

**Трактори 9R  
(сериен номер 095001-) европейска  
версия**



**JOHN DEERE**

**РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ**

**Трактори 9R (сериен номер 095001-)  
европейска версия**

**OMTR141092 ИЗДАНИЕ G5 (BULGARIAN)**

**John Deere Waterloo Works**

Европейска версия  
PRINTED IN U.S.A.



# Увод

## Предговор

ПРОЧЕТЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО внимателно, за да се запознаете с правилната експлоатация и обслужване на вашата машина. Ако не направите това, може да се стигне до нараняване или повреда на оборудването. Това ръководство и предупредителните знаци за безопасност по вашата машина може да са налични и на други езици. За да поръчате, вижте [www.techpubs.deere.com](http://www.techpubs.deere.com) (Ag&Turf/JDPS), [www.johndeereotechinfo.com](http://www.johndeereotechinfo.com) (C&F) или вашия дилър на John Deere.

ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ Е неразделна част от машината и трябва да остане към нея при продажбата ѝ.

МЕРНИТЕ ЕДИНИЦИ в настоящото ръководство са посочени както в метрична система, така и в еквивалентните американски единици. Използвайте само подходящи резервни части и крепежни елементи. Метричните и цоловите крепежни елементи може да наложат използването на специални метрични или цолови гаечни ключове.

ДЯСНА И ЛЯВА страни са определени по посока на движението на преден ход.

ИЗПИШЕТЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННИТЕ НОМЕРА НА ПРОДУКТА (PIN) в раздел „Технически данни“ или „Идентификационни номера“. Внимателно запишете всички подобни номера за по-лесното откриване на машината при кражба. Информацията за ПИН е полезна при поръчка на части. Запишете тези номера на сигурно място извън машината.

Като част от програмата на John Deere за поддръжка на клиентите, които работят със своето оборудване и го поддържат, както е описано в това ръководство, се осигурява ГАРАНЦИЯ. Гаранцията е обяснена в гаранционната книжка, която трябва да сте получили при покупката.

Тази гаранция се дава в уверение на това, че John Deere ще ремонтира продуктите, ако възникнат дефекти по време на гаранционния срок. В някои случаи John Deere доставя безплатно подобрени

възли и части дори когато продуктът е извън гаранция. Ако оборудването се използва неправилно или се променят работните му показатели отвъд оригиналните заводски спецификации, гаранцията се прекратява и може да се откажат полеви подобрения. Настройването на подаването на гориво над спецификациите или претоварване на двигателя по друг начин прави гаранцията невалидна.

Ако не сте първият собственик на машината, свържете се с местния дилър на John Deere и го информирайте за серийния номер на машината. Това ще помогне на John Deere да ви информира за евентуални проблеми или подобрения.

DX,IFC1-11-03APR09

## Ефективност на системата за контрол на емисиите и манипулиране

### Експлоатация и техническо обслужване

Двигателят, включително системата за контрол на емисиите, трябва да се експлоатира, използва и поддържа в съответствие с инструкциите в настоящото ръководство, за да се запази ефективността на системата за контрол на емисиите на двигателя в рамките на изискванията, приложими към категорията / сертификацията на двигателя.

### Манипулиране

Системата за контрол на емисиите на двигателя не трябва да се манипулира или да се експлоатира неправилно; по-специално да се деактивира или да не се обслужва системата за рецикулация на отработените газове (EGR) или системата за дозиране на течността за очистка на газовете (ТОГ). Манипулирането на системата за контрол на емисиите на двигателя ще доведе до анулиране на европейското типово одобрение (EC) и на приложимите гаранции за емисиите.

DX,EMISSIONS,PERFORM-11-12JAN18

## Търговски марки

| Търговски марки                       |                                                                                                                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ACS™ (кормилна система ActiveCommand) | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| ActiveSeat™                           | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| AirCushion™                           | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| Apple CarPlay®                        | iPhone и Siri са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави. Apple CarPlay е търговска марка на Apple Inc. |
| AutoLoad™                             | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| AutoPowr™                             | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| AutoTrac™                             | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| Bio Hy-Gard™                          | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| Bluetooth®                            | Търговска марка на Bluetooth SIG                                                                                                  |
| Break-In Plus™                        | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |

| Търговски марки                       |                                                                                                                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CommandARM™                           | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| CommandCenter™                        | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| CommandPRO™                           | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| Cool-Gard™                            | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| DURABUILT™                            | Търговска марка на Camoplast Inc.                                                                                                 |
| e18™                                  | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| e23™                                  | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| eAutoPowr™                            | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| Efficiency Manager™                   | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| ExactRate™                            | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| GreenStar™                            | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| Hy-Gard™                              | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| HydraCushion™                         | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| ILS™ (Independent-Link Suspension)    | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| iTEC™                                 | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| IVT™ (безстепенна предавателна кутия) | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| JDLink™                               | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| PLUS-50™                              | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| PowerShift™                           | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| PowerTech™                            | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| PowerZero™                            | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| QUICK METAL™                          | Търговска марка на Henkel Corporation                                                                                             |
| Quik-Tatch™                           | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| Service ADVISOR™                      | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| SERVICEGARD™                          | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| Siri®                                 | iPhone и Siri са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави. Apple CarPlay е търговска марка на Apple Inc. |
| SprayMaster™                          | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| StarFire™                             | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| StellarSupport™                       | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| TEFLON™                               | Търговска марка на DuPont Co.                                                                                                     |
| TLS™ (Triple-Link Suspension)         | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |
| TouchSet™                             | Търговска марка на Deere & Company                                                                                                |

# Съдържание

Стр.

Стр.

## Речник

Речник на термините ..... 00-1

## Безопасност

|                                                                                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Разпознаване на информацията за безопасност .....                                | 05-1  |
| Разчитане на предупрежденията .....                                              | 05-1  |
| Спазвайте инструкциите за безопасност .....                                      | 05-1  |
| Бъдете подготвени за аварийни ситуации .....                                     | 05-2  |
| Носете предпазно облекло .....                                                   | 05-2  |
| Защита от шума .....                                                             | 05-2  |
| Спазвайте мерките за безопасност при боравене с гориво – Избягвайте пожари ..... | 05-2  |
| Предпазни мерки срещу пожар .....                                                | 05-3  |
| При пожар .....                                                                  | 05-3  |
| Избягване на риска от статично електричество при зареждане с гориво .....        | 05-4  |
| Правилно използване на съваемата предпазна рамка и на предпазния колан .....     | 05-4  |
| Стойте настрана от въртящи се задвижващи валове .....                            | 05-5  |
| Използване на стъпалата и дръжките правилно .....                                | 05-5  |
| Прочетете ръководството за експлоатация на ISOBUS контролерите .....             | 05-5  |
| Правилно използване на предпазния колан .....                                    | 05-6  |
| Вибрации .....                                                                   | 05-6  |
| Безопасно управление на трактора .....                                           | 05-6  |
| Не допускайте злополуки на заден ход .....                                       | 05-8  |
| Ограничено използване при работа в гора .....                                    | 05-8  |
| Безопасна работа с челния товарач на трактора .....                              | 05-8  |
| Не качвайте пътници на машината .....                                            | 05-9  |
| Допълнителна седалка .....                                                       | 05-9  |
| Използване на предупредителни светлини и средства .....                          | 05-9  |
| Безопасно теглене на ремаркета / инвентар .....                                  | 05-9  |
| Внимателно управление по склонове и неравен терен .....                          | 05-10 |
| Освобождаване на заседнала в кал машина .....                                    | 05-10 |
| Избягвайте контакт със селскостопанските химикали .....                          | 05-11 |
| Безопасно боравене със селскостопанските препарати .....                         | 05-11 |
| Безопасно боравене с акумулаторите .....                                         | 05-12 |
| Избягвайте нагряване в близост до тръбопроводи под налягане .....                | 05-13 |

|                                                                                              |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Преди заваряване или нагряване отстранете боята от обработваното място .....                 | 05-13 |
| Безопасна работа с електронните компоненти .....                                             | 05-14 |
| Практикуване на безопасна поддръжка .....                                                    | 05-14 |
| Пазете се от горещия изпускателен тракт .....                                                | 05-15 |
| Безопасно почистване на филтъра на изпускателната система .....                              | 05-15 |
| Работете само в добре проветрени помещения .....                                             | 05-16 |
| Подпирайте машината по подходящ начин .....                                                  | 05-16 |
| Предотвратявайте безконтролно задвижване на машината .....                                   | 05-16 |
| Паркирайте машината безопасно .....                                                          | 05-17 |
| Безопасно транспортиране на трактора .....                                                   | 05-17 |
| Безопасно обслужване на охладителната система .....                                          | 05-17 |
| Обслужвайте хидравличните акумулатори безопасно .....                                        | 05-17 |
| Безопасно обслужване на гумите .....                                                         | 05-18 |
| Безопасна поддръжка на предното предаване .....                                              | 05-18 |
| Затягане на закрепващите болтове/ гайки на колелата .....                                    | 05-18 |
| Избягвайте течностите под високо налягане .....                                              | 05-19 |
| Не отваряйте горивна система под високо налягане .....                                       | 05-19 |
| Безопасно съхранение на прикачните приспособления .....                                      | 05-19 |
| Извеждане от експлоатация — Правилно рециклиране и изхвърляне на течности и компоненти ..... | 05-20 |

## Знаци за безопасност

|                                                               |       |
|---------------------------------------------------------------|-------|
| Ръководство за експлоатация .....                             | 05A-1 |
| Предпазен колан .....                                         | 05A-1 |
| Допълнителна седалка .....                                    | 05A-2 |
| Зона на пантите .....                                         | 05A-2 |
| Акумулатори на HydraCushion™ окачване (ако има) .....         | 05A-3 |
| Дистанционен бутон на задната навесна система (ако има) ..... | 05A-3 |
| Задни SCV .....                                               | 05A-4 |
| Паркинг спирачка (съхранена енергия) .....                    | 05A-4 |

## Общ преглед на машината

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Трактори от серия 9R ..... | 10-1 |
|----------------------------|------|

## Експлоатация на двигателя

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| Настройки за достъп—достъп ..... | 20-1 |
|----------------------------------|------|

Продължава на следващата страница

Оригинални инструкции. Всички информации, илюстрации и технически данни в това ръководство са валидни към датата на отпечатването.

Промени могат да се правят по всяко време, без предварително огласяване.

COPYRIGHT © 2025  
DEERE & COMPANY  
Moline, Illinois  
All rights reserved.  
Previous Editions  
Copyright © 2024



|                                                                                             | Стр.  |                                                                       | Стр.  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| Настройки на двигателя                                                                      | 20-1  | <b>Контролни уреди на CommandARM</b>                                  |       |
| Настройки на двигателя – Мощност на двигателя                                               | 20-3  | CommandARM                                                            | 30B-1 |
| Настройки на двигателя – максимални обороти на двигателя                                    | 20-3  | Органи за управление на CommandARM на теглича [Ag]                    | 30B-1 |
| Настройки на двигателя—преглед на системата на филтъра на ауспуха                           | 20-4  | Лостове за управление на CommandARM SCV                               | 30B-2 |
| Настройки на двигателя—почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим                 | 20-5  | Лостове за управление на CommandARM BOM [Ag]                          | 30B-2 |
| Настройки на двигателя—деактивиране на почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим | 20-6  | Уреди за управление на климатика, радиото и светлините CommandARM     | 30B-2 |
| Настройки на двигателя—почистване на филтъра в паркирано състояние                          | 20-7  | Уреди за контрол CommandARM – лява страна                             | 30B-4 |
| Настройки на двигателя – забавител на скоростта                                             | 20-8  | Лост за помощната спирачка CommandARM                                 | 30B-6 |
| Настройки на двигателя – разширени                                                          | 20-9  | Лента за навигация на CommandARM                                      | 30B-6 |
| Предупреждение за задължително спиране на машината                                          | 20-9  | Регулиране на позицията на CommandARM                                 | 30B-8 |
| Горивна система и мощност на двигателя                                                      | 20-10 | <b>CommandCenter</b>                                                  |       |
| Ключ за разединяване на акумулатора                                                         | 20-10 | Правилна работа с електронните дисплеи                                | 30C-1 |
| Пускане на двигателя                                                                        | 20-11 | Достъпност на задния теглич или BOM                                   | 30C-1 |
| Системи за предотвратяване на кражба                                                        | 20-11 | Преглед на настройките на машината                                    | 30C-1 |
| Включване на двигателя                                                                      | 20-12 | Навигиране чрез CommandCenter от 5-о поколение                        | 30C-3 |
| Спиране на двигателя                                                                        | 20-13 | Съвместими универсални дисплеи                                        | 30C-4 |
| Рестартиране на двигател, който е останал без гориво                                        | 20-13 | Включване и изключване на захранването на дисплея                     | 30C-4 |
| Намаляване на разхода на гориво                                                             | 20-13 | Промяна на страниците и стойностите                                   | 30C-5 |
| Помощен акумулатор или зарядно устройство                                                   | 20-14 | Екранна помощ, инсталирана заводски и чрез Service ADVISOR            | 30C-5 |
| <b>Работа в студено време</b>                                                               |       | Калибриране на радара                                                 | 30C-6 |
| Пуск при студено време—с помощна течност при пуск                                           | 20A-1 | Калибриране на боксуването                                            | 30C-6 |
| Смяна на кутията с течност за подпомагане на стартирането                                   | 20A-1 | Настройки на кормилната уредба—Достъп                                 | 30C-7 |
| Използване на нагревателя на охлаждащата течност на двигателя                               | 20A-1 | Настройки на кормилната уредба                                        | 30C-7 |
| <b>Оборудване за намаляване на емисиите</b>                                                 |       | Настройки на кормилната уредба—Съпротивление на кормилото             | 30C-8 |
| Преглед на индикаторите на системата за третиране                                           | 20B-1 | Настройка на органите за управление                                   | 30C-8 |
| Описание на системата за селективна каталитична редукция (SCR)                              | 20B-3 | Монтиране на камера с видео дисплей                                   | 30C-9 |
| Обслужване на дизеловия филтър за твърди частици (DPF)                                      | 20B-4 | <b>Интелигентно управление на оборудването (iTEC)</b>                 |       |
| Опция за възстановяване на работата                                                         | 20B-5 | Функции за управление CommandARM                                      | 40-1  |
| <b>Предна конзола</b>                                                                       |       | Описание на iTEC станция (EC 1322/2014)                               | 40-1  |
| Предна конзола                                                                              | 30-1  | Описания и функции на страниците на CommandCenter                     | 40-1  |
| Регулиране на волана и кормилната колона                                                    | 30-1  | Зона за състояние                                                     | 40-2  |
| Работа на клаксона                                                                          | 30-1  | Страница за всички последователности                                  | 40-2  |
| Работа с умивателите и чистачките                                                           | 30-1  | Добавяне на нова последователност                                     | 40-3  |
| Контактен ключ                                                                              | 30-2  | Статус на стъпката от серията                                         | 40-4  |
| Работа с мигачите                                                                           | 30-2  | Редактиране или отстраняване на последователност                      | 40-4  |
| Педали                                                                                      | 30-2  | Страница "Групи последователности"                                    | 40-5  |
| Работа със светлините                                                                       | 30-3  | Изпълняване на серия                                                  | 40-5  |
| Бутон за блокажа на диференциала                                                            | 30-4  | Препоръки (AutoLearn)                                                 | 40-6  |
| <b>Дисплей на ъгловата колонка</b>                                                          |       | iTEC функции – Efficiency Manager                                     | 40-6  |
| Дисплей на ъгловата колонка                                                                 | 30A-1 | <b>Автоматизация трактор-прикачно приспособление (TIA)</b>            |       |
|                                                                                             |       | Автоматизация трактор-прикачно приспособление (TIA) – обща информация | 40A-1 |
|                                                                                             |       | Активиране на оборудването TIM/TIA                                    | 40A-1 |
|                                                                                             |       | Използване на TIA (автоматизация трактор-прикачно приспособление)     | 40A-2 |

|                                                     |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| Изисквания за BOM [Ag] .....                        | 40A-2 |
| Изисквания за клапаните за селективен контрол ..... | 40A-2 |
| Изисквания за трансмисия Powershift .....           | 40A-2 |
| Изисквания за водене AutoTrac .....                 | 40A-3 |
| Изисквания за задния теглич [Ag] .....              | 40A-3 |

### Силов агрегат

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Преглед на задвижване .....            | 50-1 |
| Настройки на окачването – Достъп ..... | 50-1 |
| Настройки на окачването .....          | 50-1 |
| Настройки на окачването—Ръчно .....    | 50-2 |
| Блокаж на диференциала .....           | 50-2 |
| Работа с окачването .....              | 50-3 |
| Защита на ходовата част .....          | 50-4 |

### Спирачки

|                                                                                    |       |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Настройки на спирачната система на ремаркетото – достъп .....                      | 50A-1 |
| Настройки на спирачната система на ремаркетото .....                               | 50A-1 |
| Настройки на спирачната система на ремаркетото—усилване на спирачката .....        | 50A-2 |
| Настройки на спирачната система на ремаркетото – отнемване на предспирачката ..... | 50A-2 |
| Настройки на спирачната система на ремаркетото—тест на спирачката за ремарке ..... | 50A-3 |
| Настройки на спирачната система на ремаркетото—разширени .....                     | 50A-4 |
| Използване на спирачката .....                                                     | 50A-4 |
| Хидравлични спирачки за ремарке (ако има) .....                                    | 50A-4 |

### Трансмисия – Обща информация

|                                                               |       |
|---------------------------------------------------------------|-------|
| Настройки на трансмисията—Достъп до разширени настройки ..... | 50B-1 |
| Настройки на трансмисията—Разширени настройки .....           | 50B-1 |
| Подгръване на трансмисионно-хидравличната система .....       | 50B-3 |
| Аларма за заден ход .....                                     | 50B-5 |

### Трансмисия e18 Powershift

|                                                          |       |
|----------------------------------------------------------|-------|
| Управление на трансмисията – e18 .....                   | 50G-1 |
| Превключване на трансмисия – e18 .....                   | 50G-2 |
| Зададени скорости e18 и Efficiency Manager .....         | 50G-3 |
| Настройки на трансмисия e18 – Достъп .....               | 50G-4 |
| Настройки на трансмисия e18 .....                        | 50G-5 |
| Настройки на трансмисия e18™ – режим .....               | 50G-6 |
| Настройки на трансмисия e18 – потребителски .....        | 50G-7 |
| Настройки на трансмисия e18 – Пад .....                  | 50G-7 |
| Настройки на трансмисия e18 – ECO .....                  | 50G-8 |
| Настройки на трансмисията e18 – максимални обороти ..... | 50G-8 |

### BOM – обща информация [Ag]

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Настройки на BOM – достъп .....  | 60A-1 |
| Настройки на BOM .....           | 60A-1 |
| Настройки на BOM—разширени ..... | 60A-3 |

|                                                                 |       |
|-----------------------------------------------------------------|-------|
| Настройки на BOM—степен на активиране ...                       | 60A-3 |
| Настройки на BOM – ограничение на оборотите на задния BOM ..... | 60A-3 |
| Настройки на BOM – BOM при незаета седалка .....                | 60A-4 |
| Инструкции за работа (2010-52-EC) .....                         | 60A-5 |
| Работа с BOM .....                                              | 60A-5 |
| Външни превключватели на BOM .....                              | 60A-6 |
| Избиране на правилни обороти на двигателя .....                 | 60A-7 |

### Заден BOM [Ag]

|                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------|-------|
| Използване на преграда на BOM (ако има) ...                        | 60C-1 |
| Прикачване на задвижвано от BOM прикачно приспособление [Ag] ..... | 60C-1 |

### Заден теглич [Ag]

|                                                                                                                           |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Капацитети за повдигане на теглич .....                                                                                   | 60E-1  |
| Настройки на задния теглич – достъп .....                                                                                 | 60E-1  |
| Настройки на задния теглич .....                                                                                          | 60E-1  |
| Настройки на задния теглич—горна граница .....                                                                            | 60E-3  |
| Настройки на задния теглич – скорост на спускане .....                                                                    | 60E-3  |
| Настройки на задния теглич—скорост на вдигане .....                                                                       | 60E-4  |
| Настройки на задния теглич – дълбочина на натоварване .....                                                               | 60E-4  |
| Настройки на задния теглич—чувствителност на буксуване .....                                                              | 60E-5  |
| Настройки на задния теглич – позиция .....                                                                                | 60E-5  |
| Настройки на задния теглич—управление на позицията .....                                                                  | 60E-7  |
| Настройки на задния теглич – управление на теглителната сила .....                                                        | 60E-7  |
| Регулирания на лоста за управление на теглича .....                                                                       | 60E-8  |
| Зададена стойност на дълбочина на теглича .....                                                                           | 60E-9  |
| Плаващо действие .....                                                                                                    | 60E-9  |
| Компоненти на навесната система .....                                                                                     | 60E-9  |
| Външни бутони на задната навесна система .....                                                                            | 60E-10 |
| Ръчно спускане на теглича .....                                                                                           | 60E-10 |
| Регулиране на стабилизиращите блокове ...                                                                                 | 60E-10 |
| Присъединяване на прикачно приспособление към бързата връзка на съединителната скоба .....                                | 60E-11 |
| Разкачане на прикачното приспособление от навесната система с бърза връзка (Quick Hitch) .....                            | 60E-12 |
| Регулиране на прикачното приспособление .....                                                                             | 60E-12 |
| Регулиране на страничното плаване .....                                                                                   | 60E-12 |
| Преоборудване на съединителната скоба – преобразуваща се бърза съединителна скоба (Quick Hitch) от категория 4N/4/3 ..... | 60E-13 |
| Преоборудване на долните, позволяващи преоборудване куки за бърза връзка на навесна система категория 4N/3 .....          | 60E-14 |
| Преоборудване на горната кука на преоборудващо се устройство за бързо съединяване от категория 4N/3 .....                 | 60E-15 |

| Стр.                                                                                                                                                                                                           | Стр.   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Теглителен прът</b>                                                                                                                                                                                         |        |
| Ограничения за натоварване на теглителния прът [Ag] .....                                                                                                                                                      | 60F-1  |
| Приложения на скрепера [Ag] .....                                                                                                                                                                              | 60F-2  |
| Приложения на скрепера [Скрепер] .....                                                                                                                                                                         | 60F-2  |
| Изчисляване на статичното вертикално натоварване на теглителния прът .....                                                                                                                                     | 60F-2  |
| Изчисляване на разстоянието на вертикално натоварване на теглителния прът зад задния мост .....                                                                                                                | 60F-3  |
| Ограничения на натоварването на усилената опора на теглича от категория 5 [Ag] .....                                                                                                                           | 60F-3  |
| Регулиране на теглителния прът [Ag] .....                                                                                                                                                                      | 60F-3  |
| Монтирайте теглич или бързо съединително устройство в опората на късия теглителен прът [Скрепер] .....                                                                                                         | 60F-4  |
| Конверсия на къс теглич на скрепера [Скрепер] .....                                                                                                                                                            | 60F-5  |
| Ограничения на натоварването на опората на дългия теглич [Скрепер] .....                                                                                                                                       | 60F-6  |
| Въже за теглене [скрепер] .....                                                                                                                                                                                | 60F-6  |
| Монтиране на комплекта на съединителната скоба – теглителен прът от категория 4 [Ag] .....                                                                                                                     | 60F-6  |
| Монтиране на сглобката на съединителната скоба – тежкотоварен теглителен прът от категория 4 [Ag] .....                                                                                                        | 60F-7  |
| Монтиране на комплекта на съединителната скоба – теглителен прът от категория 5 [Ag] .....                                                                                                                     | 60F-7  |
| Използване на сглобката на съединителната скоба [Ag] .....                                                                                                                                                     | 60F-7  |
| Използване на правилен щифт на теглителния прът – категория 5 към 4 [Ag] .....                                                                                                                                 | 60F-8  |
| <b>Хидравлика – Обща информация</b>                                                                                                                                                                            |        |
| Преглед на хидравличната система .....                                                                                                                                                                         | 70-1   |
| Куплунг на опционалната хидравлика .....                                                                                                                                                                       | 70-1   |
| <b>Управляеми хидравлични изходи</b>                                                                                                                                                                           |        |
| SCV настройки—достъп .....                                                                                                                                                                                     | 70A-1  |
| Настройки на SCV .....                                                                                                                                                                                         | 70A-1  |
| SCV настройки—Стандартен режим .....                                                                                                                                                                           | 70A-3  |
| SCV настройки—независим режим .....                                                                                                                                                                            | 70A-4  |
| SCV настройки – Функционален режим .....                                                                                                                                                                       | 70A-4  |
| Настройки за SCV—регулиране на дебита ...                                                                                                                                                                      | 70A-5  |
| Настройки на SCV—настройване на времето .....                                                                                                                                                                  | 70A-6  |
| Настройки на SCV – разширени .....                                                                                                                                                                             | 70A-6  |
| Настройки на SCV — активиране на независим режим .....                                                                                                                                                         | 70A-7  |
| Настройки на SCV – Автоматизация .....                                                                                                                                                                         | 70A-7  |
| Настройки на SCV—присвояване .....                                                                                                                                                                             | 70A-7  |
| Настройки на SCV—чувствителност на регулирането на дебита .....                                                                                                                                                | 70A-8  |
| Настройки на лоста за управление на SCV ...                                                                                                                                                                    | 70A-8  |
| Общ дебит на SCV .....                                                                                                                                                                                         | 70A-10 |
| Споделяне на хидравличния дебит .....                                                                                                                                                                          | 70A-11 |
| <b>Хидравлични връзки</b>                                                                                                                                                                                      |        |
| Свързване/разкачване на хидравличните маркучи .....                                                                                                                                                            | 70B-1  |
| Прикачни приспособления, изискващи големи количества хидравлично масло ....                                                                                                                                    | 70B-2  |
| Използване на следяща товара хидравлична система – допълнителна мощност .....                                                                                                                                  | 70B-2  |
| Идентификация и разположение на компонентите [Ag] .....                                                                                                                                                        | 70B-4  |
| Използване на хидравлични помпи на пръскачки [Ag] .....                                                                                                                                                        | 70B-7  |
| Пример за свързване на прикачно приспособление [Ag]: Затворен централен клапан и помпа при високо налягане—без теглич .....                                                                                    | 70B-8  |
| Пример за свързване на прикачно приспособление [Ag]: Машина за садене с вакуумен двигател и възвратна линия към SCV, използваща крайника за връщане към двигателя .....                                        | 70B-9  |
| Пример за свързване на прикачно приспособление [Ag]: Машина за садене с вакуумен двигател и възвратна линия за връщане към двигателя—с теглич и подежник за прикачното приспособление .....                    | 70B-10 |
| Пример за свързване на прикачно приспособление [Ag]: Приложения на клапана за управление на налягането—без теглич (сеялки за зърно или пневматични сеялки със система за поддържане на постоянен натиск) ..... | 70B-12 |
| Пример за връзка с прикачно приспособление—хидравлична система с висок дебит [Ag]: Контролни клапани за прикачното приспособление —без теглич .....                                                            | 70B-13 |
| Идентификация и разположение на компонентите [скрепер] .....                                                                                                                                                   | 70B-14 |
| Накрайници на хидравличния маркуч на скрепера [скрепер] .....                                                                                                                                                  | 70B-14 |
| Пример за свързване на прикачно приспособление [скрепер]: Теглене на 1, 2 и 3 скрепера .....                                                                                                                   | 70B-15 |
| <b>TouchSet за работната дълбочина</b>                                                                                                                                                                         |        |
| TouchSet настройки на дълбочината и регулиране .....                                                                                                                                                           | 70C-1  |
| Свързване/разкачване на куплунга за позиция на прикачното приспособление ...                                                                                                                                   | 70C-1  |
| <b>Управление на лазерен скрепер [Ag]</b>                                                                                                                                                                      |        |
| Лазерен скрепер—Скрепери, оборудвани с контролен уред .....                                                                                                                                                    | 70D-1  |
| <b>Информация за скрепера [Скрепер]</b>                                                                                                                                                                        |        |
| Работен цикъл на скрепера .....                                                                                                                                                                                | 70E-1  |
| Ограничения за трансфера на тежест .....                                                                                                                                                                       | 70E-2  |
| Скрепер/тракторен инвентар .....                                                                                                                                                                               | 70E-2  |
| Техники за натоварване .....                                                                                                                                                                                   | 70E-3  |
| Свързване на кабелния сноп AutoLoad .....                                                                                                                                                                      | 70E-4  |
| Накрайници на AutoLoad – достъп .....                                                                                                                                                                          | 70E-4  |
| Настройки на AutoLoad .....                                                                                                                                                                                    | 70E-5  |
| Настройки за AutoLoad – състояние на скрепера .....                                                                                                                                                            | 70E-6  |
| Настройки за AutoLoad – начална тяга .....                                                                                                                                                                     | 70E-7  |

## Съдържание

| Стр.                                                                            | Стр.                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Настройки за AutoLoad – позиция на скрепера ..... 70E-7                         | Дясна предна ъглова колона ..... 90D-2                                                                      |
| Настройки за AutoLoad – средна тяга ..... 70E-8                                 | Лява задна ъглова колона ..... 90D-3                                                                        |
| Настройки на AutoLoad – разширени ..... 70E-8                                   | Дясна задна ъглова колона ..... 90D-3                                                                       |
| Настройки за AutoLoad – размери на скрепера ..... 70E-9                         | Инсталиране на антена за Machine Sync ..... 90D-4                                                           |
| <b>Колела и гуми – обща информация</b>                                          | Хладилник и кутия за охлаждане/съхранение ..... 90D-4                                                       |
| Съвети за налягането на гумите ..... 80-1                                       | Сенник ..... 90D-5                                                                                          |
| Определяне на товароносимостта на гумите ..... 80-1                             | Отделения за съхранение ..... 90D-5                                                                         |
| Размери на групите гуми ..... 80-2                                              | Стойки за монтиране на монитор ..... 90D-5                                                                  |
| Смяна на размера на гумите ..... 80-2                                           | Аварийен изход ..... 90D-5                                                                                  |
| Използване на правилните комбинации от гуми ..... 80-3                          | Монтиране на радио и/или антена с бизнес диапазон/граждански диапазон (CB) ..... 90D-6                      |
| Товарен индекс на гумите ..... 80-3                                             | Монтиране на приемник Starfire ..... 90D-7                                                                  |
| <b>Колела и гуми</b>                                                            | Монтиране на радио с кинематика в реално време (RTK) ..... 90D-8                                            |
| Съвети за налягането на гумите ..... 80A-1                                      | Букса за прикачно приспособление ..... 90D-9                                                                |
| Насоки за колелата, гумите и колеята ..... 80A-1                                | Ethernet куплунг за прикачно приспособление ..... 90D-9                                                     |
| Настройки на колеята ..... 80A-2                                                | RS232 Серийна комуникационна връзка ..... 90D-9                                                             |
| Използване на двойни гуми ..... 80A-3                                           | Куплунг на кабелния сноп AutoLoad [скрепер] ..... 90D-9                                                     |
| Тройни колела (стандартна главина на колелото) ..... 80A-4                      | Кутия за вериги ..... 90D-9                                                                                 |
| Тройни колела (усилени главини на колелото) ..... 80A-5                         | <b>Климатична система</b>                                                                                   |
| Монтаж на джантата на колелото към лято колело ..... 80A-5                      | Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—достъп ..... 90E-1                               |
| Монтиране на джантата към главина с двойно колело ..... 80A-6                   | Настройки на системата за вентилация и климатизация ..... 90E-1                                             |
| Задържащ тежестта на колелата ключ – JDG10958 ..... 80A-7                       | Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—автоматизация на контрола на климата ..... 90E-2 |
| Регулиране и затягане – Главини на задвижващите (вътрешните) колела ..... 80A-7 | Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—настройка на температурата ..... 90E-2           |
| Регулиране и затягане – Главини на двойни колела ..... 80A-8                    | Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC) – режим на въздушен поток ..... 90E-3            |
| <b>Седалки</b>                                                                  | Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC) – обороти на вентилатора ..... 90E-3             |
| Регулиране на пневматична седалка ..... 90-1                                    | Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—Климатик ..... 90E-4                             |
| Настройване на ActiveSeat II ..... 90-4                                         |                                                                                                             |
| Сензор за наличие на оператор в седалката ..... 90-6                            |                                                                                                             |
| Настройване на пътническата седалка ..... 90-6                                  |                                                                                                             |
| <b>Огледала</b>                                                                 |                                                                                                             |
| Регулиране на огледалата ..... 90A-1                                            |                                                                                                             |
| <b>Светлини</b>                                                                 |                                                                                                             |
| Идентификация на светлините ..... 90C-1                                         |                                                                                                             |
| Настройки на светлините – достъп ..... 90C-1                                    |                                                                                                             |
| Настройки на светлините ..... 90C-2                                             |                                                                                                             |
| Настройки на светлините – предварително зададени работни светлини ..... 90C-3   |                                                                                                             |
| Настройки на светлините—светлини на капака/контурната линия ..... 90C-3         |                                                                                                             |
| Настройки на светлините – Разширени ..... 90C-4                                 |                                                                                                             |
| Аварийни светлини и изнесени светлини ..... 90C-4                               |                                                                                                             |
| Сигнална лампа ..... 90C-5                                                      |                                                                                                             |
| 7-щифтов извод ..... 90C-5                                                      |                                                                                                             |
| <b>Акcesoари</b>                                                                |                                                                                                             |
| Дясна конзола ..... 90D-1                                                       |                                                                                                             |
| Памет на CommandARM ..... 90D-2                                                 |                                                                                                             |
|                                                                                 | Поставяне на баласт                                                                                         |
|                                                                                 | Обща информация за баласта ..... 100-1                                                                      |
|                                                                                 | Общи указания ..... 100-2                                                                                   |
|                                                                                 | Общи указания за разпределяне на тежестта ..... 100-3                                                       |
|                                                                                 | Видове баласт по избор ..... 100-3                                                                          |
|                                                                                 | Измерване на буксуването ..... 100-4                                                                        |
|                                                                                 | Използване на една тежест Quik-Tatch ..... 100-5                                                            |
|                                                                                 | Използване на тежести на задните колела ..... 100-6                                                         |
|                                                                                 | Монтаж на тежести на задните колела – двойни задвижващи колела ..... 100-7                                  |
|                                                                                 | Контрол на подскачането ..... 100-9                                                                         |
|                                                                                 | Насоки за прикачното приспособление [Ag] ..... 100-10                                                       |
|                                                                                 | Насоки за размера на прикачното приспособление и скрепера (скрепер) ..... 100-11                            |
|                                                                                 | Изчисляване на баластния комплект на трактора ..... 100-11                                                  |
|                                                                                 | Използване на течен баласт ..... 100-14                                                                     |
|                                                                                 | Таблица за Тегло на трактора без баласт ..... 100-15                                                        |

| Стр.                                                                                                                                                                                                          | Стр.                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Транспорт</b>                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                        |
| Придвижване с трактора по пътищата ..... 110-1                                                                                                                                                                | Масло за дизелови двигатели – Междинен Tier 4, Окончателен Tier 4, Етап IIIB, Етап IV и Етап V ..... 200C-1                            |
| Теглена маса (2010-52-EC) ..... 110-1                                                                                                                                                                         | Сменни интервали за филтъра и двигателното масло – Двигатели междинен Tier 4, финален Tier 4, Етап IIIB, Етап IV и Етап V ..... 200C-2 |
| Теглени товари и транспорт с баласт ..... 110-1                                                                                                                                                               |                                                                                                                                        |
| Транспортиране на задно монтиран инвентар с баласт ..... 110-2                                                                                                                                                | <b>Охлаждаща течност на двигателя</b>                                                                                                  |
| Използване на предпазна верига ..... 110-2                                                                                                                                                                    | Охлаждаща течност на дизеловия двигател (двигател с мокри цилиндрични втулки) ..... 200D-1                                             |
| Точки за теглене ..... 110-3                                                                                                                                                                                  | Добавка за удължаване на експлоатацията на охлаждащата течност John Deere Cool-Gard II Coolant Extender ..... 200D-2                   |
| Транспорт на носач ..... 110-3                                                                                                                                                                                | Експлоатация при топъл климат ..... 200D-2                                                                                             |
| Теглене на трактора — Мостове върху земята—Двигателят ще стартира ..... 110-6                                                                                                                                 | Качество на водата за смесване с антифризен концентрат ..... 200D-2                                                                    |
| Режим на теглене – двигателят няма да запали ..... 110-6                                                                                                                                                      | Проверка на точката на замръзване на охлаждащата течност ..... 200D-3                                                                  |
| Освобождаване на заседнал в кал трактор .... 110-8                                                                                                                                                            | Изхвърляне на охлаждаща течност ..... 200D-3                                                                                           |
| <b>Горива, смазочни материали и охлаждаща течност – Обща информация</b>                                                                                                                                       |                                                                                                                                        |
| Определяне на типа на двигателя на трактора ..... 200-1                                                                                                                                                       | <b>Други смазочни материали</b>                                                                                                        |
| Намаляване на влиянието на студеното време върху дизеловите двигатели ..... 200-1                                                                                                                             | Трансмисионно и хидравлично масло ..... 200E-1                                                                                         |
| Маслени филтри ..... 200-2                                                                                                                                                                                    | Използване на трансмисионно и хидравлично масло ..... 200E-1                                                                           |
| <b>Гориво</b>                                                                                                                                                                                                 | Универсална грес за свръх натоварване (EP) ..... 200E-1                                                                                |
| Дизелово гориво ..... 200A-1                                                                                                                                                                                  | Съхранение на смазочни материали ..... 200E-2                                                                                          |
| Допълнителни добавки за дизелово гориво ..... 200A-2                                                                                                                                                          | Смесване на смазочни средства ..... 200E-2                                                                                             |
| Биодизелово гориво ..... 200A-2                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                        |
| Мазилни свойства на дизеловото гориво ..... 200A-3                                                                                                                                                            | <b>Обслужване – Обща информация</b>                                                                                                    |
| Боравене с дизеловото гориво и съхранение на същото ..... 200A-4                                                                                                                                              | Преглед на секциите за обслужване ..... 210-1                                                                                          |
| Пълнене на горивния резервоар ..... 200A-4                                                                                                                                                                    | Сервизни задачи, извършени според нужното ..... 210-1                                                                                  |
| Тестване на дизеловото гориво ..... 200A-5                                                                                                                                                                    | Идентифициране на статуса на емисиите на двигателя на трактора ..... 210-1                                                             |
| Горивни филтри ..... 200A-5                                                                                                                                                                                   | Отваряне на капака на двигателя ..... 210-1                                                                                            |
| <b>Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)</b>                                                                                                                                             | Сваляне на панела за достъп до двигателя ..... 210-2                                                                                   |
| Вижте "Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) – За използване в двигатели, снабдени със система за селективна каталитична редукция (SCR)" в този раздел за повече информация ..... 200B-1 | Сваляне на предната странична преграда на двигателя ..... 210-2                                                                        |
| Съхранение на Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) ..... 200B-1                                                                                                                         | Сваляне на задната странична преграда на двигателя ..... 210-3                                                                         |
| Пълнене на резервоара за течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) ..... 200B-2                                                                                                              | Сваляне на задния панел на кабината ..... 210-3                                                                                        |
| Пълнене на резервоара за течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) - FT4/Етап IV двигател ..... 200B-3                                                                                       | Достъп до акумулаторното отделение ..... 210-4                                                                                         |
| Изпитване на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) ..... 200B-4                                                                                                                        | Повдигане на трактора с крик – Точки на повдигане и поставяне на опорна стойка (EC 1322-2014) ..... 210-4                              |
| Изхвърляне на течността за отработените газове (ТОГ) ..... 200B-4                                                                                                                                             | Обслужване и свързване на фитинги STC (свързване с прищракване) ..... 210-6                                                            |
| <b>Двигателно масло</b>                                                                                                                                                                                       | Използване на пароструйка ..... 210-7                                                                                                  |
| Сменен интервал за маслото на дизелов двигател при работа на висока надморска височина ..... 200C-1                                                                                                           | Трансмисия Powershift Калибр. .... 210-7                                                                                               |
| Двигателно масло Break-In Plus на John Deere – Interim Tier 4, Final Tier 4, Етап IIIB, Етап IV и Етап V ..... 200C-1                                                                                         | Прекратяване на калибриране на трансмисията ..... 210-11                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                               | Не променяйте горивната система ..... 210-11                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                               | Обезвъздушете горивната система ..... 210-11                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                               | Идентифициране на праховопоцинковани свързващи елементи ..... 210-11                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                               | Затягащи моменти за метрични болтове и винтове ..... 210-12                                                                            |

|                                                                     |        |
|---------------------------------------------------------------------|--------|
| Затягащи моменти при унифицирани<br>цолови свързващи елементи ..... | 210-13 |
|---------------------------------------------------------------------|--------|

### Сервизно обслужване – Период на разработване (100 часа или по-малко)

|                                                               |        |
|---------------------------------------------------------------|--------|
| Извършване на обслужвания през<br>периода на разработка ..... | 210A-1 |
|---------------------------------------------------------------|--------|

### Обслужване – Таблици със записи

|                                                        |        |
|--------------------------------------------------------|--------|
| Преглед на таблицата в дневника за<br>обслужване ..... | 210B-1 |
| Таблица на сроковете за техническо<br>обслужване ..... | 210B-1 |
| Графика за дневник за обслужване .....                 | 210B-3 |

### Сервизно обслужване – почистване

|                                                                                                                                   |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Почистване на резервоара за течността за<br>очистка на отработените газове (ТОГ) .....                                            | 220A-1 |
| Почистване на филтъра на гърловината<br>на резервоара за течността за<br>третиране на дизеловите отработени<br>газове (DEF) ..... | 220A-1 |
| Външност на трактора .....                                                                                                        | 220A-2 |
| Почистване на дисплея .....                                                                                                       | 220A-2 |
| Охладителна система на двигателя—9,0<br>или 13,5 л двигател .....                                                                 | 220A-2 |
| Радарен сензор<br>Почистване на радара .....                                                                                      | 220A-4 |
| Опционален водоотделител на горивния<br>филтър .....                                                                              | 220A-4 |
| Куплунг за прикачно приспособление .....                                                                                          | 220A-4 |

### Сервизно обслужване – проверка

|                                                                                     |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Ниво на охлаждащата течност на<br>двигателя .....                                   | 220B-1  |
| Точка на замръзване на охлаждащата<br>течност на двигателя .....                    | 220B-1  |
| Воденсепаратор на горивото .....                                                    | 220B-2  |
| Отделения на двигателя и ауспуха .....                                              | 220B-2  |
| Климатична уредба .....                                                             | 220B-3  |
| Дренажен отвор на водната помпа на<br>двигателя .....                               | 220B-3  |
| Картер на горивния резервоар .....                                                  | 220B-4  |
| Двигателно масло и филтър .....                                                     | 220B-4  |
| Ниво на маслото в хидравличната система .....                                       | 220B-5  |
| Гуми .....                                                                          | 220B-6  |
| Помощна спирачка .....                                                              | 220B-6  |
| Система за ПАРКИРАНЕ на трансмисията .....                                          | 220B-6  |
| Въздухоподаваща система на двигателя .....                                          | 220B-6  |
| Предпазни колани .....                                                              | 220B-7  |
| Налягането в акумулатора за зареждане<br>на окачения преден мост HydraCushion ..... | 220B-7  |
| Ремъчен обтегач .....                                                               | 220B-8  |
| Осева хлабина на моста .....                                                        | 220B-8  |
| Хлабина на клапаните на двигателя .....                                             | 220B-9  |
| Система за сензора за здраве на предния<br>задвижващ вал (FDH) .....                | 220B-9  |
| Калибриране на датчика на теглителния<br>прът (скрепер) .....                       | 220B-9  |
| Износване на теглителния прът .....                                                 | 220B-10 |
| Моторна спирачка .....                                                              | 220B-10 |

### Сервизно обслужване – затягане

|                                                                    |        |
|--------------------------------------------------------------------|--------|
| Болтове на колелата и на тежестите на<br>колелата .....            | 220C-1 |
| Използване на стенд за затягане на<br>колелата .....               | 220C-1 |
| Използване на адаптер на<br>динамометричния ключ за колелата ..... | 220C-1 |
| Винтове с капачки на опората на теглича .....                      | 220C-2 |

### Сервизно обслужване – смяна

|                                                                                                                           |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Спомагателен задвижващ ремък на<br>двигателя .....                                                                        | 220D-1  |
| Двигателно масло и филтър—13,5 л<br>двигател .....                                                                        | 220D-1  |
| Горивен филтър .....                                                                                                      | 220D-2  |
| Филтърен елемент на опционалния воден<br>сепаратор на горивния филтър .....                                               | 220D-3  |
| Вентилационни филтри на горивния<br>резервоар .....                                                                       | 220D-4  |
| Филтри на кабината .....                                                                                                  | 220D-4  |
| Въздушни филтри на двигателя<br>Проверка за повреда .....                                                                 | 220D-6  |
| Филтър на клапана на пилотния SCV .....                                                                                   | 220D-7  |
| Филтър на отдушника на резервоара за<br>течност за третиране на дизеловите<br>отработени газове (DEF) .....               | 220D-7  |
| Достъп до линейния филтър на течността<br>за третиране на дизеловите отработени<br>газове (DEF) .....                     | 220D-8  |
| Смяна на линейния филтър на течността за<br>третиране на дизеловите отработени<br>газове (DEF) .....                      | 220D-8  |
| Достъп до филтъра на устройството за<br>дозирание на течността за третиране на<br>дизеловите отработени газове (DEF) .... | 220D-10 |
| Смяна на филтъра на дозатора на<br>течността за отработените газове (ТОГ) ..                                              | 220D-11 |
| Масло и филтри на хидравличната<br>система .....                                                                          | 220D-11 |
| Охлаждаща течност на двигателя .....                                                                                      | 220D-16 |
| Демпфер на колянния вал на двигателя ..                                                                                   | 220D-18 |
| Универсални шарнири на предния<br>задвижващ вал .....                                                                     | 220D-18 |

### Сервизно обслужване – смазване

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| Шарнирни щифтове .....                    | 220E-1 |
| Шарнирни щифтове .....                    | 220E-1 |
| Втулки на кормилните щифтове .....        | 220E-1 |
| ВОМ .....                                 | 220E-2 |
| Задвижващи валове .....                   | 220E-3 |
| Долен лагер на задвижващия вал .....      | 220E-3 |
| Смазване на задната навесна система ..... | 220E-4 |
| Компоненти на навесната система .....     | 220E-4 |
| HydraCushion™ окачване на предния мост .. | 220E-4 |

### Сервизно обслужване – Електрическа система

|                                                             |        |
|-------------------------------------------------------------|--------|
| Обслужване – Преглед на електрическата<br>система .....     | 220F-1 |
| Заваряване в близост до електронни<br>контролери .....      | 220F-1 |
| Пазете куплунзите на електронните<br>контролери чисти ..... | 220F-1 |
| Използване на състен въздух .....                           | 220F-2 |

| Стр.                                                                             | Стр.                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Използване на пароструйки ..... 220F-2                                           | Класификация на кабината съгласно EN 15695-1 (за работа с химикали за защита на реколтата и течни торове) (ЕС 1322/2014) ..... 500A-9 |
| Откачване на акумулатора ..... 220F-2                                            | Скорости на движение – e18 PowerShift трансмисия ..... 500A-10                                                                        |
| Обслужване на акумулаторите и съединенията ..... 220F-2                          | Пакет за нивелиране на земеделска земя за тежки условия [Ag] ..... 500A-10                                                            |
| Захранващ център – кабина ..... 220F-3                                           | Задължителна информацията относно емисиите ..... 500A-11                                                                              |
| Захранващ център – преден ..... 220F-6                                           | Емисии на въглероден диоксид (CO <sub>2</sub> ) ..... 500A-11                                                                         |
| Достъп до главните предпазители ..... 220F-7                                     | Уведомления и лицензи относно софтуера от трети страни ..... 500A-11                                                                  |
| Смяна на предпазители на модула на подсиленото реле на инвентара ..... 220F-8    | <b>Идентификационни номера</b>                                                                                                        |
| Безопасно боравене с халогенните крушки ..... 220F-8                             | Идентификационни табелки ..... 500B-1                                                                                                 |
| Насочване на фаровете ..... 220F-9                                               | Идентификационен номер на машината ..... 500B-1                                                                                       |
| Регулиране на предните светлини в решетката ..... 220F-11                        | Сериен номер на двигателя ..... 500B-2                                                                                                |
| Смяна на халогенните крушки ..... 220F-11                                        | Сериен номер на кабината ..... 500B-2                                                                                                 |
| Смяна на предни ксенонови/светодиодни светлинни възли ..... 220F-12              | Табелки със серийни номера ..... 500B-3                                                                                               |
| Смяна на предни/задни работни светлини по контурната линия ..... 220F-12         | Табелки със серийни номера ..... 500B-3                                                                                               |
| Смяна на крушката на стопа или левия мигач ..... 220F-13                         | Пазете доказателствата за собственост ..... 500B-4                                                                                    |
| Смяна на светлините на покрива на кабината ..... 220F-13                         | Дръжте машините на сигурно място ..... 500B-4                                                                                         |
| Смяна на въртяща се сигнална лампа ..... 220F-14                                 | <b>Промяна на собствеността</b>                                                                                                       |
| Смяна на габаритна светлина ..... 220F-15                                        | Последващо притежание ..... 600A-1                                                                                                    |
| Смяна на крушка на плафона ..... 220F-15                                         | <b>Преди доставката</b>                                                                                                               |
| <b>Отстраняване на неизправности – процедури</b>                                 | Предпродажбени проверки ..... 700-1                                                                                                   |
| Функции на отстраняването на неизправности ..... 300A-1                          | Списък за проверка и протокол при предаване ..... 700-4                                                                               |
| Електрическа система ..... 300A-1                                                |                                                                                                                                       |
| Двигател ..... 300A-2                                                            |                                                                                                                                       |
| Теглич ..... 300A-6                                                              |                                                                                                                                       |
| Хидравлична система ..... 300A-8                                                 |                                                                                                                                       |
| Работно място на оператора ..... 300A-8                                          |                                                                                                                                       |
| Избирателни управляващи клапани (ПУК) ..... 300A-10                              |                                                                                                                                       |
| Кормилна система ..... 300A-11                                                   |                                                                                                                                       |
| Работа с трактора ..... 300A-12                                                  |                                                                                                                                       |
| Трансмисия ..... 300A-13                                                         |                                                                                                                                       |
| <b>Откриване и отстраняване на неизправности – Диагностични кодове (DTC)</b>     |                                                                                                                                       |
| Предупреждения за спиране, обслужване и информация на CommandCenter ..... 300B-1 |                                                                                                                                       |
| Извеждане на диагностичните кодове ..... 300B-1                                  |                                                                                                                                       |
| <b>Сервизно обслужване – съхранение</b>                                          |                                                                                                                                       |
| Консервиране на трактора ..... 400-1                                             |                                                                                                                                       |
| Разконсервиране на трактора ..... 400-1                                          |                                                                                                                                       |
| <b>Технически данни</b>                                                          |                                                                                                                                       |
| Двигател ..... 500A-1                                                            |                                                                                                                                       |
| Вместимости ..... 500A-2                                                         |                                                                                                                                       |
| Флуориран парников газ ..... 500A-3                                              |                                                                                                                                       |
| Хидравлична система ..... 500A-3                                                 |                                                                                                                                       |
| Трансмисия и силов агрегат ..... 500A-4                                          |                                                                                                                                       |
| ВОМ [Ag], теглич [Ag] и теглителен прът ..... 500A-5                             |                                                                                                                                       |
| Електрическа система ..... 500A-6                                                |                                                                                                                                       |
| Вградена технология ..... 500A-6                                                 |                                                                                                                                       |
| Габаритни размери ..... 500A-6                                                   |                                                                                                                                       |
| Товари и тежести на трактора ..... 500A-8                                        |                                                                                                                                       |
| Ниво на шума (ЕС 1322-2014) ..... 500A-9                                         |                                                                                                                                       |

# Речник

## Речник на термините

| ЕЛЕМЕНТ                                            | СЪКРАЩЕНИЕ         | ОПИСАНИЕ                                                                                   |
|----------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Селскостопански трактор                            | [AG]               | Основно приложение на трактора                                                             |
| Трактор със скрепер                                | [Скрепер]          | Основно приложение на трактора                                                             |
| Климатична инсталация                              | Климатична система | Система, използвана за климатизиране на въздуха в кабината                                 |
| Ключ за автоматично превключване на мощността      | APS                | Характеристика на трансмисията                                                             |
| Мрежа на контролната зона (CAN)                    | CAN                | Електронна система за комуникация на бордовата електроника                                 |
| Ток при студен старт                               | CCA                | Характеризира възможността на акумулатора за отдаване на ток в студено време               |
| Контролер на шасито                                | CCU                | Компютъризирана система за следене на трактора                                             |
| Течност за очистка на отработените газове          | DEF                | Съкращение                                                                                 |
| Филтър за дизелови твърди частици                  | ДФТЧ               | Филтър, който предотвратява изпускането на пепел и сажди в атмосферата                     |
| Диагностични кодове                                | ДК                 | Кодове, които информират оператора за предупреждения за спиране, обслужване или информация |
| Икономичен режим                                   | ECO                | Съкращение                                                                                 |
| Управляващ уред на двигателя                       | ECU                | Съкращение                                                                                 |
| Обороти на двигателя в минута                      | об./мин.           | Съкращение                                                                                 |
| Галона в минута                                    | gpm                | Обемът течност, измерен за период от 1 минута                                              |
| Система за глобално позициониране                  | GPS                | Съкращение                                                                                 |
| Усилен                                             | HD                 | Съкращение                                                                                 |
| Високо интензивен разряд                           | HID                | Тип ксенонни светлини, използвани за предно осветление                                     |
| Отопление, вентилация и климатична система         | Климатична система | Съкращение                                                                                 |
| Международна организация за стандартизация         | ISO                | Съкращение                                                                                 |
| Централна система за напompване на гуми John Deere | CTIS на John Deere | Съкращение                                                                                 |
| Отляво                                             | LH                 | Съкращение                                                                                 |
| Литри в минута                                     | l/min              | Обемът течност, измерен за период от 1 минута                                              |
| Светодиодни светлини                               | Светодиод          | Съкращение                                                                                 |
| Контур с ниска температура                         | LTC                | Съкращение                                                                                 |
| Максимално тегло на баласта                        | MBW                | Съкращение                                                                                 |
| Механичен преден задвижващ мост                    | MFWD               | Механично задвижван от трансмисията преден мост                                            |
| Идентификационен номер на продукта                 | PIN                | Сериен номер, идентифициращ трактора                                                       |
| Трансмисия PowerShift                              | PST                | Съкращение                                                                                 |
| Контролер на трансмисията EVT/ eAutoPowr           | PTE                | Съкращение                                                                                 |
| Контролер на трансмисията IVT/ AutoPowr            | PTI                | Съкращение                                                                                 |
| Силоотводен вал                                    | BOM                | Съкращение                                                                                 |
| Контролер на трансмисия PowerShift                 | PTP                | Компютъризирана система за управление на функциите за превключване на трансмисия тип IVT   |
| Предпазна рамка при преобръщане                    | ROPS               | Съкращение                                                                                 |
| Десен                                              | Лост отдясно       | Съкращение                                                                                 |
| Обороти в минута                                   | об/мин             | Съкращение                                                                                 |
| Общество на автомобилните инженери                 | SAE                | Международна организация за стандарти                                                      |
| Селективен управляващ клапан (SCV)                 | ПУК                | Устройство, използвано за управление на външни хидравлични функции                         |
| Система за налягането на гумите                    | TPS                | Съкращение                                                                                 |



*Речник*

| ЕЛЕМЕНТ           | СЪКРАЩЕНИЕ | ОПИСАНИЕ   |
|-------------------|------------|------------|
| Напрежение клас В | VC-B       | Съкращение |

RX32825.000179D-11-29JUN22

# Безопасност

## Разпознаване на информацията за безопасност



T81389—UN—28JUN13

Това е предупредителен символ за опасност. Когато видите този символ на вашата машина или в това ръководство, бъдете внимателни за възможно нараняване.

Следвайте препоръчаните предпазни мерки и безопасните работни практики.

DX,ALERT-11-03OCT22

## Разчитане на предупрежденията



TS187—11—08SEP03

**ОПАСНОСТ;** Това указва опасна ситуация, която ако не се избегне, ще доведе до сериозно нараняване или смърт.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ;** Това указва опасна ситуация, която ако не се избегне, може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

**ВНИМАНИЕ;** Това указва опасна ситуация, която ако не се избегне, може да доведе до леко или средно нараняване. "ВНИМАНИЕ" може също да се използва за предупреждение за опасни дейности, които могат да доведат до нараняване.

Думите "ОПАСНОСТ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" или "ВНИМАНИЕ" се използват заедно с предупредителния символ за безопасност. С думата "DANGER" (опасност) се означават най-големите опасности. Стикерите с "DANGER" (опасност) или "WARNING" (предупреждение) се използват за

конкретни опасности. Общите предпазни мерки са изброени върху обозначенията за безопасност ВНИМАНИЕ. Също така "ВНИМАНИЕ" насочва към съобщенията за безопасност в това ръководство.

DX,SIGNAL-11-05OCT16

## Спазвайте инструкциите за безопасност



TS201—UN—15APR13

Прочетете внимателно всички съобщения за безопасност в това ръководство и върху знаците за безопасност на вашата машина. Поддържайте знаците за безопасност в добро състояние. Поставайте липсващите или сменяйте повредените знаци за безопасност. Погрижете се новите части на оборудването и ремонтните части да включват текущите знаци за безопасност. Резервни знаци за безопасност са налични чрез John Deere.

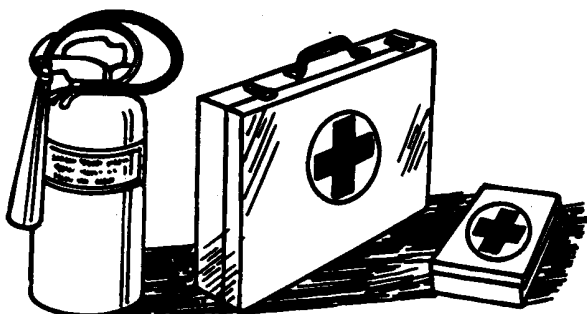
Върху получавани от доставчици части и компоненти може да има допълнителна информация за безопасност, която не е показана в това Ръководство за оператора.

Научете се как да работите с машината и как да използвате правилно органите за управление. Не допускайте неинструктирани лица да работят с машината.

Поддържайте машината си в добро работно състояние. Неразрешени модификации на машината могат да влошат работата и/или безопасността ѝ, и да повлияят върху срока на експлоатация на машината.

DX,READ-11-01AUG22

## Бъдете подготвени за аварийни ситуации



TS291—UN—15APR13

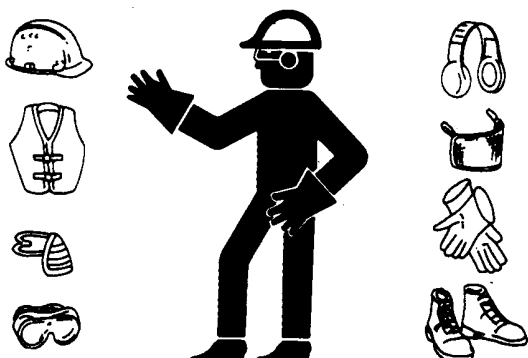
Бъдете подготвени за пожар.

Съхранявайте пожарогасителя и аптеката за първа помощ на леснодостъпно място.

Оставете до телефонния си апарат спешните номера на лекари, бърза помощ, болница и пожарна.

DX,FIRE2-11-03MAR93

## Носете предпазно облекло



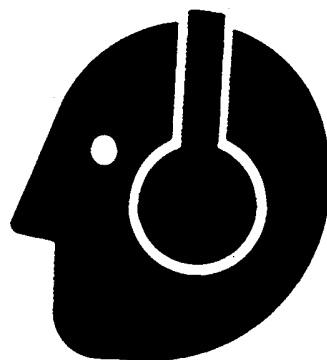
TS206—UN—15APR13

При работа носете плътно прилягащо облекло и съответстващи на изпълняваните дейности лични защитни средства.

Безопасното управление на машината изисква пълно внимание от страна на водача. При работа с машината не носете слушалки за слушане на радио или музика.

DX,WEAR2-11-03MAR93

## Защита от шума



TS207—UN—23AUG88

Нивото на шума зависи от много фактори, като спецификацията, състоянието и натовареността на машината, работните условия, земната повърхност, околния шум и инвентара.

Излагането на силен шум може да доведе до увреждане или загуба на слуха.

**Винаги използвайте средства за защита на слуха.** Носете подходящи защитни средства, като слушалки и тапи за уши, за да се предпазите от нежелани или некомфортни силни шумове.

DX,NOISE-11-03OCT17

## Спазвайте мерките за безопасност при боравене с гориво – Избягвайте пожари



TS202—UN—23AUG88

Внимавайте при боравене с гориво: то е лесно запалимо. Никога не пушете или работете с открит пламък или искри в близост до машината, докато зареждате с гориво.

Преди зареждане с гориво винаги гасете двигателя. Зареждайте резервоара за гориво само на открито.

Предотвратявайте пожари, като почиствате машината от замърсявания, грес и други остатъци от смазка. Почиствайте винаги разлятото гориво.

За транспортиране на запалими течности използвайте само подходящи резервоари.

Никога не пълнете съд с гориво поставен върху

пластмасова подложка в ремаркетото. Винаги поставяйте съда за гориво на земята преди да го напълните. Докоснете съда за гориво с пистолета за пълнене преди да свалите капачката. Дръжте пистолета за наливане допрян в съда, когато наливате горивото.

Не допускайте открит пламък, искри, горелки, нагреватели и други подобни в близост до съдовете с гориво.

DX,FIRE1-11-12OCT11

## Предпазни мерки срещу пожар

За да се намали риска от пожар, тракторът трябва редовно да се почиства и проверява.

- Птици или други животни могат да свият гнезда или да пренесат запалими материали в двигателния отсек или ауспуха. Тракторът трябва да се почиства и проверява в началото на всеки работен ден.
- При работа могат да се насъберат трева, растителни остатъци или друг боклук. Това важи особено при работа в много сухи и прашни условия или при наличие на носен от вятъра материал. Всяко такова натрупване трябва да се премахва, за да функционира правилно машината и да се намали риска от пожар. Тракторът трябва да се проверява периодично по време на работа.
- Редовното и старателно почистване на трактора, заедно с рутинната поддръжка намалява значително риска от пожар и вероятността от продължителни престои поради повреда.
- Не допускайте открит пламък, искри, горелки, нагреватели и други подобни в близост до съдовете с гориво.
- Проверявайте горивопроводите, резервоарите, капачките и кранчетата за повреди, пукнатини или течове. Сменете, ако трябва.

Следвайте предпазните мерки от ръководството за експлоатация или на стикерите на машината. Пазете се от горещите части на двигателя и ауспуха при проверката и чистенето. Преди проверка или почистване, винаги спирайте двигателя, оставайте трансмисията на "паркинг" или включвайте паркинг спиратката и изваждайте ключа. Махането на ключа ще попречи на други лица да стартират трактора по време на проверката и почистването.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-11-12OCT11

## При пожар



TS227—UN—15APR13

### **ВНИМАНИЕ: Пазете се от наранявания.**

Спрете незабавно машината при първите признаци на пожар. Пожарът може да се открие по миризмата, дима или пламъците. Пожарите се разсрастват бързо, затова напуснете веднага машината и се отдалечете на безопасно разстояние. Не се връщайте до машината! Най-важна е безопасността.

Обадете се на противопожарната служба. Преносимите пожарогасители могат да се справят с малък пожар или да задържат разрастването му, но действието им е ограничено. Винаги поставяйте на първо място безопасността на хората. Ако се опитвате да загасите пожар, застанете така, че вятърът да е от към гърба и пътят за отстъпление да е чист, за да се оттеглите бързо, ако пожарът не може да бъде угасен.

Запознайте се с инструкциите на пожарогасителя и неговото местоположение и начин на работа. Местната противопожарна служба или продавачите на пожарогасители могат да проведат обучение и да дадат препоръки.

Ако пожарогасителят няма инструкции, следвайте тези общи правила:

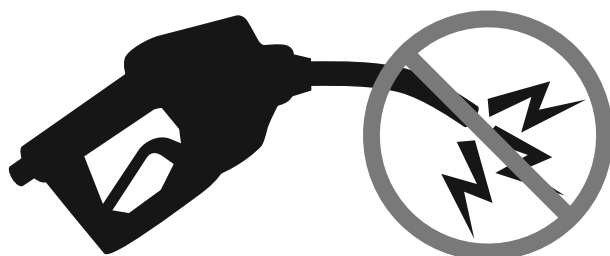
1. Издърпайте щифта. Дръжте пожарогасителя с накрайник насочен към огъня и освободете спирателния механизъм.
2. Целете се ниско. Насочете пожарогасителя към основата на огъня.
3. Стиснете дръжката бавно и равномерно.
4. Местете накрайника наляво-надясно.

DX,FIRE4-11-22AUG13

## Избягване на риска от статично електричество при зареждане с гориво



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Премахването на сярата и други компоненти на дизела с ултра ниско съдържание на сяра намалява неговата проводимост и увеличава риска от натрупване на статично електричество.

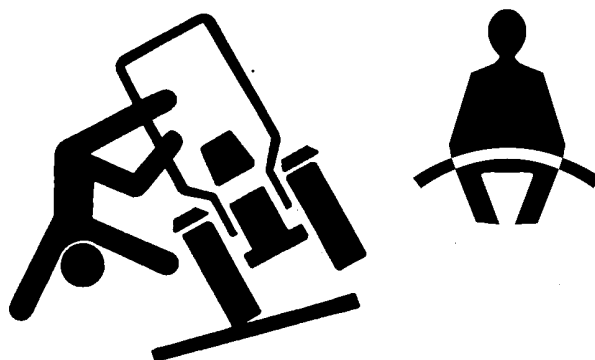
Горивото се обработва в рафинериите с добавки за разсейване на статичното електричество. Обаче, има много фактори, които могат да намалят ефективността на тези добавки.

Статичният заряд може да се натрупа в дизеловото гориво с ултра ниско съдържание на сяра, докато то тече през системата за зареждане. Статичният разряд при наличие на горивни пари може да причини експлозия или пожар.

Затова е важно цялата система за зареждане с гориво (резервоара за съхранение, помпата, маркучите, зареждащият пистолет и т.н.) да са добре заземени и осигурени. Консултирайте се с доставчика на гориво или на зареждащата система, за да се уверите, че системата отговаря на стандартите за заземяване и осигуряване.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-11-12JUL13

## Правилно използване на сгъваемата предпазна рамка и на предпазния колан



TS1729—UN—24MAY13

Не допускайте нараняване или смърт при преобръщане.

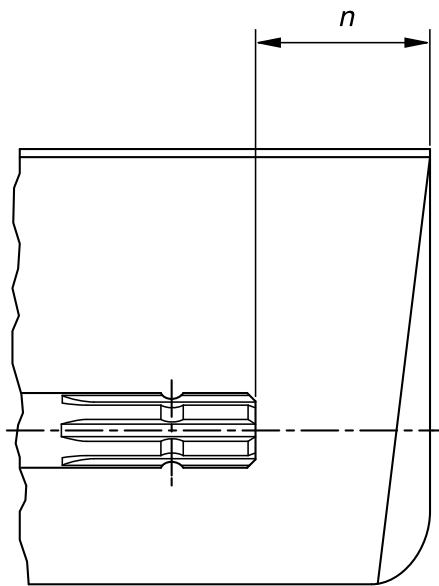
- Ако машината има сгъваема предпазна рамка, дръжте предпазната рамка в изправено и заключено положение. **ИЗПОЛЗВАЙТЕ** предпазен колан, когато работите с предпазната рамка в изправено положение.
  - Хванете ухото и издърпайте колана пред тялото си.
  - Пъхнете ухото в закопчалката. Слушайте за щракване.
  - Дръпнете колана, за да се уверите, че е закопчан правилно.
  - Предпазният колан трябва да е плътно пристегнат през кръста.
- Ако машината се използва със спусната предпазна рамка (напр. за влизане в ниска сграда), карайте с повишено внимание. **НЕ ПОСТАВЯЙТЕ** предпазен колан при работа със сгънатата предпазна рамка.
- Върнете предпазната рамка във вдигнато положение веднага след подновяване на нормалната работа с машината.

DX,FOLDROPS-11-22AUG13

## Стойте настрани от въртящи се задвижващи валове



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Захващането от въртящи се части може да причини сериозни наранявания или смърт.

Дръжте основния предпазител на трактора и предпазителите на приводния вал на място през цялото време. Уверете се, че въртящият се предпазител се върти свободно.

Използвайте само приводни валове, които имат подходящи предпазители.

Носете плътно прилепнало облекло. Спрете двигателя и се убедете че приводният вал е спрял, преди да регулирате, свързвате или почиствате задвижвано с BOM оборудване.

Не монтирайте адаптери между трактора и инвентара, които позволяват на BOM за 1000 об/мин да задвижва инвентар за 540 об/мин с повече от 540 оборота.

Не монтирайте адаптер, който позволява някоя въртяща се част на инвентара, трактора или адаптера да е непокрита. Предпазителят на

трактора трябва да покрива шлицовия вал и адаптера, както е показано в таблицата.

Ъгълът на който може да се завърти карданныя вал на инвентара може да е намален в зависимост от формата и размера на предпазителите на трактора и задвижвания вал на инвентара.

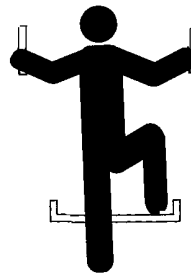
Не вдигайте инвентара твърде високо, за да не повредите предпазителите на трактора и инвентара. Разкачете приводния вал, ако се налага по-високо вдигане на инвентара. (вижте "Прикачване / откачване на задвижван с BOM приводен вал")

Когато се използва BOM тип 3/4, ъгълът на работа може да е намален поради типа на предпазителя.

| Тип BOM | Диаметър            | Шлици | n ± 5 мм (0.20 in.) |
|---------|---------------------|-------|---------------------|
| 1       | 35 мм (1,378 in.)   | 6     | 85 мм (3,35 in.)    |
| 2       | 35 мм (1,378 in.)   | 21    | 85 мм (3,35 in.)    |
| 3       | 45 мм (1,772 in.)   | 20    | 100 мм (4,00 in.)   |
| 4       | 57,5 мм (2,264 in.) | 22    | 100 мм (4,00 in.)   |

DX,PTO-11-28FEB17

## Използване на стъпалата и дръжките правилно



T133468—UN—15APR13

За да не паднете, качвайте се и слизайте само с лице към машината. Използвайте 3 опорни точки, когато сте на стъпалата и перилата.

Много внимавайте да не се хлъзнете при кал, сняг или влага. Поддържайте стъпалата чисти от грес или масло. Никога не скачайте при излизане от машината. Никога не слизайте или се качвайте на движеща се машина.

DX,WW,MOUNT-11-12OCT11

## Прочетете ръководството за експлоатация на ISOBUS контролерите

Освен за приложенията на GreenStar, този дисплей може да се използва за всеки ISOBUS контролер, съвместим със стандарт ISO 11783. Дисплеят

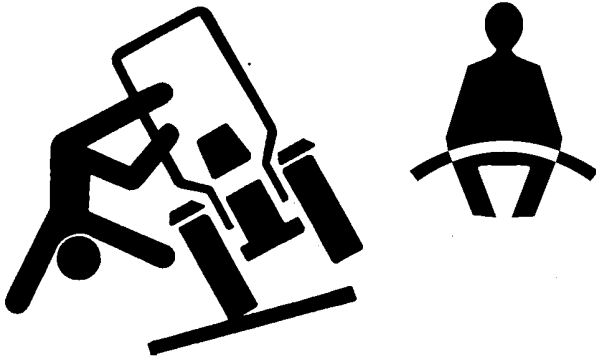
включва способността за управление на ISOBUS прикачни приспособления. При тази употреба информацията и управляващите функции, показвани на дисплея, се осигуряват от ISOBUS контролера и производителят му е отговорен за тяхното действие.

Някои от тези функции могат да са опасни за оператора или околните. Преди работа с ISOBUS контролер прочетете ръководството му за експлоатация и следвайте всички инструкции за безопасност, дадени в него.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** ISOBUS се отнася до ISO стандарт 11783.

DX,WW,ISOBUS(T)-11-04APR22

## Правилно използване на предпазния колан



TS1729—UN—24MAY13

Не допускайте нараняване или смърт при преобръщане.

Тази машина е оборудвана с предпазна рамка при преобръщане. **ИЗПОЛЗВАЙТЕ** предпазен колан, когато работите с предпазната рамка.

- Хванете ухото и издърпайте колана пред тялото си.
- Пъхнете ухото в закопчалката. Слушайте за щракване.
- Дръпнете колана, за да се уверите, че е закопчан правилно.
- Предпазният колан трябва да е плътно пристегнат през кръста.

Сменете целия предпазен колан, ако по крепежните елементи, закопчалката, колана или ретрактора има признаци на износване.

Проверявайте предпазния колан и закрепването му поне веднъж годишно. Огледайте за признаци на разхлабени крепежни елементи или повреда на колана, като срязвания, разнищване, изключително или необичайно износване, обезцветяване или протриване. Заменяйте само с резервни части,

които отговарят на спецификациите за вашата машина.

DX,ROPS1-11-22AUG13

## Вибрации

Всички шофьорски седалки на John Deere имат компонентно типово одобрение в съответствие с Директива 78/764/ЕЕС или (ЕС) 1322/2014 приложение XIV, с действително измерено на седалката вибрационно натоварване ( $a_{ws}$ )  $\leq 1.25 \text{ m/s}^2$ .

Тази стойност НЕ трябва да се използва за изчисление на вибрационното натоварване по Директива 2002/44/ЕС! Местният дилър на John Deere може да помогне при оценката на вибрациите.

Мерките за намаляване на вибрациите могат да включват:

- Подходящ стил на шофиране, например не прекалено бързо
- Преден мост с окачване
- Кабина с окачване
- Правилно регулиране на седалката
- Правилно налягане на въздуха в гумите

DX,VIBRATION,EU-11-28FEB17

## Безопасно управление на трактора

Можете да намалите риска от злополуки, като спазвате следните прости мерки за безопасност:

- Използвайте трактора само за дейностите, за които е проектиран, например, бутане, теглене, дърпане, носене и задвижване на различно селскостопанско оборудване.
- Операторите трябва да са физически и умствено способни да влизат в кабината, да боравят с органите за управление, и да работят с машината правилно и безопасно.
- Никога не работете с машината, когато сте разсеяни, уморени или физически негодни. Правилната работа с машината изисква пълно внимание и концентрация от оператора.
- Тракторът не е предназначен за забавления.
- Прочетете ръководството за оператора, преди да работите с трактора, и следвайте указанията за работа и безопасност, дадени в ръководството на трактора.
- Следвайте указанията за работа и поставянето на баласт от ръководството за експлоатация на инвентара.
- Следвайте указанията в ръководството за експлоатация на прикачения или навесен инвентар. Не работете с комбинацията трактор-

машина или трактор-ремарке, ако не са спазени всички инструкции.

- Преди да стартирате двигателя или започнете работа се уверете, че няма никой в близост до машината или прикачения инвентар.
- Стойте настрана от триточковата навесна система и вдигащия се теглич (ако има), когато работите с тях.
- Пазете ръцете, краката и дрехите далеч от обсега на задвижвани детайли.

### Съвети при шофиране

- Не се качвайте или слизайте от движещ се трактор.
- Преминете всички нужни обучения преди да работите с трактора.
- Не допускате в близост деца или хора нямащи пряка работа с трактора или инвентара.
- Не возете пътници, освен на допълнителна седалка John Deere оборудвана с предпазен колан.
- Дръжте всички капац и предпазители на мястото им.
- При движение по пътищата, използвайте описаните в закона визуални и звукови сигнали.
- Отбийте край пътя преди да спрете.
- Намалете скоростта при завиване, натискане само на единия спирачен педал, работа по неравен или хлъзгав терен, или стръмни склонове.
- Стабилността е по-малка, когато навесеният инвентар е вдигнат.
- При движение по пътищата, съединете спирачните педали заедно.
- Помпайте със спирачката при спиране по хлъзгави участъци.
- Редовно почиствайте калниците и калобраните, ако има такива. Почистете мърсотията преди да се движите по обществените пътища.

### Седалка на оператора с отопление и вентилация

- Ако нагревателят в седалката прегрее, може да причини нараняване от изгаряне или да повреди седалката. За да намалите риска от изгаряния, бъдете внимателни, когато използвате нагревател на седалката за продължителен период от време, особено ако операторът не може да се усеща промяната на температурата или болки върху кожата. Не поставяйте предмети върху седалката като одеяло, възглавница, капак или подобни, които могат да причинят прегряване на нагревателя на седалката.

### Теглене на товари

- Внимавайте при теглене и спиране с тежки товари. Спирачният път се увеличава пропорционално на скоростта и теглото на

теглените товари, както и при наклони. Теглени на буксир товари, със или без собствени спирачки, които са твърде тежки за трактора, или се теглят твърде бързо, могат да доведат до загуба на контрол.

- Съобразявайте се с общото тегло на оборудването и неговия товар.
- Прикачвайте теглените товари само към одобрените теглича, за да не преобърнете трактора назад.

### Паркиране и напускане на трактора

- Преди разкачването, изключете селективните клапани и силоотводния вал, спрете двигателя, спуснете инвентара на земята, поставете управляващите органи на инвентара в неутрално положение и включете паркинг-блокажа, включително ръчната спирачка. Освен това, ако оставяте трактора без надзор, извадете ключа.
- Оставянето на трактора "на скорост" с изключен двигател НЕ може да му попречи да потегли.
- Никога не се доближавайте до работещ силоотводен вал или инвентар.
- Изчакайте всички движещи се части да спрат преди да работите по машината.

### Често срещани инциденти

Опасната употреба или злоупотребата с трактора може да доведе до инциденти. Не забравяйте за опасностите при работа с трактор.

Най-честите инциденти, свързани с трактори са:

- Преобръщане на трактора
- Сблъскване с моторни превозни средства
- Неправилни процедури на стартиране
- Захващане от силоотводен вал
- Падане от трактора
- Притискане и заклещване при прикачване на инвентар

DX,WW,TRACTOR-11-08MAY19



## Не допускайте злополуки на заден ход



PC10857XW—UN—15APR13

Преди да задвижите машината се уверете, че на нейния път няма хора. Обърнете се назад и наблюдавайте директно за по-добра видимост. Ако видимостта е ограничена при движение назад, използвайте човек да сигнализира.

Не разчитайте на камера, ако зад машината има хора или препятствия. Системата може да е ограничена от много фактори, включително поддръжката, времето и работния диапазон.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-11-30AUG10

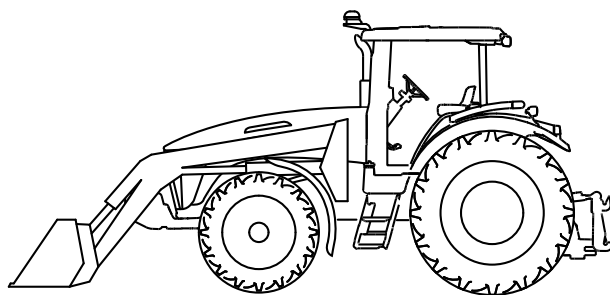
## Ограничено използване при работа в гора

Предназначението на тракторите на John Deere, когато се използват в операции на горското стопанство, е ограничено до специфични приложения като транспортиране, стационарна работа като цепене на дънери, бутане или работа с приставки с PTO, хидравлични или електрически системи.

Това са приложения, при които нормалното функциониране не представлява никакъв риск от падане или проникване на предмети. Всички горски приложения, извън посочените, като например движение напред и товарене, изискват монтирането на специфични за приложението компоненти, включително защитна конструкция от падащи предмети (FOPS) и/или защитна конструкция при работа (OPS).

DX,WW,FORESTRY-11-12OCT11

## Безопасна работа с челния товарач на трактора



TS1692—UN—09NOV09

Когато работите с челния товарач на машината, намалете скоростта, докато постигнете добра стабилност на трактора.

За да не се преобърне тракторът или повредят предните гуми, не пренасяйте тежести с челния товарач с повече от 10 км/ч (6 mph).

За да не повредите трактора, не използвайте челен товарач или резервоар за пръскачка, ако тракторът е оборудван с 3-метров преден мост.

Не позволявайте на никого да стои или работи под вдигнатия товарач.

Не използвайте товарача като работна платформа.

Не вдигайте или превозвайте хора върху товарача, в кофата или инвентара или оборудването.

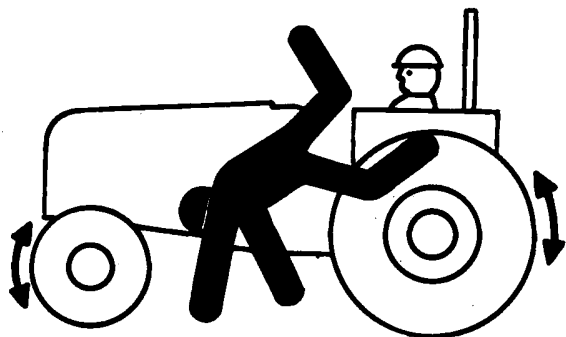
Спуснете товарача до земята преди да напуснете седалката.

Предпазната рамка при преобръщане (ROPS) или покрива на кабината, ако има, може да не Ви предпазят при падане на товара. За да не допуснете падане на товара върху работното място, винаги използвайте подходящ за специфичната дейност инвентар (напр. хващач или вилици за кръгли бали, товарни вилици).

Слагайте баластни тежести съгласно препоръките в раздел "Подготовка на трактора".

DX,WW,LOADER-11-18SEP12

## Не качвайте пътници на машината



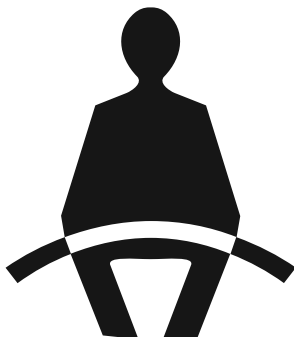
TS290—UN—23AUG88

На машината има право да се намира само водачът. Не качвайте пътници.

За пътниците съществува опасност от наранявания от случайни предмети или от изхвърчане от машината. Освен това, те пречат на видимостта на водача и така застрашават безопасната работа.

DX,RIDER-11-03MAR93

## Допълнителна седалка



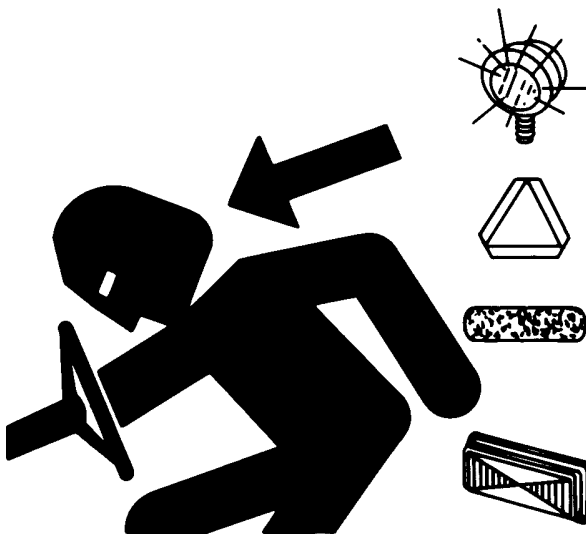
TS1730—UN—24MAY13

Допълнителната седалка е предназначена за транспортиране на един пътник при движение по пътищата (напр. от полето до стопанския двор).

Ако се налага да се превози пътник, единственото място за това е осигурената от John Deere пътническа седалка.

DX,SEAT,EU-11-28FEB17

## Използване на предупредителни светлини и средства



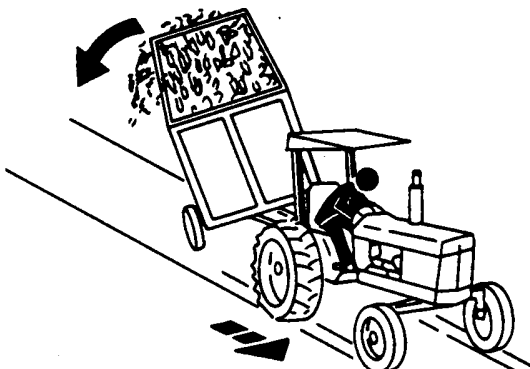
TS951—UN—12APR90

Предотвратявайте сблъсъци с други участници в пътното движение, бавнодвижещи се машини с прикачен или теглен инвентар и самоходни машини по обществените пътища. Проверявайте често за движение отзад, по-специално на завой, и използвайте мигачи.

Използвайте денонощно фаровете, аварийните светлини и мигачите. Спазвайте местните законови разпоредби за осветяването и маркировката на оборудването. Поддържайте осветителните средства и маркировките добре видими, чисти и в добро работно състояние. Сменяйте или ремонтирайте повредените или липсващи светлини или маркировка.

DX,FLASH-11-07JUL99

## Безопасно теглене на ремаркета / инвентар



TS216—UN—23AUG88

Спирачното разстояние се увеличава пропорционално на скоростта и теглото на ремаркетото/ инвентара, и при движение по наклон. Теглената маса със или без спирачки, която е твърде

тежка за трактора или е теглена твърде бързо, може да доведе до загуба на контрол. Съобразявайте се с общото тегло на оборудването и неговия товар.

Когато теглите ремарке, запознайте се със спирачните му характеристики и съвместимостта му с трактора, по отношение на бързината на спиране.

Не влизайте в зоната между трактора и теглената машина.

| Спирачна система на ремаркетото / инвентара | Максимална скорост                |
|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| Без спирачки . . . . .                      | 25 км/ч (15.5 mph)                |
| Независима . . . . .                        | 25 км/ч (15.5 mph)                |
| Инерционна спирачка . . . . .               | 25 км/ч (15.5 mph)                |
| Еднокръгова хидравлична спирачка . . . . .  | 25 км/ч (15.5 mph)                |
| Двукръгова хидравлична спирачка . . . . .   | 40 км/ч (25 mph)                  |
| Еднокръгова пневматична спирачка . . . . .  | 25 км/ч (15.5 mph)                |
| Двукръгова пневматична спирачка . . . . .   | максималната скорост на инвентара |

Възможно е да съществуват местни законови разпоредби, които ограничават скоростта при теглене на товари до по-ниски граници.

Управлявайте с повишено внимание при теглене по трудни терени, при завой и по склонове.

DX,TOW3,EU-11-28FEB17

преобръщане на трактора, са изброени. Бъдете нащрек за всяка ситуация, в която стабилността може да бъде застрашена.

Склоновете са основната причина за загуба на контрол и преобръщане, което може да доведе до сериозно нараняване или смърт. Работата по склонове изисква повишено внимание.

Неравният терен може да доведе до загуба на управление и преобръщане, което да причини сериозно нараняване или смърт. Работата по перавен терен изисква повишено внимание.

Никога не шофирайте близо до ръба на дере, склон, ров, стръмен насип или воден басейн. Машината може внезапно да се преобърне, ако някое колело премине отвъд ръба или земята поддаде.

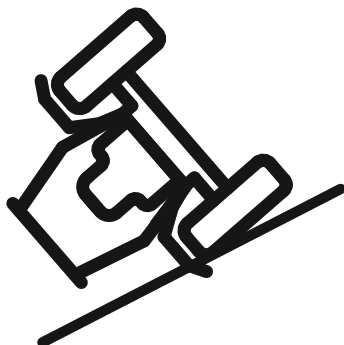
Движете се с ниска скорост, за да не се налага спиране или превключване по склона.

Избягвайте да тръгвате, спирате или завивате по склон. Ако гумите изгубят сцепление, изключете ВОМ и продължете бавно, право надолу по склона.

По склон се движете плавно и постепенно. Не правете резки промени в скоростта или посоката, които могат да преобърнат машината.

DX,WW,SLOPE-11-28FEB17

## Внимателно управление по склонове и неравен терен



RXA0103437—UN—01JUL09

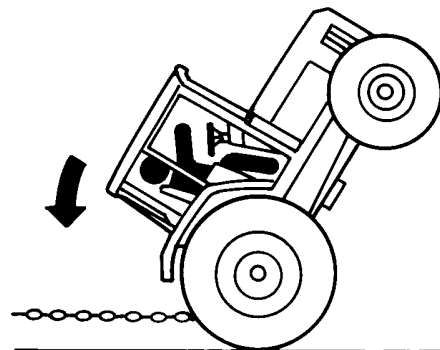
Избягвайте дупки, канавки и препятствия, които могат да доведат до преобръщане на трактора, особено по склонове. Избягвайте остри завой нагоре по склона.

Движението на преден ход при излизане от канавка, засядане в кал или изкачване на склон може да преобърне трактора назад. Ако е възможно, в такава ситуация се движете на заден ход.

Опасността от преобръщане се увеличава значително при движение с висока скорост и регулирани на тясна колея колела.

Не всички условия, които могат да причинят

## Освобождаване на заседнала в кал машина



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

Опитът за освобождаване на заседнала машина

може да е опасно, като например внезапно освобождаване на заседналият трактор, преобръщане на теглещия трактор, скъсване на теглещата верига или теглич (използването на въже не се препоръчва) и отхвъркването им.

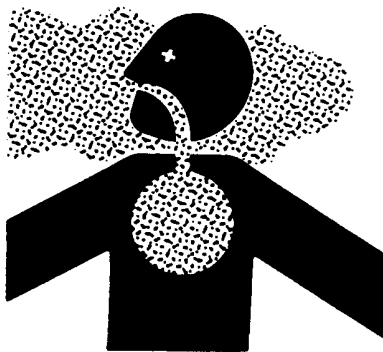
Заседнал в калта трактор изкарвайте на заден ход. Разкачете тегления прикачен инвентар. Изкопайте калта от задната страна на задните колела. За да осигурите здрава основа, поставете дъски зад задните колела и опитайте бавно да придвижите трактора на заден ход. Ако е необходимо, изкопайте калта пред всички колела и бавно потеглете напред.

Ако се налага теглене от друга машина, използвайте теглич или дълга верига (използването на въже не се препоръчва). Проверете веригата за дефекти. Уверете се, че всички части на съоръженията за теглене са достатъчно здрави за да издържат товара.

Винаги закачайте за теглича на теглещата машина. Не закачайте към навесната система. Преди потегляне се уверете, че няма никой в близост до машините. Потеглете плавно за да оберете хлабината: рязкото дърпане може да скъса теглича или веригата, което да причини камшичен удар или да доведе до опасно отскачане.

DX,MIREД-11-07JUL99

## Избягвайте контакт със селскостопанските химикали



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

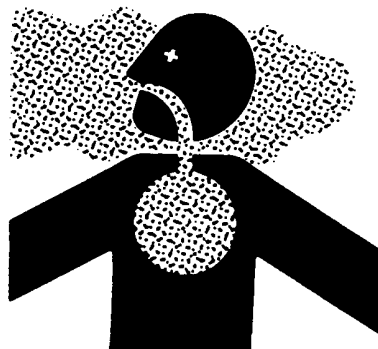
Затворената кабина не предпазва от вдишването на изпарения, капчици или прах. Ако според указанията за употреба на съответния пестициден препарат е необходима предпазна респираторна маска при работа, тя трябва да се носи и в кабината.

При напускане на кабината носете лични защитни средства в съответствие с инструкциите на производителя на пестицида. При повторно влизане в кабината свалете защитните средства и ги съхранявайте извън кабината в затворена кутия или друг херметичен съд, или в самата кабина в устойчив на пестициди съд, например найлонова торба.

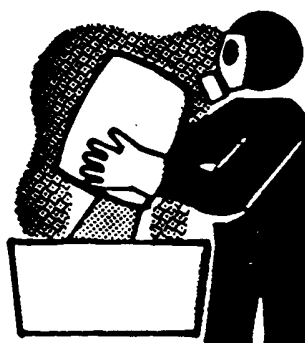
Преди влизане в кабината почистете обувките или ботушите си от пръст и други замърсени с химикали частици.

DX,CABS-11-25MAR09

## Безопасно боравене със селскостопанските препарати



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Химикалите използвани в селското стопанство, като фунгициди, хербициди, инсектициди, пестициди, родентициди и торове, могат да са опасни за здравето или околната среда, ако не се използват внимателно.

Винаги следвайте указанията на всички табелки и стикери за безопасна и законна употреба на селскостопанските химикали.

Намалете риска от експлозия и нараняване:

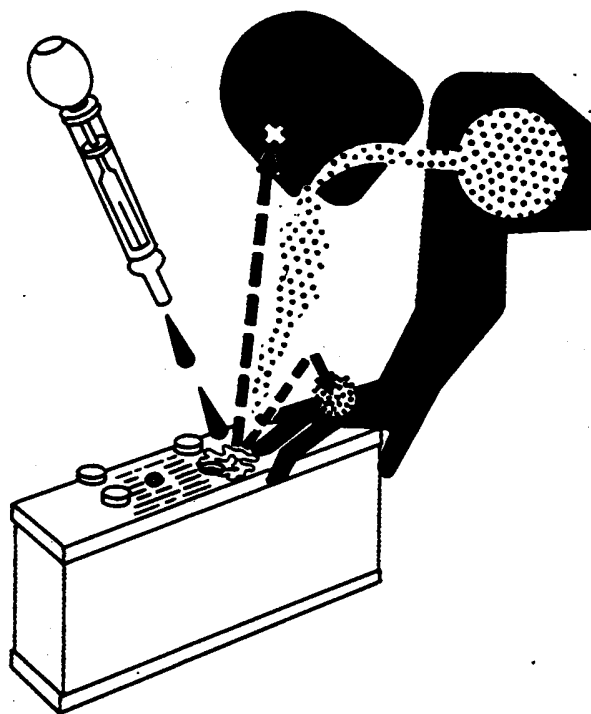
- Носете съответните средства за лична защита препоръчани от производителя. При липса на инструкции от производителя, следвайте тези общи правила:
  - Химикали с надпис **“Danger”** (опасно): Много отровни. Трябва да се използват предпазни очила, респираторни маски, ръкавици и защитно облекло.
  - Химикали с надпис **“Warning”** (предупреждение): Средно отровни. Трябва да се използват предпазни очила, ръкавици и защитно облекло.
  - Химикали с надпис **“Caution”** (внимание): Малко отровни. Трябва да се използват ръкавици и защитно облекло.
- Избягвайте вдишването на изпарения, капчици или прах.
- Винаги дръжте на разположение сапун, вода и кърпа, когато работите с химикали. Ако химикалът влезе в контакт с кожата, ръцете или лицето, се измийте веднага с вода и сапун. Ако химикалът попадне в очите, измийте незабавно с вода.
- Мийте ръцете си и лицето си след работа с химикали и преди ядене, пиене, пушене или уриниране.
- Не пушете или яжте по време на работа с химикали.
- След работа с химикали винаги се къпете и сменяйте дрехите. Изперете дрехите преди да ги облечете отново.
- Потърсете незабавно медицинска помощ, ако ви прилошее при работа с химикали или скоро след това.
- Съхранявайте химикалите в оригиналните опаковки. Не слагайте химикали в необозначени съдове или в съдове използвани за храна или пиене.
- Съхранявайте химикалите на сигурно място, далеч от храни за хора или животни. Не допускате в близост деца.
- Винаги унищожавайте опаковките по правилен начин. Изплаквайте по три пъти, продупчвайте или счупвайте празните опаковки и ги унищожавайте по правилен начин.

DX,WW,CHEM01-11-24AUG10

## Безопасно боравене с акумулаторите



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Газовете от акумулатора могат да експлодират. Пазете акумулатора от искри и пламък. Използвайте фенерче, за да проверите нивото на електролита.

Никога не проверявайте степента на зареждане на акумулатора чрез свързване на двата полюса с метален предмет. Използвайте волтметър или ареометър.

Винаги разкачвайте кабела за маса (-) първи и го свързвайте последен.

Сярната киселина в електролита на акумулаторите е толкова силна, че причинява кожни изгаряния, разяждане на дрехите и може да доведе до загуба на зрението при попадане в очите.

**За избягване на рисковете:**

- Доливайте акумулаторите само в добре проветрени помещения
- Носете предпазни очила и гумени ръкавици
- Не почиствайте акумулаторите със състен въздух
- Избягвайте вдишване на киселинните пари при доливане на електролит
- Избягвайте разливане или капене на киселина
- Използвайте правилно помощно стартерно устройство или зарядна процедура.

#### Ако киселина попадне върху кожата или в очите:

1. Промийте засегнатите места обилно с вода.
2. За да неутрализирате киселината, поръсете сода за хляб или вар върху засегнатото място.
3. Промивайте очите с вода в продължение на 15 - 30 минути. Веднага потърсете лекарска помощ.

#### Противомерки при неволно поглъщане на киселина:

1. В никакъв случай не предизвиквайте повръщане.
2. Изпийте големи количества вода или мляко, но не повече от 2 л (2 qt.).
3. Веднага потърсете лекарска помощ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Кабелните клеми и терминалите на акумулатора съдържат олово, което според законите на щата Калифорния причинява рак и увреждания на плода. **Измивайте ръцете си след боравене с тях.**

DX,WW,BATTERIES-11-02DEC10

#### Избягвайте нагряване в близост до тръбопроводи под налягане



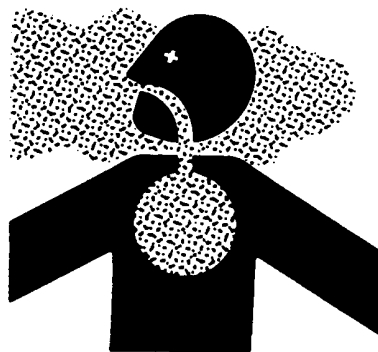
TS953—UN—15MAY90

При нагряване близо до тръбопроводи с течности под налягане, може да се създаде леснозапалим спрей и да си причините сериозни изгаряния. Не заварявайте, запоявайте или употребявайте горелка в близост до тръбопроводи под налягане или други леснозапалими материали. Тръбопроводите под

налягане могат да експлодират, ако се нагряят при заваряване в непосредствена близост до тях.

DX,TORCH-11-10DEC04

#### Преди заваряване или нагряване отстранете боята от обработваното място



TS220—UN—15APR13

Избягвайте образуването на потенциални отровни пари и прах.

При заваряване, запояване или при работа с горелка, могат да се отделят опасни пари от загаряването на боята.

Преди нагряване боята да се свали:

- Свалете боята на минимум 100 мм (4 in.) около зоната, която ще се нагрее. Ако боята не може да се свали, носете респираторна маска при нагряването или заваряването.
- Ако свалите с шкурка или шлайфате боята, избягвайте вдишването на праха. За целта носете предпазна респираторна маска.
- Ако използвате разтворител, преди заваряването го отмийте с вода и сапун. Отстранете съдовете с разреждатели или други лесно запалими материали от работната зона. Преди заваряване или нагряване изчакайте най-малко 15 минути, докато парите се разнесат.

Не използвайте хлориран разтвор в зоните, където са извършват заваръчни работи.

Всички операции да се извършват на добре проветриво място, където токсичните пари и прах се отвеждат навън.

Спазвайте правилата за изхвърляне на бои и разреждатели.

DX,PAINT-11-24JUL02

## Безопасна работа с електронните компоненти



TS249—UN—23AUG88

Падането, докато монтирате или сваляте електронни компоненти, може да причини сериозни наранявания. Използвайте стълба или платформа, за да достигнете мястото на монтажа. Използвайте здрави и сигурни места за стъпване и хващане. Не монтирайте или сваляйте компонентите, ако повърхностите са мокри или заледени.

Ако монтирате или обслужвате базова RKT станция на високо място, използвайте добра стълба.

Ако монтирате или обслужвате мачта на антената на джи-пи-ес приемника, използвайте подходящо подемно устройство и носете подходящо предпазно оборудване. Мачтата е тежка и може да е трудна за боравене. Ако мястото за монтиране не е достъпно от земята или подходяща платформа, са нужни двама души.

[DX,WW,RECEIVER-11-24AUG10](#)

## Практикуване на безопасна поддръжка



TS218—UN—23AUG88

Запознайте се с процедурите по обслужване преди да ги изпълните. Дръжте мястото чисто и сухо.

Никога не смазвайте, обслужвайте или настройвайте машината, докато се движи. Пазете ръцете, краката и дрехите далеч от обсега на задвижвани детайли. Освободете цялата мощност и използвайте контролните уреди, за да освободите налягането. Спуснете оборудването на земята. Спрете двигателя. Извадете ключа. Оставете машината да изстине.

Укрепете сигурно всички елементи на машината, които трябва да са вдигнати за извършване на обслужването.

Поддържайте всички части в добро състояние и правилно монтирани. Незабавно отстранявайте повредите. Сменяйте износените или повредени части. Отстранете натрупаните грес, масло или остатъци.

На самоходно оборудване, изключете заземителния кабел (-) на акумулатора, преди да правите настройки по електрическите системи или да заварявате по машината.

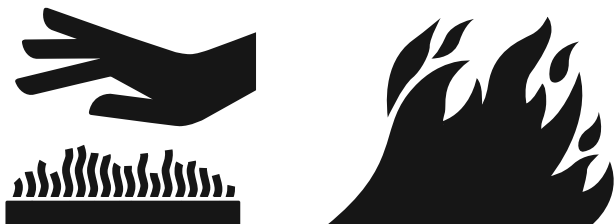
При теглени инвентари, разкачете кабелния сноп от трактора преди работа по електрическите компоненти на системата или заваряване по машината.

Падането при почистване или работа на високо

може да причини сериозно нараняване. Използвайте стълба или платформа, за по-лесно достигане на всяко място. Използвайте здрава и сигурна опора за краката и дръжки за раъцете.

DX,SERV-11-28FEB17

## Пазете се от горещия изпускателен тракт



RG17488—UN—21AUG09

Обслужването на машината или приспособленията при работещ двигател може да доведе до сериозни наранявания. Избягвайте контакта с горещи компоненти или излагането на изгорелите газове.

По време на работа частите на изпускателния тракт и изгорелите газове са много горещи. Изгорелите газове и частите на изпускателния тракт достигат температури причиняващи изгаряне, стопяване или запалване.

DX,EXHAUST-11-20AUG09

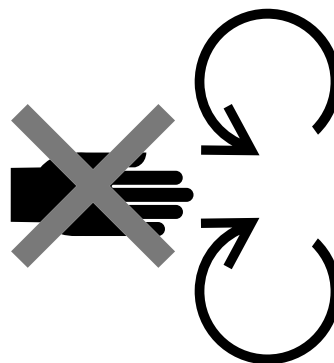
## Безопасно почистване на филтъра на изпускателната система



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



TS1695—UN—07DEC09

По време на почистване на филтъра на изгорелите газове, двигателят може да работи с повишени обороти и температура за продължително време. Изгорелите газове и филтърът достигат температури, които могат да ви изгорят, да запалят или стопят някои материали.

Не допускайте до машината хора, животни или материали, които могат да се повредят от горещите газове или компоненти. Избягвайте риска от пожар или експлозия на горими материали и изпарения близо до изпускателната система. Не допускайте близо до ауспуха хора и материали, които могат да се стопят, запалят или избухнат.

По време и след почистването на филтъра, внимавайте за тлеещи частици по и около машината.

Доливането на гориво при работещ двигател създава опасност от пожар или експлозия. Винаги



гасете двигателя преди зареждане с гориво и почиствайте всяко разлято гориво.

При превозване на машината с камион или ремарке, винаги гасете двигателя.

Допирът до горещи компоненти на изпускателната система може да причини сериозни наранявания.

Избягвайте контакта с тези компоненти, докато не се охладят до безопасна температура.

Ако някоя сервисна процедура налага двигателят да работи:

- Включвайте само частите изисквани от процедурата
- Уверете се, че околните хора са далеч от машината

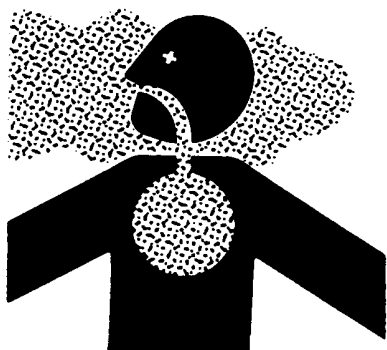
Пазете ръцете, краката и дрехите далеч от обсега на задвижвани детайли.

Винаги изключвайте задвижването на колелата (неутрално), включвайте паркинг-спирачката и изключвайте инвентара или инструмента преди да напуснете седалката.

Спрете двигателя и извадете ключа (ако има) преди да оставите машината без надзор.

DX, EXHAUST, FILTER-11-12JAN11

## Работете само в добре проветрени помещения



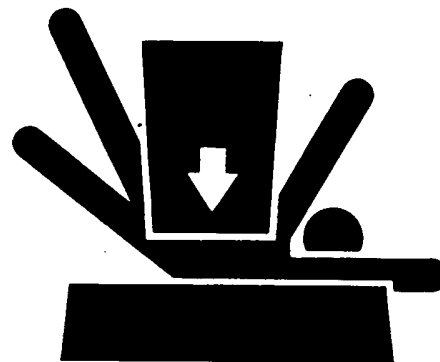
TS220—UN—15APR13

Отработените газове могат да доведат до тежки увреждания на здравето или дори смъртни случаи. Ако се наложи двигателят да работи в затворени помещения, отвеждайте отработените газове с помощта на удължител на ауспуха.

Ако нямате удължител за ауспуха, отворете вратите, за да може в помещението да навлезе пресен въздух

DX, AIR-11-17FEB99

## Подпирайте машината по подходящ начин



TS229—UN—23AUG88

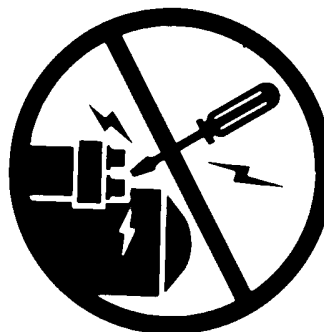
Спуснете прикачения инвентар на земята преди да започнете работа по машината. Ако работата изисква машината или прикачните съоръжения да са вдигнати, осигурете сигурна подпора. Оставените в повдигнато положение хидравлични крикове могат да се спуснат самovolно поради течове.

За подлагане не използвайте блокове от сгурия, кухи тухли или други материали, които могат да поддадат при продължително натоварване. Никога не работете под машина, която е подпряна само на крик. Следвайте препоръчаните в това ръководство процедури.

Винаги следвайте мерките за безопасност указани в ръководството за работа на прикачния инвентар, който използвате.

DX, LOWER-11-24FEB00

## Предотвратявайте безконтролно задвижване на машината



TS177—UN—11JAN89

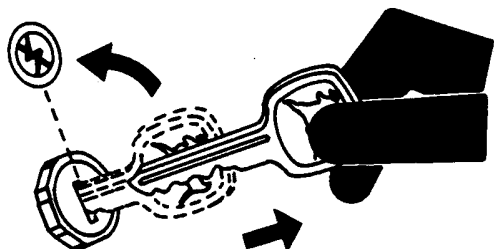
Предотвратете възможни наранявания или смъртоносни злополуки поради безконтролно задвижване на машината.

Не стартирайте двигателя чрез включване на късо на клемите на стартера. При шунтиране на електрическите вериги, машината ще стартира дори ако е включена на скорост.

НИКОГА не стартирайте двигателя ако не се намирате в кабината. Стартирайте двигателя само от мястото на водача, като лостът за скоростите е в неутрално положение или на паркинг позиция.

DX,BYPAS1-11-29SEP98

## Паркирайте машината безопасно



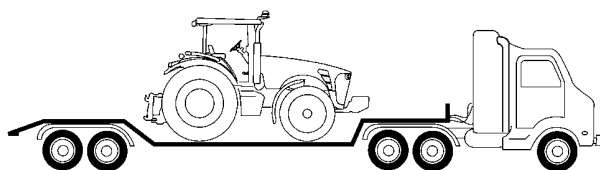
TS230—UN—24MAY89

Преди работа по машината:

- Спуснете инвентара на земята.
- Спрете двигателя и извадете контактния ключ.
- Откачете кабела за масата.
- Закачете табелка "НЕ ПАЛИ" в кабината.

DX,PARK-11-04JUN90

## Безопасно транспортиране на трактора



RXA0103709—UN—01JUL09

Най-добре е трактор, който не е в състояние да се движи на собствен ход, да се транспортира на ниска платформа. Използвайте вериги за надеждното укрепване на трактора към платформата. Подходящи точки за закрепване са двигателните мостове и рамата на трактора.

Преди транспортирането на трактора на нископлатформен камион или товарен вагон се уверете, че капакът на двигателя е фиксиран, а вратите, люкът на покрива (ако има) и прозорците са добре затворени.

Никога не теглете трактора със скорост по-висока от 10 км/ч (6 mph). При тегленето, тракторът трябва да се управлява от правоспособен водач.

DX,WW,TRANSPORT-11-19AUG09

## Безопасно обслужване на охладителната система



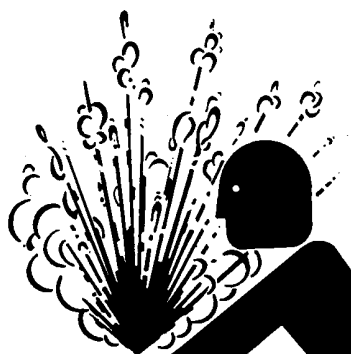
TS281—UN—15APR13

Експлозивното освобождаване на течност от намиращата се под налягане охладителна система може да причини сериозни изгаряния.

Спрете двигателя. Сваляйте капачката на радиатора едва, когато е достатъчно студена, за да може да се пипа с голи ръце. Бавно разхлабете капачката до първо положение, за да освободите налягането преди да я махнете.

DX,WW,COOLING-11-19AUG09

## Обслужвайте хидравличните акумулатори безопасно



TS281—UN—15APR13

Изтичането на течност или газ от хидравличните акумулатори под налягане използвани в климатичната, хидравличната или спирачната системи, може да причини сериозно нараняване. Хидравличният акумулатор може да експлодира и линиите под налягане да се прекъснат внезапно при загряване. Не заварявайте и не използвайте горелка в близост до акумулатор или линия под налягане.

Преди да демонтирате хидравличен акумулатор, освободете налягането в системата.

Освободете налягането в хидравличната система, преди да демонтирате хидравличен акумулатор. Никога не се опитвайте да освободите налягането чрез разхлабване на фитинг.

Хидравличният акумулатор не се ремонтира.

DX,WW,ACCLA2-11-22AUG03

## Безопасно обслужване на гумите



RXA0103438—UN—11JUN09

Гръмването на гумата и частите на джантата може да причинят сериозно нараняване или смърт.

Не опитвайте да монтирате гума, ако нямате необходимото оборудване и опит, за да го направите безопасно.

Винаги поддържайте правилното налягане в гумите. Не напompвайте гумите над препоръчаното налягане. Никога не заварявайте и не нагривайте джантата с монтирана на нея гума. Топлинното въздействие може да доведе до увеличаване на налягането и експлозия на гумата. Заваръчните работи могат да причинят структурно отслабване или деформиране на джантата.

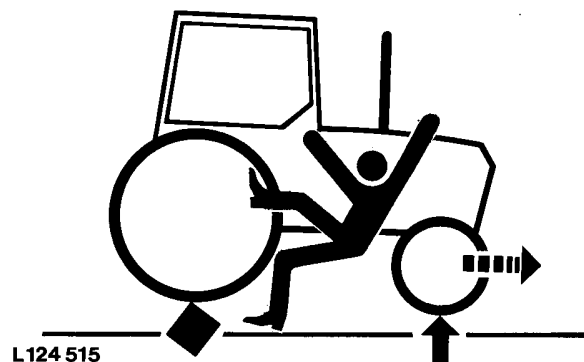
При помпане на гумите, използвайте самозахващащ накрайник и дълъг маркуч, за да сте встрани, а НЕ пред или над колелото. Използвайте предпазна клетка, ако има такава.

Проверявайте колелата и гумите за ниско налягане, сцепване, издутини, повредени джанти, липсващи болтове или гайки.

Колелата и гумите са тежки. Когато боравите с колела и гуми, използвайте безопасно подемно устройство или използвайте помощник при вдигането, монтирането и демонтирането.

DX,WW,RIMS-11-28FEB17

## Безопасна поддръжка на предното предаване



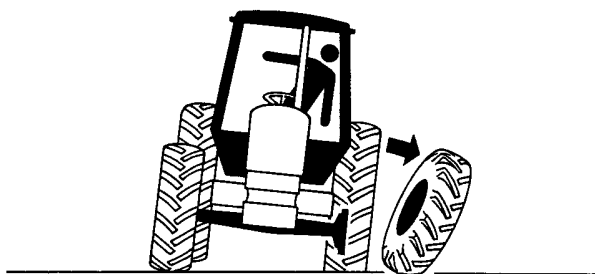
L124 515

L124515—UN—06AUG94

Ако обслужвате трактор с предно предаване с повдигнати над земята задни колела и ги въртите с двигателя, винаги повдигайте и предните колела. Ако не са повдигнати, при прекъсване в електрозахранването или пад на налягането в хидравличната система, предните колела ще се включат и задните колела ще паднат от опорите. При тези обстоятелства, предното предаване може да се задейства даже и при изключен бутон.

DX,WW,MFWD-11-19AUG09

## Затягане на закрепващите болтове/ гайки на колелата



L124 516

L124516—UN—03JAN95

Затягайте болтовете/ гайките на колелата на предписаните интервали в раздел "Период на разработване" и "Обслужване".

DX,WW,WHEEL-11-12OCT11

## Избягвайте течностите под високо налягане



X9811—UN—23AUG88

Проверявайте хидравличните маркучи периодично - най-малко веднъж в годината - за теч, извиване, порязвания, пукнатини, протриване, мехури, корозия, оголена метална оплетка или някакви други признаци за износване или повреда.

Сменяйте износените или повредени маркучи незабавно с одобрени от John Deere резервни части.

Изтичащите под високо налягане течности може да проникнат в кожата и да причинят тежки наранявания.

Избягвайте опасността, като освобождавате налягането преди откачване на хидравлични или други линии. Преди да възстановите налягането, притегнете всички връзки.

Проверете за течове с парче картон. Пазете ръцете и тялото от течности под високо налягане.

При наранявания веднага потърсете лекарска помощ. Ако в кожата се инжектира течност, тя трябва да се отстрани чрез хирургическа намеса в рамките на няколко часа, в противен случай съществува опасност от гангрена. Лекарите, незапознати с подобни наранявания, трябва да се консултират с компетентен източник. Информация на английски език може да бъде получена от медицинския отдел на компанията Deere & Company в Молийн, Илинойс, САЩ, на телефон 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID-11-12OCT11

## Не отваряйте горивна система под високо налягане



TS1343—UN—18MAR92

Течността под високо налягане, останала в горивопроводите, може да причини сериозни наранявания. Само специалисти, запознати с тази система, могат да извършват поправки. Не изключвайте и не се опитвайте да ремонтирате горивопроводи, датчици или други компоненти, между горивната помпа за високо налягане и дюзите на двигатели с горивни системи "комън рейл" под високо налягане (HPCR).

DX,WW,HPCR1-11-07JAN03

## Безопасно съхранение на прикачните приспособления



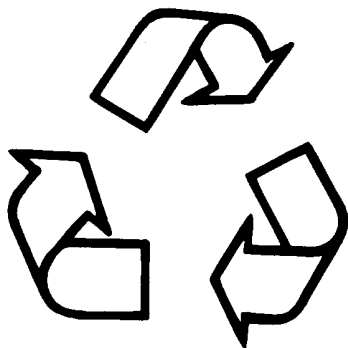
TS219—UN—23AUG88

Съхраняваните прикачни приспособления, като например двойни колела, решетъчни колела и товари могат да паднат и да предизвикат тежки наранявания или смърт.

Обезопасете прикачните приспособления и инвентара на съхранение, за да предотвратите падането му. Не допускате играещи деца и неспособни лица до складовата зона.

DX,STORE-11-03MAR93

## Извеждане от експлоатация — Правилно рециклиране и изхвърляне на течности и компоненти



TS1133—UN—15APR13

При извеждане от експлоатация на машина и/или компоненти трябва да се имат предвид мерките за безопасност и управление на околната среда. Тези мерки включват следното:

- По време на демонтажа или боравенето с предмети и материали използвайте подходящи инструменти и лични предпазни средства като облекло, ръкавици, маски или очила.
- Спазвайте инструкциите за специалните компоненти.
- Освобождавайте натрупаната енергия чрез спускане на окачените елементи на машината, освобождаване на пружините, разкачване на акумулатора или друго електрическо захранване и освобождаване на налягането в хидравличните компоненти, хидроаккумуляторите и други подобни системи.
- Сведете до минимум излагането на компоненти, по които може да има остатъци от селскостопански химикали, като например изкуствени торове и пестициди. Боравенето и изхвърлянето на тези компоненти да става по подходящ начин.
- Внимателно източвайте двигателите, горивните резервоари, радиаторите, хидравличните цилиндри, резервоарите и линиите преди да пристъпите към рециклиране на компоненти. Когато източвате течности, използвайте херметични контейнери. Не използвайте съдове за храна или напитки.
- Не изливайте отпадъчните течности на земята, отводнителни канали или във водоизточници.
- Спазвайте всички национални, щатски или местни закони, регламенти или наредби, управляващи боравенето или изхвърлянето на отпадъчни течности (например: масло, гориво, охлаждаща течност, спирачна течност), филтри, акумулатори и други вещества или части. Възможно е изгарянето на запалими течности или компоненти извън специално предназначени

инсертатори да е забранено от закона и би могло да доведе до вреден дим или прах.

- Обслужването и изхвърлянето на климатиците да става по подходящ начин. Възможно е правителствени разпоредби да изискват сертифицирани сервизни центрове да възстановяват и рециклират хладилните агенти на климатиците, които биха могли да увредят атмосферата, ако бъдат освободени.
- Преценете възможностите за рециклиране на гуми, метал, пластмаса, стъкло, гума и електронни компоненти, които може да подлежат на рециклиране, частично или изцяло.
- Свържете се с местния център за опазване на околната среда и рециклиране или с дилъра на John Deere за информация относно правилния начин за рециклиране или изхвърляне на отпадъците.

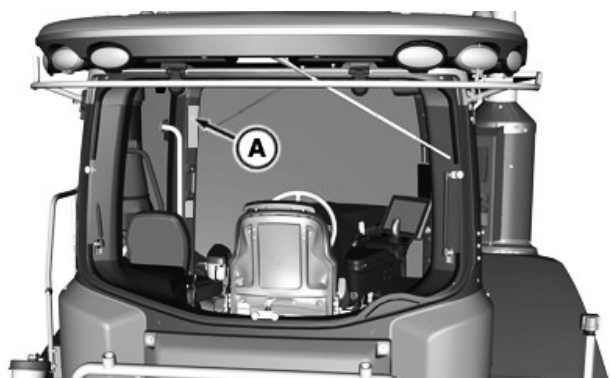
DX,DRAIN-11-01JUN15

# Знаци за безопасност

## Ръководство за експлоатация



RXA0146616—UN—13DEC14



RXA0139185—UN—24JUL14

А— Стикер за ръководството за експлоатация

### **ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване.

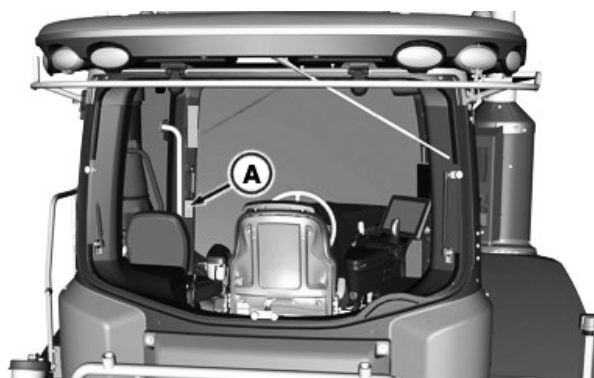
Това ръководство за експлоатация съдържа важна информация, необходима за безопасната работа с машината и обяснение на символите за безопасност. Спазвайте всички указания за безопасност, за да избегнете злополуки.

RD47322,0000375-11-01AUG17

## Предпазен колан



RXA0146617—UN—22JAN15



RXA0139175—UN—24JUL14

А— Надпис на предпазния колан

Използвайте правилно предпазния колан.

### **ВНИМАНИЕ:** Не допускайте нараняване или смърт при преобръщане.

Тази машина е оборудвана със защитна конструкция против преобръщане (ROPS).

**ИЗПОЛЗВАЙТЕ** предпазен колан, когато работите с предпазната рамка.

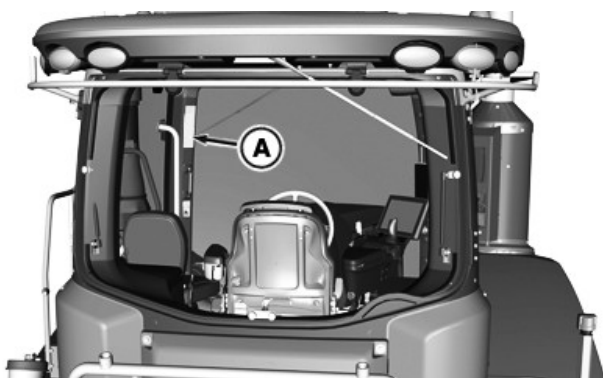
- Задръжте закопчалката и изтеглете предпазния колан през тялото.
- Вкарайте закопчалката в катарамата. Слушайте за щракване.
- Издърпайте закопчалката на предпазния колан, за да се уверите, че коланът е сигурно закрепен.
- Наместете предпазния колан през ханша.

RD47322,0000376-11-01AUG17

## Допълнителна седалка



RXA0146614—UN—13DEC14



RXA0139181—UN—30SEP14

A— Стикер за седалката за инструктаж

**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте премазване при преобръщане.

Седалката за инструктаж НЕ трябва да се използва при работа на полето. Позволено е превозването на пътници само върху фабричните седалки одобрени от John Deere. Когато ползвате допълнителната седалка, винаги поставяйте предпазния колан.

RD47322,0000377-11-03AUG17

## Зона на пантите



RXA0146622—UN—16DEC14



RXA0139174—UN—30MAY14

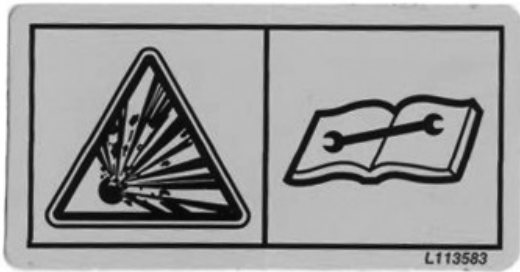
A— Етикети за област с панта (ляв и десен)

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от премазване и прищипване.

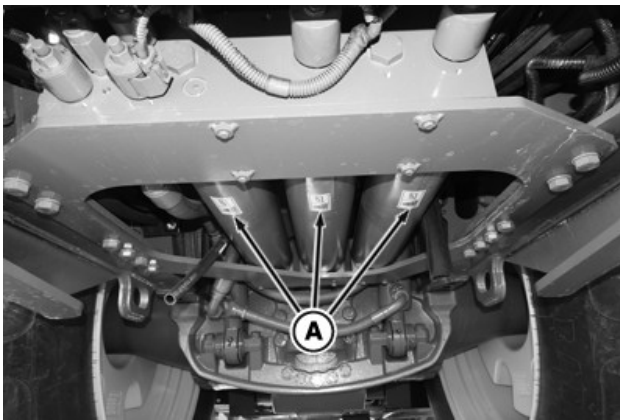
Може да се стигне до смачкване в зоната на пантите, ако машината се завърти. Уверете се, че хората са далеч от машината преди стартиране на двигателя или завъртане на волана. Закрепете заключвания на волана преди да извършвате сервизиране близо до центъра на машината или да я транспортирате върху камион.

RD47322,0000379-11-01AUG17

## Аккумулятори на HydraCushion™ окачване (ако има)



RXA0146611—UN—13DEC14



RXA0139260—UN—09JUN14

A— Стикер на HydraCushion™ окачване

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от премазване и инжектиране на течност.

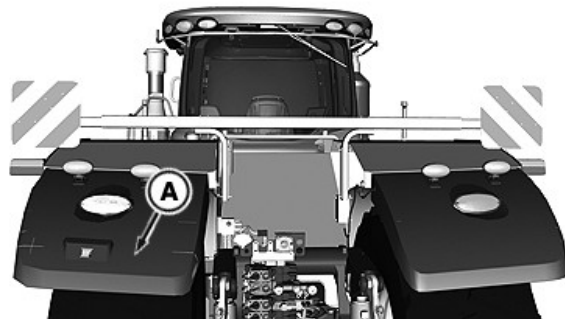
Освобождаването на налягането може да накара машината да се задвижи и да ви изложи на течност под налягане. Потърсете дилъра за инструкции относно освобождаването на налягането преди обслужване на системата.

RD47322,000037A-11-01AUG17

## Дистанционен бутон на задната навесна система (ако има)



RXA0146615—UN—15DEC14



RXA0139173—UN—24JUN14

A— Ляв стикер

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от премазване.

Когато прикачвате или откачвате инвентар, има голяма опасност от премазване в зоната между трактора и инвентара. Стойте настрана и не позволявайте на никой да влиза в обсега на движение на навесната система.

KT81203,0000854-11-03AUG17

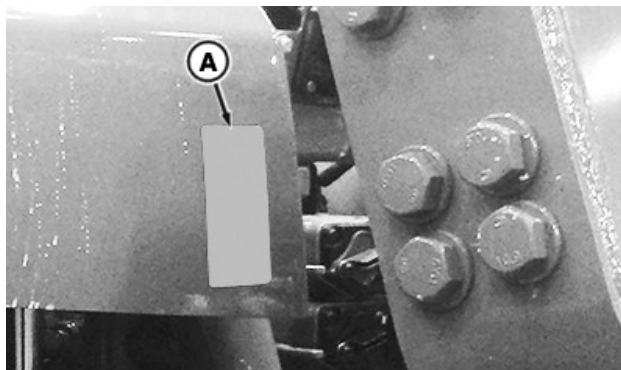


## Задни SCV



(A)

RXA0186053—UN—18NOV21



RXA0186173—UN—29NOV21

**A—Означение за гореща повърхност (ляв заден калник)**

**⚠ ВНИМАНИЕ: Опасност от допир с горещи повърхности.**

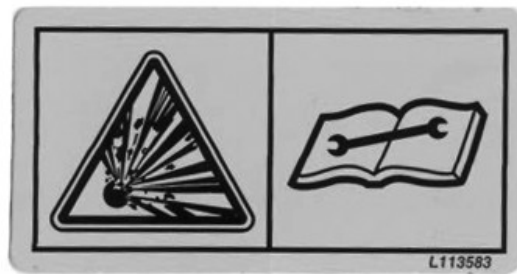
Компонентите на хидравличната система може да се нагорещят.

Докосването на горещи повърхности на хидравличната система, принадлежности или маркучи и линии може да причини нараняване.

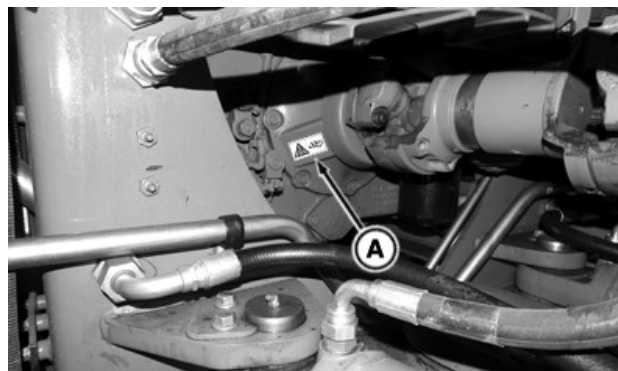
Носете работни ръкавици или изчакайте хидравличните компоненти да се охладят, преди да пристъпите към обслужване на хидравличната система.

KT81203,0000951-11-10JAN22

## Паркинг спирачка (съхранена енергия)



RXA0146611—UN—13DEC14



RXA0139186—UN—07FEB14

**A—Стикер на паркинг спирачката**

**⚠ ВНИМАНИЕ: Избягвайте нараняване от внезапно освобождаване на съхранена енергия.**

Паркинг спирачката притежава пружина под натоварване. Сваляйте равномерно винтовете с капачки на капака на паркинг спирачката.

RD47322,000037D-11-01AUG17

# Общ преглед на машината

---

## Трактори от серия 9R



*Трактори от серия 9R (типично)*

RX1414607—UN—18JUL25

db84312,1752852010593-11-18JUL25

---

# Експлоатация на двигателя

## Настройки за достъп—достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:

1.



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

Меню

2.



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

Раздел настройки на машината

3.



Двигател

RXA0175176—UN—17FEB20

Двигател

Достъп до приложението през лентата за навигация:



Двигател

RXA0168449—UN—30MAY19

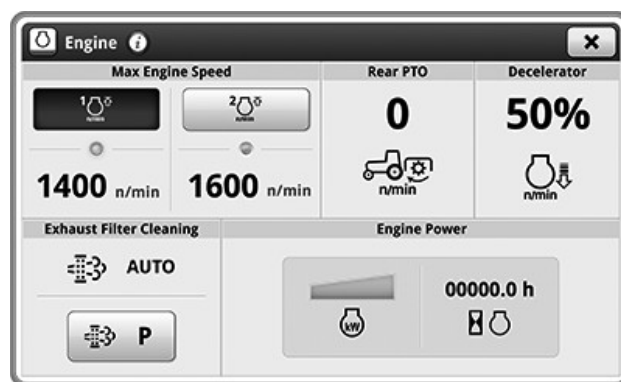
Натиснете бутона на двигателя на лентата за навигация под дисплея.

KD34109,00005AC-11-30JUN22

## Настройки на двигателя

Приложението Двигател се използва за достигане и регулиране на настройките на двигателя.

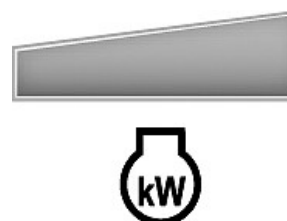
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.



RXA0175172—UN—13FEB20

Пример за двигател

Елементи, достъпни на главната страница на двигателя:



Мощност на двигателя

RXA0175187—UN—13FEB20

**Мощност на двигателя** — изберете, за да се покаже текущото ниво на мощност на двигателя. Вижте "Настройки на двигателя – мощност на двигателя" в настоящото Ръководство на оператора.

00000.0 h



Работни часове на двигателя

RXA0175162—UN—17FEB20

**Работни часове на двигателя** — показва натрупаните работни часове на двигателя.

**Елементи за максималните обороти на двигателя:**



Максимални обороти на двигателя 1

RXA0175183—UN—17FEB20

**Пускане на максимални обороти на двигателя 1** — изберете за пускане на запаметени максимални обороти.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20

Стойност за максимални обороти на двигателя 1

**Максимални обороти на двигателя 1** — изберете,

за да промените настройката за максимални обороти. Вижте Настройки на двигателя— максимални обороти на двигателя“ в настоящото Ръководство на оператора.



RXA0175184—UN—17FEB20

Максимални обороти на двигателя 2

**Пускане на максимални обороти на двигателя 2** — изберете за пускане на запаметени максимални обороти.

**1600 n/min**

RXA0175195—UN—18FEB20

Стойност за максимални обороти на двигателя 2

**Максимални обороти на двигателя 2** — изберете, за да промените настройката за максимални обороти. Вижте Настройки на двигателя— максимални обороти на двигателя“ в настоящото Ръководство на оператора.



RXA0175181—UN—13FEB20

Индикатор

**Индикатор за действие** — свети в оранжево, когато е пуснато Максимални обороти на двигателя“.

**Индикатор за готовност** — показва се в сиво, когато е спряно Максимални обороти на двигателя“.

**Елементи на задния BOM:**



RXA0175189—UN—02APR20

Обороти на задния BOM

**Заден BOM** — показва текущите обороти на BOM.

**Елементи за почистване на филтъра на ауспуха:**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само за двигатели Final Tier 4/Stage V.



RXA0175166—UN—17FEB20

АВТОМАТИЧНО почистване на филтъра на ауспуха

**АВТОМАТИЧНО почистване на филтъра на ауспуха** — изберете за пускане/спиране на автоматизиран процес за извършване на почистване на филтъра на ауспуха по време на нормална работа. Вижте Настройки на двигателя – преглед на

системата на филтъра на ауспуха“ в този раздел от Ръководството на оператора.



RXA0175186—UN—18FEB20

Почистване на филтъра на ауспуха в паркирано състояние

**Почистване на филтъра на ауспуха при паркирана машина** — изберете, за да започне процес за извършване на почистване на филтъра на ауспуха, когато машината е паркирана. Вижте Настройки на двигателя – преглед на системата на филтъра на ауспуха“ в този раздел от Ръководството на оператора.



RXA0175191—UN—18FEB20

Заявка за почистване на филтъра на ауспуха

**Заявка за почистване на филтъра на ауспуха** — изберете, за да започне по-интензивна процедура по почистване от тази при паркирана машина. Вижте Настройки на двигателя – преглед на системата на филтъра на ауспуха“ в този раздел от Ръководството на оператора.

**Елементи на забавителя на скоростта:**

**50%**



RXA0175169—UN—13FEB20

Забавител на скоростта

**Забавител на скоростта** — изберете, за да регулирате с колко да намаляват оборотите на двигателя, когато се използва крачният забавител на скоростта.

**Елементи на спирачката на двигателя:**



RXA0167071—UN—21MAR19

Разширени настройки

**Разширени настройки** — достъп до допълнителни регулировки и по-рядко използвани настройки.

**Модули на работните страници**

Добавете модули за това приложение за пускане на

страниците с помощта на Управител на оформлението (Layout Manager) Вижте Ръководството на оператора за дисплея 4-то поколение.

Пример:



RXA0175178—UN—17FEB20

Мощност на двигателя

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различни модули може да са на разположение за Вашето приложение.

**Мощност на двигателя** – бърз достъп до захранващия модул на двигателя.

#### Клавиши за бърз достъп

Добавете бързи клавиши за това приложение към лентата за бърз достъп с помощта на Управителя на оформлението. Вижте Ръководството на оператора за дисплея 4-то поколение.

Пример:



RXA0175174—UN—17FEB20

ВКЛ

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За Вашето приложение може да се предлагат различни клавиши за бърз достъп.

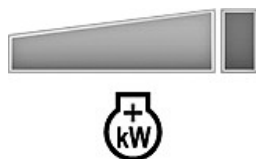
**Спирачка на двигателя** – бърз достъп за включване и изключване на спирачката на двигателя.

KD34109,00005AD-11-08JUN22

#### Настройки на двигателя – Мощност на двигателя

Страницата Мощност на двигателя“ показва графика на текущото ниво на мощност на двигателя и броя на натрупаните работни часове на двигателя.

**Елементи, достъпни на главната страница за мощността на двигателя:**



RXA0175180—UN—17FEB20

Ниво на мощност

Зелената запълнена област указва количеството мощност на двигателя, което се използва. Не се показва показание, докато се използва 40% от наличната мощност на двигателя.

00000.0 h



RXA0175162—UN—17FEB20

Работни часове на двигателя

Показват се сборните работни часове на двигателя за машината.

KD34109,00005AE-11-03SEP21

#### Настройки на двигателя – максимални обороти на двигателя

Ограничаването на оборотите на двигателя при работа с лек товар може да подобри горивната икономичност. Максималните зададени обороти използват постоянни обороти на двигателя, осигурявайки незабавна корекция при променливо натоварване. Настройката може да се променя в обхват 1100—2150 об./мин. Могат да бъдат зададени две различни стойности, което позволява на оператора бързо да превключва от едната на другата.

#### Процедура за промяна:

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Двигателят трябва да работи за задаване на максималните обороти на двигателя.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20

Стойност за максимални обороти на двигателя

1. Изберете стойност за максимални обороти на двигателя.



RXA0175163—UN—17FEB20

Промяна на оборотите

2. Изберете (+/++) за увеличаване или (-/-) за намаляване на настройката. Използвайте (++) и (-), за да увеличите или намалите стойността по-бързо отколкото с (+) и (-). В полето за показване се показва стойността.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Изберете за затваряне.

#### Елементи на BOM:



Обороти на задния BOM

RXA0175189—UN—02APR20

**Заден BOM** — показва текущите обороти на BOM.

#### Външни източници:

**Бутон за максимални обороти на двигателя** — пускане/спиране на максималните обороти на двигателя с помощта на бутона на CommandARM. Вижте елементите за управление на CommandARM — лява страна в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора. Използват се последните максимални обороти на двигателя, избрани в CommandCenter. На страницата се показва поле около максималните обороти на двигателя, които последно са активирани.

#### Взаимодействие с режимите на трансмисия:

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Режимът на трансмисията се сменя на страницата Трансмисията. За повече информация вижте раздел Трансмисия“.

- **Пълна автоматична газ** — при пълна газ минималните обороти на двигателя са 1500 об/мин с изключен BOM. Трансмисията превключва надолу и двигателят ускорява до максимални зададени обороти, за да компенсира увеличени работни натоварвания. Наличният обхват на оборотите на двигателя е 1500 об/мин до максималните зададени обороти.
- **Потребителски** — налични са и две настройки за минимални обороти на двигателя, ECO ON и ECO OFF. ECO ON управлява двигателя възможно най-ниско за леки натоварвания, които не се променят бързо. ECO OFF може да борави с бързите промени в натоварването.
- **Ръчни** — операторът задава оборотите на двигателя с помощта на ръчната газ. Обороти

на двигателя остават постоянни и се ограничават от максималните обороти на двигателя.

KD34109,00005B0-11-23JUN22

## Настройки на двигателя—преглед на системата на филтъра на ауспуха

Двигатели Final Tier 4/Stage V почистват и филтрират ауспуха. При нормална работа на машината и със система за филтриране в автоматичен режим се изисква минимална намеса.

За да избегнете ненужното натрупване на дизелови частици или нагар в системата на филтъра за отработените газове:

- Използвайте режим за автоматично почистване на филтъра на ауспуха.
- Избягвайте ненужната работа на празен ход.
- Използвайте подходящо двигателно масло.
- Използвайте само гориво със свръх ниско съдържание на сяра.

**ВНИМАНИЕ:** Когато е в ход автоматично, в паркирано състояние или заявено почистване на филтъра, температурата на ауспуха може да е висока без натоварване или при леки условия на натоварване в определени моменти по време на цикъла на почистване на филтъра на ауспуха.

Обслужването на машината или прикачните приспособления по време на почистване на филтъра на ауспуха може да доведе до сериозно телесно нараняване. Избягвайте контакта на кожата с изгорелите газове или с горещи компоненти.

По време на автоматични и ръчни/стационарни операции по почистване на филтъра на ауспуха двигателят работи при повишени обороти на празен ход и горещи температури за продължителен период от време. Отработените газове и компонентите на филтъра на ауспуха достигат температури, достатъчно високи да причинят изгаряния на хората или да запалят или разтопят често използвани материали.

Никога не извършвайте процедури за почистване на ауспуха в затворена сграда, освен ако не е осигурено подходящо отвеждане на отработените газове.

Индикаторите на дисплея на ъгловата колона и съобщенията на CommandCenter предоставят информация, свързана с действието на системата на филтъра на ауспуха.

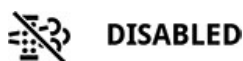


АВТОМАТИЧНО почистване на филтъра на ауспуха

RXA0175166—UN—17FEB20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Почистването на филтъра на ауспуха автоматично ще се върне в АВТОМАТИЧЕН режим след всяко включване и изключване на ключа.

**АВТОМАТИЧНО почистване на филтъра на ауспуха** — автоматизиран процес за извършване на почистване на филтъра на ауспуха по време на нормална работа. Вижте "Настройки на двигателя—почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим" в настоящото ръководство за оператора.



Деактивирано автоматично почистване на филтъра на ауспуха

RXA0175164—UN—17FEB20

**Деактивиране на автоматичното почистване на филтъра на ауспуха** — използвайте при условия, при които може да е небезопасно да се покачват температурите на ауспуха. Вижте "Настройки на двигателя—деактивиране на почистването на филтъра за отработени газове в автоматичен режим" в настоящото ръководство за оператора.



Почистване на филтъра на ауспуха в паркирано състояние

RXA0175186—UN—18FEB20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Завършването на процеса отнема около 1 час.

**Почистване на филтъра на ауспуха в паркирано състояние** — процес за извършване на почистване на филтъра на ауспуха, когато машината е паркирана. Вижте "Настройки на двигателя—почистване на филтъра на ауспуха в паркирано състояние" в настоящото ръководство за оператора.



Заявка за почистване на филтъра на ауспуха

RXA0175191—UN—18FEB20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Завършването на процеса отнема около 2—3 часа.

**Искане за почистване на филтъра на ауспуха** — по-интензивна процедура по почистване от почистването при паркирано състояние при необходимост. Вижте "Настройки на двигателя—

почистване на филтъра на ауспуха в паркирано състояние" в настоящото ръководство за оператора.

**Индикатор за почистване на филтъра на ауспуха** — светва на дисплея на ъгловата колона, ако системата на филтъра на ауспуха активно извършва почистване на филтъра. Вижте Дисплей на ъгловата колонка в раздел Дисплей на ъгловата колонка от настоящото Ръководство на оператора.

KD34109,00005B1-11-20JUN22

## Настройки на двигателя—почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само за двигатели Final Tier 4/Stage V.

Страницата за почистване на филтъра на ауспуха позволява активиране/деактивиране на АВТОМАТИЧНИЯ режим. Автоматичният режим извършва почистване на филтъра на ауспуха според необходимостта.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Когато е в ход автоматично, в паркирано състояние или заявено почистване на филтъра, температурата на ауспуха може да е висока без натоварване или при леки условия на натоварване в определени моменти по време на цикъла на почистване на филтъра на ауспуха.

Обслужването на машината или прикачните приспособления по време на почистване на филтъра на ауспуха може да доведе до сериозно телесно нараняване. Избягвайте контакта на кожата с изгорелите газове или с горещи компоненти.

По време на автоматични и ръчни/ стационарни операции по почистване на филтъра на ауспуха двигателят работи при повишени обороти на празен ход и горещи температури за продължителен период от време. Отработените газове и компонентите на филтъра на ауспуха достигат температури, достатъчно високи да причинят изгаряния на хората или да запалят или разтопят често използвани материали.

Никога не извършвайте процедури за почистване на ауспуха в затворена сграда, освен ако не е осигурено подходящо отвеждане на отработените газове.

**ВАЖНО:** Деактивирайте автоматичното почистване на филтъра на ауспуха, когато има временно свързване към ауспухова система на закрито за диагностични и ремонтни дейности или при всякакви условия на повишена температура на отработените газове, които са опасни. Вижте "Настройки на двигателя—деактивиране на почистването на филтъра за отработени газове в автоматичен режим" в настоящото ръководство за оператора.

Не деактивирайте почистването на филтъра на ауспуха в автоматичен режим, освен ако не е абсолютно необходимо. Повторното забраняване или игнориране на заявки за извършване на процедура на ръчно почистване или почистване на филтъра на ауспуха при паркирана машина ще доведе до допълнително ограничаване на мощността на двигателя и може да наложи обслужване от дистрибутора.

Може да възникне повреда на компонентите за почистване на ауспуха, ако двигателят се изключи, докато извършва почистване на филтъра на ауспуха или малко след като почистването е завършило.

**Процедура за промяна при деактивирано състояние:**



**DISABLED**

RXA0175164—UN—17FEB20

Деактивирано автоматично почистване на филтъра на ауспуха

1. Изберете за отваряне на страницата за почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Почистването на филтъра на ауспуха автоматично ще се върне в АВТОМАТИЧЕН режим след всяко включване и изключване на ключа.



ВКЛ/ИЗКЛ

RXA0167628—UN—26APR19

2. Изберете ВКЛ., за да разрешите почистването на филтъра на ауспуха в автоматичен режим.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Изберете за затваряне.

KD34109.00005B2-11-09FEB22

## Настройки на двигателя—деактивиране на почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само за двигатели Final Tier 4/Stage V.

Почистването на филтъра на ауспуха в автоматичен режим може да се деактивира при определени условия.

**ВАЖНО:** Деактивирайте системата за почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим само когато е необходимо.

**Да се променят при:**

- Се работи на закрито или под навес, освен ако няма свързана външно проветривана високотемпературна ауспухова система.
- Няма достатъчно време за машината да завърши цикъл на почистване преди да се изключи.
- Работа в условия на високи култури, прах или плевя.
- Близко до зона на зареждане с гориво.

**Процедура за промяна:**



**AUTO**

RXA0175166—UN—17FEB20

Почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим

1. Изберете за отваряне на страницата за почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Почистването на филтъра на ауспуха автоматично ще се върне в АВТОМАТИЧЕН режим след всяко включване и изключване на ключа.



ВКЛ/ИЗКЛ

RXA0167628—UN—26APR19

2. Изберете ИЗКЛ. за деактивиране на почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19



### 3. Изберете за затваряне.



**DISABLED**

RXA0175164—UN—17FEB20

Деактивирано автоматично почистване на филтъра на ауспуха

На главната страница ще се покажат символ ДЕАКТИВИРАНО и текст.

KD34109,00005B3-11-18FEB20

## Настройки на двигателя–почистване на филтъра в паркирано състояние

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само за двигатели Final Tier 4/Stage V.

Почистването на филтъра на ауспуха при паркирана машина е процес на почистване на филтъра на ауспуха, който се инициира от оператора.

По време на процеса оборотите на двигателя се контролират от системата и машината трябва да остане в паркирано положение до завършването на процедурата. Времето, необходимо за процеса на почистване на филтъра в паркирано състояние, зависи от нивото на замърсяване на филтъра на ауспуха, външните температури и текущата температура на изгорелите газове.

### Да се променят при:

- Индикатор за почистването на филтъра на ауспуха мига върху дисплея на ъгловата колона.
- Постоянно деактивиране на режима за автоматично почистване на филтъра на ауспуха.
- Прекомерни обороти на празен ход.
- Използва се гориво с неподходящо качество.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако се игнорира почистването на филтъра на ауспуха в паркирано състояние и нивото на сажди стане твърде високо, ще бъде принудително наложено заявено почистване на филтъра – по-интензивна процедура по почистване.

**ВНИМАНИЕ:** Когато е в ход автоматично, в паркирано състояние или заявено почистване на филтъра на ауспуха, температурата на ауспуха може да е висока без натоварване или при леки условия на натоварване в определени моменти по време на цикъла на почистване на филтъра на ауспуха.

Обслужването на машината или прикачните приспособления по време на почистване на филтъра на ауспуха може да доведе до сериозно телесно нараняване. Избягвайте контакта на кожата с изгорелите газове или с горещи компоненти.

По време на автоматични и ръчни/ стационарни операции по почистване на филтъра на ауспуха двигателят работи при повишени обороти на празен ход и горещи температури за продължителен период от време. Отработените газове и компонентите на филтъра на ауспуха достигат температури, достатъчно високи да причинят изгаряния на хората или да запалят или разтопят често използвани материали.

Никога не извършвайте процедури за почистване на ауспуха в затворена сграда, освен ако не е осигурено подходящо отвеждане на отработените газове.

### Процедура за промяна:

#### 1. Изберете подходящата процедура:



RXA0175186—UN—18FEB20

Почистване на филтъра на ауспуха в паркирано състояние

- Почистване на филтъра на ауспуха в паркирано състояние



RXA0175191—UN—18FEB20

Заявка за почистване на филтъра на ауспуха

- Искане за почистване на филтъра на ауспуха

#### 2. Уверете се, че машината е конфигурирана за почистване на филтъра в паркирано състояние.

- Спрете движението на машината.
- Задайте празен ход при ниски обороти на двигателя.
- Включете спирачката за паркиране.
- Изключете BOM (преден и заден).



RXA0175167—UN—19FEB20

Отметка

След като дадено условие бъде изпълнено, до условието се показва зелена отметка.

Next »

RXA0175185—UN—19FEB20

Напред

3. След като всички условия са изпълнени, изберете Напред.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Системата на филтъра на ауспуха управлява оборотите на двигателя така, че да се повиши температурата на ауспуха.



RXA0175188—UN—19FEB20

Индикатор за напредъка

Индикаторът за напредък се показва докато тече почистване на филтъра на ауспуха.



RXA0175168—UN—19FEB20

Завършено

Системата ви информира, когато всеки от двата етапа е завършен:

- Подготовка — системата на филтъра за отработените газове управлява оборотите на двигателя така, че да се повиши температурата на газовете.
- Почистване — по време на почистване дизеловите частици (саждите) се почистват от системата на филтъра на ауспуха. Процесът може да отнеме повече от 40 минути.



RXA0167129—UN—25MAR19

Затваряне

4. Изберете за затваряне.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Системата по подразбиране преминава към автоматичен режим, когато почистването на филтъра на ауспуха при паркирана машина е завършено.

Ако не връщате машината към обслужване непосредствено след процедурата, оставете двигателя да поработи достатъчно дълго, за да се върне до нормална работна температура, преди да ги изгасите.

**Отказ на процедурата:**

Abort

RXA0175161—UN—19FEB20

Прекъсване

За отказ на процеса изберете Прекъсване по всяко време на процедура за почистване на филтъра в паркирано състояние.

Процесът се отменя също така от:

- Натискане на педала за газта.
- Включване на трансмисията.
- Спиране на двигателя.
- Включване на BOM (преден и заден).

KD34109,00005B4-11-23NOV20

## Настройки на двигателя – забавител на скоростта

Страницата на забавителя на скоростта позволява процентно регулиране на максималните обороти на двигателя за крачния забавител на скоростта. Когато е активен забавителят на скоростта, пълният диапазон на дросела е засегнат.

Когато използвате Efficiency Manager и натиснете крачния забавител на скоростта, може да се получи превключване на трансмисията надолу към стартовата предавка, за да се намали скоростта на колелата. За да намалите броя на превключванията, регулирайте стартовата предавка.

**Процедура за промяна:**



RXA0175170—UN—17FEB20

Увеличаване/намаляване на стойността

1. Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на процента. Настройката по подразбиране е 65% и може да се регулира в диапазона 50—95%. В полето за показване се показва стойността.



RXA0167129—UN—25MAR19

Затваряне

## 2. Изберете за затваряне.

KD34109,00005B5-11-23JUN22

### Настройки на двигателя – разширени

Разширените настройки ви осигуряват достъп до допълнителни настройки и по-рядко срещани настройки.

**Елементи, достъпни на страницата "Разширени настройки":**



**ВАЖНО:** Пазете се от нараняване и/или не допускайте повреда на двигателя:

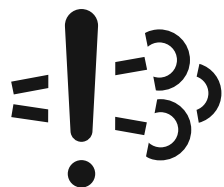
- Спирачната система на двигателя подпомага сервизните спирачки при забавяне на машината. Никога не използвайте само спирачките на двигателя, за да спирате машината.
- Не превишавайте регулираните обороти на двигателя при използване на спирачките на двигателя.

**Автоматично спиране на двигателя** — намалява скоростта на трактора с помощта на двигателна компресия, позволявайки по-малко износване на сервизните спирачки. Използвайте при движение с товар върху равни повърхности. Изберете ВКЛ. (ON) за включване или ИЗКЛ. (OFF) за изключване.

KD34109,0000617-11-08SEP20

### Предупреждение за наложително спиране на машината

Появява се команда за спиране на машината



RG22491—UN—21AUG13

**ВАЖНО:** В някои случаи, мощността на двигателя може да е намалена, както е описано. При появата на съобщение, незабавно приведете машината в безопасно състояние или я преместете на безопасно място. Командата за спиране на машината може да бъде изтрита само от сервизен техник.

При възникване на повреда свързана с емисиите светва индикаторът за повреда в системата за третиране на отработилите газове.



RG22492—UN—21AUG13

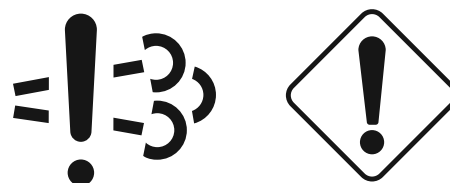
Предупредителният индикатор светва, когато е налице състояние изискващо действие от оператора.



RG22493—UN—21AUG13

Индикаторът "спри двигателя" светва, когато е налице състояние изискващо незабавно действие от оператора и обслужване.

**Наличие на повреда в системата за очистка на отработилите газове**



RG26361—UN—04SEP14

Остават 30 минути, индикаторът за предупреждение и индикаторът на системата за очистка на отработилите газове светват и се чува звуков сигнал предупреждаващ оператора за повреда. На дисплея се изписва "Less than 30 minutes to Power Restriction" (30 минути до намаляване на мощността).

- Мощността на двигателя не е намалена.
- Машината работи нормално.
- Приведете машината в безопасно състояние.
- Свържете се със сервиза.



RG26972—UN—26MAR15

Остават 20 минути, индикаторът за предупреждение и индикаторът на системата за очистка на отработилите газове светват и се чува звуков сигнал предупреждаващ оператора за повреда. На

дисплея се изписва "Less than 20 minutes to Power Restriction" (20 минути до намаляване на мощността).

- Мощността и въртящият момент на двигателя се намаляват.
- Изключването и включването на контактния ключ временно възстановява работата на пълна мощност.
- Приведете машината в безопасно състояние.
- Свържете се със сервиза.



RG26972—UN—26MAR15

Остават 2 минути, индикаторът "стоп" и индикаторът на системата за очистка на отработилите газове светват и се чува звуков сигнал предупреждаващ оператора че повредата не е отстранена. На дисплея се изписва "Power Restriction" (ограничена мощност).

- Двигателят работи само с минимални обороти.
- Приведете машината в безопасно състояние.
- Свържете се със сервиза.

DX,MACHSTOPWARN,AG-11-02OCT15

## Горивна система и мощност на двигателя

### Горивна система

**ВАЖНО:** Промяната или преправянето на инжекционната система или устройствата за контрол на изгорелите газове ще анулират гаранцията на производителя.

Не опитвайте сами да ремонтирате горивонагнетателната система. За това са необходими специализирано обучение и инструменти. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

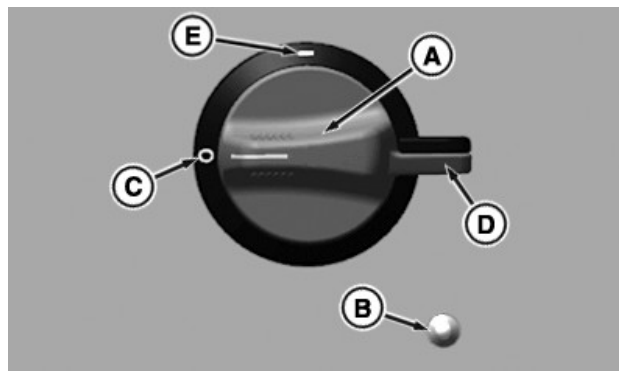
### Сертификат и мощност на двигателя

Сертификационният стикер за номинални kW (к.с.) спрямо емисиите на двигателя посочва брутните kW (к.с.) на двигателя, които представляват мощността на маховика без вентилатор.

TS36762,0000174-11-07JUL25

## Ключ за разединяване на акумулатора

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване или повреда на системите на трактора поради невнимателен допир до електрическо захранване. Разкачете акумулатора, когато бъде наредено.



RXA0180392—UN—06NOV20

Прекъсвачът за изключване на акумулатора се намира близо до стъпалата на трактора.

**ВАЖНО:** Пазете от повреждане електрическата и изпускателната система на трактора. Никога не изключвайте захранването, като използвате прекъсвача за изключване на акумулатора (A), когато:

- Двигателят да работи.
- Индикаторът за изключване на акумулатора (B) свети.

При продължително съхранение, винаги завъртайте прекъсвача за разединяване на акумулатора на положение "изключено". Ако прекъсвачът за разединяване на акумулатора бъде оставен на включено положение, акумулаторът може да се разреди.

1. Преди да използвате прекъсвача за изключване на акумулатора, се уверете, че:
  - a. Тракторът е спрял.
  - b. Трансмисията е в положение PARK.
  - c. Ключът е в положение OFF (ИЗКЛ.).
2. Когато индикаторната лампа на прекъсвача за разединяване на акумулатора изгасне, завъртете прекъсвача в положение "изключено" (C).
3. Ако желаете, обезопасете прекъсвача за разединяване на акумулатора в изключено положение с помощта на предоставените отвори (D).
4. Преди да използвате трактора, включете прекъсвача за изключване на акумулатора (E).

EC82310,0000F58-11-09NOV20

## Пускане на двигателя

### Преди стартиране на двигателя

1. Поставете SCV лостове в НЕУТРАЛНО положение.
2. Разкачете предния ВОМ (ако е оборудван).
3. Поставете ръчната газ в положение за ниски обороти на празен ход.
4. Преместете лоста за превключване на трансмисията в положение ПАРКИРАНЕ.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от сериозно нараняване или смърт. Уверете, че няма никой в близост до трактора и прикачното приспособление.

5. Натиснете педалите на съединителя и спирачките.
6. Натиснете клаксона.

### Пускане на двигателя



RXA0167042—UN—20MAR19

1. Завъртете контактния ключ (A) докрай по посока на часовника до положение за пуск. Контролният уред на двигателя (ECU) разпознава положението на ключа и сигнализира на пусковото устройство да пусне двигателя. Ключът може да се освободи.
2. Ако двигателят не успее да се пусне след дадено време, определено от ECU според условията на околната среда, ECU ще прекрати опита за пуск, за да предостави достатъчно време за охлаждане на пусковия електромотор. В зависимост от условията контролерът ECU можете да:
  - Опитате да стартирате двигателя за до 2 минути.
  - Не правете втори опит за пуск за до 2 минути.

3. Опитът за пуск на двигателя продължава, докато възникне някое от следните условия:
  - Двигателят запали.
  - Действието на пускане се отменя като завъртите ключа на положение ИЗКЛ.
  - Или ECU установи проблем с двигателя.
  - Двигателят не може да се пусне след опитване до 2 минути.

4. Ако двигателят:
  - Стартира—започнете желаните операции.
  - Не стартира – направете втори опит за стартиране. Ако двигателят отново не се пусне, преминете към стъпка 5.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако двигателят не успее да се пусне, ECU може да попречи на по-нататъшни опити за запалване за до 2 минути, за да предостави достатъчно време за охлаждане на пусковия електромотор.

5. Проверете:
  - Количеството и качеството на горивото.
  - Електрическа система.
  - Температурата на околната среда. В студено време (при или под  $-6^{\circ}\text{C}$  [ $21^{\circ}\text{F}$ ]), следвайте стъпките, изброени в съответната тема „Пуск при студено време“ в раздела „Работа в студено време“ от настоящото Ръководство на оператора.

6. Ако всички фактори в стъпка 5 са приемливи, опитайте да стартирате двигателя отново. Ако двигателят не стартира след три опита, консултирайте се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

KT81203,0000136-11-07JUL25

## Системи за предотвратяване на кражба Ключове на имобилайзера

Имобилайзерът е система, която трябва да има програмиран ключ за този трактор. Ако ключът няма конкретното електронно устройство, двигателят стартира, но работи само за кратко преди да угасне. Последващите опити с ключ без програмиране за трактора ще доведат до превъртане на двигателя на трактора, без обаче последният да стартира.



RXA0108294—UN—24JUN10  
Ключ на имобилайзера сравнен със стандартния ключ на John Deere

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ключовете с имобилайзер (A) са малко по-дебели от обикновените ключове (B). Ключовете на имобилайзера са програмирани за конкретен трактор. Има само ограничен брой ключове на разположение за всеки определен трактор.

Оборудваните с имобилайзер трактори се доставят с два ключа на дилъра. До три допълнителни ключа могат да се поръчат чрез вашия дилър на John Deere.

#### CESAR Datatag



RXA0117725—UN—09JUN11  
CESAR Datatag

Тази система за предотвратяване на кражба помага за намаляване на кражбите на трактори и също така помага при възстановяване на откраднати трактори.

Тракторите, оборудвани с CESAR Datatag, ще имат 2 големи и 2 малки устойчиви на вода триъгълни идентификационни табели, поставени около машината. Тези крайници съдържат малки чипове с радиочестотна идентификация (RFID), които могат да се отчитат от Datatag скенер, за да се идентифицира машината, ако серийните номера са отстранени. Други предпазни елементи се използват за идентифициране на трактори и/или компоненти на трактори, ако машината се открадне.

TS36762,00002A7-11-14MAY19

## Включване на двигателя

**ВАЖНО:** Не пускайте двигателя с преместена докрай напред дроселова клапа.

Избягвайте продължителна работа на двигателя на празен ход (повече от 5 минути). Продължителната работа на празен ход може да доведе до спадане на температурата на охлаждащата течност под нормалния диапазон. Продължителната работа на празен ход води до разреждане на маслото в картера поради непълно изгаряне на горивото и създава условия за образуване на лепкави отлагания по клапаните, буталата и буталните пръстени. Това стимулира бързото натрупване на остатъчни продукти от двигателя и неизгоряло гориво в изпускателната система.

Двигателят трябва да работи в границите на 1500–2100 об./мин. Не оставяйте двигателя да работи постоянно под 1500 об./мин при тежкене на тежки обекти или когато тракторът работи при пълно натоварване на BOM [Ag].

#### За максимална ефективност на трактора:

- Уверете се, че тракторът има правилен баласт, вижте раздел "Поставяне на баласт" в настоящото ръководство за оператора.
- За информация за трансмисията вижте раздел "Трансмисия e18Powershift" в настоящото ръководство за оператора.

Ако двигателят изгасне, трябва да го стартирате незабавно, за да осигурите смазване в критичните точки на двигателя.

Оставете двигателя на празен ход за 20 секунди преди да завъртите ключа на позиция ИЗКЛ.

**ВАЖНО:** Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги, ако се открият симптоми, които могат да бъдат ранни признаци на проблеми с двигателя:

- Внезапно спадане на налягането на маслото
- Ненормални температури на охлаждащата течност
- Необичаен шум или вибрации
- Внезапна загуба на мощност
- Повишен разход на гориво
- Повишен разход на масло
- Течове на флуиди

KT81203,00000C9-11-14JUL25

## Спиране на двигателя

**ВАЖНО:** Преди да спрете двигател, работил при работно натоварване, го оставете да работи на 1000-1200 об/мин най-малко 2 минути, за да се охладят частите му. Ако почистването на филтъра за отработените газове вече е било извършено, увеличете времето за работа на двигателя на празен ход на 4 минути. Ако сервисна работа ще се извършва по филтъра на ауспуха, увеличете времето на работа на празен ход на двигателя на 10 минути.

**ВАЖНО:** Не допускайте повреда на системата за емисиите на трактора. Ключ за откачване на акумулатора с индикаторна лампа: Тракторът е оборудван с двигател, който използва система за селективна каталитична редукция (SCR). По време на прочистване на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) от системата свети лампа. Не изключвайте ключа за откачване на акумулатора докато лампата не изгасне.

Ключ за откачване на акумулатора без индикаторна лампа: Двигател, който не е оборудван с SCR система. Не е необходим период на изчакване преди изключване на ключа.

Вижте "Ключ за откачване на акумулатора" в раздел "Работа на двигателя" в настоящото ръководство за оператора.

1. Спрете трактора и издърпайте ръчната газ назад до празен ход.
2. Натиснете педалите на съединителя и спирачките.
3. Поставете скоростния лост в позиция ПАРКИРАНЕ.
4. Спуснете прикачното приспособление на земята.
5. Уверете се, че лостовите за клапаните за селективен контрол са в "неутрално" положение.
6. [Ag] Издърпайте назад ключа за BOM (ако има) за деактивиране на BOM.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Изваждайте ключа, за да се предпазите от инциденти.

7. Завъртете контактния ключ до позиция ИЗКЛ и извадете ключа.

KT81203,00000D1-11-21AUG18

2. Завъртете контактния ключ на "контакт", за да задействате електрическата помпа и обезвъздушите горивната система.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Стъпки две и три може да трябва да се повторят според нужното, ако горивните резервоари са свалени или източени.

3. Оставете помпата да работи за 30 секунди до 1 минута преди да се опитвате да рестартирате двигателя.

Горивната помпа ще се изключи след 1 минута. Контактният ключ трябва да се изключи и включи отново, за да включи отново помпата.

TS36762,0000179-11-18NOV16

## Намаляване на разхода на гориво

Насоки за намаляване на разхода на гориво:

- Сменяйте елементите на въздушния филтър и елементите на горивния филтър, филтъра за двигателно масло и трансмисионния/хидравличния филтър на посочваните интервали на обслужване (вижте раздел "Обслужване - Таблицы за запис" в настоящия наръчник на оператора или когато се укаже от съобщенията на CommandCenter™ дисплея).
- Да се използват само препоръчаните масла и смазочни материали (вижте раздел "Гориво, масла и смазки, охлаждаща течност" в настоящия наръчник на оператора).
- Регулирайте функцията на навесната система за най-ефикасна работа (вижте раздел "Задна навесна система" от настоящия наръчник на оператора).
- Проверявайте гумите за правилното налягане ежеседмично (вижте раздел "Колела, гуми и колеи" от настоящия наръчник на оператора).
- Поставете правилно баласт на трактора (вижте раздел "Поставяне на баласт" в настоящия наръчник на оператора).
- Изберете правилна предавка. Винаги работете на възможно най-висока предавка с ниски обороти на двигателя. Изберете предавка така, че оборотите на двигателя да спаднат с 150-250 об./мин. когато тракторът работи и двигателят е под натоварване (вижте раздел "e18™ Powershift трансмисия" в настоящия наръчник на оператора).

## Рестартиране на двигател, който е останал без гориво

1. Напълнете горивния резервоар.

CommandCenter е търговска марка на Deere & Company  
e18 е търговска марка на Deere & Company

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При извършване на по-леки работи намалете оборотите на двигателя под 2000 об/мин. Изберете предавката така, че оборотите на двигателя да паднат с около 200—300 об./мин. при натоварване.

Използването на максималните зададени обороти може да подобри разхода на гориво (вж. "Активиране и задаване на максимални зададени обороти" и "Използване на максимални зададени обороти с различни режими на трансмисията" в раздел "Трансмисия - обща информация" от този наръчник на оператора).

TO84419,00000B0-11-01FEB17

## Помощен акумулатор или зарядно устройство

**ВНИМАНИЕ:** Отделяните от акумулаторите газове са силно експлозивни. Не допускайте искри и пламък в близост до акумулаторите. Клемите на помощния акумулатор трябва да се закачат последни и откачват първи далеч от помощния акумулатор.

**ВАЖНО:** Убедете се, че поляритетът е правилен, преди да направите съединенията. Обърнатият поляритет поврежда електрическата система или може да причини експлозия на акумулатора.

Ако се използват два или повече помощни акумулатора, те трябва да се свържат паралелно така, че подаваното от тях напрежение да бъде 12 волта.

Не допускайте повреда на изпускателната система на трактора. Никога не изключвайте прекъсвача за разединяване на акумулатора, докато лампата на прекъсвача свети. Вижте "Превключвател за разединяване на акумулатора" в този раздел на Ръководството на оператора.

## Помощен акумулатор



RXA0185275—UN—01SEP21

Изводите за съединяване на външен източник на напрежение са разположени близо до стъпалата на трактора.

1. Свалете капачките от изводите на трактора за външен източник на напрежение.
2. Свържете червения (положителен) кабел към:
  - a. Положителния извод (А) за външен източник на напрежение.
  - b. Положителния полюс на помощния акумулатор.
3. Свържете черния (заземителен) кабел на акумулатора към:
  - a. Отрицателния полюс на помощния акумулатор.
  - b. Отрицателния извод (В) за външен източник на напрежение.
4. Когато тракторът запали, свалете:
  - a. Отрицателния кабел от трактора.
  - b. Отрицателния кабел от помощния акумулатор.
  - c. Положителния кабел от помощния акумулатор.
  - d. Положителния кабел от трактора.

## Зарядно устройство за акумулатор

**ВАЖНО:** Задайте на зарядното устройство номинално напрежение 12 волта и не повече от максимум 16 волта. Консултирайте се с ръководството на оператора, издадено от производителя на зарядното устройство за акумулатора.

1. Уверете се, че зарядното устройство е изключено.
2. Свалете капачките от изводите на трактора за външен източник на напрежение и свържете:
  - a. Положителния (червен) кабел на зарядното устройство към положителния извод за външен източник на напрежение.



- b. Черния (маса) отрицателен кабел от зарядното устройство към замасяващия извод за външен източник на напрежение.
- 3. Включете зарядното устройство и заредете акумулатора съгласно ръководството на оператора, издадено от производителя.
- 4. Изключете зарядното устройство.
- 5. Когато тракторът запали, свалете от трактора:
  - a. Отрицателния кабел на зарядното устройство.
  - b. Положителния кабел на зарядното устройство.

---

EC82310,0000F59-11-08JUN22

# Работа в студено време

## Пуск при студено време—с помощна течност при пуск

**ВНИМАНИЕ:** Течността за подпомагане на стартирането е леснозапалима. Не пушете и не допускате пламъци при работа с този продукт. Изключете всякакви газови горелки, печки, нагреватели, електрически мотори и други източници на запалване, докато използвате този продукт и/или при наличие на остатъчни пари.

Трактори, фабрично оборудвани с помощна течност за пуск при студено време, използват автоматична система за впръскване на помощна течност при пуск. При необходимост, системата автоматично ще впръска помощна течност при пуск, въз основа на температурата на горивото и на охлаждащата течност на двигателя. Не се препоръчва или изисква ръчно впръскване на течност за пуск в цедките за всмукване на въздух.

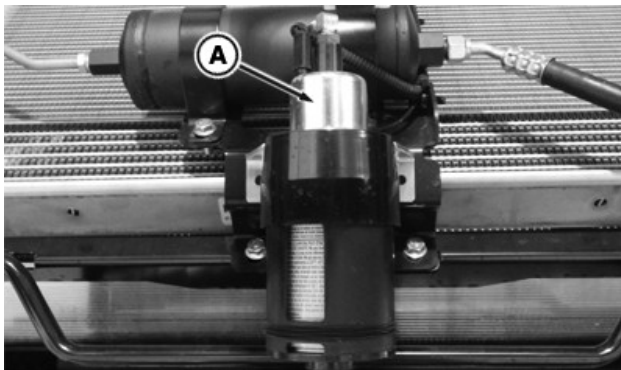
Ако двигателят не запали:

- Проверете количеството и качеството на горивото.
- Уверете се, че в съда за течност на пусковото устройство има течност.
- Проверете предпазител FE14 и реле KE14.
- Ако двигателят не стартира след три опита, консултирайте се с вашия дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

За подмяна на съда за помощната течност при пуск, вижте „Смяна на съда за помощната течност при пуск“ в този раздел от Ръководството за оператора.

GH15097,00003E1-11-09JUL25

## Смяна на кутията с течност за подпомагане на стартирането



RXA0141914—UN—05JUN14

A—Кутия с течност за подпомагане на стартирането

**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте течност за подпомагане на стартирането близо до огън, искри или пламъци. Прочетете указанията за внимание върху опаковката. Пазете контейнера от повреда. Не внасяйте етер за стартиране в кабината.

1. Вдигнете капака, за да достигнете контейнера (A).
2. Свалете предпазната капачка и пластмасовата дюза от новата опаковка.
3. Разхлабете държача и свалете стария контейнер.

**ВАЖНО:** Не оставяйте двигателя без монтиран контейнер, за да не попада прах в него или почистете чашката и я поставете с долната страна отгоре.

4. Поставете новия контейнер и затегнете държача.

TO84419,000039B-11-09OCT15

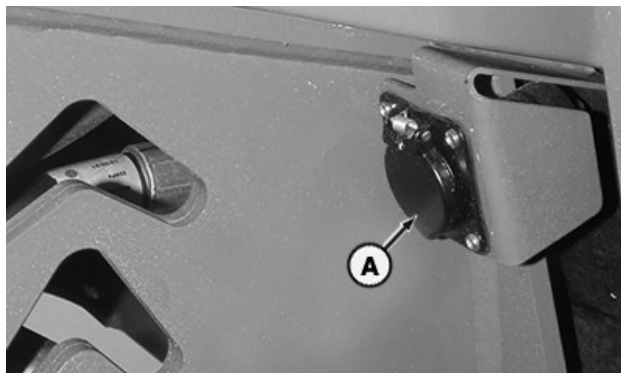
## Използване на нагревателя на охлаждащата течност на двигателя

**ВНИМАНИЕ:** За да избегнете електрически удар или пожар, използвайте трижилен, 14 AWG (№ 14), усилен електрически кабел за номинален ток 15 A, подходящ за употреба на открито. Винаги поставяйте електрическия кабел в 220-волтов контакт, защитен от GFI (прекъсвач със замасяване).

Преди да включите нагревателя се уверете, че е потопен в охлаждащата течност. НИКОГА не го включвайте на сухо. Това може да причини изгаряне на елемента и нараняване.

**ВАЖНО:** Прекъсвачът на масата върху трактора защитава само трактора, не и електрическото окабеляване, доставящо захранване на трактора. Тествайте заземяването преди всяка употреба.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При екстремно студено време може да са нужни 1—2 часа за затопляне на двигателя.



RXA0164452—UN—05SEP18

*Предна дясна страна на трактора*

Свържете куплунга на нагревателя (A), който се намира отдясно на двигателя, към замасен 220-волтов електрически контакт.

WTEFIAT,000000A-11-03NOV22

---

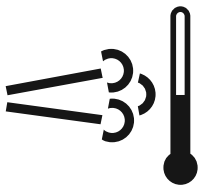
# Оборудване за намаляване на емисиите

## Преглед на индикаторите на системата за третиране



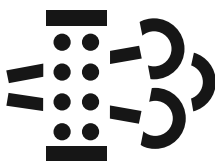
RG22487—UN—21AUG13

Индикатор за течността за отработените газове



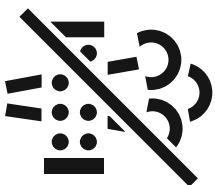
RG22488—UN—21AUG13

Индикатор за температурата на изгорелите газове



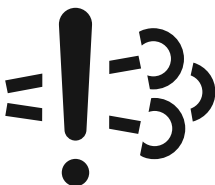
RG22489—UN—21AUG13

Индикатор за филтъра за отработените газове



RG22490—UN—21AUG13

Индикатор за забранено автоматичното почистване



RG22491—UN—21AUG13

Индикатор за повреда в системата за емисиите на двигателя



RG22492—UN—21AUG13

Предупредителен индикатор



RG22493—UN—21AUG13

Индикатор за спиране на двигателя

**ВАЖНО:** Когато системата за контрол на емисиите не функционира правилно и/или контролерът на двигателя открие повреда, се подава предупредително съобщение. Игнорирането на предупредителните сигнали ще причини занижаване на работните параметри свързани с емисиите и прекратяване на работата на самоходните извънпътни машини.

От съществено значение е да се предприемат незабавни действия за отстраняване на всяка неправилна експлоатация, използване или поддръжка на системата за контрол на емисиите спазвайки инструкциите в предупрежденията, посочени по-долу.

Индикаторът за течността за отработените газове (ТОГ) свети, когато нивото на ТОГ е ниско. Напълнете резервоара за ТОГ.

Когато индикаторът за ТОГ свети заедно с предупредителния индикатор или индикатора да спиране на двигателя, мощността на двигателя се намалява от контролера (ECU), защото ТОГ е под минималното ниво. Напълнете резервоара за ТОГ.

Когато светне индикатора за температурата на изгорелите газове, температурата на изгорелите газове е висока, максималните обороти са повишени или е включено почистването на филтъра. Машината може да работи нормално, освен ако операторът не прецени, че мястото на което е машината не е безопасно поради повишената температура на изгорелите газове и забрани автоматичното почистване.

Когато индикаторът за температурата на изгорелите газове свети заедно с предупредителния индикатор или индикатора да спиране на двигателя, мощността на двигателя се намалява, защото температурата на изгорелите газове е по-висока от очакваното. Следвайте процедурата за диагностичния код (ДК) или потърсете оторизиран сервиз.

Когато индикаторът на филтъра на изгорелите газове свети, се извършва почистване на филтъра, системата за третиране е неизправна или филтърът на изгорелите газове се нуждае от почистване, а то е забранено от оператора. Ако е безопасно, операторът трябва да разреши настройката за автоматично почистване на филтъра, да извърши ръчна сервизна регенерация или да следва процедурата за диагностичния код.

Когато индикаторът за филтъра на изгорелите газове свети заедно с предупредителния индиктор, мощността на двигателя се намалява от контролера ECU, защото има повреда в третиращата система или нивото на саждите във филтъра е средно високо. Ако е безопасно, операторът трябва да разреши функцията за автоматично почистване на филтъра. Ако не е безопасно, операторът трябва да премести машината на безопасно място и да включи режима за автоматично почистване на филтъра. Извършете ръчна сервисна регенерация или следвайте процедурата за диагностичния код.

Когато индикаторът за филтъра на изгорелите газове свети заедно с индикатора за спиране на двигателя, мощността на двигателя се намалява още повече от контролера ECU, защото има повреда в третиращата система или нивото на саждите във филтъра е екстремно високо. Ако свети тази комбинация, потърсете оторизиран сервис.

Индикаторът за забранено автоматично почистване свети, когато операторът е забранил функцията за автоматично почистване на филтъра на изгорелите

газове. Този символ остава да свети, докато операторът не разреши отново функцията за автоматично почистване на филтъра на изгорелите газове. Забраняването на автоматичния режим не се препоръчва в никой случай, освен ако не е заради безопасността или ако горивото в резервоара не е достатъчно за завършването на процеса.

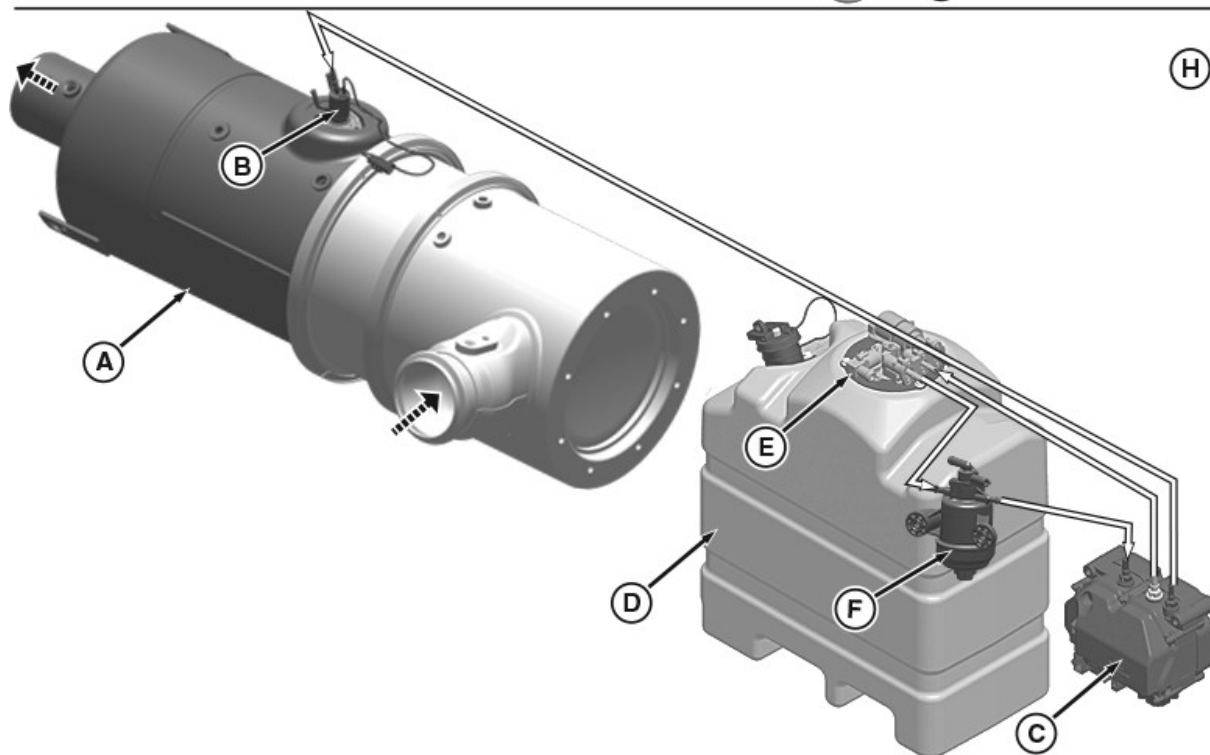
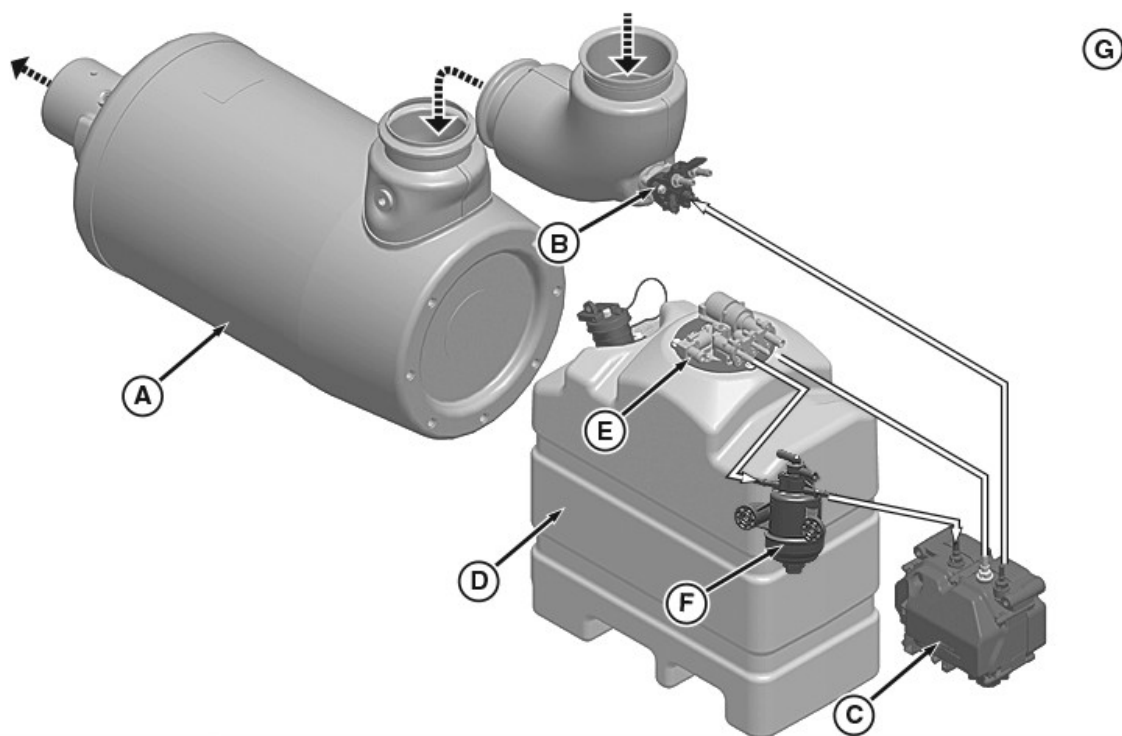
Индикаторът за неизправност в системата за емисиите на двигателя свети, когато емисиите са над нормалния работен диапазон или има повреда в системата за емисиите. Следвайте процедурата за ДК или потърсете оторизиран сервис.

Когато индикаторът за неизправност в системата за емисиите на двигателя свети заедно с предупредителния индиктор, мощността на двигателя се намалява от контролера ECU, защото емисиите са над нормалния работен диапазон или има повреда в системата за емисиите. Следвайте процедурата за ДК или потърсете оторизиран сервис.

---

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-11-12FEB18

## Описание на системата за селективна каталитична редукция (SCR)



СКР система

RG22427A—UN—07JAN20

A—Катализатор на SCR  
B—Инжектор за дозиране на DEF  
C—Модул за дозиране на DEF  
D—Резервоар за DEF

E—Модул на колектора на резервоара за DEF  
F—Линейен филтър за DEF (ако има)  
G—Конфигуриране на модулно затваряне  
H—Конфигуриране на линейно затваряне

**ВАЖНО:** Не разкачвайте акумулатора в продължение на поне 4 минути след спирането на двигателя. Веднага след спирането на двигателя, системата за СКР автоматично продухва линиите си от течността за отработените газове (ТОГ). Ако не се остави достатъчно време за продухване на линиите, остатъчната ТОГ може да замръзне и да повреди компонентите на системата за СКР при студено време.

За да отговарят на националните и местни изисквания за емисиите, двигателите са оборудвани със система за селективна каталитична редукция (SCR). Основните компоненти на системата за SCR включват катализатора на SCR (A), инжектора за дозиране на DEF (B), модула за дозиране на DEF (C), резервоара за DEF (D) и модула на колектора на резервоара за DEF (E). Системата SCR ефективно намалява емисиите на азотни окиси (NOx). Азотните окиси са основен компонент на смога и киселинните дъждове.

При изгарянето на горивото се формират NOx молекули. В изпускателната система, преди СКР катализатора се впръсква ТОГ. При възникналата химична реакция в катализатора, азотните окиси се преобразуват в азот и вода.

Водните пари са нормален продукт от окисляването. При работа в студено време и ниска температура на изпускателната система, тези пари кондензират и наподобяват бял пушек от ауспуха. Те се разнасят, когато работната температура се повиши и водата се изпари напълно. Тази ситуация е нормална.

ТОГ започва да кристализира и замръзва при -11 °C (12 °F). При много студено време, ТОГ може да замръзне в резервоара. По тази причина, резервоарът за ТОГ има подгревател, който бързо разтопява течността при стартиране. Подгревателят се включва и изключва, за да поддържа течливостта по време на работа, ако трябва. При началното стартиране не се подава ТОГ, и затова не е нужно ТОГ да е в точно състояние при студен старт.

Ако качеството на ТОГ се влоши и не отговаря на спецификацията, мощността на двигателя може да бъде намалена. ТОГ трябва да е кристално чиста със слаб мирис на амониак. Ако DEF е мътна, оцветена или мирише силно на амониак, най-вероятно не отговаря на спецификацията.

DX,SCR,OVERVIEW-11-30MAR20

## Обслужване на дизеловия филтър за твърди частици (DPF)

**ВНИМАНИЕ:** Изхвърлете правилно филтъра на отработените газове, който е достигнал края на експлоатационния си живот. Изпускателният филтър съдържа пепел от филтъра за дизелови частици (DPF):

- Може да се класифицира като опасни отпадъци.
- Изисква изхвърляне на опасните отпадъци в съответствие с всички приложими федерални, щатски и местни закони или разпоредби, уреждащи изхвърлянето на опасни отпадъци.

Използваните филтри за отработени газове, включително DPF, могат да се заменят при всеки дилър на John Deere или квалифициран доставчик на услуги.

- Винаги позволявайте само на квалифициран доставчик на услуги да изхвърля пепелта от DPF.
- Свържете се с вашия дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за помощ.

Неспазването на одобрените методи за отстраняване на пепел от DPF може да:

- Нарушава федералните, щатските и местните закони за опасните отпадъци.
- Повреда на DPF, водеща до потенциално отпадане на гаранцията за емисии.

**ВАЖНО:** Избягвайте повреда на системата за последваща обработка. Никога:

- Не използвайте неправилни или неодобрен компоненти за последваща обработка.
- Никога не разменяйте компоненти за следваща обработка между Interim Tier 4/ Stage III B и машини с други системи за последваща обработка.

Филтърът за отработените газове включва DPF. DPF има за цел:

- Да задържа остатъчната пепел, която е резултат от негоримите добавки, използвани в маслата за смазване на картера и в горивото.
- Да осигури много часове работа без поддръжка. Но в определен момент дизеловият филтър за твърди частици ще изисква професионално обслужване, за да се отстрани натрупаната пепел. Точният брой часове работа, преди да се изисква професионално обслужване, зависи от:

- Категорията на мощността на двигателя, работния цикъл, работните условия,

качеството на горивото и съдържанието на пепел на двигателното масло.

- Придържайте се към препоръчителните спецификации за масло и гориво, за да увеличите часовете на работа.

Като собственик на двигателя Вие сте отговорен за извършването на необходимата поддръжка, описана във Вашето ръководство за оператора. При нормална работа на оборудването:

- Изискванията за поддръжка на DPF зависят от скоростта на натрупване на сажди в DPF.
- С увеличаването на нивото на пепел в дизеловия филтър за твърди частици, капацитетът за сажди се намалява и обратното налягане на ауспуховата система се увеличава по-често.
- Светлинният индикатор на таблото или диагностичният уред показват кога дизеловият филтър за твърди частици се нуждае от сервизно обслужване.

---

EC82310,0000F0A-11-07JUL25

## Опция за възстановяване на работата

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тази опция е възможна само в Европейския Съюз (ЕС). Двигателят трябва да има стикер за ЕС сертификация. Опцията не е налична за двигателите с етикети за EPA и ЕС сертифициране.

Опцията за възстановяване на работата позволява на машина оборудвана със система за СКР да работи за известно време без намаляване на мощността заради емисиите. След окончателното намаляване на мощността заради емисиите, операторът може да активира опцията за възстановяване на работата от интерфейса на оператора. След като се активира, двигателят може да работи 30 минути без намаляване на мощността заради емисиите. Опцията може да се активира до 3 пъти за общо 90 минути. За да е възможно отново да се активира опцията за възстановяване на работата, причината за влошените емисии трябва да се отстрани.

---

DX,SCR,RESTORE,EU-11-12JUL13



# Предна конзола

## Предна конзола

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вижте раздел "Трансмисия" за левия лост за смяна на посоката.

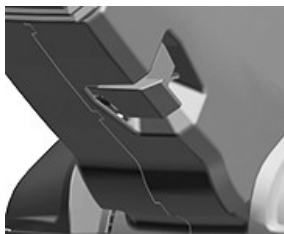


RXA0177210—UN—14APR20

Пример за предна конзола

KD34109,00005E2-11-13APR20

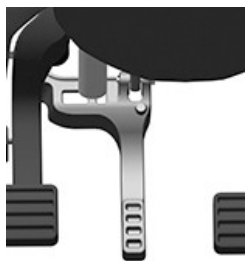
## Регулиране на волана и кормилната колона



RXA0167453—UN—12APR19

Лост за спиране на накланянето/телескопа

**Лост за спиране на накланянето/телескопа** — издърпайте лоста навън от кормилната колона, за да отключите настройките. Когато е отключено, можете да издърпате/приберете и наклоните кормилото. Натиснете лоста обратно към кормилната колона, за да го заключите в желаната позиция.



RXA0167454—UN—12APR19

Педал с памет за накланяне

**Педал с памет за накланяне** — натиснете педала за накланяне на кормилната колона навън от оператора или надолу по-близо до оператора. Освободете педала, за да фиксирате позицията.

KD34109,00004CB-11-29MAY19

## Работа на клаксона



RXA0167455—UN—12APR19

Бутон за клаксона

**Клаксон** — натиснете бутона в края на левия лост на кормилната колона към клаксона.

KD34109,00004CC-11-29MAY19

## Работа с умивателите и чистачките

Бутоните за управление на умивателите и чистачките са на десния лост на кормилната колона.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната опция.



RXA0167456—UN—12APR19

Скорост на предната чистачка

**Скорост на предната чистачка** — завъртете ръкохватката в края на лоста за чистачката/механизма за измиване. Колкото по-висока е настройката, толкова по-бързо работи чистачката. Долната настройка е изключена (показан е кръг). Стрелката показва текущата настройка.



RXA0167457—UN—12APR19

Бутон на предния умивател

**Умивател на предната чистачка** — натиснете и задръжте бутона в края на лоста за чистачката/умивателя. Пуснете бутона, за да спрете миенето.



RXA0167458—UN—12APR19

Лост за избор на дясна/задна чистачка

**Избор на дясна/задна чистачка** — за да изберете активна чистачка/чистачки, преместете лоста на една от следните позиции:

- ляво за дясна чистачка
- в средата за дясна и задна чистачки
- надясно за задна чистачка



RXA0167459—UN—12APR19

Лост за скорост на дясна/задна чистачка/умивател

**Скорост на дясна/задна чистачка/умивател** — преместете лоста нагоре от изключено положение (показан е кръг), за да включите активната чистачка/чистачки. Колкото по-висока е настройката, толкова по-бързо работи чистачката. Натиснете и задръжте лоста надолу, за да включите умивателя. Освободете лоста за спиране на умивателя.

KD34109,00004CD-11-26AUG19

## Контактен ключ



RXA0168011—UN—17MAY19

Контактен ключ

Контактният ключ е от дясната страна на кормилната колона и има три позиции:



RXA0168012—UN—17MAY19

СТОП

**СТОП** — изключва двигателя и всички спомагателни функции.



RXA0168013—UN—17MAY19

Контакт

**Контакт** — позволява всички аксесоари да функционират и двигателят да работи след като е стартиран.



RXA0168014—UN—17MAY19

Стартиране

**Стартиране** — стартира двигателя и се връща в позиция "Контакт".

KD34109,00004CE-11-30MAY19

## Работа с мигачите



RXA0168015—UN—17MAY19

Лост за мигачите

Контролният лост на мигачите е ляв лост на кормилната колона.

**Сигнал за смяна на пътната лента** — преместете лоста с една позиция (нагоре за десен сигнал, надолу за ляв сигнал), за да се активира. Сигналят автоматично се изключва след три мигания.

**Самоизключва се мигач** — преместете лоста на две позиции (нагоре за десен сигнал, надолу за ляв сигнал), за да се активира. Сигналят се изключва, когато предните колела се върнат в неутрално положение, или при преместване на лоста на една позиция в същата посока. Ако има свързано прикачно приспособление, има забавяне в изключването на сигнала след завой.

KD34109,00004CF-11-08JUN22

## Педали

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната възможност.



RXA0177205—UN—14APR20

Спиращен педал

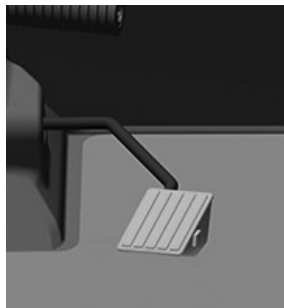
**Спиращен педал** — използвайте го за забавяне и спиране на машината. За повече информация относно спирачките вижте раздел "Спирачки" в настоящото ръководство на оператора.



RXA0177207—UN—14APR20

Педал на съединителя

**Педал на съединителя** — използвайте за освобождаване на съединителя.



RXA0177203—UN—13APR20

Педал за газта

**Педал за газта:**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тракторът може да бъде оборудван с един от педалите за управление на скоростта или да няма такъв.

- **Функция на ускорителя (оранжево)** — използва се за управление на двигателя или скоростта на движение в зависимост от режима на трансмисията.
- **Функция на забавителя на скоростта (сиво)** — използвайте за понижаване на оборотите на двигателя на базата на настройката на забавителя на скоростта. За регулиране на настройките вижте "Настройки на двигателя" в

раздел "Работа на двигателя" от настоящото ръководство за оператора.

KD34109,00005E0-11-11AUG21

## Работа със светлините



RXA0168015—UN—17MAY19

Лост за светлините

Предварителните настройки за дълги и къси светлини се управляват с помощта на левия лост на кормилната колона. За допълнителни уреди за управление на светлините, включително бутоните за светлини при работа на поле и пътните светлини, вижте "Средства на CommandARM за управление на климатичната инсталация, радиото и светлините" в раздел "CommandARM" на настоящото ръководство за оператора.

- **Позиция за къси/дълги светлини** — при активирани пътни светлини, натиснете лоста към прозореца и го освободете, за да превключвате между режимите на къси и дълги светлини. Индикаторът на светлините на дисплея на ъгловата колона, когато е активен режим на дълги светлини.
- **Моментни дълги светлини (премигване с фаровете)** — при активирани пътни светлини издърпайте лоста от прозореца и задръжте за момент, за да активирате режима на дълги светлини. Отпуснете го, за да се върнете към режим на къси светлини. Настройката също така активира за момент дългите светлини в режими на паркинг или изключена машина.
- **Предварителни настройки за работни светлини** — при активирани работни светлини издърпайте лоста от прозореца или натиснете лоста към прозореца, за да промените зададената активна предварителна настройка.



RXA0168021—UN—17MAY19

Бутон на лампата за осветление

**Лампи за осветление (ако има)** — натиснете бутона на лампите за осветление, за да ги включите, натиснете отново, за да ги изключите. За местоположенията на лампите за осветление вижте

"Идентификация" в раздел "Светлини" на настоящото ръководство за оператора.

Местоположение на бутона:

- 7R, 8RW и 8RX: лява страна на машината, между стъпалата.
- 8RT и 9RT: лява страна на машината, до ключа за откачване на акумулатора.
- 9RW и 9RX: Лява страна на машината, до стъпенките.



RXA0173051—UN—09DEC19

Ключ за светлините на ремаркетото

**Светлини на ремаркетото (ако има)** — натиснете горната част на ключа за включване или долната част на ключа за изключване на светлините на ремаркетото. Ключът се намира близо до радиото. За местоположението на светлините на ремаркетото вижте "Светлини на ремаркетото" в раздел "Светлини" от настоящото ръководство за оператора.

KD34109,00004D1-11-30AUG22

## Бутон за блокажа на диференциала



RXA0177202—UN—13APR20

Подов превключвател за блокажа на диференциала

**Подов превключвател за блокажа на диференциала** — натиснете го, за да активирате ръчния режим на блокаж на диференциала:

- Трактори 9RW: Натиснете и освободете подовия превключвател. За да го деактивирате, натиснете спирачката или бутона за блокиране на диференциала на CommandARM. За местоположението на бутоните вижте елементите за управление на CommandARM — лява страна в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.
- Трактори 9RX: Натиснете и задръжте натиснат подовия превключвател. За да деактивирате, освободете подовия превключвател.

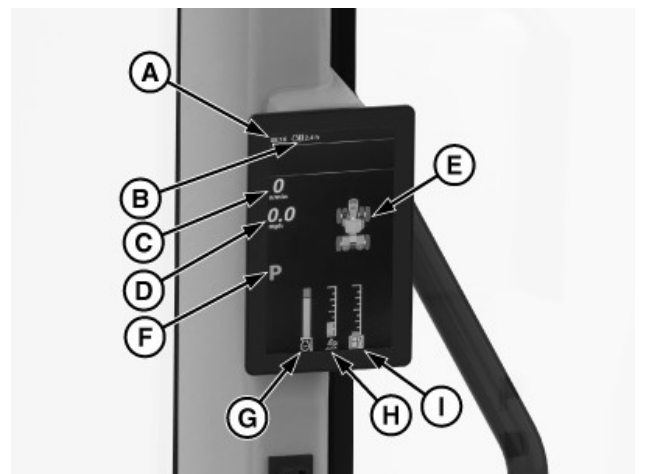
За повече информация относно блокирането на

диференциала вижте "Блокиране на диференциала" в раздела "Ходова част" от настоящото ръководство за оператора.

KD34109,00005E1-11-23JUN22

# Дисплей на ъгловата колонка

## Дисплей на ъгловата колонка



RX1361839—UN—27MAR24

Дисплей на ъгловата колонка

- A—Часовник
- B—Моточасове
- C—Оборотомер (без сигнал)
- D—Скорост на движение (няма сигнал)
- E—Индикатор за Autotrac (показан с подсветка)
- F—Предавка на трансмисия
- G—Термометър за температурата на охлаждащата течност
- H—Манометър за нивото на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)
- I—Прибор за нивото на горивото

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.

00:00

RXA0188030—UN—15SEP22

Часовник (не се показва час)

**Часовник** — показва текущото време.

000000.0 h

RXA0188037—UN—15SEP22

Моточасове (няма показани часове)

**Моточасове** — показва общия брой на моточасовете.

000000.0 h

RXA0188039—UN—15SEP22

Часове на гориво (няма показани часове)

**Часове на гориво** — показва приблизителните оставащи работни часове въз основа на горивото в резервоара и други работни настройки.



RXA0167737—UN—06MAY19

Индикатор за ляв мигач

**Индикатор за ляв мигач** — мига, когато се включат левият мигач или аварийните светлини.



RXA0167738—UN—06MAY19

Индикатор за десен мигач

**Индикатор за десен мигач** — мига, когато се включи десният мигач или аварийните светлини.



RXA0167739—UN—06MAY19

Индикатор за дълги светлини

**Индикатор за дълги светлини** — свети, когато дългите светлини са активирани.



RXA0188046—UN—15SEP22

Индикатор на светлините за паркиране

**Индикатор на светлините за паркиране** — светва, когато са включени светлините за паркиране.



RXA0188052—UN—15SEP22

Индикатор за работни светлини

**Индикатор за работни светлини** — свети, когато са включени работните светлини.



RXA0167740—UN—06MAY19

Пример за индикатора за мигачите на ремаркетото

**Индикатор за мигачите на ремаркетото** — символът за ремарке и 1 мигат, когато се включи мигач или аварийните светлини, и е прикачено едно ремарке. Символът, 1 и 2 мигат, когато се включи мигач или аварийните светлини, и са прикачени две ремаркета.



RXA0167741—UN—06MAY19

Индикатор за подгряване на двигателя

**Индикатор за подгряване на двигателя** — свети, когато контактният ключ е в работно положение. Индикаторът се изключва, когато двигателят може да бъде запален.



RXA0188049—UN—15SEP22

Тахометър

**Оборотометър** — показва оборотите на двигателя в обороти в минута (об/мин). При извеждане на ---- не се получава сигнал за оборотите.



RXA0167743—UN—06MAY19

Индикатор за IPM

**Индикатор за интелигентно управление на захранването (IPM)** — свети, когато е активирано IPM.



RXA0188043—UN—15SEP22

Пример за индикатор за максимални обороти на двигателя и число

**Индикатор за максимални обороти на двигателя и число** — индикаторът свети, когато са активни максимални обороти на двигателя едно или две. Числото 1 или 2 се показва в зависимост от това кое е активно максимални обороти на двигателя или зададени обороти. Извежда се 0, ако максималните обороти на двигателя и зададените обороти не са активни.



RXA0167745—UN—06MAY19

Ръчен индикатор за оборотите на двигателя

Ръчен индикатор за оборотите на двигателя – свети, когато оборотите на двигателя са в ръчен режим на машини, оборудвани с джойстик CommandPRO.



RXA0188045—UN—15SEP22

Индикатор за минимални обороти на двигателя

**Индикатор за минимални обороти на двигателя** — свети, когато са активни минимални обороти на двигателя.



RXA0167747—UN—06MAY19

Индикатор за почистване на филтъра на отработените газове

**Индикатор за почистване на филтъра на ауспуха**

— свети, когато е активно почистването на филтъра на ауспуха.



RXA0188042—UN—15SEP22

Скорост на движение (няма сигнал)

**Скорост на движение** — показва скоростта на движение в мили в час (mph) или километри в час (км/ч) в зависимост от избраните мерни единици (американски или метрични). Показва се 00,0 ако не се получава сигнал за скоростта. Когато е активен индикаторът за подгриване на двигателя (за двигатели 6,8 л и 18 л), се показва времето на запалване на двигателя.



RXA0188041—UN—15SEP22

Стойност на зададената скорост на движение и число (няма сигнал)

**Стойност и число на зададена скорост на движение** — показва стойността на скоростта (в оранжево) за активната зададена скорост. Показва максималната зададена скорост, ако има джойстик CommandPRO и зададена скорост не е активна. Извежда се числото 1 или 2 в зависимост от това коя зададена скорост е активна. 00.0 се извежда, ако не се получава сигнал за зададена скорост.



RXA0188032—UN—15SEP22

Индикатор за зададената скорост на движение

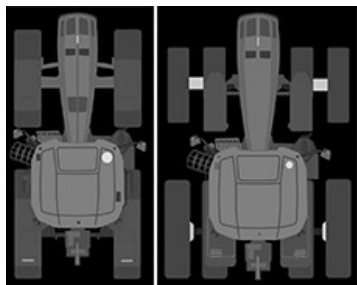
**Индикатор за зададената скорост на движение** — светва, когато е активна зададена скорост на движение едно или две.



RXA0188031—UN—15SEP22

Индикатор за зададената максимална скорост

**Индикатор за зададената максимална скорост** — светва, когато е активна зададената максимална скорост.



RXA0188907—UN—10APR23

Примери за трактори

**Трактор** — винаги се показва като референтна точка към други индикатори (пример: индикаторът на предния BOM се показва пред трактора).



RXA0188038—UN—15SEP22

Индикатор за движение напред

**Индикатор за движение напред** — свети, когато тракторът се движи напред.



RXA0188048—UN—15SEP22

Индикатор за заден ход

**Индикатор за заден ход** — свети, когато тракторът е на заден ход.



RXA0188036—UN—15SEP22

Посока и предавка (не е избрано)

**Посока и предавка** — стойността отляво показва избраната посока на движение. Стойностите вдясно показват избраната предавка:

- Единична предавка (горе вляво)
- Двойна предавка (горе вдясно)
- Тройна с диапазон (отдолу)



RXA0167757—UN—06MAY19

Индикатор на AutoTrac

**Индикатор AutoTrac** — свети, когато AutoTrac е активен.



RXA0167758—UN—06MAY19

Индикатор за автоматично превключване

**Индикатор за автоматично превключване** — свети, когато е активирано автоматичното превключване.



RXA0167759—UN—06MAY19

Индикатор за режим на бавно придвижване

**Индикатор за режим на бавно придвижване** — свети, когато зададената скорост е намалена под 2 км/ч (1 mph) или по-високата зададена скорост е ограничена до стойност с коефициент 2,5, за да се избегне увеличаване до високи скорости.



RXA0167760—UN—06MAY19

Индикатор за режима на педала за управление на скоростта

**Индикатор за режима на педала за управление на скоростта** — свети, когато режимът на педала е активен.



RXA0167761—UN—30MAY19

Индикатор на iTEC

**Индикатор за iTEC** — свети, когато е активиран iTEC.



RXA0167762—UN—06MAY19

Индикатор за автоматизация на трактора

**Индикатор за автоматизация на трактора** — свети, когато е активна някоя автоматизация на трактора.



RXA0167763—UN—06MAY19

Индикатор за джойстик

**Индикатор за джойстика** — свети, когато джойстикът е активен.



RXA0188029—UN—15SEP22

Индикатор за деактивиран AutoClutch

**Индикатор за деактивиран AutoClutch** — свети, когато AutoClutch е деактивиран.



RXA0167764—UN—06MAY19

Индикатор за блокиране на диференциала

**Индикатор за блокажа на диференциала** — свети, когато блокирането на диференциала е активно.



RXA0167765—UN—06MAY19

Индикатор за MFWD

**Индикатор за механично задвижване на предните колела (MFWD)** — свети, когато е активно MFWD.



RXA0188047—UN—15SEP22

Пример за индикатори на BOM

**Индикатори на BOM** — символът BOM свети, когато предният и/или задният BOM е активен. Номиналната стойност на BOM също свети до символа на BOM.



RXA0188051—UN—15SEP22

Пример за манометър за налягането на въздушните спирачки на ремаркетото

**Манометър за налягането на въздушните спирачки на ремаркетото** — показва процента налягане на въздуха за въздушните спирачки на ремаркетото. Сегментите в червената зона показват налягането на спирачките от "няма налягане" (0%) до "ниско налягане" (66%). Сегментите в зелената зона показват налягане на спирачките от малко над "ниско налягане" (66,4%) до "пълно налягане" (100%). Когато налягането на въздуха е ниско, червената зона мига.



RXA0188033—UN—15SEP22

Пример за индикатор за температурата на охлаждащата течност

**Индикатор за температурата на охлаждащата течност** — показва температурата на охлаждащата течност на двигателя в диапазона 40 – 120°C (104 – 248°F). Индикаторът остава на дъното, докато температурата на охлаждащата течност надхвърли 40°C (104°F). Индикаторът е в горната част, когато температурата е 120°C (248°F) и по-висока. Когато температурата достигне червената зона, червената зона и иконата мигат.



RXA0188040—UN—15SEP22

Пример за индикатор за нивото на горивото

**Индикатор за нивото на горивото** — показва нивото на горивото в резервоара. Когато резервоарът за гориво е пълен, целият индикатор свети в зелено. Когато нивото на горивото е ниско, прозвучава еднократен звуков сигнал за аларма.



RXA0188034—UN—15SEP22

Пример за индикатор на нивото на DEF

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)

- Използва се само на трактори, оборудвани с двигател Final Tier 4/Stage V, и няма да се показва на машини, оборудвани с други двигатели.



- Не се използва при трактори с двигател 18 л.

**Индикатор на нивото на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)** — показва нивото на DEF в резервоара. Когато резервоарът за DEF е пълен, целият манометър свети в зелено. Когато нивото на DEF е ниско, прозвучава еднократен звуков сигнал за аларма. Резервоарът за DEF трябва да се допълва при всяко зареждане на горивния резервоар.

#### Предупредителни индикатори:

Предупредителните индикатори се придружават от информативно съобщение, диагностичен код за неизправност и/или описание на неизправността, показани на CommandCenter. За повече информация относно предупрежденията на CommandCenter вижте "Предупреждения за СПИРАНЕ, обслужване и информация" в раздел "Отстраняване на неизправности – диагностични кодове за неизправности (ДКН)" на настоящото ръководство за оператора.



RXA0167772—UN—06MAY19

Предупредителен индикатор за спиране

**Предупредителен индикатор за спиране** — мига и се чува продължителна звукова аларма, което означава сериозна неизправност, изискваща незабавно внимание.



RXA0167773—UN—06MAY19

Предупредителен индикатор за обслужване

**Предупредителен индикатор за обслужване** — мига и се чува петкратен звуков сигнал, указващ откриване на оперативен или работен проблем, които трябва да се разрешат колкото е възможно по-скоро.



RXA0167774—UN—06MAY19

Предупредителен индикатор за информация

**Предупредителен индикатор за информация** — свети непрекъснато и когато GSix е на шината, за 2 секунди се чува предупредителен звуков сигнал, което показва възможно състояние на повреда.

#### Индикатори за предупреждение:

Когато се покаже предупреждение:

- Спрете трактора на равна и твърда повърхност и вземете мерки да не тръгне сам.
- На дисплея CommandCenter ще се изпише диагностичен код за неизправност (ДКН). За отстраняване на неизправността следвайте указанията.
- Ако повредата не може да бъде отстранена, обърнете се към дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.



RXA0167775—UN—06MAY19

Предупредителен индикатор за кормилното управление

**Предупредителен индикатор за кормилното управление** — свети, когато се открие сериозна повреда в кормилната система.



RXA0167776—UN—06MAY19

Жълт предупредителен индикатор на спирачките

**Жълт предупредителен индикатор на спирачките** — свети, когато се открие неизправност в електрическата система, която влияе на възможността за откриване на допълнителни неизправности.



RXA0167777—UN—06MAY19

Червен предупредителен индикатор на спирачките

**Червен предупредителен индикатор на спирачките** — указва следното:

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Индикаторът за предупреждение на спирачките (червен) свети, докато въздушните спирачки на ремаркетото достигнат работно налягане. Индикаторът се изключва, след като бъде достигнато работното налягане.

- Светва, когато се открие сериозна повреда, която засяга работата на спирачната система. Веднага спрете трактора.
- Мига, когато паркинг заключването не може да се включи.

kd34109,1663074638253-11-07JUL25

# Контролни уреди на CommandARM

## CommandARM



Пример за CommandARM

RXA0188010—UN—13SEP22  
kd34109,1663074711166-11-13SEP22

## Органи за управление на CommandARM на теглича [Ag]

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната възможност.

### Елементи на предния теглич:



Лост на предния теглич

RXA0168023—UN—17MAY19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Лостът не може да вдигне теглича над горната граница.

**Лост на предния теглич** — позволява регулиране на позицията на предния теглич. Вижте "Лост за управление на теглича" в раздел "Заден теглич" на настоящото ръководство за оператора.

### Елементи на задния теглич:



Лост на задния теглич

RXA0168024—UN—17MAY19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Лостът не може да вдигне теглича над горната граница.

**Лост на задния теглич** — позволява регулиране на позицията на задния теглич. Вижте "Лост за управление на теглича" в раздел "Заден теглич" на настоящото ръководство за оператора.



RXA0168025—UN—17MAY19

Диск за регулиране на дълбочината на теглича

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Дискът не може да вдигне теглича над горната граница.

**Диск за регулиране на дълбочината на теглича** — използвайте за повдигане или спускане на теглича.



RXA0168026—UN—17MAY19

Бутон за настройка

**Бутон за настройка** — натиснете за съхраняване на зададена точка.



RXA0168027—UN—17MAY19

Бутон за заключване

**Бутон за заключване** — натиснете, за да заключите теглича. Натиснете отново, за да отключите.



RXA0168028—UN—17MAY19

Бутон за възобновяване

**Бутон за възобновяване** — натиснете, за да преместите теглича в зададената позиция.



RXA0168029—UN—17MAY19

Диск за горна граница на теглича

**Диск за горна граница на теглича** — използвайте за регулиране на настройката за горна граница. В CommandCenter ще се покаже падащо меню за преглед на настройката.



RXA0168030—UN—17MAY19

Диск за скоростта на спускане на теглича

**Диск за скоростта на спускане на теглича** — използвайте за регулиране на настройката за скорост на спускане. В CommandCenter ще се покаже падащо меню за преглед на настройката.



RXA0168031—UN—17MAY19

Диск за дълбочината на натоварване на теглича

**Диск за дълбочината на натоварване на теглича** — използвайте за регулиране на настройката за дълбочина на натоварване. В CommandCenter ще се покаже падащо меню за преглед на настройката.

KD34109,00005E4-11-20JUN22

## Лостове за управление на CommandARM SCV

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Лостовите за управление на SCV могат да се реконфигурират за управление на функциите на трактора и на прикачните приспособления. Вижте *Настройка на уредите за управление* в раздел *CommandCenter* на настоящия наръчник на оператора.



RXA0168032—UN—17MAY19

Лост за SCV I

Контролните лостове на SCV позволяват регулиране дебита на SCV. Броят на лостовите зависи от машината. Вижте "Регулирания на лоста за управление на SCV" в раздела "Селективни управляващи клапани" на настоящото ръководство на оператора.

KD34109,00004E1-11-15JUN22

## Лостове за управление на CommandARM BOM [Ag]

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната възможност.



RXA0168033—UN—17MAY19

Лост на предния BOM

**Лост на предния BOM** — включване/изключване на предния BOM. Вижте "Работа с BOM" в раздел "BOM — обща информация" от настоящото ръководство за оператора.



RXA0168034—UN—17MAY19

Лост на задния BOM

**Лост на задния BOM** — включване/изключване на задния BOM. Вижте "Работа с BOM" в раздел "BOM — обща информация" от настоящото ръководство за оператора.

KD34109,00005E5-11-15JUN22

## Уреди за управление на климатика, радиото и светлините CommandARM



RXA0168035—UN—17MAY19

Сила на звука

**Сила на звука** — натиснете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на силата на звука.



RXA0168036—UN—17MAY19

Предходен/Следващ

**Предишна/следваща** — натиснете горната стрелка за следващата песен/станция или долната стрелка за предишната песен/станция.



RXA0168037—UN—28JUN19

Изключване на звука

**Изключване на звука** – натиснете, за да спрете звука на високоговорителя, натиснете отново, за да включите звука. Когато сте свързани с телефон и сте в активно повикване, натиснете, за да изключите звука на микрофона.

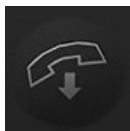


RXA0178830—UN—22JUL20

Натискане за разговор (РТТ)/Приемане на телефонно повикване

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако екранът на радиото не е сензорен, бутонът приема само входящи повиквания.

**Натискане за разговор (РТТ)/приемане на повикване** – позволява на оператора да изпълнява различни функции в зависимост от състоянието на радиото и продължителността на натискането на бутона. Ако е оборудван с радио със сензорен екран, вижте глобалното ръководство на оператора на радиото за повече информация относно РТТ.



RXA0178829—UN—22JUL20

Край на повикването

**Край на повикването** – натиснете за прекратяване на текущото повикване или активна сесия на гласово разпознаване (VR).



RXA0167638—UN—26APR19

Режим на въздушен поток

**Режим на въздушен поток** – натиснете за избор на режима на въздушния поток. С всяко натискане се преминава към следващия режим.



RXA0167640—UN—26APR19

Температура

**Температура** – натиснете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на температурата.



RXA0167644—UN—26APR19

Обороти на вентилатора

**Обороти на вентилатора** – натиснете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на оборотите на вентилатора.



RXA0168040—UN—17MAY19

Аварийни светлини

**Аварийни светлини** – натиснете за включване на аварийните светлини, натиснете отново за изключване. При включване светва индикаторът.



RXA0168041—UN—17MAY19

Паркинг светлини

**Паркинг светлини** — натиснете, за да включите паркинг светлините, натиснете отново, за да ги изключите. При включване светва индикаторът.



RXA0168042—UN—17MAY19

Пътни светл.

**Пътни светлини** — натиснете бутона, за да включите пътните светлини. Натиснете отново за изключване. При включване светва индикаторът. Ако има, страницата Светлини на капака/по очертанията на кабината се показва автоматично, когато е избрано. Страницата се затваря след 10 секунди на неактивност. Вижте раздел "Настройки за светлини" в раздел "Светлини" от настоящото ръководство за оператора.



RXA0168043—UN—17MAY19

Работни светлини

**Работни фарове** — натиснете, за да включите

работните фарове, натиснете отново, за да го изключите. При включване светва индикаторът. Страницата за активна предварителна настройка автоматично се показва. Страницата се затваря след 10 секунди на неактивност. Вижте раздел "Настройки за светлини" в раздел "Светлини" от настоящото ръководство за оператора.



RXA0168044—UN—17MAY19

Въртящи се сигнални лампи

**Предупредителни светлини**— натиснете за включване на предупредителните светлини (ако има). Натиснете отново за изключване. При включване светва индикаторът.

KD34109,00004E3-11-14MAY25

## Уреди за контрол CommandARM – лява страна

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната възможност.



RXA0171324—UN—10OCT19

Пример за управление на скоростта/превключването на трансмисията

**Управление на скоростта/превключването на трансмисията** — използвайте за работа с трансмисията. За повече информация относно уреда за управление на вашата машина вижте раздел "Трансмисия" в настоящото ръководство за оператора.



RXA0168423—UN—30MAY19

Бутон за възобновяване на AutoTrac (AUTO)

**Бутон за възобновяване на AutoTrac (АВТОМАТИЧНО)** – натиснете, за да активирате Tractor-Implement Automation (TIA) след подготовка на прикачното приспособление, както е указано в

ръководството за оператора на прикачното приспособление.



RXA0168424—UN—30MAY19

iTEC бутони

**Бутони 1 – 4** – натиснете за активиране на присвоената функция. За информация относно присвояването на функции вижте "Настройки на уредите за управление" в раздел "CommandCenter" в настоящото ръководство на оператора.



RXA0168425—UN—30MAY19

Бутон за MFWD

**Бутон за MFWD** — натиснете, за да активирате механичното задвижване на предните колела (MFWD). Вижте "Механично задвижване на предните колела (MFWD)" в раздел "Ходова част" от настоящото Ръководство на оператора.



RXA0168426—UN—30MAY19

Бутон AUTO MFWD

**Бутон AUTO MFWD** — натиснете, за да активирате автоматичен режим на механичното задвижване на предните колела (MFWD). Вижте "Механично задвижване на предните колела (MFWD)" в раздел "Ходова част" от настоящото Ръководство на оператора.



RXA0168427—UN—30MAY19

Бутон за блокаж на диференциала

**Бутон за блокаж на диференциала** – натиснете, за да активирате ръчния режим на блокаж на диференциала:

- Трактори 7R, 8RW, 8RX и 9RW: Натиснете и

освободете бутона. За да деактивирате, натиснете отново бутона или натиснете педала/педалите на спирачката.

- Трактори 9RX: Натиснете и задръжте бутона. За да деактивирате, освободете бутона.

За повече информация относно блокирането на диференциала вижте "Блокиране на диференциала" в раздела "Ходова част" от настоящото ръководство за оператора.



RXA0168428—UN—30MAY19

Бутон за автоматичен блокаж на диференциала

**Бутон за автоматичен блокаж на диференциала** — натиснете за активиране на режима на автоматичен блокаж на диференциала. Вижте блокаж на диференциала в раздел "Ходова част" на настоящото ръководство за оператора.



RXA0168429—UN—30MAY19

Бутон за заключване на SCV

**Бутон за заключване на SCV** — натиснете, за да заключите лостовите на SCV. Индикаторът на бутона свети, когато лостовите са заключени. Натиснете отново, за да отключите.



RXA0168430—UN—30MAY19

Бутон за ISB

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване. Проверете функцията на бутона на безопасно и открито място, което е без странични лица.

**Бутон ISOUS (ISB)** — натиснете, за да сигнализирате на ISOUS да спре операциите, започнати при реализацията. Проверете дали прикачното приспособление е съвместимо с бутона ISB от ръководството за оператора на прикачното приспособление.



RXA0168431—UN—30MAY19

Ръчна газ

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ръчната газ управлява само оборотите на двигателя, а не и скоростта на колелата.

**Ръчна газ** — използвайте, за да увеличите или намалите оборотите на двигателя.



RXA0168432—UN—30MAY19

Бутон за максимални обороти на двигателя

**Бутон за максимални обороти на двигателя** — натиснете, за да активирате последната избрана настройка за максимални обороти на двигателя. Натиснете отново за деактивиране. Индикаторът на бутона светва, когато е пуснат. Вижте "Настройки на двигателя—Максимални обороти на двигателя" в раздел "Работа на двигателя" от настоящото Ръководство на оператора.



RXA0168433—UN—30MAY19

Бутон ECO

**Бутон ECO** — натиснете за активиране на екологичните характеристики. ECO е наличен само в потребителски режим на трансмисията. Натиснете отново за деактивиране. Индикаторът на бутона светва, когато е пуснат. За информация относно настройка ECO (ако има) вижте раздел "Трансмисия" в настоящото ръководство за оператора.



RXA0168434—UN—30MAY19

Бутон за заключване на педала за управление на скоростта

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Педалът за управление на скоростта няма да се заключи, ако бутонът се държи повече от 1 секунда. Ако има функция за отрицателно ускорение на педала за управление на скоростта, бутонът за блокиране/отблокиране на педала не функционира.

**Бутон за блокиране/отблокиране на педала за управление на скоростта** – натиснете, за да заключите педала за управление на скоростта за поддържане на зададената скорост. Индикаторът на бутона светва, когато е заключен. Зададената скорост ще се преустанови, ако бутонът бъде натиснат отново, педалът е натиснат след заключване, спирачката е натисната или машината е поставена в положение ПАРКИНГ.



RXA0168435—UN—30MAY19

Бутон за зададени обороти на двигателя 1

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Машини, оборудвани само с джойстик CommandPRO.

**Бутон за зададени обороти на двигателя 1** – натиснете за активиране на зададени обороти на двигателя 1. Натиснете отново за деактивиране. Индикаторът на бутона светва, когато е пуснат. Вижте “Настройки на двигателя—Зададени обороти на двигателя” в раздел “Работа на двигателя” от настоящото Ръководство на оператора.



RXA0168436—UN—30MAY19

Бутон за зададени обороти на двигателя 2

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Машини, оборудвани само с джойстик CommandPRO.

**Бутон за зададени обороти на двигателя 2** – натиснете за активиране на зададени обороти на двигателя 2. Натиснете отново за деактивиране. Индикаторът на бутона светва, когато е пуснат. Вижте “Настройки на двигателя—Зададени обороти на двигателя” в раздел “Работа на двигателя” от настоящото Ръководство на оператора.



RXA0168437—UN—30MAY19

Бутон за ръчен режим на двигателя

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Машини, оборудвани само с джойстик CommandPRO.

**Бутон за ръчен режим на двигателя** – натиснете за активиране на ръчния режим на двигателя. Оборотите на двигателя се определят от ръчната газ. Натиснете отново за деактивиране. Индикаторът на бутона светва, когато е пуснат.

KD34109,00004E4-11-14JUL22

## Лост за помощната спирачка CommandARM



RXA0169485—UN—02JUL19

Лост за помощната спирачка

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Прилагат се спирачки само към задния мост.

Дръпнете лоста (ако има такъв) назад и задръжте, за да включите спомагателната спирачка. За да изключите помощната спирачка, пуснете лоста.

KD34109,00004FE-11-17JUN22

## Лента за навигация на CommandARM



RXA0171956—UN—12NOV19

Пример на лента за навигация



RXA0168445—UN—30MAY19

Бутон за регулиране

**Скала за регулиране** – завъртете по посока на часовниковата стрелка за увеличаване или обратно на часовниковата стрелка за намаляване на

избраното поле за въвеждане. Бутонът в центъра на колелото за регулиране се използва за затваряне на страниците на CommandCenter.



Прелистване на работните страници

RXA0168446—UN—30MAY19

**Прелистване на работните страници**— натиснете за прелистване през различните работни страници.



SCV

RXA0168447—UN—30MAY19

**SCV** — натиснете за отваряне на приложението SCV“.



Заден теглич

RXA0168448—UN—30MAY19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само за селскостопански машини.

**Заден теглич** — натиснете за отваряне на приложението Заден теглич“.



Двигател

RXA0168449—UN—30MAY19

**Двигател**— натиснете за отваряне на приложението Двигател“.



Трансмисия

RXA0168450—UN—30MAY19

**Трансмисия**— натиснете за отваряне на приложението Трансмисия“.



ВОМ

RXA0168451—UN—30MAY19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само за селскостопански машини.

**ВОМ** – натиснете за отваряне на приложението "ВОМ".



iTEC

RXA0168452—UN—30MAY19

**iTEC** – натиснете, за да отворите приложението iTEC.



Светлини

RXA0168455—UN—05JUN19

**Светлини**— натиснете за отваряне на приложението Светлини“.



Система за вентилация и климатизация (HVAC)

RXA0168456—UN—30MAY19

**Климатична система**— натиснете за отваряне на приложението Климатична система“.



Настройка на уредите за управление

RXA0168457—UN—30MAY19

**Настройка на уредите за управление** – натиснете за отваряне на приложението "Настройка на уредите за управление".



AutoLoad

RXA0168458—UN—30MAY19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само скреперни машини.

**AutoLoad** – натиснете, за да отворите приложението AutoLoad.

KD34109,00004E6-11-20JUN22



## Регулиране на позицията на CommandARM



RXA0167304—UN—02APR19

*Настройка на CommandARM*

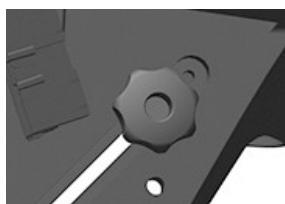
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Двете ръкохватки за регулиране трябва да са разхлабени за регулиране на височината.



RXA0167305—UN—02APR19

*Регулиране само на височината*

**Ръкохватка за регулиране (само за височина) –** завъртете ръкохватката за регулиране по посока, обратна на часовниковата стрелка, за разхлабване. Преместете CommandARM в желаната позиция и затегнете като завъртите ръкохватката по посока на часовниковата стрелка.



RXA0167306—UN—02APR19

*Регулиране на височината и наклона*

**Ръкохватка за регулиране (височина и наклон) –** завъртете ръкохватката за регулиране по посока, обратна на часовниковата стрелка, за разхлабване. Преместете CommandARM в желаната позиция и затегнете като завъртите ръкохватката по посока на часовниковата стрелка. Ако регулирате наклона, но не и височината, е необходима само тази ръкохватката.

TS36762,000023C-11-17JUN22

## Правилна работа с електронните дисплеи

Електронните дисплеи са помощни устройства, помагащи при изпълнението на работните задачи и подобряващи комфорта на работа. Дисплеите имат широк диапазон от функции, използват се при много приложения на системите на машината и могат да се комбинират с различни помощни устройства, например преносими електронни устройства.

Допълнително устройство е всяко устройство, което не е необходимо за управление на машината при основната ѝ дейност. Операторът е отговорен винаги за безопасната работа и управлението на машината.

За да предотвратите нараняване при работата с машината:

- Монтирайте дисплея съгласно инструкциите за монтаж. Уверете се, че устройството е добре захванато, не пречи на видимостта на оператора и на работата с уредите за управление.
- Не се разсейвайте от дисплея. Останете нащрек. Следете машината и обстановката около нея.
- Не променяйте настройки и не влизайте във функции, които изискват продължително използване на елементите за управление на дисплея, докато машината се движи. Спрете машината на безопасно място и я поставете в паркирано положение, преди да извършвате подобни операции.
- Никога не настройвате силата на звука толкова високо, че да не можете да чувате външния трафик и аварийните автомобили.

За да се гарантира безопасната работа, някои функции на дисплеите може да бъдат недостъпни, освен ако движението на машината не е ограничено и/или тя не е поставена в паркирано положение. Неспазването на този принцип може да противоречи на закона и да причини повреди, сериозни наранявания или смърт.

Използвайте достъпните функции на дисплея само когато условията ви позволяват да го правите безопасно и в съответствие с предоставените инструкции. Винаги спазвайте правилата за безопасност и закона за движение по пътищата, когато използвате помощно устройство.

DX,ELEC,DISPLAY-11-13JAN15

## Достъпност на задния теглич или BOM

[Ag] Опции за BOM или заден теглич са достъпни само при селскостопански трактор.

[Скрепер] За трактор със скрепер игнорирайте съдържанието на CommandCenter, което се отнася за тези опции.

RX32825,0000004-11-20JUN22

## Преглед на настройките на машината

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.



RXA0167076—UN—20MAR19

Достъп до специфични за машината приложения от раздел "Настройки на машината". Наличните приложения се различават в зависимост от конфигурацията на трактора.



AutoLoad

RXA0180073—UN—09OCT20

### AutoLoad

- Използвайте приложението AutoLoad, за да регулирате настройките на AutoLoad.
- За повече информация, вижте раздел "Информация за скрепера" на настоящото ръководство за оператора.



Двигател

RXA0175176—UN—17FEB20

### Двигател

- Използвайте приложението Двигател (Engine), за да промените настройките на двигателя и на системата на изпускателния филтър.
- За повече информация вижте "Настройки на двигателя" в раздел "Работа на двигателя" от настоящото ръководство за оператора.



Резервоар на трактор система ExactRate

RXA0178628—UN—08JUL20

### Резервоар на трактор система ExactRate

- Използвайте приложението резервоар на трактора с ExactRate, за да видите информация за пълнене на ExactRate.
- За повече информация вижте "Настройки на резервоара на трактор с ExactRate" в раздел

резервоари на трактор с ExactRate в настоящото ръководство за оператора.



Преден теглич

RXA0169132—UN—25JUN19

### Преден теглич

- Използвайте приложението Преден теглич (Front Hitch), за да промените настройките на предния теглич.
- За повече информация вижте "Настройки на преден теглич" в раздел "Преден теглич" от настоящото Ръководство на оператора.



Система за вентилация и климатизация (HVAC)

RXA0167626—UN—26APR19

### Климатична система

- Използвайте приложението Климатичната система (HVAC), за да промените настройките на отоплението, вентилацията и климата.
- За повече информация вижте "Настройки на климатичната система" в раздел "Климатична система" от настоящото ръководство за оператора.



CTIS на John Deere

RXA0177902—UN—14MAY20

### CTIS на John Deere

- Използвайте приложението CTIS на John Deere за регулиране на настройките на CTIS на John Deere.
- За повече информация вижте "Настройки за CTIS на John Deere" в раздела за CTIS на John Deere на това ръководство за оператора.



Светлини

RXA0168488—UN—05JUN19

### Светлини

- Използвайте приложението Светлини (Light), за

да промените настройките на осветителната система.

- За повече информация вижте "Настройки на светлините" в раздел "Светлини" от настоящото Ръководство на оператора.



Техническо обслужване и калибrierания

RXA0134981—UN—07AUG13

### Техническо обслужване и калибrierания

- Използвайте приложението "Поддръжка и калибrierане", за да добавяте/промените сроковете за обслужване и да извършвате калибrierания на наземния радар и на буксуването.
- За повече информация вижте ръководството за оператора на дисплея CommandCenter от поколение 5 и приложението на центъра за помощ на дисплея.



BOM

RXA0167685—UN—30APR19

### BOM

- Използвайте приложението BOM (PTO), за да промените настройките на силоотводния вал.
- За повече информация вижте "Настройки на BOM" в раздел "BOM – Обща информация" от настоящото ръководство за оператора.



Заден теглич

RXA0169204—UN—26JUN19

### Заден теглич

- Използвайте приложението Заден теглич (Rear Hitch), за да промените настройките на задния теглич.
- За повече информация вижте "Настройки на заден теглич" в раздел "Заден теглич" от настоящото Ръководство на оператора.



SCV

RXA0173516—UN—03JAN20

### Селективен управляващ клапан

- Използвайте приложението SCV, за да промените настройките на избирателните управляващи клапани.
- За повече информация вижте "Настройки на избирателни управляващи клапани" в раздел "Избирателни управляващи клапани" от настоящото Ръководство на оператора.



Кормилно управление

RXA0171926—UN—06NOV19

### Кормилна система

- Използвайте приложението Кормилна уредба (Steering), за да промените настройките на кормилната уредба.
- За повече информация вижте "Настройки на кормилната уредба" в този раздел от Ръководството на оператора.



Окачване

RXA0174230—UN—28JAN20

### Окачване

- Използвайте приложението Окачване (Suspension), за да промените настройките на окачването.
- За повече информация вижте "Настройки на окачването" в раздел "Ходова част" от настоящото Ръководство на оператора.



Спирачка за ремарке

RXA0177626—UN—28APR20

### Спирачка за ремарке

- Използвайте приложението Спирачка за ремарке (Trailer Brake), за да промените настройките на спирачката и предварителната спирачка и/или да изпитвате спирачките на ремаркетото.

- За повече информация вижте "Настройки на спирачната система на ремаркетото" в раздел "Спирачки" от настоящото Ръководство на оператора.



Трансмисия

RXA0167077—UN—20MAR19

### Трансмисия

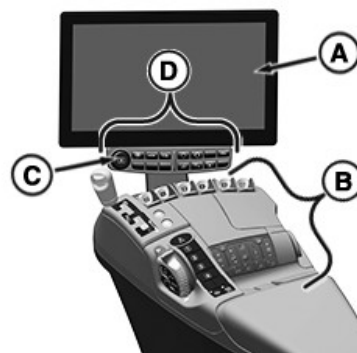
- Приложението служи за промяна на настройките на трансмисията.
- За повече информация вижте съответния раздел за трансмисията в настоящото ръководство за оператора.

kd34109,1665681653127-11-13OCT22

## Навигиране чрез CommandCenter от 5-о поколение

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Изображенията са за справка и могат да се различават в зависимост от оборудването на трактора или настройките на оператора. Всяка следваща страница от дисплея CommandCenter показва по-задълбочена информация и позволява фини настройки на функциите на трактора.

### Навигиране през страниците на CommandCenter:



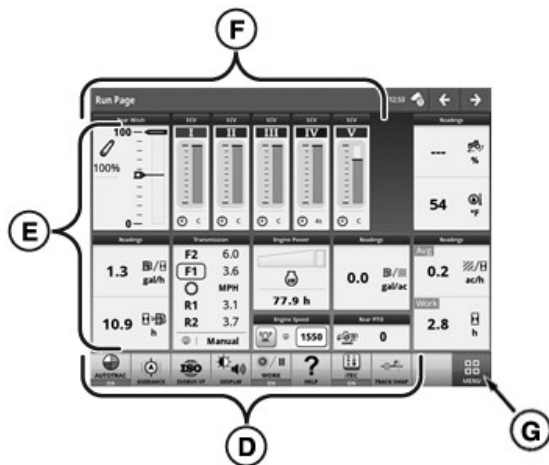
RXA0188124—UN—11OCT22  
CommandCenter u CommandARM

Използвайте екранните бутони или иконите на чувствителния екран на CommandCenter, за да избирате. За да промените стойностите в полето за въвеждане, въведете стойността от клавиатурата или изберете полето за въвеждане и превъртете скалата за нагласяване (C) до желаната стойност. Около избраното поле за въвеждане се появява жълто очертание, показващо, че скалата за нагласяване е активна.

**A – CommandCenter** Чувствителен дисплей, прикрепен към CommandARM (B), който позволява на оператора да получи достъп до страниците, които са необходими за работа с трактора. Операторът може да избира (докосва) опции на екрана, за да се придвижва през страниците и да осъществява достъп до функциите на трактора.

**B – CommandARM** Състои се от бутони, превключватели и джойстик (ако има), чрез които операторът управлява функциите на трактора или на прикачното оборудване.

**C—Скала за нагласяване/Бутон за затваряне на прозореца:** Завъртете скалата за нагласяване по посока на часовника за повдигане или обратно на часовника за сваляне на стойностите в полето за въвеждане. Натиснете бутона веднъж, за да затворите прозореца. Натиснете и задръжте бутона, за да затворите всички отворени прозорци.



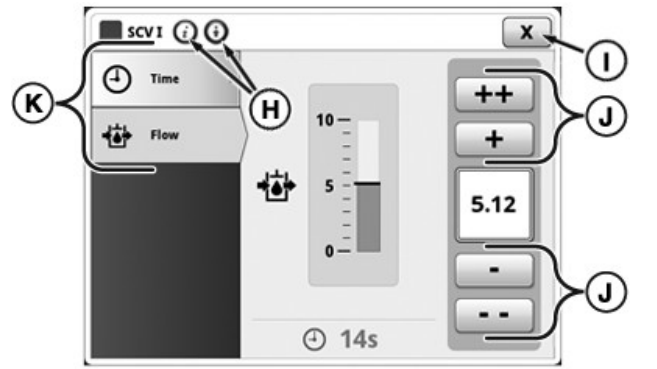
РХА0188279—UN—11OCT22  
Работна страница

**D—Бързи клавиши** Позволяват бърз достъп до функциите на приложенията от лентата за бързи клавиши.

**E—Модули на работните страници:** Позволяват бърз достъп до функциите на приложенията от работните страници.

**F—Заглавна лента:** Изберете, за да получите достъп до наличните работни страници или да добавите нова работна страница.

**G—Меню:** Изберете за достъп до всички приложения, инсталирани на дисплея и машината. Изберете разделите от лявата страна, за да видите различните групи приложения.



РХА0137084—UN—13DEC13  
Функции на модула

**H—Бутони за Помощ/Разширени настройки:** Докато сте в дадено приложение, изберете заглавната лента, за да прегледате помощните страници или да промените допълнителните настройки за това приложение.

**I—Бутон за затваряне:** Изберете, за да затворите текущата страница.

**J—Бутони за Увеличаване/Намаляване на стойността:** Изберете, за да промените стойност в полетата за въвеждане. Използвайте бутоните (++) и (- -), за да правите по-големи постъпателни промени при задаване на стойността, вместо да докосвате бутоните (+) или (-). Когато са нужни по-точни настройки, са налични само бутоните (+) и (-).

**K—Раздели:** Изберете, за да преминете към различни теми на раздела.

kd34109,1664465900369-11-27FEB23

## Съвместими универсални дисплеи

5-о поколение CommandCenter™ може да се конфигурира да работи със следните универсални дисплеи на John Deere, свързани към ъгловата колона.

- Дисплей GreenStar 3 2630
- Универсален дисплей 4640
- Универсален дисплей 4240 (само за трактори от серия 7R и 8R)
- Универсален дисплей G5
- Универсален дисплей G5<sup>Plus</sup>

kd34109,1664465919701-11-29SEP22

## Включване и изключване на захранването на дисплея

Дисплеите CommandCenter от 5-о поколение се включват и изключват от контактния ключ на трактора.

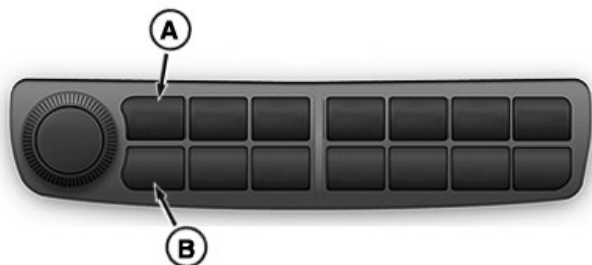
- Топло първоначално зареждане се получава,

когато дисплеят CommandCenter е бил пуснат през последните 24 часа. Дисплеят е в състояние на приспиване през 24-часовия или по-малък отрязък от време, през който е бил изключен. Когато бъде включен отново, дисплеят се задейства бързо (за около 10 секунди).

- **Студено зареждане** се получава, когато дисплеят не е работил през последните 24 часа или ако непрекъснатото му захранване е било изключено. За това време дисплеят се изключва напълно, за да запази енергията на акумулатора. Следващото включване отнема приблизително 60 секунди.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** След като изключите двигателя, избягвайте връщането на контактният ключ на контакт, докато дисплеят не стане черен.

- **Хардуерно нулиране** се налага, когато дисплеят не отговаря повече от няколко минути при нормални работни условия.



RXA0148512—UN—25JUN15  
Лента за навигация

Пуснете хардуерно нулиране, като едновременно натискате горния и долния бутон най-вляво (A и B) на навигационната лента за 5 секунди. Ако дисплеят не се нулира, издърпайте предпазител девет от захранващия център и го върнете на място след 5 секунди. За повече информация относно предпазителите на захранващия център, вижте "Захранващ център – кабина" в раздел "Обслужване – Електрическа система" от настоящото ръководство за оператора. Ако проблемът продължи се свържете с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

kd34109, 1664465962070-11-07JUL25

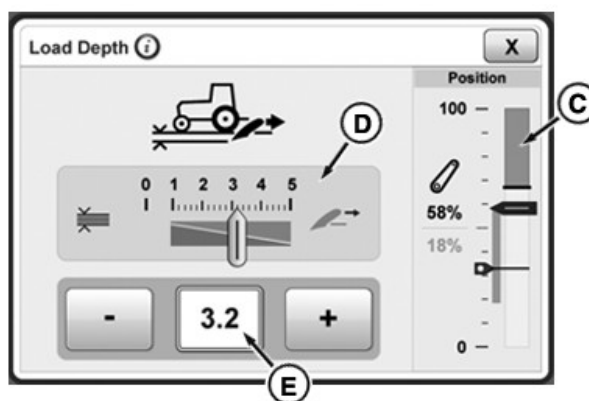
## Промяна на страниците и стойностите

Има различни начини за избор и промяна на страниците и стойностите в CommandCenter.



RXA0181011—UN—22JAN21

- **A—Таб на раздел:** Изберете, за да преминете към друга тема на раздела.
- **B—Икони:** Изберете, за да отворите приложение.



RXA0130123—UN—23APR13

- **C—Лентова графика:** Показва информация за настройките с помощта на попълнената част на лентата.
- **D—Плъзгач:** Показва настройката в границите на минималната и максималната стойност.
- **E—Поле за въвеждане:** Показва зададената стойност. Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на стойността.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При промяна на стойностите с помощта на скалата за нагласяване, по-бързото въртене на скалата увеличава или намалява по-бързо стойността.

Ако е наличен широк обхват от стойности, ще се появи цифрова клавиатура, позволяваща да се въведе направо желаната стойност.

KT81203,00004A7-11-20JUN22

## Екранна помощ, инсталирана заводски и чрез Service ADVISOR

Помощен пакет за приложенията на трактора със Service ADVISOR или Service ADVISOR Remote е инсталиран заводски за следните осем езика:

- Китайски
- Английски
- Френски
- Немски
- Италиански
- Португалски
- Руски
- Испански

**Помощният пакет за операционната система на дисплея от 5-о поколение** е заводски инсталиран на всички езици.

За указания как се инсталират и обновяват екранните помощни пакети вижте ръководството за оператора за дисплея от 5-о поколение.

kd34109,1664465994053-11-29SEP22

## Калибриране на радара

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от наранявания. Извършете калибрирането на безопасно и открито място, което е без предмети и странични лица.

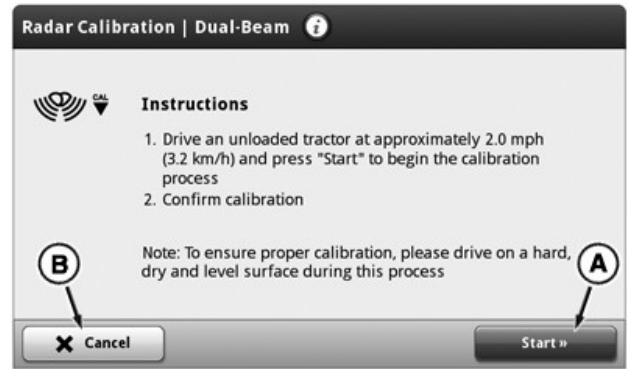
Калибрирайте радара, ако:

- Радарната скорост и скоростта на колелата/веригите не са равни при отсъствие на буксуване.
- След монтиране/местене на радара.
- Размерът на гумите е бил променен.
- Баластът на трактора е бил променен.
- Източникът на скоростта е променен.



RXA0147926—UN—13APR15

1. Изберете Меню.
2. Изберете раздел Настройки на машината.
3. Натиснете бутона за техническото обслужване и калибровките.
4. Изберете раздел Калибрирания.
5. Изберете иконката Калибриране на радара.
6. Карайте ненатоварен трактора по твърда, суха и равна повърхност при приблизително 3,2 км/ч (2,0 mph).



RXA0147580—UN—10MAR15

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Калибрирането на радара може да бъде отменено като изберете „Отказ“ (B).

7. Изберете „Старт“ (A), за да започнете процеса на калибриране на радара.



RXA0147581—UN—10MAR15

8. Натиснете „OK“ (C), за да завършите калибрирането на радара.

Ако калибрирането на радара е неуспешно след три опита, потърсете дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.

KD34109,00004DE-11-07JUL25

## Калибриране на боксуването

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от наранявания. Извършете калибрирането на безопасно и открито място, което е без предмети и странични лица.

Извършете калибриране на буксуването, ако:

- Извършено е калибриране на радара.
- Буксуването се показва, когато такова не трябва да има.
- Баластът на трактора е бил променен.
- Източникът на скоростта е променен.



RXA0147928—UN—13APR15

1. Изберете Меню.
2. Изберете раздел Настройки на машината.
3. Натиснете бутона за техническото обслужване и калибровките.
4. Изберете раздел Калибрирания.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тракторът трябва да се движи, за да се появи символа за калибриране на буксуването.

5. Изберете иконата Калибриране на буксуването.

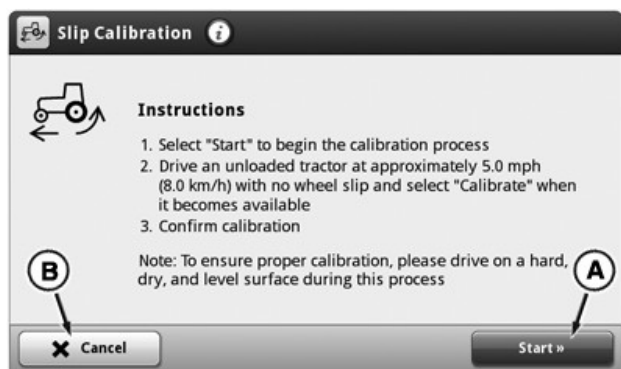


RXA0147584—UN—10MAR15

9. Изберете „OK“ (D) за завършване на калибрирането на буксуването.

Ако калибрирането на приплъзването е неуспешно след три опита, потърсете дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.

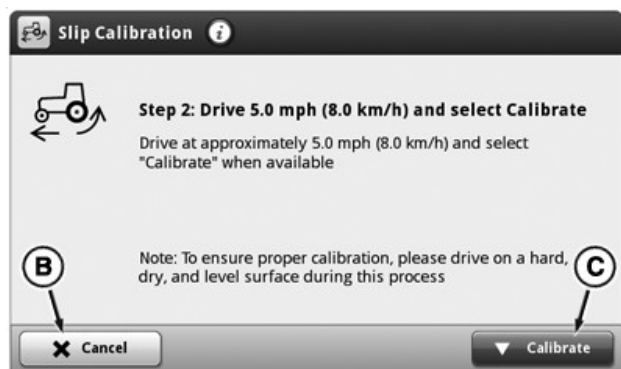
KT81203,000020F-11-07JUL25



RXA0147582—UN—10MAR15

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Калибрирането на буксуването може да бъде отменено като изберете „Отказ“ (B).

6. Изберете „Старт“ (A), за да започнете процеса на калибриране на буксуването.
7. Карайте ненатоварен трактора по твърда, суха и равна повърхност при поне 8 км/ч (5 mph).



RXA0147583—UN—10MAR15

8. Изберете „Калибриране“ (C).

## Настройки на кормилната уредба—Достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Раздел настройки на машината



Кормилно управление

RXA0171926—UN—06NOV19

3. Кормилно управление

KD34109,0000571-11-08DEC21

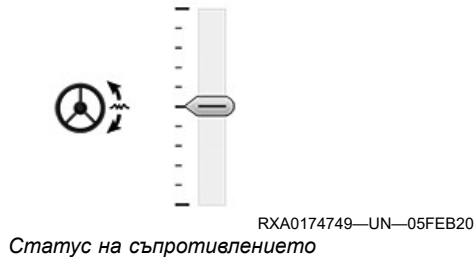
## Настройки на кормилната уредба

Приложението за кормилно управление се използва



за достъп и регулиране на настройките на кормилната система.

**Достъпни на главната страница на кормилното управление елементи:**



**Съпротивление на волана** — изберете, за да регулирате настройката за силата, нужна за завъртане на волана. Вижте "Настройки на кормилното управление—съпротивление на волана" в този раздел на ръководството за оператора.

KD34109,0000572-11-05FEB20

## Настройки на кормилната уредба— Съпротивление на кормилото

Настройката Съпротивление на волана позволява на оператора да регулира настройката за силата, нужна за завъртане на волана.

**Процедура за промяна:**



Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на стойността.

- Максимум: 2
- Минимум: -2
- Увеличаване: 0,1
- По подразбиране: 0

KD34109,0000573-11-25MAR20

## Настройка на органите за управление



PC15326—UN—08JUL13

Настройката на уредите за управление конфигурира вградения джойстик на трактора, лостовете на CommandARM, бутони 1 – 4, а също устройства от трети страни, управляващи функциите на трактора или на прикачното оборудване. Прикачното оборудване ISO Aux се конфигурира към джойстика на трактора или устройство на трета страна.

### Настройване на назначения:

1. Изберете Menu.
2. Изберете раздела Applications (Приложения).
3. Изберете приложението Настройка на уредите за управление.
4. Изберете от следните раздели вляво на страницата:

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Отключете джойстика на трактора (ако има), за да пуснете подразбиращи се и потребителски (ръчно настройвани) назначения/присвоявания. Вижте Джойстик CommandARM в раздела Елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.

- **Джойстик CommandPRO:** Назначава се за управление на функциите на трактора и прикачното оборудване (например: заден теглич).
- **Вграден джойстик на трактора:** Назначава се за управление на функциите на трактора и прикачното оборудване (например: преден теглич).
- **Лостове на CommandARM и бутони 1 – 4:** Назначава се за управление на функциите на трактора и прикачното оборудване (например: заден теглич).
- **Устройства на трети производители:** Всеки механизъм на John Deere или на друга компания, прикачен към ISOBUS. След като бъде прикачен, назначете управление на функциите на трактора и на прикачното оборудване (например: ремарке).
- **Прикачно оборудване ISO Aux:** Назначете функция на прикачното оборудване (например: ремарке) на определен бутон на джойстика на трактора.

5. Изберете пренастройваем модул за назначение.

В зависимост от избрания източник са възможни следните съчетания (назначения):

- **Вграден джойстик на трактора, лостове на**

**CommandARM, бутони 1 – 4 и устройства на трети страни:** Вход + Източник + Функция

- **ISO Aux инвентари:** Функция + Устройство + Вход

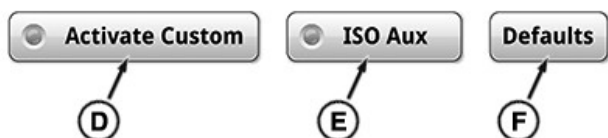
**Управляване на назначения:**



За редактиране на назначенията за джойстика на трактора, лостовите на CommandARM или бутоните 1 – 4, изберете желания модул за пренастройваемо назначение. За да премахнете назначения, изберете желания модул и след това изберете "Премахване на назначението" (A).

За редактиране на назначения за устройства на трети страни или прикачно оборудване ISO Aux, изберете редактиране (B) в желания модул за пренастройваемо назначение. За премахване на назначение, изберете изхвърляне (C).

**Пускане на потребителски., ISO Aux и по подразбиране:**



Изберете бутоните Активиране на персонал. настр. и ISO Aux за активиране на персонализирани задавания за прикачните приспособления ISO Aux

**Активиране на персонализирани (D):** Разрешава всички потребителски назначения във всички групи.

**ISO Aux (E):** Определя дали съобщенията от джойстика на трактора се изпращат до прикачно оборудване ISO Aux. Изберете, за да включите функциите на прикачното оборудване, изберете отново, за да изключите. Функциите се запаметяват, докато операторът редактира съответното назначение.

**По подразбиране (F):** Изчиства и възстановява всички потребителски назначения/присвоявания за управление до заводските настройки по подразбиране.

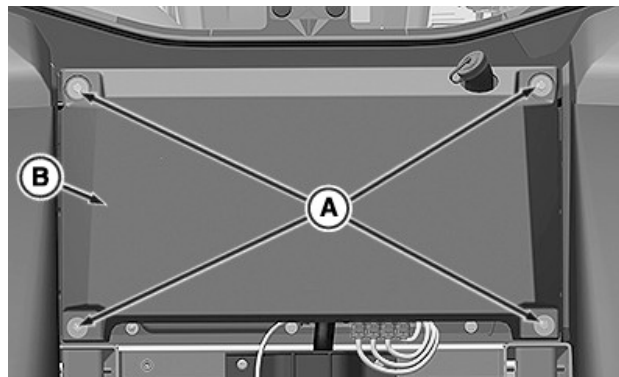
KT81203,00005B2-11-20JUN22

## Монтиране на камера с видео дисплей

**ВАЖНО:** Не допускайте повреждане на камерата.

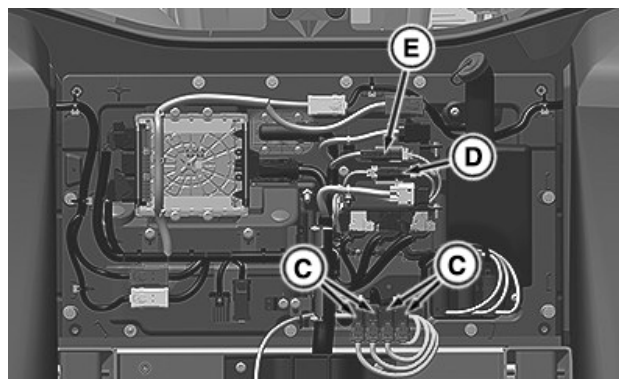
Монтирайте сигурно камерата към оборудването на място, където няма да се повреди, няма да бъде притисната, смачкана, избутана или няма да падне.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Мястото на камерата зависи от дължината на кабела. При избора на място вземете под внимание обзора на камерата.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** За достъп до аналоговите видео куплунги не е нужно да се сваля задният панел на кабината.

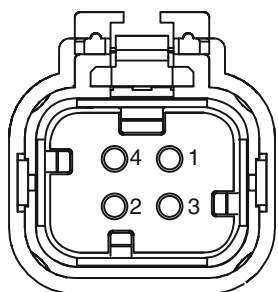
1. Свалете четирите винта с шестограмна глава (E).
2. Свалете задния панел на кабината (B).



3. Намерете видео куплунгите:

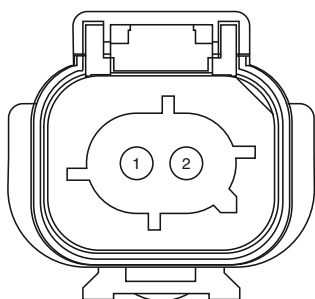
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако тракторът е оборудван с предни и задни цифрови камери, цифровите входове ще бъдат заети.

- Аналогова (C)
- Задна цифрова (D)
- Предна цифрова (E)



RXA0107925—UN—28MAY10

Идентификация на щифтовете на куплунга на  
аналоговите видео камери



RXA0188906—UN—10APR23

Идентификация на щифтовете на куплунга на  
цифровите видео камери

| Аналогова      |               |
|----------------|---------------|
| Номер на щифта | Функция       |
| 1              | Мощност       |
| 2              | Маса          |
| 3              | Сигнал        |
| 4              | Сигнал — маса |

| Цифрова       |          |
|---------------|----------|
| Номер на щифт | Функция  |
| 1             | Сигнал + |
| 2             | Сигнал - |

4. Свържете кабела на камерата към 4-щифтовия куплунг (аналогова) или 2-щифтовия куплунг (цифрова).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** След свързване на камерата към порта може да се наложи да се включи и изключи контактният ключ, за да заработи камерата.

5. Прекарайте кабела на камерата.  
6. Монтирайте камерата на желаното място.

7. Монтирайте на място задния панел на кабината.

За информация как да регулирате настройките на видеото, вижте ръководството на оператора за дисплей от 5-о поколение.

KD34109,00004B4-11-10APR23

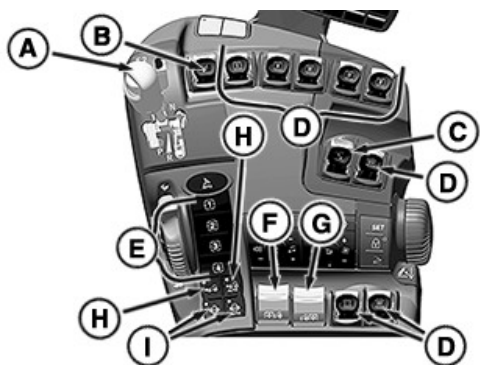
# Интелигентно управление на оборудването (iTEC)

## Функции за управление CommandARM

Интелигентното общо управление на оборудването, iTEC, позволява изпълнение на множество операции с натискането на един бутон, до четири последователности. Последователностите остават в паметта до тяхното изтриване или презаписване, дори при прекъсване на електрическото захранване. Всяка последователност може да включва до 20 операции.

Последователността е ход от събития от началото на първата функция до завършването на последната функция. Последователността може да се стартира чрез натискане на един от бутоните за последователност (1 – 4).

Страниците на iTEC са достъпни на дисплей G5<sup>Plus</sup> CommandCenter. За настройване и редактиране на последователност вижте допълнителна информация в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0156096—UN—09DEC16

Следната таблица с функционалните възможности на iTEC описва компонентите на конзола CommandARM и функциите им.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната възможност.

| iTEC функционалност |                                                      |                                                                                 |
|---------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                     | Компонент                                            | Функции                                                                         |
| A                   | IVT-AutoPowr, EVT-eAutoPowr и 16-степенна PowerShift | Смяна на зададената скорост напред                                              |
|                     | Трансмисия e18 и e23                                 | Превключване на горна или долна предна предавка                                 |
| B                   | Заден теглич                                         | Ограничение на повдигане, ограничение на сваляне и ограничение на бързо сваляне |
| C                   | Предна съединителна скоба                            | Вдигане, спускане, плаване и отказ                                              |
| D                   | Селективни управляващи клапани (SCV)                 | Разгъване, прибиране, плаване и отказ                                           |
| E                   | Бутони 1—4 <sup>a</sup>                              | Набор последователности 1, 2, 3, или 4                                          |

| iTEC функционалност |                                                 |                 |
|---------------------|-------------------------------------------------|-----------------|
|                     | Компонент                                       | Функции         |
| F                   | Преден BOM                                      | Вкл./Изкл.      |
| G                   | Заден BOM                                       | Вкл./Изкл.      |
| H                   | MFWD                                            | Вкл./Изкл./Авто |
| I                   | Блокировка на диференциала (7R, 8RW, 8RX и 9RW) | Вкл./Изкл./Авто |
|                     | Блокировка на диференциала (9RX)                | Автоматично     |

<sup>a</sup>Бутоните могат да се пренастройват и трябва да бъдат присвоени на iTEC, за да се изпълняват набори от последователности.

KT81203.000093C-11-28FEB23

## Описание на iTEC станция (EC 1322/2014)

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не работете с челен товарач заедно със системата за интелигентно управление на оборудването (iTEC), за да избегнете внезапни движения и възможни инциденти.

Серията започва с началото на първата и завършва с края на последната записана операция. Пример за две серии може да бъде първа серия съставена от набор от функции, операции и разстояния, използвана в началото на полето и втора серия, използвана при воден канал в средата на полето. Всяка програма може да включва до 20 операции. Програмите остават в паметта до тяхното изтриване или презаписване, дори при прекъсване на електрическото захранване.

KT81203.00004FB-11-15JUN22

## Описания и функции на страниците на CommandCenter

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте нежелани движения и възможни инциденти. Не използвайте предни товарачи заедно с интелигентното управление на оборудването (iTEC).

### Главна страница на iTEC



RXA0168452—UN—30MAY19

Използвайте бързи бутони или следвайте алтернативна пътека:

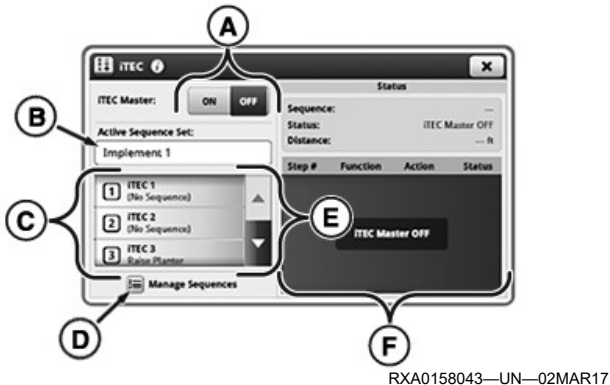
1.



Натиснете **Menu**.

2.Изберете раздел **Настройки на машината**.

3.Изберете **иконата iTEC**.



- **A – Главни бутони за превключване на iTEC:** Превключване на iTEC вкл./изкл.
- **B – Бутон за активния набор присвояване:** Избира или създава набор от присвоявания.
- **C – Списък с операции:** Списък от последователности, които могат да се присвоят към бутони 1—4.
- **D – Бутон за управление на сериите:** Редактира серията и я присвоява към някои от бутоните.
- **E – Лента за превъртане:** Прелиства нагоре или надолу.
- **F – Списък на статусите:** Показва състоянието на всяка iTEC стъпка при изпълнението на серията.

KT81203,00004D7-11-11APR23

- **B – Разстояние:** Показва изминатото разстояние от включването на iTEC серията.
- **C – Статус:** Показва текущия статус на iTEC.

- **Изкл.** – Не е възможно изпълнение на последователност.
- **В готовност** – Изчаква се натискането на бутона iTEC, към който е присвоена серията.
- **Активно** – Изпълнява се iTEC серия.
- **Ограничение на об./мин** – оборотите на двигателя са извън диапазона.<sup>1</sup>
- **Паркинг** – трансмисията указва, че в задействан блокажа при паркиране.<sup>1</sup>
- **Присъствие на оператор** – Няма оператор, iTEC не е разрешено. Операторът трябва да седне в седалката.<sup>1</sup>
- **Ниска скорост на колелата** - Скорост на колелата < 0,5 км/ч (0.3 MPH), спряно на пауза изпълнение.
- **Complete** (Завършено) - Серията е изпълнена успешно.
- **Aborted** (прекратено) - Изпълнението на серията е прекратено от оператора или възпрепятстващо състояние.
- **Error** - Една или няколко стъпки от серията не са изпълнени.

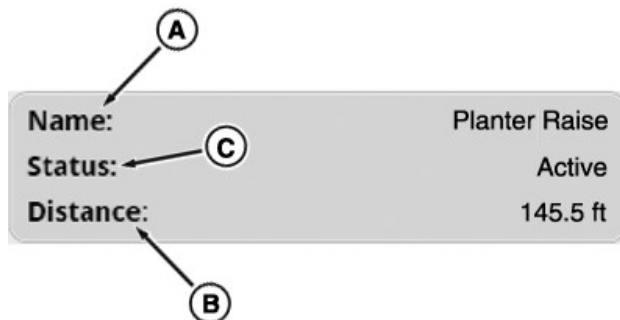
KT81203,00004D8-11-11APR23

## Страница за всички последователности

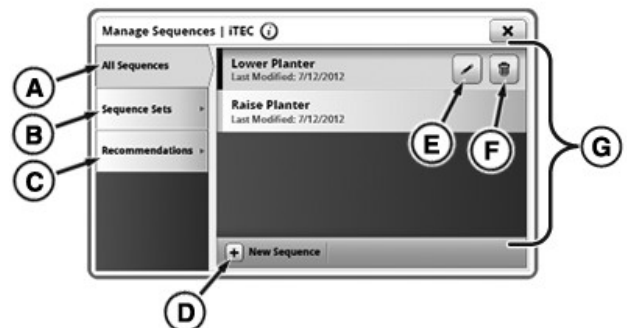


Натиснете **бутона за управление на сериите** върху главната страница на iTEC.

## Зона за състояние



- **A – Име:** Име на последователност, която понастоящем работи.



- **A – Раздел за всички серии:** Преглеждане, изтриване, променяне или добавяне на серия.
- **B—Раздел групи последователности:**

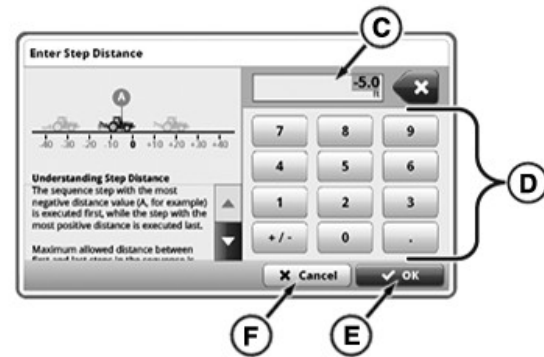
<sup>1</sup> Серията спира или не може да се изпълни при това състояние. Коририрайте състоянието, за да продължи изпълнението.

Преглеждане на присъединените серии или присвояване на серия.

- **C—Препоръки (AutoLearn):** Прегледайте и редактирайте заучените последователности.
- **D—Бутон "Нова последователност":** Ръчно програмиране на нова последователност.
- **E—Бутон "Редактиране":** Редактирайте запаметена последователност.
- **F—Бутон за боклук:** Изтрита запаметена последователност.
- **G—Списък на последователностите:** Списък със запаметените последователности.

DB71512,000013B-11-22JUN22

7.



RXA0158047—UN—02MAR17

На страницата "Разстояние на стъпката" използвайте клавиатурата (D) за въвеждане на разстояние в полето за разстояние на стъпката (C).

8. Натиснете бутона "OK" (E).
9. Повторете стъпките 4-8, за да добавите стъпки към последователността.
10. Натиснете бутон "**Следващ**", за да продължите.
- 11.

## Добавяне на нова последователност

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За пълния списък на наличните функции, вижте "Описания и функции на страниците на CommandCenter" в този раздел от ръчника на оператора.

От главната страница на iTEC следвайте стъпките по-долу:

1.



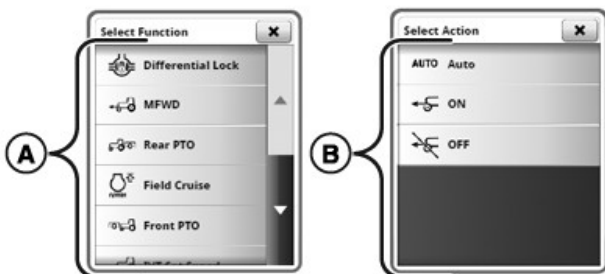
RXA0158059—UN—02MAR17

Натиснете бутона за **управление на сериите**.

2. Изберете раздел **Всички последователности**.
3. Изберете бутона за **Нова последователност**.
4. Натиснете бутона за **добавяне на стъпка**.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако се натисне бутона за отказ (F), редактирането се прекратява без запазване на промените.

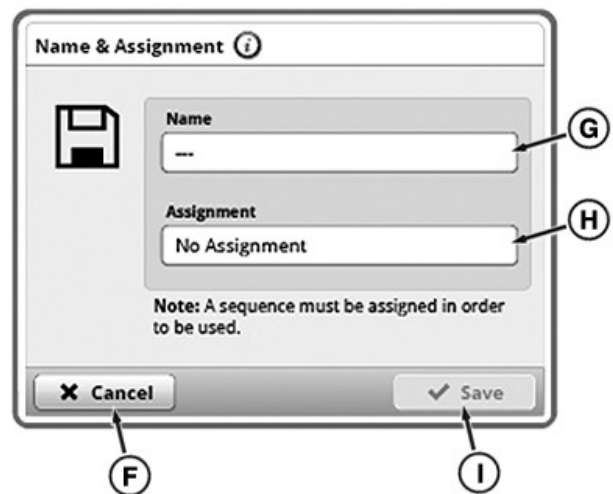
5.



RXA0158057—UN—02MAR17

Изберете от списъка с функции (A).

6. Изберете от списъка с действия (B).



RXA0158048—UN—02MAR17

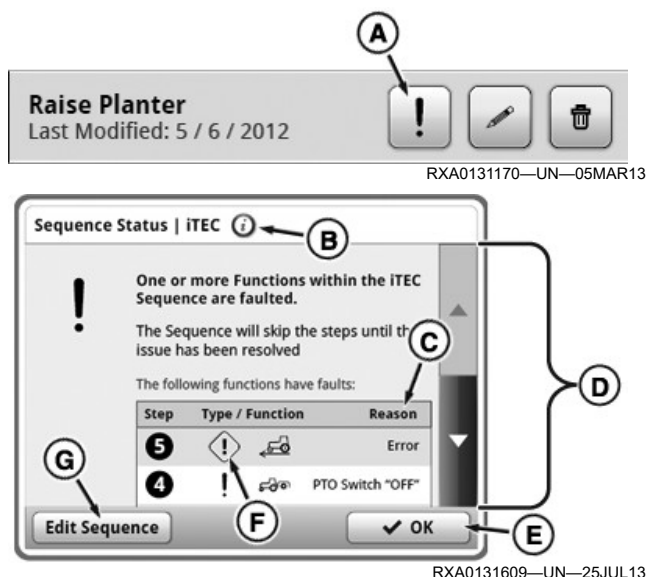
Изберете полето "Име на последователност" (G). Въведете име на серията. Натиснете бутона за **Запамети/OK**, когато привършите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Серията трябва да бъде присвоена към някой от бутоните, за да се използва.

12. Изберете полето за Задаване на последователност (H). Изберете задаване, ако желаете и изберете **Запамети/OK** бутона когато сте готови.
13. Изберете бутона за **Запаметяване (I)**, за да запаметите последователност.

KT81203,00004D9-11-20JUN22

## Статус на стъпката от серията



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Натиснете бутона за информация (B) от която и да е страница iTEC, за да стигнете до страницата за общия статус. Страницата за общия статус изписва всички функции, които са част от серията за текущо избрания инвентар.

Когато изпълнението на стъпка от серията не е възможно или е прекъснато, системата iTEC изписва предупреждение с информация (A) или грешка (F) до номера на серията или стъпката. Натиснете **предупредителния символ** до стъпката (в зоната за присвояване или полето за присвояване на серията), за да отидете на страницата на статуса на серията и вижте стъпката при която е възникнала грешката. Използвайте лентите за превъртане (D), за да разгледате списъка. Натиснете бутона за редактиране на серията (G), ако искате да редактирате тази серия. Натиснете **предупредителния символ** до стъпката от серията (докато сте в режим за редактиране), за да видите информация за проблема в тази серия. И в двата случая се изписва кратко описание (C) на проблема. Натиснете бутон OK (E), за да излезете.

KT81203,00004DA-11-20JUN22

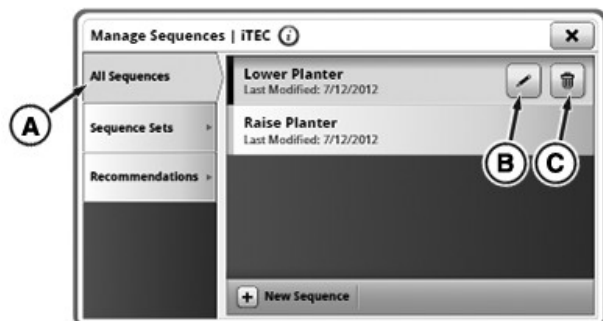
## Редактиране или отстраняване на последователност

Главна страница на iTEC:



1. Натиснете бутона за **управление на сериите**.

RXA0129723—UN—06MAR13

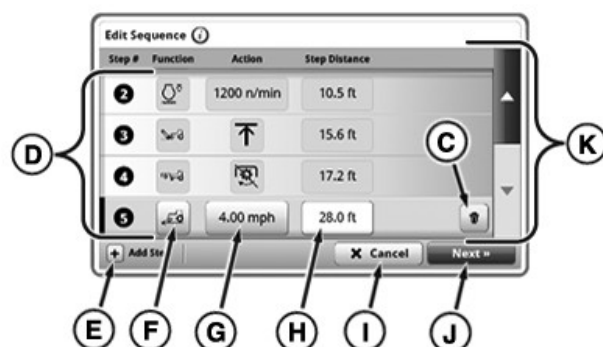


RXA0158049—UN—02MAR17

2. Изберете раздел Всички последователности (A).  
3. Изберете желаната серия.

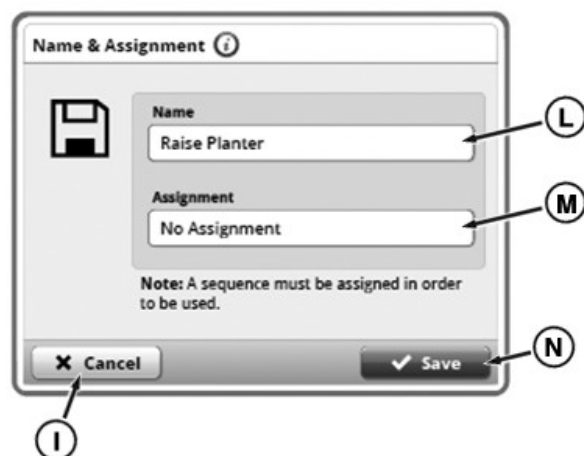
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Бутонът за боклук (C) отстранява последователност или стъпка в последователността.

4. За промените на стъпките от серията, натиснете бутона (B).



RXA0158050—UN—02MAR17

5. Изберете желаната стъпка за редактиране от списъка със стъпки за последователност (D). Ако трябва, използвайте лентата (K), за да откриете стъпката.



RXA0158051—UN—02MAR17

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако се натисне бутона за отказ (I), редактирането се прекратява без запазване на промените.

6. За редактиране на стъпка, изберете добави нова стъпка (E), функцията (F) или действие (G) бутоните или използвайте полето за въвеждане на разстояние (H).
7. Натиснете бутона "Next" (J) (следващ).
8. Ако трябва, редактирайте името (L) или присвояването (M) на серията.
9. Натиснете бутона "Запамятjане" (N).

KT81203,00004DB-11-20JUN22

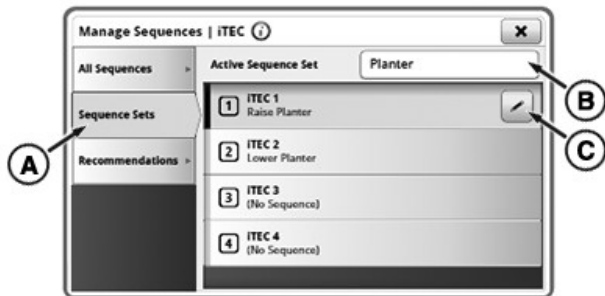
## Страница "Групи последователности"

От главната страница на iTEC използвайте следните стъпки:



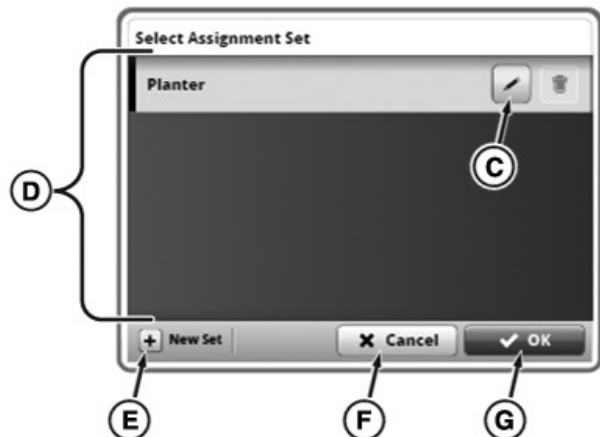
RXA0129723—UN—06MAR13

1. Натиснете бутона за **управление на сериите**.

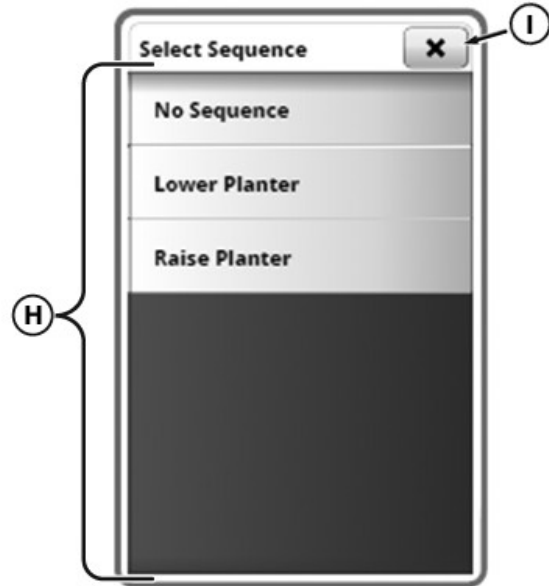


RXA0158311—UN—15MAR17

2. Изберете раздела **Групи последователности (A)**.
3. Ако трябва, изберете активния набор серии (B) и следвайте стъпки 4-6. Ако не, пропуснете до стъпка 7.



RXA0158312—UN—15MAR17



RXA0158313—UN—15MAR17

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За изход от страницата без запазване на промените, натиснете бутона за отказ (F) или затваряне (I).

4. Изберете набора серии от списъка (D).
5. Ако е нужно, изберете Редактирай (C) или Нова група (E) бутона.
6. Изберете OK бутона (G).
7. Изберете желаня бутон iTEC за задаване.
8. Натиснете бутона за редактиране (C).
9. Изберете последователност от списъка на последователностите (H).

KT81203,00004DD-11-20JUN22

## Изпълняване на серия

Изпълнението на серия iTEC изисква задействането по определен начин на някои уреди за управление на трактора. Последователността няма да се изпълни, докато трансмисията е в позиция ПАРКИНГ. Лостът за превключване на трансмисията трябва да е в слота за преден ход при изпълнение на зададена скорост, предавка или автоматично превключване. Скоростта на движение на трактора трябва да е поне 0,5 км/ч (0.31 mph).

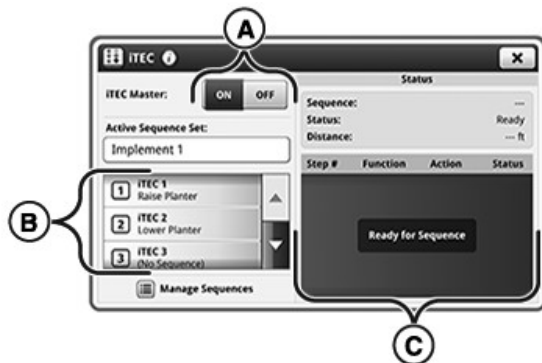
Преди да се изпълни серия, включваща селективните клапани, съответните лостове трябва да са в неутрално положение.

Изпълняваната серия може да се прекъсне по всяко време, като се натисне същия бутон с присвоена последователност iTEC, с който е стартирана серията. Текущите активни командвани функции ще бъдат отменени (пример: движението на навесната



система (ако има) или SCV дебитът ще спрат, ако преди това са били иницириран като част от серията).

Индикаторът iTEC (E) свети, когато е активен. За местоположение на индикатора, вижте раздел "Дисплей на ъгловата колонка" в настоящото ръководство за оператора.



RXA0173766—UN—13JAN20

Докато серията се изпълнява, функцията може да се задейства ръчно по всяко време, без да се прекъсва изпълнението на серията. Ръчно задействаните функции при изпълнението на серията се игнорират от iTEC през останалата част от серията. В зоната на статуса (C) се изписва съответния предупредителен символ.

1. Установете главния бутон за iTEC (A) в положение ВКЛ.
2. Изберете бутона за iTEC сериите, присвоен към желаната серия (B).
3. Стъпките на серията се появяват в зоната за състоянието (C) и се показва изпълнението им.

KT81203.00004DF-11-20JUN22

## Препоръки (AutoLearn)

Когато AutoLearn е ВКЛ., системата научава всяко от действията на машината във фонов режим. Когато се разпознаят едни и същи модели, действия или стъпки, AutoLearn създава последователност. След това AutoLearn препоръчва задаване на бутон на iTEC.

Последователностите могат да се изтрият, когато вече не са необходими. Когато някоя последователност се изтрие, всички задания към бутона се изчистват и серията вече не може да се изпълни.

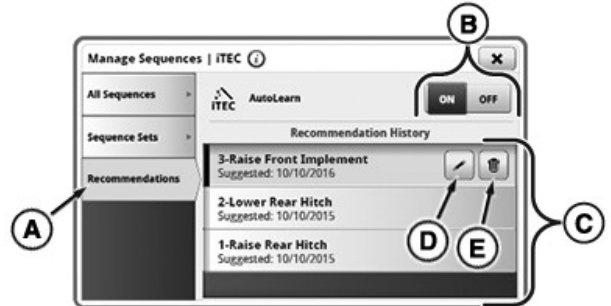
AutoLearn е ВКЛЮЧЕНА по подразбиране. За изключване на AutoLearn, използвайте бутона (B).

От главната страница на iTEC използвайте следните стъпки:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Изберете „Управление на последователностите“.

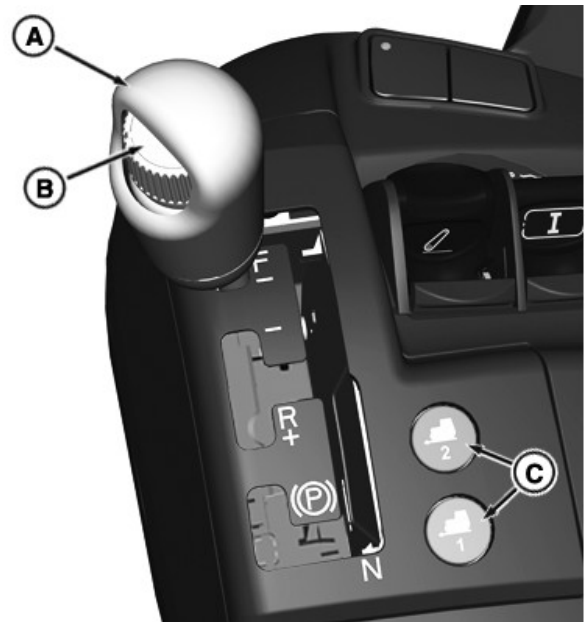


RXA0158056—UN—02MAR17

2. Изберете раздел "Recommendations (AutoLearn)" (A).
3. Преглед на историята на препоръките (C).
4. За редактиране или задаване на препоръчана последователност, изберете бутона за редактиране (D). За премахване на серията от списъка, изберете "Изхвърляне" (E).

chdx6jt, 1712321250013-11-05APR24

## iTEC функции – Efficiency Manager



RXA0139446—UN—17MAR14

Бутони за задаване на скорост на Efficiency Manager (C): Текущата предна настроена скорост може да се променя нагоре или надолу с регулатора за зададена скорост (B) на копчето за превключване (A). Промените в трансмисията ще се извършват при

нормална скорост след като настроената скорост се промени.

Най-ниската зададена скорост, която може да се запише, е 0,8 км/ч (0.5 mph). Промяната на настроената скорост или превключването по време на изпълнение на последователност няма да накара iTES да прекъсне, но промените в настроената скорост няма да се извършват за остатъка от последователността.

Когато настроена скорост се промени с последователност iTES, трансмисията ще реагира така, все едно че операторът е променил настроената скорост, като в резултат на това превключи на горна или долна предавка.

---

KT81203,00004E2-11-17JUN22

# Автоматизация трактор-прикачно приспособление (TIA)

## Автоматизация трактор-прикачно приспособление (TIA) – обща информация

**ВНИМАНИЕ:** Въпреки че изразите "прехвърляне на управлението" и "деактивиране на управлението" са често използвани изрази при TIA оборудването, в НИТО един момент прикачното приспособление не е под пълен контрол по време на работа. Операторът ВИНАГИ може да отмени TIM/TIA и да управлява прикачното приспособление. Отговорност на оператора е да се увери, че работата на прикачното приспособление не поврежда оборудването или не излага на опасност от нараняване или смърт оператора или другите лица наоколо.

Не използвайте TIM/TIA при движение по пътищата или когато в близост има хора.

При трактори, съответстващи на ISO, съвместимите с TIA прикачни приспособления имат възможност да управляват някои отделни функции на трактора. Вижте ръководството на оператора на прикачното приспособление или се свържете с дилър на John Deere по въпроси относно съвместимите с TIA прикачни приспособления.

KD34109,0000901-11-09JUL25

## Активиране на оборудването TIM/TIA

| Кодове за реакция, текстови описания и корективни действия |                                                        |                                                          |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Общи кодове за реакция                                     | Показан текст                                          | Коригиращо действие                                      |
| 0                                                          | Кодът е приет                                          | Не е нужно                                               |
| 4                                                          | Прикачното приспособление не е налично за деактивиране | Прикачното приспособление вече е деактивирано            |
| 5                                                          | Прикачното приспособление вече е активирано            | Не е нужно, инвентарът трябва да работи, както се очаква |
| 6 и 11                                                     | Място недостатъчно за активиране                       | Свържете се с дилъра на John Deere за съдействие         |
| 17                                                         | Демонстрационната активация е заменена с постоянна     | Не е нужно                                               |

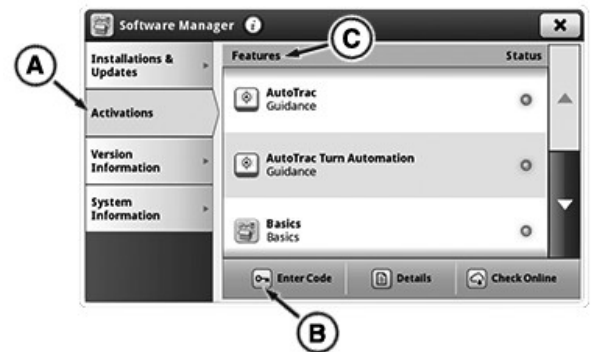
**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да намерите серийния номер на трактора, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" на настоящото ръководство.

За разрешаване на работа на TIA е нужен активационен код. Свържете се с дилър на John Deere със серийния номер на трактора и марката,

модела и серийния номер. Дилърът получава код за активиране от John Deere StellarSupport.



1. Изберете Меню.
2. Раздел „Избор на система“.
3. Изберете иконата "Диспечер на софтуера".



RXA0166931—UN—08MAR19

4. Изберете раздел „Активации“ (A).
5. Когато страницата за активацията се покаже, натиснете бутона за въвеждане на код (B). Появява се клавиатура.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои символи от клавиатурата на страницата за активиране на автоматизацията на трактора са потъмнени и не се използват в активационните кодове. Ако предоставеният активационен код включва символи, които са потъмнени на страницата за активиране на автоматизацията на трактора, поисквайте от представителите да потвърдят отново кода.

6. Въведете активационния код чрез клавиатурата и натиснете "OK".
7. Ако активационният код е въведен правилно и е приет, на екрана се появява код за потвърждение и съобщение. "Кодът приет" указва, че активирането е завършено.
8. Ако се появи съобщение, различно от "Кодът приет", вижте таблицата "Кодове за реакция, текстови описания и корективни действия". Ако се появи съобщение, което не е в списъка, проверете кода и го въведете отново. Ако проблемът не бъде отстранен, свържете се с дилър на John Deere.

До 20 имена на прикачни приспособления могат да се разглеждат на страницата за активация във всеки един момент. Когато в списъка с функции (C) се появи нов запис, този запис се обозначава като "Неизвестно прикачно приспособление".

KD34109,0000902-11-09JUL25

## Използване на TIA (автоматизация трактор-прикачно приспособление)

**ВАЖНО:** За да може TIA да работи правилно, тракторът и прикачното приспособление трябва да отговарят на редица изисквания. Вижте информацията за изискванията в този раздел от Ръководството на оператора и в разделите за прикачното оборудване.

1. Свържете оборудването TIA към трактора през ISO връзка. Вижте "Дясна страна на предната ъглова колонка" в раздел "Принадлежности" от настоящото Ръководство на оператора.
2. Изберете бутона за възобновяване на AutoTrac (AUTO) на CommandARM. За местоположението на бутоните вижте елементите за управление на CommandARM – лява страна в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.
3. Следвайте инструкциите за работа от ръководството за експлоатация на инвентара.

KD34109,0000903-11-23JUN22

## Изисквания за BOM [Ag]

Преди да прехвърлите управлението на инвентара, подгответе инвентара, както е указано в ръководството на инвентара. Прехвърлете управлението с бутона за възстановяване на AutoTrac, както е описано в наръчника на оператора.

Следните условия трябва да са изпълнени преди трансфер на контрол към инвентара:

- Операторът да е на седалката.
- Няма налични неизправности на BOM.
- Външното управление на BOM е изключено.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Инвентарът не може да активира BOM при спрян трактор освен ако не е упълномощен да прави това. Обаче инвентарът може да дезактивира BOM по всяко време дори и когато тракторът е спрян.*

Когато при работа се разчита на възможностите на уредбата на BOM, прикачното оборудване може да включва/изключва силоотводния вал или да променя оборотите му.

За да прекратите управлението, изключете превключвателя за силоотводния вал (BOM).

KD34109,000090F-11-08JUN22

## Изисквания за клапаните за селективен контрол

Преди да прехвърлите управлението на инвентара, подгответе инвентара, както е указано в ръководството на инвентара. Прехвърлете управлението с бутона за възстановяване на AutoTrac, както е описано в наръчника на оператора.

Следните условия трябва да са изпълнени преди трансфер на контрол към инвентара:

- Операторът да е на седалката.
- Няма налични неизправности на ПУК.
- Лостове за селективните клапани (ако са зададени) са в неутрална позиция.
- Отключване на всички зададени органи за управление на ПУК.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Задайте максималния дебит през клапаните, който не може да бъде надвишаван от инвентара.*

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Инвентарът не може да регулира дебита на SCV при спрян трактор освен ако не е упълномощен да прави това. Обаче инвентарът може да спре дебита на SCV по всяко време дори и когато тракторът е спрян.*

При работа инвентарът може да:

- Управлява селективните клапани по време на работа.
- Променя дебита на селективните клапани до зададената граница.

За да прекратите управлението, извършете някои от следните:

- Задействайте лоста на клапана.
- Заклучване на всички зададени органи за управление на ПУК.
- Задействайте външните бутони за управление от калника.
- Премахване на входове, присвоени на ПУК (SCV).

KD34109,0000905-11-23JUN22

## Изисквания за трансмисия Powershift

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Тези изисквания се прилагат и за трансмисията e23.*

Преди трансфер на контрола към прикачното приспособление, подгответе прикачното приспособление както е указано в ръководството за оператора на прикачното приспособление. Прехвърлете управлението с бутона за

възстановяване на AutoTrac, както е описано в наръчника на оператора на инвентара.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Инвентарът не може да превишава зададената наземна скорост от оператора.*

Следните условия трябва да са изпълнени преди трансфер на контрол към инвентара:

- Операторът да е на седалката.
- Няма налични грешки в трансмисията PowerShift.
- Лостът за превключване е напред.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Когато се трансферира контрол към инвентара, режимът Efficiency Manager ще се активира.*

*Скоростта винаги може да бъде намалена.*

*Настроеното ограничение на скоростта може да се увеличи за 2 секунди след активиране на автоматичен режим на скорост на движение. Скоростта на движение може да е ограничена от други функции (напр. iTEC). Тази граница може да бъде спазена, но няма да се счита за намеса на оператора.*

За деактивиране на контрола с лоста за превключване:

- По време на движение: Превключвайте ръчно на горна или долна предавка.
- Увеличаването на скоростта ще прекрати автоматичния режим. Инвентарът има цялата информация за информиране на оператора, че това действие ще прекрати автоматичния режим на скорост на движение. Вижте наръчника на оператора за инвентара.

---

KD34109,0000908-11-23JUN22

## Изисквания за водене AutoTrac

Преди да прехвърлите управлението на инвентара, подгответе инвентара, както е указано в ръководството на инвентара. Прехвърлете управлението с бутона за възстановяване на AutoTrac, както е описано в наръчника на оператора на инвентара.

Преди да се прехвърли управлението към инвентара, трябва да са изпълнени следните условия.

- Операторът да е на седалката.
- Кормилната система е изправна.
- AutoTrac е изкл.
- Воланът е неподвижен.
- Скоростта на машината е под максималната скорост за автоматизация.

- Трансмисията не е на ПАРКИНГ.

Инвентарът може автоматично да насочва трактора по време на работа.

За да прекратите управлението:

- Завъртане на волана.
- Поставете трактора на положение ПАРКИНГ.

---

KD34109,0000909-11-23JUN22

## Изисквания за задния теглич [Ag]

Преди да прехвърлите управлението на инвентара, подгответе инвентара, както е указано в ръководството на инвентара. Прехвърлете управлението с бутона за възстановяване на AutoTrac, както е описано в наръчника на оператора на инвентара.

Инвентарът може автоматично да контролира дълбочината на навесната система.

Задайте граница на увеличението с помощта на CommandCenter.

**ВАЖНО:** *Тази граница не може да бъде надвишена от инвентара.*

Преди да се прехвърли управлението към инвентара, трябва да са изпълнени следните условия:

- Операторът да е на седалката.
- Няма налична неизправност на теглича.
- Лостът за позицията на навесната система е в "неутрално".
- Навесната система не е блокирана.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *При неподвижен трактор, само оторизиран от John Deere инвентар може да управлява работната дълбочина на навесната система.*

За да прекратите управлението, извършете някои от следните:

- Преместете лоста на навесната система.
- Заклучете навесната система.
- Задействайте бутона за навесната система върху калника (ако е оборудван).

---

KD34109,000090E-11-08JUN22

# Силов агрегат

## Преглед на задвижване

Задвижването на трактора се състои от:

- Трансмисия: e18™ Powershift
- Преден мост: Окачено HydraCushion™
- Диференциал: Диференциал, блокаж на диференциала, крайни задвижвания и мостове
- Спирачки: Задни или предни и задни
- Механична, електронна и хидравлична контролни системи

KD34109,000023D-11-07FEB17

## Настройки на окачването – Достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Раздел настройки на машината



Окачване

RXA0174230—UN—28JAN20

3. Окачване

KD34109,0000590-11-08DEC21

## Настройки на окачването

Приложението "Окачване" се използва за достъп и промяна на настройките на окачването на предния мост.

**Елементи, достъпни на главната страница на окачването:**



Автоматично

RXA0174224—UN—27JAN20

**АВТОМАТИЧНО** — изберете, за да позволите окачването да се настройва автоматично за най-доброто възможно удобство въз основа на скоростта на движение, характеристиките на повърхността, телото и използването на прикачното оборудване и спирачната дейност.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** АВТОМАТИЧЕН режим се препоръчва по време на превозване. Ако обаче окачването се понижи до неприемливо ниво или се движи прекомерно при монтирано тежко предно прикачно оборудване, окачването може да се постави в режим Макс (препоръчва се за работа на челния товарач).



МАКС

RXA0174226—UN—28JAN20

**Макс** — изберете, за да настроите окачването на максимална твърдост. Когато скоростта на движение надвиши 30 км/ч (18 mph), настройката МАКС се изключва. Когато скоростта на движение падне под 20 км/ч (12 mph), настройката МАКС се пуска отново.



Ръчен

RXA0174225—UN—27JAN20

**Ръчен** — изберете, за да настроите ръчно окачването да отговаря на условията на полето. Вижте Настройки на окачването—Ръчно“ в този раздел от Ръководството на оператора.

## Модули на работните страници

Добавете модули за това приложение за пускане на страниците с помощта на "Управител на оформлението" (Layout Manager). Вижте ръководството за оператора на CommandCenter от пето поколение (G5).

Пример:



Окачване на мост

RXA0174227—UN—27JAN20

e18 е търговска марка на Deere & Company  
HydraCushion е търговска марка на Deere & Company

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различни модули може да са на разположение за Вашето приложение.

**Окачване на мост** — бърз достъп до настройките на окачването на предния мост.

### Клавиши за бърз достъп

Добавете бързи клавиши за това приложение към лентата за бърз достъп с помощта на Управителя на оформлението. Вижте ръководството за оператора на CommandCenter от пето поколение (G5).

Пример:



АВТ. ВКЛ.

RXA0174228—UN—27JAN20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За Вашето приложение може да се предлагат различни клавиши за бърз достъп.

**Окачване на мост** – бърз достъп за превключване между настройките АВТ. и МАКС.

KD34109,0000591-11-28FEB23

### Настройки на окачването—Ръчно

Ръчната настройка позволява на оператора ръчно да настрои височината на шасито. Настройката се отменя, щом скоростта надхвърли 5 км/ч (3 mph). Когато се отмени, системата се връща на предишно избрания АВТ. или МАКС режим.



Ръчен

RXA0174225—UN—27JAN20

Изберете за достъп до страницата Ръчна настройка“.



Увеличаване

RXA0174229—UN—27JAN20

Изберете за увеличаване на височината на шасито.



Намаляване

RXA0174223—UN—27JAN20

Изберете за намаляване на височината на шасито.



RXA0174222—UN—27JAN20

Текуща настройка

Текущата настройка се показва на плъзгача.

KD34109,0000592-11-26MAY20

### Блокаж на диференциала

Блокажът на диференциала заключва колелата/веригите на същата ос заедно за най-добра възможна тяга при хлъзгави полски условия на работа. Когато едно колело/верига започне да се плъзга, изберете един от двата работни режима.

**ВАЖНО:** Повреда на диференциала може да възникне, ако блокажът на диференциала е задействан, след като колелата/веригите започнат да се плъзгат. Включете го, преди да възникне плъзгане.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При трактори с блокиране на предния и на задния мост, блокажът на предния диференциал се включва, когато се включи блокажът на задния диференциал.

### Режими на работа на блокажа на диференциала:

**Ръчно заключване** – активира се, когато се натисне бутонът за блокаж на диференциала или се натисне подовият превключвател (ако има). Вижте "Органи за управление на CommandARM" – лява страна на раздела CommandARM" или "Превключвател за блокиране на диференциала" в раздела на предната конзола на това ръководство за оператора. Илюстрирани са индикаторите на бутона CommandARM и дисплея на ъгловата колонка.

**Автоматична блокировка на диференциала** – задейства се при натискане на бутона за автоматична блокировка на диференциала. Вижте уредите за управление на CommandARM – лявата страна в раздела с уредите за управление на CommandARM на това ръководство за оператора. Илюстрирани са индикаторите на бутона CommandARM и дисплея на ъгловата колонка. В автоматичен режим блокажът на диференциала автоматично:

- Се изключва при скорост на колелата/веригите

над 23 км/ч (14 mph), когато е натиснат някой от педалите на спирачката, или при ъгъл на завиване, който е по-голям от избраната стойност. За настройки на ъгъла на завиване, вижте "Разширени настройки на трансмисията" в раздел "Трансмисия – обща информация" от настоящото ръководство на оператора.

- Задейства се, когато скоростта на колелата/веригите спадне под 19 км/ч (12 mph), ъгълът на завиване е под избраната стойност и когато се освободи педалът на спирачките. За настройки на ъгъла на завиване, вижте "Разширени настройки на трансмисията" в раздел "Трансмисия – обща информация" от настоящото ръководство на оператора.

**Алтернативно спиране** – спирачният режим се активира, когато скоростта на колелата/веригата е над 5 км/ч (3.1 mph) и спирачният педал е натиснат. Блокажите на диференциала отпред и отзад се изключват, когато скоростта на колелата/веригата е 5 км/ч (3 mph) – 45 км/ч (28 mph) и ъгълът на завиване е по-голям от прага на управление на спирачния режим. Блокажът на задния диференциал се отключва и блокажът на предния диференциал остава задействан, ако се случи нещо от следните в режим на спиране:

- Скоростта на колелата/веригата падне под 3 км/ч (2 mph)
- Скоростта на колелата/веригата превишава 47 км/ч (29 mph)
- Скоростта на колелата/веригата е 5 км/ч (3 mph) — 45 км/ч (28 mph) и ъгълът на завиване е по-малък от прага на кормилния режим на спирачката

След като се освободи спирачката:

- Ако блокажът на диференциала е в ръчен режим преди натискане на спирачния педал, ръчният режим е изключен.
- Ако блокажът на диференциала е бил в автоматичен режим преди натискане на спирачния педал, АВТОМАТИЧНИЯТ режим се възобновява.

KD34109,00005E6-11-30MAY23

## Работа с окачването

Окачването на предния мост осигурява окачване за предния край на трактора с помощта на хидропневматична самоизравняваща се уредба. Уредбата може да работи едновременно с или независимо от управлението на товара/дълбочината и амортизатора на теглича.

Окачването на предния мост сработва щом скоростта на трактора надвиши 0,5 км/ч (0,3 mph).

Управлението се забавя, след като тракторът започне да се движи. Окачването е действащо по всяко време, когато тракторът не е на паркинг.

Окачването на предния мост може да се настрои на една от трите настройки. Вижте „Настройки на окачването“ в този раздел от Ръководството на оператора.

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможни наранявания. Винаги се уверявайте, че трансмисията е в положение паркинг, когато работите в близост до окачването на предния мост.

## Режим "Пуск"

По време на пускане на трактора:

- Окачването не се движи, докато трансмисията не бъде поставена на предна или задна предавка.
- Окачването се намества при поставянето на лоста за предавките на неутрална или коя да е предна или задна предавка.
- Ако тракторът е хлътнал, окачването може да се повдигне с около 25 мм (1 in), търсейки да се центрира.
- Изравняването е завършено, когато скоростта на трактора е над 0,5 км/ч (0,3 mph).

## Ограничен режим (заклучен)

Окачването преминава в ограничен режим, когато:

- Операторът задейства превключвателя за вдигане/спускане на теглича.
- Лостът за превключване на трансмисията се поставя на паркинг, освен ако височината на шасито е нагласена ръчно. Вижте „Настройки на окачването—Ръчно“ в този раздел от Ръководството на оператора.
- Скоростта на колелата е под 0,5 км/ч (0,3 mph).
- Коририране за условия, които не са равни.
- Операторът прилага и двата спирачни педала (ако са оборудвани с двойни спирачни педали) или спирачния педал (ако има един спирачен педал), освен ако височината на шасито е нагласена ръчно. Вижте „Настройки на окачването—Ръчно“ в този раздел от Ръководството на оператора.

## Прикачно оборудване

**ВАЖНО:** Избягвайте възможните повреди. Заедно с окачването на предния мост, проверете за подходящ просвет, когато прикачвате предно прикачно оборудване.

- Уредите за управление ограничават действието на окачването, когато тегличът се вдига или



спуска, защото се променя чувствително натоварването на предния мост.

- За да промените окачването към средно положение, натиснете съединителя и преместете лоста за превключване на трансмисията в предавка в продължение на 4 секунди, след това го върнете в неутрално положение. Повторете действията, докато тракторът се изравни (полезно при прикачване и откачване на прикачно оборудване).

## Паркиране на трактора

**ВАЖНО: Избягвайте възможните повреди. Не паркирайте трактора с оборудване или предмети под предния край.**

Предницата може да се спусне, докато тракторът е паркиран. Не оставяйте трактора с предна част в близост до оборудване или други предмети.

## Работа в студено време

Използвайте нормалния начин за пуск при студено време. Окачването на предния мост може да изисква допълнително време, за да функционира правилно. Системата може да не работи, ако не е центрирана по време на първите 80 секунди работа. Може да се наложи да пускате двигателя няколко пъти. Ако системата все още не се стартира, свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

KD34109,000058F-11-07JUL25

## Защита на ходовата част

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато тракторът се използва с тежък товар и ниски об./мин на двигателя, трансмисията Powershift може по подразбиране да премине на НЕУТРАЛНО. ПАРКИНГ се активира, когато скоростта на движение падне под 1,75 км/ч (1,0 mph) за защита на машината.

За активиране на трансмисията преместете лоста на трансмисията Powershift на позиция ПАРКИНГ, намалете товара и след това превключете обратно в желаната работна предавка.

TIP код за диагностика (DTC) ще се съхрани и покаже, когато се появи условие на подразбиращо се преминаване към ПАРКИНГ позиция.

Системата за защита на ходовата част е чувствителна към предавките и не се усеща в повечето ситуации. Това не засяга натоварването при стартиране и засяга само действия на предавки с максимални работни скорости под 7,1 км/ч (4,4 mph). При всички други предавки е налична

пълната мощност на двигателя, плюс 10 процента. С подходящ баласт тракторът има ограничена тяга, но не и ограничена мощност при ниски скорости на движение.

Електронно управление на двигателя осигурява защита от претоварване на приводния тракт. Мощността на двигателя автоматично се намалява, за да се защитят компонентите на ходовата част, когато:

- е активиран предупредителен DTC за запушване на въздушния филтър (CCU 000107.00). ефективността на двигателя е намалена. Обслужете въздушния филтър на двигателя незабавно. Вижте "Груб и фин въздушен филтър на двигателя" в раздел "Обслужване - смяна" от настоящото ръководство на оператора.
- Горивните филтри се запушват, намалявайки притока на гориво и намалявайки мощността. Обслужете горивния филтър на двигателя незабавно. Вижте "Горивни филтри" в раздел "Обслужване - смяна" в настоящото ръководство на оператора.
- Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

## Хидравлична система за сеене при Интелигентно управление на мощността (IPM)

Сензорът за ъгъл на наклонената плоча определя хидравличната мощност, консумирана от прикачното приспособление, за да активира IPM.

Увеличаването на мощността се включва само когато системата го изисква.

Регулирайте настройките на трансмисията за максимална ефективност на IPM. Предлаганите настройки може да увеличат възникването на смени, но позволяват на двигателя да остане в желания режим на форсаж на мощността.

1. Изберете страницата за потребителски режим на трансмисията. Вижте Потребителски настройки на трансмисия е18 в раздел Трансмисия е18 Powershift от настоящото ръководство за оператора.
2. Изберете модул Намаляване на оборотите на двигателя при ВКЛ. BOM.
3. Регулирайте процентния пад на 15%.
4. Изберете модул Намаляване на оборотите на двигателя при ИЗКЛ. BOM.
5. Регулирайте процентния пад на 15%.

IPM се предлага като фабрично инсталирана опция или за инсталиране при дилъра. Потърсете представител на John Deere.

*Силов агрегат*

| Предавка | Налична е максималната мощност на двигателя<br>к.с. (kW) |           |                   |           |                   |
|----------|----------------------------------------------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
|          | 9R 540                                                   | 9R 590    |                   | 9R 640    |                   |
|          |                                                          | Без IPM   | С хидравлично IPM | Без IPM   | С хидравлично IPM |
| 1        | 540 (397)                                                | 540 (403) | 590 (440)         | 538 (401) | 614 (458)         |
| 2        | 540 (397)                                                | 540 (403) | 590 (440)         | 564 (421) | 627 (468)         |
| 3        | 540 (397)                                                | 564 (421) | 602 (449)         | 590 (440) | 640 (477)         |
| 4        | 540 (397)                                                | 590 (440) | 615 (459)         | 614 (458) | 652 (486)         |
| 5        | 540 (397)                                                | 590 (440) | 615 (459)         | 640 (477) | 665 (496)         |
| 6        | 540 (397)                                                | 590 (440) | 615 (459)         | 640 (477) | 665 (496)         |
| 7        | 540 (397)                                                | 590 (440) | 615 (459)         | 640 (471) | 665 (496)         |

TO84419.00000C1-11-14JUL25

# Спирачки

## Настройки на спирачната система на ремаркетото – достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

### 1. Меню



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

### 2. Раздел настройки на машината



Спирачна система за ремарке

RXA0177626—UN—28APR20

### 3. Спирачна система за ремарке

KD34109,00005EF-11-08DEC21

## Настройки на спирачната система на ремаркетото

Приложението "Спирачна система за ремарке" се използва за достъп до и регулиране на настройките на спирачката.



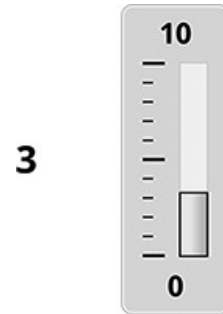
Пример за спирачна система за ремарке

RXA0177625—UN—28APR20

Достъпни на главната страница на спирачната система за ремарке елементи:

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция. Ако настройките за регулиране на спирачката на ремаркетото не се показват и е необходима помощ, за да се подобри съвместимостта трактор-ремарке, свържете се с дилъра на John Deere или с друг доставчик на услуги.

## Елементи за натрупване на спирачката за ремарке:

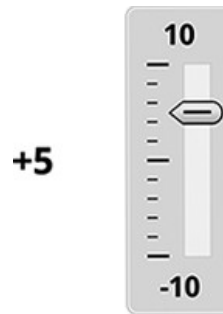


Стойност и статус на усилването

RXA0177620—UN—28APR20

**Усилване** – изберете за регулиране на агресивността на спирачките на ремаркетото. Вижте "Настройки на спирачната система за ремарке—усилване на спирачките" в този раздел на ръководството за оператора.

## Елементи за предспирачката на ремаркетото:



Статус и стойност на предспирачката

RXA0177621—UN—28APR20

**Предспирачка** — изберете за регулиране на времето за инициализация на спирачките за ремарке. Вижте "Настройки на спирачната система за ремарке—отместване на предспирачката" в този раздел на ръководството за оператора.

## Елементи за контрол и настройки за тест на спирачките за ремарке:



Уреди за управление за тест на спирачката за ремарке

RXA0177627—UN—28APR20

**Контролни уреди за тест на спирачките за ремарке** – изберете за достъп до теста за

потвърждаване на това, че паркинг спирачката ще задържи трактора и ремаркетото. Вижте "Настройки на спирачната система за ремарке—тест на спирачките за ремарке" в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0167071—UN—21MAR19

Разширени настройки

**Разширени настройки**— достъп до допълнителни регулировки и по-рядко използвани настройки. Вижте "Настройки на спирачната система за ремарке—разширени" в този раздел на ръководството за оператора.

KD34109,00005F0-11-10JUL25

## Настройки на спирачната система на ремаркетото—усилване на спирачката

Регулирането на усилването на спирачката позволява на оператора да регулира агресивността на спиране, за да отговаря на изискванията на ремаркетото.

**Да се променят при:**

- Ремаркетото спира бавно.
- Колелата на ремаркетото блокират при натискане на спирачките.

**Процедура за промяна:**

3



RXA0177620—UN—28APR20

Стойност и статус на усилването

1. Изберете стойност за усилване.



RXA0177616—UN—28APR20

Увеличаване/намаляване на стойността

2. Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на стойността. В полето на дисплея се показва стойността.

- Максимум: 10
- Минимум: 0
- Увеличаване: 1



RXA0167129—UN—25MAR19

Затваряне

3. Изберете за затваряне.

KD34109,00005F1-11-13MAY20

## Настройки на спирачната система на ремаркетото – отместване на предспирачката

Отместването на предварителното спиране позволява на оператора да промени синхронизирането на натискането на спирачките за ремарке. Може да е необходимо да се регулира стартирането на спирачката за ремарке, за да се избегне "избутване" на трактора от ремаркетото (пример: при свързване на ремаркетото към трактора).

**Процедура за промяна:**

+5



RXA0177621—UN—28APR20

Статус и стойност на предспирачката

1. Изберете стойността за предспирачката.



RXA0177622—UN—28APR20

Увеличаване/намаляване на стойността

2. Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на стойността. В полето за показване се показва стойността.

- Максимум: 10
- Минимум: -10
- Увеличаване: 1



RXA0167129—UN—25MAR19

Затваряне

3. Изберете за затваряне.

KD34109,00005F2-11-12APR22

## Настройки на спирачната система на ремаркетото—тест на спирачката за ремарке

Използвайте тест на спирачката за ремарке, за да потвърдите, че паркинг спирачката на трактора ще държи както трактора, така и ремаркетото. Това условие е необходимо, когато тракторът е паркиран и спирачките на ремаркетото се освободят. Тестът има предимство пред стандартното състояние на паркиране и принуждава спирачките да се освободят.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Наличен е за трактори, оборудвани с двулнейни хидравлични спирачки на ремаркетото.

### Тествайте когато:

- Потвърждаване на работата на паркинг спирачка.
- Закрепване на различно ремарке.

За извършване на тест на спирачката за ремарке тракторът трябва да е на ПАРКИРАНЕ и спирачките на ремаркетото трябва да са активирани. Ако тези

условия не са изпълнени, ключът за освобождаване на спирачките на ремаркетото е сив. Състоянието на тези условия се показва на страницата.

**Предпоставката** — едно от следните състояния се показва до "Машината трябва да е паркирана":



RXA0177617—UN—28APR20

Отметка

- Отметката указва, че машината е в положение ПАРКИРАНЕ.



RXA0177619—UN—28APR20

Неизправност

- Иконата за неизправност показва, че машината не е в положение ПАРКИРАНЕ.

**Управление на спирачката** — по отношение на спирачката на ремаркетото се показва едно от следните състояния:

- (---) се показва, когато спирачката на ремаркетото не е задействана.
- "Задействани спирачки" се показва, когато спирачката на ремаркетото е задействана.
- "Освободени спирачки" се показва, когато се задържи ключът за освобождаване на спирачките за ремарке.
- Когато има неизправност в управлението на спирачката, се показват "Налична неизправност" и иконата за неизправност.

### Процедура за промяна:

1. Поставете трактора на ПАРКИНГ.



RXA0177627—UN—28APR20

Уреди за управление за тест на спирачката за ремарке

2. Изберете "Уреди за управление за тест на спирачката за ремарке".



RXA0177623—UN—28APR20

Освобождаване на спирачките за ремаркетото

3. Изберете и задръжте "Освобождаване на спирачките за ремарке" достатъчно дълго, за да се уверите, че тракторът и ремаркетото не се движат.



Направено

RXA0177618—UN—28APR20

4. Натиснете "Готово" за затваряне.

KD34109,00005F3-11-12MAY20

## Настройки на спирачната система на ремаркетото—разширени

Разширените настройки осигуряват достъп до допълнителни настройки и по-рядко срещани настройки.

**Елементи, достъпни на страницата "Разширени настройки":**



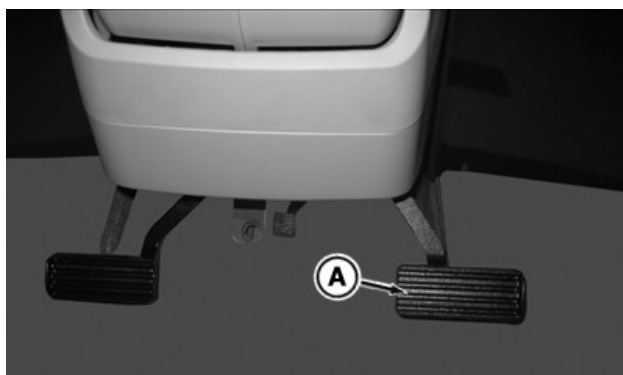
Нулиране

RXA0177624—UN—28APR20

**Връщането към стандартните настройки** — изберете "Нулиране", за да върнете настройките на спирачките на ремаркетото към стандартните фабрични стойности. При избиране се показва страница за потвърждаване на избора. Изберете ОК, за да продължите или "Отказ", за да се върнете на предишната страница, без да нулирате стойностите.

KD34109,00005F4-11-28APR20

## Използване на спирачката



RXA0135769—UN—26SEP13

A—Педал за спирачката

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможно нараняване. Намалете скоростта, ако теглените тежести са по-тежки от трактора или транспортирате товар при неблагоприятни условия. Избягвайте силно натискане на спирачките (вижте наръчника на инвентара и раздела за транспортиране).

**ВАЖНО:** Избягвайте ненужно износване на спирачките. НЕ облягайте крака си върху педала на спирачката по време на работата на трактора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Животът на спирачките може да се удължи при спиране с големи натоварвания, като се използва комбинацията от въртящия момент на двигателната и сервисната спирачка за забавяне на машината. Това може да се постигне чрез превключване на по-ниска предавка и след това използване на сервисните спирачки за допълнително забавяне на машината и поставяне на оборотите на двигателя в празен ход.

Тествайте спирачките при спрял двигател, за да сте сигурни, че ръчната спирачна система функционира (вижте раздел "Интервали на поддръжка и сервисиране" от настоящия наръчник на оператора).

Натиснете педала на спирачката (A) за спиране на трактора при дезактивиране на съединителя.

Поддържайте поне 1800 об./мин. на двигателя по време на агресивни спирачни условия, за да осигурите насочването на подходящ охлаждащ поток масло към спирачките. Не използвайте твърде високи обороти на двигателя, защото това може да повреди двигателя или компонентите на трансмисията.

TO84419,00000C9-11-17JUN15

## Хидравлични спирачки за ремарке (ако има)

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможни наранявания поради загуба на контрол над трактора при спускане по склонове. Вижте съответната информация за работа с трансмисията в настоящото ръководство за оператора относно трансмисията, с която е оборудван тракторът.

**ВАЖНО:** Пазете спирачките и спирачната система от повреда. За да намалите износването на спирачките:

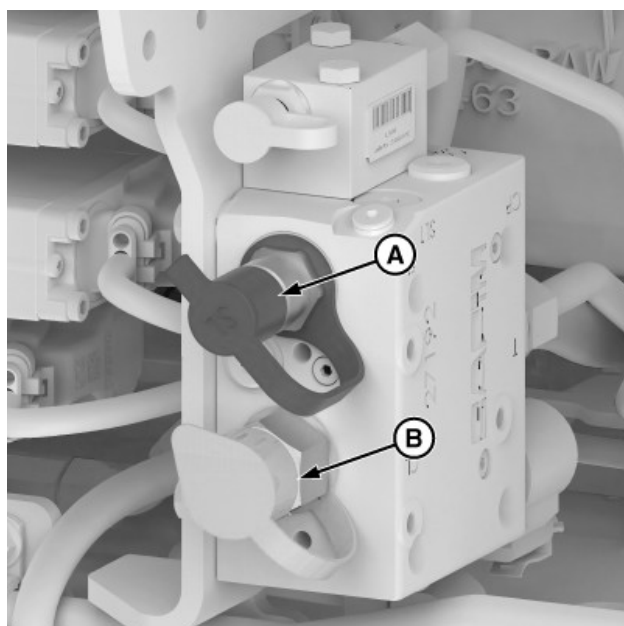
- Уверете се, че маркучите за налягане са правилно свързани.
- При спускане на наклон, изберете същата предавка, както за изкачване.
- Редовно проверявайте дали хидравличната спирачка на ремаркетото функционира правилно.

### Свързване/разкачване на хидравличните спирачки на ремаркетото

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Към хидравличната спирачка за ремарке могат да се прикачват ремаркета с дву- или едно-кръгова спирачка. Превключването към работа с дву-кръгова или едно-кръгова спирачка става автоматично.

#### За свързване на хидравличните спирачки на ремаркетото:

1. Включете трансмисията на ПАРКИНГ.
2. Изключете трактора.



RXA0190054—UN—23APR24  
Куплунги за хидравлични спирачки за ремарке

3. Свалете противопраховите капачки от куплунгите за хидравличните спирачки за ремаркетото (A и B). Еднолинейните ремаркета или приспособления се свързват само към съединителя (B).
4. Свържете маркуча/маркучите за налягане към съединителя или съединителите за хидравличните спирачки за ремаркетото. Уверете се, че краищата на маркучите и куплунгите са чисти.

#### За да разкачите хидравличните спирачки на ремаркетото:

1. Спрете напълно трактора/ремаркетото.
2. Включете трансмисията на ПАРКИНГ.
3. Изключете трактора.
4. Разкачете маркучите или маркучите за налягане от съединителя или съединителите за хидравличните спирачки за ремаркетото. Уверете се, че краищата на маркучите и куплунгите са чисти.

5. Монтирайте противопраховите капачки върху куплунгите на хидравличните спирачки на ремаркетото.

#### Употреба на хидравличните спирачки на ремаркетото

Задействайте хидравличните спирачки на ремаркетото, като натиснете спирачните педали. Спирачният ефект зависи от приложената към спирачния педал сила.

Ако предупредителните индикатори за спирачките светят по време на работа, вижте "Предупредителни индикатори за спирачките" в раздел "Спирачки" от настоящото Ръководство на оператора.

chdx6jt, 1713878688305-11-04JUN25

# Трансмисия – Обща информация

## Настройки на трансмисията—Достъп до разширени настройки

Достъп чрез дисплей:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Раздел настройки на машината



Трансмисия

RXA0167077—UN—20MAR19

3. Трансмисия



Разширени настройки

RXA0167071—UN—21MAR19

4. Разширени настройки

Достъп чрез лентата за навигация:



Трансмисия

RXA0167078—UN—20MAR19

1. Натиснете бутона на трансмисията върху лентата за навигация под дисплея.



Разширени настройки

RXA0167071—UN—21MAR19

2. Изберете разширени настройки.

KD34109,00004B5-11-19MAY20

## Настройки на трансмисията—Разширени настройки

Разширени настройки ви осигурява достъп до допълнителни настройки и по-рядко срещани настройки.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.

Елементи, достъпни на страницата "Разширени настройки":



Поле за избор

RXA0167133—UN—21MAR19

**Входно устройство за скоростта на движение** — позволява избор на радар или GPS като източник на скоростта на движение. Докоснете полето за избор, за да се покаже списъка за избор. Ако се промени източникът на скоростта, направете калибриране на радара, след това калибриране на буксуването. За информация относно калибрирането, вижте Калибрирания на радара и калибрирания на буксуването в раздел CommandCenter от настоящото Ръководство на оператора.



ИЗКЛ./НИСКА/СРЕДНА/ВИСОКА

RXA0167134—UN—22MAR19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** IVT и EVT без джойстик CommandPRO и само e23.

**Чувствителност на автоматичния съединител** — позволява да изберете ИЗКЛ. за изключване или ниво на чувствителност за AutoClutch. Ако е зададено на ИЗКЛ и ключът се завърти, настройката се връща на последната НИСКА, СРЕДНА или ВИСОКА настройка.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Изборът OFF е наличен само когато спирачните педали не са натиснати.

Нива на чувствителност:

- НИСКО - препоръчва се за движение в изключително хълмист терен с прикачни приспособления (теглени или прикачени), особено ако условията на движение са хлъзгави.
- СРЕДНО - препоръчва се за движение в умерено хълмист терен с прикачни приспособления (теглени или прикачени).



- ВИСОКО - препоръчва се за движение без прикачно оборудване или с прикачно оборудване по равен терен.



RXA0167133—UN—21MAR19

Поле за избор

**Пускови предавки** — изберете в коя предавка да се задейства трансмисията. Докоснете полето за избор до желаната настройка. Показва се списък на предавките. Изберете желаната предавка от списъка.

Показаните възможности зависят от трансмисията:



RXA0172259—UN—18NOV19

Стартова предавка напред

- Някои трансмисии имат настройка за стартова предавка за заден ход.



RXA0172260—UN—18NOV19

Предавка за заден ход

- Някои трансмисии имат настройка за стартова предавка на заден ход.



RXA0172261—UN—18NOV19

Множество стартови предавки

- Някои трансмисии имат настройки за множество стартови предавки за преден ход.



RXA0167136—UN—22MAR19

Поле за избор

**Съотношение заден/преден ход** — изберете съотношението на зададените обороти за заден и преден ход. Зададените обороти за заден ход автоматично ще се настройят според зададените

обороти за преден ход, умножени по избраната настройка. Например, ако е избрана Fx0.3, зададените обороти за заден ход ще бъдат 30% от зададените обороти за преден ход. Ако са настроени като независими (Independent), зададените обороти за заден и преден ход действат независимо един от друг и се задават поотделно. Независимо от коефициента, максималната скорост за заден ход е 20 km/h (12 mph) за IVT за серия трактори 7 и 8.



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ/ИЗКЛ

**Аларма за заден ход (ако има)** — изберете ВКЛ, за да пуснете, или ИЗКЛ, за да спрете алармата, която се чува при движение на заден ход. Вижте "Аларма за заден ход" в този раздел от Ръководството на оператора.



RXA0167137—UN—22MAR19

Автоматично превключване на MFWD

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само машини, конфигурирани с механично задвижване на предните колела.

**AUTO MFWD** — MFWD се изключва, за да позволи по-тесен радиус на завиване или за да се намали нарушаването на почвата в областта на завоя. Изберете желания ъгъл на завиване за изключване на MFWD или изключете с избиране на ИЗКЛ. Изключването на ъгъла на завиване оставя автоматично механично задвижване на предните колела (MFWD) само със зависимост от скоростта. Вижте "Механично задвижване на предните колела (MFWD)" в раздел "Ходова част" от настоящото Ръководство на оператора.



RXA0167138—UN—22MAR19

Пример за автоматично блокиране на диференциала

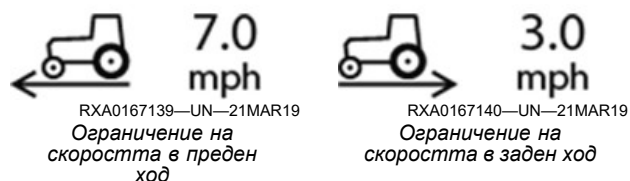
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само машини, конфигурирани с блокаж на диференциала. Показаните възможности зависят от машината.

**АВТО блокаж на диференциала** — по-високите ъгли на изключване изискват операторът да завърта още повече кормилото, преди блокажът на диференциала да се изключи. Използвайте в полеви условия с много буксуване, които изискват много поврати в кормилното управление, за да се поддържа желания път. Блокажът на диференциала остава включен, докато правите кормилни поврати на завиване по полето, но автоматично се изключва при завои по полосата на обръщане. Изберете

желания ъгъл на завиване, за да изключите блокажа на диференциала.

- Умерено изключващите ъгли на завиване са полезни в условия с товарач. Блокажът на диференциала остава активиран когато влизате в купчина, но бързо се деактивира при завиване.
- По-ниските ъгли на завиване при деактивиране позволяват блокажът на диференциала да се деактивира по-рано (по-малко движение на волана), което е полезно при условия на висока тяга (напр.: павирана повърхност). Блокажът на диференциала остава включен при работа по права линия, като се минимизира придърпването на трактора при изключване или повторно включване в завой.

Вижте блокаж на диференциала в раздел "Ходова част" на настоящото ръководство за оператора.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Машини, оборудвани само с джойстик CommandPRO.

**Ограничения на скоростта** – задайте максималната позволена скорост за движение както на преден, така и на заден ход. Вижте Настройки на трансмисията на CommandPRO – Ограничения на скоростта в раздел Трансмисия IVT-AutoPowr с джойстик CommandPRO на това ръководство на оператора.

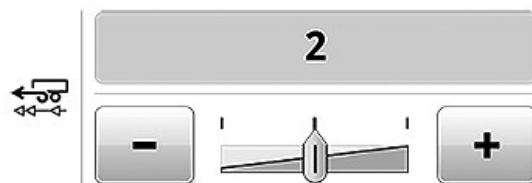


This tractor is equipped with Large Square Baler Ride Control.

RXA0176726—UN—07APR20

Управление на возенето

**Управление на возенето** — дисплеи за указване на това, че машината е оборудвана с Управление на возенето за голяма квадратна балопреса (LSB). За повече информация относно управлението на возенето на LSB, вижте "Управление на возенето на голяма квадратна балопреса (LSB)" в раздел "Ходова част" от настоящото ръководство на оператора.



RXA0178631—UN—10JUL20

Агресивност на подпомагане на тегленето на прикачното приспособление

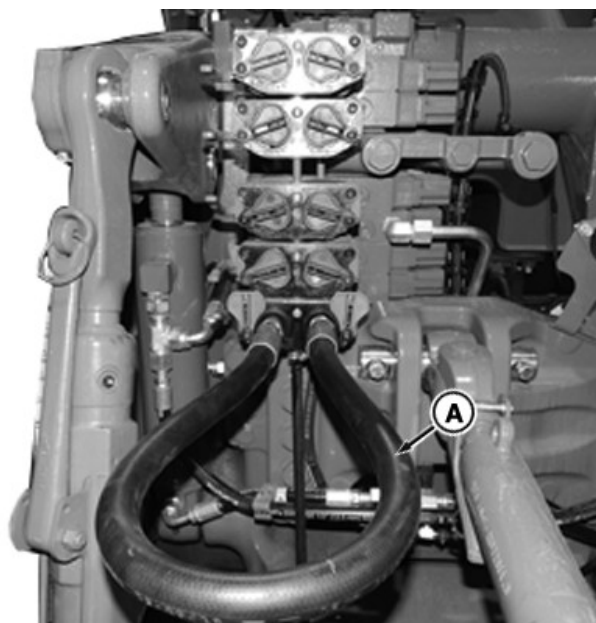
**Агресивност на подпомагане на тегленето на прикачното приспособление** – изберете (+) за увеличаване или (–) за намаляване на агресивността. По-високата агресивност е насочена към по-малко приплъзване на колелата.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само EVT.

KD34109,00004AB-11-04MAY23

## Подгряване на трансмисионно-хидравличната система

Задаване на време за действие



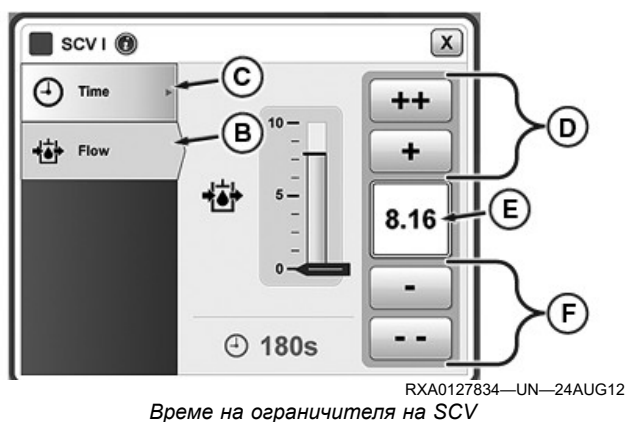
RXA0148290—UN—29MAY15

Поставяне на байпасен маркуч в куплунзите на селективните клапани



RXA0141641—UN—22MAY14

Бърз бутон за SCV и бутон за регулиране върху лентата за навигация



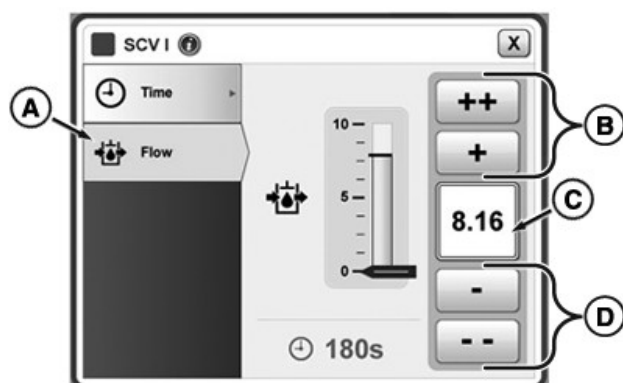
Време на ограничителя на SCV

- A—Мостови маркуч
- B—Раздел дебита в режим на задържане
- C—Раздел Време на задържане
- D—Бутон за увеличаване на времето
- E—Поле за въвеждане
- F—Бутон за намаляване на времето
- G—Скала за регулиране

**ВАЖНО:** Не натоварвайте трактора, докато маслото в трансмисията и хидравликата не се загрее. Препоръчва се подгръване на трансмисията хидравликата, когато температурата падне под -5 °C (23 °F).

1. Поставете байпасен маркуч (A) в куплунга на селективен клапан I.
2. Поставете лоста на трансмисията на ПАРКИНГ позиция преди да стартирате трактора.
3. Завъртете контактния ключ в положение СТАРТ.
4. Натиснете бързия бутон SCV върху лентата за навигация.
5. Изберете модул SCV I.
6. Изберете раздела за време на SCV I (C).
7. Изберете бутона за увеличаване (+) (D) за удължаване на времето до C (постоянно) в полето за въвеждане (E). Копчето (G) също може да се използва за промяна на зададеното време за работа в положение "задържане".
8. Настройте SCV II на C с помощта на стъпки 5 до 7.

### Задаване на дебита в положение "задържане"



Дебит на ограничителя SCV



CommandArm™



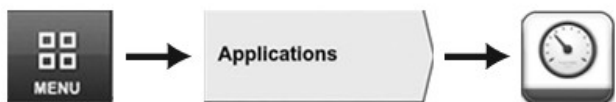
Скала за регулиране върху лентата за навигация

- A—Раздел за дебит на SCV 1
- B—Бутони за увеличаване на дебита
- C—Поле за дебита
- D—Бутони за намаляване на дебита
- E—Лост за клапан I
- F—Лост за селективен клапан II
- G—Скала за регулиране

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Дебитът се показва с нараствания от 0,04 започвайки от 0,04 до 10 в полето за въвеждане (C). Натискането на (+) увеличава дебита с 0,04, натискането на (++) увеличава дебита с 1,00, а натискането на (-) и (--) намалява настройката на дебита със същите стъпки.

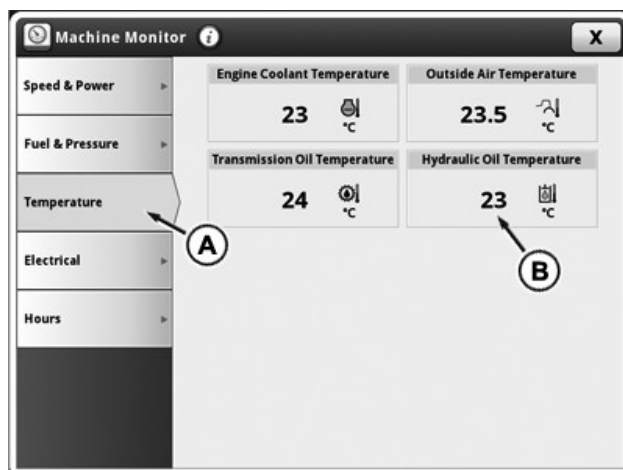
1. Изберете раздел за дебит на SCV I (A).
2. Настройте SCV I дебита на 8,00 или повече (C) чрез натискане на бутоните (B) за увеличаване на дебита или бутоните (D) за намаляване на дебита. Копчето за регулиране (G) може да се използва за увеличаване или намаляване на желаната настройка на ограничаване на дебита.
3. Изтеглете SCV I (E) и SCV II (F) лостовите за удължаване до ограничител.
4. Оставете двигателят на 1400 об/мин.

#### Следене на температурата на хидравличното масло



RXA0126813—UN—12JUN12

Меню → Приложения → Монитор на машината.



RXA0142555—UN—12JUN14

Температурен дисплей на страницата за монитор на машината

A—Температура

B—Отчитане на температурата на хидравличното масло

1. Натиснете "Menu".
2. Изберете раздела **Applications (Приложения)**.
3. Изберете иконата **Machine Monitor (Монитор на машината)**.
4. Изберете раздела за температура (A).
5. Изберете отчитането на температура на

хидравличното масло (B) и наблюдавайте докато температурата не достигне 38 °C (100 °F).

6. Върнете лостовите на клапани I и II в неутрално положение.
7. Разкачете байпасния маркуч и се върнете към нормална работа.

KT81203,0000252-11-29MAY15

#### Аларма за заден ход

Алармата за движение на заден ход се намира отзад на машината. Тя е стандартна на скреперните машини и се предлага като фабрично монтирана опция на селскостопанските машини. Алармата за заден ход издава силен звук, за да предупреди намиращите се в близост лица, когато контактният ключ е включен и машината е на задна предавка. За информация как да включите/изключите алармата, вижте Разширени настройки на трансмисията в този раздел от Ръководството на оператора.

#### Регулиране на силата на звука



RXA0171844—UN—31OCT19

Силата на звука може да се регулира с помощта на ключ (A) в задната част на алармата.

Настройки за сила на звука:

- Висок (лява позиция)
- Нисък (средна позиция)
- Средно (дясно положение)

KD34109,000056F-11-25MAR20

# Трансмисия е18 Powershift

## Управление на трансмисията – е18

**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте загуба на контрол над трактора при спускане на склонове. Спазвайте следните предпазни мерки:

- Избягвайте да натискате педала на съединителя или да превключвате на НЕУТРАЛНА предавка при високи скорости, докато тракторът се спуска по наклон.
- В състояние на превишена скорост съединителят може да не се включи отново, когато педалът бъде освободен; използвайте спирачките, за да забавите трактора.
- Регулирайте зададената скорост на стойност, която е безопасна за работа при наклон надолу.
- Не извършвайте големи намаления на скоростта с десния лост за смяна на посоката.

**ВАЖНО:** Пазете трансмисията и съединителя от повреда:

- Избягвайте да натискате педала на съединителя или да превключвате на НЕУТРАЛНА предавка при високи скорости, докато тракторът се спуска по наклон.
- В състояние на превишена скорост се показва диагностичен код за неизправност (DTC) и съединителят може да не се включи отново, когато педалът бъде освободен; използвайте спирачките, за да забавите трактора. За повече информация вижте раздела "Търсене на неизправности – Диагностични кодове за неизправност (DTC) на настоящото Ръководство за оператора.
- Не опитвайте да стартирате трактора с дърпане или бутане.
- Лостът за превключване може да се премести в позиция ПАРКИНГ по всяко време. Паркинг спирачката обаче няма да се включи, докато скоростта на движение не е под 1,75 км/ч (1.0 mph).
- Избягвайте твърде големия баласт.
- Избягвайте продължителната работа на пълна газ и пълно натоварване с обороти под 1800 об/мин.
- Натиснете докрай педала на съединителя, за да разкачите напълно съединителя.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато натоварването на машината създава скорост под оборотите на празен ход:

- Трансмисията може да се превключи в НЕУТРАЛНО положение, за да защити ходовата част.
- Паркинг спирачката се активира, когато скоростта на колелата падне под 1,75 км/ч (1.0 mph).
- Извежда диагностични кодове.

За да включите на предавка, преместете лоста на трансмисията в ПАРКИНГ намалете товара и включете на желаната предавка.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Сензорът за присъствие на оператор не позволява да започне движение, без операторът да е на седалката. Вижте "Сензор за присъствие на оператора" в раздел "Седалки" на настоящото ръководство за оператора.



RXA0171366—UN—10OCT19

Колено за регулиране на скоростта

**Колено за нагласяване на скоростта** — завъртете колелото по посока на часовника, за да увеличите скоростта, или в посока обратна на часовника, за да намалите скоростта.



RXA0171324—UN—10OCT19

Десен лост за обръщане на посоката

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Двигателят ще се пусне от кое да е положение на лоста за превключване. Тракторът обаче няма да помръдне, докато лостът не бъде преместен в и от положение НЕУТРАЛНО или ПАРКИРАНЕ.

**Десен лост за обръщане на посоката** — лостът на CommandARM се използва за превключване на трансмисията. За информация относно изместването, вижте Превключване на трансмисията – е18 в този раздел на ръководството за оператора.

С десен лост за обръщане на посоката:

- Превключването на трансмисията напред или

назад може да става без натискането на педала на съединителя.

- Педалът на съединителя се използва при избор на преден или заден ход за по-прецизно движение (като например свързване на прикачни приспособления).
- Дисплеят на ъгловата колонка показва информация за предавките. Вижте "Дисплей на ъгловата колонка" в раздел "Дисплей на ъгловата колонка" от настоящото Ръководство на оператора.
- Бутнете лоста (преместете и освободете), за да увеличите (+) или намалите (-) предна и задна предавка.

KD34109,000055F-11-15JUL22

## Превключване на трансмисия – e18

**ВАЖНО: Не допускайте повреда на спирачката за паркиране. Повторното активиране на паркинг спирачката при движещ се трактор може да повреди паркинг спирачката. Лостът за превключване може да се премести в позиция ПАРКИНГ по всяко време. Паркинг спирачката обаче няма да се включи, докато скоростта на движение не е под 1,75 км/ч (1,0 mph).**

### Управление на предавките:

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Оптималните обороти на двигателя при пълно натоварване са 1800 - 2200 об/мин. Използването на по-висока предавка и по-ниски обороти при лек товар спестява гориво и намалява износването.

Всеки път, когато трансмисията се поставя в преден или заден ход, трансмисията започва в зададената предавка, когато педалът на съединителя се освободи. Дисплеят на ъгловата колона показва зададената предавка. При превключване между преден и заден ход или при превключване от предавка в НЕУТРАЛНО положение, зададената предавка временно се сменя с последната използвана предавка.

Настройките по подразбиране на стартовите зададени предавки са 7F и 2R. За да промените стартовите предавки, вижте "Разширени настройки на трансмисията" в раздела "Трансмисия – Обща информация" на това Ръководство на оператора.

### Ръчно избиране на предавките:

- За движение напред — натиснете педала на съединителя, поставете лоста за смяна на посоката на преден ход и избутайте предавката нагоре или надолу, докато се покаже желаната командна предавка (между F1 и F13).

- Заден ход — натиснете педала на съединителя, поставете лоста за посоката в обратна позиция и избутайте предавката нагоре или надолу, докато се покаже желаната командна предавка (между R1 и R5).

### Пуск в студено време:

Когато температурата е под -10°C (14°F) или по-ниска, освобождаването на спирачката за паркиране и превключването на лоста на трансмисията на предавка (с оператор на седалката) може да отнеме до 1 минута. За освобождаване на спирачката за паркиране при крайно студени условия може да са необходими няколко превключвания между ПАРКИНГ и НЕУТРАЛНО положение.

Когато температурата е над -10°C (14°F), може да са нужни до 3 секунди за освобождаване на паркинг спирачката при оператор в седалката.

Когато лостът за смяна на посоката се премести на НЕУТРАЛНО, дисплеят на ъгловата колона показва "N" за 3 секунди. Ако паркинг-спирачката не се изключва, "N" се сменя с "P". Преместете левия лост за смяна на посоката обратно в ПАРКИНГ, а след това пак в НЕУТРАЛНО, докато "N" не се изпише за повече от 3 секунди.

Трансмисията няма да превключи над F13, докато не се достигне нормална работна температура. Забавено превключване, бавна хидравлична работа, трудно въртене на волана и ограничени об./мин. на двигателя могат да се усетят докато не се достигне работна температура.

### Транспортно превключване:

Когато тракторът е в състояние на леко натоварване, трансмисията може да превключва по-бързо чрез бързо "почукване" на лоста, докато не се достигне желаната скорост на транспорт. За да се достигне бързо до транспортна скорост, натиснете съединителя и бързо "чукнете" с лоста до желаната предавка. Когато педалът на съединителя се отпусне, трансмисията превключва директно на избраната предавка.

### Совалково превключване (смяна на посоката):

Преместете лоста за посоката между позиции за преден и заден ход, за да модулирате директно към противоположната посока на движение без задействане на съединител или спирачка. Совалковото превключване става между последно задаваните предни и задни предавки.

### Съгласуване на скоростта на движение:

**⚠ ВНИМАНИЕ: Не допускайте инциденти и нараняване поради загуба на контрол над машината. Никога не спускайте машината по склон по инерция.**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Само режими "по избор" и напълно автоматичен.

Ако се освободи педала на съединителя докато машината се движи над скоростта на стартиране на предавката по подразбиране, трансмисията автоматично превключва предавките на съответна скорост. Ако обаче педалът на съединителя бъде освободен, докато машината се движи под скоростта на началната предавка по подразбиране, трансмисията ще остане в тази предавка, дори ако машината спре.

**Положения на десния лост за обръщане на посоката:**



RXA0171316—UN—10OCT19  
Позиция ПАРКИНГ

**ПАРКИНГ** — спирачката за паркиране се подава, когато лостът е поставен в положение до P.



RXA0171315—UN—10OCT19  
НЕУТРАЛНА позиция

**НЕУТРАЛНО** — освобождавания на паркинг спирачката при поставяне на лоста в дясния отвор.



RXA0171317—UN—10OCT19  
Позиция "назад"

**Назад** — машината се движи на заден ход, когато е поставен в отвор с етикет с R.



RXA0171314—UN—10OCT19  
Позиция "напред"

**Напред** — машината се движи напред, когато е поставен в процепа, обозначен с F.

KD34109,0000560-11-20JUN22

## Зададени скорости e18 и Efficiency Manager

Efficiency Manager:

- Контролира превключването на предавки на трансмисията и оборотите на двигателя, за да се поддържа желаната скорост на движение (зададена скорост).
- Може да не превключи предавките, ако педалът на съединителя е частично натиснат.
- Избира началната предавка и може да намали оборотите на двигателя, ако педалът на съединителя е напълно потиснат и машината е неподвижна.
- Избира скоростта на началната предавката, ако педалът на съединителя е напълно натиснат и машината се движи под скоростта на началната предавка.
- Ако педалът на съединителя е натиснат докрай и тракторът се движи над скоростта на началната предавка, избира предавка и обороти на двигателя за съответствие със скоростта на движение.
- Избира стартова предавка при превключване от НЕУТРАЛНО или ПАРКИНГ на предавка.
- Винаги работи, когато е в режими "Пълен АВТОМАТИЧЕН" и "Персонализиран".
- Работи в Ръчен режим, когато бутоните за зададена скорост са активни.

Дроселът на двигателя трябва да е напълно напред за максимални об/мин:

- За достигане на зададени скорости.
- В приложения с високо натоварване.

Решенията за превключване се базират на условията на натоварване, командата за дросела и настройките на оператора. Въпреки това, трансмисията може да превключва предавките, ако ръчната газ или педалът за управление на скоростта са регулирани.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Зададените скорости на *Efficiency Manager* могат да се програмират в приложение *iTES*. Вижте раздел *Интелигентно управление на цялото оборудване (iTES)* от настоящото Ръководство на оператора.



RXA0171325—UN—10OCT19

Бутон за зададена скорост 1

**Бутон за зададена скорост 1** — изберете за активиране на зададена скорост едно. Изберете отново, за да изключите.



RXA0171326—UN—10OCT19

Бутон за зададена скорост 2

**Бутон за зададена скорост 2** — изберете за активиране на зададената скорост две. Изберете отново, за да изключите.



RXA0171366—UN—10OCT19

Колело за регулиране на скоростта

**Колело за регулиране на скоростта** — докато зададените обороти са активни, завъртете колелото по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите, или обратно начасовниковата стрелка, за да намалите настройката.

В режими "Пълен АВТОМАТИЧЕН" и "Потребителски":

- Препоръчително е ръчната газ да е поставена докрай на позиция за преден ход по всяко време.
- На дисплея на ъгловата колонка, стойността на зададените обороти и автоматичният превключващ индикатор винаги се показват. Номерът на зададената скорост обаче се показва само когато зададената скорост е активна. Вижте Дисплей на ъгловата колонка“ в раздел Дисплей

на ъгловата колонка“ от настоящото Ръководство на оператора.

- Чукването на десния лост за смяна на посоката увеличава стойността на зададената скорост. Зададената скорост обаче се изключва и настроената скорост не се запаметява.

В ръчен режим:

- На дисплея на ъгловата колонка, автоматичният превключващ индикатор и информация за зададената скорост се показват само когато зададените скорости са активни. Вижте Дисплей на ъгловата колонка“ в раздел Дисплей на ъгловата колонка“ от настоящото Ръководство на оператора.
- Чукването на десния лост за посоката или на задвижващия лост изключва зададената скорост.

KD34109,0000615-11-23JUN22

## Настройки на трансмисия e18 – Достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:

1.



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

Меню

2.



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

Раздел настройки на машината

3.



Трансмисия

RXA0167077—UN—20MAR19

Трансмисия



**Достъп до приложението през лентата за навигация:**



Трансмисия

RXA0167078—UN—20MAR19

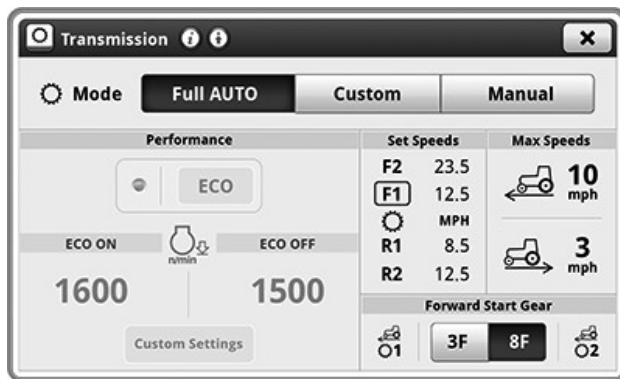
Натиснете бутона на трансмисията върху лентата за навигация под дисплея.

KD34109,0000562-11-29JUN22

## Настройки на трансмисия e18

Приложението за трансмисията се използва за показване на информация за трансмисията и за задаване на настройки.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.



Трансмисия

RXA0171369—UN—17OCT19

**Елементи, достъпни на главната страница на трансмисия e18™:**



Режим на трансмисията

RXA0171377—UN—14OCT19

**Режим** – изберете желан режим на трансмисия. Вижте Настройки на трансмисия e18 – Режим в този раздел на настоящия наръчник за оператора.



Потребителски настройки

RXA0171389—UN—11OCT19

**Потребителски настройки** – регулирайте настройките на двигателя за BOM, теглич и SCV. Вижте Настройки на трансмисия e18 –

Персонализиране в този раздел на настоящото ръководство на оператора.



ECO

RXA0171378—UN—10OCT19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Налично само в потребителски режим.

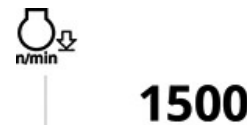
**Работна характеристика** — Изберете ECO, за да активирате/деактивирате намален разход на гориво за леки натоварвания. Индикаторът свети оранжево, когато е пуснато. За информация за бутона ECO вижте елементите за управление на CommandARM – лява страна в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.



ECO ВКЛ.

RXA0171380—UN—10OCT19

**ECO ВКЛ.** – регулирайте настройката за минимални обороти на двигателя, когато е активиран ECO. Вижте раздел "Настройки на трансмисия e18 – ECO" в настоящото ръководство за оператора.



ECO ИЗКЛ.

RXA0171379—UN—10OCT19

**ECO ИЗКЛ.** – регулиране на настройката за минимални обороти на двигателя, когато е изключен ECO. Вижте раздел "Настройки на трансмисия e18 – ECO" в настоящото ръководство за оператора.

F2 23.5

F1 12.5

MPH

R1 8.5

R2 12.5

Зададени скорости

RXA0171376—UN—10OCT19

**Зададени скорости** — показва текущите зададени скорости за движение на преден и заден ход. Около активната зададена скорост се показва поле. Вижте зададени скорости e18 и Efficiency Manager в този раздел на наръчника за оператора.



RXA0171384—UN—10OCT19

Максимална скорост на преден ход

**Максимална скорост напред** – регулиране на настройката за максимална скорост в предавката за движение напред. Вижте "Настройки на трансмисия e18 – максимални скорости" в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0171385—UN—10OCT19

Максимална скорост на заден ход

**Максимална скорост на заден ход** – регулирайте настройката за максимална скорост в предавката за движение назад. Вижте "Настройки на трансмисия e18 – максимални скорости" в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0171381—UN—10OCT19

Стартова предавка напред

**Стартова предавка за преден ход** — превключване между избраните стартови предавки за преден ход 1 или 2. Предавките се избират в разширени настройки.



RXA0167071—UN—21MAR19

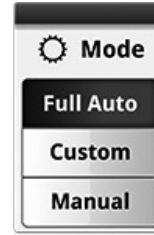
Разширени настройки

**Разширени настройки** – достъп до допълнителни регулировки и по-рядко използвани настройки. Вижте "Разширени настройки на трансмисията" в раздела "Трансмисия – Обща информация" на това Ръководство на оператора.

#### Модули на работните страници

Добавете модули за това приложение за пускане на страниците с помощта на Управител на оформлението (Layout Manager) Вижте Ръководството на оператора за дисплея 4-то поколение.

Пример:



RXA0178591—UN—29JUN20

Режим

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различни модули може да са на разположение за Вашето приложение.

**Режим** — бърз достъп за нагласяване на режима на трансмисията.

#### Клавиши за бърз достъп

Добавете бързи клавиши за това приложение към лентата за бърз достъп с помощта на Управителя на оформлението. Вижте Ръководството на оператора за дисплея 4-то поколение.

Пример:



RXA0178590—UN—29JUN20

ВКЛ

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За Вашето приложение може да се предлагат различни клавиши за бърз достъп.

**Аларма за заден ход** – бърз достъп за включване/изключване на алармата за заден ход.

KD34109,0000616-11-08JUN22

## Настройки на трансмисия e18™ – режим



RXA0171357—UN—10OCT19

Пълен автоматичен режим

**Напълно автоматичен**— регулира автоматично минималните обороти на двигателя за максимална икономия на гориво при леки натоварвания. Предвиждането на натоварването реагира на работата на задната навесна система, селективните контролни клапани (SCVs) и валовите за отвеждане на мощност (BOM). Падът на оборотите на двигателя се поддържа при максимална мощност на трактора.



RXA0171356—UN—10OCT19

Клиентски режим

**Потребителски** – операторът може да персонализира настройките за пад на оборотите на двигателя, минимални обороти на двигателя или реакция на предвиждане на натоварването. Вижте Настройки на трансмисия e18 – Персонализиране в този раздел на настоящото ръководство на оператора.



RXA0171358—UN—10OCT19

Ръчен режим

**Ръчно** – всички икономии на гориво и функции за управление на натоварването са ръчни.

KD34109,0000564-11-20JUN22

## Настройки на трансмисия e18 – потребителски

"Потребителски настройки" са налични само когато режимът на трансмисията е зададен на "Потребителски". Вижте Настройки на трансмисия e18 – Режим в този раздел на настоящия наръчник за оператора. Настройките позволяват увеличаване на ефективността в зависимост от текущата работа.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.

### Процедура за промяна:



RXA0167122—UN—25MAR19  
BOM Вкл.



RXA0167123—UN—25MAR19  
BOM Изкл.

**Пад** – процент от промяната на максималните об/мин на двигателя преди трансмисията да превключи на по-ниска предавка. Вижте "Настройки на трансмисия e18 – Пад" в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0167125—UN—21MAR19

BOM ВКЛ/ИЗКЛ

**Предвидено натоварване (BOM)** — когато е пуснато и се използва BOM, оборотите на двигателя се увеличават, за да се постигне желаната скорост

на BOM. Изберете ВКЛ за пускане или ИЗКЛ за спиране.



RXA0167126—UN—21MAR19

Теглич ВКЛ/ИЗКЛ

**Предвидено натоварване (теглич)** — когато е пуснато и тегличът е спуснат, оборотите на двигателя се увеличават при необходимост, за да се намалят колебанията в наземната скорост. Изберете ВКЛ за пускане или ИЗКЛ за спиране.



RXA0167127—UN—21MAR19

SCV Вкл./изкл.

**Преждевременно натоварване (SCV)** — когато е активирано, се задейства, ако дебитът е 25% или по-голям и/или SCV е настроен на непрекъснато време на задържане. Обороти на двигателя се увеличават, ако е необходимо, за да се намалят колебанията на наземната скорост или за да се постигне желания хидравличен дебит. Изберете ВКЛ за пускане или ИЗКЛ за спиране.



RXA0167129—UN—25MAR19

Затваряне

Изберете за затваряне.

KD34109,0000565-11-23JUN22

## Настройки на трансмисия e18 – Пад

Регулирайте процента на об/мин на двигателя преди трансмисията да превключи на по-ниска предавка. При по-нисък процент, трансмисията преминава на по-ниска предавка по-рано и с по-голямо изместване. При по-висок процент трансмисията преминава на по-ниска предавка по-късно и с по-малко изместване.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Настройките за BOM вкл. "не влияят върху работата на трансмисията за машини без BOM.

**BOM Вкл.** — използва се при работа със задвижвано с BOM оборудване, за поддържане на постоянни об./мин. Резултатите от избора при намалени обороти се променят преди превключване на трансмисията на по-ниска предавка.

**BOM изкл.** — използва се за инвентар, който не изисква постоянен диапазон на об/мин, като

например теглене на оборудване отнемащо много площ.

### Процедура за промяна:

1. Изберете иконата за желаната настройка:



ВОМ Вкл.

RXA0167122—UN—25MAR19

а. ВОМ Вкл.



ВОМ Изкл.

RXA0167123—UN—25MAR19

б. ВОМ Изкл.



Увеличаване/намаляване на стойността

RXA0167165—UN—21MAR19

2. Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на стойността.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Изберете за затваряне.

KD34109,0000566-11-20JUN22

## Настройки на трансмисия e18 – ЕСО

**ЕСО ВКЛ.** – регулирайте настройката за минимални обороти на двигателя, когато е активиран ЕСО.

**ЕКО ИЗКЛ.** — регулиране на настройката за минимални обороти на двигателя, когато е изключен ЕСО.

### Процедура за промяна:

1. Изберете желаната настройка:



ЕКО ВКЛ.

RXA0171380—UN—10OCT19

а. ЕКО ВКЛ.



ЕКО ИЗКЛ.

RXA0171379—UN—10OCT19

б. ЕКО ИЗКЛ.



Увеличаване/намаляване на стойността

RXA0171328—UN—10OCT19

2. Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на стойността.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Изберете за затваряне.

KD34109,0000567-11-20JUN22

## Настройки на трансмисията e18 – максимални обороти

Регулирайте настройките за максимални обороти на предавките на преден и заден ход. Настройката на зададената скорост не може да превишава тази настройка и автоматично ще регулира съответно.

### Процедура за промяна:

1. Изберете иконата за желаната настройка:



Максимална скорост на преден ход

RXA0171384—UN—10OCT19

а. Максимална скорост на преден ход



RXA0171385—UN—10OCT19

Максимална скорост на заден ход

б. Максимална скорост на заден ход



RXA0171354—UN—10OCT19

Увеличаване/намаляване на стойността

2. Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на стойността.



RXA0167129—UN—25MAR19

Затваряне

3. Изберете за затваряне.

KD34109,0000568-11-20JUN22

---

# BOM – обща информация [Ag]

## Настройки на BOM – достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Настройки на машината



BOM

RXA0167685—UN—30APR19

3. BOM

Достъп до приложението през лентата за навигация:



BOM

RXA0167686—UN—30APR19

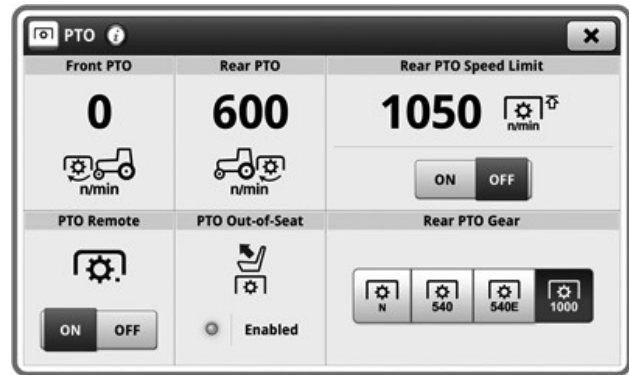
Натиснете бутона BOM на лентата за навигация под дисплея.

KD34109,00004BE-11-08DEC21

## Настройки на BOM

Приложението BOM се използва за достигане и регулиране на настройките на BOM.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.



RXA0187232—UN—27JUN22

Пример за BOM

Достъпни на главната страница на BOM елементи:



Преден BOM

RXA0167687—UN—30APR19

**Преден BOM (ако има)** — преглед на текущите обороти на предния BOM. Работете с BOM с помощта на лоста за предния BOM и правилните обороти на двигателя. Вижте раздел "Работа с BOM" в този раздел на ръководството за оператора.



Заден BOM

RXA0167688—UN—30APR19

**Заден BOM** — преглед на текущите обороти на задния BOM. Работете с BOM с помощта на лоста за задния BOM и правилните обороти на двигателя. Вижте раздел "Работа с BOM" в този раздел на ръководството за оператора.



Enabled

RXA0187302—UN—28JUN22

BOM при незаета седалка – активирано

**BOM при незаета седалка** — показва кога операторът може да е извън мястото си и да поддържа работата на BOM. Вижте "Настройки на BOM – BOM при незаета седалка" в този раздел на ръководството за оператора.



ВКЛ/ИЗКЛ

RXA0187405—UN—27JUN22

**Дистанционен BOM** – изберете ВКЛ., за да активирате, или ИЗКЛ., за да деактивирате външните превключватели за BOM (ако има). Вижте "Външни ключове за BOM" (ако има) в този раздел на ръководството за оператора.

**1000** n/min

RXA0167689—UN—30APR19

Ограничение на оборотите на задния BOM

**Ограничение на оборотите на задния BOM** – регулиране на оборотите на задния BOM при максимална газ. Вижте Настройки на BOM – ограничение на оборотите на заден BOM в този раздел на ръководството за оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Трактори 7R с IVT: Ако BOM се използва и Ограничение на скоростта на BOM е ВКЛ., тракторът намалява по-бавно по време на смяна на совалката, за да поддържа скоростта на BOM. За да избегнете по-бавно забавяне, задайте "Ограничение на скоростта на BOM" на ИЗКЛ.



ВКЛ/ИЗКЛ

RXA0167628—UN—26APR19

**Превключване на ограничението на оборотите на задния BOM** – изберете ВКЛ. за активиране или ИЗКЛ. за деактивиране на ограничението на оборотите на задния BOM.



RXA0167690—UN—30APR19

Пример за зъбно колело на заден BOM

**ВАЖНО:** Неправилните обороти на силоотводния вал могат да доведат до сериозна повреда за прикачното приспособление. Преди да активирате BOM, уверете се, че избраното зъбно колело на BOM е правилно за прикачното приспособление.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Показаните зъбни колела варират според машината.

**Зъбно колело на задния BOM** — избор на зъбно колело на задния BOM за текущата операция.



RXA0167071—UN—21MAR19

Разширени настройки

**Разширени настройки** – достъп до допълнителни регулировки и по-рядко използвани настройки. Вижте Настройки на BOM—разширени в този раздел на ръководството за оператора.

### Модули на работните страници

Добавете модули за това приложение за пускане на страниците с помощта на "Управител на оформлението" (Layout Manager). Вижте ръководството за оператора на CommandCenter от пето поколение (G5).

Пример:



ВКЛ/ИЗКЛ

RXA0167691—UN—30APR19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различни модули може да са на разположение за Вашето приложение.

**Дистанционен BOM** — бърз достъп за включване/изключване на външните ключове за BOM.

### Клавиши за бърз достъп

Добавете бързи клавиши за това приложение към лентата за бърз достъп с помощта на Управителя на оформлението. Вижте ръководството за оператора на CommandCenter от пето поколение (G5).

Пример:



ВКЛ

RXA0167692—UN—30APR19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За Вашето приложение може да се предлагат различни клавиши за бърз достъп.

**Зъбно колело на BOM** — бърз достъп за включване/изключване на зъбно колело на BOM.

kd34109,1665684230147-11-18APR23

## Настройки на BOM—разширени

„Разширени настройки“ осигурява достъп до допълнителни настройки и по-рядко срещани настройки.

**Елементи, достъпни на страницата "Разширени настройки":**



RXA0167700—UN—30APR19

Поле за избор на скорост на включване

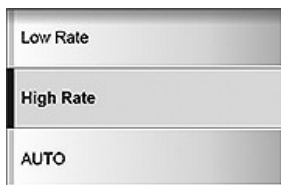
**Скоростта на включване на BOM** — изберете полето за избор за скорост на включване на заден или преден BOM (ако има) за регулиране на скоростта, при която BOM се включва. Вижте „Настройки на BOM—степен на активиране“ в този раздел на ръководството за оператора.

KD34109,00004C1-11-10JUL25

## Настройки на BOM—степен на активиране

Страницата за степен на активиране на BOM позволява да регулирате скоростта, при която BOM се включва.

**Процедура за промяна:**



RXA0167693—UN—30APR19

Списък на скоростите за включване

Изберете най-подходящата стойност за текущата операция.

- Ниска скорост се използва, когато се изисква постепенно стартиране на BOM или ако автоматичното активиране е твърде агресивно или непостоянно.
- Настройка за висока скорост се използва за приложения, при които активирането на съединителя на BOM трябва да е агресивно.

**ВАЖНО: Внимавайте да не повредите ходовата част. Ако операторът има проблеми с активирането на съединителя на BOM при автоматичната настройка, сменете настройката на Висока скорост.**

- AUTO се използва за повечето прикачни приспособления и е фабрична настройка в CommandCenter. Тази настройка определя логиката на софтуера за определяне на степента на активиране на съединителя на BOM, на базата

на обратната връзка от сензора за обороти на BOM. Ако BOM не се върти достатъчно бързо при първоначалното активиране на съединителя на BOM, степента на активиране се увеличава автоматично, за да се избегне приплъзване на съединителя и изключване на BOM.



RXA0167694—UN—30APR19

OK

Изберете OK за изход и запамятаване на промените.



RXA0167695—UN—30APR19

Отказ

Изберете "Отказ", за да излезете, без да запазвате промените.

KD34109,00004C0-11-20JUN22

## Настройки на BOM – ограничение на оборотите на задния BOM

Ограничението на оборотите на задния BOM ви позволява да регулирате оборотите на задния BOM при максимална газ. Когато е разрешено, оборотите на двигателя се ограничават по отношение на оборотите на BOM. Ако максималните обороти на двигателя също са активирани, се прилага долната граница.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Опцията е налична само при машини, оборудвани с електронно превключване на BOM.

**Процедура за промяна:**



RXA0167699—UN—30APR19

Регулиране на ограничението на оборотите на задния BOM

Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на настройката. В полето на дисплея се показва стойност.





Обороти на предния ВОМ

Преглед на текущите обороти на предния ВОМ (ако има).



Обороти на задния ВОМ

Преглед на текущите обороти на задния ВОМ.



Затваряне

Изберете за затваряне.

KD34109,00004C2-11-10JUN22

## Настройки на ВОМ – ВОМ при незаета седалка

ВОМ незаета седалка ви позволява да поддържате задействането на ВОМ, докато не сте на седалката. Когато операторът напуска седалката, се показва страница за активиране на операция при незаета седалка (чува се предупредителен сигнал и индикаторът за предупреждение за обслужване на дисплея на ъгловата колона започва да мига). Страницата се показва и преди напускане на седалката, когато ВОМ се включи за първи път след стартиране на двигателя (с или без напускане на седалката).

Ако страницата се игнорира, ВОМ ще се изключи автоматично след 7 секунди. Страница не се показва, ако ВОМ незаета седалка вече е активиран. Операторът може също така да избере Дистанционно вкл./изкл. на ВОМ, за да активира ВОМ незаета седалка на главната страница на ВОМ.

### Процедура за промяна:



Активиране на ВОМ при незаета седалка

Изберете "Активиране на ВОМ при незаета седалка", за да поддържате работата на ВОМ, докато не сте на седалката.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

Изберете "Затваряне", за да позволите на ВОМ да се дезактивира, когато операторът не е на седалката.

### Индикатори на състоянието:



Индикатор за състояние

RXA0177921—UN—14MAY20

- **Зелен индикатор** – индикаторът свети в зелено, когато ВОМ незаета седалка е активиран.
- **Сив индикатор** – индикаторът не свети и изглежда сив, когато ВОМ при незаета седалка е ИЗКЛ.

## Enabled

Индикатор за активирана система

RXA0187303—UN—27JUN22

**Индикатор за активно състояние** – индикаторът се показва, когато ВОМ при незаета седалка е активиран.

## OFF

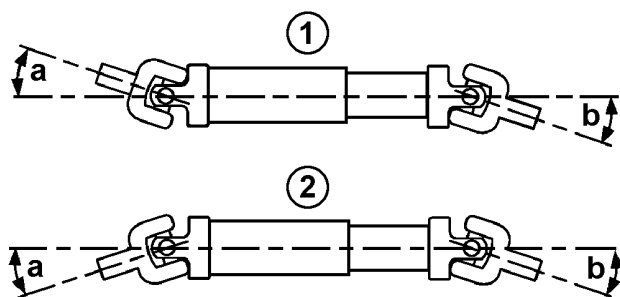
Индикатор за ИЗКЛ.

RXA0187301—UN—27JUN22

**Индикатор ИЗКЛ.** – индикаторът се показва, когато ВОМ при незаета седалка е ИЗКЛ.

KD34109,00004C3-11-18APR23

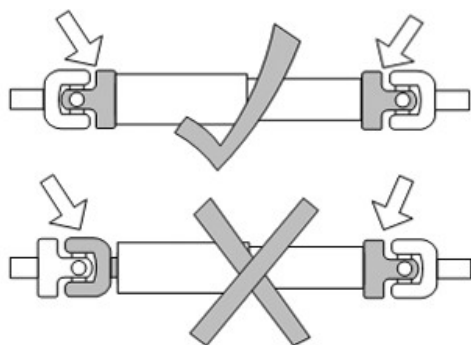
## Инструкции за работа (2010-52-ЕС)



LX1049749

LX1049749—UN—21MAY10

Сгъване на карданный вал



LX1049900

LX1049900—UN—22FEB11

Правилно подравняване на вилките

- 1—Z-образно положение  
2—W-образно положение

Ъглите (а) и (b) при универсалните шарнири трябва да са равни в двата края на задвижващия вал.

При приложения, където това не се случва (напр. остри завои с активирани BOM), препоръчва се да се използва задвижващ вал с постоянна скорост.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Двете графични схеми не показват предпазителите на задвижващия вал. Използването на предпазителите е задължително при работа с карданни валове.

**ВАЖНО:** Само работните условия, описани в наръчника на оператора за различните инвентари, са позволени. Това се прилага към максимално допустимия ъгъл на съчленяване, за употреба на съединители с механизъм за свободен ход и съединители за припокриване, както и за предписаното количество припокриване когато оформени трябва се избутват заедно.

**ВАЖНО:** Преди да работите с инвентар задвижван от силоотводния вал, се уверете, че карданныят вал е смазан редовно. Съобразявайте се с инструкциите в наръчника на оператора, осигурен от производителя.

**ВАЖНО:** При телескопичен карданен вал, вилките от двата страни трябва да са в показаното положение. Скобите от двете страни НЕ трябва да са на 90° една спрямо друга (вижте стрелките на илюстрацията вдясно).

GH15097.00007F0-11-13JUN14

## Работа с BOM

BOM се включват с помощта на лостове за управление на BOM на CommandARM. Вижте Лост за управление на CommandARM BOM в раздела за управление на CommandARM в това ръководство на оператора. След като се включат за употреба с машината в движение, използвайте правилните обороти на двигателя, изброени в Избор на правилните обороти на двигателя в този раздел на ръководството за оператора.

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване. Спрете двигателя и задвижващата линия на BOM преди регулиране или свързване или преди да почиствате задвижвано от BOM оборудване. Винаги изключвайте силоотводния вал, когато не се ползва.

**ВАЖНО:** Пазете съединителя на BOM от повреди. Ако работите с BOM с прекомерно натоварване, BOM автоматично се изключва. Изчакайте 15 секунди преди да се опитвате да активирате повторно BOM. Ако възникне проблем по време на повторното включване, опитайте да намалите скоростта на BOM.

Ако BOM се самоизключва при включване в студено време, изчакайте 5 минути преди да го включите отново.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Задният BOM автоматично се изключва, ако:

- Оборотите на BOM са по-малко от 100 об./мин за повече от 1 секунда.
- Оборотите на двигателя падат под 500 об./мин, за да се предотврати блокиране на двигателя.

Предният BOM(ако има) автоматично се изключва, ако:

- Трактори 7R и 8R: Приплъзването на

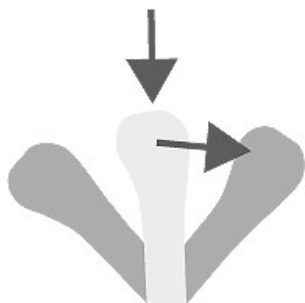
съединителя е по-голямо от 40% за повече от 1 секунда.

- Трактори 8R: Приплъзването на съединителя е по-голямо от 10% за повече от 45 секунди.
- Трактори 7R и 8R: Оборотите на двигателя падат под 500 об/мин, за да се предотврати блокиране на двигателя.

За информация относно индикаторите на дисплея на ъгловата колонка, вижте "Дисплей на ъгловата колонка" в раздел "Дисплей на ъгловата колонка" на настоящото ръководство за оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако двигателят е спрян докато ВОМ работи, ВОМ няма да се задейства при рестартиране на двигателя. Лостът трябва да се активира отново за работа с ВОМ.

#### Настройки на лоста:



RXA0167697—UN—30APR19  
Активиране на ВОМ

Натиснете лоста надолу и напред за активиране на ВОМ. Лостът ще се върне в центъра.



RXA0167696—UN—30APR19  
Деактивиране на ВОМ

Издърпайте лоста назад, за да изключите ВОМ. Лостът ще се върне в центъра.

#### Извън кабината:

За да се управлява ВОМ извън кабината с помощта на външни превключватели за ВОМ (ако има), скоростта на колелата/веригата трябва да е по-малка от 0,5 км/ч (0,3 mph). Вижте Външни прекъсвачи за ВОМ в този раздел на ръководството за оператора.

KD34109,00004C4-11-20JUN22

#### Външни превключватели на ВОМ

Външните превключватели за силоотводния вал (ВОМ) (ако има) позволяват валовите ВОМ да се управляват извън кабината. Външните превключватели на предния ВОМ са отпред на машината. Външните ключове на задния ВОМ са в задната част на машината.

#### Процедура за промяна:



RXA0187405—UN—27JUN22

1. Изберете ВКЛ, за да разрешите дистанционните ключове за ВОМ на главната страница на ВОМ (прозвучава звуково предупреждение и аварийните светлини ще започнат да мигат).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Дистанционен ВОМ също ще се включи автоматично при натискане и отпускане на който и да е превключвател на външното дистанционно управление на ВОМ.

- 2.



RXA0167698—UN—30APR19  
Дистанционен ключ за ВОМ

Натиснете и задръжте натиснат ключа на ВОМ. ВОМ бавно стартира.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако е оборудвана с преден и заден ВОМ и се стартира само един ВОМ с дистанционния ключ на ВОМ, индикаторът за аварийно предупреждение/светлините продължават. Активирането на външни ключове на ВОМ позволява преден и заден ВОМ и системата разпознава, че един от силоотводните валове не е стартиран.

- Ако задръжите за поне 4 секунди, аварийните звук/светлини се изключват и ВОМ продължава да работи.
- Ако се освободи в рамките на 4 секунди, ВОМ бавно спира и аварийните звук/светлини продължават.

За да изключите ВОМ, натиснете дистанционния ключ на ВОМ (чува се звуково предупреждение и аварийните светлини започват да мигат) или

издърпайте назад контролния лост на ВОМ в кабината.

За да върнете лоста за управление на ВОМ към нормалната му работа, изключете отдалечения ВОМ.

---

KD34109,00004C5-11-28JUN22

---

## **Избиране на правилни обороти на двигателя**

| ВОМ               |                                |      | Обороти на двигателя <sup>a</sup><br>об/мин |
|-------------------|--------------------------------|------|---------------------------------------------|
| Скорост<br>об/мин | Диаметър на<br>вала<br>mm (in) | Шлиц |                                             |
| 1000              | 45 (1-3/4)                     | 20   | 1895                                        |

<sup>a</sup>Оборотомерът показва текущите обороти на двигателя. Вижте Дисплей на ъгловата колонка<sup>a</sup> в раздел Дисплей на ъгловата колонка<sup>a</sup> от настоящото Ръководство на оператора.

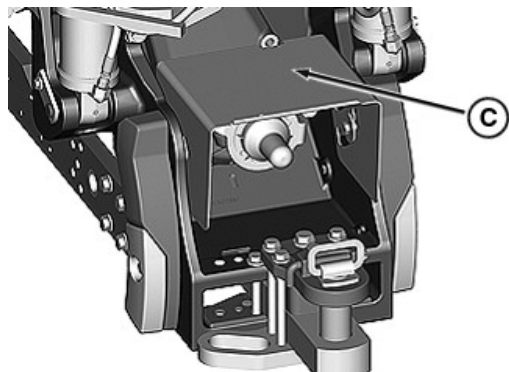
---

KD34109,00005EA-11-20APR20

---

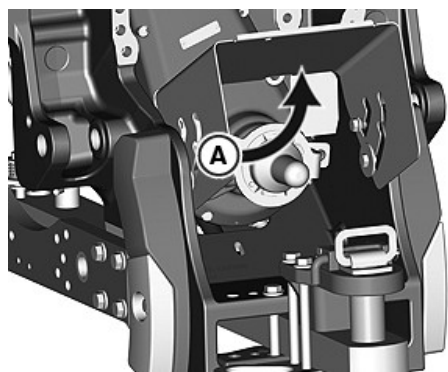
## Заден BOM [Ag]

### Използване на преграда на BOM (ако има)



Преграда на BOM (стандартна позиция)  
RXA0142441—UN—11JUN14

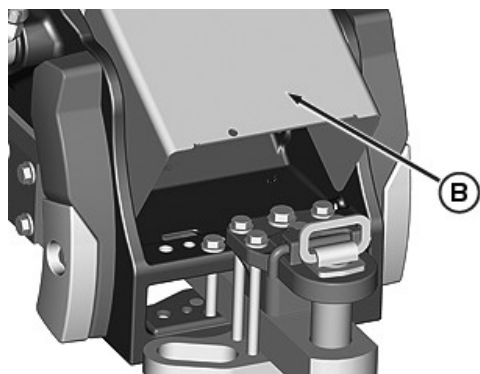
**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможни наранявания. Преградата на BOM трябва да е монтирана във всички случаи, освен когато това е специално указано в ръководството на инвентара. Не използвайте преградата като стъпало.



RXA0142439—UN—11JUN14

Преградата на BOM може да се наклони нагоре в отворена позиция (A), за да се осигури клиренс при свързване на силоотводния вал.

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможни наранявания. НЕ използвайте BOM с преграда в напълно повдигната позиция.



RXA0142440—UN—11JUN14

Преградата на BOM (B) може да се свали за подобряване на видимостта на теглича, когато тегличът се използва без BOM.

GH15097,0000648-11-20JAN22

### Прикачване на задвижвано от BOM прикачно приспособление [Ag]

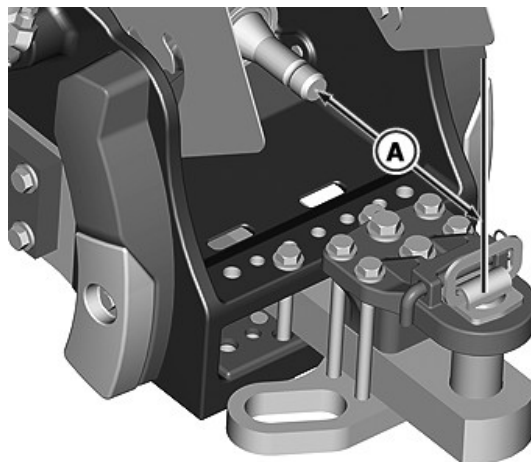


TS1644—UN—22AUG95

**ВНИМАНИЕ:** Захващането от въртящи се валове може да причини тежки наранявания или смърт.

Винаги поставяйте на място предпазители на карданныя и силоотводния вал. Уверете се, че въртящият се предпазител се върти свободно.

Носете плътно прилепнало облекло. Преди настройване, прикачване или почистване на задвижвано от силоотводни валове оборудване, **СПИРАЙТЕ ДВИГАТЕЛЯ** и изчакайте до окончателното спиране на задвижваните съоръжения.



RXA0142225—UN—09JUN14

| BOM                                 | От челото на вала до<br>Център на отвора на щифта<br>на навесната система (A)<br>mm (in) |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1000 об/мин – 20 шлица <sup>a</sup> | 508 (20)                                                                                 |

<sup>a</sup>Вал с диаметър 45 mm (1-3/4 in).

1. Заклучете теглителния прът в централно положение.
2. Свалете комплекта на скобата.
3. Прикачете прикачното оборудване за теглителния прът, преди да свържете ходовата част на BOM. Ако прикачното приспособление ще се прикачва към бърза връзка, проверете дали теглителният прът не пречи.
4. Свържете ходовата част към вала на BOM. Завъртете вала на ръка, докато съвпадат шлиците. Уверете се, че карданныят вал е в правилно положение и е здраво заключен.
5. Поставете предпазителя на силоотводния вал в положение съответстващо на размера на използвания вал.

WTEFIAT,000001F-11-26JAN22

# Заден теглич [Ag]

## Капацитети за повдигане на теглич

**ВАЖНО:** Избягвайте повреди на оборудването.  
Никога не превишавайте товарните  
капацитети на моста и гумите.

| Трайна товароподемност на задния теглич <sup>a</sup><br>кг (lb) |      |               |     |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------|------|---------------|-----|-----|-----|-----|
| Модел                                                           |      | 9RW           |     |     |     |     |
|                                                                 |      | 390           | 440 | 490 | 540 | 590 |
| Категория на навесната система                                  | 4N/3 | Опция         |     |     | —   |     |
|                                                                 | 4N/4 | Опция         |     |     |     |     |
| Диаметър на повдигачия цилиндър<br>мм                           | 100  | 6804 (15 000) |     |     |     |     |
|                                                                 | 110  | 9072 (20 000) |     |     |     |     |

<sup>a</sup>610 mm (24 in) зад точките на скачване.

<sup>a</sup>610 mm (24 in) зад точките на скачване.

KD34109,00006DE-11-22JUL25

## Настройки на задния теглич – достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Раздел настройки на машината



Заден теглич

RXA0169204—UN—26JUN19

3. Заден съединителна скоба

Достъп до приложението през лентата за навигация:



Заден теглич

RXA0169205—UN—26JUN19

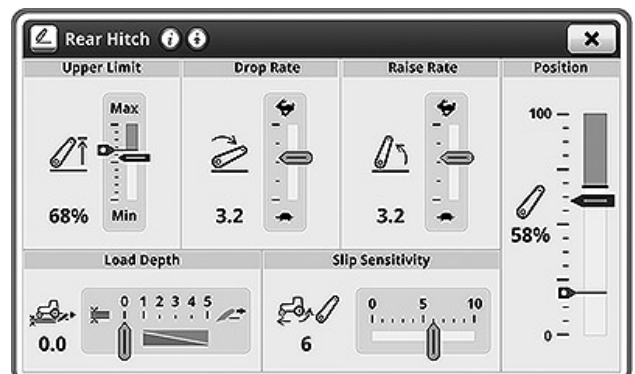
Натиснете бутона на задния теглич на лентата за навигация под дисплея.

KD34109,00004EE-11-08DEC21

## Настройки на задния теглич

Приложението за задния теглич се използва за достъп до и промяна на настройките на задния теглич.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.



RXA0169346—UN—27JUN19

Пример за заден теглич

**Елементи, достъпни на главната страница на задния теглич:**



Горна граница

RXA0169206—UN—25JUN19

**Горна граница** – горната зададена стойност, която не може да се надвишава, освен ако не се използват външни ключове. Вижте Настройки на задния теглич—горна граница“ в този раздел на ръководството за оператора.



Скорост на спускане

RXA0169207—UN—25JUN19

**Скорост на спускане** -скоростта, с която се спуска задния теглич. Вижте Настройки на задния теглич—скорост на спускане“ в този раздел на ръководството за оператора.



Скорост на вдигане

RXA0169208—UN—25JUN19

**Скорост на вдигане** -скоростта, с която се вдига задния теглич. Вижте Настройки на задния теглич—скорост на вдигане“ в този раздел на ръководството за оператора.



Дълбочина на натоварване

RXA0169209—UN—26JUN19

**Дълбочина на натоварване** — чувствителност към промените на терена или почвените условия. Вижте Настройки на задния теглич—дълбочина на натоварване“ в този раздел на ръководството за оператора.

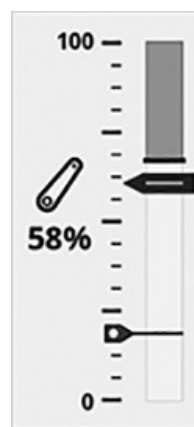


RXA0169210—UN—26JUN19

Чувствителност на буксуване

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Налично е само ако има радар и дълбочината на натоварване е настроена на режим за управление на теглителната сила.

**Чувствителността на буксуване** — колко тегличът реагира на буксуване на колелата. Вижте Настройки на задния теглич—чувствителност на буксуване“ в този раздел на ръководството за оператора.



Позиция

RXA0169211—UN—25JUN19

**Позиция** — показва информация за текущите настройки на задния теглич. Вижте Настройки на задния теглич—позиция“ в този раздел на ръководство за оператора. За регулиране на позицията на теглича, вижте Регулирания на лоста за управление на теглича“ в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0167071—UN—21MAR19

Разширени настройки

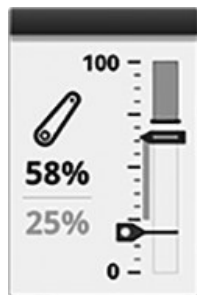
**Разширени настройки** – достъп до допълнителни регулировки и по-рядко използвани настройки. Вижте Настройки на задния теглич—разширени“ в този раздел на ръководството за оператора.



## Модули на работните страници

Добавете модули за това приложение за пускане на страниците с помощта на "Управител на оформлението" (Layout Manager). Вижте ръководството за оператора на CommandCenter от пето поколение (G5).

Пример:



Позиция

RXA0169212—UN—25JUN19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различни модули може да са на разположение за Вашето приложение.

**Положение** — бърз достъп до модула за положение.

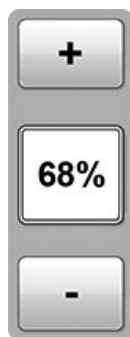
KD34109,00004EF-11-28FEB23

## Настройки на задния теглич—горна граница

Страницата за горна граница позволява настройване на горна граница и преглед на текущите настройки на навесната система. Задният теглич ще се движи над горната гранична настройка само с помощта на външни ключове.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Най-долната позиция е 0%, а напълно повдигната позиция е 100%.

**Процедура за промяна:**



Регулиране на горната граница

RXA0169139—UN—25JUN19

Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на зададената стойност за горна граница. В полето на дисплея се показва стойност.



Индикатор за позиция

RXA0169140—UN—25JUN19

Показва текущата позиция на задния теглич на плъзгач.



Индикатор за горната граница

RXA0169141—UN—25JUN19

Показва позицията на горната граница на плъзгач.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

Изберете за затваряне.

**Алтернативен метод за промяна:**

**Диск за горна граница на теглича (ако има)** — диск на CommandARM за регулиране на настройката за горна граница. В CommandCenter ще се покаже падащо меню за преглед на настройката. Вижте елементите за управление на съединителната скоба CommandARM в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.

KD34109,00004F0-11-20JUN22

## Настройки на задния теглич – скорост на спускане

Страница за скоростта на спускане позволява регулиране на скоростта, при която се спуска задният теглич и преглед на текущите настройки на теглича.

**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте нараняване или повреда на машината. Не спускайте прикачното приспособление твърде бързо. Спускането до най-долно положение трябва да става най-малко за 2 секунди.

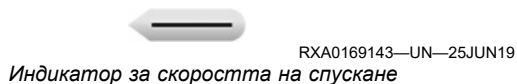
**Процедура за промяна:**



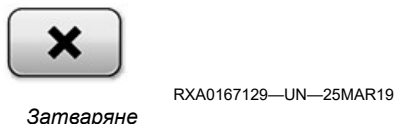
Регулиране на скоростта на спускане

RXA0169142—UN—25JUN19

Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на скоростта на спускане. В полето на дисплея се показва стойност.



Показва настройката на плъзгач.



Изберете за затваряне.

#### Алтернативен метод за промяна:

**Диск за скорост на спускане на теглича (ако има)** – диск на CommandARM за регулиране на настройката скорост на спускане. В CommandCenter ще се покаже падащо меню за преглед на настройката. Вижте елементите за управление на съединителната скоба CommandARM в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.

KD34109,00004F1-11-20JUN22

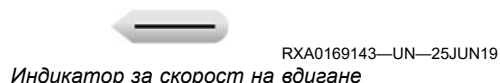
### Настройки на задния теглич—скорост на вдигане

Страница за скоростта на вдигане позволява регулиране на скоростта, при която се вдига задния теглич и преглед на текущите настройки на теглича.

#### Процедура за промяна:



Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на скоростта на вдигане. В полето на дисплея се показва стойност.



Показва настройката на плъзгач.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

Изберете за затваряне.

KD34109,00004F2-11-29OCT19

### Настройки на задния теглич – дълбочина на натоварване

Управлението на дълбочината на натоварването (реакция на теглителната сила) позволява контрол на движението на теглича при работа. Колкото по-висока е стойността, толкова по-голям е диапазонът на движение (по-голяма реакция на теглителната сила). Колкото по-ниска е стойността, толкова по-малък е диапазонът на движение (по-малка реакция на теглителната сила). Правилното регулиране дава по-добър контрол на дълбочината на прикачното приспособление и работната ефективност.

#### Процедура за промяна:



RXA0169213—UN—26JUN19

Регулиране на дълбочината на натоварване

Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на настройката за дълбочина на натоварване. В полето на дисплея се показва стойност.

- Само за контрол на позицията, поставете настройката на дълбочина на натоварването на 0,0. Вижте Настройки на задния теглич—контрол на позицията“ в този раздел на ръководството за оператора.
- При по-висока стойност управлението зависи от съпротивлението на инвентара. Вижте Настройки на задния теглич—контрол на теглителната сила“ в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0169214—UN—26JUN19

Индикатор за съотношението товар/ дълбочина

Показва настройката на плъзгач.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

Изберете за затваряне.

**Алтернативен метод за промяна:**

**Диск за дълбочината на натоварване на теглича (ако има)** – диск на CommandARM за регулиране на настройката за дълбочина на натоварване. В CommandCenter ще се покаже падащо меню за преглед на настройката. Вижте елементите за управление на съединителната скоба CommandARM в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.

KD34109,00004F3-11-20JUN22

**Настройки на задния теглич—чувствителност на буксуване**

Страницата за чувствителност на буксуване позволява да се регулира колко тегличът реагира на буксуване на колелата. Колкото по-висока настройка, толкова повече тегличът реагира. Настройката за чувствителност на буксуване регулира теглича само нагоре и е с предимство пред настройката за контрол на теглителната сила, която регулира теглича надолу. Вижте Настройки на задния теглич—контрол на теглителната сила“ в този раздел на ръководството за оператора. След като буксуването на колелата спадне под настройката за чувствителност, тегличът ще възобнови нормалното теглителното усилие. Подходящата настройка зависи от вида прикачено приспособление, почвените условия и настройката на трактора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Налично е само ако има радар и дълбочината на натоварване е настроена на режим за управление на теглителната сила.

**Процедура за промяна:**

RXA0169215—UN—26JUN19

Регулиране на чувствителността към буксуването

Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на настройката. В полето на дисплея се показва стойност.



RXA0169214—UN—26JUN19

Индикатор за чувствителността към буксуването

Показва настройката на плъзгач.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

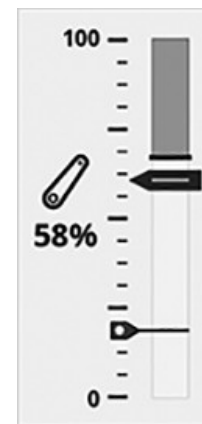
Изберете за затваряне.

KD34109,00004F4-11-29OCT19

**Настройки на задния теглич – позиция**

Позицията позволява да се види текущата информация за задния теглич.

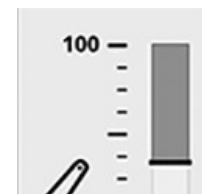
Достъпни на страницата за позиция елементи:



RXA0169211—UN—25JUN19

Позиция

**Пример за позиция** — елементите може да се различават в зависимост от статуса.



RXA0169222—UN—25JUN19

Настройка на горна граница

**Настройка на горна граница** — линия, показваща позицията на горната граница. Щрихованата площ в горната част показва, че стойността е извън диапазона (над горната граница).



RXA0169223—UN—26JUN19

Индикатор за дълбочина на теглича

**Индикатор за дълбочина на теглича** — указва съхранената работна дълбочина. Вижте Зададена стойност на индикатора за дълбочина на теглича“ в този раздел на ръководството за оператора.

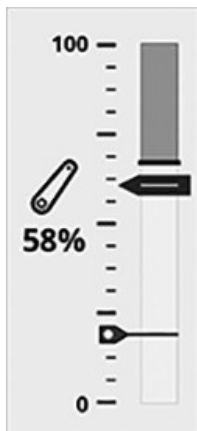


Индикатор за позиция

RXA0169140—UN—25JUN19

**Индикатор за позиция** — показва текущата позиция на задния теглич на плъзгач. Използвайте лоста за управление на теглича или диска за регулиране, за да регулирате позицията на теглича. Вижте Регулирания на лоста за управление на теглича“ в този раздел на ръководството за оператора.

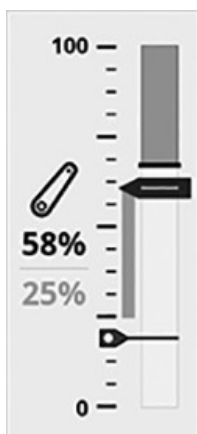
#### Състояния на позицията на задния теглич:



В покой

RXA0169224—UN—25JUN19

Тегличът е в покой.



Зададена позиция

RXA0169225—UN—25JUN19

Тегличът управлява до 25% от позицията. Зелената стойност е зададената позиция, а зелената линия указва разстоянието между текущата позиция на теглича и зададената позиция.



Плаваща позиция

RXA0169226—UN—25JUN19

Тегличът е настроен в плаваща позиция. Иконата се показва над стойността на текуща позиция на теглича.



Плаваща позиция не е налична

RXA0169227—UN—25JUN19

Плаваща позиция не е налична. Иконата се показва над стойността на текуща позиция на теглича.



Заклучен

RXA0169149—UN—25JUN19

Тегличът е заключен. Иконата се показва под стойността на текущата позиция на теглича. Вижте елементите за управление на съединителната скоба CommandARM в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.



Блокиране и погасяване на вибрациите

RXA0169228—UN—25JUN19

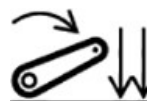
Блокиране и погасяване на вибрациите е активирано. Иконата се показва под стойността на текущата позиция на теглича.



Връщането до долната зададена стойност е недостъпно

RXA0169229—UN—25JUN19

Връщане до долната зададена стойност е недостъпно. Иконата се показва под стойността на текущата позиция на теглича.



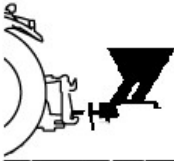
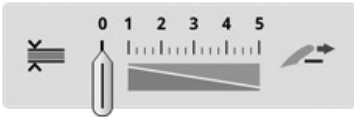
Бързо спускане

RXA0169230—UN—25JUN19

Тегличът е настроен на бързо спускане. Иконата се показва под стойността на текущата позиция на теглича.

KD34109.00004F6-11-20JUN22

## Настройки на задния теглич— управление на позицията



RXA0163992—UN—18JUL18

Използвайте управлението на позицията, за да управлявате прикачни приспособления, които не зацепват в земята и на прикачни приспособления, които опират напълно в копирните колела за управление на дълбочината. Задайте дълбочината на натоварване на 0 за контрол на позицията.

KD34109,00004F7-11-29OCT19

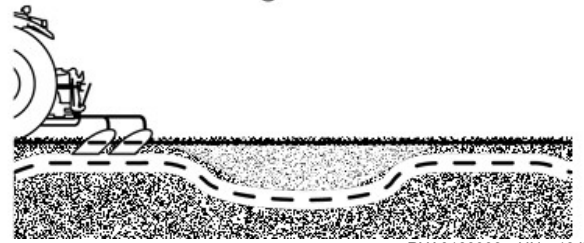
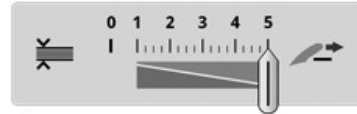
## Настройки на задния теглич – управление на теглителната сила

Управлението на теглителното усилие помага за поддържане на работната дълбочина на оборудването за обработка на почвата в не-плаваща позиция при неравен терен. Контролът на тягата помага също ако географската височина/наклонът и потъването на задните колела притискат прикачното приспособление по-дълбоко от необходимото. Повисоките стойности на дълбочината на натоварване реагират по-добре на неравен терен, но са по-чувствителни към отклоненията в плътността на почвата. По-ниските стойности остават по-стабилни при промяна на почвата, но реагират по-малко на хълмист терен. Идеалната настройка зависи от типа на използваното прикачно приспособление и почвените условия.

Докато сте в режим за контрол на тягата, тегличът може да се движи над и под настройка на базата на типа почва и/или терена. Ако настройката води до по-ниско спускане на прикачното приспособление от желаното, настройте на 1 и увеличете чувствителността на буксуване.

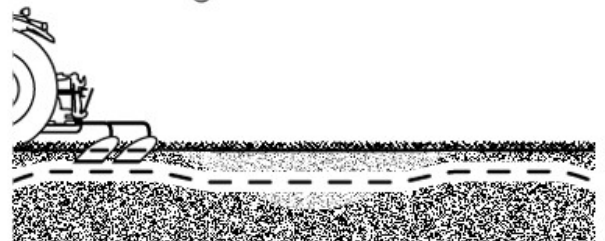
Управлявайте или променяйте работната дълбочина чрез натискане на бутона за възобновяване или извършване на задържане при спускане с лоста за управление. Вижте елементите за управление на съединителната скоба CommandARM в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.

**Примери за настройки на дълбочината на натоварване:**



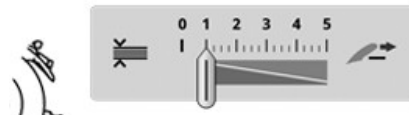
RXA0163993—UN—18JUL18

*Ако почвата варира, високата стойност води до по-голямо вариране на дълбочината.*



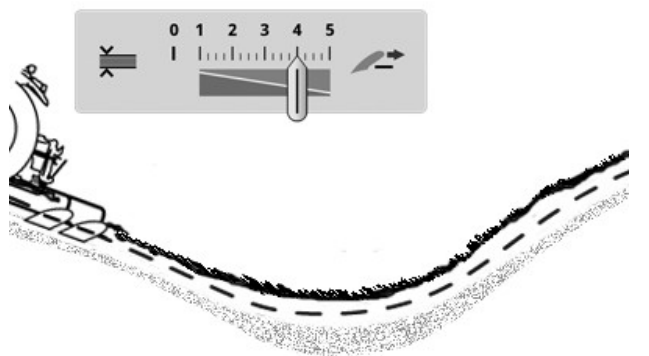
RXA0163994—UN—18JUL18

*Ако почвата варира, средната стойност води до по-малко вариране на дълбочината.*



RXA0163995—UN—18JUL18

*При хълмист терен, ниската стойност води до по-голямо вариране на дълбочината.*



RXA0163996—UN—18JUL18

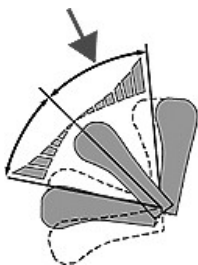
При хълмист терен, високата стойност води до по-малко вариране на дълбочината.

KD34109.00004F8-11-20JUN22

## Регулирания на лоста за управление на теглича

Лостове за управление на теглича от CommandARM позволяват регулиране на позицията на теглича. Лостовите няма да вдигнат теглича над горната граница.

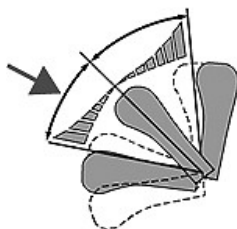
**Регулирания на лоста за управление на теглича:**



RXA0169216—UN—26JUN19

Пропорционално вдигане

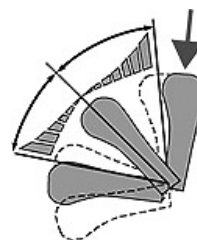
**Пропорционално вдигане** — преместването на лоста в този диапазон ще вдигне теглича. Скоростта на движение зависи от това колко е отклонен лоста от средното си положение.



RXA0169217—UN—26JUN19

Пропорционално спускане

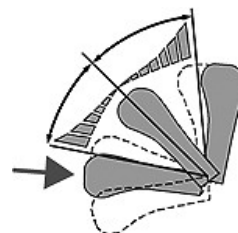
**Пропорционално спускане** — преместването на лоста в този диапазон ще спусне теглича. Скоростта на движение зависи от това колко е отклонен лоста от средното си положение.



RXA0169218—UN—26JUN19

Задържане при повдигане

**Ограничаване на повдигането** — преместването на лоста към тази позиция и освобождаването му ще вдигне теглича до зададената стойност за горна граница.

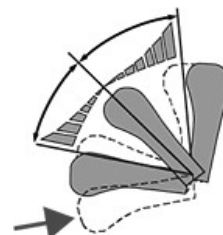


RXA0169219—UN—26JUN19

Задържане при спускане

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако машината се движи по време на тази операция, тегличът също ще се повдигне до долната зададена стойност.

**Задържане при спускане** — преместването на лоста в тази позиция и освобождаването ще спусне теглича до зададена стойност на дълбочина на теглича. Вижте Зададена стойност на индикатора за дълбочина на теглича“ в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0169220—UN—26JUN19

Плаваща позиция

**Плаваща позиция** — преместването на лоста в тази позиция дава възможност на теглича да се движи свободно и е полезна при откачване на прикачното приспособление. Вижте Работа в плаваща позиция“ в този раздел на ръководството за оператора.

**Алтернативен метод за промяна:**

**Диск за регулиране на дълбочината на теглича** — диск на CommandARM за повдигане и спускане на теглича. Дискът не може да вдигне теглича над горната граница. Вижте елементите за управление на съединителната скоба CommandARM в раздела

за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.

KD34109,00004F9-11-20JUN22

## Зададена стойност на дълбочина на теглича

Зададената стойност за дълбочина на теглича (долна зададена точка) е често използваната работна дълбочина, която може да се зададе и извика. Уредите за управление, използвани за регулиране на настройката, се намират на CommandARM.

### Процедура за промяна:

1. Спуснете теглича до желаната позиция с помощта на лоста за управление на теглича или диска за регулиране. Вижте "Регулиране на лоста за управление на теглича" в този раздел на ръководството за оператора.



ЗАДАВАНЕ

RXA0168026—UN—17MAY19

2. Изберете бутона ЗАДАВАНЕ за съхраняване на зададената точка.



Възобновяване

RXA0168028—UN—17MAY19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако тегличът е под зададената точка, възстановяването ще се задейства само ако тракторът се движи.

3. Изберете бутона за възобновяване когато желаете да се върне в зададената позиция. Свлягането на ограничителя на лоста за управление може да се използва и за възстановяване на зададената точка.

KD34109,00004FA-11-20JUN22

## Плаващо действие

Прикачните приспособления, които се опират изцяло на опорни колела, контролиращи дълбочината на проникване в почвата, трябва да работят на плаваща позиция на навесната система, за да следват земния контур.

Поставете лоста за контрол на теглича в плаваща позиция. За повече информация относно лоста за управление на теглича вижте "Органи за управление

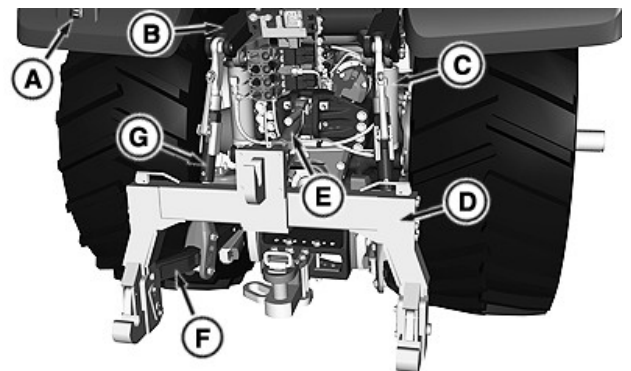
на CommandARM" в раздел "Органи за управление на CommandARM" от настоящото ръководство на оператора. Повдигащите рамена могат да се настроят за странично плаване. Вижте "Регулиране на странично плаване" в този раздел от ръководството за оператора.

### Принудително плаващо положение

Когато тегличът е получил команда за преминаване в долната зададена стойност, но не може да я достигне, той влиза в режим на принудително плаващо положение. Докато сте в този режим тегличът действа както ако лостът за управление е в плаваща позиция. Ако тегличът достигне долната зададена стойност докато е в режим на принудително плаващо положение, той се връща в режима, в който е поставен лоста.

TS36762,00001DB-11-20JUN22

## Компоненти на навесната система



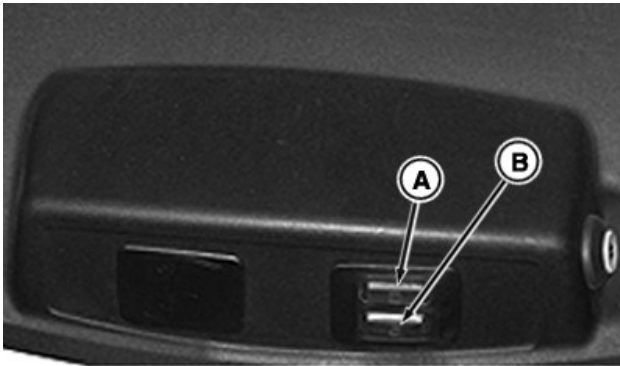
RXA0141370—UN—08MAY14

Компоненти на навесната система

- A—Дистанционен ключ за повдигане/свлягане
- B—Вдигащи рамена
- C—Вдигащи цилиндри
- D—Рамка за бързо прикачване
- E—Централно (горно) рамо
- F—Теглещи рамена
- G—Повдигащи връзки

TO84419,0000118-11-08JUL14

## Външни бутони на задната навесна система



RXA0133378—UN—28JUN13

Бутони на калниците

A—Външен бутон за вдигане  
B—Външен бутон за сваляне

**ВНИМАНИЕ:** За да избегнете нараняване или повреда поради тръгване на трактора, преди да работите с външните бутони се уверете, че трансмисията е на "паркинг". Стойте извън обсега на инвентара, когато използвате външните бутони.

Натиснете и задръжте външните бутони за вдигане (A) или сваляне (B) на навесната система. Навесната система се движи по-бавно, когато се използват външните бутони.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Лостът за контрол на навесната система не може да се използва едновременно с външните бутони за вдигане и сваляне.

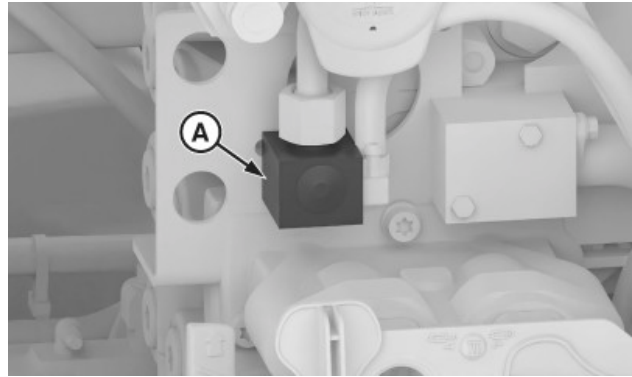
GH15097,00007EA-11-20MAR14

## Ръчно спускане на теглича

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване или смърт. Не разкачвайте сензори, електромагнитни клапани или куплунги на управляващия клапан на навесната система, докато двигателят работи или контактният ключ е на "контакт". Навесната система може да мръдне внезапно. Стойте извън обсега на навесната система при стартиране на двигателя или ръчното ѝ спускане.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тегличът не може да се вдигне ръчно. За да се вдигне навесната система са нужни електрозахранване и хидравлично налягане.

Когато липсва електрическо захранване или хидравлично налягане, навесната система може да се спусне ръчно.



RX1413805—UN—16JUL25

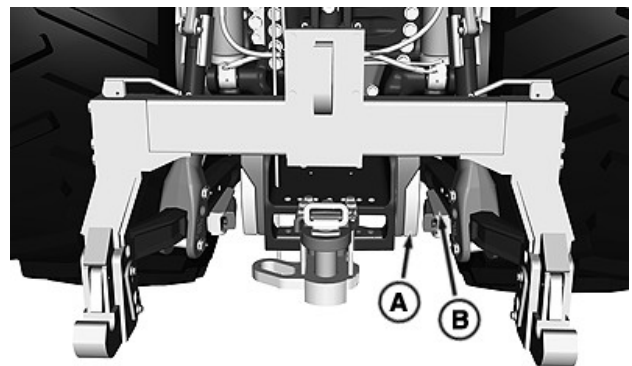
1. Свалете тапата, за да достигнете до клапана за ръчно спускане (A).
2. Завъртете клапана бавно обратно на часовниковата стрелка, за да спуснете теглича, докато достигнете желаната скорост на спускане.
3. Завъртете клапана надясно и поставете тапата след свалянето.

BH38674,0000BE4-11-15JUL25

## Регулиране на стабилизиращите блокове

**ВАЖНО:** Избягвайте повреди на оборудването.

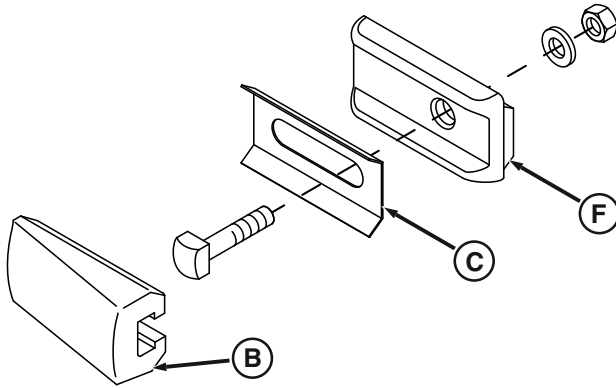
Не позволявайте контакт на теглещите рамена с гумите. Уверете се, че разстоянието между гумите е поне 1168 мм (46 in) с еднакво разстояние от средата на трактора. Ако разстоянието между гумите трябва да е по-малко от 1168 мм (46 in), люлеенето е ограничено. Вижте "Насоки за колела, гуми и протектори" в раздела "Колела и гуми" на настоящото ръководство на оператора.



RXA0185724—UN—11OCT21

1. Монтирайте напречните блокове (A) с дебелия край към рамката, за да намалите страничното люлеене на навесната система.





RXA0090041—UN—04AUG06

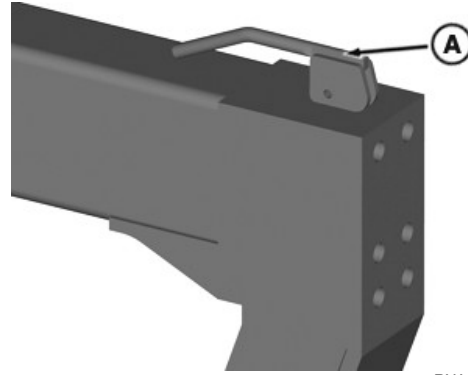
2. Регулирайте буферния блок (В), като охлаждайте контрагайката и го плъзнете напред или назад, за да ограничите люлеенето.
3. Затегнете закрепващите болтове до 230 N·m (170 lbft).
4. Отстранете стабилизиращите блокове от двете страни на трактора, за да позволите странично люлеене при спускане на навесната система. Страничното люлеене е блокирано, когато навесната система е вдигната.
5. Монтирайте напречните блокове със страните с нарез външно на рамката.
6. Ако отклонението на навесната система не може да се отстрани чрез регулиране на блока на бронята, инсталирайте подложки (С) според нужното между блока на бронята и разделителя (F). Пластините могат да се закупят от дилър на John Deere.

TO84419,0000119-11-14JUL25

## Присъединяване на прикачно приспособление към бързата връзка на съединителната скоба

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от физическо нараняване или повреда на машината:

- Поставете трансмисията в позиция "ПАРКИРАНЕ" и задължително проверявайте обсега на действие на навесната система за евентуално съприкосновение, затягане или отделянето на ВОМ при всяко присъединяване на прикачно приспособление.
- Уверете се, че прикачното приспособление е прикачено правилно. Неправилното прикачване може да е причина инвентарът да закачи колелото и да се удари в кабината.
- Не заставайте между трактора и прикачното приспособление.



RXA0184116—UN—14JUN21

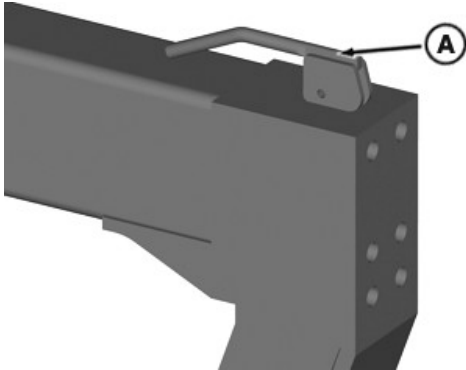
1. Издърпайте заключващите дръжки на рамката (А).
2. Изтеглете лоста за управление на теглича, докато куките на бързата връзка са по-ниско от щифтовете за теглича на прикачното приспособление. За повече информация относно лоста за управление на теглича вижте "Органи за управление на CommandARM" в раздел "Органи за управление на CommandARM" от настоящото ръководство на оператора.
3. Бавно придвижете трактора назад към прикачното приспособление.
4. Повдигнете теглича до влизане на щифтовете на прикачното приспособление в куките.
5. Натиснете ръкохватките за заключване на прикачното приспособление към бързата връзка.
6. Закачете хидравличните маркучи и електрическите кабели.

**ВАЖНО:** Проверете свободното движение на прикачното приспособление. Може да се наложи да свалите теглича.

7. Бавно приберете лоста за управление на навесната система, за да повдигнете прикачното приспособление. Спуснете прикачното приспособление на земята и нагласете горната граница на височината, ако е нужно.

TO84419,000011A-11-23JUN22

## Разкачане на прикачното приспособление от навесната система с бърза връзка (Quick Hitch)



RXA0184116—UN—14JUN21

1. При вдигнато прикачно приспособление отворете и двете дръжки на заключващото устройство.
2. Откачете хидравличните маркучи и електрическите кабели.
3. Спуснете прикачното приспособление към земята. Продължете да спускате бързата връзка, докато щифтовете на теглича на прикачното приспособление се освободят от куките.
4. Внимателно отдалечете трактора от прикачното приспособление.

TO84419,000011B-11-09SEP21

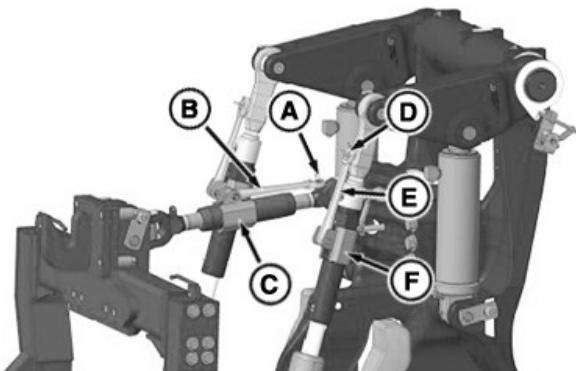
закрепващите щифтове. Диапазонът на регулиране е 726,0 – 881,0 мм (28.6 – 34.7 in).

- е. Зацепете дръжката за регулиране, за да я заключите.
  - ф. Монтирайте заключващия пръстен, за да задържите на позиция централното звено.
2. Регулирайте лявото и дясното вдигащи рамена, за да хоризонтирате прикачното приспособление напречно:
    - а. Свалете заключващия пръстен (D).
    - б. Освободете регулиращата дръжка (E).
    - в. Плъзнете регулиращата втулка над ключалката за регулиране и използвайте дръжката, за да завъртите тялото на повдигащата връзка (F) и да регулирате дължината на повдигащата връзка.
    - д. Измерете разстоянието между центровете на закрепващите щифтове. Диапазонът на регулиране е 1110,0 – 1270,0 мм (43.7 – 50.0 in).
    - е. Зацепете дръжката за регулиране, за да я заключите.
    - ф. Монтирайте заключващия пръстен, за да задържите на позиция централното звено.

RW29387,000061E-11-17JUN21

## Регулиране на прикачното приспособление

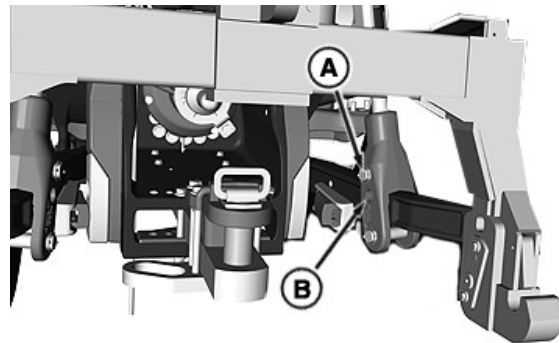
1. Регулирайте централното рамо, за да нивелирате надлъжно прикачното приспособление:



RXA0180511—UN—24NOV20

- а. Свалете заключващия пръстен (A).
- б. Освободете регулиращата дръжка (B).
- в. Плъзнете регулиращата втулка над ключалката за регулиране и използвайте дръжката, за да завъртите тялото на централната връзка (C) и да регулирате дължината на централната връзка.
- д. Измерете разстоянието между центровете на

## Регулиране на страничното плаване



RXA0141373—UN—16JUN14

Поставете щифтовете за странично плаване в горните отвори (A) за задържане на прикачното приспособление в стабилно положение.

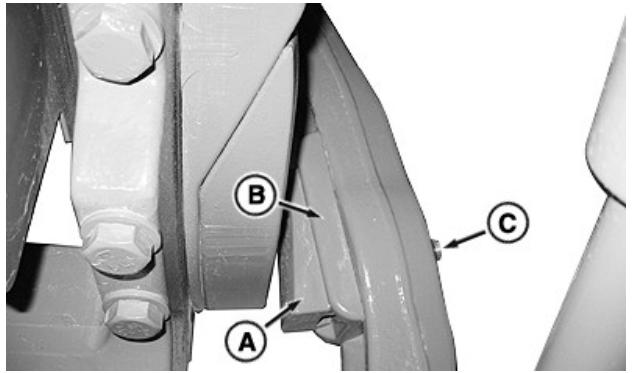
Поставете щифтовете за странично плаване в долните отвори (A) на рамената за плаваща позиция. Теглителните звена се повдигат леко, когато прикачното приспособление следва очертанията на земята.

RW29387,000061F-11-08OCT21

## Преоборудване на съединителната скоба – преобразуваща се бърза съединителна скоба (Quick Hitch) от категория 4N/4/3

Бързата връзка може да се преоборудва за категория 4, 4N или 3. Използвайте категория 4, когато е възможно, особено при тежки товари. По-голямата ширина дава повече сила.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Потърсете дилър на John Deere за кука категория 3, необходима за конфигурацията от категория 3.



RXA0164019—UN—20JUL18

1. Регулирайте позиционирането на буфера (A) и дистанционния елемент (B) за желаната конфигурация:

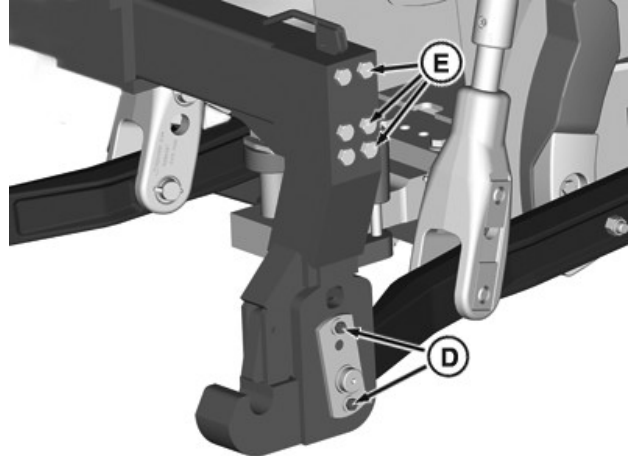
- Категория 4: буфера и дистанционния елемент от вътрешната страна на рамото на теглича
- Категория 3/4N: буфера от вътрешната страна на рамото на теглича и дистанционния елемент от външната страна на рамото на теглича

За регулиране на буфера и дистанционния елемент:

- a. Свалете винта с капачка и гайката (C).
- b. Позиционирайте дистанционния елемент от вътрешната или външната страна на рамото на теглича, за да постигнете желаната конфигурация.
- c. Позиционирайте буфера от вътрешната страна на рамото на теглича.
- d. Монтирайте болта и гайката. Затегнете до 230 Nm (170 lbf).
- e. Повторете процедурата от другата страна.
- f. Вдигнете и спуснете теглича, за да се уверите, че не опира в стабилизиращите блокове.

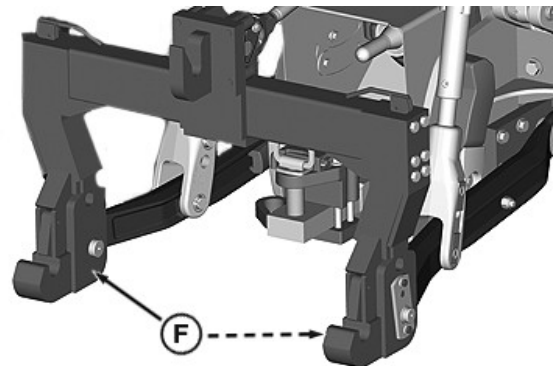
**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от наранявания. Използвайте подходящо подемно устройство при преоборудването на съединението.

2. Подпрете центъра на бързата връзка.



RXA0184146—UN—21JUN21

3. Свалете фиксиращите болтове на щифтовете (D) и щифтовете от теглителното звено.
4. Махнете винтовете (E) на страничните греди.

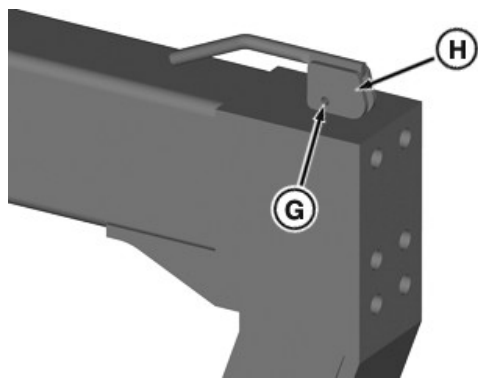


RXA0184147—UN—22JUN21

Показана е конфигурация с бърза връзка от категория 4N

5. Разменете страничните звена на бързата връзка (E), за да конфигурирате широко (категория 4) или тясно прикачно приспособление (категория 4N). Затегнете винтовете с глава за ключ до 490 Nm (360 lbf).

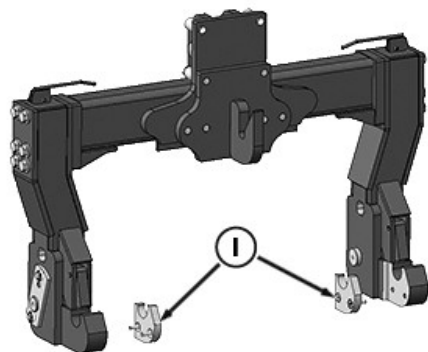
**ВАЖНО:** Преди да свалите цилиндричния щифт, оставете долната прикачна кука под натиск, за да държи заключващия щифт на място.



RXA0184177—UN—22JUN21

6. Избутайте настрани дръжката на ключалката като свалите ролковия щифт (G).
7. Завъртете дръжката на ключалката на съединителното устройство (H) навътре и монтирайте повторно ролковия щифт.
8. Избутайте надолу дръжката в заключена позиция.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Потърсете дилър на John Deere за кука категория 3, необходима за конфигурация от категория 3.



RXA0184178—UN—22JUN21

Показана е бърза връзка с кука за категория 3

9. Само за преоборудване за категория 3: Махнете подложните шайби (I). Сменете подложните шайби при преоборудване от категория 3 към категория 4N/4.

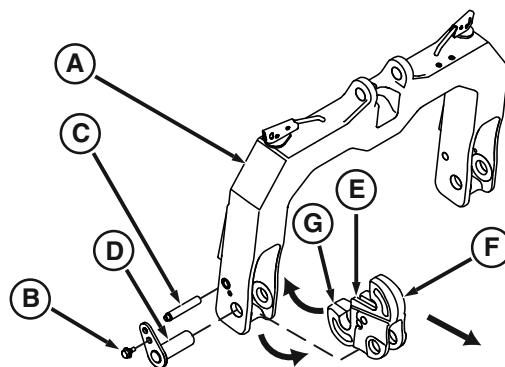
RW29387,0000620-11-14JUL25

## Преоборудване на долните, позволяващи преоборудване куки за бърза връзка на навесна система категория 4N/3

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от наранявания. Използвайте подходящо подемно устройство при преоборудването на съединението. Препоръчва се втори човек да подравни компонентите по време на преоборудването.

**ВАЖНО:** Ако трябва да се използват долни куки Категория 4N на прикачни приспособления Категория 3, върху щифтовете Категория 3 е необходимо да се поставят втулки. Втулки можете да закупите от дилъра на John Deere.

Долните куки не са отбелязани като лява или дясна. Не разменяйте местата на долните куки.



RXA0091394—UN—07NOV06

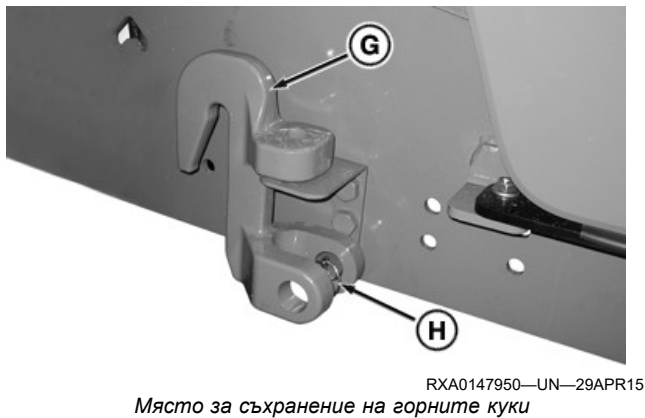
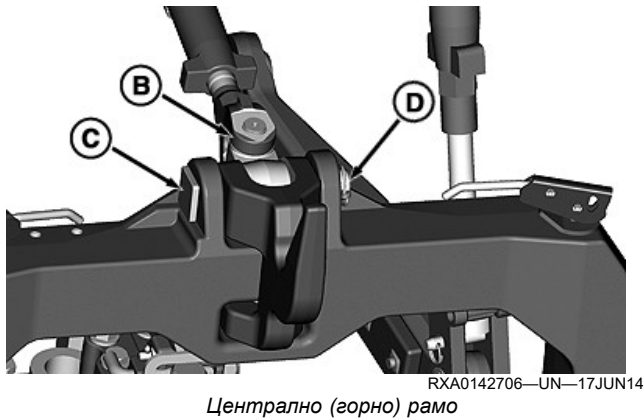
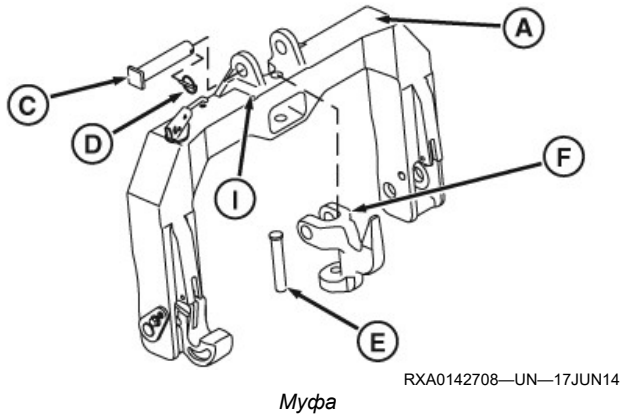
1. Подпрете рамката (A) на бързата връзка на навесната система.
2. Демонтирайте болта (B).
3. Демонтирайте фиксатора (C), след това щифта (D).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тъй като долната кука (E) е кука от категория 3 (F) от едната страна и кука от категория 4N (G) от другата, то може да се използва както за категория 3, така и за 4N, просто като я обръщате от единия или от другия край.

4. Демонтирайте долната кука, като я завъртите надолу и назад от съединението, и след това я плъзнете извън в предната част на съединението.
5. Монтирайте долната кука с необходимия край насочен назад. По обратния ред на свалянето, завъртете я нагоре и навътре.
6. Поставете щифта, фиксатора и болта. Затегнете до 100 N m (74 lb·ft).

BH38674,0000BEC-11-07JUL25

## Преоборудване на горната кука на преоборудващо се устройство за бързо съединяване от категория 4N/3



- A—Рамка на устройството за бързо съединяване
- B—Централно (горно) рамо
- C—Щифт
- D—Предпазен шплент
- E—Щифт
- F—Горна кука
- G—Място за съхранение на горните куки
- H—Щифт
- I—Опора

**ВНИМАНИЕ:** Използвайте подходящо подемно съоръжение при преоборудването на рамката. В противен случай, може да се нараните.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За преоборудването са нужни двама души.

Препоръчва се да се използва горна кука категория 4, ако инвентарът позволява. Горната кука от категория 3 може да се пренатовари с много високи теглителни усилия.

1. Подпрете рамката за бързо прикачване (A).
2. Свалете предпазния щифт (D) и щифта (C), за да освободите централното звено (B).
3. Свалете щифта (E) и горната кука (F).
4. Свалете щифта (H) за махане на запазената горна кука (G) и сменете с горната кука, която преди това е свалена от устройството за бързо съединяване.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Щифтовете (C) трябва да се поставят от ляво на дясно. Рамото (I) пречи на поставянето на предпазния щифт (B), ако щифтът (C) е поставен неправилно.

5. Свалянето на горните куки от рамката за бързо прикачване става по обратния ред. Монтирайте другите горни куки на рамката.

GH15097,000092F-11-04NOV15

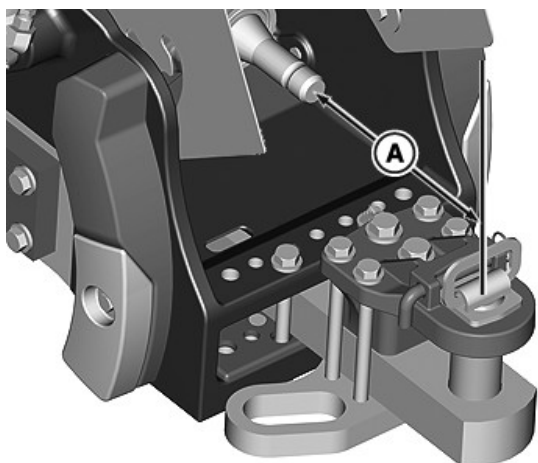
# Теглителен прът

## Ограничения за натоварване на теглителния прът [Ag]

**ВАЖНО:** Внимавайте да не повредите трактора и прикачните приспособления. Тежките инвентари в комбинация с неравния терен и високата скорост може значително да натоварят теглича.

Никога не превишавайте ограничението на максимално статично вертикално натоварване или ограниченията на положението на теглителния прът и BOM.

За информация с помощта на теглича за скрепери вижте Приложения за скрепер [Ag] в този раздел на Ръководство за оператора.



RXA0179941—UN—24SEP20

| Ограничения за натоварване на теглича в зависимост от позицията и дължината му |                                 |         |                                                                                              |                                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------|
| Теглителен прът                                                                |                                 |         | Разстояние от края на силоотводния вал до отвора на щифта на теглителния прът (A)<br>mm (in) | Статичен тест ≤ 40 км/ч (≤ 25 mph) <sup>a</sup> |                      |
| Категория                                                                      | Опора                           | Позиция |                                                                                              | Вертикално натоварване кг (lb)                  | Теглена маса кг (lb) |
| 4 <sup>bc</sup>                                                                | Стандартни                      | Къс     | 358 (14)                                                                                     | 3000 (6613)                                     | 24000 (52910)        |
|                                                                                | Високо натоварване              |         |                                                                                              |                                                 |                      |
|                                                                                | Усилен и Комплект за подсилване |         |                                                                                              |                                                 |                      |
| 4 Усилен <sup>bc</sup>                                                         | Високо натоварване              |         |                                                                                              |                                                 | 26000 (57320)        |
| 5 <sup>de</sup>                                                                |                                 |         |                                                                                              |                                                 |                      |

<sup>a</sup>Механични теглещи съединения, сертифицирани за 2015/208 – Приложение XXXIV.

<sup>b</sup>Щифт с диаметър 51 мм (2 in).

<sup>c</sup>Теглителен прът категория 4 не е наличен при трактори с мощност на двигателя над 470 к.с. (300 BOM кВт) по ISO 6489-3.

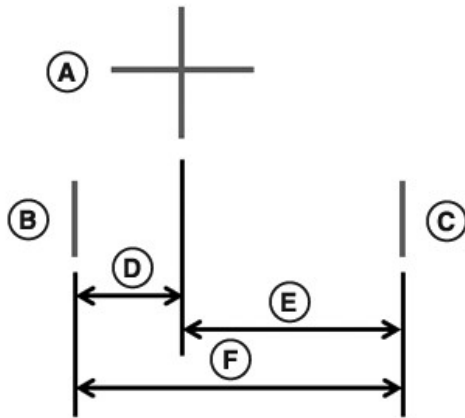
<sup>d</sup>Щифт с диаметър 70 мм (2,75 in).

<sup>e</sup>Ако е оборудван с преобразуващ щифт Категория 4, диаметърът на щифта е 51 мм (2 in).

EC82310,0000A25-11-01MAR22

## Приложения на скрепера [Ag]

**ВАЖНО:** Пазете трактора от повреди. Този трактор е проектиран само за експлоатация при земеделски или подобни дейности. Гаранционният срок е ограничен до 90 дни, ако използването на тежко изравняване на земята надвишава 150 часа на година. За повече информация и изключения вижте Пакет за нивелиране на земеделска земя за тежки условия [Ag] в раздел Спецификации на това ръководство на оператора.



RXA0179306—UN—21AUG20

A—Централна линия на задния мост  
B—Централна линия на предния щифт на теглителния прът  
C—Централна линия на задния щифт на теглителния прът  
D—Разстояние на предния щифт на теглителния прът пред задния мост  
E—Разстояние на вертикално натоварване зад задния мост  
F—Дължина на теглителния прът

| Максимално отвесно натоварване кг (lb) | Максимално разстояние на отвесното натоварване зад задния мост (E) mm (in) | Разстояние на предния щифт на теглителния прът пред задния мост (D) mm (in) |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 8359 (18500)                           | 980 (38,6)                                                                 | 426 (16,8)                                                                  |

За процедурите за измерване на натоварването и разстоянието вижте "Изчисляване на статично вертикално натоварване на теглителния прът" и "Изчисляване на разстоянието на вертикалното натоварване на теглителния прът зад задния мост" в настоящото ръководство за оператора.

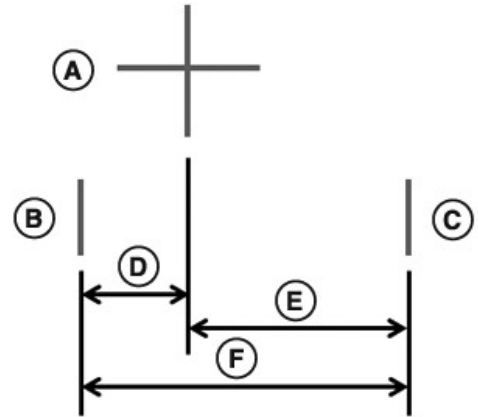
EC82310,0000F1A-11-03MAR22

## Приложения на скрепера [Скрепер]

**ВАЖНО:** Пазете трактора от повреди. Никога не превишавайте максималното вертикално натоварване на теглителния прът.

Потърсете представител на John Deere, ако:

- Теглителният прът не е одобрен от John Deere.
- Отвесното натоварване на теглителния прът или разстоянието зад задния мост превишават следните стойности от таблицата.



RXA0179306—UN—21AUG20

A—Централна линия на задния мост  
B—Централна линия на предния щифт на теглителния прът  
C—Централна линия на задния щифт на теглителния прът  
D—Разстояние на предния щифт на теглителния прът пред задния мост  
E—Разстояние на вертикално натоварване зад задния мост  
F—Дължина на теглещата греда

| Максимално отвесно натоварване кг (lb) | Максимално разстояние на отвесното натоварване зад задния мост (E) mm (in) | Разстояние на предния щифт на теглителния прът пред задния мост (D) mm (in) |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 12020 (26500)                          | 482 (19.0)                                                                 | 426 (16.8)                                                                  |

За процедурите за измерване на натоварването и разстоянието вижте "Изчисляване на статично вертикално натоварване на теглителния прът" и "Изчисляване на разстоянието на вертикалното натоварване на теглителния прът зад задния мост" в настоящото ръководство за оператора.

WTEFIAT,000003C-11-14JUL25

## Изчисляване на статичното вертикално натоварване на теглителния прът

За статичното вертикално натоварване на теглителния прът:

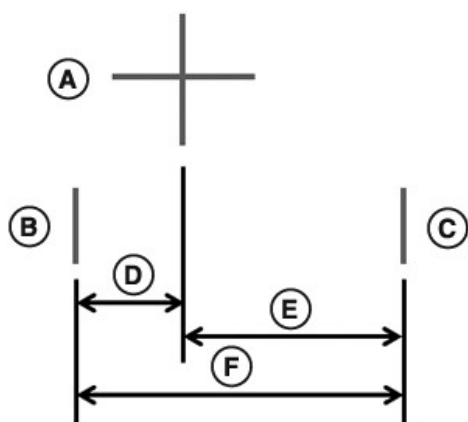
1. Измерете и запишете теглата на предния и задния мост на трактора без свързани прикачни приспособление.
2. Съберете теглата на предния и задния мост за общо тегло на трактора без товар.
3. Измерете и запишете теглото на предния и

задния мост на трактора с натоварено и свързано прикачно оборудване.

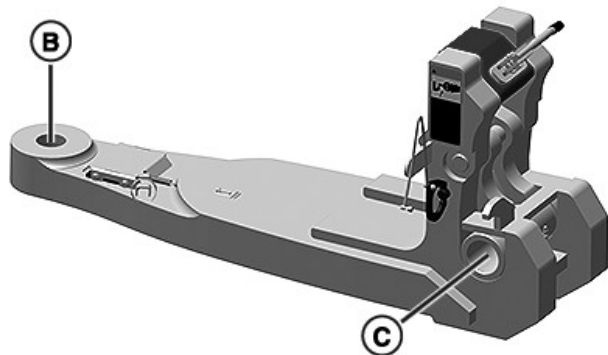
4. Съберете теглата на предния и задния мост за общо тегло на трактора без товар.
5. Извадете общото тегло на трактора без товар (стъпка 2) от общото тегло на трактора в натоварено състояние (стъпка 4).

KD34109,0000610-11-17NOV21

## Изчисляване на разстоянието на вертикално натоварване на теглителния прът зад задния мост



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

За разстояние на натоварване на вертикалния теглителен прът зад задния мост (E):

1. Измерете дължината на теглителния прът (F) от централната линия на щифта на предния теглителен прът (B) до централната линия на щифта на задния теглителен прът (C).
2. Определете централната линия на задния мост (A). Извадете разстоянието на щифта на предния теглителен прът на задния мост (D) от дължината на теглителния прът (F). За разстоянието на предния щифт на теглича пред задния мост (D) вижте таблицата в приложението "Скрепер" [Ag] или приложението "Скрепер" [Скрепер] в

настоящия раздел на ръководството за оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако предоставената стойност за разстояние на предния щифт на теглича пред задния мост е отрицателна, изваждането на отрицателно число ще даде разстояние, по-дълго от измерената дължина на теглителния прът.

KD34109,0000611-11-22FEB22

## Ограничения на натоварването на усилената опора на теглича от категория 5 [Ag]

**ВАЖНО:** Когато максималното статично вертикално натоварване на теглича надвишава 2043 кг (4500 lb), трябва да се използва усилена опора.

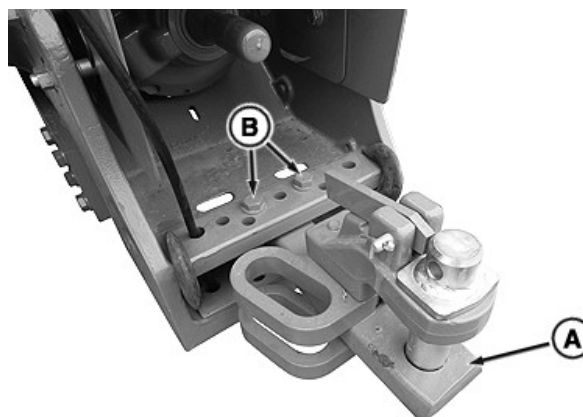
Карайте бавно при преместване на товари с тежка тяга.

За максималните вертикални статични натоварвания на теглителния прът вижте "Ограничения на натоварването на теглителния прът" [Ag] в раздела "Теглителен прът" от настоящото ръководство на оператора.

AK08008,00006B8-11-23FEB22

## Регулиране на теглителния прът [Ag]

**ВАЖНО:** Тегличът трябва да се позиционира според инструкциите в "Прикрепване на задвижван от BOM инвентар" в раздел "BOM, навесна система и теглич" от настоящия наръчник на оператора за инвентар, задвижван от BOM.

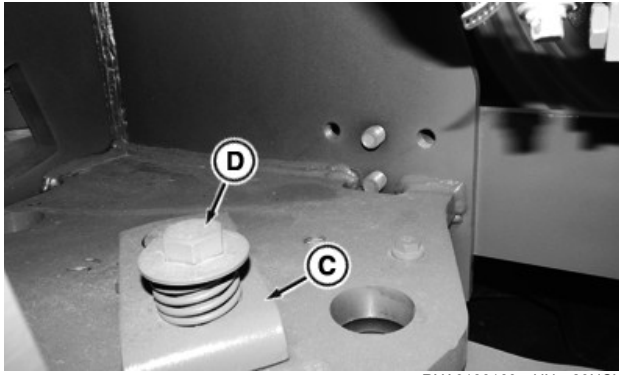


RXA0186159—UN—29NOV21

### Регулиране на дължината на теглителния прът:

1. Разхлабете болтовете на теглителния прът (B).





RXA0186160—UN—29NOV21

2. Свалете винтовете с капачки на фиксатора на предната ос на въртене, шайбите и разделителите (D). Свалете фиксатора на оста на въртене (C).
3. Плъзнете теглителния прът (A) в желаното положение.
4. Монтирайте фиксатора на оста на въртене, разделителите, шайбите и винтовете с капачки. Затегнете винтовете с глава за ключ до 435 N·m (322 lb-ft).
5. Монтирайте и затегнете заключващите болтове на теглителния прът до 435 Н м (322 lb ft).

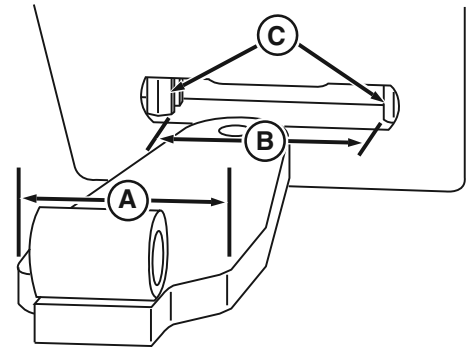
#### Регулиране на страничното движение на теглича:

1. Свалете болтовете на теглича.
2. Плъзнете теглителния прът в желаното положение.
3. Поставете болтове и от двете страни на теглещата греда. Затегнете до 435 Нм (322 lbft).

GH15097,0000640-11-16FEB22

#### Монтирайте теглич или бързо съединително устройство в опората на късия теглителен прът [Скрепер]

Използвайте теглич на скрепера когато тежестта на езика на скрепера превиши спецификациите по дизайн на теглича на селскостопанския трактор. Тегличът на скрепера е по-къс, което намалява трансфера на тегло към задния мост. Следвайте препоръките за скрепера за монтаж на теглича.

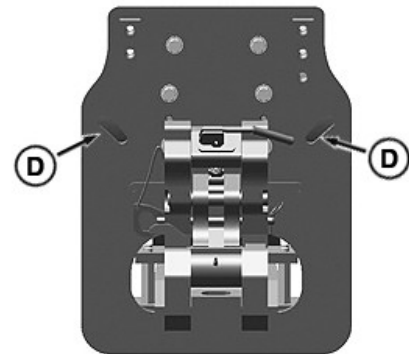


RXA0064878—UN—23JAN03

**ВАЖНО:** Регулирайте шестостенните втулки (C) когато монтирате теглича на скрепера.

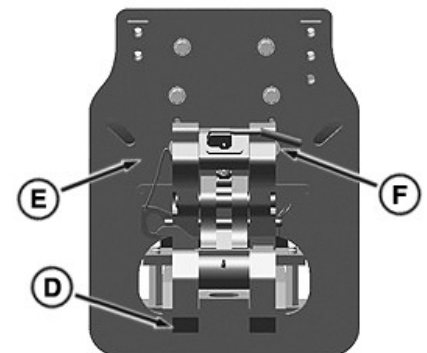
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Всичките четири (4) заключващи болта трябва да се поддържат чисти, за да се запази максималния момент на затягане.

1. Разхлабете заключващите болтове на теглича и втулките под опората.
2. Измерете ширината на зоната на теглича (A), която ляга върху опората на теглича.
3. Завъртете втулките така, че разстоянието (B) между втулките да е колкото се може по-близо до ширината на теглича.



RXA0142716—UN—21JUL14

Опора на теглича на скрепера



RXA0148253—UN—29MAY15

Бързо съединително устройство на теглича

4. Приплъзнете късия теглич или бързото

соединително устройство на теглича (D) в опората.

5. Монтирайте предния щифт на теглича.
6. Затегнете заключващите болтове на теглича до 430 Нм (320 lb ft).
7. Свалете затварящия щифт (E) и повдигнете дръжката (F), за да използвате бързото соединително устройство на теглича.

**ВАЖНО:** Проверете повторно спецификацията на момента на затягане на заключващите болтове.

8. Проверявайте и презатягайте болтовете на опората на теглича след първите 10 часа, 50 часа и 100 часа работа на скрепера.

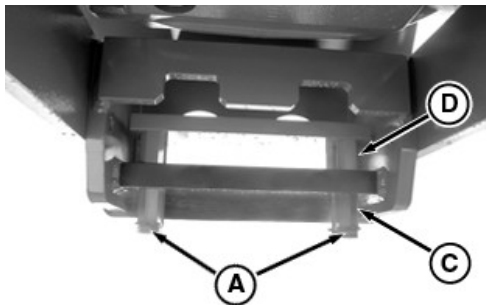
WTEFIAT,0000040-11-16FEB22

## Конверсия на къс теглич на скрепера [Скрепер]

Опората на теглича на скрепера е замислена да приема по-голям теглич и може да се конвертира за използване с по-малък теглич на скрепера. Следвайте препоръките за скрепера за монтаж на теглича.



RXA0082032—UN—05JUL05

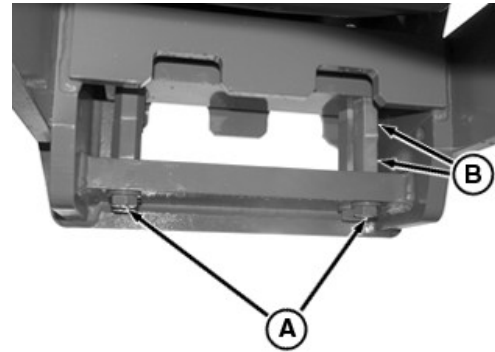


RXA0082012—UN—05JUL05

Настройка на опората на по-малкия теглич на скрепера

**ВАЖНО:** Регулирайте шестостенните втулки (C) когато монтирате теглича на скрепера.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Всичките четири заключващи болта трябва да се поддържат чисти, за да се запази максималния момент на затягане.



RXA0082010—UN—05JUL05

Настройка на опората на по-големия теглич на скрепера

1. Разхлабете и свалете заключващите болтове на опората на теглича (A) и втулките (B).
2. Поставете долните втулки върху винтовете с капачки със застопоряващи шайби.
3. Монтирайте обратно винтовете с капачки с долните втулки и горните втулки (D) към опората на теглича.
4. Измерете ширината на зоната на теглича с теглич, легнал върху опората на теглича.
5. Завъртете втулките така, че разстоянието между втулките да е колкото се може по-близо до ширината на теглича.
6. Приплъзнете теглича в опората.
7. Монтирайте предния щифт на теглича.
8. Затегнете заключващите болтове на теглича до 430 Нм (320 lb ft).

**ВАЖНО:** Проверете повторно спецификацията на момента на затягане на заключващите болтове.

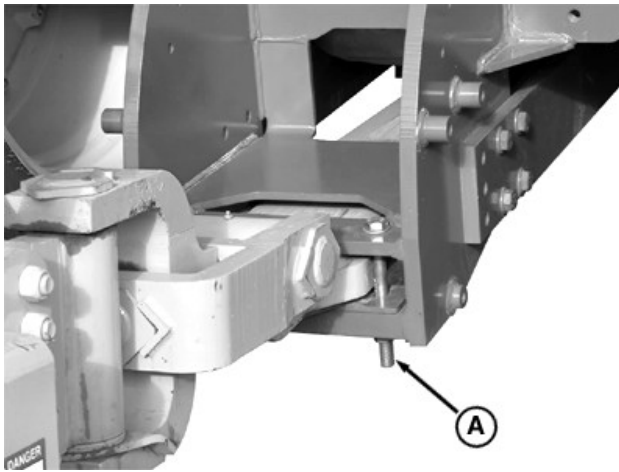
9. Проверявайте и презатягайте болтовете на опората на теглича след първите 10 часа, 50 часа и 100 часа работа на скрепера.

WTEFIAT,000004A-11-16FEB22

## Ограничения на натоварването на опората на дългия теглич [Скрепер]

**ВАЖНО:** Ако тегличът на трактора е инсталиран, определено тежко оборудване може да упражни прекомерно натоварване върху теглича. Скоростта и неравната земя увеличават напрежението върху теглителния прът. Използвайте усилената опора на теглителния прът, ако отвесното натоварване превиши 2043 кг (4500 lb).

Карайте бавно при преместване на товари с тежка тяга.



RXA0066212—UN—13MAR03

Затегнете вложките на теглителния прът и заключващите болтове (A) до 850 Нм (627 lb ft).

За ограничения на натоварването на теглителния прът на скрепера, вижте "Приложения на скрепера" [Скрепер] в този раздел на ръководството на оператора.

WTEFIAT,0000055-11-21FEB22

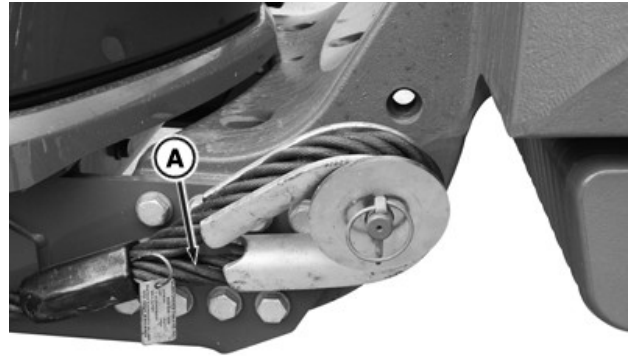
## Въже за теглене [скрепер]

**ВАЖНО:** Избягвайте възможна повреда на трактора:

- Използвайте правилно кабела за теглене като теглите от предната страна на трактора в права посока.
- Дръжте кабела стегнат, за да се ограничи страничното движение на кабела и удрянето му в дясното предно колело/верига.
- Не използвайте кабел за теглене за закачане на трактора в тандем за дърпане на тягово натоварване.
- Дърпането на трактора с натоварено оборудване може да причини прекомерно натоварване върху опората на теглича и

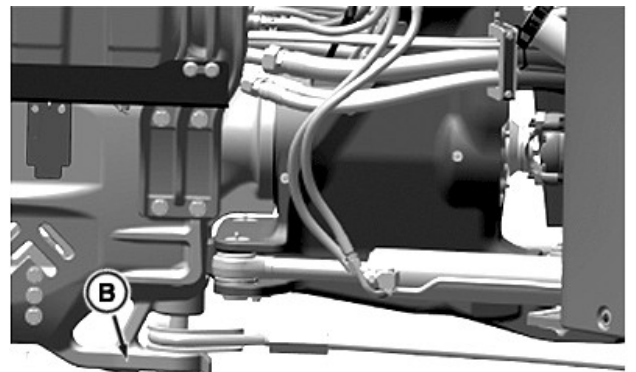
силно се увеличава от скоростта и трудните условия на почвата.

- Инспектирайте кабела за теглене и/или щифта на теглича за износване и сменете при нужда.
- Закрепете кабел за теглене към планката за съхранение и го поддържайте обтегнат, когато не се използва.



RXA0142715—UN—24JUN14

Използвайте кабел за теглене (A) за издърпване на трактор или трактор със скрепер от мека или влажна почва.



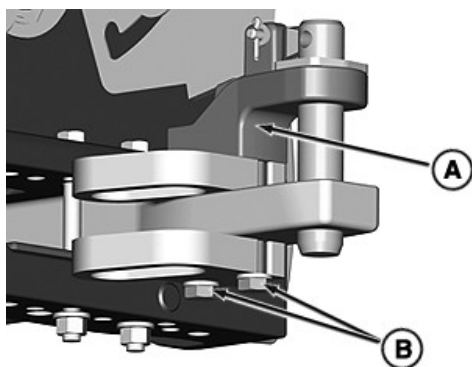
RXA0185286—UN—31AUG21

Закрепете кабел за теглене към опората на теглича (B).

WTEFIAT,0000059-11-17FEB22

## Монтиране на комплекта на съединителната скоба – теглителен прът от категория 4 [Ag]

**ВАЖНО:** Избягвайте повреда на оборудването: Закрепете правилно модула на съединителната скоба.



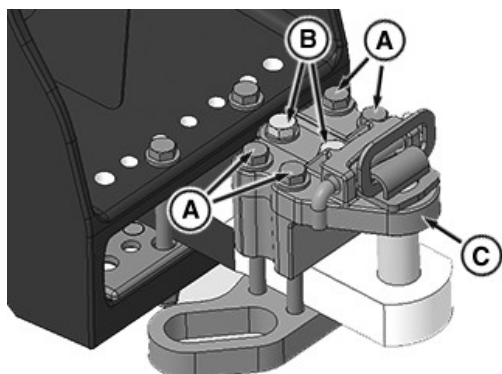
RXA0141898—UN—05JUN14

1. Закрепете комплекта на съединителната скоба (A) върху теглича.
2. Затегнете двата болта (B) до 750 Нм (553 lb ft).

AK08008,00004F2-11-09MAY22

### Монтиране на сглобката на съединителната скоба – тежкотоварен теглителен прът от категория 4 [Ag]

**ВАЖНО:** Избягвайте повреди на оборудването. Закрепете правилно модула на съединителната скоба.



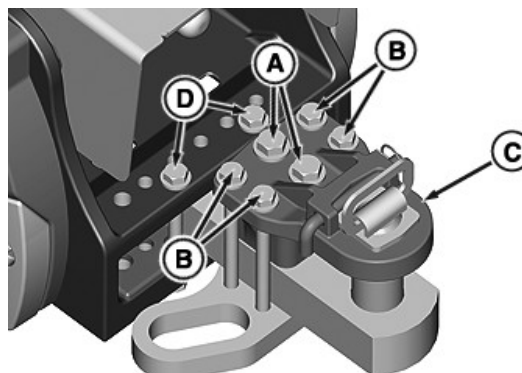
RXA0175888—UN—05MAR20

1. Закрепете комплекта на съединителната скоба (C) върху теглича.
2. Затегнете двата централни M22 винта с капачки (B) до 750 Нм (553 lb ft).
3. Затегнете четирите външни винта с шестограмна глава M20 (A) до 610 N·m (450 lb·ft).

KD34109,00005C1-11-09MAY22

### Монтиране на комплекта на съединителната скоба – теглителен прът от категория 5 [Ag]

**ВАЖНО:** Избягвайте повреда на оборудването: Закрепете правилно модула на съединителната скоба.



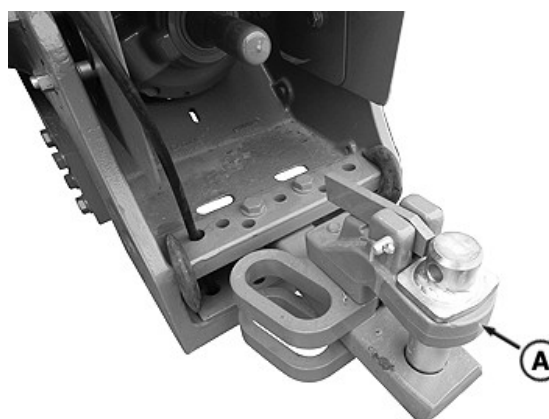
RXA0176518—UN—18MAR20

1. Закрепете комплекта на съединителната скоба (C) върху теглича.
2. Затегнете двата централни M24 винта с капачки (A) до 750 Нм (553 lb ft).
3. Затегнете четирите външни винта с шестограмна глава M20 (B) до 610 N·m (450 lb·ft).
4. Затегнете двата болта M20 (D) до 610 Нм (450 lb ft).

AK08008,00004F4-11-09MAY22

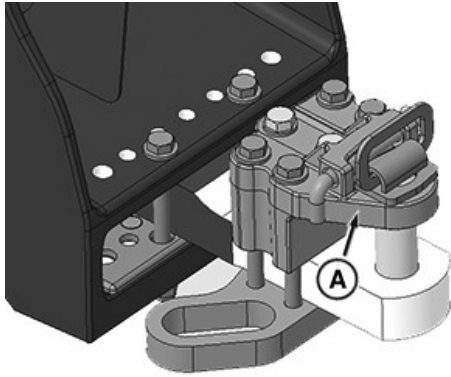
### Използване на сглобката на съединителната скоба [Ag]

**ВАЖНО:** Когато силоотводният вал може да причини смущения, свалете сглобката на съединителната скоба.



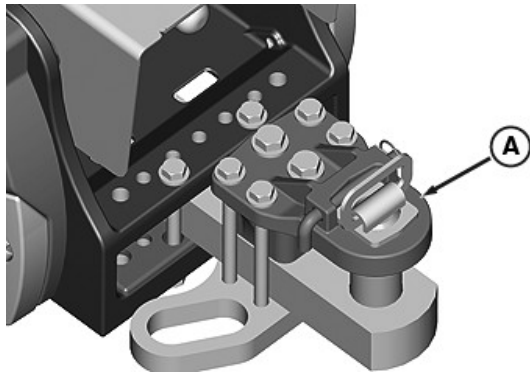
RXA0141866—UN—13JUN14

Категория 4



RXA0175889—UN—05MAR20

Тежкотоварна категория 4



RXA0111485—UN—27OCT10

Категория 5

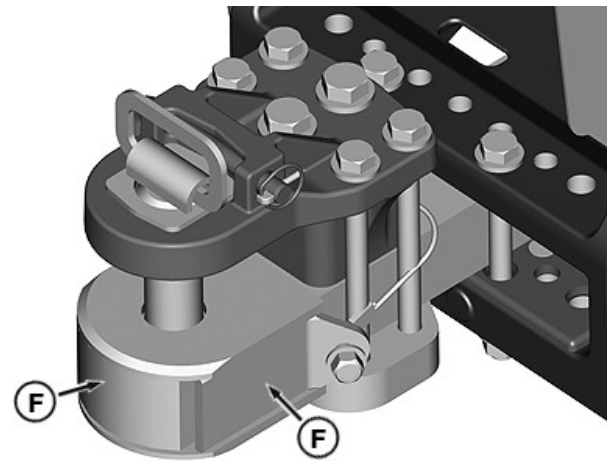
Сглобката на съединителната скоба (A) трябва да се закрепва само към горната част на теглителния прът.

Ако тегленият инвентар има и комплект на съединителна скоба, вкарайте щифта само през теглича на трактора. НЕ поставяйте щифта през всичките четири планки.

AK08008,00004F3-11-17FEB22

## Използване на правилен щифт на теглителния прът – категория 5 към 4 [Ag]

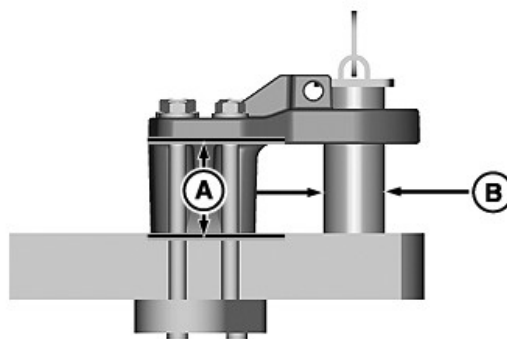
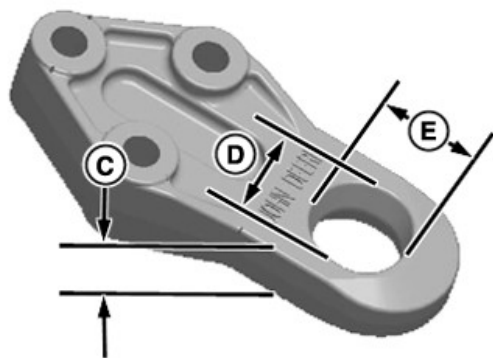
**ВАЖНО:** За правилна работа използвайте щифт за теглич категория 5 за инвентари, които генерират натоварвания на теглича, изискващи повече 348 кВт (467 к.с.) рейтинг за мощностно ниво на двигателя или 300 кВт (400 к.с.) рейтинг за мощностно ниво. Свържете се с производителя на инвентара за информация относно това, как да се преобразува правилно инвентара за приемане на щифта на теглич от категория 5.



RXA0141903—UN—05JUN14

Свържете се с дилър на John Deere, за да закупите адаптерен комплект (F) за трактори, оборудвани с теглич категория 5 когато закрепвате към инвентари, оборудвани със звено за навесна система категория 4, ако е одобрено от производителя на инвентара.

Използвайте щифт за теглич категория 5 доставен с трактора, за да закрепвате инвентари, които имат връзка за навесна система категория 5. Вижте таблицата за размерите. Консултирайте се с наръчника на оператора за инвентара или с производителя за определяне на правилния размер на щифта на теглича за системата за закрепване на инвентара. Използвайте трактора и инвентарите с комбинации за категория теглич, които са правилно оразмерени за мощностните изисквания за инвентара и могат да доведат до предсрочно износване или повреда на компонентите на навесната система.



RXA0160175—UN—10JUL17

| Категория | Размери на звеното на навесната система<br>mm (in) |                                            |                                         |                                |                         |
|-----------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
|           | Теглеща греда на трактора                          |                                            | Звено на навесната система на инвентара |                                |                         |
|           | Диаметър на щифта на теглича (B)                   | Височина на отвора на теглителния прът (A) | Дължина на отвора (E)                   | Ширина на отвора (D) (Минимум) | Дебелина на звеното (C) |
| 4         | 50 (1.97)                                          | 90 (3.54)                                  | 55 — 70 (2.17 — 2.75)                   | 55 (2.17)                      | 50 (1.97)               |
| 5         | 70 (2.76)                                          | 100 (3.94)                                 | 73 — 85 (2.87 — 3.35)                   | 73 (2.87)                      | 60 (2.36)               |

AK08008,00004F6-11-14JUL25

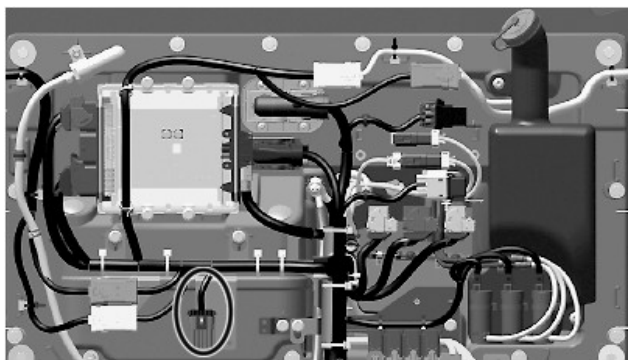
# Хидравлика – Обща информация

## Преглед на хидравличната система

Хидравличната система осигурява смазване, мощност и контрол за много от подсистемите на трактора. Трансмисията, кормилното управление, спирачките и тегличът [Ag] са включени в други раздели от настоящото ръководство за оператора. Следващите няколко раздела разглеждат клапаните за селективен контрол, включително регулирането, функционирането и свързванията, както и специалните системи за контрол.

TS36762,00002C7-11-23APR18

## Куплунг на опционалната хидравлика



RXA0187221—UN—08JUN22

Куплунгът на опционалната хидравлика се намира в задния панел на кабината на трактора и е необходим при използване на функциите за автоматизация на SCV и за функционален режим. За достъп до куплунга на опционалната хидравлика вижте "Демонтиране на задния панел" в раздела "Сервизно обслужване – Обща информация" от това ръководство за оператора.

Когато извършвате първоначалното свързване към този куплунг или към интерфейса за свързване на кабелния сноп на прикачното приспособление, ключът трябва да е в положение ИЗКЛ.

Използвайте куплунга за опционалната хидравлика с приложения на John Deere като:

- Контрол на дълбочината с TouchSet, вижте Настройки и регулиране на контрола на дълбочината с TouchSet в раздел Контрол на дълбочината с TouchSet на настоящото ръководство на оператора.
- Управление на лазерен скрепер, вижте Лазерен скрепер – Скрепери, оборудвани с модул за управление на скрепера в раздел Лазерен скрепер на това ръководство на оператора.
- AutoLoad, вижте Преглед на настройките на машината в раздел CommandCenter на това ръководство на оператора.

## Процедура за нулиране на хидравличния опционален куплунг:

Ако се появи диагностичен код за неизправност (DTC) или функцията за автоматизация не работи, изпълнете процедурата за нулиране на куплунга на опционалната хидравлика:

1. Изключете двигателя и оставете CommandCenter да се изключи напълно системата.
2. Разкачете кабелния сноп на прикачното приспособление от куплунга или изключете куплунга на опционалната хидравлика.
3. Стартирайте трактора и оставете CommandCenter да стартира напълно.
4. Изключете двигателя и оставете CommandCenter да се изключи напълно системата.
5. Свържете отново кабелния сноп на прикачното приспособление към куплунга на прикачното приспособление.
6. Стартирайте двигателя и оставете CommandCenter да стартира напълно.
7. Работете с прикачното приспособление. Ако DTC продължи да се показва или прикачното приспособление не реагира на командите, свържете се с дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.

WTEFIAT,0000076-11-07JUL25

# Управляеми хидравлични изходи

## SCV настройки—достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Раздел настройки на машината



SCV

RXA0173516—UN—03JAN20

3. ПУК

Достъп до приложението през лентата за навигация:



SCV

RXA0173515—UN—03JAN20

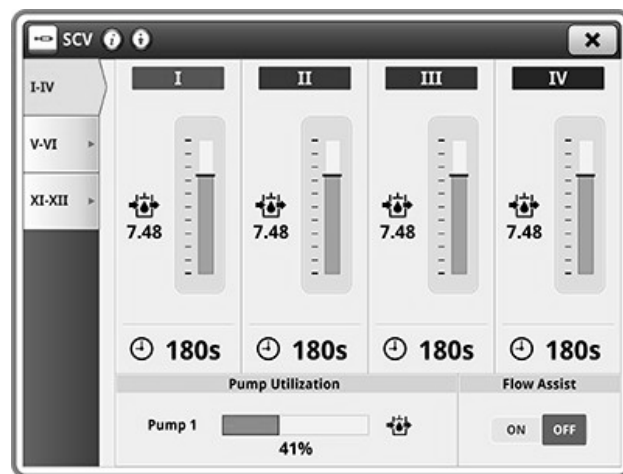
Натиснете бутона SCV на лентата за навигация под дисплея.

KD34109,000057C-11-08DEC21

## Настройки на SCV

Използва се приложение на SCV за достъп и регулиране на режимите на SCV и настройките за оборудваните SCV клапани.

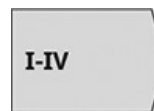
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Показаното ще зависи от избора на режим на SCV и броя на наличните SCV клапани.



RXA0189486—UN—17OCT23

Пример за SCV

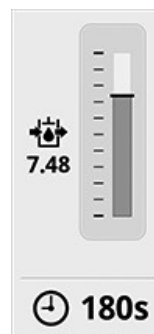
Достъпни на главната страница на SCV елементи:



RXA0173519—UN—06JAN20

Пример за раздел за SCV

**Раздели за SCV** – разделите се показват, ако има повече от четири SCV клапана. Показват се само наличните SCV клапани.

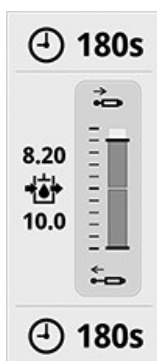


RXA0173523—UN—02JAN20

Пример за стандартен режим

**Стандартен режим** — задайте една стойност за време за задържане и една стойност на дебит за задържане както за удължаване, така и за прибиране. Вижте SCV настройки—стандартен режим в този раздел на ръководството за оператора.





RXA0173504—UN—03JAN20

Пример за независим режим

**Независим режим** — настройте различна стойност за време за задържане и стойности за дебит за удължаване и прибиране. Вижте настройки на SCV —независим режим в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0173490—UN—02JAN20

Пример за функционален режим

**Функционален режим** — времето за задържане се управлява от прикачното приспособление. Активирайте като свържете прикачното приспособление с помощта на допълнителен куплунг преди да включите превозното средство. Вижте SCV настройки—функционален режим в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0173500—UN—03JAN20

Индикатор на хидравличния дебит

**Индикатор за дебита на хидравличната система** — показва текущия дебит и се показва, когато SCV е избран, активен и маслото тече.



RXA0189487—UN—17OCT23

Пример за използване на помпата

**Дебит на помпата** – преглед на текущото използване на помпата, указано със зелено запълване и процент.



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ./ИЗКЛ.

**Подпомагане на дебита** – изберете ВКЛ., за да активирате, или ИЗКЛ., за да деактивирате. Настройката се съхранява през циклите на превключване с ключа. Функцията е деактивирана и се маркира в сиво, когато трансмисията е в ръчен режим. Вижте Настройки на SCV – Подпомагане на дебита в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0167071—UN—21MAR19

Разширени настройки

**Разширени настройки** – достъп до допълнителни регулировки и по-рядко използвани настройки. Вижте "Настройки на SCV—Разширени" в този раздел на ръководството за оператора.

**Работа със SCV:**



RXA0173518—UN—06JAN20

Лост за SCV I

**Регулиране на управляващия лост на SCV** – SCV лостовете на CommandARM се използват за регулиране на дебита на SCV. Вижте "Регулирания на лоста за управление на SCV" в този раздел на ръководството за оператора.

**Статусите на други SCV:**



RXA0173494—UN—02JAN20

Пример на активен дебит

**Дебитът е активен** – индикаторът ще се движи с нивото на дебита. Запълнената зона между точка 0 и индикаторът се показва в жълто.



RXA0173525—UN—02JAN20

Пример за време на активно състояние

**Време за активно състояние** — показва се жълто поле по време на настройка на времето и когато то е активно.



RXA0173768—UN—13JAN20

**Плаващо положение** — цилиндърът може свободно да се прибира и удължава, като позволява на прикачното приспособление да следва контура на земята.



RXA0173492—UN—02JAN20

Деактивирано плаващо положение

**Деактивирано плаващо положение** — ако лостът е в плаваща позиция при старт на двигателя, плаващата функция ще се деактивира до превключване на лоста на неутрално положение.



RXA0173506—UN—03JAN20

Блокиран

**Блокиран** — SCV е блокиран.

**AUTO**

RXA0173483—UN—02JAN20

АВТОМАТИЧНО

**АВТ.** — автоматичният режим е разрешен и активен.

**~~AUTO~~**

RXA0173484—UN—02JAN20

АВТ. деактивирано

**АВТ. деактивирано** — автоматичният режим е включен, но не е активен.

### Модули на работните страници

Добавете модули за това приложение за пускане на страниците с помощта на Диспечер на оформлението. Вижте ръководството за оператора на G5 CommandCenter.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Присвояването на SCV за модул може да се промени при достъп до настройките по този начин. Вижте "SCV настройки—Задаване" в този раздел на ръководството за оператора.

Пример:



RXA0173524—UN—02JAN20

Стандартен режим

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различни модули може да са на разположение за Вашето приложение.

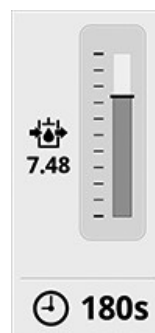
**Стандартен режим** — бърз достъп до модула за стандартен режим.

kd34109,1665684982962-11-12DEC23

### SCV настройки—Стандартен режим

Задайте една стойност за времето на задържане и една стойност на дебит на за задържане при удължаване и прибиране.

**Достъпни в стандартен режим елементи:**



RXA0173523—UN—02JAN20

Пример за стандартен режим

**Пример за стандартен режим** — елементите може да се различават въз основа на статуса.



RXA0173530—UN—02JAN20

Време

**Време** — изберете за регулиране на стойността за време за задържане за удължаване и прибиране. Вижте SCV настройки—регулиране на времето в този раздел от ръководството за оператора.



RXA0173503—UN—03JAN20

Дебит

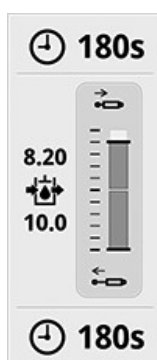
**Дебит** — изберете за регулиране на стойността за дебит за задържане при удължаване и прибиране. Вижте "SCV настройки—регулиране на дебита" в този раздел на ръководството за оператора.

KD34109,000057E-11-10JUL25

## SCV настройки—независим режим

Настройте различно време за задържане и стойност на дебита при удължаване и прибиране. Активирайте независим режим в разширените настройки. Вижте "Настройки на SCV—Разширени" в този раздел на ръководството за оператора.

**Достъпни в независим режим елементи:**



RXA0173504—UN—03JAN20

Пример за независим режим

**Пример за независим режим** — елементите може да се различават въз основа на статуса.



RXA0173529—UN—02JAN20

Раздел "Време за прибиране"

**Времето на прибиране** — изберете за регулиране на стойността за време за задържане при прибиране. Вижте SCV настройки—регулиране на времето в този раздел от ръководството за оператора.



RXA0173502—UN—03JAN20

Раздел "Дебит за прибиране"

**Дебит за прибиране** — изберете за регулиране на стойността за дебит на за задържане при прибиране. Вижте "SCV настройки—регулиране на дебита" в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0173501—UN—03JAN20

Раздел "Дебит за удължаване"

**Дебит за удължаване** — изберете за регулиране на стойността за дебита за задържане при удължаване. Вижте "SCV настройки—регулиране на дебита" в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0173528—UN—02JAN20

Раздел "Време за удължаване"

**Време за удължаване** — изберете за регулиране на стойността за време за задържане при удължаване. Вижте SCV настройки—регулиране на времето в този раздел от ръководството за оператора.

KD34109,000057F-11-10JAN20

## SCV настройки – Функционален режим

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако има монтиран куплунг за опционалната хидравлика, вижте раздел "Куплунг за опционалната хидравлика – обща информация" в това ръководство на оператора.

Функционалният режим позволява управление на приложението от прикачното приспособление. За да активирате, свържете прикачно приспособление, съвместимо с функционален режим, като използвате куплунга на опционалната хидравлика, преди да включите превозното средство. Когато са свързани чрез ISOBUS или куплунга на прикачното приспособление, SCV клапаните автоматично влизат във функционален режим и се показва страница с опции на функцията.

**Достъпни във функционален режим елементи:**

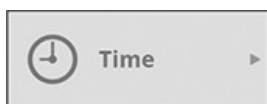


RXA0173490—UN—02JAN20

Пример за функционален режим

**Пример за функционален режим** — елементите може да се различават въз основа на статуса.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Изгледът на раздела и количеството може да варира, тъй като функционален режим се използва в комбинация със стандартен и независим режими.



RXA0173527—UN—02JAN20

Пример за раздел "време"

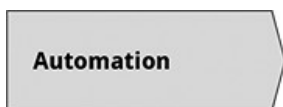
**Време** — контролира се от прикачното приспособление и ще бъде сиво, тъй като няма настройки, които могат да се променят.



RXA0173503—UN—03JAN20

Пример за раздел "поток"

**Дебит** — изберете за регулиране на стойността за дебит за задържане при удължаване и прибиране. Вижте "SCV настройки—регулиране на дебита" в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0173485—UN—02JAN20

Меню за автоматизацията

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не е налично за AutoLoad.

**Автоматизация** — активиране/деактивиране на функционален режим. Вижте "Настройки на SCV — автоматизация" в този раздел на ръководството за оператора.

KD34109,0000580-11-04MAY23

## Настройки за SCV—регулиране на дебита

Регулирайте размера на дебита на SCV на базата на търсенето. За информация относно приблизителните настройки на изходящия дебит на SCV и наличния дебит на помпата, вижте "Общ дебит на SCV" в този раздел на ръководството за оператора.

**Процедура за промяна:**

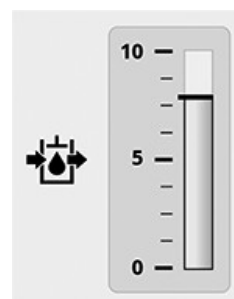


RXA0173495—UN—02JAN20

Регулиране на дебита

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Регулирането на дебита е от 0,04 до 10. Избирането на "+" увеличава дебита на стъпки от 0,04, а (+) увеличава дебита на стъпки от 1,00. Избирането на (-) или (-) намалява дебита със същите стъпки.

Изберете (+/++) за увеличаване или (-/--) за намаляване на дебита. В полето на дисплея се показва стойност.



RXA0173499—UN—03JAN20

Дебитомер

Настройката за дебит се показва също и на дебитомера.



RXA0167129—UN—25MAR19

Затваряне

Изберете за затваряне.

**Елементи, достъпни за управление на дълбочината на TouchSet:**



RXA0173522—UN—06JAN20  
Горна зададена стойност



RXA0173521—UN—06JAN20  
Индикатор на зададените настройки

**Горната зададена точка** — изберете бутон за горна ЗАДАДЕНА точка, за да зададете често използвана височина, която може да бъде повторно

извикана. Зададена точка се показва от горния жълт индикатор.



RXA0173520—UN—06JAN20  
Долна зададена стойност



RXA0173521—UN—06JAN20  
Индикатор на зададените настройки

**Долна зададена точка** — изберете бутона за долна ЗАДАДЕНА точка, за да зададете често използвана дълбочина, която може да бъде повторно извикана. Зададена точка се показва от долния жълт индикатор.



RXA0173500—UN—03JAN20  
Индикатор за позиция

**Индикатор за позицията** — показва текущата позиция на прикачното приспособление.

KD34109,0000582-11-20JUN22

## Настройки на SCV—настройване на времето

Количествено регулиране на времето, за което ще се изпълнява операцията на свързаното прикачно приспособление.

**Процедура за промяна:**



RXA0173526—UN—02JAN20  
Регулиране на времето

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Настройка за време е от 0 секунди до С за непрекъснат дебит. Времето се увеличава в стъпки от 1 секунда до 10 секунди, след това в стъпки от 2 секунди до 20, след това в стъпки от 5 секунди до 30, след това в стъпки от 10 секунди до 60, след това в стъпки от 30 секунди до 120, след това в стъпки от 60 секунди до С.

Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на времето. В полето на дисплея се показва стойност.



RXA0173525—UN—02JAN20  
Настройка на времето

Настройката на времето също се показва под дебитомера. Показва се жълт прозорец се показва около времето, докато се извършва регулиране.



RXA0167129—UN—25MAR19  
Затваряне

Изберете за затваряне.

KD34109,0000583-11-06FEB20

## Настройки на SCV – разширени

Разширените настройки ви осигуряват достъп до допълнителни настройки и по-рядко срещани настройки.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.

**Елементи, достъпни на страницата "Разширени настройки":**



RXA0173517—UN—03JAN20  
Пример за независим режим на SCV

**Независим режим на SCV** — ВКЛ или ИЗКЛ независимия режим за всеки SCV. Вижте настройки на SCV—активирание на независимия режим в този раздел от ръководството за оператора.



RXA0173496—UN—02JAN20

Чувствителност на настройката на дебита

**Чувствителност на настройката на дебита** — изберете желаната крива на реакция на дебита за контролния лост за SCV и джойстика. Вижте "Настройки на SCV—чувствителност за регулиране на дебита" в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ/ИЗКЛ

**Режим "Товарач"** — предотвратява нежелано движение на товарача чрез игнориране на настройките за дебит на SCV и времето. Изберете ВКЛ за пускане или ИЗКЛ за спиране.



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ/ИЗКЛ

**Споделяне на хидравличния дебит** — намалява дебита към некритичните функции, което осигурява приоритет дебит към критични функции. Изберете ВКЛ за пускане или ИЗКЛ за спиране. Вижте раздел "Споделяне на дебита" в този раздел на ръководството за оператора.

KD34109,0000587-11-03FEB20

## Настройки на SCV — активиране на независим режим

Дава възможност да настройвате различни стойности на времето на задържане и на дебита при удължаване и прибиране. Независимият режим се активира/спираща за всеки SCV поотделно.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Показват се само наличните SCV.

**Процедура за промяна:**



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ/ИЗКЛ

**Независим режим** — изберете ВКЛ за пускане или ИЗКЛ за спиране.

KD34109,0000581-11-04MAY23

## Настройки на SCV — Автоматизация

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако има монтиран куплунг за опционалната хидравлика, вижте раздел "Куплунг за опционалната хидравлика — обща информация" в това ръководство на оператора.

Автоматизацията позволява активиране/деактивиране на регулиранятия на SCV във функционален режим. Когато е деактивирано, SCV показва настройките или за стандартен режим, или за независим режим, в зависимост от заданието на SCV клапаните.

**Процедура за промяна:**



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ/ИЗКЛ

**Автоматичен режим** — изберете ВКЛ. за активиране или ИЗКЛ. за деактивиране.

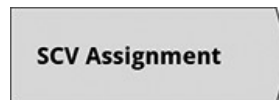
KD34109,0000584-11-04MAY23

## Настройки на SCV—присвояване

Задайте модул на работната страница на SCV за друг SCV.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Достъпно е само от модула на работната страница.

**Процедура за промяна:**



RXA0173514—UN—03JAN20

Раздел за задаване на SCV

1. Изберете раздела за задаване на SCV.



RXA0173512—UN—03JAN20

Поле "Зададени SCV"

2. Изберете полето "Зададени SCV".



RXA0173513—UN—03JAN20

Списък с SCV клапани

3. Изберете желаният SCV от списъка.



RXA0167129—UN—25MAR19

Затваряне

4. Изберете за затваряне.

KD34109,0000585-11-14JAN20

(давайки по-чувствителен старт на движението).



RXA0173487—UN—02JAN20

Комбинация

- **Комбинация** — междинен етап между линейно и прогресивно.



RXA0173508—UN—03JAN20

OK

Изберете OK за изход и запамятаване на промените.



RXA0173486—UN—02JAN20

Отказ

Изберете Отказ, за да излезете, без да запазвате промените.

KD34109,0000588-11-03FEB20

## Настройки на SCV—чувствителност на регулирането на дебита

Процедура за промяна:



RXA0173498—UN—02JAN20

Регулиране на контролния лост на SCV



RXA0173497—UN—02JAN20

Регулиране на джойстика

1. Изберете полето за задаване на желаната крива на реакция за контролния лост за SCV или джойстика.

2. Изберете една от следните криви на реакция:



RXA0173505—UN—03JAN20

Линейна

- **Линейно** — дебитът на SCV отговаря на разстоянието, изминато от SCV контролния лост/лоста на джойстика.



RXA0173509—UN—03JAN20

Прогресивно

- **Прогресивно** — първоначално дебитът на SCV е по-малък от изминатото разстояние от SCV контролния лост/лоста на джойстика

## Настройки на лоста за управление на SCV

**ВНИМАНИЕ:** Избягвайте телесно нараняване или повреда на машината:

- Уверете се, че маркучите не са обърнати. Ако маркучите са разменени, цилиндърът се изважда, когато трябва да се прибере.
- Преди да прикачвате оборудване, спрете двигателя, преместете управляващия лост на клапана в неутрално положение и натиснете бутона за заключване на SCV, за да предотвратите неочаквано задвижване на прикачното оборудване. За идентификация на бутона за заключване вижте елементите за управление на CommandARM – лява страна в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.
- Избирателните клапани не се изключват, ако операторът стане от седалката. За повече информация, вижте "Сензор за присъствие на оператора" в раздел "Седалки" на настоящото ръководство за оператора.

Лостовите за управление на SCV от CommandARM позволяват да се извършват известни настройки на дебита на SCV. За повече информация относно лостовите на SCV вижте лостовите за управление на CommandARM SCV в раздела за управление на CommandARM на това Ръководство на оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Лостовите за управление на SCV могат да се реконфигурират за управление на функциите на трактора и на прикачните приспособления. Вижте Настройка на уредите за управление в раздел CommandCenter на настоящия наръчник на оператора.

### Регулирания на лоста за управление на SCV:

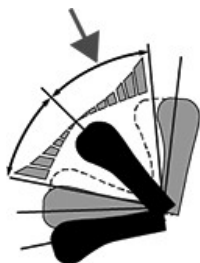


Неутрално

RXA0173507—UN—03JAN20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При стартирането на двигателя лостовите на клапаните трябва да са в неутрално положение.

**Неутрално положение** — дебитът е непрекъснат до изтичането на времето за задържане. Ако не е зададено време за задържане, дебитът се прекъсва.



Удължаване

RXA0173488—UN—02JAN20

**Удължаване** — контролиран от оператора променлив дебит за удължаване на цилиндъра.. Маслото протича при скорост, която варира в зависимост от това колко далеч е преместен лостът. Най-бавният дебит на масло е когато лостът е най-близо до неутрална позиция. Лостът се връща в неутрална позиция след освобождаването му.

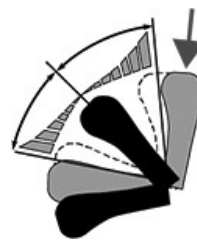


Прибиране

RXA0173510—UN—03JAN20

**Прибиране** — управляван от оператора променлив дебит за прибиране на цилиндъра. Маслото протича при скорост, която варира в зависимост от това колко далеч е преместен лостът. Най-бавният дебит

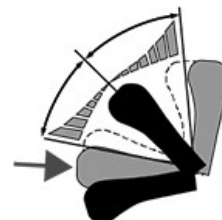
на масло е когато лостът е най-близо до неутрална позиция. Лостът се връща в неутрална позиция след освобождаването му.



Задържане при удължаване

RXA0173489—UN—02JAN20

**Задържане при удължаване** — синхронизиран дебит за удължаване на цилиндъра на базата на настройките за време и дебит на задържане. Лостът се връща в неутрална позиция, но дебитът продължава при настроената скорост на задържане на дебит до изтичане на настройката за време на задържане.



Задържане при прибиране

RXA0173511—UN—03JAN20

**Задържане при прибиране** — синхронизиран дебит за прибиране на цилиндъра на базата на настройките за време и дебит на задържане. Лостът се връща в неутрална позиция, но дебитът продължава при настроената скорост на задържане на дебит до изтичане на настройката за време на задържане.



Плаваща позиция

RXA0173491—UN—02JAN20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако лостът е в плаваща позиция при старт на двигателя, плаващата функция ще се деактивира до превключване на лоста на неутрално положение.

За да освободите хидравличното налягане в инвентара, при работещ двигател преместете лоста в плаващо положение.

**Плаваща позиция** — SCV се отваря, за да се



позволи свободно протичане на масло от главата към пръта на хидравличния цилиндър на прикачното приспособление и позволява на прикачното приспособление да следва контура на земята. Лостът и SCV остават в плаващо положение, докато лостът не бъде върнат ръчно в неутрално положение. Задействайте цилиндъра докрай и в двете посоки, за да сте сигурни че е пълен с масло, след като е бил използван в плаващо положение. "Плаването" се използва и за да може хидравличните цилиндри да спрат плавно при изключването на прикачното оборудване.

KD34109,0000589-11-20JUN22

## Общ дебит на SCV

1. Проверете настройката за дебит за всяка от функциите независимо. За правилните настройки за дебит на двигателя вижте ръководството за оператора на прикачното приспособление.

Помпата може да работи с високо налягане поради:

- За системите с налягане за притискане на работните устройства (редосеялки, пневматични редосеялки, дискови брани) се приема, че имат нулево потребление след извършване на цикъл за повдигане или спускане. За повече информация, вижте "Примери за свързване на прикачно приспособление" в раздел "Хидравлични свързвания" на настоящото ръководство за оператора.
  - Допълнителни клапани за управление на дебита (управление с вакуум) – отворете клапана на прикачното приспособление за управление на дебита и настройте дебита на трактора до желаното ниво. За повече информация, вижте "Примери за свързване на прикачно приспособление" в раздел "Хидравлични свързвания" на настоящото ръководство за оператора.
  - Функции на цилиндриите, където съпротивленията в линиите определят дебита – регулирайте дебита на трактора до момента, от който скоростта на функцията започва да намалява.
  - Допълнителни управляващи клапани (клапани на инвентара) – настройте дебита на трактора до най-ниското ниво, осигуряващо правилна работа.
2. Определете общия нужен дебит, като добавите нужния дебит за всеки SCV клапан, използвайки настройките определени в стъпка 1. Добавете дебита, нужен за теглича и за допълнителна мощност, ако има (вижте таблицата за дебит на SCV за правилните настройки въз основа на приблизителния изходящ дебит).

3. Определете дали нужният дебит надхвърля възможностите на помпата (вижте таблицата за дебита на помпата на SCV за приблизителния наличен дебит на помпата).

Ако нужният дебит:

- Е по-малък от наличния от помпата дебит, но има проблем с работата, потърсете дилъра на John Deere или друг доставчик на услуги.
- Превисава дебита на помпата:
  - Увеличете оборотите на двигателя, ако е възможно.
  - Намалете настройката за дебита за не важните функции.
  - Преобразувайте инвентара от система с отворен център в система със затворен център.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Измерен дебит без да се използват кормилната или навесната системи.

| Дебит на помпата (приблизителен) <sup>a</sup><br>л/мин (gal/min) |             |                     |
|------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------|
| Обороти на двигателя                                             | Помпа       |                     |
|                                                                  | 85 куб. см. | 85 кабел + 85 кабел |
| 1000                                                             | 100,9 (27)  | 201,8 (53)          |
| 1500                                                             | 151,4 (40)  | 302,8 (80)          |
| 2000                                                             | 201,8 (53)  | 403,7 (106)         |
| 2100                                                             | 211,9 (56)  | 423,9 (112)         |

<sup>a</sup>Нормалните дебити са валидни за нови трактори. Износването на компонентите може да причини леко понижаване на стойностите. Необходим е повече от един SCV, за да се постигне пълният дебит при всяка посочена стойност на оборотите.

| Максимален дебит на управлението на хидравликата от външен източник |                 |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Съединител                                                          | л/мин (gal/min) |
| 1/2 инча                                                            | 132 (35)        |
| 3/4-Inch                                                            | 211,9 (56)      |

| Дебит на SCV (приблизителен) <sup>a</sup><br>л/мин (gal/min) |                                                         |                                                    |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Настройки за дебита на SCV                                   | SCV със стандартен дебит 1/2-инчов куплунг <sup>b</sup> | SCV със висок дебит 3/4-инчов куплунг <sup>c</sup> |
| 0.04 <sup>d</sup>                                            | —                                                       | —                                                  |
| 1.0                                                          | 1,9 (0.5) <sup>e</sup>                                  | 1.1 (0.3)                                          |
| 2.0                                                          | 6,1 (1.6)                                               | 7.2 (1.9)                                          |
| 3.0                                                          | 13,6 (3.6)                                              | 15.6 (4.1)                                         |
| 4.0                                                          | 20,4 (5.4)                                              | 25.8 (6.8)                                         |
| 5.0                                                          | 28,0 (7.4)                                              | 37.3 (9.9)                                         |
| 6.0                                                          | 40,9 (10.8)                                             | 50.9 (13.4)                                        |
| 7.0                                                          | 62,1 (16.4)                                             | 78.3 (20.7)                                        |
| 8.0                                                          | 81,4 (21.5)                                             | 105.2 (27.8)                                       |

| Дебит на SCV (приблизителен) <sup>a</sup><br>л/мин (gal/min) |                                                         |                                                    |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Настройки за дебита на SCV                                   | SCV със стандартен дебит 1/2-инчов куплунг <sup>b</sup> | SCV със висок дебит 3/4-инчов куплунг <sup>c</sup> |
| 9.0                                                          | 107,1 (28.3)                                            | 131.0 (34.6)                                       |
| 10.0                                                         | 132,0 (35.0)                                            | 171.0 (45.2)                                       |

<sup>a</sup>При 2000 об/мин и 454 kg (1000 lb) товар в точката на използване.

<sup>b</sup>Помпа 85 куб. см.

<sup>c</sup>Помпи 85 куб. см и 85 куб. см.

<sup>d</sup>Минимална настройка на дебита.

<sup>e</sup>Измерен без товар.

| Диаметър на цилиндъра на теглича<br>мм | Дебит на теглича [Ag]<br>л/мин (gal/min) |
|----------------------------------------|------------------------------------------|
| 90/100                                 | 71 (18.7)                                |
| 120/120                                | 88 (23.2)                                |

KD34109,0000586-11-14JUL25

## Споделяне на хидравличния дебит

Споделянето на хидравличния дебит намалява дебита към некритични функции на SCV, като осигурява приоритетен дебит на критичните функции на SCV. За активиране или деактивиране на режима на споделяне на дебита вижте раздел "Настройки на SCV—разширени" в този раздел на ръководството за оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Непрекъснатата настройка получава приоритет по времето за задържане по време. Ако всички SCV клапани са настроени на С (непрекъснато) и заявеният дебит се превиши, дебитът се намалява еднакво към всички SCV, за да се гарантира, че всички функции все още са активни.

### За максимална ефективност:

- Свържете правилно SCV клапаните и прикачното приспособление съгласно ръководството за оператора на прикачното приспособление.
- Ако ръководството за оператора на прикачното приспособление не е достъпно, вижте подходящ пример за хидравлична връзка в раздел "Хидравлични връзки" на настоящото ръководство за оператора. При селскостопанските трактори, оборудвани с високодебитна хидравлична система, SCV клапаните може да се захранват от различни помпи. За повече информация вижте "Свързване на прикачни приспособления към хидравлични SCV с висок дебит [AG]" в раздел "Хидравлични връзки" на настоящото ръководство за оператора.
- Уверете се, че настройките за дебит на SCV отговарят на изискванията за дебит на

функцията. За повече информация, вижте "Общ дебит на задния BOM" в този раздел на ръководството за оператора.

- За предпочитане е да се настрои времето на задържане (препоръките има в ръководството за оператора на прикачното приспособление) на малко по-дълго от необходимото. Но по-голямата от необходимото настройка на времето или настройка на С (Непрекъснато) може да доведе до активиране на споделяне на дебита и прекомерно изгаряне на гориво.

Ако прикачното приспособление работи по-бавно от очакваното, извършете диагностична процедура на споделянето на дебита.

### Диагностична процедура на споделянето на дебита:

1. Проверете всички връзки за правилно свързване. Когато е възможно, свържете обратните връзки с възвратните портове на SCV или захранване извън възвратния порт.
2. За всеки SCV, настроен на С (непрекъснат поток), регулирайте дебита на най-ниската възможна стойност за оптимална работа на прикачното приспособление. Не всички функции се нуждаят от непрекъснат дебит и SCV клапаните с настроено твърде дълго време може да доведат до споделяне на дебита, ако се припокриват с SCV клапаните с непрекъснат дебит.
3. Хидравличният поток зависи от оборотите на двигателя. Ако дадена функция работи бавно, проверете използването на помпата. Вижте Настройки на SCV в този раздел на ръководството за оператора. Увеличете оборотите на двигателя, за да увеличите дебита или да активирате функцията за подпомагане на помпата. Вижте Настройки на SCV – Подпомагане на дебита в този раздел на ръководството за оператора.
4. Първо регулирайте дебита и след това SCV клапаните със задържане по време (според необходимостта, определена чрез наблюдение), за да гарантират правилното функциониране на прикачното приспособление.
5. На трактори, оборудвани с високодебитна хидравлична система, опитайте да балансирате хидравличното натоварване между двата кръга.
6. Ако функциите на прикачното приспособление останат бавни, потърсете дилъра на John Deere или друг доставчик на услуги.

KD34109,0000578-11-14JUL25

# Хидравлични връзки

## Свързване/разкачване на хидравличните маркучи

**ВНИМАНИЕ:** Изтичащите под високо налягане течности може да проникнат в кожата и да причинят тежки наранявания.

За избягване на нараняване, винаги:

- Пазете ръцете и тялото от течности под високо налягане.
- Проверявайте хидравличните маркучи за повреда периодично, поне веднъж в годината.

Белезите на износване или повреда включват, но не само, теч, прегъване, срязвания, пукнатини, абразия, мехури, корозия и показала се оплетка на кабела.

Сменяйте износените или повредени маркучи незабавно с одобрени от John Deere резервни части.

- Преди да възстановите налягането, притегнете всички връзки.
- Уверете се, че всички свързани линии са колкото е възможно по-изправени.
- Проверете за течове с парче картон.
- Преди да разкачате хидравлични тръбопроводи или други тръбопроводи, освободете налягането от хидравличната система.

При наранявания веднага потърсете лекарска помощ. При инжектиране на течност в кожата тя трябва да се отстрани хирургично в рамките на няколко часа, тъй като в противен случай може да се получи гангрена. Лекарите, незапознати с подобни наранявания, трябва да се консултират с компетентен източник. Подобна информация може да получите от медицинския отдел на Deere & Company в Moline, Illinois, САЩ чрез обаждане на 1-800-822-8262 или +1-309-748-5636.

Непреднамерено движение на прикачното приспособление може да причини нараняване. За избягване на нараняване, преди да свържете или разкачите хидравличните маркучи, винаги задействайте:

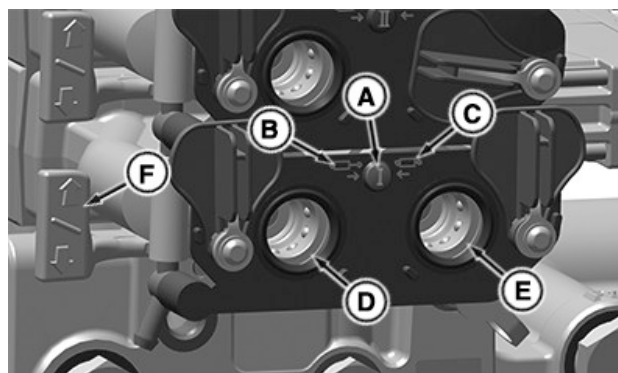
- Бутона за заключване на SCV. Вижте органите за управление на CommandARM – лявата страна в раздела с органите за управление на CommandARM на това ръководство за оператора.
- Заклучването на джойстика (ако има). Вижте "Използване на SCV с CommandARM джойстик (ако има)" в раздел "Клапани за селективен контрол

(SCV)" в настоящото ръководство за оператора.

**ВАЖНО:** Прахът, замърсяването или другите чужди частици могат да повредят хидравличната система. Избягвайте повреда на хидравличната система и преди да свържете прикачното приспособление, старателно почиствайте хидравличните маркучи и краищата на маркучите, и SCV.

Почистването с водоструйка с високо налягане в зоната около SCV и електрониката може да повреди оборудването. Поддържайте минимално разстояние от 200 мм (8 in) между дюзата на умивателя под налягане и хидравличните връзки за всеки умивател под налягане, превишаващи 6895 kPa (69 bar) (1000 psi).

Идентификация и разположение на компонентите на куплунга на SCV



RXA0188461—UN—25JAN23

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Куплунгите за външните цилиндри са обозначени от I до VI (A), като I е най-долният куплунг.

Уверете се, че дистанционните хидравлични маркучи са свързани към правилните куплунги на SCV, за да се гарантира желаната операция за управление на системата.

## Свързване на хидравличните маркучи

1. Заклучете средствата за управление на SCV в кабината.
2. Преди да свържете хидравличните маркучи, определете:
  - a. Дали символите върху идентификационната табелка на куплунга (B) или (C), указващи движението на цилиндрите, съответстват на желаната посока на движение на цилиндрите.
  - b. Желаната SCV връзка, базирана на това дали прикачното приспособление използва едноходови или двуходови цилиндри:

- При едноходови цилиндри, използвайте куплунга за изтегляне (D).
- При двуходови цилиндри използвайте куплунгите за изтегляне (D) и прибиране (E).

3. За свързване на маркучите към SCV:

- а. Почистете капаците/капачетата за прах.
- б. Завъртете нагоре или свалете капаците за защита от прах, за да отворите куплунгите на SCV.
- в. Натиснете втулката на хидравличния куплунг напред (ако има).
- г. Преместете лоста за свързване на маркуча на SCV (F):
  - Натиснете лоста за свързване към куплунга за прибиране.
  - Издърпайте лоста за свързване към куплунга за изтегляне.
- д. Натиснете хидравличния маркуч здраво в куплунга на SCV.
- е. Дръпнете втулката на хидравличния куплунг назад (ако има), за да заключите куплунга на маркуча в гнездото.

**Разкачване на хидравличните маркучи**

От вътрешността на кабината:

1. Запалете трактора.
2. Използвайте подходящия SCV лост, за да спуснете прикачното приспособление до земята.
3. Освободете хидравличното налягане в маркучите, като преместите лоста за управление на SCV или джойстика (ако има) в плаващо положение за няколко секунди.
4. Блокирайте средствата за управление на SCV клапаните.
5. Изключете трактора.

От външната страна на кабината:

1. Преместете лоста за свързване на SCV маркучите (F) бавно, за да освободите нагнетеното налягане на уловеното масло:
  - Натиснете лоста за разкачване от куплунга за прибиране.
  - Издърпайте лоста за разкачване от куплунга за изтегляне.
2. Свалете маркучите от куплунгите на SCV.
3. Почистете зоната на съединителя на SCV.

4. Завъртете надолу или сменете капаците за прах, за да предпазите SCV куплунгите.

EC82310,0000EF3-11-26JAN23

**Прикачни приспособления, изискващи големи количества хидравлично масло**

**ВАЖНО:** Пазете хидравличната система от повреда:

- Спуснете прикачното приспособление до земята, за да върнете по-голямата част от маслото в резервоара по време на процедурата за проверка.
- Никога не добавяйте хидравличното масло към резервоара с работещ двигател, тъй като това може да доведе до преливане на хидравличния резервоар.
- Не препълвайте хидравличния резервоар.

1. Раздвижете всички цилиндри на прикачното приспособление след стартирането на трактора.
2. Спуснете прикачното приспособление на земята, за да върнете повечето масло в резервоара.
3. Проверете нивото на хидравличното масло на инспекционното прозорче за трансмисионно-хидравличното масло. Вижте "Ниво на хидравличното масло" в раздел "Техническо обслужване – проверка" в настоящия наръчник на оператора.
4. Проверете отново нивото на маслото след разкачване на прикачното приспособление.
5. Долейте или отстранете хидравлично масло, ако е необходимо. Ако маслото трябва да се източи, вижте "Трансмисионно и хидравлично масло и филтри" в раздел "Техническо обслужване – смяна" от настоящото ръководство за оператора.

EC82310,0000EF4-11-02SEP21

**Използване на следяща товара хидравлична система – допълнителна мощност**

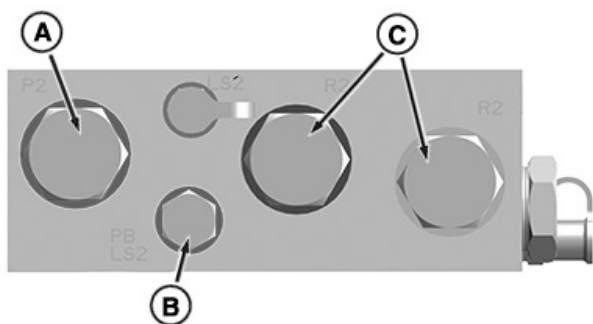
Системата Power Beyond се използва за захранване на външни устройства оборудвани с независими управляващи клапани. Използвайте системата Power Beyond, когато:

- Няма нужда от клапаните за селективен контрол на трактора.
- Всички клапани за селективен контрол на трактора са заети.

Функциите за допълнителна мощност изискват сигнал "следене на натоварването" за регулиране на

налягането на помпата, ето защо се използва хидравличната линия “следене на натоварването”. Определено оборудване може да изисква модификация. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

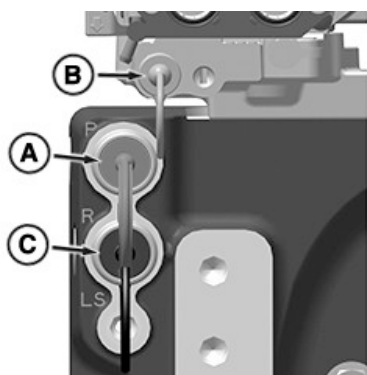
### Идентификация на компонентите



RXA0188462—UN—25JAN23

Портове за допълнителна мощност – среден/горен (ако има)

- A—Порт под налягане
- B—Порт за контрол на натоварването
- C—Възвратен порт (съединение за връщане към двигателя) (2 бр.)



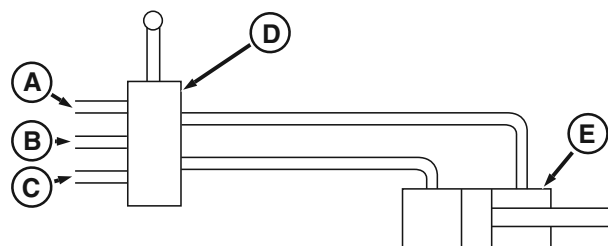
RXA0188463—UN—25JAN23

Съединително устройство за допълнителна мощност – отливка на съединителната скоба

- A—Куплунг под налягане
- B—Съединително устройство за следене на натоварването
- C—Възвратен куплунг (съединение за връщане към двигателя)

### Пример 1

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Пример 1 е предпочитаната практика.

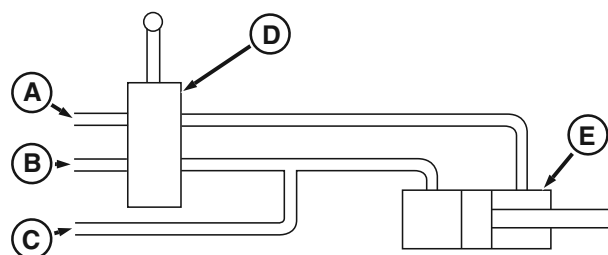


RXA0177994—UN—20MAY20

- A—Куплунг под налягане
- B—Съединително устройство за следене на натоварването
- C—Възвратен куплунг (съединение за връщане към двигателя)
- D—Управляващ клапан
- E—Цилиндър

Управляващите клапани със следене на товара осигуряват сигнал за следене на товара към хидравличната система и могат да се използват ръчно или чрез електромагнити.

### Пример 2



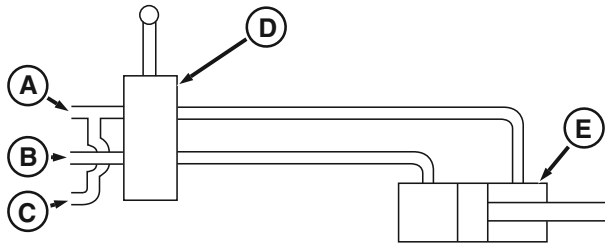
RXA0177995—UN—20MAY20

- A—Куплунг под налягане
- B—Съединително устройство за следене на натоварването
- C—Възвратен куплунг (съединение за връщане към двигателя)
- D—Управляващ клапан
- E—Цилиндър

**ВАЖНО:** Веригата позволява на цилиндъра да се изтече през следящия товара провод (C). Ако изтичането не е приемливо за работата, използвайте пример 3.

Контролният клапан насочва масло във веригите за удължаване или прибиране. Свържете линията за измерване на натоварване към веригата, която изисква налягане. Например, повдигащ цилиндър на самосвално ремарке с механичен стопор в крайно долно положение. Следящата линия подава сигнал на помпата, когато е нужно високо налягане. Налягането остава ниско, когато товарът се поддържа от механични спиратели.

### Пример 3



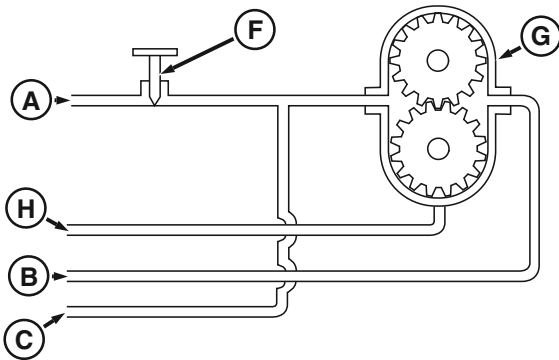
RXA0177996—UN—20MAY20

- A—Куплунг под налягане
- B—Съединително устройство за следене на натоварването
- C—Възвратен куплунг (съединение за връщане към двигателя)
- D—Управляващ клапан
- E—Цилиндър

**ВАЖНО:** Системата ще поддържа високо налягане от 20000 kPa (200 bar) (2900 psi), докато маркуците на системата Power-Beyond са свързани.

Контролният клапан насочва масло към веригата за удължаване или прибиране, като и в двата случая е нужно високо налягане. Свържете следящия товара провод към провода под налягане преди контролния клапан. Например, сгъващо се прикачно приспособление, където налягането е нужно за изваждане или прибиране на цилиндри.

### Пример 4



RXA0138270—UN—17JAN14

- A—Линия под налягане
- B—Възвратна линия
- C—Тръбопровод за следене на натоварването
- F—Компенсиран по налягане клапан за регулиране на потока
- G—Хидравличен двигател
- H—Източване от корпуса на двигателя (провод на картера)

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Оборотите на мотора може да се колебаят, ако другите функции причинят промяна в системното налягане. Тези колебания се намаляват с монтирането на компенсиращ налягането клапан на потока.

За среден висок дебит се препоръчва хидравличният мотор да се свърже към горните SCV (85 cc помпа с висок дебит).

Хидравлична система на скрепера с висок дебит не се препоръчва за работа с мотор.

За управлението на оборотите на хидравличния мотор се използва компенсиращ налягането клапан за управление на потока. Свържете следящия товара провод към провода под налягане преди контролния клапан.

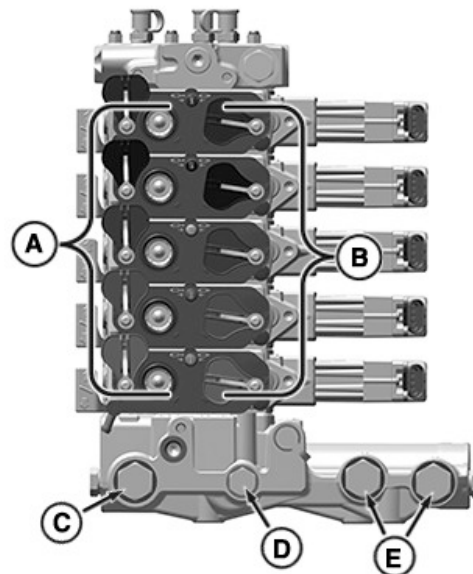
EC82310,0000EF5-11-14JUL25

### Идентификация и разположение на компонентите [Ag]

SCV клапаните са оцветени за по-лесно разпознаване. Комплекти за идентификация на маркуците можете да си набавите чрез дилър на John Deere.

| Номерация и цветове на SCV клапаните |          |
|--------------------------------------|----------|
| Управляем хидравличен изход (SCV)    |          |
| Брой                                 | Цвят     |
| I                                    | Зелен    |
| II                                   | Син      |
| III                                  | Кафяв    |
| IV                                   | Черен    |
| V                                    | Виолетов |
| VI                                   | Сив      |

### Хидравлична система със стандартен дебит

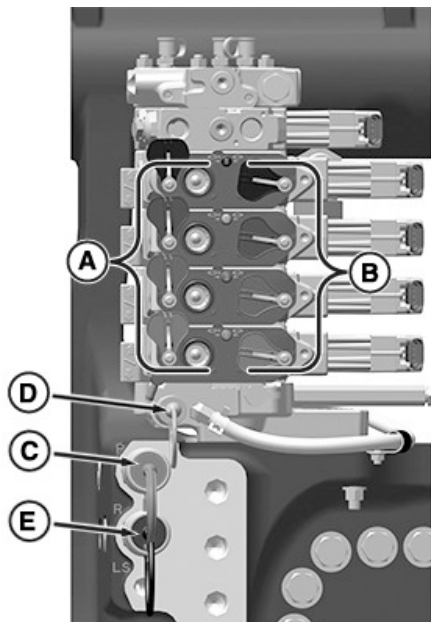


RXA0188464—UN—25JAN23

Стандартен поток – Power Beyond в горно местоположение

- A—Куплунг "изваждане" (5 бр.)
- B—Куплунг за прибиране (5 бр.)
- C—Порт за подаване на налягане на външното хидравлично устройство

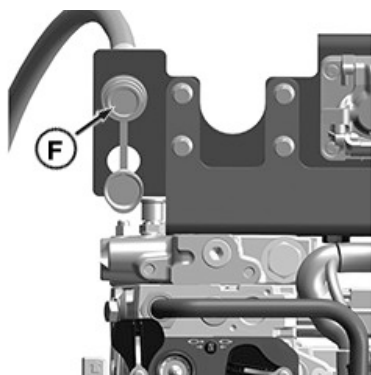
- D—Порт за контрол на натоварването на външното хидравлично устройство  
E—Възвратен порт за Power Beyond (възвратен провод към двигателя) (2 бр.)



RXA0188465—UN—25JAN23

Стандартен поток – мощност извън отливката на съединителната скоба

- A—Куплунг "изваждане" (4 бр.)  
B—Куплунг за прибиране (4 бр.)  
C—Нагнетателен куплунг за Power Beyond  
D—Куплунг за слеждане на товара за Power Beyond  
E—Възвратен куплунг за Power Beyond (съединение за връщане към двигателя)



RXA0188466—UN—25JAN23

- F—Съединение на картера (за оттичане на хидродвигател)

### Хидравлична система с висок дебит

**ВАЖНО:** Избягвайте прегряване на хидравличната и охладителната система. Уверете се, че прикачното приспособление е правилно свързано към хидравличната система.

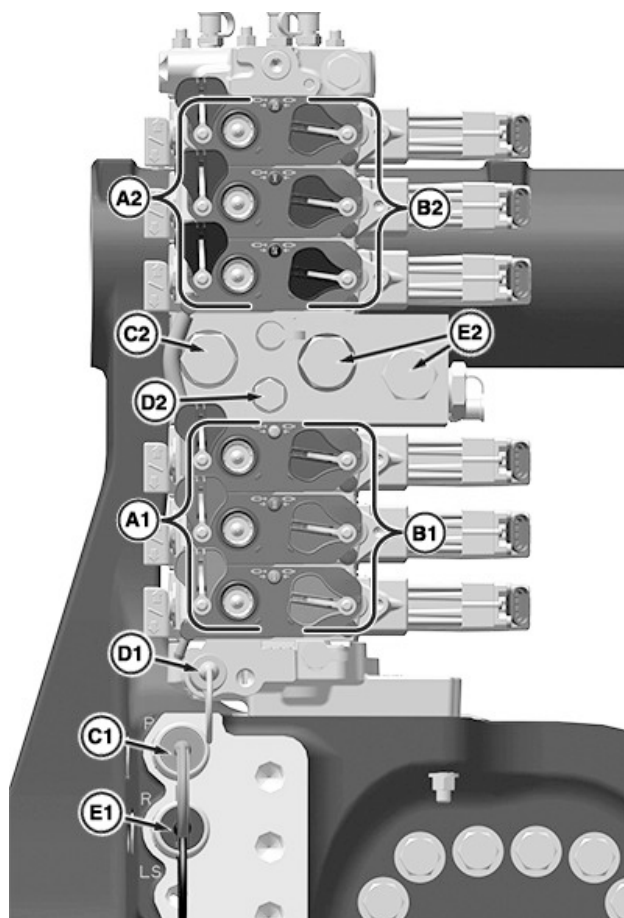
Препоръчителна настройка за селскостопански приложения с висок дебит, свържете:

- Свържете хидравличния мотор към SCVs клапаните на допълнителната помпа.
- Свържете съединителното устройство за връщане на хидравличния мотор към съединителното устройство за връщане Power Beyond на допълнителната помпа.

Не се препоръчва свързване на хидравличните системи на скрепера към SCV с висок дебит.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Предлагат се комплекти за монтаж на място за:

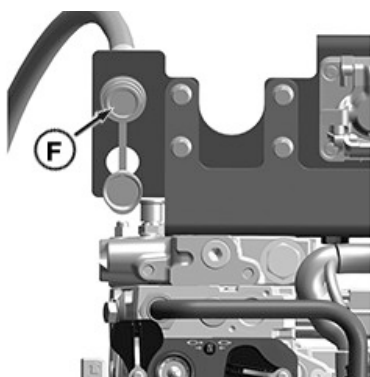
- 1/2-инчови и 3/4-инчови захранващи съединители.
- 1/2-инчови и 3/4-инчови SCV съединители/корпуси.



RXA0188467—UN—25JAN23

- A1—Съединение за разгъване (основна хидравлична помпа) (3 бр.)  
A2—Съединение за разгъване (вторична хидравлична помпа) (3 бр.)  
B1—Съединение за прибиране (основна хидравлична помпа) (3 бр.)  
B2—Съединение за прибиране (вторична хидравлична помпа) (3 бр.)  
C1—Съединение под налягане за Power Beyond (основна хидравлична помпа)  
C2—Порт за налягане на Power Beyond (вторична хидравлична помпа)

- D1**—Съединение за следене на товара за Power Beyond (основна хидравлична помпа)  
**D2**—Съединение за следене на товара за Power Beyond (вторична хидравлична помпа)  
**E1**—Съединение за връщане за Power Beyond (съединение за връщане към двигателя) (основна хидравлична помпа)  
**E2**—Порт за връщане за Power Beyond (съединение за връщане към двигателя) (вторична хидравлична помпа) (2 бр.)



RXA0188466—UN—25JAN23

**F**—Съединение на картера (за оттичане на хидродвигател)

За хидравлични системи с голям дебит, с:

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Всички SCV могат да бъдат оборудвани с интелигентно управление на мощността (IPM). Ако е свързана пневматична сеялка към SCV IV—VI, следвайте насоките в ръководството за оператора на пневматичната сеялка (пример: пневматична сеялка John Deere 1870 или 1895). Вижте "Защита на ходовата част" в раздел "Ходова част" от настоящото ръководство за оператора.

- Пет SCV:
  - I-III се захранват от основната помпа.
  - V-VIII се захранват от допълнителната помпа. Тези SCVs клапани се препоръчват при използване на орбитален двигател.
- Шест SCVs:
  - I-III се захранват от основната помпа.
  - IV-VI се захранват от допълнителната помпа. Тези SCV клапани се препоръчват за използване на орбитален двигател или пневматична сеялка.

### SCV на основната хидравлична помпа

Основната хидравлична помпа захранва SCV I—III. Препоръчва се използване на основната помпа за функции с високо налягане и малък дебит, като въздушни сеялки, големи цилиндри и активни системи за сила на притискане.

### ПУК на вторичната хидравлична помпа

Допълнителната хидравлична помпа захранва SCVs IV—VI. Препоръчва се допълнителна помпа за функции с ниско налягане и висок дебит. Повечето

хидравлични мотори използват 19—26.5 L/min (5—7 gal/min) на мотор и налягане от около 9997 kPa (100 bar) (1450 psi), за да работят.

Допълнителната хидравлична помпа може да работи с хидравлични мотори като пневматични сеялки, пръскачки и вакуумни посевни машини. Използване на допълнителната хидравлична помпа, при работата на хидравлични двигатели:

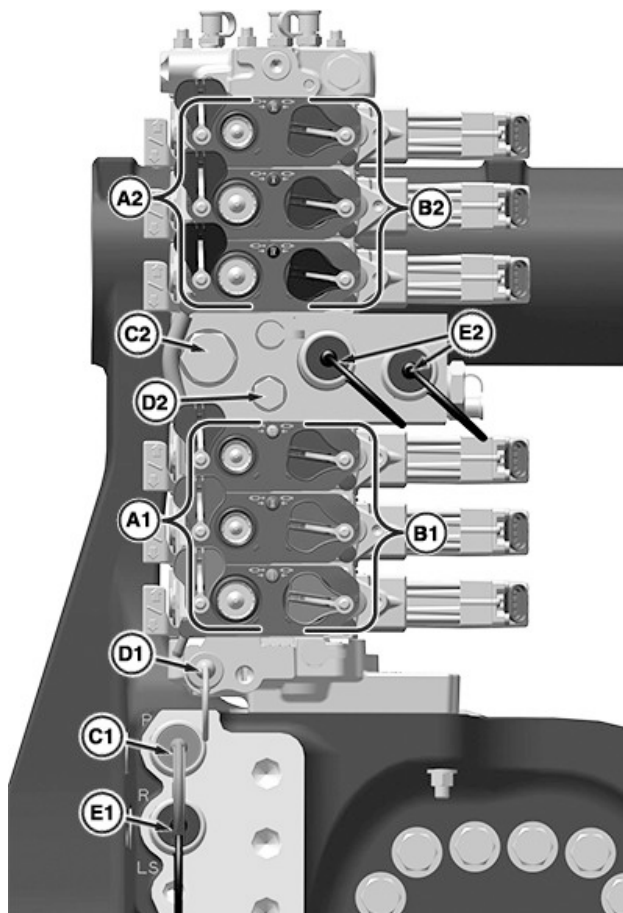
- Може да подобри икономията на гориво, да намали загубата на мощност и да намали нагряването на хидравличното масло.
- Намалява взаимодействията на хидравличната система с кормилното управление, спирачките, повдигането, свалянето, активната сила на снижаване.

Допълнителната хидравлична помпа може да осигури високо налягане за същите функции, като тези на основната хидравлична помпа, обаче:

- Предимствата на подобрена икономия на гориво и намалената загуба на енергия изчезват.
- Има повишен шанс за взаимодействие на системата с хидравличните двигатели, които са на същата помпа като другите хидравлични функции. Това обикновено означава повишено ниво на вакуум или колебания в скоростта на двигателя на вентилатора.
- При определени условия повече топлина може да се генерира, което ще увеличи натоварването на системата за охлаждане.



Свързване на прикачни приспособления към SCV на специална хидравлична система с висок дебит на пневматична сеялка

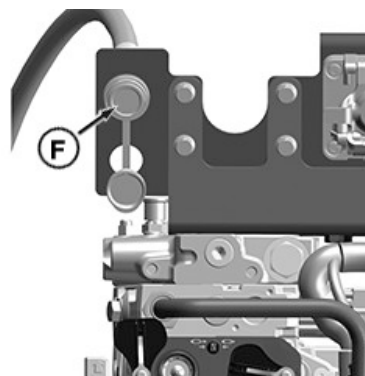


RXA0188468—UN—25JAN23

- A1—Съединение за разгъване (основна хидравлична помпа) (3 бр.)
- A2—Съединение за разгъване (вторична хидравлична помпа) (3 бр.)
- B1—Съединение за прибиране (основна хидравлична помпа) (3 бр.)
- B2—Съединение за прибиране (вторична хидравлична помпа) (3 бр.)
- C1—Съединение под налягане за Power Beyond (основна хидравлична помпа)
- C2—Порт за налягане на Power Beyond (вторична хидравлична помпа)
- D1—Съединение за следене на товара за Power Beyond (основна хидравлична помпа)
- D2—Съединение за следене на товара за Power Beyond (вторична хидравлична помпа)
- E1—Съединение за връщане за Power Beyond (съединение за връщане към двигателя) (основна хидравлична помпа)
- E2—Обратно съединение за Power Beyond (съединение за връщане на двигателя) (вторична хидравлична помпа) (2 бр.)

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Дебит на SCV за:

- I, IV и V е 180 L/min (48 gal/min) с 3/4-инчови съединители.
- II, III и VI е 140 l/min (37 gal/min) с 1/2-инчови съединители.



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Съединение на картера (за оттичане на хидродвигател)

EC82310,0000EF7-11-14JUL25

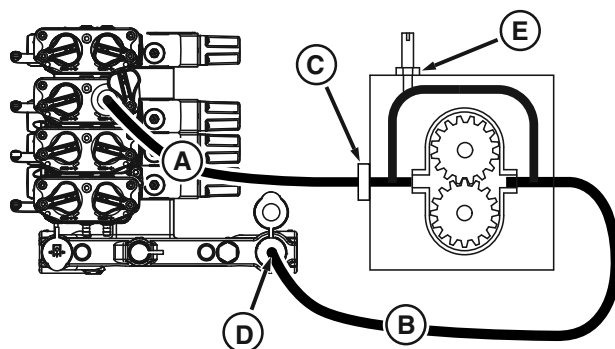
## Използване на хидравлични помпи на пръскачки [Ag]

**ВАЖНО:** За моторите с помощта на SCV налягане и възвратните куплунги избягвайте повреда на уплътненията на хидравличната система поради високо налягане на маслото в капан между SCV и помпата. За да спрете помпата:

- Винаги премествайте лоста на SCV в плаваща позиция, което позволява на мотора да се спре.
- Никога не местете лоста на SCV в неутрално положение, тъй като това действие може да доведе до рязко спиране на мотора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Свързването на хидравличния мотор към помпата с висок дебит 85 куб. см е предпочитаният метод за свързване.

1. Следвайте препоръките на производителя на помпата за пръскане при избиране на модела на помпата, настройването и експлоатацията ѝ.



RXA0178001—UN—20MAY20

Помпа на пръскачка (без теглич)

- A—Линия под налягане
- B—Възвратен тръбопровод
- C—Дюза на входната линия (отстранена)

**D—Възвратен съединител за допълнителна мощност—  
връщане на мотора**  
**E—Иглен клапан (затворен)**

2. Свържете линията на хидромотора под налягане към прибиращия порт на управляващия SCV клапан (дясна страна).

По принцип:

- Изберете най-малкия хидромотор пригоден за разнообразни хидравлични дейности. По-малкият работен обем ще намали нужния общ хидравличен дебит и ще подобри цялостната работа на системата.
- Използвайте SCV:
  - III, IV или V за статична хидравлична система.
  - III или IV за хидравлична система с висок дебит с теглич.
  - IV или V за хидравлична система с висок дебит без теглич.

3. Свържете възвратната линия към възвратния куплунг на системата за допълнителна мощност.

**ВАЖНО: Някои хидромотори нямат ограничител на оборотите. Повишаването на оборотите над препоръчаните може да причини повреда.**

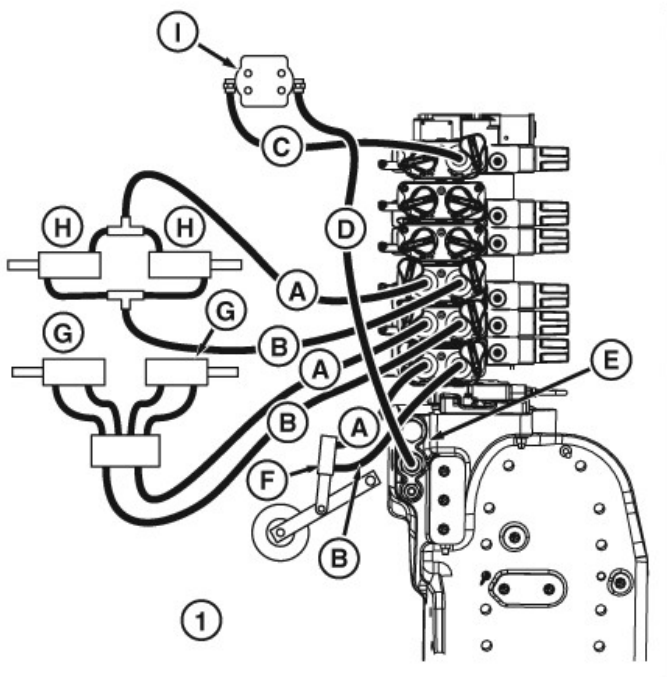
4. Активирайте SCV като:

- a. преместите лоста на SCV напред в позиция за задържане в прибирана позиция.
- b. Регулирайте хидравличния дебит според указанията на производителите на помпата.

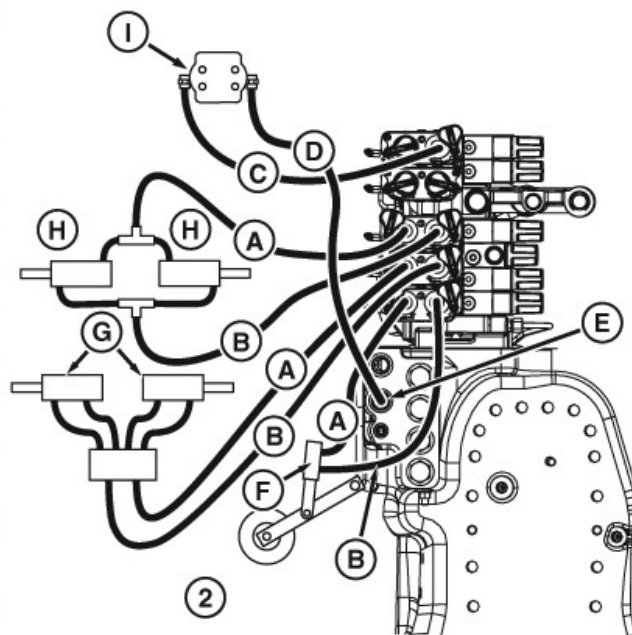
5. Изключете помпата за пръскане, като преместите лоста за управление на SCV в "плаващо" положение (докрай напред и надолу).

EC82310,0000EF6-11-04AUG20

**Пример за свързване на прикачно приспособление [Ag]: Затворен централен клапан и помпа при високо налягане—без теглич**



1—Стандартен дебит  
2—Висок дебит  
A—Удължаване на провода на куплунга  
B—Прибиране на провода на куплунга  
C—Линия под налягане  
D—Възвратен тръбопровод



E—Възвратен съединител за допълнителна мощност –  
връщане на двигателя  
F—Цилиндър за вдигане/спускане  
G—Цилиндър на маркера (2 бр.)  
H—Цилиндър за сгъване (2 бр.)  
I—Хидравличен двигател

RXA0185747—UN—02NOV21

**ВАЖНО:** За да избегнете повреда на уплътненията на хидравличната система поради неправилно позициониране на лостовите за SCV след изключване на хидравличния мотор:

- Винаги премествайте лоста на SCV в плаваща позиция, което позволява на мотора да се спре.
- Никога не местете лоста на SCV в неутрално положение, тъй като това действие може да доведе до рязко спиране на мотора.

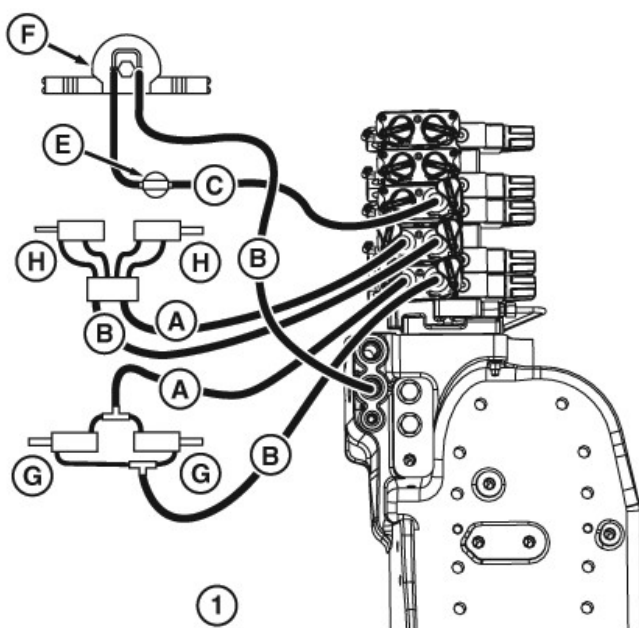
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Свързването на хидравличния двигател към спомагателната помпа с висок дебит е предпочитаният метод за свързване.

В това приложение:

- Хидравличният възвратен куплунг се пренасочва към възвратния порт за допълнителна мощност.
- Хидравличният мотор получава масло под налягане от порта за прибиране на SCV.
- Ако възвратния маркуч за хидравлично масло е:
  - Свързан към порт за допълнителна мощност, не се изисква специален накрайник за възвратен маркуч.
  - Не е свързан към порт за допълнителна мощност, използвайте специален накрайник за възвратен маркуч, за да свържете връщането на хидравличното масло към който и да е от куплунгите на SCV от лявата страна.

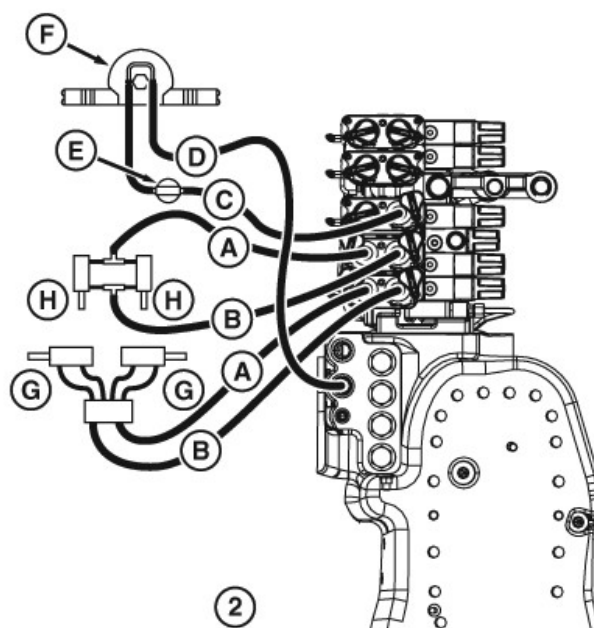
EC82310,0000EF8-11-10MAY22

**Пример за свързване на прикачно приспособление [Ag]: Машина за садене с вакуумен двигател и възвратна линия към SCV, използваща накрайника за връщане към двигателя**



- 1—Стандартен дебит  
2—Висок дебит  
А—Удължаване на провода на куплунга  
В—Прибиране на провода на куплунга  
С—Линия под налягане

**ВАЖНО:** Пазете хидравличната система от повреда. Ако температурата на околния въздух е висока, хидравличното масло може да прегрее, когато хидравличната помпа работи при максимално налягане.



- D—Възвратен тръбопровод  
E—Клапан за регулиране на дебита  
F—Вакуумен двигател  
G—Цилиндър на маркера (2 бр.)  
H—Цилиндър за сгъване (2 бр.)

- Клапанът за управление на дебита контролира потока с хидравлична система със стандартен дебит.
- Клапанът се използва за управление на

RXA0185748—UN—10NOV21

**Избягвайте повреда на уплътненията на хидравличните системи поради неправилно позициониране на лостовете на SCV след изключване на хидравличния мотор:**

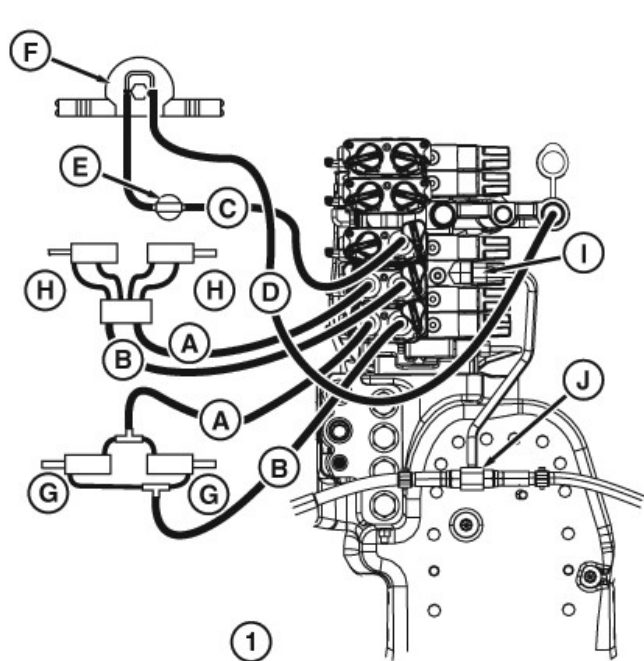
- Избягвайте повреда на уплътненията на хидравличната система поради това, че хидравличното масло за връщане с високо налягане се връща към мотора през SCV връзка. Необходимо е монтиране на специален накрайник за възвратен маркуч с възвратен клапан.

В това приложение:

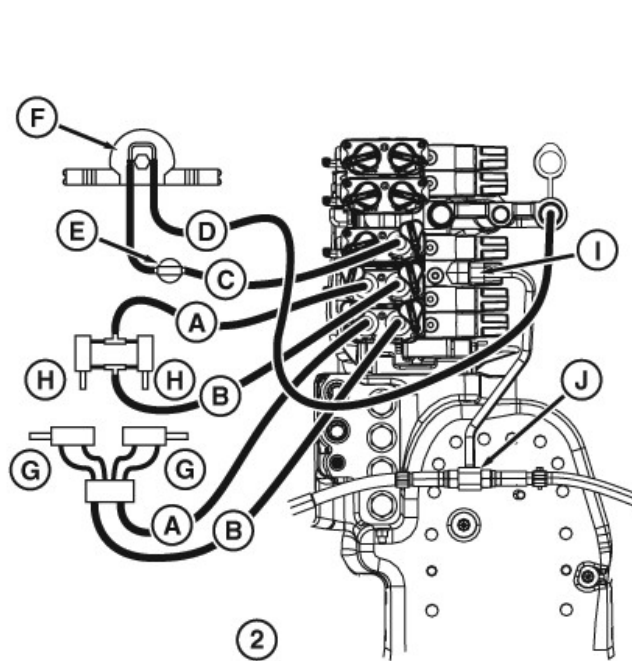
- Вакуумният двигател, подобно на механизма за спускане на сеялката, получава масло под налягане от порта за прибиране на SCV.
- Ако използвате SCV, за да контролирате потока към вакуумния двигател, използвайте SCV панел за стандартен дебит или хидравлична система с висок дебит. Ако сеялката е снабдена с клапан за управление на дебита на вакуумния мотор, той трябва да е в широко отворено положение.

EC82310.0000EFB-11-10MAY22

**Пример за свързване на прикачно приспособление [Ag]: Машина за садене с вакуумен двигател и възвратна линия за връщане към двигателя—с теглич и подеменник за прикачното приспособление**

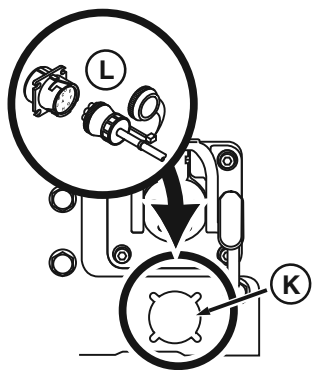


- 1—Стандартен дебит  
2—Висок дебит  
А—Удължаване на проводя на куплунга  
В—Прибиране на проводя на куплунга  
С—Линия под налягане  
D—Линия за обратна връзка (Съединение за връщане за допълнителна мощност – връщане на двигателя)



- Е—Клапан за регулиране на дебита  
F—Вакуумен двигател  
G—Цилиндър на маркера (2 бр.)  
H—Цилиндър за съгване (2 бр.)  
I—Подпомагане на повдигането на прикачното приспособление  
J—Тройник и хидравличен маркуч

RXA0185977—UN—10NOV21



RXA0178005—UN—20MAY20

**К**—9-пинов куплунг на прикачното приспособление  
**Л**—9-пинов куплунг за контрол на дълбочината на TouchSet

**ВАЖНО:** Пазете хидравличната система от повреда. Ако температурата на околния въздух е висока, хидравличното масло може да прегрее, когато хидравличната помпа работи при максимално налягане.

- Клапанът за управление на дебита контролира потока с хидравлична система със стандартен дебит.
- Клапанът се използва за управление на потока на маслото с хидравлична система с висок дебит.

Избягвайте повреда на уплътненията на хидравличните системи поради неправилно позициониране на лостовете на SCV след изключване на хидравличния мотор:

- Винаги премествайте лоста на SCV в плаваща позиция, което позволява на мотора да се спре.
- Никога не местете лоста на SCV в неутрално положение, тъй като това действие може да доведе до рязко спиране на мотора.

Избягвайте повреда на уплътненията на хидравличната система поради това, че хидравличното масло за връщане с високо налягане се връща към мотора през SCV връзка. Необходимо е монтиране на специален накрайник за възвратен маркуч с възвратен клапан.

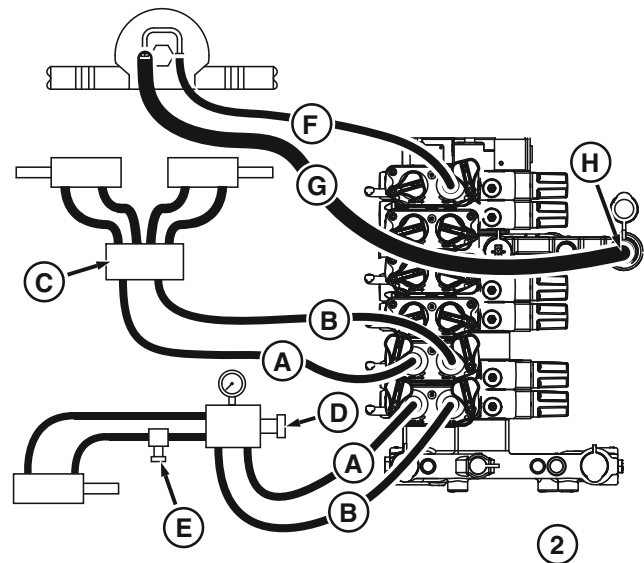
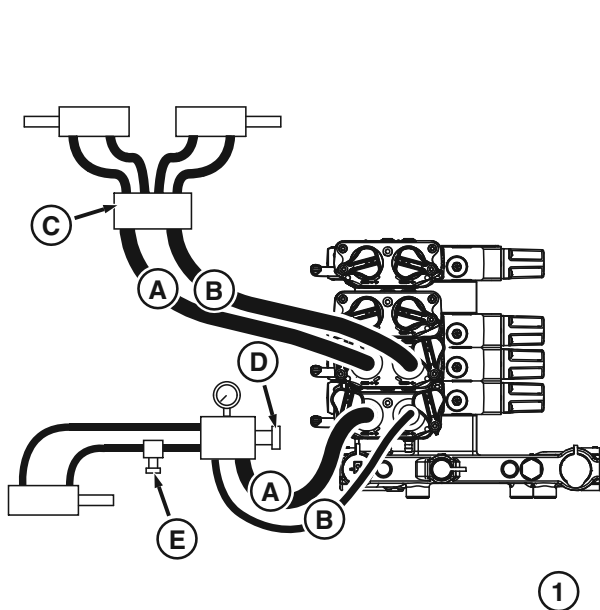
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Свързването на хидравличния двигател към спомагателната помпа с висок дебит е предпочитаният метод за свързване.

В това приложение:

- Вакуумният двигател получава масло под налягане от порта за прибиране на SCV.
- Клапанът за управление на дебита:
  - е поставен в широко отворена позиция.
  - се контролира от панела на трактора.
- Маслото се насочва към възвратния порт за допълнителна мощност.
- Обратният маркуч може да се свърже директно към лявата страна на съединител три. За:
  - Хидравлика със стандартен дебит със специален накрайник за възвратен маркуч.
  - Хидравлична система с голям дебит със специален накрайник за възвратен маркуч на сеялката.
- Цилиндри за подпомагане на повдигането се свързват с помощта на тройник и хидравличен маркуч към клапана за спускане на теглича.
  - Лостът на теглича контролира цилиндри за вдигане на прикачното приспособление при активиране на клапана на теглича.
  - SCV I се използва за контрол едновременно на клапана на теглича и подемника на прикачното приспособление.
  - 9-пиновият кабелен сноп на куплунга на прикачното приспособление съдържа верига, която деактивира контролера на теглича на трактора когато е свързан към 9-пинов куплунг за контрол на дълбочината TouchSet, който е закачен към главния електрически кабелен сноп на трактора.

EC82310,0000EFE-11-23JUN22

**Пример за свързване на прикачно приспособление [Ag]: Приложения на клапана за управление на налягането—без теглич (сеялки за зърно или пневматични сеялки със система за поддържане на постоянен натиск)**



- 1—Стандартен дебит  
2—Висок дебит  
А—Удължаване на провода на куплунга  
В—Прибиране на провода на куплунга  
С—Превключващ клапан  
D—Клапан за управление на налягането

- Е—Клапан за блокиране при транспорт  
F—Линия под налягане  
G—Линия за обратна връзка (Съединение за връщане за допълнителна мощност – връщане на двигателя)  
H—Специален накрайник на маркуча

RXA0178006—UN—20MAY20

**ВАЖНО:** Пазете хидравличната система от повреда. Използването на повече от едно прикачно приспособление, изискващи употребата на активен постоянен натиск, може да повреди хидравличната система поради прегряване на хидравличното масло, когато:

- Температурата на околния въздух е висока.
- Хидравличната помпа е настроена да работи при максимално налягане.

Ако температурата на околния въздух е висока, не използвайте повече от едно прикачно приспособление в даден момент.

Пазете от повреда на уплътненията на хидравличните системи поради неправилно позициониране на лостовите на SCV след изключване на хидравличния мотор. След изключване на хидравличния мотор:

- Винаги премествайте лоста на SCV в

плаваща позиция, което позволява на мотора да се спре.

- Никога не местете лоста на SCV в неутрално положение, тъй като това действие може да доведе до рязко спиране на мотора.

Избягвайте повреда на уплътненията на хидравличната система поради хидравлично масло за връщане на високо налягане, което се връща към мотора през SCV връзка: Прекарайте връщаното масло към:

- Порта за удължаване на SCV. Тази опция изисква монтиране на специален накрайник на възвратния маркуч.
- Възвратен порт за допълнителна мощност. Тази опция не изисква монтиране на специален накрайник на възвратния маркуч.

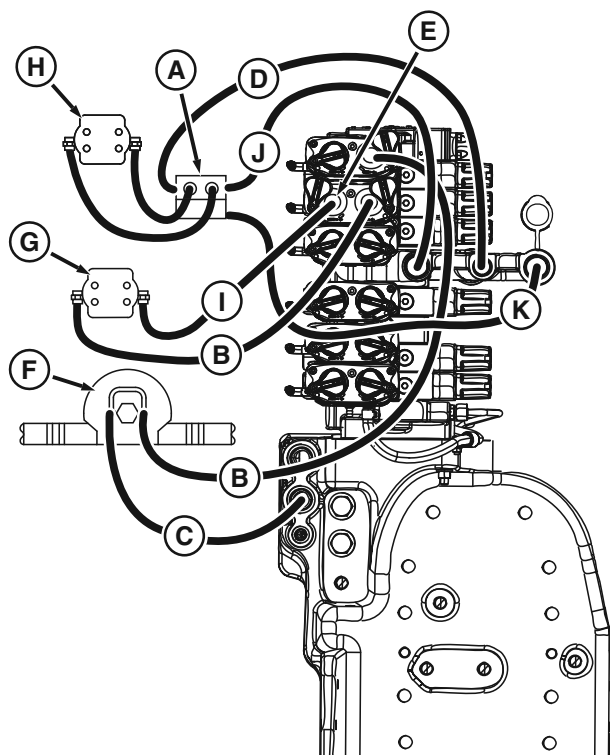
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Свързването на хидравличния двигател към спомагателната помпа с висок дебит е предпочитаният метод за свързване.

В това приложение:

- Вакуумния двигател получава масло под налягане от порта за прибиране на SCV.
- Когато се използват прикачни приспособления, изискващи активно притискащо усилие, настройте хидравличната помпа да работи на максимално налягане чрез:
  - Настройване на управлението на дебита на непрекъснато.
  - Поставете SCV лоста в положение за задържане.

EC82310,0000F01-11-10MAY22

**Пример за връзка с прикачно приспособление—хидравлична система с висок дебит [Ag]: Контролни клапани за прикачното приспособление—без теглич**



RXA0185749—UN—08MAR22

- A—Задвижване на променлива норма (съединител за налягане за допълнителна мощност)
- B—Линия под налягане
- C—Линия за обратна връзка (Съединение за връщане за допълнителна мощност – връщане на двигателя)
- D—Линия за следене на натоварването за допълнителна мощност
- E—Накрайник на вързателния маркуч
- F—Вакуумен двигател
- G—Хидравличен двигател
- H—Хидравличен двигател
- I—Линия за връщане
- J—Линия за налягане за допълнителна мощност

K—Връщаща линия за допълнителна мощност

**ВАЖНО:** Избягвайте повреда на уплътненията на хидравличните системи поради неправилно позициониране на лостовете на SCV след изключване на хидравличния мотор:

- Винаги премествайте лоста на SCV в плаваща позиция, което позволява на мотора да се спре.
- Никога не местете лоста на SCV в неутрално положение, тъй като това действие може да доведе до рязко спиране на мотора.

Избягвайте повреда на уплътненията на хидравличната система поради хидравлично масло за връщане на високо налягане, което се връща към мотора през SCV връзка. Прекарайте връщаното масло към:

- Разширителният порт на SCV изисква монтиране на специален накрайник на възвратния маркуч.
- Портът за връщане за допълнителна мощност не изисква монтиране на специален накрайник на възвратния маркуч.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Свързването на хидравличния двигател към спомагателната помпа с висок дебит е предпочитаният метод за свързване.

В това приложение:

- Вторичната хидравлична помпа работи с:
  - хидравличните мотори.
  - вакуумния мотор.
- Връщаното масло се прекарва към вързателния порт за висок дебит на допълнителната мощност. Ако линията за връщане на маслото има специален накрайник с възвратен клапан, тя може да бъде свързана директно към лявата страна на съединителното устройство.
- Хидравличният мотор (G) получава масло под налягане от порта за прибиране на SCV. Тъй като върнатото масло се насочва към порта за разширяване на SCV, не се налага използване на специален накрайник на възвратния маркуч.
- Хидравличен мотор (H):
  - Получава масло под налягане от порт за допълнителна мощност.
  - Маслото се насочва към възвратния порт за допълнителна мощност.

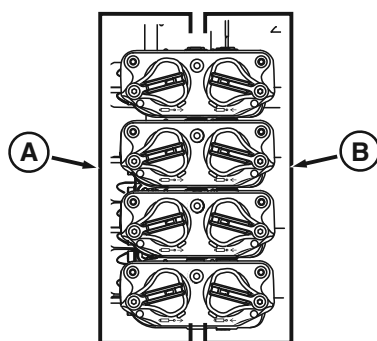
EC82310,0000F06-11-02NOV21

## Идентификация и разположение на компонентите [скрепер]

SCV капаците са цветово кодирани за лесна идентификация.

| Номерация и цветове на SCV клапаните |          |
|--------------------------------------|----------|
| Селективен управляващ клапан         |          |
| Брой                                 | Цвят     |
| I                                    | Зелен    |
| II                                   | Син      |
| III                                  | Кафяв    |
| IV                                   | Черен    |
| V                                    | Виолетов |
| VI                                   | Сив      |

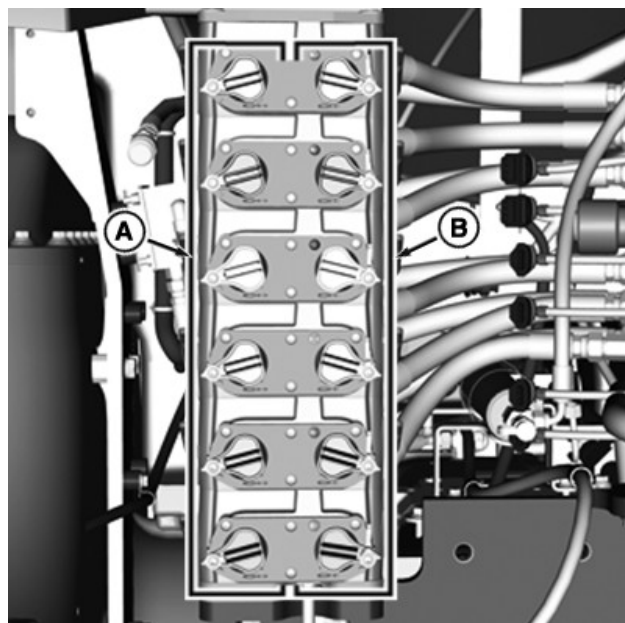
### Хидравлична система със стандартен дебит



RXA0179031—UN—11AUG20

А—Порт "изваждане" (4 бр.)  
В—Порт "прибиране" (4 бр.)

### Хидравлична система с висок дебит (Premium)



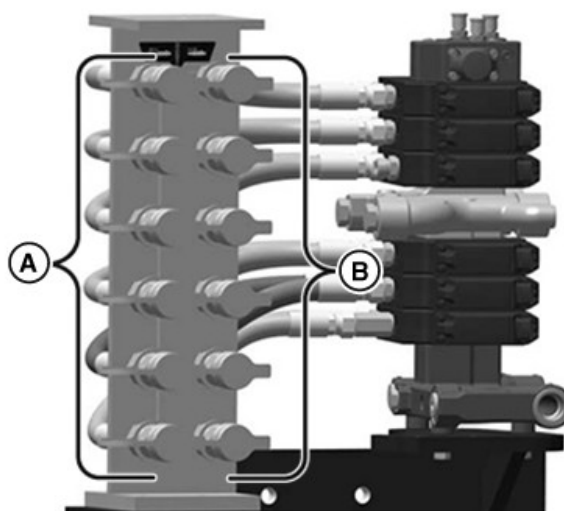
RXA0178008—UN—20MAY20

А—Порт "изваждане" (6 бр.)  
В—Порт "прибиране" (6 бр.)

Основната и вторичната хидравлични помпи подават хидравлично масло към всичките шест ПУК.

| Характеристики                   | Опция за съединителя на SCV |
|----------------------------------|-----------------------------|
|                                  | Premium                     |
| Връзка 3/4"                      | Да                          |
| Плаване                          | Да                          |
| Свързване/разделяне под налягане | Да                          |
| Възможност за счупване           | Да                          |

### Избор на куплунга за SCV



RXA0178009—UN—20MAY20

А—Порт "изваждане" (6 бр.)  
В—Порт "прибиране" (6 бр.)

| Характеристики                   | Опция за съединителя на SCV |
|----------------------------------|-----------------------------|
|                                  | Избор                       |
| Връзка 3/4"                      | Да                          |
| Плаване                          | Да                          |
| Свързване/разделяне под налягане | Не                          |
| Възможност за счупване           | Не                          |

EC82310,0000F07-11-10MAY22

### Накрайници на хидравличния маркуч на скрепера [скрепер]

Препоръчани накрайници на хидравличния маркуч на скрепера на John Deere за маркучи с куплунги О-пръстени с плоско лице и съединителни муфи с портове с набити О-пръстени.



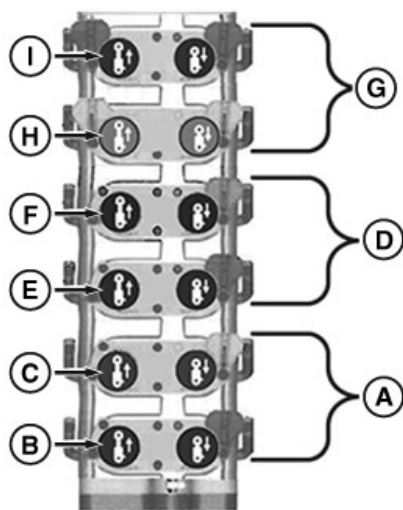
| Размер             |                           |                                         | Каталожен №           |                                                  |
|--------------------|---------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|
| Хидравличен маркуч |                           | Съединител на селективен клапан мм (in) | Специален накрайник   | Адаптер на маркуча към съединителното устройство |
| Номер на табло     | Вътрешен диаметър мм (in) |                                         |                       |                                                  |
| -8                 | 12,5 (0,50)               | 12 (0,5)                                | AR94522 <sup>a</sup>  | 38H1161                                          |
| -12                | 19 (0,75)                 |                                         | AN233013              | 38H1163                                          |
|                    |                           | 19 (0,75)                               | AT117365 <sup>b</sup> |                                                  |

<sup>a</sup>Стандартно селскостопанско съединително устройство

<sup>b</sup>Съединително устройство с висок дебит

EC82310,0000F08-11-12MAY20

### Пример за свързване на прикачно приспособление [скрепер]: Теглене на 1, 2 и 3 скрепера



RXA0178010—UN—20MAY20

Примери за свързване на скрепери за теглене

- А—Скрепер 1
- В—SCV 1 (подемен цилиндър (2 бр.))
- С—SCV 2 (цилиндър на затвор/разтоварване) (2 бр.)
- Д—Скрепер 2
- Е—SCV 3 (подемен цилиндър (2 бр.))
- Ф—SCV 4 (цилиндър на затвор/разтоварване) (2 бр.)
- Г—Скрепер 3
- Н—SCV 5 (подемен цилиндър (2 бр.))
- І—SCV 6 (цилиндър на затвор/разтоварване) (2 бр.)

EC82310,0000F09-11-10MAY22

# TouchSet за работната дълбочина

## TouchSet настройки на дълбочината и регулиране

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване или смърт. Не монтирайте сензори за дълбочина на инвентар, който не е предназначен за тази система. Вижте наръчника на оператора за инвентара.

Местенето при работещ двигател на контролния уред на прикачното оборудване, на сензор, куплунги или връзки, може да причини неочаквано движение. Стойте настрана от прикачното оборудване при пуск на двигателя.

TouchSet контрол на дълбочината позволява да се задава и да се извиква лесно често използвана височина и дълбочина. За да използвате TouchSet контрол на дълбочината, SCV I трябва да е правилно свързано и настроено на функционален режим.

За повече информация на:

- Правилно свързване, вижте "Прикачване на инвентар и система за управление" в този раздел от настоящото ръководство.
- Функционален режим, вижте "SCV настройки – функционален режим" в раздел "Селективни контролни клапани" от настоящото ръководство за оператора.
- Настройки за височината и дълбочината, вижте "SCV настройки – регулиране на потока" в раздел "Избирателни управляващи клапани" от настоящото Ръководство на оператора.

Настройки на лоста на SCV:

- За да преместите прикачното оборудване към горна или долна зададена точка, задръжте за кратко лоста на SCV в положение на ограничение за удължаване или прибиране.
- За да регулирате положението на прикачното оборудване нагоре или надолу с определена стойност, натиснете лоста на SCV в положение на удължаване или прибиране.

За повече информация относно позициите на лоста на ПУК, вижте "Регулиране на лоста за управление на ПУК" в раздела "Клапани за селективно управление" от настоящото Ръководство за оператора.

## Свързване/разкачване на куплунга за позиция на прикачното приспособление

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможно телесно нараняване. За да предотвратите движението на прикачното приспособление, преди да свързвате/разкачвате прикачното приспособление, винаги:

1. Изключете двигателя.
2. Поставете SCV лоста в неутрално положение.
3. Блокирайте средствата за управление на SCV клапаните.

**ВАЖНО:** Винаги изгасвайте двигателя преди да разкачвате или свързвате куплунга за позицията на прикачното приспособление. Свързването или разкачването на куплунга за позиция на прикачното приспособление при работещ двигател може да доведе до:

- Прикачното приспособление да не реагира на команди.
- Да се покажат диагностични кодове (DTC).

Ако се покаже DTC или прикачното приспособление не реагира на командите, нулирайте куплунга за позиция на прикачното приспособление. Вижте "Нулиране на куплунга за позиция на прикачното приспособление".

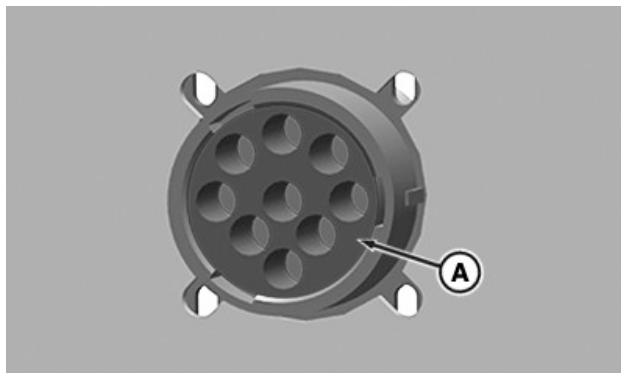
## Свързване на куплунга за позиция на прикачното приспособление

1. Поставете задната част на трактора при предната част на прикачното приспособление.
2. Изключете двигателя.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не допускайте нараняване или повреда на оборудването. Винаги поставяйте щифта на за скачване в заключена позиция.

3. Прикачете прикачното приспособление към теглителния прът.
4. Свържете хидравличните маркучи на прикачното приспособление. Вижте "Свързване/разкачване на хидравличните маркучи" в раздел "Хидравлични куплунги" в настоящото ръководство за оператора.

KD34109,000058D-11-20JUN22



RXA0188984—UN—01JUN23

*Куплунгът на кабелния сноп на трактора (A) е на скобата от дясната страна на блока SCV*

5. Монтирайте куплунга за позиция на прикачното приспособление към куплунга на кабелния сноп на трактора.

#### **Разкачване на куплунга за позиция на прикачното приспособление**

1. Изключете двигателя.
2. Разкачете куплунга за позиция на прикачното приспособление от куплунга на кабелния сноп на трактора.
3. Разкачете всички хидравлични маркучи на прикачното приспособление.
4. Разкачете прикачното приспособление от теглителния прът.

#### **Нулиране на куплунга за позиция на прикачното приспособление**

За нулиране на връзката на прикачното приспособление:

1. Изключете двигателя и оставете CommandCenter да се изключи напълно системата.
2. Разкачете кабелния сноп на прикачното приспособление от куплунга на прикачното приспособление.
3. Стартирайте трактора и оставете CommandCenter да стартира напълно.
4. Изключете двигателя и оставете CommandCenter да се изключи напълно системата.
5. Свържете кабелния сноп на прикачното приспособление към куплунга на прикачното приспособление.
6. Стартирайте двигателя и оставете CommandCenter да стартира напълно.
7. Работете с прикачното приспособление. Ако DTC продължи да се показва или прикачното приспособление не реагира на командите, свържете се с дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.

TS36762,0000202-11-08JUL25

# Управление на лазерен скрепер [Ag]

---

## Лазерен скрепер—Скрепери, оборудвани с контролен уред

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване или смърт. Местенето при работещ двигател на контролния уред на скрепера, на куплунги или връзки, може да причини неочаквано движение. Стойте настрана от прикачното оборудване при пуск на двигателя.

*ЗАБЕЛЕЖКА: Системата се използва предимно в области, изискващи автоматизирана система за лазерно насочване за скреперни приложения.*

Автоматичната система за управление на скрепера позволява повдигане, спускане и настройка на дълбочината на прикачното оборудване по електронен път, без да напускате кабината.

### Настройване

1. Свържете инвентара към трактора с помощта на SCV I, III или V.
2. Задайте свързан SCV към AUTO. Вижте "Конфигуриране на SCV настройки - функционален режим" в раздел "Клапани за селективен контрол" от настоящото ръководство за оператора.
3. Задаване на поток за свързани SCV. Вижте Настройки на SCV—регулиране на потока“ в раздел Клапани за избирателно управление“ от настоящото Ръководство на оператора.

### Задействане

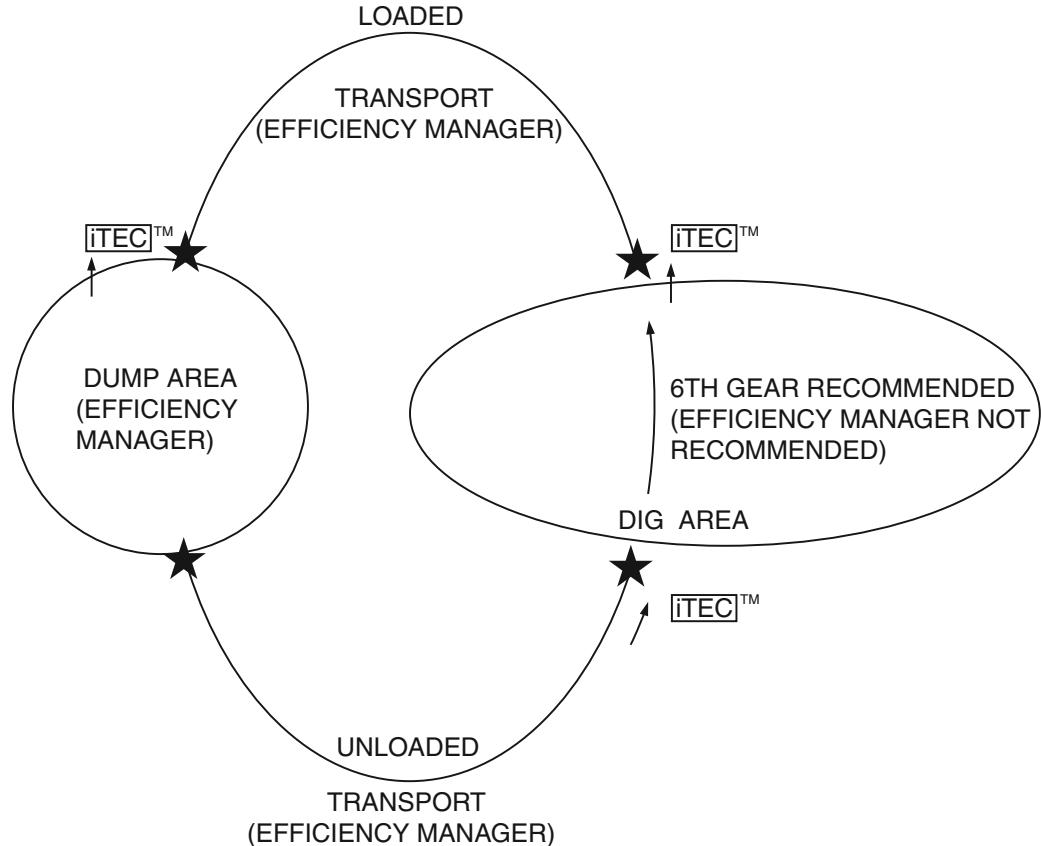
За да задействате автоматичната система за управление на скрепера, преместете съответния лост на SCV в положение на ограничение за удължаване или прибиране. За повече информация относно позициите на лоста на ПУК, вижте "Регулиране на лоста за управление на ПУК" в раздела "Клапани за селективно управление" от настоящото Ръководство за оператора.

---

KD34109,000058E-11-10NOV20

# Информация за скрепера [Скрепер]

## Работен цикъл на скрепера



RXA0130746—UN—01FEB13

**ВАЖНО:** Използването на трактора с три скрепера изисква тракторът и всички съдове на скреперите да са оборудвани с хидравлични спирачки на ремарке. Направете справка с “Теглене на товари и транспортиране с баласт” в раздел “Транспорт” от настоящия наръчник на оператора.

Никога не превишавайте:

- Максимален баласт на трактора от 24494 кг (54000 lb) с 65% върху предния мост.
- 10206 кг (22500 lb) максимално натоварване на скрепера с къса теглеща греда.
- 8391 кг (18500 lb) максимум за трактори със скрепер с опора на теглича за редовен дълъг скрепер (Ag).

Теглени скрепери:

| Насоки за приложението на трактора със скрепер |                                           |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Спирачки на ремаркетото                        | Максимално теглено натоварване            |
| Без                                            | 1,5 пъти теглото на трактора <sup>a</sup> |

| Насоки за приложението на трактора със скрепер |                               |
|------------------------------------------------|-------------------------------|
| C                                              | 4,5 пъти теглото на трактора. |

<sup>a</sup>Ограничено до 32 км/ч (20 mph) без спирачки на ремаркетото

**Следвайте препоръките и инструкциите на производителя за работа със скрепера при закрепването и използването на скрепера:**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Следването на тези работни насоки може да доведе до удължен живот на трактора и скрепера, както и до увеличено производство.

- Ограничете дълбочината на рязане за поддържане на скорост на товарене по-висока от 6,4 км/ч (4 mph). За максимална мощност работете на 6-та предна предавка.
- Поддържайте минимални обороти на двигателя от 1850 или повече в канала.
- Поставете правилен баласт на трактора, за да запазите оптималното буксуване от 8-12%.
- Тесните прорези при по-високи скорости ще удължат живота на ходовата част и ще увеличат общата производителност.
- Използвайте iTEC™ (интелигентен контрол на цялото оборудване) за превключване на долна/горна предавка на комбайна, повдигане/сваляне на скреперите или други функции при връщане

към зоната за копаене или към/от транспортната част на цикъла. (Вижте раздел "Интелигентен контрол на цялото оборудване (ITES™)".)

- Височината на теглича трябва да се зададе така, че режещият ръб на скрепера да удря земята преди долната част на скрепера. Вижте наръчника на оператора на скрепера.
- С товар по нанадолнище и/или по посока на зоната на пълнене когато условията позволяват това.
- Поставете скрепера(ите) върху земята преди горно товарене.
- Активирайте блокажа на диференциала преди товарене, деактивирайте преди завой.
- Използването на блокаж на диференциала трябва да се ограничи до трудни и мокри зони или по време на рязането.
- Не превключвайте на по-ниска предавка при скорости на движение под 6,4 км/ч (4 mph) когато имате товар.
- Намалете скоростта и превключете на долна предавка преди да се спускате по нанадолнище.
- Когато е възможно, товарете на 6-та предавка или по-висока и при целеви обороти от 1900-2150 об./мин.
- Намалете всички кормилни движения по време на товаренето на скрепера.
- Избягвайте динамични маневри с висока скорост, особено когато сте с товар. (Внезапни завои, преминавания от наклони върху равни повърхности или маневри с тежко или внезапно спиране.)
- Не товарете на завой.
- Не завъртайте гумите или веригите в езика на скрепера.
- Поддържайте плавен път на теглене и зона на пълнене.
- Вижте наръчника на оператора за инструкции за работа/сервизиране и настройка на AutoLoad™, ако има.

#### Efficiency Manager™ препоръки

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато се използва, AutoLoad™ ще излезе от Efficiency Manager™

- Използване на Efficiency Manager™ трансмисията за транспорт.
- Използвайте двете настройки за скорост на Efficiency Manager™ за транспорт. Едната настройка за скорост е за транспортна скорост, а другата е за скорост на копаене. Използвайте втората настройка за скорост на Efficiency Manager™ за превключване на трактора на по-ниска предавка и приближаване на скоростта на движение до скоростта на копаене преди превключването на ръчен режим.

Пример:

- Използвайте зададена скорост 2 за транспорт, зададена скорост 1 за достигане на зоната за товарене и разтоварване.
- Деактивирайте Efficiency manager преди влизане за жътва.

RD47322,00000EB-11-09AUG17

## Ограничения за трансфера на тежест

**ВАЖНО:** Не превишавайте 10206 кг (22500 lb) максимален трансфер на тегло от езика на скрепера към късия теглич на скрепера и 8391 кг (18500 lb) максимален трансфер на теглото на езика на скрепера към дългия теглич на скрепера. Прекомерното тегло, трансферирано към трактора, може да причини повреда по структурата или по ходовата част.

Когато се дърпа директно монтиран скрепер, част от скрепера и полезното натоварване на ще се трансферира към трактора. Тази допълнителна тежест върху трактора може значително да подобри производителността по време на цикъла на натоварване, особено когато се теглят два скрепера в тандем. След като първият скрепер се натовари, тракторът ще има повече възможност за теглене и ще може да натовари втората купа по-бързо, което ще доведе до значително намалени времена на цикъла.

RD47322,00000EC-11-24MAR14

## Скрепер/тракторен инвентар

**ВАЖНО:** Ако не се спазват работните ограничения и не се следват правилните работни процедури, това може да намали живота на трактора и да причини предсрочни повреди по шасито, ходовата част и верижната система.

Правилната работа на машината е важна за удължаване на живота на веригите, ходовата част и долната платформа, за избягване на непроизводителното време и увеличаване на работната ефикасност.

### Височина на езика

Височината на езика на скрепера определя ъгъла на режещия ръб спрямо земята. Ако езикът е твърде ниско, долната част на купата на скрепера ще се влачи при рязане. Ако езикът е твърде високо, скреперът ще е труден за контрол при рязане. Оптималната височина за езика е 46 до 53 см (18 до 21 in) от земята. Регулирайте езика нагоре и надолу

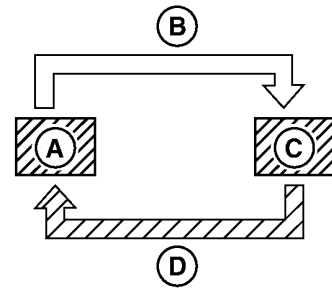
чрез комплектите на навесната система и накрайника за плугове. Когато работите при меки условия, повдигането на височината на езика може да подобри клиренса по време на транспорт. Езикът на задния скрепер трябва да е настроен на същата височина както и на предния. Вижте наръчника на оператора на скрепера.

### Теглич височина

Височината на теглича трябва да е настроена така, че режещият ръб на скрепера да удря земята преди долната част на скрепера. Вижте наръчника на оператора на скрепера.

RD47322.00000ED-11-01FEB13

### Автоматизация на работния цикъл



RXA0119628—UN—09AUG11

Автоматизация на работния цикъл

## Техники за натоварване

### Методи за натоварване

Има три общи техники за натоварване.

- Натоварване с теглене - изтегляне на скрепера (ите) с трактор е предпочитания метод за натоварване. Като цяло най-икономичния метод за натоварване на скрепери.
- Натоварване с бутане - използва отделно превозно средство за избутване на скрепера. Натоварвайте с бутане само скрепер, който е предназначен за това (напр. модели с изкарване). Особено важно е скоростта на избутващото превозно средство да не превишава скоростта на теглене на трактора, в противен случай може да се стигне до премтане на веригата и приплъзване на задвижващите колела.

**ВАЖНО:** За да избегнете прекомерни удари при натоварването върху трактора чрез теглича и хидравличната система по време на последователността по товарене при товарене отгоре, винаги сваляйте скрепера към земята преди да започвате цикъл на товарене.

- Горно товарене (т.е. екскаватор) - използва скрепера като транспортен уред, товарен от екскаватор.

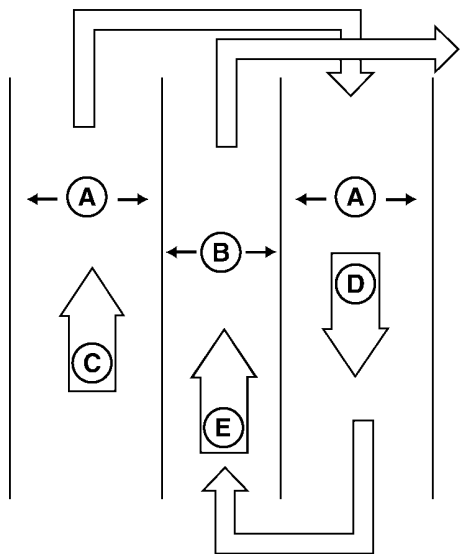
- A— Зона на копаене
- B— Натоварен транспорт
- C— Зона на разтоварване
- D— Разтоварен транспорт

Използвайте iTEC™ (интелигентен контрол на цялото оборудване) за комбиниране на превключванията нагоре и надолу, повдигане или сваляне на скреперите или автоматизиране на другите функции при връщане към зоната за копаене (A) или влизане в цикъл на натоварване (B) или разтоварване на транспорт (D). Вижте раздел "Интелигентен контрол на цялото оборудване (iTEC™)" от настоящия наръчник на оператора.

Използвайте Efficiency Manager™ за транспортни части от цикъла, а не за операции по натоварване. Вижте "Използване на e18™ трансмисия Powershift" в раздел "e18™ трансмисия Powershift" от настоящия наръчник на оператора.

Ограничете дълбочината на рязане, за да запазите скоростта на товарене по-висока от 6,4 км/ч (4 mph)

## Последователност на товарене



RXA0119629—UN—09AUG11

- A**— Ширина на скрепера  
**B**— По-малко от ширината на скрепера  
**C**— Първо рязане  
**D**— Второ рязане  
**E**— Трето рязане

След като направите първото рязане (C), извършете второто рязане (D) паралелно на първото на разстояние от първото, което е по-малко от ширината на скрепера (B). При третото минаване (E) съберете материала между първите две рязания.

Когато товарите директно монтиран скрепер в tandem с друг скрепер, най-ефективно е да товарите купата на първия скрепер първа.

RD47322,00000EE-11-08FEB17

## Свързване на кабелния сноп AutoLoad

**ВАЖНО:** Винаги изключвайте двигателя, преди да свържете или разкачите колана AutoLoad. Свързването или изключването на кабелния сноп на AutoLoad при работещ двигател може да причини:

- Скреперът не може да реагира на команди AutoLoad.
- Да се покажат диагностични кодове (DTC).

Ако се появи DTC или снопът AutoLoad не успее да отговори на команди, нулирайте колана. Вижте Нулиране на кабелния сноп AutoLoad.

1. Изключете двигателя.



RXA0179346—UN—24AUG20

Изходът на куплунга на кабелния сноп на AutoLoad е над SCV стека

2. Свържете кабелния сноп на AutoLoad от скрепера към изходния куплунг на кабелния сноп на AutoLoad на трактора (A).
3. Вижте етикета за работа на скрепера за правилната работа на скрепера или цикъла на работа на скрепера в този раздел на Ръководство за оператора.

## Нулиране на кабелния сноп AutoLoad

За да нулирате връзката на сноповете:

1. Изключете двигателя и оставете CommandCenter да се изключи напълно системата.
2. Изключете кабелния сноп AutoLoad от контакта.
3. Стартирайте трактора и оставете CommandCenter да стартира напълно.
4. Изключете двигателя и оставете CommandCenter да се изключи напълно системата.
5. Свържете AutoLoad към контакта.
6. Стартирайте двигателя и оставете CommandCenter да стартира напълно.
7. Управлявайте скрепера. Ако DTC продължи да се показва или AutoLoad не реагира на командите, свържете се с дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.

AK08008,0000B3C-11-14JUL25

## Настройки на AutoLoad – достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:





Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

## 1. Меню



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

## 2. Раздел настройки на машината



AutoLoad

RXA0180073—UN—09OCT20

## 3. AutoLoad

**Достъп до приложението през лентата за навигация:**



AutoLoad

RXA0168458—UN—30MAY19

Натиснете бутона AutoLoad на лентата за навигация под дисплея.

KD34109,000063A-11-23JUN22

## Настройки на AutoLoad

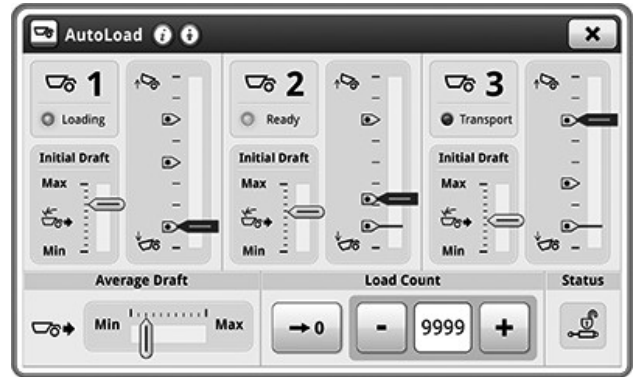
Приложението AutoLoad се използва за достигане и регулиране на настройките на AutoLoad. AutoLoad функционира само в предавки на трактора 5 – 13.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако се появи сянка на прозорците, показваща, че функцията на SCV е спряна и се увеличава дебитът, се проверява дали тракторът се намира в една от необходимите предавки (5 – 13).

Когато към трактора е свързан AutoLoad скрепер, страницата SCV се показва със свързаните SCV (I, III и/или V) в режим на функция. За повече информация вижте "Настройки на избирателни управляващи клапани" в раздел "Избирателни управляващи клапани" от настоящото Ръководство на оператора. За най-добра точност на четене,

извършвайте ежегодно калибриране на сензора на теглителния прът. За процедурата за калибриране вижте "Калибриране на датчика на теглителния прът" в раздел "Техническо обслужване – проверка" от настоящото ръководство за оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.



RXA0180074—UN—09OCT20

Пример за AutoLoad

**Достъпни на главната страница на AutoLoad елементи:**

**Индикатор за състоянието на позицията на скрепера** – преглед на състоянието на позицията на скрепера спрямо зададените стойности. Вижте "Настройки на AutoLoad – състояние на скрепера" в този раздел на ръководство за оператора.



RXA0180085—UN—09OCT20

Начално теглене

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Показва се модул за всеки свързан, съвместим с AutoLoad, скрепер.

**Първоначална тяга** – преглед и настройване на текущата настройка за първоначална тяга. Вижте "Настройки на AutoLoad – първоначална тяга" в този раздел на ръководството за оператора.



Позиция на скрепера  
RXA0180092—UN—09OCT20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Показва се модул за всеки свързан, съвместим с AutoLoad, скрепер.

**Позиция на скрепера** – преглед и настройване на текущата позиция на скрепера и зададените точки. Вижте "Настройки на AutoLoad – позиция на скрепера" в този раздел на ръководство за оператора.



Средна тяга  
RXA0180075—UN—09OCT20

**Средна тяга** – преглед и регулиране на текущата настройка за средна тяга. Вижте "Настройки на AutoLoad – средна тяга" в този раздел на ръководството за оператора.



Брой товари  
RXA0180071—UN—09OCT20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** След като броячът достигне максималната стойност (9999 товара), броячът нулира.

**Брояч на товарите** – преглед и ръчно настройване на броя на преместените със скрепера товари. За да активирате/деактивирате автоматичното преброяване на натоварването, вижте "Настройки на AutoLoad – разширени" в този раздел на ръководството на оператора.



Нулиране на брояча за товари  
RXA0180090—UN—09OCT20

**Нулиране на брояча за товари** — нулира брояча на товари. Ще се покаже страница за потвърждаване на избора.



RXA0180094—UN—09OCT20  
SCV са разблокирани



RXA0180093—UN—09OCT20  
Селективните  
клапани са блокирани

**Състояние** — виждате дали SCV клапаните са блокирани или отблокирани.



Разширени настройки  
RXA0167071—UN—21MAR19

**Разширени настройки** – достъп до допълнителни регулировки и по-рядко използвани настройки. Вижте Настройки на AutoLoad – разширени в този раздел на ръководството за оператора.

### Модули на работните страници

Добавете модули за това приложение за пускане на страниците с помощта на Диспечер на оформлението. Вижте ръководството за оператора на G5 CommandCenter.

Пример:



Позиция  
RXA0180089—UN—09OCT20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различни модули може да са на разположение за Вашето приложение.

**Позиция** – бърз достъп до модула за позиция.

kd34109,1665685510737-11-12DEC23

### Настройки за AutoLoad – състояние на скрепера

Индикаторът за състояние показва текущото положение на скрепера спрямо зададените точки. Цветът на индикатора ще се промени в зависимост

от текущото състояние (фаза от процеса на копаене) на системата за AutoLoad.

#### Индикатори за състоянието:



Индикатор за състояние

RXA0177921—UN—14MAY20

- **Черен индикатор** — индикаторът свети в черно, когато скреперът е в позиция за транспортиране.
- **Сив индикатор** — Индикаторът не е осветен и се появява в сиво, когато се открие неизправност.
- **Зелен индикатор** — индикаторът свети в зелено, когато скреперът е в позиция за изрязване.
- **Син индикатор** — индикаторът свети в синьо, когато скреперът е в позиция за товарене.
- **Оранжев индикатор** — индикаторът свети оранжево, когато скреперът е в позиция на готовност.

KD34109,000063C-11-23JUN22

#### Настройки за AutoLoad – начална тяга

Настройката за първоначална тяга е начинът, по който операторът може да регулира работното натоварване на системата когато влиза в разрез. Настройката засяга приблизително първата половина на разреза.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Показва се модул за всеки свързан, съвместим с AutoLoad, скрепер.

#### Процедура за промяна:



RXA0180084—UN—09OCT20  
Увеличаване



RXA0180078—UN—09OCT20  
Намаляване



Изберете (+/++) за увеличаване или (-/-) за намаляване на настройката. Използвайте (++) и (-), за да увеличите или намалите стойността по-бързо отколкото с (+) и (-).



Стойност

RXA0180098—UN—09OCT20

Стойността е показана в полето на дисплея, което е маркирано, докато се регулира.



Индикатор

RXA0169143—UN—25JUN19

Индикаторът показва текущата настройка. Колкото е по-близо до максималната настройка (250), толкова по-агресивен (по-тежка) ще бъде разрезът. Колкото е по-близо до минималната настройка (0), толкова по-малко агресивен (по-лек) ще бъде разрезът.

KD34109,000063D-11-23JUN22

#### Настройки за AutoLoad – позиция на скрепера

Страницата за позиция на скрепера показва текущата позиция на скрепера и позволява регулиране на точките на зададения скрепер.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Показва се модул за всеки свързан, съвместим с AutoLoad, скрепер.

#### Процедура за промяна:



RXA0180095—UN—09OCT20

Индикатори за зададена точка

**Индикатори на зададените точки** – малки жълти индикатори, които представляват трите точки за позицията на скрепера. И трите позиции трябва да се зададат за AutoLoad за работа.

- Транспортиране (горна)
- Готовност (долно ниво)
- Товарене (нивото на земята)



RXA0180097—UN—09OCT20

Настройване на горна граница

**Транспортиране** — желаната позиция за транспорт на скрепера. След като скреперът се премести в желаната позиция, изберете клавиша за горна граница. Съответният лост на SCV може да се премести, за да се удължи ограничителят, за да се премести скрепера в транспортна позиция. Ако скреперът е над зададената позиция, когато лостът

се премести, скреперът няма да се премести. За повече информация относно позициите на лоста на ПУК (SCV) , вижте "Регулиране на лоста за управление на ПУК (SCV)" в раздела "Клапани за селективно управление" от настоящото ръководство за оператора.



RXA0180086—UN—09OCT20

Настройване на долна граница

**Готовност** — най-ниската желана позиция за скрепера. След като скреперът се премести в желаната позиция, изберете клавиша за увеличаване на лимита. Съответният лост на SCV може да се премести в прибиране на ограничителя, за да се премести скрепера в позиция на готовност. Ако скреперът е под зададената позиция, когато лостът се премести, скреперът няма да се премести. За повече информация относно позициите на лоста на ПУК (SCV) , вижте "Регулиране на лоста за управление на ПУК (SCV)" в раздела "Клапани за селективно управление" от настоящото ръководство за оператора.



RXA0180082—UN—09OCT20

Задаване на нивото на земята

**ЗАБЕЛЕЖКА:** John Deere препоръчва падащите централни остриета да са свалени за проникване в земята. Сваляне на падащите централни остриета позволява на външните остриета да докоснат земята при настройка на нивото на земята за позицията на товар (влизане в разрез).

**Зареждане** — желаната позиция за скрепера влиане в разрез. След като скреперът се премести в желаната позиция, изберете ключа за ниво на земята.



RXA0169140—UN—25JUN19

Индикатор за позицията на скрепера

**Индикатор за позицията** — указва текущата позиция на скрепера.

KD34109,000063E-11-23JUN22

## Настройки за AutoLoad – средна тяга

Настройката за средна тяга е начинът, по който операторът може да регулира работното натоварване на системата след като напълно е

влязъл в разреза. Настройката засяга приблизително последната половина на разреза. Тази настройка е еднаква за всички скрепери и се задава само в едно местоположение.

### Процедура за промяна:



RXA0180077—UN—09OCT20

Намаляване



RXA0180083—UN—09OCT20

Увеличаване

Изберете (+/++) за увеличаване или (-/-) за намаляване на настройката. Използвайте (++) и (- -), за да увеличите или намалите стойността по-бързо отколкото с (+) и (-).



RXA0180098—UN—09OCT20

Поле за въвеждане

Стойността е показана в полето на дисплея, което е маркирано, докато се регулира.



RXA0169143—UN—25JUN19

Индикатор

Индикаторът показва текущата настройка. Колкото е по-близо до максималната настройка (250), толкова по-агресивен (по-тежка) ще бъде разрезът. Колкото е по-близо до минималната настройка (0), толкова по-малко агресивен (по-лек) ще бъде разрезът.

KD34109,000063F-11-23JUN22

## Настройки на AutoLoad – разширени

Разширени настройки ви осигурява достъп до допълнителни настройки и по-рядко срещани настройки.

**Елементи, достъпни на страницата "Разширени настройки":**



RXA0180096—UN—09OCT20

Съветник за настройка

**Настройка на AutoLoad** – съветникът за настройка ще Ви преведе стъпка по стъпка през процеса на настройка на позицията на скрепера AutoLoad.

☒ **Auto Dimensions**

☐ **Manual Dimensions**

RXA0180091—UN—09OCT20

Автоматично/ръчно задаване на размери

**Размерите на скрепера** – задайте размерите с помощта на модел на скрепер или ги въведете ръчно. Вижте Настройки на AutoLoad – размери на скрепера в този раздел на ръководство за оператора.



RXA0167187—UN—22MAR19

ВКЛ/ИЗКЛ

**ЗАБЕЛЕЖКА:** AutoLoad ще увеличава броя на натоварванията всеки път при деактивиране на автоматичното рязане чрез ръчно поемане на контрола върху скрепера или чрез преместване до горната зададена позиция. Ако автоматичното рязане спре и се рестартира, броят на натоварванията ще се увеличи двойно. Броят на натоварванията трябва да се коригира ръчно, ако това е желано. AutoLoad отчита товара на всеки индивидуален скрепер, а не броя на циклите.

**Брояч на товарите** – изберете ВКЛ. или ИЗКЛ. за активиране или деактивиране на автоматичния брояч на товарите.

KD34109,0000640-11-23JUN22

## Настройки за AutoLoad – размери на скрепера

Конфигурирайте размерите на скрепера ръчно или чрез модел.

### Процедура за промяна:

#### За настройка чрез избиране на модел:

☒ **Auto Dimensions**

RXA0180072—UN—09OCT20

Автоматична настройка на размери

1. Изберете автоматични настройки на размери.



RXA0180076—UN—09OCT20

Поле за избор на модел

2. Изберете поле за избор на модел.



RXA0180088—UN—09OCT20

Списък с модели

3. Изберете модел от списъка с модели.

#### За настройка чрез въвеждане на размери:

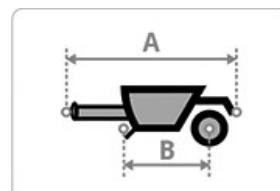
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Размерите на скрепера могат да се въвеждат, само ако тракторът, тегличът и скреперът са оборудвани с AutoLoad компоненти.

☒ **Manual Dimensions**

RXA0180087—UN—09OCT20

Ръчни размери

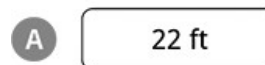
1. Изберете ръчна настройка на размери.



RXA0180081—UN—09OCT20

Препратка към размерите

- Размер А (дължината на скрепера) е разстоянието между предния щифт на езика на скрепера и задния щифт, свързващ тандем скрепер.
- Размер В (разстоянието от острието до оста) е разстоянието от върха на най-плитко режещото острие до задната ос.



RXA0180079—UN—09OCT20

Размер А

2. Изберете поле за въвеждане на А, за да въведете размер за дължината на скрепера. Ще се покаже цифрова клавиатура за въвеждане на разстоянието.

**B**

13 ft

RXA0180080—UN—09OCT20

Размер B

3. Изберете полето за въвеждане B, за да въведете разстоянието от острието до оста. Ще се покаже цифрова клавиатура за въвеждане на разстоянието.

| John Deere Таблица с размери на скреперите |                                                          |                                                    |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Модел на скрепера                          | Дължина от щифта на езика на скрепера до задния щифт (A) | Дължина от острието на скрепера до задния мост (B) |
|                                            | ft                                                       |                                                    |
| 1510C                                      | 24,3                                                     | 8,3                                                |
| 1510DC                                     | 24,3                                                     | 8,3                                                |
| 1512C                                      | 23,3                                                     | 7,6                                                |
| 1810C                                      | 27,0                                                     | 9,3                                                |
| 1810DC                                     | 27,0                                                     | 9,3                                                |
| 1812C                                      | 24,3                                                     | 8,3                                                |
| 1812DC                                     | 24,3                                                     | 8,3                                                |
| 1814C                                      | 24,6                                                     | 7,6                                                |
| 1814DC                                     | 24,6                                                     | 7,6                                                |
| 2112C                                      | 29,2                                                     | 9,6                                                |
| 2112DC                                     | 29,2                                                     | 9,6                                                |
| 1512E                                      | 27,7                                                     | 7,8                                                |
| 1612DE                                     | 27,7                                                     | 7,8                                                |
| 1810E                                      | 29,2                                                     | 9,3                                                |
| 2010DE                                     | 29,2                                                     | 9,3                                                |
| 2010DE две гуми                            | 31,2                                                     | 10,5                                               |
| 1814E                                      | 26,3                                                     | 7,8                                                |
| 2014DE                                     | 26,3                                                     | 7,8                                                |
| 2112E                                      | 31,6                                                     | 9,8                                                |
| 2412DE                                     | 32,8                                                     | 9,8                                                |
| 2412DE две гуми                            | 33,9                                                     | 10,5                                               |

KD34109,0000641-11-23JUN22

# Колела и гуми – обща информация

## Съвети за налягането на гумите

Проверявайте налягането в гумите най-малко на всеки две седмици, когато гумите са студени, като използвате точен манометър с минимално деление на скалата 10 kPa (0,1 bar) (1 psi).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За гуми пълни с течен баласт използвайте специален водно-въздушен уред и измервайте налягането, когато вентилът на гумата е в долно положение.

Проверката на наляганията на вътрешните колела е много по-лесно, ако вентилите на вътрешните и външните гуми са подравнени при монтирането на външното колело.

Правилно надутите радиални гуми показват отклонение на страничната стена. Това е нормално и няма да повреди гумата.

Наляганията на надуване под 80 kPa (0,8 бара) (12 psi) трябва да се наблюдават по-често поради увеличения риск от издишане при ниско налягане.

**ВАЖНО:** Никога не превишавайте максималната стойност на налягане на надуване на гумата, посочена върху нея.

При наличие на голяма теглителна сила, ръбът на гумата може да превърти в джантата, особено при ниско налягане на напompване. Следете гумите внимателно и увеличете налягането, ако изпитате превъртане на гумата в джантата. Увеличаването на налягането в гумите ще помогне, но намалява и сцеплението.

Максимално допустимото налягане в гумата е дадено на стената ѝ.

Определяне на правилното налягане на гумите чрез измерване на трактора със следната процедура:

- Тегло върху предния мост със спуснат инвентар
- Тегло върху задния мост с вдигнат инвентар

Регулирайте налягането в гумите в съответствие с измерените тегла. При промяна в работните условия, може да се наложи промяна в налягането в гумите и баласта. Вижте препоръчаното от производителя налягане на гумите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако има прикачен инвентар отпред, вдигнете инвентара, когато определяте теглото върху предния мост и го спуснете при тегленето на задния мост. Ако тракторът има прикачен инвентар отзад и отпред, вдигнете и двата инвентара.

**ВАЖНО:** Налягания над насоките за тежък баласт от 76 kg/kW (125 lb/k.c.) не се препоръчват. Това намалява ефективността. Използвайте по-големи двойни или тройни колела.

## Поддържане на правилното налягане в гумите

**ВАЖНО:** Навесният инвентар натоварва значително задния мост. Добавете и неговото тегло, когато определяте налягането в гумите. (Вижте раздел "Баласт на трактора" в това ръководство.)

При тракторите работещи на стръмен склон или в браздата, налягането в задните гуми трябва да се увеличи с 30 kPa (0,3 бара) (4 psi) над дадените стойности за налягане над 80 kPa (0,8 бара) (12 psi). Никога не надвишавайте максималното налягане в гумите, както е посочено на страничната стена. Ако даденото в таблицата налягане е под 80 kPa (0,8 бара) (12 psi), увеличете го с 30%.

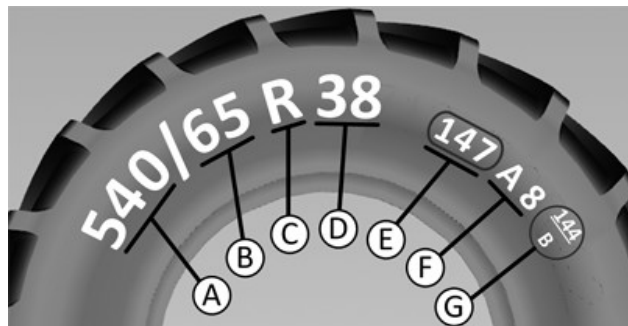
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Всички гуми върху моста трябва да имат еднакво налягане.

[Ag] Тракторите с тежки монтирани към теглича приспособления изискват увеличени налягания в задните гуми, за да носят увеличената тежест по време на транспортиране.

chdx6jt,1712259772571-11-15APR24

## Определяне на товароносимостта на гумите

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Никога не превишавайте товароносимостта на гумите или допустимите натоварвания на моста. Вижте раздела за индекса на товароносимост на гумите в този наръчник на оператора за повече информация относно допустимото максимално натоварване.



LX299192—UN—18NOV16

Пример за информация на производителя върху страничната стена на гумата

A—Ширина на гумата: Ширина в милиметри

- В**—Съотношение на страните: Съотношение на височината на гумата към широчината на гумата  
**С**—Тип: „R“ = радиална; „-“ = диагонална (пример: 18,4-38)  
**D**—Диаметър на джантата: Диаметър в инчове  
**E**—Товарен индекс (LI): Максимална допустима товароносимост на гума във връзка с индекса за скорост (F)  
**F**—Скоростен индекс: Максимална допустима скорост на движение, при която (E) се прилага  
**G**—LI/Скоростен индекс: Товароносимост на гумата при различна допустима скорост на движение

**Допълнителна информация, която може да се покаже на страничната стена**

- **Посока на въртене** - Икона (обикновено стрелка или група от стрелки), указваща посоката на въртене на гумата.
- **Максималното натоварване** – максималното тегло, което дадена гума може да носи при посоченото налягане и работни условия.
- **Максимално налягане** – максимално безопасно работно налягане в гумите.
- **Предупреждения за безопасност** - Важна информация, предоставена от производителя на гумите.

**Товароносимост на гумата при специфична скорост на движение**

Товароносимостта (LI) (E) при максимална допустима скорост на движение (F) може да се открие върху страничната стена на гумата.

Информацията, посочена като (G) указва, че гумата е одобрена за алтернативна скорост на движение и максимална допустима товароносимост.

| Скоростен индекс (G) | Максимална допустима скорост на движение km/h (mph) |
|----------------------|-----------------------------------------------------|
| A6                   | 30 (19)                                             |
| A8                   | 40 (25)                                             |
| B                    | 50 (30)                                             |
| D                    | 65 (40)                                             |

Пример: Страничната стена на гумата указва 540/65R38 147A8 (144/B) позволява две опции за товароносимост и скорост.

| 540/65R38 147A8 (144/B)                  |                                      |             |
|------------------------------------------|--------------------------------------|-------------|
| Максимум                                 | Товарен и скоростен индекс на гумите |             |
|                                          | Опция 1                              | Опция 2     |
|                                          | 147A8                                | 144/B       |
| Товароносимост на гума кг (lb)           | 3075 (6780)                          | 2800 (6175) |
| Допустима скорост на движение km/h (mph) | 40 (25)                              | 50 (30)     |

Местните закони и разпоредби могат да ограничат

скоростите на движение до стойности, по-ниски от скоростите, посочени горе.

chdx6jt, 1712249857018-11-30APR24

## Размери на групите гуми

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако искате промяна на групата гуми, свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

| Шир. на секц. | ДР група                 |                                          |
|---------------|--------------------------|------------------------------------------|
|               | 47                       | 48                                       |
| 480 [Ag]      | 480/80R46                | 480/80R50<br>IF480/80R50                 |
| 520 [Ag]      | 520/85R42                | 520/85R46                                |
| 620           | 620/70R42                | 620/70R46                                |
| 650           | —                        | 650/85R38<br>VF650/85R38                 |
| 710           | 710/70R38<br>IF710/70R38 | 710/70R42<br>IF710/70R42<br>VF710/70R42  |
| 800 [Ag]      | —                        | 800/70R38<br>VF800/70R38<br>LSW800/55R46 |

TO84419,0000139-11-14JUL25

## Смяна на размера на гумите

**ВАЖНО:** Преди да промените размера на гумите, вижте "Избиране на комбинации от гуми" в раздела "Колела и гуми – Обща информация" от това ръководство за оператора.

Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за повторно калибриране на размера на гумите.

Извършете калибриране на буксуването на колелата (вижте "Калибриране на буксуване" в раздел CommandCenter от настоящото ръководство за оператора).

RW29387,0000629-11-15MAY25



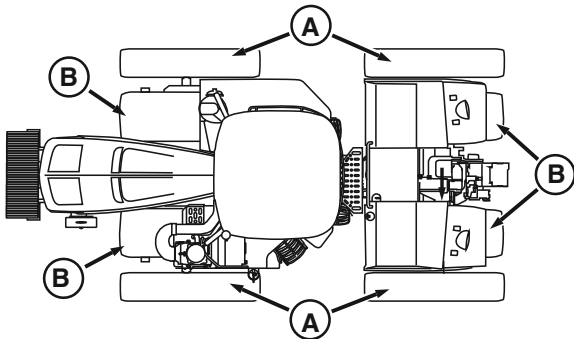
## Използване на правилните комбинации от гуми

**ВНИМАНИЕ:** Предотвратявайте възможно нараняване. Транспортирането с висока скорост и свалени външни двойни гуми може да причини загуба на кормилен контрол и да намали стабилността на машината. Намалете незабавно скоростта, ако се появи загуба на контрол върху управлението.

Ако външни двойни колела трябва да се свалят, регулирайте колелата до по-широка колея и пътувайте при ниски скорости.

Не работете с единични гуми колела, освен ако няма 800/70R38, IF80070R38 ИЛИ LSW800/55R46.

**ВАЖНО:** Избягвайте прекомерно износване на ходовата част или възможно намаляване на работните характеристики. Не смесвайте нови с износени гуми или гуми с различни диаметри. Не използвайте гуми R2 в комбинация с R1.



RXA0142585—UN—16JUN14

Когато се използват радиални гуми като вътрешна

двойна (B), външната двойна (A) може да е диагонална гума.

Никакво друго смесване на радиални и диагонални гуми не е препоръчително.

TO84419,0000141-11-28JUL17

## Товарен индекс на гумите

**ВАЖНО:** Капацитетът на натоварване на гумите може да превишава допустимото натоварване на моста. Поставете баласт на трактора според мощността на двигателя и насоките за разделяне на теглото. За повече информация вижте раздел "Поставяне на баласт" в този наръчник на оператора.

**ВАЖНО:** Оборудваните с двойни или тройни гуми трактори, трябва да бъдат ограничени до по-малката от следните две стойности: 179 LI или това, което е посочено на страничната стена на гумата.

**ВАЖНО:** Пазете трактора от повреди. Никога не превишавайте максималното тегло на баласта при работа с тежки теглителни натоварвания. Вижте раздела "Баласт на трактора" в това ръководство за оператора.

Браншът използва номер, наречен „Индекс на натоварване“ за определяне на рейтинга на натоварване на гумата. В тази таблица се показва, за даден индекс на натоварване, максималното тегло, което може да се поддържа от всяка гума при максимално номинално налягане от производителя.

Товароносимостта на гума е намалена за трактори, оборудвани с двойни и тройни гуми.

| Индекс на натоварване | Максимално натоварване на гума <sup>a</sup> |                     |                          | Индекс на натоварване | Максимално натоварване на гума <sup>a</sup> |                     |                          |
|-----------------------|---------------------------------------------|---------------------|--------------------------|-----------------------|---------------------------------------------|---------------------|--------------------------|
|                       | Единични кг (lb)                            | Двойни гуми кг (lb) | Тройни гуми [Ag] кг (lb) |                       | Единични кг (lb)                            | Двойни гуми кг (lb) | Тройни гуми [Ag] кг (lb) |
| 137                   | 2300 (5071)                                 | 2024 (4462)         | 1886 (4158)              | 170                   | 6000 (13 228)                               | 5280 (11 640)       | 4920 (10 847)            |
| 138                   | 2360 (5203)                                 | 2077 (4579)         | 1935 (4266)              | 171                   | 6150 (13 558)                               | 5412 (11 931)       | 5043 (11 118)            |
| 139                   | 2430 (5357)                                 | 2138 (4714)         | 1993 (4393)              | 172                   | 6300 (13 889)                               | 5544 (12 222)       | 5166 (11 389)            |
| 140                   | 2500 (5512)                                 | 2200 (4850)         | 2050 (4519)              | 173                   | 6500 (14 330)                               | 5720 (12 610)       | 5330 (11 751)            |
| 141                   | 2575 (5677)                                 | 2266 (4996)         | 2112 (4655)              | 174                   | 6700 (14 771)                               | 5896 (12 998)       | 5494 (12 112)            |
| 142                   | 2650 (5842)                                 | 2332 (5141)         | 2173 (4791)              | 175                   | 6900 (15 212)                               | 6072 (13 386)       | 5658 (12 474)            |
| 143                   | 2725 (6008)                                 | 2398 (5287)         | 2235 (4926)              | 176                   | 7100 (15 653)                               | 6248 (13 774)       | 5822 (12 835)            |
| 144                   | 2800 (6173)                                 | 2464 (5432)         | 2296 (5062)              | 177                   | 7300 (16 094)                               | 6424 (14 162)       | 5986 (13 197)            |
| 145                   | 2900 (6393)                                 | 2552 (5626)         | 2378 (5243)              | 178                   | 7500 (16 535)                               | 6600 (14 550)       | 6150 (13 558)            |
| 146                   | 3000 (6614)                                 | 2640 (5820)         | 2460 (5423)              | 179                   | 7750 (17 086)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 147                   | 3075 (6779)                                 | 2706 (5966)         | 2522 (5559)              | 180                   | 8000 (17 637)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 148                   | 3150 (6945)                                 | 2772 (6111)         | 2583 (5695)              | 181                   | 8250 (18 188)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 149                   | 3250 (7165)                                 | 2860 (6305)         | 2665 (5875)              | 182                   | 8500 (18 739)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 150                   | 3350 (7385)                                 | 2948 (6499)         | 2747 (6056)              | 183                   | 8750 (19 290)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |

Колела и гуми – обща информация

| Индекс на натоварване | Максимално натоварване на гума <sup>a</sup> |                     |                          | Индекс на натоварване | Максимално натоварване на гума <sup>a</sup> |                     |                          |
|-----------------------|---------------------------------------------|---------------------|--------------------------|-----------------------|---------------------------------------------|---------------------|--------------------------|
|                       | Единични кг (lb)                            | Двойни гуми кг (lb) | Тройни гуми [Ag] кг (lb) |                       | Единични кг (lb)                            | Двойни гуми кг (lb) | Тройни гуми [Ag] кг (lb) |
| 151                   | 3450 (7606)                                 | 3036 (6693)         | 2829 (6237)              | 184                   | 9000 (19 841)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 152                   | 3550 (7826)                                 | 3124 (6887)         | 2911 (6418)              | 185                   | 9250 (20 393)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 153                   | 3650 (8047)                                 | 3212 (7081)         | 2993 (6598)              | 186                   | 9500 (20 944)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 154                   | 3750 (8267)                                 | 3300 (7275)         | 3075 (6779)              | 187                   | 9750 (21 495)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 155                   | 3875 (8543)                                 | 3410 (7518)         | 3178 (7005)              | 188                   | 10 000 (22 046)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 156                   | 4000 (8818)                                 | 3520 (7760)         | 3280 (7231)              | 189                   | 10 300 (22 707)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 157                   | 4125 (9094)                                 | 3630 (8003)         | 3383 (7457)              | 190                   | 10 600 (23 369)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 158                   | 4250 (9370)                                 | 3740 (8245)         | 3485 (7683)              | 191                   | 10 900 (24 000)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 159                   | 4375 (9645)                                 | 3850 (8488)         | 3588 (7909)              | 192                   | 11 200 (24 700)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 160                   | 4500 (9921)                                 | 3960 (8730)         | 3690 (8135)              | 193                   | 11 500 (25 400)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 161                   | 4625 (10 196)                               | 4070 (8973)         | 3793 (8361)              | 194                   | 11 800 (26 000)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 162                   | 4750 (10 472)                               | 4180 (9215)         | 3895 (8587)              | 195                   | 12 150 (26 800)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 163                   | 4875 (10 748)                               | 4290 (9458)         | 3998 (8813)              | 196                   | 12 500 (27 600)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 164                   | 5000 (11 023)                               | 4400 (9700)         | 4100 (9039)              | 197                   | 12 850 (28 300)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 165                   | 5150 (11 354)                               | 4532 (9991)         | 4223 (9310)              | 198                   | 13 200 (29 100)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 166                   | 5300 (11 684)                               | 4664 (10 282)       | 4346 (9581)              | 199                   | 13 600 (30 000)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 167                   | 5450 (12 015)                               | 4796 (10 573)       | 4469 (9852)              | 200                   | 14 000 (30 900)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 168                   | 5600 (12 346)                               | 4928 (10 864)       | 4592 (10 124)            | 201                   | 14 500 (32 000)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 169                   | 5800 (12 787)                               | 5104 (11 252)       | 4756 (10 485)            | 202                   | 15 000 (33 100)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |

<sup>a</sup>При максимално номинално налягане на производителя.

| Натоварване Индекс | Максимално натоварване на гума <sup>a</sup> |                     |                          | Натоварване Индекс | Максимално натоварване на гума <sup>a</sup> |                     |                          |
|--------------------|---------------------------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------|---------------------------------------------|---------------------|--------------------------|
|                    | Единични кг (lb)                            | Двойни гуми кг (lb) | Тройни гуми [Ag] кг (lb) |                    | Единични кг (lb)                            | Двойни гуми кг (lb) | Тройни гуми [Ag] кг (lb) |
| 137                | 2300 (5071)                                 | 2024 (4462)         | 1886 (4158)              | 164                | 5000 (11 023)                               | 4400 (9700)         | 4100 (9039)              |
| 138                | 2360 (5203)                                 | 2077 (4579)         | 1935 (4266)              | 165                | 5150 (11 354)                               | 4532 (9991)         | 4223 (9310)              |
| 139                | 2430 (5357)                                 | 2138 (4714)         | 1993 (4393)              | 166                | 5300 (11 684)                               | 4664 (10 282)       | 4346 (9581)              |
| 140                | 2500 (5512)                                 | 2200 (4850)         | 2050 (4519)              | 167                | 5450 (12 015)                               | 4796 (10 573)       | 4469 (9852)              |
| 141                | 2575 (5677)                                 | 2266 (4996)         | 2112 (4655)              | 168                | 5600 (12 346)                               | 4928 (10 864)       | 4592 (10 124)            |
| 142                | 2650 (5842)                                 | 2332 (5141)         | 2173 (4791)              | 169                | 5800 (12 787)                               | 5104 (11 252)       | 4756 (10 485)            |
| 143                | 2725 (6008)                                 | 2398 (5287)         | 2235 (4926)              | 170                | 6000 (13 228)                               | 5280 (11 640)       | 4920 (10 847)            |
| 144                | 2800 (6173)                                 | 2464 (5432)         | 2296 (5062)              | 171                | 6150 (13 558)                               | 5412 (11 931)       | 5043 (11 118)            |
| 145                | 2900 (6393)                                 | 2552 (5626)         | 2378 (5243)              | 172                | 6300 (13 889)                               | 5544 (12 222)       | 5166 (11 389)            |
| 146                | 3000 (6614)                                 | 2640 (5820)         | 2460 (5423)              | 173                | 6500 (14 330)                               | 5720 (12 610)       | 5330 (11 751)            |
| 147                | 3075 (6779)                                 | 2706 (5966)         | 2522 (5559)              | 174                | 6700 (14 771)                               | 5896 (12 998)       | 5494 (12 112)            |
| 148                | 3150 (6945)                                 | 2772 (6111)         | 2583 (5695)              | 175                | 6900 (15 212)                               | 6072 (13 386)       | 5658 (12 474)            |
| 149                | 3250 (7165)                                 | 2860 (6305)         | 2665 (5875)              | 176                | 7100 (15 653)                               | 6248 (13 774)       | 5822 (12 835)            |
| 150                | 3350 (7385)                                 | 2948 (6499)         | 2747 (6056)              | 177                | 7300 (16 094)                               | 6424 (14 162)       | 5986 (13 197)            |
| 151                | 3450 (7606)                                 | 3036 (6693)         | 2829 (6237)              | 178                | 7500 (16 535)                               | 6600 (14 550)       | 6150 (13 558)            |
| 152                | 3550 (7826)                                 | 3124 (6887)         | 2911 (6418)              | 179                | 7750 (17 086)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 153                | 3650 (8047)                                 | 3212 (7081)         | 2993 (6598)              | 180                | 8000 (17 637)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 154                | 3750 (8267)                                 | 3300 (7275)         | 3075 (6779)              | 181                | 8250 (18 188)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 155                | 3875 (8543)                                 | 3410 (7518)         | 3178 (7005)              | 182                | 8500 (18 739)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 156                | 4000 (8818)                                 | 3520 (7760)         | 3280 (7231)              | 183                | 8750 (19 290)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 157                | 4125 (9094)                                 | 3630 (8003)         | 3383 (7457)              | 184                | 9000 (19 841)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 158                | 4250 (9370)                                 | 3740 (8245)         | 3485 (7683)              | 185                | 9250 (20 393)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 159                | 4375 (9645)                                 | 3850 (8488)         | 3588 (7909)              | 186                | 9500 (20 944)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 160                | 4500 (9921)                                 | 3960 (8730)         | 3690 (8135)              | 187                | 9750 (21 495)                               | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 161                | 4625 (10 196)                               | 4070 (8973)         | 3793 (8361)              | 188                | 10 000 (22 046)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |
| 162                | 4750 (10 472)                               | 4180 (9215)         | 3895 (8587)              | 189                | 10 300 (22 707)                             | 6820 (15 036)       | 6355 (14 010)            |

*Колела и гуми – обща информация*

| Натоварване<br>Индекс | Максимално натоварване на гума <sup>a</sup> |                        |                                | Натоварване<br>Индекс | Максимално натоварване на гума <sup>a</sup> |                        |                                |
|-----------------------|---------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|
|                       | Единични<br>кг (lb)                         | Двойни гуми<br>кг (lb) | Тройни гуми<br>[Ag]<br>кг (lb) |                       | Единични<br>кг (lb)                         | Двойни гуми<br>кг (lb) | Тройни гуми<br>[Ag]<br>кг (lb) |
| 163                   | 4875 (10 748)                               | 4290 (9458)            | 3998 (8813)                    | 190                   | 10 600 (23 369)                             | 6820 (15 036)          | 6355 (14 010)                  |

<sup>a</sup>При максимално номинално налягане на производителя.

chdx6jt,1721150439833-11-16JUL24

# Колела и гуми

## Съвети за налягането на гумите

Проверявайте налягането в гумите най-малко на всеки две седмици, когато гумите са студени, като използвате точен манометър с минимално деление на скалата 10 kPa (0,1 bar) (1 psi).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За гуми пълни с течен баласт използвайте специален водно-въздушен уред и измервайте налягането, когато вентилът на гумата е в долно положение.

Проверката на наляганията на вътрешните колела е много по-лесно, ако вентилите на вътрешните и външните гуми са подравнени при монтирането на външното колело.

Правилно надутите радиални гуми показват отклонение на страничната стена. Това е нормално и няма да повреди гумата.

Наляганията на надуване под 80 кПа (0,8 бара) (12 psi) трябва да се наблюдават по-често поради увеличения риск от издишане при ниско налягане.

**ВАЖНО:** Никога не превишавайте максималната стойност на налягане на надуване на гумата, посочена върху нея.

При наличие на голяма теглителна сила, ръбът на гумата може да превърти в джантата, особено при ниско налягане на напompване. Следете гумите внимателно и увеличете налягането, ако изпитате превъртане на гумата в джантата. Увеличаването на налягането в гумите ще помогне, но намалява и сцеплението.

Максимално допустимото налягане в гумата е дадено на стената ѝ.

Определяне на правилното налягане на гумите чрез измерване на трактора със следната процедура:

- Тегло върху предния мост със спуснат инвентар
- Тегло върху задния мост с вдигнат инвентар

Регулирайте налягането в гумите в съответствие с измерените тегла. При промяна в работните условия, може да се наложи промяна в налягането в гумите и баласта. Вижте препоръчаното от производителя налягане на гумите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако има прикачен инвентар отпред, вдигнете инвентара, когато определяте теглото върху предния мост и го спуснете при тегленето на задния мост. Ако тракторът има прикачен инвентар отзад и отпред, вдигнете и двата инвентара.

**ВАЖНО:** Налягания над насоките за тежък баласт от 76 кг/kW (125 lb/к.с.) не се препоръчват. Това намалява ефективността. Използвайте по-големи двойни или тройни колела.

## Поддържане на правилното налягане в гумите

**ВАЖНО:** Навесният инвентар натоварва значително задния мост. Добавете и неговото тегло, когато определяте налягането в гумите. (Вижте раздел "Баласт на трактора" в това ръководство.)

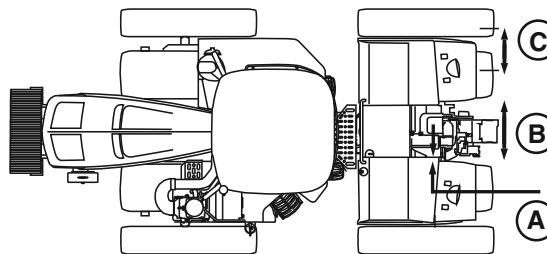
При тракторите работещи на стръмен склон или в браздата, налягането в задните гуми трябва да се увеличи с 30 кПа (0,3 бара) (4 psi) над дадените стойности за налягане над 80 кПа (0,8 бара) (12 psi). Никога не надвишавайте максималното налягане в гумите, както е посочено на страничната стена. Ако даденото в таблицата налягане е под 80 кПа (0,8 бара) (12 psi), увеличете го с 30%.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Всички гуми върху моста трябва да имат еднакво налягане.

[Ag] Тракторите с тежки монтирани към теглича прикачни приспособления изискват увеличени налягания в задните гуми, за да носят увеличената тежест по време на транспортиране.

chdx6jt, 1712259772571-11-15APR24

## Насоки за колелата, гумите и колеята



RXA0160097—UN—06JUL17

**ВАЖНО:** Гумите трябва да имат минимален клиренс от 25 мм (1 in) (A) с калници. Клиренсът (B) между гумите трябва да е поне 1041 mm (41 in) с гуми на равно разстояние от централната линия.

[Ag] Клиренсът между гумите трябва да е минимум 1179 мм (46,4 in) за теглич категория 4, 1041 мм (41 in) за категория 4N и 1047 мм (41,2 in) за теглич категория 3, когато не е позволено странично люлеене на монтираните прикачни приспособления. При разрешено странично люлеене проверете клиренсът на гумите преди да използвате оборудването.

[Ag] Подложките допълнително намаляват страничното люлеене на съединителната скоба. Удължаването на повдигащите връзки до максималната дължина осигурява повече клиренс за "редово жънене" при колеи 762 мм (30 in). Потърсете представител на John Deere.

Прекомерно широките разстояния между колелата дават по-високи натоварвания за лагерите и валове на мостовете. Опитайте да намалите общата ширина на колелата.

При операции по нивелиране на земеделска земя никога не използвайте гуми, по-широки от 710 мм. Максималната външна ширина на колелата 3690,6 мм (145.3 in). Вижте Пакет за нивелиране на земеделска земя за тежки условия [Ag] в раздел Спецификации.

| Максимална средна ширина на колелата според типа на прикачното приспособление |                                              |            |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------|
| Тип на прикачното приспособление                                              | Максимална средна ширина на колелата mm (in) |            |
|                                                                               | [Ag]                                         | [Скрепер]  |
| Монтиран на теглич                                                            | 2800 (110)                                   | —          |
| Теглен                                                                        | 3130 (123)                                   | 2800 (110) |

| Разстояние средната линия |                              |            |
|---------------------------|------------------------------|------------|
| Ширина на гумата mm (in)  | Минимално разстояние mm (in) |            |
|                           | [Ag]                         | [Скрепер]  |
| 480 (18.9)                | 626 (24.6)                   | —          |
| 520 (20.5)                | 670 (26.4)                   | —          |
| 620 (24.5)                | 801 (31.5)                   | 801 (31.5) |
| 650 (25.5)                | 825 (31.5)                   | 825 (31.5) |
| 710 (28.8)                | 890 (35.0)                   | 890 (35.0) |
| 800 (30.5)                | 1008 (39.7)                  | —          |

chdx6jt,1717776014197-11-14JUL25

## Настройки на колелата

**ВАЖНО:** Използването на захващащите се двойни колела не е разрешено. За всяка двойна или тройна гума е необходим отделна главина.

При операции по нивелиране на земеделска земя никога не използвайте гуми, по-широки от 710 мм. Максималната външна ширина на колелата 3690,6 мм (145.3 in). Вижте Пакет за нивелиране на земеделска земя за тежки условия [Ag] в раздел Спецификации на това ръководство на оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вижте "Насоки за колелата, гумите и колелата" в този раздел на настоящото ръководство на оператора.

Ширината на колелата се измерва между центъра на гумите. Приблизителни диапазони на колелите за всеки размер гуми и конфигурация са показани в следните таблици.

### Ширина на колелата-единични колела

| [Ag]           |                                                          |
|----------------|----------------------------------------------------------|
| Гума<br>Размер | Разстояние между колелата<br>Минимум—Максимум<br>mm (in) |
|                | Отвътре                                                  |
| 800/70R38      | 1885—2630 (74.2—103.5)                                   |
| LSW800/55R46   | 1875—2620 (73.8—103.1)                                   |
| LSW1250/35R46  | 2317—3085 (91.2—121.4)                                   |
| LSW1400/30R46  | 2475—3260 (97.5—128.4)                                   |

### Ширина на колелата – двойни колела

| [Ag]                   |                                                          |                            |
|------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------|
| Размер на<br>гумите    | Разстояние между колелата<br>Минимум—Максимум<br>mm (in) |                            |
|                        | Отвътре                                                  | Отвън                      |
| 480/80R46 <sup>a</sup> | 1576 <sup>b</sup> —1910<br>(62,1—75,2)                   | 2968—3348<br>(116,9—131,8) |
| 480/80R50 <sup>a</sup> |                                                          |                            |
| 520/85R42 <sup>a</sup> | 1616—2063<br>(63,6—81,2)                                 | 2987—3450<br>(117,6—135,8) |
| 520/85R46 <sup>a</sup> |                                                          |                            |
| 620/70R42 <sup>a</sup> | 1734—2063<br>(68,3—81,2)                                 | 3336—3615<br>(134,1—142,3) |
| 620/70R46 <sup>a</sup> |                                                          |                            |
| 650/85R38 <sup>a</sup> | 1756—1966<br>(69,2—77,4)                                 | 3406—3648<br>(134,1—143,6) |
| 710/70R38 <sup>a</sup> | 1832—1844<br>(72,1—72,6)                                 | 3612—3624<br>(142,2—142,7) |
| 710/70R42 <sup>a</sup> | 1832—1911<br>(72,1—75,2)                                 | 3612—3691<br>(142,2—145,3) |
| 710/75R42 <sup>a</sup> | 1832—1911<br>(72,1—75,2)                                 | 3612—3691<br>(142,2—145,3) |
| 800/70R38 <sup>a</sup> | 1885—2188<br>(74,2—86,1)                                 | 3901—4077<br>(153,6—160,5) |

| [Ag]                          |                                                          |                            |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------|
| Размер на гумите              | Разстояние между колелата<br>Минимум—Максимум<br>mm (in) |                            |
|                               | Отвътре                                                  | Отвън                      |
| LSW800/<br>55R46 <sup>a</sup> | 1875—2188<br>(73.8—86.1)                                 | 3891—4077<br>(153.2—160.5) |

<sup>a</sup>Лети/стоманени.

<sup>b</sup>За трактори без окачване HydraCushion минимумът може да е 1530 mm (60 in).

| [Скрепер]              |                                                          |                         |
|------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------|
| Размер на гумите       | Разстояние между колелата<br>Минимум—максимум<br>mm (in) |                         |
|                        | Отвътре                                                  | Отвън                   |
| 620/70R42 <sup>a</sup> | 1734-2063 (68.3-81.2)                                    | 3336-3615 (131.4-142.3) |
| 620/70R46 <sup>a</sup> |                                                          |                         |
| 650/85R38 <sup>a</sup> | 1756-1966 (69.2-77.4)                                    | 3406-3648 (134.1-143.6) |
| 710/70R38 <sup>a</sup> | 1832-1844 (72.1-72.6)                                    | 3612-3624 (142.2-142.7) |
| 710/70R42 <sup>a</sup> | 1832-1911 (72.1-75.2)                                    | 3612-3691 (142.2-145.3) |
| 710/75R42 <sup>a</sup> | 1832-1911 (72.1-75.2)                                    | 3612-3691 (142.2-145.3) |

<sup>a</sup>Лети/стоманени.

### Ширина на колеята—тройни колела

Допълнителни разстояния може да се получат чрез леко регулиране на вътрешното и двойните колела.

| [Ag]                   |                                      |              |              |
|------------------------|--------------------------------------|--------------|--------------|
| Размер на гумите       | Разстояние между колелата<br>mm (in) |              |              |
|                        | Отвътре                              | Двоен        | Тройни       |
| 480/80R46 <sup>a</sup> | 1500 (59.0)                          | 2828 (111.3) | 4090 (161.0) |
| 520/85R42              | 1616 (63.6)                          | 2987 (117.6) | 4374 (172.2) |
| 480/80R50              | 1576 <sup>b</sup> (62.1)             | 2828 (111.3) | 4090 (161.0) |
| 520/85R46              | 1616 (63.6)                          | 2978 (117.2) | 4356 (171.5) |

<sup>a</sup>480/80R46 тройни гуми не са съвместими със система за окачване HydraCushion.

<sup>b</sup>За трактори без окачване HydraCushion минимумът може да е 1543 mm (60,8 in).

chdx6jt,1717776862504-11-11JUL24

## Използване на двойни гуми

**ВАЖНО:** Инсталирането на двойни гуми, по-широки от 800 mm (31.5 in.), може да причини повреда на мостовете поради претоварване.

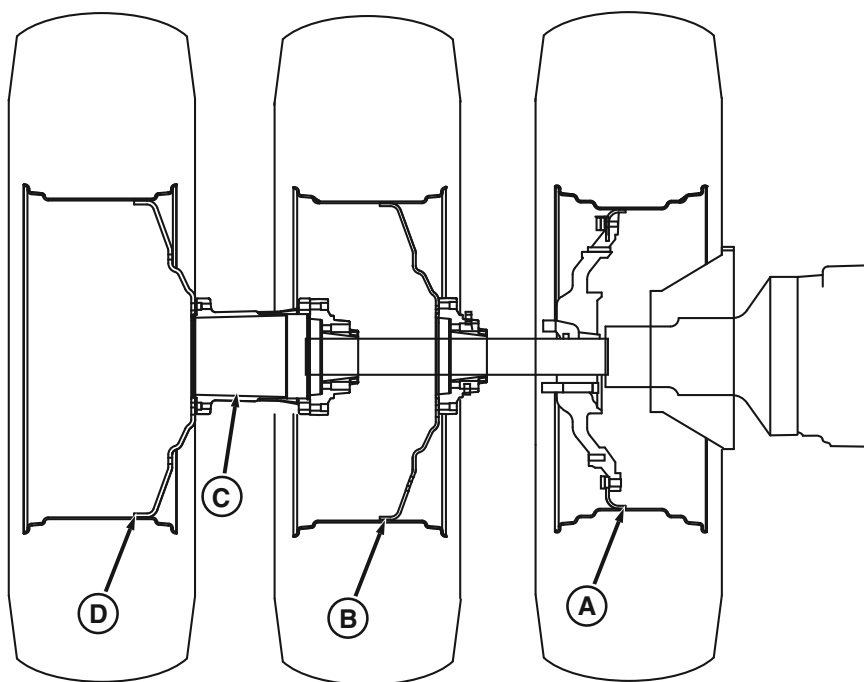
Никога не използвайте захващащи се двойни колела. Всяка двойна или тройна гума изисква отделна главина.

За операции по нивелиране на земеделска земя никога не използвайте гуми, по-широки от 710 mm. Максималната външна ширина на колеята 3690,6 mm (145.3 in). Вижте Пакет за нивелиране на земеделска земя за тежки условия [Ag] в раздел Спецификации на това ръководство на оператора.

Инсталирането на двойни гуми, по-широки от 800 mm (31.5 in.), не се препоръчва, освен ако не се вземат специални предпазни мерки. Потърсете дилър на John Deere за препоръки.

TO84419,0000142-11-14JUL25

## Тройни колела (стандартна главина на колелото)



Тройни колела (стандартна главина на колелото)

RXA0073455—UN—13FEB04

A—Вътрешно колело  
B—Двойно колело

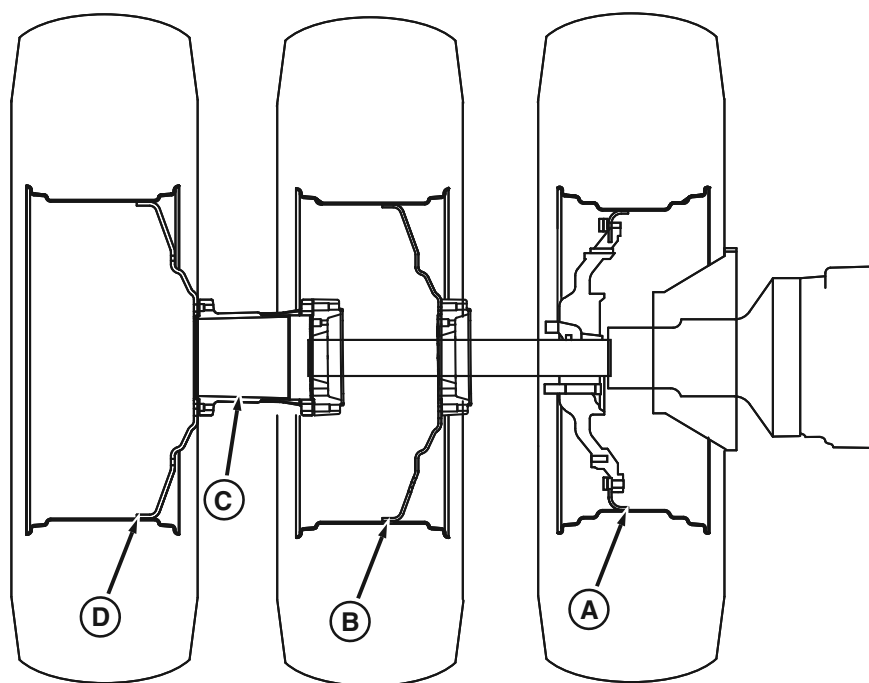
C—Удължаване на главината  
D—Външно колело

Вижте следните страници за инструкции относно

монтирането на крепежния елемент на колелото и  
спецификациите на момента на затягане.

TO84419,0000146-11-15JUN12

## Тройни колела (усилени главини на колелото)



Тройни колела (усилени главини на колелото)

RXA0073454—UN—13FEB04

A—Вътрешно колело  
B—Двойно колело

C—Удължаване на главината  
D—Външно колело

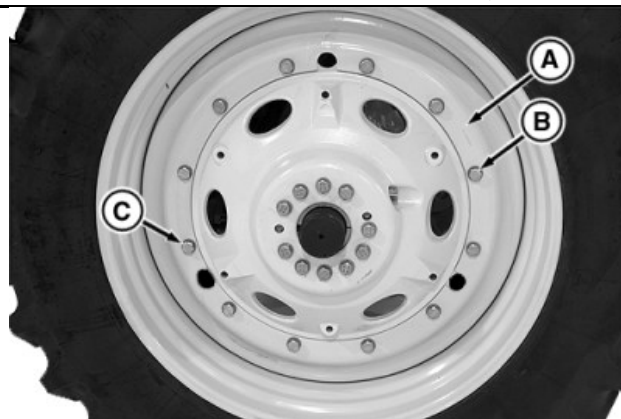
Вижте следните страници за инструкции относно

монтирането на крепежния елемент на колелото и спецификациите на момента на затягане.

TO84419,0000147-11-15JUN12

### Монтаж на джанта на колелото към лято колело

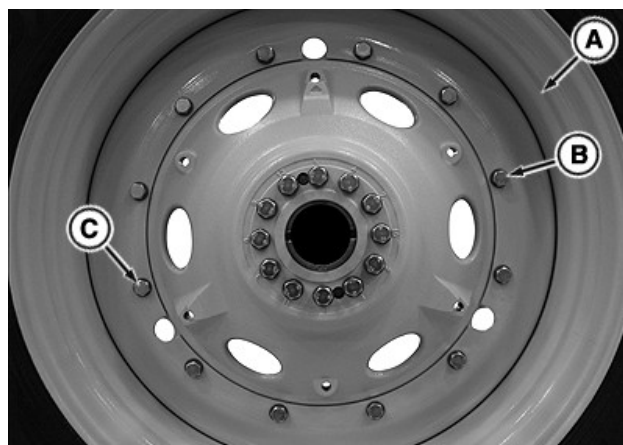
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Опасност от нараняване или повреда на оборудването. Следвайте докрай последователността на затягане и процедурата. Никога не работете с трактора, ако болтовете на колелата са хлабави. Болтовете на колелата се нуждаят от дозатягане.



RXA0052979—UN—17MAY01

Колело с 10 болта





RXA0111987—UN—11NOV10

Колело с 12 болта с муфи с двоен конус

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За подобро центриране, джантата на колелото (A) има един плътен (B) отвор и един широк отвор (C), който е на 180° от плътния отвор.

Уверете се, че задържащата зегерка на колелото е правилно поставена в жлеба на моста.

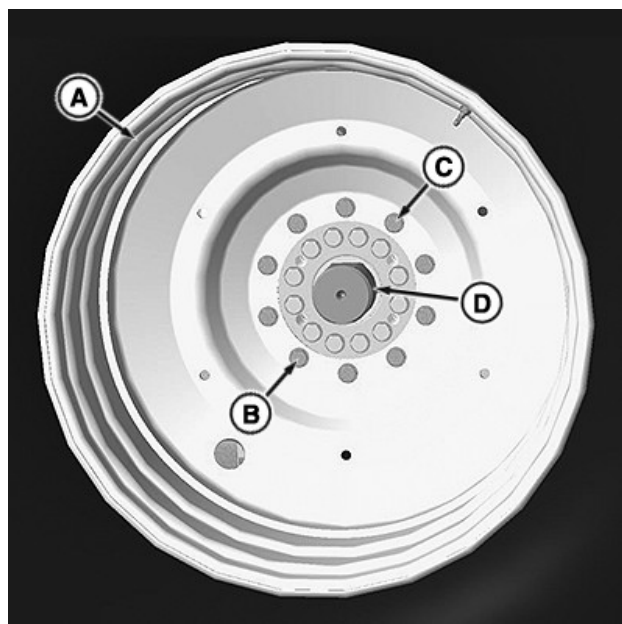
1. Поставете и затегнете на ръка болта в по-тесния отвор.
2. Поставете и затегнете на ръка болта в продълговатия отвор.
3. Поставете и стегнете останалите болтове.
4. Затегнете всички болтове до 610 Нм (450 lb ft).
5. Изминете с трактора 100 м (110 yd) и затегнете отново болтовете.
6. Затягайте повторно болтовете след 3 часа, 10 часа и ежедневно през първата седмица работа и след това на всеки 500 часа.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За постоянна работа при тежко натоварване като например със скрепери, затягайте на всеки два часа по време на първата седмица.

TO84419,0000148-11-29JUN17

## Монтиране на джантата към главина с двойно колело

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване и не допускайте повреждане на оборудването. Следвайте докрай последователността на затягане и процедурата. Никога не работете с трактора, ако болтовете на колелата са хлабави. Болтовете на колелата се нуждаят от дозатягане.



RXA0180504—UN—20NOV20

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За подобро центриране, джантата на колелото (A) има един плътен (B) отвор и един широк отвор (C), който е на 180° от плътния отвор.

Уверете се, че зегерката за задържане на колелото (D) е правилно поставена в жлеба на моста.

1. Поставете и затегнете на ръка болта в по-тесния отвор.
2. Поставете и затегнете на ръка болта в продълговатия отвор.
3. Поставете и стегнете останалите болтове.
4. Затегнете всички болтове до 725 Нм (540 lb ft).
5. Изминете с трактора 100 м (100 yd) и затегнете отново болтовете.
6. Затягайте повторно болтовете след 3 часа, 10 часа и ежедневно през първата седмица работа и след това на всеки 500 часа.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За постоянна работа при тежко натоварване като например със скрепери, затягайте на всеки два часа по време на първата седмица.

EC82310,0000F56-11-19NOV20

## Задържащ тежестта на колелата ключ – JDG10958



RXA0100328—UN—03FEB09  
JDG10958 Задържащ тежестта на колелата ключ



RXA0100329—UN—03FEB09  
Външна тежест на колелата



RXA0100330—UN—03FEB09  
Вътрешна тежест на колелата

JDG10958 Задържащият гаечен ключ (A) може да се използва когато няколко вътрешни и външни тежести на колелата са подредени върху колелата на трактора.

Задържащият гаечен ключ е предназначен да задържа M20 винтове с капачки на тежестите на колелата в зони с ограничен достъп докато затягате винтовете с капачки до 610 Нм (450 lb ft).

Ключът може да се закупи от дилър на John Deere.

TO84419,000014A-11-14JUL25

## Регулиране и затягане – Главини на задвижващите (вътрешните) колела

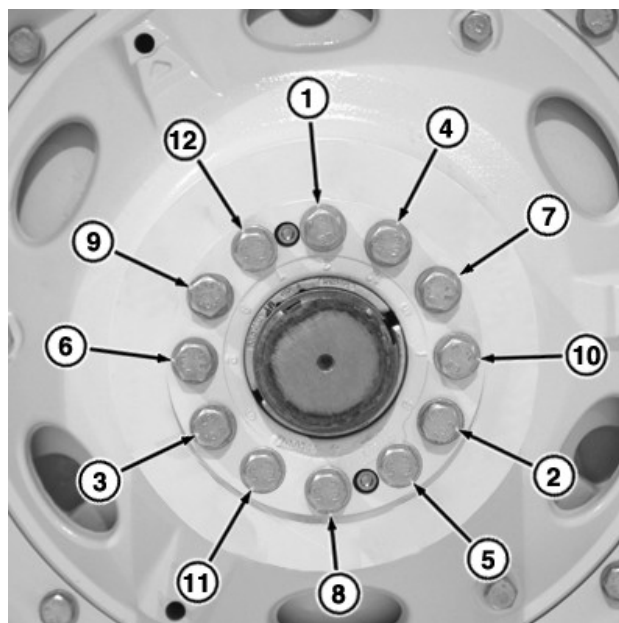
**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване. Никога не оставяйте двигателя и трансмисията включени, когато регулирате колелата. Ако колелата опират в земята, могат да се задвижат и да съборят трактора от подпорите.

Никога не работете с трактора, ако болтовете на колелата са хлабави.

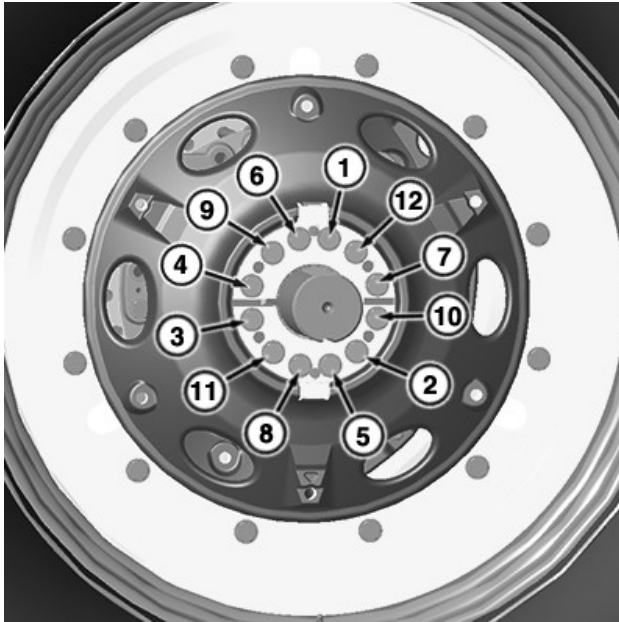
**ВАЖНО:** Внимателно извършете следната процедура. Ако не го направите, може да повредите конусните втулки или летите колела.

Почистете от боя, грес, ръжда или мърсотия от валовите на моста, болтовете и резбите преди да монтирате главините и конусните втулки. Никога не нанасяйте смазка към винтовете с капачки, нарезите, колелата или моста.

1. Спрете трактора на хоризонтална площадка, вдигнете го с крик и го подпрете.



RXA0090157—UN—08AUG06  
Последователност за затягане: Двойно скосен усилен комплект на главината на задвижващото колело



RXA0178134—UN—28MAY20

Последователност за затягане: Двоен плосък усилен комплект на главината на задвижващото колело

2. Разхлабете (без да ги сваляте) болтовете на муфите (1-12), колкото да мръднете колелото.

**ВАЖНО:** Не разхлабвайте и не сваляйте винтовете с шестостенна глава, тъй като колелото може да се повреди или да заседне по време на монтажа.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Използвайте подходящо подемно устройство, за да поставите колелата на моста и да не допуснете нараняване.

Неспазването на последователността на затягане ще повреди конусните втулки и може да причини нараняване. Затегнатостта на болтовете на колелата е много важно и изисква постоянно дозатягане.

3. Преместете колелото в желаната позиция.
4. Затегнете болтовете (1-12) в последователен ред до 410 Нм (300 lb ft). Уверете се, че колелото е перпендикулярно на вала.
5. Затегнете болтовете (1-12) в последователен ред до 610 Нм (450 lb ft).

**ВАЖНО:** Някои болтове може да се разхлабят при затягането на муфата. Повторете затягането по реда на номерата, докато всички болтове на муфата бъдат затегнати до препоръчания момент. Неспазването на процедурата може да повреди оборудването и да причини нараняване.

6. Карайте трактора без натоварване правейки

големи осмици минимум четири пъти и затегнете болтовете по ред на номерата, докато болтовете запазват краен момент на затягане от 610 Нм (450 lb ft).

**ВАЖНО:** Поддържайте болтовете на колелата затегнати до спецификацията. Ако тракторът работи с разхлабени или недозатегнати болтове на колелата, може да се наложи да смените конусните втулки и джантите.

7. Затягайте болтовете след 3 часа, 10 часа и ежедневно през първата седмица работа или докато болтовете не се мърдат при презатягане и след това на всеки 500 часа.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Продължете да проверявате момента на затягане минимум ежеседмично, ако се извършват нормални операции със скрепер.

AK08008,0000548-11-04NOV20

## Регулиране и затягане – Главини на двойни колела

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване. Никога не оставяйте двигателя и трансмисията включени, когато регулирате колелата. Ако колелата опират в земята, могат да се задвижат и да съборят трактора от подпорите.

Никога не работете с трактора, ако някои болтове на колелата са хлабави.

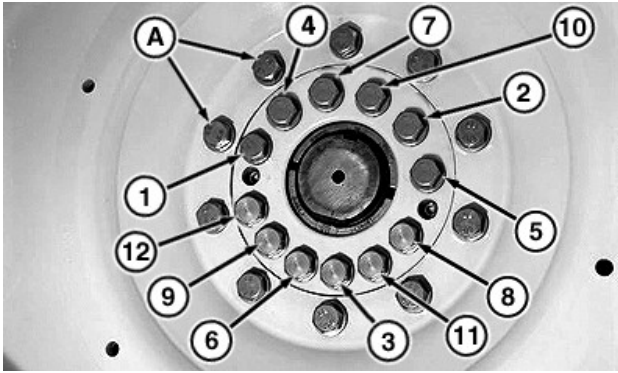
**ВАЖНО:** Тракторите имат усилен джант и главини с по 12 болта. На главината е щампована правилната последователност на затягане.

Внимателно извършете следната процедура. Ако не го направите, може да повредите главините на колелата.

Почистете от боя, грес, ръжда или мърсотия от валовите на моста преди да монтирате главините и конусните втулки. Никога не нанасяйте смазка към винтовете с капачки или нарезите.

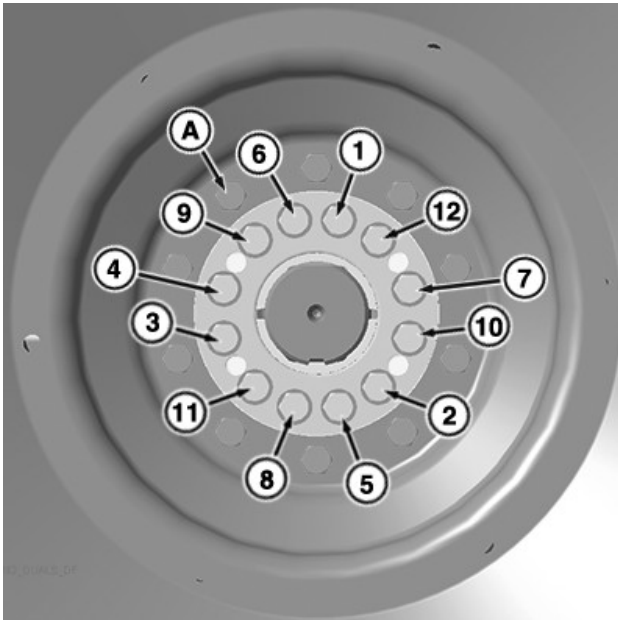
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Инструментът за регулиране не е съвместим с усилените главини.

1. Спрете трактора на хоризонтална площадка, вдигнете го с крик и го подпрете.



RXA0093173—UN—27MAR07

Последователност за затягане: Двойно скосен усилен комплект на главината на двойно колело



RXA0178135—UN—28MAY20

Последователност за затягане: Двоен плосък усилен комплект на главината на двойно колело

**ВАЖНО:** Повторете затягането в същия ред, докато **ВСИЧКИ** болтове бъдат затегнати до правилното усилие. Неспазването на процедурата може да повреди оборудването и да причини нараняване.

7. Изминете с трактора минимум 100 метра (110 yd) и затегнете болтовете по ред на номерата докато болтовете не запазят момент на затягане от 610 Нм (450 lb ft).

**ВАЖНО:** Ако тракторът е работил 4-5 часа с разхлабени болтове, конусните втулки трябва да се сменят.

8. Затегнете отново на 3 часа, 10 часа и ежедневно за първата седмица работа и на всеки 500 часа след това.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Продължете да проверявате момента на затягане минимум ежеседмично, ако се извършват нормални операции със скрепер.

AK08008,0000549-11-17JUN22

2. Разхлабете (без да ги сваляте) болтовете на муфите (1-12), колкото да мръднете колелото.

**ВАЖНО:** Не разхлабвайте или сваляйте двата винта с шестоъгълни глави. Ако го направите, колелото може да падне.

3. Преместете колелото в желаната позиция.

4. Затегнете болтове (1-12) по реда на номерата, докато болтовете запазят момент на затягане от 405 Нм (300 lb ft). Уверете се, че колелото е перпендикулярно на вала.

5. Затегнете болтове (1-12) по реда на номерата, докато болтовете запазят момент на затягане от 610 N·m (450 lb ft).

6. По звездообразна схема затегнете всички болтове (A), свързващи колелото към главината, до 610 N·m (450 lb ft), като поддържате момента на затягане.

# Седалки

## Регулиране на пневматична седалка



RXA0167353—UN—03APR19

Въздушна седалка

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Select, Premium или Ultimate* показва пакета на комфорт и удобство, в който е включена функцията, ако не е включена във всички.



RXA0167320—UN—03APR19

Контрол на височината на подлакътника

**Височина на левия подлакътник** — завъртете ръкохватката за регулиране по посока, обратна на часовниковата стрелка, за разхлабване. Преместете подлакътника нагоре или надолу до желаната позиция и затегнете като завъртите ръкохватката по посока на часовниковата стрелка.



RXA0167321—UN—03APR19

Контрол на наклона на подлакътника

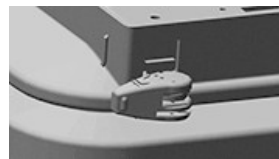
**Наклон на левия подлакътник** — завъртете ръкохватката за регулиране, за да регулирате ъгъла на наклон на подлакътника.



RXA0167322—UN—03APR19

Управление на блокирането на завъртането

**Завъртане на седалката** — поставете лоста в горно положение, за да позволите на завъртане на седалката. Поставете в долна позиция (показано), за да блокирате завъртането на седалката. Седалката може да бъде блокирана в няколко положения.



RXA0167344—UN—03APR19

Контрол на блокирането на затихване напред/назад

**Затихване напред/назад** — поставете лоста в позиция напред (показано), за да позволите движение. Поставете лоста в позиция назад, за да блокирате движението. Седалката трябва да е в централна позиция, за да се заключи.



RXA0167345—UN—03APR19

Контрол на блокирането на затихване наляво/надясно

**Затихване наляво/надясно** — поставете лоста в позиция напред (показано), за да позволите движение. Поставете лоста в позиция назад, за да блокирате движението. Седалката трябва да е в централна позиция, за да се заключи.



RXA0167343—UN—03APR19

Контрол на твърдостта на возене

**Твърдост на возене** — преместете лоста, за да изберете едно от трите нива на твърдостта на возене:

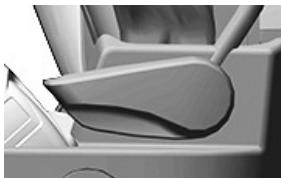
- Най-твърдо (позиция напред)
- Средна твърдост (централна позиция)
- Най-малко твърдо (позиция назад)



RXA0167326—UN—03APR19

Контрол на височината на седалката

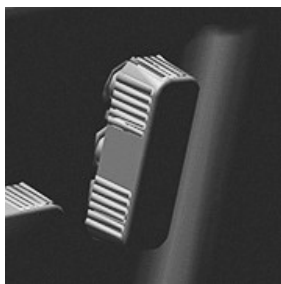
**Височина на седалката** — натиснете нагоре (показаната стрелка нагоре), за да повдигнете седалката или надолу (показаната стрелка надолу), за да спуснете седалката.



RXA0167340—UN—03APR19

Управление на ъгъла на облегалката - Select

**Ъгъл на облегалката (избор)** — издърпайте лоста нагоре и регулирайте ъгъла. Освободете лоста при достигане на желания ъгъл. Облегалката се фиксира в най-близкото задържане.



RXA0167327—UN—03APR19

Контрол на ъгъла на облегалката - Premium и Ultimate

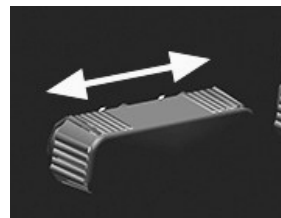
**Ъгъл на облегалката (Premium и Ultimate)** — избутайте контролния лост в желаната посока, за да се премести облегалката.



RXA0167341—UN—03APR19

Контрол на позицията напред/назад - Select

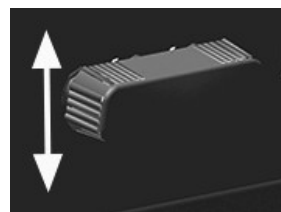
**Позиция на седалката напред/назад (Select)** — изведете лоста и регулирайте позицията. Освободете шината, когато се достигне желаната позиция. Седалката се фиксира в най-близкото задържане.



RXA0167328—UN—03APR19

Контрол на позицията напред/назад - Premium и Ultimate

**Позиция на седалката напред/назад (Premium и Ultimate)** — натиснете за управление в желаната посока, за да преместите седалката.



RXA0167329—UN—03APR19

Контрол на наклона на възглавницата - Premium и Ultimate

**Наклон на възглавницата (Premium и Ultimate)** — натиснете предната част на контролния уред в желаната посока, за да се преместите предната страна на възглавницата.



RXA0167342—UN—03APR19

Контрол на регулирането на опората за кръста - Select

**Регулиране на опората за кръста (Select)** — преместете лоста, за да регулирате количествено опората за кръста. Продължете да премествате лоста, докато се достигне желаната стойност на опората.



RXA0167330—UN—03APR19

Контрол на височината на опората за кръста - Premium

**Височина на опората за кръста (Premium)** — натиснете нагоре (стрелка нагоре), за да повдигнете опората за кръста или надолу (стрелка надолу), за да свалите опората за кръста.



RXA0167331—UN—03APR19

Контрол на височината на опората за кръста - Ultimate

**Височина на опората за кръста (Ultimate)** — натиснете нагоре (горен контролен уред), за да повдигнете опората за кръста или надолу (долен контролен уред), за да свалите опората за кръста.



RXA0167332—UN—03APR19

Контрол на разширението на опората за кръста - Premium

**Разширение на опората за кръста (Premium)** — натиснете добавяне (+) или изваждане (-), за да регулирате количеството въздух в опората за кръста.



RXA0167333—UN—03APR19

Контрол на разширението на опората за кръста - Ultimate

**Разширение на опората за кръста (Ultimate)** — натиснете добавяне (десен контролен уред) или изваждане (ляв контролен уред), за да регулирате количеството въздух в опората за кръста.



RXA0167334—UN—03APR19

Контрол на дължината на възглавницата - Premium и Ultimate

**Дължина на възглавницата (Premium и Ultimate)** — натиснете увеличаване (нагоре) или намаляване (надолу), за да регулирате дължината на възглавницата.



RXA0167335—UN—03APR19

Контрол на възглавничките за гърба - Ultimate

**Възглавнички за гърба (Ultimate)** — натиснете добавяне (+) или изваждане (-), за да регулирате количеството въздух във възглавничките за гърба.



RXA0167337—UN—03APR19

Контрол на масажа - Ultimate

**Модел на масажа (Ultimate)** — натиснете надолу (1), за да изберете модел на масаж едно или нагоре (2), за да изберете модел на масаж две. За да изключите масажирането, натиснете отново избрания образец. Функцията за масаж продължава 10 минути.



RXA0173802—UN—14JAN20

Контрол на вентилация/нагреване - Ultimate

**Вентилация/нагреване (Ultimate)** — натиснете наляво (синя икона), за да изберете вентилация или надясно (червена икона), за да изберете нагреване.



RXA0173801—UN—14JAN20

Контрол на интензивност на вентилация/топлина - Ultimate

**Интензивност на вентилация/нагреване (Ultimate)** — изберете една от трите настройки:

- Високо (горе)
- Изкл. (център)
- Ниско (долу)

KD34109,00004B0-11-09DEC20

## Настройване на ActiveSeat II



ActiveSeat II

RXA0167319—UN—04APR19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Premium* или *Ultimate* указва пакета за комфорт и удобство, с които функцията е включена, ако не е включена и с двете.



Контрол на височината на подлакътника

RXA0167320—UN—03APR19

**Височина на левия подлакътник** — завъртете ръкохватката за регулиране по посока, обратна на часовниковата стрелка, за разхлабване. Преместете подлакътника нагоре или надолу до желаната позиция и затегнете като завъртите ръкохватката по посока на часовниковата стрелка.



Контрол на наклона на подлакътника

RXA0167321—UN—03APR19

**Наклон на левия подлакътник** — завъртете ръкохватката за регулиране, за да регулирате ъгъла на наклон на подлакътника.



Управление на блокирането на завъртането

RXA0167322—UN—03APR19

**Завъртане на седалката** — поставете лоста в горно положение, за да позволите на завъртане на седалката. Поставете в долна позиция (показано), за да блокирате завъртането на седалката. Седалката може да бъде блокирана в няколко положения.



Контрол на блокирането на страничното затихване

RXA0169491—UN—02JUL19

**Странично затихване** — завъртете лоста напред, докато застане успоредно на пода (лостът ще се затегне), за да блокирате страничното движение. Завъртете лоста назад, докато застане успоредно на пода (лостът ще се затегне), за да отключите и позволите странично движение.



Контрол на твърдостта на возене

RXA0167325—UN—03APR19

**Твърдост на возене** — изберете едно от трите нива на твърдостта на возене:

- Най-твърдо (+)
- Средна твърдост (централна позиция)
- Най-малко твърдо (-)

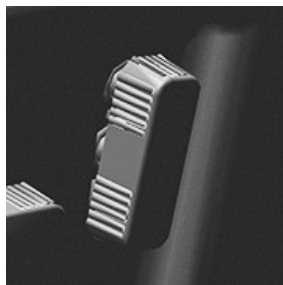


Контрол на височината на седалката

RXA0167326—UN—03APR19

**Височина на седалката** — натиснете нагоре (показаната стрелка нагоре), за да повдигнете седалката или надолу (показаната стрелка надолу), за да спуснете седалката.





RXA0167327—UN—03APR19

Контрол на ъгъла на облегалката

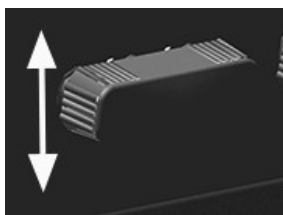
**Ъгъл на облегалката** — избутайте контролния лост в желаната посока, за да се премести облегалката.



RXA0167328—UN—03APR19

Контрол на седалката напред/назад

**Позиция на седалката напред/назад** — натиснете за управление в желаната посока, за да преместите седалката.



RXA0167329—UN—03APR19

Контрол на наклона на възглавницата

**Наклон на възглавницата** — натиснете предната част на контролния уред в желаната посока, за да се преместите предната страна на възглавницата.



RXA0167330—UN—03APR19

Контрол на височината на опората за кръста - Premium

**Височина на опората за кръста (Premium)** — натиснете нагоре (стрелка нагоре), за да повдигнете опората за кръста или надолу (стрелка надолу), за да свалите опората за кръста.



RXA0167331—UN—03APR19

Контрол на височината на опората за кръста - Ultimate

**Височина на опората за кръста (Ultimate)** — натиснете нагоре (горен контролен уред), за да повдигнете опората за кръста или надолу (долен контролен уред), за да свалите опората за кръста.



RXA0167332—UN—03APR19

Контрол на разширението на опората за кръста - Premium

**Разширение на опората за кръста (Premium)** — натиснете добавяне (+) или изваждане (-), за да регулирате количеството въздух в опората за кръста.



RXA0167333—UN—03APR19

Контрол на разширението на опората за кръста - Ultimate

**Разширение на опората за кръста (Ultimate)** — натиснете добавяне (десен контролен уред) или изваждане (ляв контролен уред), за да регулирате количеството въздух в опората за кръста.



RXA0167334—UN—03APR19

Контрол на дължината на възглавницата

**Дължина на възглавницата** — натиснете увеличаване (нагоре) или намаляване (надолу), за да регулирате дължината на възглавницата.



RXA0167335—UN—03APR19

Контрол на възглавничките за гърба - Ultimate

**Възглавнички за гърба (Ultimate)** – натиснете добавяне (+) или изваждане (-), за да регулирате количеството въздух във възглавничките за гърба.



RXA0167337—UN—03APR19

Контрол на масажа – Ultimate

**Модел на масажа (Ultimate)** – натиснете надолу (1), за да изберете модел на масаж едно или нагоре (2), за да изберете модел на масаж две. За да изключите масажиранието, натиснете отново избрания образец. Функцията за масаж продължава 10 минути.



RXA0173802—UN—14JAN20

Контрол на вентилация/нагреване – Ultimate

**Вентилация/нагреване (Ultimate)** — натиснете наляво (синя икона), за да изберете вентилация или надясно (червена икона), за да изберете нагреване.



RXA0173801—UN—14JAN20

Контрол на интензивност на вентилация/топлина - Ultimate

**Интензивност на вентилация/нагреване (Ultimate)** — изберете една от трите настройки:

- Високо (горе)
- Изкл. (център)
- Ниско (долу)

KD34109,00004B1-11-21JUN22

**Сензор за наличие на оператор в седалката**

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване. SCV не се изключва автоматично, когато системата усети, че операторът е станал от седалката.

Ако операторът напусне седалката, се чува звуково предупреждение за 5 секунди, когато:

- Педалите на спирачката и съединителя не са натиснати и машината е спряна в НЕУТРАЛНО положение или скоростта е нула. Машината влиза в положение ПАРКИНГ след 7 секунди.
- ВМО да е включен. Ако Auto Disengage се игнорира, BOM автоматично се изключва след 7 секунди. За повече информация относно Auto Disengage, вижте "Настройки на BOM" – автоматично изключване" в раздел "BOM – обща информация" от настоящото ръководство за оператора.
- Лостът на SCV е в позиция за задържане на потока.

TS36762,000023D-11-19APR21

## Настройване на пътническата седалка

**ВНИМАНИЕ:** Дръжте останалите пътници далеч от трактора или оборудването, за да избегнете нараняване. Седалката за инструктаж трябва да се използва само при обучение или диагностика и тестване. Винаги използвайте предпазния колан.



RXA0167301—UN—02APR19

Допълнителна седалка



RXA0167302—UN—02APR19

Облегалка надолу

**Облегалка на седалката** — натиснете облегалката напред, за да се използва като повърхност за писане.



RXA0167303—UN—02APR19

*Възглавница нагоре*

**Възглавница на седалката** — натиснете възглавницата на седалката нагоре, за да има повече място за влизане и излизане от кабината.

KT81203,00004F8-11-17APR20

---

# Огледала

## Регулиране на огледалата

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната опция.



RXA0173907—UN—15JAN20

Пример за огледален образ—двойно огледало

**Ръчно регулиране на огледалата** — натиснете ръбовете на огледалата, за да регулирате ъгъла. Огледалата с едно огледало и долното огледало на двойните огледала се регулират ръчно.



RXA0167461—UN—12APR19

Лост за заключване на ръчното управление на телескопичните опори

**Ръчно управление на телескопичните опори** — издърпайте лоста за заключване надолу, за да позволите регулиране. Плъзнете рамото на огледалото в желаното положение. Натиснете лоста за заключване обратно нагоре, за да го заключите в желаната позиция.



RXA0168462—UN—31MAY19

Пример за уреди за управление на електрическите огледала

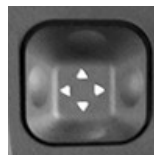
Уредите за управление на електрическите огледала са до радиото.



RXA0167462—UN—12APR19

Изберете ляво/дясно огледало

**Избор на огледало** — изберете лява стрелка, за да позволите регулиране на лявото електрическо огледало. Изберете дясната стрелка, за да позволите регулиране на дясното електрическо огледало.

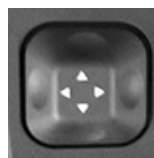


RXA0167463—UN—12APR19

Електрическо регулиране на огледалата

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Уредите за управление на ъгъла на огледалата са от дясната страна.

**Електрическо регулиране на огледалата** — след като изберете огледалото, което трябва да се регулира, изберете стрелките, за да регулирате ъгъла на огледалото в съответната посока. Горното огледало на двойно огледало е електрическо регулиране.



RXA0167463—UN—12APR19

Електрическо регулиране на телескопичните опори

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Уредите за телескопично регулиране са от лявата страна.

**Електрическо регулиране на телескопичните опори** — след като изберете огледалото, което трябва да се регулира, изберете лявата стрелка, за да удължите или дясната стрелка, за да приберете рамото на огледалото.



RXA0167464—UN—12APR19

Регулиране на подгряването

**Загрято огледало** — натиснете нагоре за включване или надолу за изключване на

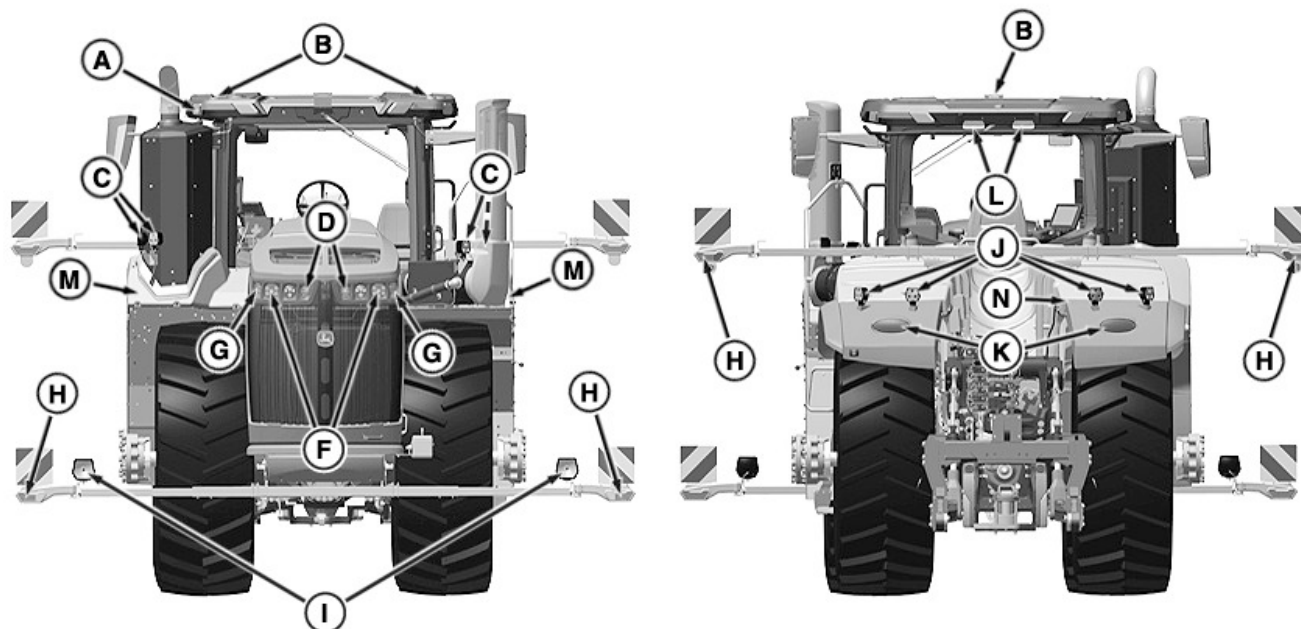
подгряването на огледалото. Когато подгряването е включено, иконата свети.

---

KD34109,00004B2-11-16JAN20

# Светлини

## Идентификация на светлините



Идентификация на светлините

RX1415033—UN—22JUL25

A—Работен фар на покрива (8 бр.)  
B—Сигнална лампа (3 бр.)  
C—Работен фар в средата на каросерията (ако е има) (2 или 4 бр.)  
D—Преден работен фар (2 бр.)  
E—Фар дълги светлини – пътни (2 бр.)  
F—Фарове, ъглови работни светлини (2 бр.)

H—Допълнителни аварийни светлини (4 бр.)  
I—Спомагателна светлина при шофиране (2 бр.)  
J—Заден работен фар на калника (4 бр.)  
K—Заден фар на калника (2 бр.)  
L—Осветление за регистрационния номер (2 бр.)  
M—Странични габаритни светлини (2 бр.)  
N—Задна спомагателна работна светлина (ако има такава)

db84312,1753200304767-11-22JUL25

## Настройки на светлините – достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

### 1. Меню



Настройки на машината

RXA0167076—UN—20MAR19

### 2. Раздел настройки на машината



Светлини

RXA0168488—UN—05JUN19

### 3. Светлини

Достъп до приложението през лентата за навигация:



Светлини

RXA0168455—UN—05JUN19

Натиснете бутона на светлините върху лентата за навигация под дисплея.

KD34109,00004D2-11-22JUN22

## Настройки на светлините

Приложението за светлини ви позволява да достигнете до предварително зададените конфигурации на светлини. За промяна на настройките за предварителни настройки изберете съответния раздел. За специфични за вашата машина светлини, вижте "Идентификация на светлините" в настоящото ръководство за оператора. За контрол на осветлението, вижте "Работа със светлините" в раздел "Предна конзола" от настоящото ръководство за оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Работните фарове могат да бъдат конфигурирани. Фаровете за пътя не могат да бъдат конфигурирани.

### Достъпни на главната страница на светлините елементи:

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи се показват само ако машината е оборудвана със съответната опция.



RXA0168489—UN—31MAY19

Предварителна настройка на работните светлини 1

**Предварителна настройка за работни светлини 1** — лесно включване на група от често използвани светлини. Вижте раздел "Настройки на светлините — предварителни настройки на работните светлини" от ръководството за оператора.



RXA0168490—UN—31MAY19

Предварителна настройка на работните светлини 2

**Предварителна настройка за работни светлини 2** — лесно включване на група от често използвани светлини. Вижте раздел "Настройки на светлините — предварителни настройки на работните светлини" от ръководството за оператора.



RXA0168491—UN—31MAY19

Светлини на капака/по контурната линия

**Светлини на капака/по контурната линия** — превключване между светлините на капака и контурната линия, когато светлините са в пътен режим. Вижте раздел "Настройки на светлините—Светлини на капака/контурна линия" от ръководството за оператора.



RXA0168492—UN—31MAY19

Маркиран раздел

**Маркиран раздел** — указва кой раздел е избран.



RXA0168493—UN—31MAY19

Светлина с дефект

**Светлина с дефект** — удивителният знак указва, че светлината има грешка. Пример: крушката е изгоряла.



RXA0167071—UN—21MAR19

Разширени настройки

**Разширени настройки** — достъп до допълнителни регулировки и по-рядко използвани настройки. Вижте раздел "Настройки на светлините—Разширени" в ръководството за оператора.

### Свързване на светлини на прикачно приспособление:

**7-цифтов извод** — свържете светлините на прикачното приспособление към трактора. Вижте "7-цифтов извод" в този раздел от ръководството за оператора.

### Модули на работните страници

Добавете модули за това приложение за пускане на страниците с помощта на "Управител на оформлението" (Layout Manager). Вижте ръководството за оператора на CommandCenter от пето поколение (G5).

Пример:



RXA0168494—UN—31MAY19

Транспортни светлини

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различни модули може да са на разположение за Вашето приложение.

**Пътни светлини**—бързо превключване между групите светлини на капака и очертаващия пояс.

### Клавиши за бърз достъп

Добавете бързи клавиши за това приложение към лентата за бърз достъп с помощта на Управителя на оформлението. Вижте ръководството за оператора на CommandCenter от пето поколение (G5).

Пример:



Транспортни светлини  
RXA0168495—UN—31MAY19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За Вашето приложение може да се предлагат различни клавиши за бърз достъп.

**Пътни светлини** — бързо превключване между групите светлини на капака и очертаващия пояс на линията в средата на кабината.

kd34109,1665686045943-11-13OCT22

## Настройки на светлините – предварително зададени работни светлини

Персонализиране на предварителните настройки на работните светлини за специфични клиентски нужди.

### Процедура за промяна:

1. Изберете желанния раздел:



Предварителна настройка на работните светлини 1  
RXA0168489—UN—31MAY19

a. Предварителна настройка на работните светлини 1.



Предварителна настройка на работните светлини 2  
RXA0168490—UN—31MAY19

b. Предварителна настройка на работните светлини 2.



Свързани

RXA0168546—UN—31MAY19

- Изберете "Връзка от бутона за превключване" за свързване на сдвоени лява и дясна светлина за едновременно включване и изключване от всички раздели.



Несвързани

RXA0168547—UN—31MAY19

- Изберете Несвързани от бутона, за да могат свързаните леви и десни светлини да се включват и изключват поотделно от всички раздели.



Светлина  
RXA0168548—UN—31MAY19



Двойка светлини  
RXA0168549—UN—31MAY19



Светлина на ремаркетото

RXA0168550—UN—31MAY19

- Изберете желаните светлини, двойка светлини и/или ключове за светлините на ремаркетото за светлините, които искате да светят.



Осветен ключ

RXA0168551—UN—31MAY19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Избраният ключ се осветява.

KD34109,00004D4-11-30AUG22

## Настройки на светлините—светлини на капака/контурната линия

Разделът за светлини на капака/по контурната линия позволява превключване между светлините на капака и рамата на кабината, когато светлините са в пътен режим.

### Процедура за промяна:





RXA0168552—UN—31MAY19

Светлините на капака са активирани

Изберете за активиране светлините на капака.



RXA0168553—UN—31MAY19

Активирани светлини по контура на кабината

Изберете, за да активирате светлините по контура на кабината.

KD34109,00004D5-11-22JUN22

## Настройки на светлините – Разширени

Разширени настройки“ осигурява достъп до допълнителни настройки и по-рядко срещани настройки.

Елементи, достъпни на страницата "Разширени настройки":



RXA0168554—UN—31MAY19

Квадратче за отметка - активирано

**Осветление на входа/изхода на машината** — изберете за включване на светлините на покрива на кабината при влизане и излизане от машината. Полето ще се покаже с отметка, когато е активирана. За местоположенията на лампите за осветление, вижте раздел "Идентификация на светлините" от настоящото ръководство за оператора.

3 minutes

RXA0168555—UN—31MAY19

Поле за избор

**Забавено осветление на двигателя** — осветлението остава включено за определена продължителност след изключване на двигателя. Изберете полето, за да се покаже списък с продължителностите за осветяване, от който да изберете. Списъкът също така съдържа ИЗКЛ, за да спрете осветлението при излизане.



RXA0167628—UN—26APR19

ВКЛ/ИЗКЛ

**Дневни работни светлини** — осветление за увеличаване на видимостта през деня, докато

машината е включена или е в движение. Изберете ВКЛ за пускане или ИЗКЛ за спиране.

TS36762,000024C-11-29JUN22

## Аварийни светлини и изнесени светлини

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване или смърт, причинени от сблъсък с друго превозно средство. Винаги:

- При движение с трактора по път или магистрала през нощта или през деня, използвайте пътни светлини и включете сигнални светлини.
- Спазвайте местните закони и наредби за всички светлини и маркировки на оборудването.
- Спазвайте всички правила за движение по пътищата.

Изнесените светлини предупреждават другите машини за по-голямата ширина на трактора. Ако ширината на трактора се промени, направете справка с местните закони и наредби, за да се уверите, че тракторът остава в съответствие с изискванията.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** В зависимост от региона и инсталираното оборудване, жълтите аварийни светлини може да престанат да работят, когато се активира ключът за аварийните светлини.

Натиснете бутона за аварийните светлини, за да включите мигащите аварийни и изнесени светлини.

- За местоположението на бутона за аварийните светлини вижте Елементи за управление на климата, радиото и светлините на CommandARM в раздел CommandARM в настоящото ръководство на оператора.
- За местоположенията на аварийните и изнесените светлини, вижте раздел "Идентификация на светлините" от настоящото ръководство за оператора. Аварийните и изнесените индикаторни светлини включват:

- Предни и задни фарове на покрива.
- Задни светлини на калника (със жълти лещи).
- Фарове по контурната линия.

**ВАЖНО:** Изнесените светлини могат да се прибират, за да не бъдат повредени при паркиране на трактора в помещение за съхранение.

Изнесени светлини. Изнесените светлини светят, когато тези функции са задействани:

- Аварийни мигачи.
- Мигачи за завиване.
- Габаритни лампи.

TS36762,0000250-11-21JUN22

## Сигнална лампа

В горната част на кабината има три сигнални светлини:

- Две сигнални лампи на всеки преден ъгъл.
- Една сигнална лампа в централната задна част.

За точното местоположение, вижте раздел "Идентификация на светлините" от настоящото ръководство за оператора.

Натиснете бутона за сигналната лампа, за да активирате въртящата се сигнална лампа. За местоположението на бутона за сигналните лампи вижте Елементи за управление на климата, радиото и светлините на CommandARM в раздел CommandARM в настоящото ръководство на оператора.

TS36762,0000251-11-21JUN22

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Предпазителят за аксесоарите F11 е свален. Някои ремаркета използват тази верига за светлините за мъгла. Те могат да се разрешат, като се постави 30-амперов предпазител в гнездо F11.

| Клема<br>Номера | Функция                     |                  |
|-----------------|-----------------------------|------------------|
|                 | Задна връзка                | Предно свързване |
| 1               | Ляв мигач <sup>a</sup>      |                  |
| 2               | Принадлежности              |                  |
| 3               | Почва                       |                  |
| 4               | Десен мигач <sup>b</sup>    |                  |
| 5               | Десни габарити <sup>c</sup> |                  |
| 6               | Стопове <sup>d</sup>        | Не се използва   |
| 7               | Леви габарити <sup>e</sup>  |                  |

<sup>a</sup>Включително ляв изнесен габарит.

<sup>b</sup>Включва дясна крайна светлина.

<sup>c</sup>Включва десни предни светлини за позиция и десни крайни светлини за позиция.

<sup>d</sup>Включва кабина

<sup>e</sup>Включва табелка с регистрационен номер, леви предни светлини за позиция и леви крайни светлини за позиция.

KD34109,00004D9-11-08JUL25

## 7-цифтов извод

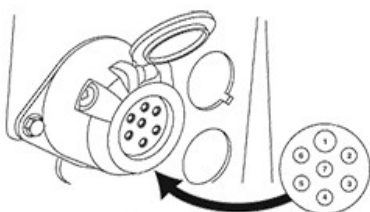
**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте злополуки. Тегленото прикачно приспособление трябва винаги да има светлини, ако закрива светлините на трактора.

7-изводното гнездо позволява на оператора да свърже светлините на прикачното приспособление към трактора.

Свържете се с дилър на John Deere за:

- Съвпадащ 7-цифтов куплунг.
- Методи за свързване на ключа за светлините на трактора със 7-цифтов куплунг на спомагателните проводници.

**Изходна схема и диаграма на функциите на клемите**



RXA0168556—UN—31MAY19

Изходна схема

# Акcesoари

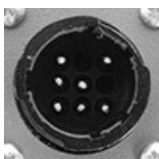
## Дясна конзола



RXA0188748—UN—07MAR23

Пример за дясна конзола

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната опция.



RXA0169821—UN—02AUG19

Куплунг ISO 11783

**Конектор ISO 11783** — използвайте за свързване на съвместими с ISO 11783 компоненти.



RXA0188747—UN—07MAR23

Ethernet куплунг за прикачно приспособление

**Ethernet конектор за прикачно приспособление** — използва се за свързване на компоненти за високоскоростна комуникация между трактора и съвместими прикачни приспособления.



RXA0167979—UN—17MAY19

USB вход CommandCenter

**CommandCenter USB вход** — използва се за прехвърляне на данни и препрограмиране на CommandCenter. Входът не зарежда устройства.



RXA0169780—UN—30JUL19

12 V изводи за аксесоари

**12 V извод за аксесоари** — използва се за свързване на спомагателно оборудване.



RXA0167982—UN—17MAY19

Изходни щифтове

Изходните щифтове осигуряват следното:

- Земя: снимано отгоре
- Постоянно захранване от акумулатора: на снимката долу вляво
- Индиректно захранване (ключ): на снимката долу вдясно



RXA0167983—UN—17MAY19

Радио AUX и USB входове

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Входовете на AUX и USB са налични само ако е оборудвано радио.

Входът AUX на радиото и кабелният CarPlay/Android Auto не функционират при машини, оборудвани с 8,0-инчово (20,3 см) радио със сензорен екран. Ако желаете, използвайте USB вход, Bluetooth или безжичен CarPlay/Android Auto.

**Радио AUX и USB входове** — използвайте за свързване на AUX и USB устройства към радиото. Осигурява изходен ток 2,1 A за зареждане на USB устройства.



RXA0167984—UN—17MAY19

Куплунг за диагностика

**Диагностичен конектор** — използва се за диагностична връзка.

KD34109,000052C-11-08JUL25

## Памет на CommandARM



Акcesoари за съхранение на CommandArm  
RXA0183536—UN—02JUN21



12 V извод за акcesoари  
RXA0167981—UN—17MAY19

**12 V извод за акcesoари** — използва се за свързване на спомагателно оборудване.

KD34109.000052D-11-21JUN22



Ethernet куплунг  
RXA0167987—UN—17MAY19

**Ethernet куплунг** — използвайте за свързване на Ethernet кабел.



Куплунг за дисплей GreenStar  
RXA0167988—UN—17MAY19

**Съединител за дисплей GreenStar** — използва се за свързване на дисплей GreenStar.



Куплунг ISO 11786  
RXA0167989—UN—17MAY19

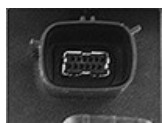
**Куплунг ISO 11786** — използвайте за свързване на прикачни приспособления за получаване на радарен или GPS сигнал за скоростта.

## Дясна предна ъглова колона



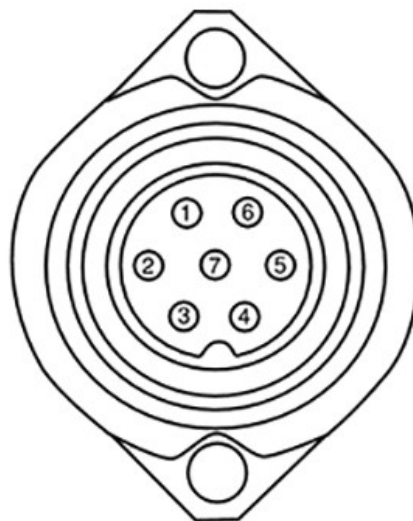
Пример за дясна предна ъглова колона  
RXA0188982—UN—11JUL23

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната възможност.



Куплунг на дисплея  
RXA0167986—UN—17MAY19

**Куплунг на дисплея** — използвайте за свързване на универсален дисплей.



Исходна схема по ISO 11786  
RXA0169832—UN—05AUG19

| Номера на клеми | Функция                      |
|-----------------|------------------------------|
| 1               | Истинска скорост на движение |
| 2               | Буферирана колесна скорост   |
| 3               | —                            |
| 4               | —                            |

| Номера на клеми | Функция                                    |
|-----------------|--------------------------------------------|
| 5               | —                                          |
| 6               | Превключвател на прикачното приспособление |
| 7               | Маса                                       |

KD34109,000052E-11-26MAY23

## Лява задна ъглова колона



RXA0167975—UN—17MAY19

Пример за лява задна ъглова колона

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната опция.



RXA0167981—UN—17MAY19

12 V извод за аксесоари

**12 V извод за аксесоари** — използва се за свързване на спомагателно оборудване.



RXA0167990—UN—17MAY19

Променливотокови изводи

**АС (променливотоков) извод** — използва се за захранване на устройства с връзки за променлив ток. Машината ще разполага с един от двата вида показани изводи, 120 V (на снимката вляво) или 230 V (на снимката вдясно).

KD34109,000052F-11-09AUG19

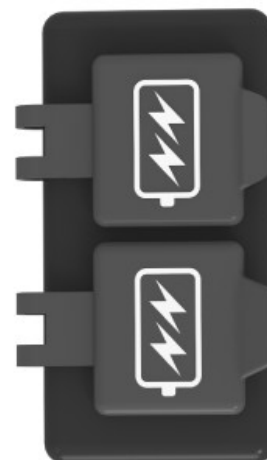
## Дясна задна ъглова колона



RX1407099—UN—29MAY25

Пример за дясна задна ъглова колона

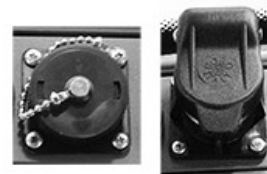
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната опция.



RX1403664—UN—13MAY25

Портове USB-C за зареждане

**USB-C зареждащи портове** — използвайте за зареждане на устройства с USB-C кабел. Осигурява възможност за комбинирано зареждане до максимум 54 W, когато са свързани и двата порта (захранването се разпределя между двата порта, до максимум 27 W на всеки порт) и до максимум 36 W, ако е свързан само един порт.



RXA0167980—UN—17MAY19

12 V изводи за аксесоари

**12 V извод за аксесоари** — използва се за свързване на спомагателно оборудване.



RXA0167982—UN—17MAY19

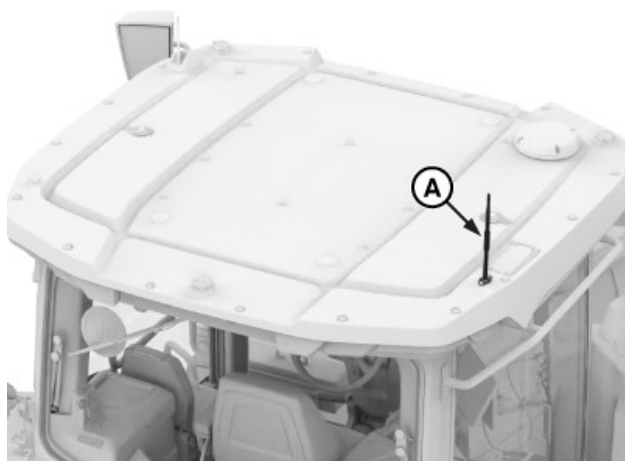
Изходни щифтове

Изходните щифтове осигуряват следното:

- Земя: снимано отгоре
- Постоянно захранване от акумулатора: на снимката долу вляво
- Индиректно захранване (ключ): на снимката долу вдясно

KD34109,0000530-11-29MAY25

## Инсталиране на антена за Machine Sync



RX1404652—UN—20MAY25

Място за монтиране на антената за Machine Sync

Когато тракторът напуска завода, антената за Machine Sync (A) се поставя в отделението за съхранение в кабината. Ако машината не е оборудвана с място за монтиране на антената, обърнете се към дилър на John Deere или към друг доставчик на услуги за комплект за монтаж на място.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако сте оборудвани с Machine Sync, JDL 517244.05 - JDLink комуникационна грешка на антената може да се зададе, ако антената е изключена от покрива. Уверете се, че антената е здраво монтирана, ако е налице DTC.

H5SNMA9,1747060504745-11-06JUN25

## Хладилник и кутия за охлаждане/съхранение



RXA0167977—UN—17MAY19

Пример за хладилник и кутия за охлаждане/съхранение

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои елементи са достъпни само ако машината е оборудвана със свързаната опция.

### Елементи на кутията за охлаждане/съхранение:



RXA0167991—UN—17MAY19

Вентилационен отвор

**Вентилация** — отворете вентилацията, за да позволите съдържанието в кутията за съхранение да е със същата температура като осигуряваната от системата за климатизация.

### Елементи на хладилника:



RXA0167992—UN—17MAY19

Ел. захранване

**Мощност** — натиснете за включване на охлаждането. Натиснете отново за изключване.



RXA0167993—UN—17MAY19

Индикатор за захранване/отстраняване на неизправности

**Индикатор за захранване/отстраняване на неизправности** — показва състоянието на системата. Ако индикаторът показва:

- Свети зелена светлина, хладилникът е включен.
- Мигаща или постоянно червена светлина, хладилникът е изключен и е възникнала работна неизправност. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.



RXA0167994—UN—17MAY19

Студена настройка

**Студена настройка** — натиснете бутона, за да изберете „Студената настройка“. С всяко натискане се преминава към следващата настройка. Индикаторът на избраната настройка свети. Колкото по-голям е индикаторът, толкова по-студена е настройката.

KD34109,0000531-11-08JUL25

## Сенник



Сенник

RXA0169822—UN—02AUG19

Дърпащата се щора намалява отблясъците когато се работи при ярка слънчева светлина. Дърпащата се щора дава на оператора гъвкавост относно покритието на прозореца.

KD34109,0000532-11-02AUG19

## Отделения за съхранение



RXA0177578—UN—23APR20  
Място за съхранение  
при калниците на 9RW  
и 9RX



RXA0167996—UN—17MAY19  
Място за съхранение  
при калниците на 9RT

**Място за съхранение при калниците** – отделение за съхранение в кабината под седалката на пътника/инструктора.



RXA0167997—UN—17MAY19  
Съхранение над главата



RXA0188983—UN—13JUL23  
Съхранение над главата (над предното стъкло)

**Съхранение над главата** – отделение за съхранение от вътрешната страна на покрива на кабината.



RXA0167998—UN—17MAY19

Съхранение на ръководството за оператора

**Съхранение на ръководството на оператора** – отделение от дясната страна на седалката за пътници/инструктора, където да се съхранява ръководството на оператора.

ufh43t3,1714404352496-11-12JUN24

## Стойки за монитране на монитор



RXA0167999—UN—17MAY19

Пример за монитране на скобата на монитора

Монтирайте мониторите на прикачното приспособление с помощта на скоби и болтове M10. Потърсете вашия дилър на John Deere за планки.

Места за монитране:

- Дясна предна ъглова колона (две монтажни стойки)
- Дясна задна ъглова колона (две монтажни стойки)
- Дясна задна ъглова колона (една стойка), ако няма аварийен чук

KD34109,0000534-11-08JUL25

## Аварийен изход

Ако вратата на кабината е блокирана в аварийна ситуация, можете да напуснете кабината през подвижния заден прозорец.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване от счупено стъкло. Преди да използвате чук, покрийте очите, лицето и непокрита кожа. Използвайте аварийния изход само, когато вратата на кабината е блокирана.



RXA0168000—UN—17MAY19

Лост на задния прозорец

**Лост на задния прозорец** — вдигнете лоста и избутайте стъклото, за да излезете.



RXA0168001—UN—17MAY19

Чукче за аварийни ситуации

**Аварийен чук (ако има)** — използвайте чука, за да счупите прозореца, ако изходите са блокирани.

KD34109,00005EC-11-23JUL20

## Монтиране на радио и/или антена с бизнес диапазон/граждански диапазон (СВ)

Монтирането на радио с персонализиран граждански или бизнес диапазон изисква специални инструменти и умения за настройване на антената за възможно най-нисък коефициент на стоящите вълни (VSWR). Монтажът трябва да се извършва от квалифициран персонал. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за препоръки. Включените спецификации са полезни за инсталатора.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване. Никога не монтирайте радио антена за бизнес диапазон в задната част на кабината. Никога не прекарвайте кабела на антената близо до кабелния сноп за контролерите на електрическата система или контролните уреди на оператора. Неспазването на тези предпазни мерки може да изложи оператора на повишено радиочестотно облъчване, да причини неизправности или неправилно действие на електрическите компоненти.

Откачете масата на акумулатора, преди да правите каквото и да било по електрическата система.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не монтирайте микрофони или аксесоари в долната част на радио панела.

Радиостанциите за бизнес диапазон са специално лицензирани радиостанции в САЩ и Канада, които работят в честотни ленти UHF/VHF.

## Спецификации за фабрично монтиран радио инсталационен комплект:

- Стойка за монтаж на антената върху покрива NMO тип.
- Спецификации на кабела: Дължината на кабела от стойката за монтаж до съединителя на приемопредавателя PL-259 е 3,35 м (11 ft). RG-58/U кабелът има 50 ома присъщ импеданс.
- Заземяваща плоскост на покрива: Голямото замасено уравновесяващо фолио под зеления покрив на кабината дава възможност за монтаж на 1/4 или 1/2 вълнова антена.
- СВ антена: Нормална СВ антена може да се закрепят към фабрично инсталираната NMO основа на антена чрез използването на подходящ адаптер. Специална СВ антена, която вече е снабдена с NMO основа, може да се използва като алтернатива.

## Процедура за монтиране:



RXA0168002—UN—17MAY19

Лицев панел на радиото

1. Свалете панела на радиото като го издърпате.



RXA0169831—UN—05AUG19

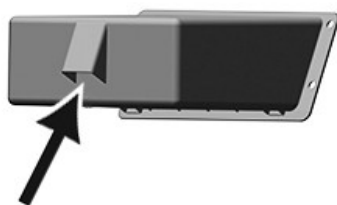
Антенa и захранващи кабели

2. Освободете антената и захранващите кабели от планката.

Идентификация на захранващия кабелен проводник:



- А - Захранване през контактния ключ - червен
- В - заземяване – черен
- С - Директно захранване – червен



RXA0168004—UN—17MAY19

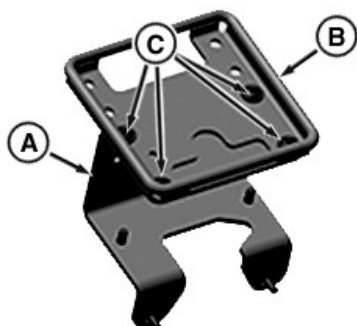
Отвор за конектори

3. Прекарайте кабелите през отора в задната част на отделението.
4. Свържете кабелите към радиото.
5. Поставете радиото в отделението.
6. Сменете панела на радиото.

KD34109,0000536-11-08JUL25

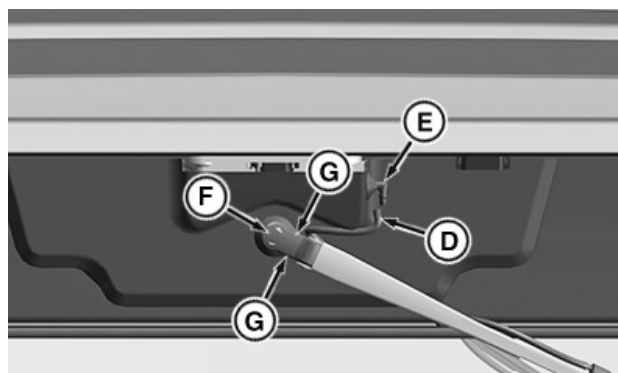
## Монтиране на приемник Starfire

Монтирайте приемника StarFire към машината с помощта на комплекта за монтиране и следната процедура. За поръчване на комплекта потърсете дилъра на John Deere.



RXA0167843—UN—08MAY19

1. Прикрепете планка (А) към планка (В) с помощта на винтове с глава за ключ (С).



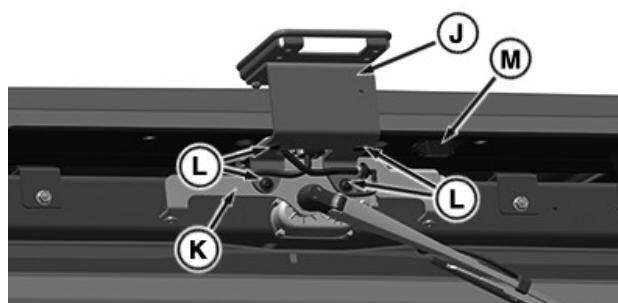
RXA0167897—UN—10MAY19

2. Разкачете предния маркуч с точност за измиване (D) от фитинга (E).
3. Раздалечете тримерите (G), за да свалите капака (F).
4. Свалете гайката от вала на мотора на чистачката.
5. Свалете чистачката.



RXA0167898—UN—13MAY19

6. Свалете винтовете с глава за ключ (H).
7. Свалете капака (I).



RXA0167845—UN—05AUG19

8. Прикрепете StarFire планка (J) към опората за предната чистачка (K) с помощта на винтовете с глава за ключ (L).
9. Изпълнете стъпки 2 – 7 в обратен ред, за да го сглобите отново.
10. Монтирайте приемника към скоба.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако е снабден интегриран приемник StarFire, той не работи, когато е свързан външен приемник StarFire.

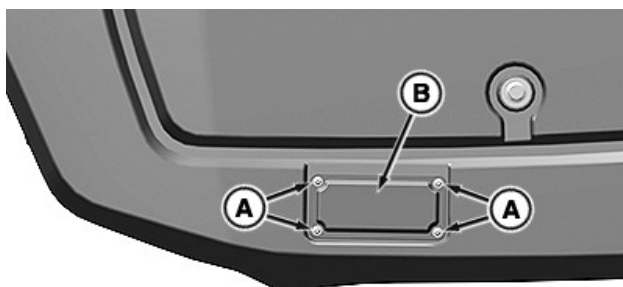
11. Свържете приемника към куплунг (М).

KD34109,00004C8-11-08JUL25

## Монтиране на радио с кинематика в реално време (RTK)

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако машината е била поръчана с кинематика в реално време (RTK), монтажната скоба и радиото са инсталирани фабрично. Радиото трябва да бъде отстранена от скобата, за да пробиее отвора за антената. Монтирайте отново радиото и монтирайте антената (намираща се в кабината), като използвате информация от следната процедура.

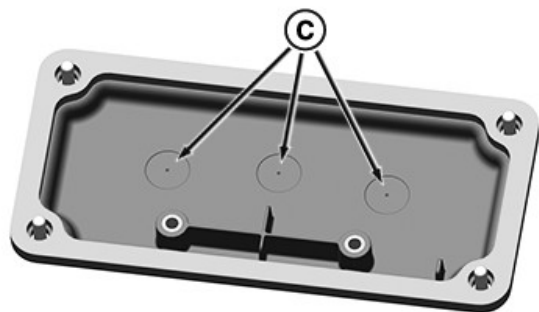
Монтирайте радио RTK към машината с помощта на монтажния комплект и следната процедура. За поръчване на комплекта потърсете дилъра на John Deere.



RXA0167853—UN—09MAY19

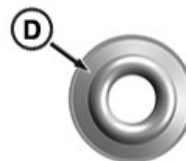
Покрив от дясната страна

1. Отстранете винтовете с шестограмна глава (А) и капака (В).



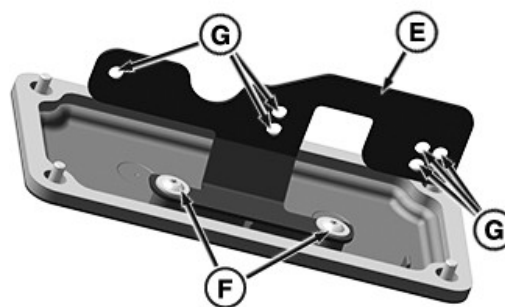
RXA0167854—UN—09MAY19

2. Пробийте отвор 31,8 мм (1,25 инча) на маркера (С), съответстващ на местоположението на антената за вашето радио.



RXA0167855—UN—09MAY19

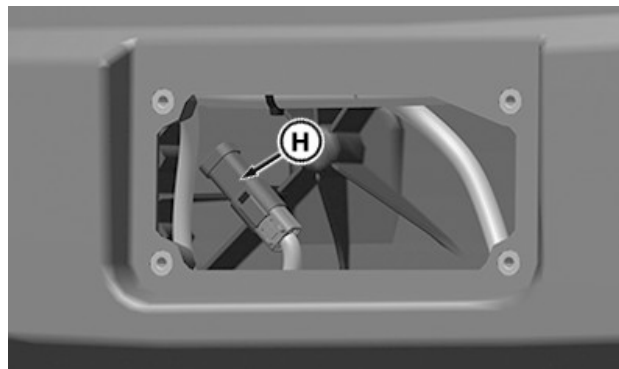
3. Прикрепете уплътнителен пръстен (D) към пробития отвор.



RXA0167856—UN—09MAY19

4. Прикрепете скоба (Е) към капака с помощта на винтове с глава за ключ (F).

5. Прикрепете радиото към планката с помощта на отворите (G).



RXA0167857—UN—10MAY19

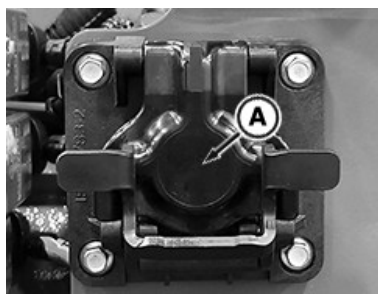
6. Свържете радиото към куплунг (H).

7. Прикрепете отново капака.

8. Прикрепете антената.

KD34109,00004C9-11-08JUL25

## Букса за прикачно приспособление

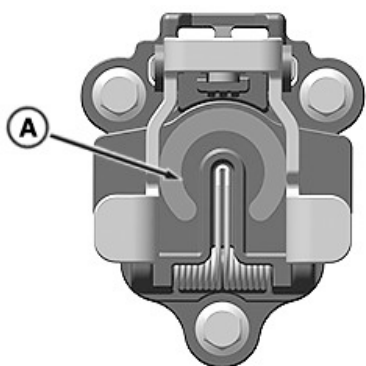


RXA0169781—UN—30JUL19

Куплунгът на прикачното приспособление (A) се намира в задната част на трактора над SCV стека.

KD34109,00005ED-11-29APR20

## Ethernet куплунг за прикачно приспособление

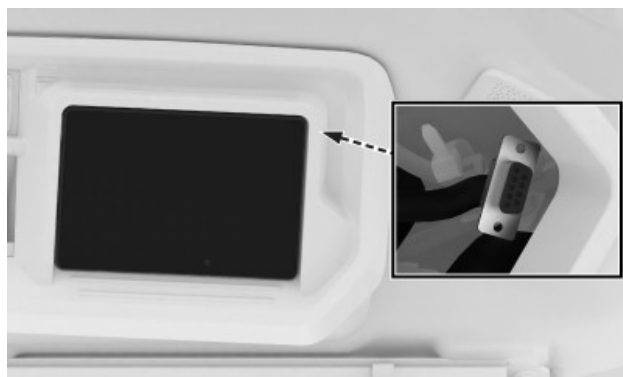


RXA0188727—UN—03MAR23

Ethernet куплунгът за прикачно приспособление позволява високоскоростна комуникация между трактора и съвместимите прикачни приспособления. Куплунгът се намира на задната скоба за прикачното приспособление до блока SCV.

kd34109,1677792589673-11-11JUL23

## RS232 Серийна комуникационна връзка



RX1414345—UN—18JUL25

RS232 Серийна комуникационна връзка

Връзката осигурява NMEA0183 GPS данни и се намира зад горната дясна страна на радиопанела.

KD34109,0000538-11-17JUL25

## Куплунг на кабелния сноп AutoLoad [скрепер]



RXA0177640—UN—29APR20

Куплунгът на прикачното приспособление AutoLoad (A) се намира в задната част на трактора над блока с ПУК.

KD34109,00005F5-11-23JUN22

## Кутия за вериги



RXA0177579—UN—23APR20

Трактори 9RT



RXA0177580—UN—23APR20

*Трактори 9RW и 9RX*

На лявата платформа на трактора е оборудвана кутия за вериги.



RXA0177581—UN—23APR20

*Задна кутия за вериги*

Ако тракторът не е оборудван с BOM и е оборудван с теглителен прът от категория 5, е оборудвана и задна кутия за вериги.

KD34109,00005EE-11-23APR20

# Климатична система

## Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—достъп

Достъп до приложението чрез дисплея:



Меню

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Меню



RXA0167076—UN—20MAR19

Настройки на машината

2. Раздел настройки на машината



RXA0167626—UN—26APR19

Система за вентилация и климатизация (HVAC)

3. Климатична система

Достъп до приложението през лентата за навигация:



RXA0167627—UN—26APR19

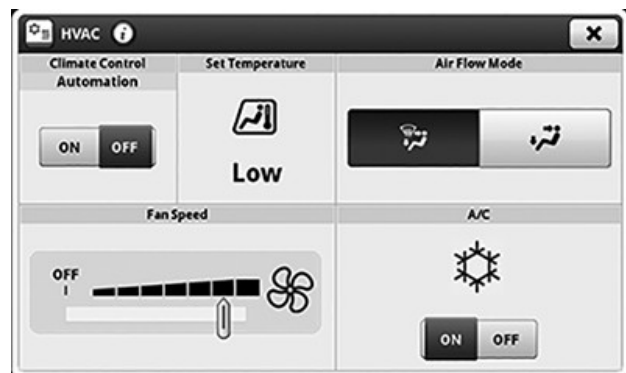
Система за вентилация и климатизация (HVAC)

Натиснете бутона на климатичната система върху лентата за навигация под дисплея.

KD34109,00004B7-11-08DEC21

## Настройки на системата за вентилация и климатизация

Приложението на HVAC се използва за регулиране на температура, оборотите на вентилатора и режима на въздушния поток вътре в кабината.



RXA0169839—UN—06AUG19

Пример за HVAC

Елементи, достъпни на главната страница на климатичната система:



RXA0167628—UN—26APR19

ВКЛ/ИЗКЛ

**Автоматизация на контрола на климата** — активиране или деактивиране на автоматичното управление на оборотите на вентилатора, режима на въздушния поток и A/C. Вижте Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—автоматизация на контрола на климата“ в този раздел на ръководството за оператора.



75° F

RXA0167629—UN—26APR19

Зададена температура

**Зададена температура** — настройте желаната температура в кабината. Вижте Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—настройка на температурата“ в този раздел на ръководството за оператора.



RXA0167630—UN—26APR19

Режим на въздушен поток

**Режим на въздушен поток** — регулирайте разпределението на въздушния поток вътре в кабината. Вижте Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—режим на въздушния поток“ в този раздел на ръководството за оператора.



Обороти на вентилатора  
RXA0167631—UN—26APR19

**Обороти на вентилатора** — контролирайте оборотите на вентилатора в кабината. Вижте Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—обороти на вентилатора“ в този раздел на ръководството за оператора.



Климатик  
RXA0167632—UN—26APR19

**Климатик (A/C)** — активирайте или деактивирайте климатизацията. Вижте Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—климатик“ в този раздел на ръководството за оператора.

### Модули на работните страници

Добавете модули за това приложение за пускане на страниците с помощта на "Управител на оформлението" (Layout Manager). Вижте ръководството за оператора на CommandCenter от пето поколение (G5).

Пример:



Климатик  
RXA0167633—UN—26APR19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Различни модули може да са на разположение за Вашето приложение.

**A/C** — превключването осигурява директен достъп за активиране/деактивиране на климатика.

### Клавиши за бърз достъп

Добавете бързи клавиши за това приложение към лентата за бърз достъп с помощта на Управителя на оформлението. Вижте ръководството за оператора на CommandCenter от пето поколение (G5).

Пример:



ВКЛ  
RXA0167634—UN—26APR19

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За Вашето приложение може да се предлагат различни клавиши за бърз достъп.

**Климатик** — бърз достъп за включване и изключване на климатика.

kd34109,1665686496991-11-13OCT22

## Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—автоматизация на контрола на климата

Автоматизацията на контрола на климата автоматично управлява оборотите на вентилатора, режима на въздушния поток и A/C на базата на зададената температура.

Когато е активирана, важат следните условия:

- Промяната на зададената температура не деактивира автоматичния режим.
- Избирането на оборотите на вентилатора, режима на въздушния поток, или A/C отменя и изключва автоматичния режим.
- Натискането на бутоните за оборотите на вентилатора или на въздушния поток на CommandARM отменя и изключва автоматичния режим.



ВКЛ/ИЗКЛ

RXA0167628—UN—26APR19

Изберете ВКЛ за пускане или ИЗКЛ за спиране.

KD34109,00004B9-11-21JUN22

## Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—настройка на температурата

Използвайте зададената температура за избор на желана температура в кабината.

Процедура за промяна:



75° F

Зададена температура  
RXA0167629—UN—26APR19

1. Изберете модула за задаване на температура, за да се покаже страницата Зададена температура“.



Регулиране на зададената температура

RXA0167639—UN—26APR19

- Изберете (+) за увеличаване или (-) за намаляване на стойността.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

- Изберете за затваряне.

#### Алтернативна процедура за промяна:

**Бутон за температурата** – бутон на CommandARM за регулиране на температурата. Вижте елементите за управление на климата, радиото и осветлението на CommandARM в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.

KD34109,00004BA-11-21JUN22

### Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC) – режим на въздушния поток

Режимът на въздушния поток се използва за регулиране на разпределението на въздушния поток вътре в кабината.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Климатикът автоматично се включва, ако е избран режим на въздушен поток за размразяване.

#### Процедура за промяна:



Режим на въздушен поток

RXA0167630—UN—26APR19

Изберете желания режим на въздушен поток върху лентата за превключване.



Автоматично

RXA0169349—UN—28JUN19

Ако е активирана автоматизацията на контрола на климата, превключването на лентата се променя на АВТОМАТИЧНО. Ако е избрана, автоматизацията на контрола на климата се отменя и деактивира.



Размразяване/оператор/под

RXA0167636—UN—26APR19

**Размразяване, оператор и под** — насочва въздушния поток към оператора и пода и размразява предното стъкло.



Оператор/под

RXA0167637—UN—26APR19

**Оператор и под** — насочва въздушния поток към оператора и пода.

#### Алтернативна процедура за промяна:

**Бутон за режим на въздушния поток** – бутон на CommandARM за избор на режим на въздушен поток. Вижте елементите за управление на климата, радиото и осветлението на CommandARM в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.

KD34109,00004BB-11-21JUN22

### Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC) – обороти на вентилатора

Страницата за оборотите на вентилатора ви позволява да контролирате оборотите на вентилатора в кабината.

#### Процедура за промяна:



Обороти на вентилатора

RXA0167641—UN—26APR19

- Изберете модул за оборотите на вентилатора за показване на страницата за обороти на вентилатора.



Регулирайте оборотите на вентилатора

RXA0167642—UN—26APR19

- Изберете (-) за намаляване или (+) за увеличаване на настройката на оборотите.



Затваряне

RXA0167129—UN—25MAR19

АВТОМАТИЧНО. Ако е избрана, автоматизацията на контрола на климата се отменя и деактивира.

KD34109,00004BD-11-18OCT19

3. Изберете за затваряне.



Автоматично

RXA0167643—UN—26APR19

Ако автоматизацията на контрола на климата е активирана, настройката на дисплея се променя на АВТОМАТИЧНО. Ако е избрана, автоматизацията на контрола на климата се отменя и деактивира.

#### Алтернативна процедура за промяна:

**Бутон за оборотите на вентилатора** – бутон на CommandARM за регулиране на оборотите на вентилатора. Вижте елементите за управление на климата, радиото и осветлението на CommandARM в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.

KD34109,00004BC-11-21JUN22

## Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—Климатик

**ВАЖНО:** За да избегнете възможни повреди на компресора, изключете климатичната инсталация, ако системата не се охлажда правилно.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Климатикът автоматично се включва, ако е избран режим на въздушен поток за размразяване.

#### Процедура за промяна:



ВКЛ/ИЗКЛ

RXA0167628—UN—26APR19

Изберете ВКЛ за активиране или ИЗКЛ за деактивиране на климатика.



Автоматично

RXA0167645—UN—26APR19

Ако е активирана автоматизацията на контрола на климата, превключването на лентата се променя на



# Поставяне на баласт

## Обща информация за баласта

Този раздел разглежда максималните тегла, правилните настройки и ограничения на баласта.

Регулирайте баласта, за да позволите 8 — 12% приплъзване при работа. Полевите изпитания показват, че максималните налични конски сили се появяват в този обхват.

## Основни съображения

Необходимо е правилно разпределяне на баласта, за да се осигури правилно:

- Разпределение на теглото за спиране и управление.
- Сцепление, за да издърпате успешно тежкия теглен товар.
- Общо тегло и статичен баланс за даден тип прикачно оборудване (теглено, внедрено или полувнедрено). Винаги преоценявайте разпределението на баласта, когато сменяте от едно прикачно оборудване към друго.

Влияние на неподходящото разпределение на баласта:

| Твърде лек баласт             | Твърде тежък баласт  |
|-------------------------------|----------------------|
| Голямо боксуване              | Утъпкване на почвата |
| Загуба на трансфер на мощност | Загуба на мощност    |
| Износване на колеята          | Увеличен товар       |
| Повишен разход на гориво      |                      |
| Намалена производителност     |                      |

## Ограничения за баласта

**ВАЖНО:** Превишаването на максималното тегло на баласта (MBW) може да направи гаранцията недействителна, на основание условия на "претоварване". Максималното тегло на баласта (MBW) за:

- Тракторите Ag с 590 и 640 конски сили е 30390 кг (67000 lb).
- Максималният баласт от 30390 кг (67000 lb) не може да бъде постигнат при трактори с 590 и 640 конски сили, оборудвани с тройни гуми.
- Тракторите Ag с 390, 440, 490 и 540 конски сили е 28123 кг (62000 lb).
- Трактори-скрепери е 24500 kg (54000 lb).

**За да удължите живота на силовия агрегат, никога не работете с трактора при продължителни натоварвания с пълна мощност под 7,1 km/h (4.4 mph). При всяка трансмисия скоростта на движение може да падне за кратко под тази стойност в трудни участъци, но трябва да се вдигне до по-високи нива при нормална работа.**

MBW е теглото на машината и всеки добавен баласт, при които системата на трансмисията за предаване на мощност на трактора е предвидена за работа при пълно теглително натоварване за продължителни периоди от време. Максимално тегло на баласта (MBW):

- Не включва отвесно натоварване, предизвикано от монтирано към теглича или теглителния прът прикачно оборудване.
- Включва флуиди на максимално ниво (гориво, DEF и хидравлично масло) и оператора.

Придържането към MBW осигурява задоволителна продължителност на живота на ходовата част и минимално утъпкване на земята. Увеличаването на теглото на машината и намаляването на скоростта води до по-висок въртящ момент през компонентите на ходовата част (като зъбни предавки/валове/лагери/съединители). Ако не се спазват ограниченията за баласта и машината работи при ниски скорости, може да се увреди преждевременно ходовата част.

Баластът е ограничен до най-ниската от товарните стойности, разчетени според гумите или според трактора. Никога не превишавайте товароносимостта на всяка гума. Ако е необходима повече тежест, помислете за поставяне на по-големи гуми. Вижте "Товарен индекс на гумите" в раздел "Колела и гуми - обща информация" от настоящото Ръководство на оператора.

Ако теглото на превозното средство превишава максималното тегло на баласта (Maximum Ballast Weight, MBW) поради монтирани допълнителни резервоари или други прикачни приспособления, теглещото натоварване трябва да се ограничи до отговарящо на натоварването от MBW, за да се гарантира, че няма да възникне дълготрайно увреждане на силовото предаване на превозното средство. Трябва да се внимава да не се работи с машината по такъв начин, че отделен участък на гумите/веригите да загуби контакт със земята, понеже конструкцията на машината може да се повреди необратимо.

EC82310,0000F70-11-27JUN22

## Общи указания

**ВАЖНО: Не допускайте повреда на трактора.**

Никога не превишавайте максималното тегло на баласта при работа с тежки теглителни натоварвания. Максималното тегло на баласта (MBW) за:

- Тракторите Ag с 590 и 640 конски сили е 30390 кг (67000 lb).
- Максималният баласт от 30390 кг (67000 lb) не може да бъде постигнат при трактори с 590 и 640 конски сили, оборудвани с тройни гуми.
- Тракторите Ag с 390, 440, 490 и 540 конски сили е 28123 кг (62000 lb).
- Трактори-скрепери е 24500 kg (54000 lb).

**Тегло на трактора на базата на мощността на двигателя**

Насока при определянето на баласта е да се вземат предвид конските сили на двигателя заедно с необходимия баласт за определена работа – лек, среден или тежък. Започнете процеса с най-лекия баласт, който може да свърши работа. След това добавяйте баласт според необходимостта за получаване на желаните характеристики.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При добавянето или махането на баласт трябва да се съблюдава правилното разпределяне на теглото върху двата моста. За предпочитане са чугунените тежести, за да се получи най-добра теглителна мощност.

Повече или по-малко тегло е нужно, когато се използват различни скорости на движение. По-високата скорост не изисква много по-голяма тежест. Крайният показател за правилно подбран баласт е буксуването, измерено в полето.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте радар или GPS за наблюдение на буксуването. Ръчната проверка на буксуването на колелата е възможна, но тя ще покаже буксуването само за даден участък от полето, където се извършва проверката. Вижте раздел "Измерване на буксуването" в това Ръководство на оператора.

Правилното тегло на трактора за производително подаване на мощност към почвата за теглителни дейности зависи от скоростта на движение. Вижте в таблицата за препоръчителното тегло въз основа на очакваната скорост на движение и натоварването на теглителния прът/теглича.

| Препоръчителни скорости на движение |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| Тяга на инвентара                   | Скорост на движение км/ч (mph) |
| Леко                                | 8,7 (5,4) и по-бързо           |
| "Medium" (средна)                   | 7,2 – 8,7 (4,5 – 5,4)          |
| Тежко                               | 7,2 (4,5) и по-бавно           |

**Леко прикачно оборудване—44 кг/к.с. (99 lb/hp)**

Примери: Теглени сеялки, пневматични сеялки и задвижвано от ВОМ приспособление, които оказват слабо вертикално натоварване върху теглителния прът.

**Средно прикачно оборудване – 48 кг/к.с. (107 lb/hp)**

Примери: Прикачно оборудване, което оказва по-голямо отвесно натоварване върху теглителния прът, като напр. дискови брани, длетни плугове и полеви култиватори.

**Тежко прикачно оборудване – 52 кг/к.с. (117 lb/hp)**

Примери: Прикачно оборудване, което оказва голямо отвесно натоварване върху теглителния прът или теглича, като напр. разрохвачи или монтирани на теглича редосеялки.

| Двигател       |      | [Ag] Прикачно приспособление |                            |                            |
|----------------|------|------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| PS (к. с. ISO) | к.с. | Леко                         | "Medium" (средна)          | Тежко                      |
|                |      | 44 kg/PS (99 lb/hp)          | 48 kg/PS (107 lb/hp)       | 52 kg/PS (117 lb/hp)       |
|                |      | Тегло на баласта кг (lb)     |                            |                            |
| 390            | 385  | 17160 (38082)                | 18720 (41159)              | 20280 (45006)              |
| 440            | 434  | 19360 (42964)                | 21120 (46436)              | 22880 (50776)              |
| 490            | 483  | 21560 (47846)                | 23520 (51713)              | 25480 (56546)              |
| 540            | 533  | 23760 (52729)                | 25920 (56990)              | 28123 (62000) <sup>a</sup> |
| 590            | 582  | 25960 (57611)                | 28320 (62266)              | 30390 (67000) <sup>b</sup> |
| 640            | 631  | 28160 (62493)                | 30390 (67000) <sup>b</sup> | 30390 (67000) <sup>b</sup> |

<sup>a</sup>[Ag: 390-540] Максимално тегло на баласта (MBW) 28123 kg (62000 lb)

<sup>b</sup>[Ag: 590-640] Максимално тегло на баласта (MBW) 30390 kg (67000 lb)

| Двигател       |      | [Скрепер] Прикачно приспособление |                            |                            |
|----------------|------|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| PS (к. с. ISO) | к.с. | Леко                              | "Medium" (средна)          | Тежко                      |
|                |      | 44 kg/PS (99 lb/hp)               | 48 kg/PS (107 lb/hp)       | 52 kg/PS (117 lb/hp)       |
|                |      | Тегло на баласта кг (lb)          |                            |                            |
| 490            | 483  | 21560 (47846)                     | 23520 (51713)              | 24500 (54000) <sup>a</sup> |
| 540            | 533  | 23760 (52729)                     | 24500 (54000) <sup>a</sup> | 24500 (54000) <sup>a</sup> |
| 590            | 582  | 24500 (54000) <sup>a</sup>        | 24500 (54000) <sup>a</sup> | 24500 (54000) <sup>a</sup> |

| Двигател       |       | [Скрепер] Прикачно приспособление |                            |                            |
|----------------|-------|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| PS (к. с. ISO) | к. с. | Леко                              | "Medium" (средна)          | Тежко                      |
|                |       | 44 kg/PS (99 lb/hp)               | 48 kg/PS (107 lb/hp)       | 52 kg/PS (117 lb/hp)       |
|                |       | Тегло на баласта кг (lb)          |                            |                            |
| 640            | 631   | 24500 (54000) <sup>a</sup>        | 24500 (54000) <sup>a</sup> | 24500 (54000) <sup>a</sup> |

<sup>a</sup>[Скрепер] Максимално тегло на баласта (MBW) 24500 kg (54000 lb)

EC82310.0000F6F-11-15JUL22

## Общи указания за разпределяне на тежестта

**ВАЖНО: Не допускайте повреда на трактора. Никога не превишавайте:**

- Максималното тегло на баласта при работа с тежки натоварвания при теглене. Максималното тегло на баласта (MBW) за:
- Тракторите Ag с 590 и 640 конски сили е 30390 kg (67000 lb).
- Тракторите Ag с 390, 440, 490 и 540 конски сили е 28123 kg (62000 lb).
- Трактори-скрепери е 24500 kg (54000 lb).
- Максимално допустимата товароносимост на гумите, когато се работи при голямо процентно натоварване на мост. Вижте "Товарен индекс на гумите" в раздел "Колеца и гуми - обща информация" от настоящото Ръководство на оператора.

Разпределянето на тежестта зависи от приложението. Увеличете тежестта върху предния мост, за да подсигурите кормилното управление, когато имате голямо натоварване върху теглителния прът или монтирано върху теглича прикачно оборудване.

Разпределянето на теглото зависи от типа на използваното прикачно оборудване. Поддържането на достатъчна тежест върху предния и задния мост, за да се подсигури кормилното управление както при полеви, така и при превозни условия, е от първостепенно значение. Трябва да се вземат предвид и други фактори, посочени в следващите таблици.

## Препоръчителни разделяния на теглото (%)

| [Ag]                           |                                          |         |
|--------------------------------|------------------------------------------|---------|
| Прикачно приспособление        | Разпределение на тежестта <sup>a</sup> % |         |
|                                | Предни                                   | Задни   |
| Теглен                         | 51 – 55                                  | 49 – 45 |
| Монтиран на теглич             | 55 – 60                                  | 45 – 40 |
| Трансфер на високо натоварване | 65 – 70                                  | 35 – 30 |

<sup>a</sup>Използвайте 60 - 65 разделяне на тежестта отпред при работа с инвентари с тежка тяга, които причиняват екстремно прехвърляне на тежест от предната към задната част.

| [Скрепер]                                                             |                                          |         |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| Прикачно приспособление                                               | Разпределение на тежестта <sup>a</sup> % |         |
|                                                                       | Предни                                   | Задни   |
| Теглен инвентар и скрепери с помощно колело                           | 51 – 55                                  | 49 – 45 |
| Инвентар с трансфер на високо натоварване (скрепери с помощно колело) | 65 – 70                                  | 35 – 30 |

<sup>a</sup>Използвайте 60 - 65 разделяне на тежестта отпред при работа с инвентари с тежка тяга, които причиняват екстремно прехвърляне на тежест от предната към задната част.

EC82310.0000F6E-11-27JUN22

## Видове баласт по избор

**ВАЖНО: Не допускайте повреда на трактора. Никога не превишавайте максималното тегло на баласта при работа с тежки теглителни натоварвания. Максималното тегло на баласта (MBW) за:**

- Тракторите Ag с 590 и 640 конски сили е 30390 kg (67000 lb).
- Максималният баласт от 30390 kg (67000 lb) не може да бъде постигнат при трактори с 590 и 640 конски сили, оборудвани с тройни гуми.
- Тракторите Ag с 390, 440, 490 и 540 конски сили е 28123 kg (62000 lb).
- Трактори-скрепери е 24500 kg (54000 lb).

## Тежести-куфар Quick-Tatch

Тежестите за бързо закачване Quik-Tatch тежат по 43 kg (95 lb) всяка. До:

- 36 тежести могат да се монтират върху предната опора за допълнителна тежест. Тези комбинации са ограничени от възможностите на трактора.
- [Ag] На задната рамка за тежести могат да бъдат

инсталирани 18 тежести. На тракторите със заден ВОМ могат да се монтират до 13 тежести.

с подходящите начални тежести. Определени конфигурации не са на разположение. Вижте "Използване на тежести на задните колела" в този раздел от Ръководството на оператора.

### Тежести на колелата – задни колела

Тежестите на задните колела трябва да се монтират

### Разпределяне на тежестите

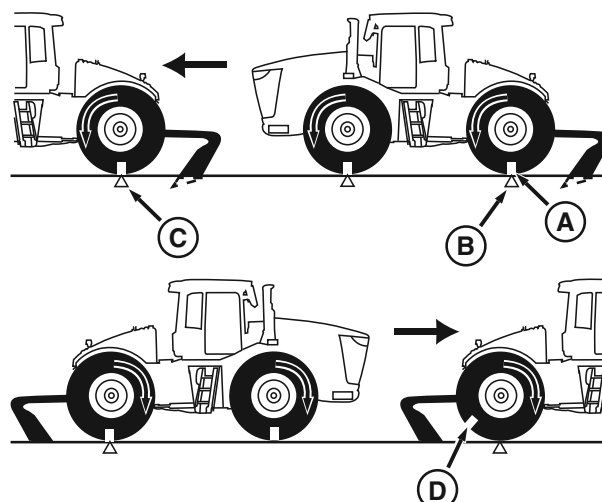
| Баласт         |                              |                          | Разпределяне на тежестите<br>кг (lb) |               |
|----------------|------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|---------------|
| Местоположение | Тип                          | Тегло<br>кг (lb)         | Предни                               | Задни         |
| Предни         | Стандартна основа за тежести | 436 (961)                | +661 (+1457)                         | -225 (-496)   |
|                | Тежести-куфар Quick-Tatch    | 43 (95)                  | +72 (+159)                           | -29 (-64)     |
|                | Тежести за колелата          | 620 (1367)               | +620 (+1367)                         | 0 (0)         |
|                |                              | 70 (154)                 | +70 (+154)                           | 0 (0)         |
|                |                              | 900 (1985)               | +900 (+1985)                         | 0 (0)         |
|                |                              | 550 (1213)<br>900 (1985) | +1450 (+3197)                        | 0 (0)         |
|                |                              | 72 (159)                 | +72 (+159)                           | 0 (0)         |
|                |                              | 205 (452)                | +205 (+452)                          | 0 (0)         |
| Задни          | Тежести-куфар Quick-Tatch    | 43 (95)                  | -30 (-66)                            | +73 (+161)    |
|                | ВОМ                          | 408 (899)                | -25 (-55)                            | +433 (+955)   |
|                | Навесна система              | 1094 (2412)              | -203 (-448)                          | +1297 (+2859) |
|                | Тежести за колелата          | 620 (1367)               | 0 (0)                                | +620 (1367)   |
|                |                              | 70 (154)                 | 0 (0)                                | +70 (+154)    |
|                |                              | 900 (1984)               | 0 (0)                                | +900 (+1984)  |
|                |                              | 550 (1213)<br>900 (1984) | 0 (0)                                | +1450 (+3197) |
|                |                              | 72 (159)                 | 0 (0)                                | +72 (+159)    |
|                |                              | 205 (452)                | 0 (0)                                | +205 (+452)   |
|                |                              |                          |                                      |               |

EC82310,0000F6D-11-27JUN22

### Измерване на буксуването

**ВАЖНО:** Измерването на буксуването изисква присъединено към трактора прикачно приспособление. Ръчното измерване също така изисква помощник. Пазете се от физическо нараняване. Уверете се, че помощникът е далече от трактора и прикачното оборудване по време на процедурата.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тракторите, оборудвани с радарно устройство или GPS по избор, могат автоматично да определят процента на буксуване. Радарът и GPS трябва да бъдат калибрирани правилно. (Вижте Настройка на уредите за управление в раздел CommandCenter на настоящия наръчник на оператора).



RXA0180492—UN—19NOV20

1. Отбележете място на гумата (A).

- Отбележете началната точка на земята (В) при движещ се трактор и спуснато на земята прикачно приспособление.
- След десет оборота на белега на гумата поставете друг белег на земята (С).
- Повторете процедурата с вдигнато прикачно оборудване и при същата скорост. Пребройте оборотите на гумата (D) между същите два белега.
- Използвайте второто отчитане и таблицата, за да определите буксуването.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За колесни трактори идеалната стойност е 8 – 12%.

- Променете баласта или натоварването, за да постигнете правилното буксуване.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Наличните конски сили намаляват значително, когато буксуването падне под минималния процент.

| Обороти на колелата (стъпка 4) | % буксуване | Действие           |
|--------------------------------|-------------|--------------------|
| 10                             | 0           | Намалете баласта   |
| 9-1/2                          | 5           | Намалете баласта   |
| 9                              | 10          | Правилен баласт    |
| 8-1/2                          | 15          | Добавяне на баласт |
| 8                              | 20          | Добавяне на баласт |
| 7-1/2                          | 25          | Добавяне на баласт |
| 7                              | 30          | Добавяне на баласт |

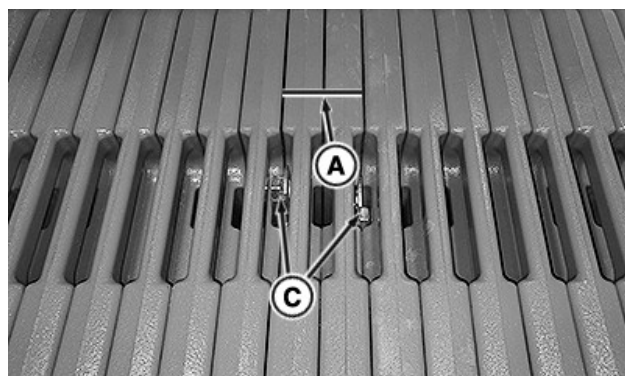
EC82310,0000F6C-11-23JUN22

## Използване на една тежест Quik-Tatch

### Тегло на предната рамка

#### Стандартна основа за предни тежести

Не повече от 36 тежести Quik-Tatch могат да бъдат монтирани върху стандартната основа за предни тежести.



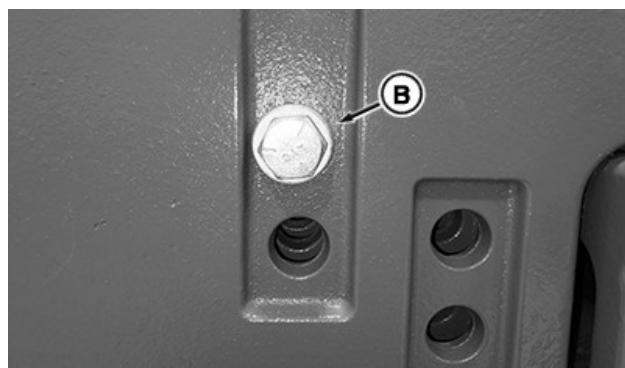
RXA0173127—UN—10DEC19

Основа за предни тежести (A) и (C)

- Монтирайте тежестите Quik-Tatch, балансирани от всяка страна на централната точка. Първите две тежести трябва да бъдат монтирани като чифт (A).

- За да монтирате:

- Две до шест тежести:

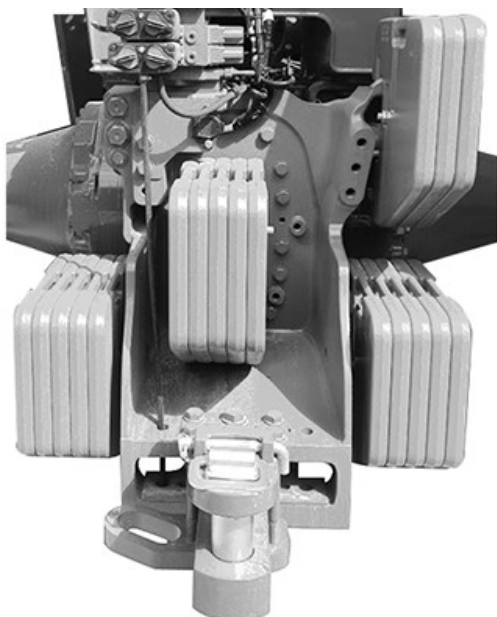


RXA0173128—UN—10DEC19

Основа за предни тежести (B)

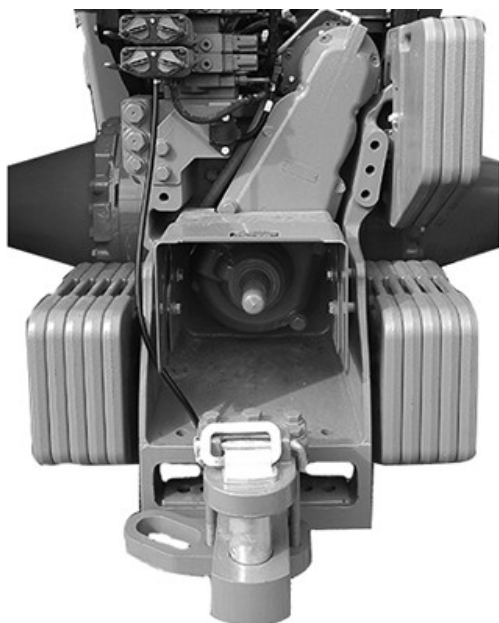
- Вкарайте един задържащ болт (B) през отвора от едната страна на тежестите и закрепете болта с гайка от другата страна на тежестите.
  - Затегнете болта до 230 Нм (170 lb·ft).
- Осем или повече тежести:
    - Вкарайте и поставете два застопорителя (C) между тежестите. Поставете един застопорител с резбования отвор, сочещ нагоре, и един застопорител с резбования отвор, сочещ надолу.
    - Прекарайте двата задържащи болта (B) през отворите от двете страни на тежестите, като вкарате всеки болт в резбования отвор на застопорителя.
    - Затегнете болтовете до 230 Н·м (170 lb·ft).
- Затягайте задържащите болтове след 10 часа работа.

## Тегло на задната рамка



RXA0152658—UN—07SEP16

Максимална конфигурация за баласт без VOM и навесна система



RXA0153814—UN—07SEP16

Максимална конфигурация за баласт с VOM

Опората за задни тежести засяга двата моста поради ефекта от прехвърляне на тежест.

Допълнителен баласт не е разрешен, ако тракторът е оборудван с навесна система или навесна система и VOM.

Конфигурацията на оборудването определя максималното количество тежести Quik-Tatch. Максимум 18 тежести Quik-Tatch, 43 кг (95 lb), могат да бъдат добавени към задната част на трактора,

стига да не е превишено максималното тегло на баласта (MBW).

## Монтаж на тежести Quik-Tatch

За монтиране на пет или по-малко тежести:

1. Позиционирайте тежестта върху планката.
2. Монтирайте фиксиращите болтове през отвора.
3. Затегнете болтовете до 230 Н·м (170 lb·ft).
4. Затягайте задържащите болтове след 10 часа работа.

EC82310,0000F6B-11-23JUN22

## Използване на тежести на задните колела

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте нараняване при монтиране на тежестите на колелата. Използвайте подходящи подемни устройства за монтаж или осигурете извършването на работата от дилър на на John Deere или друг доставчик на услуги.

**ВАЖНО:** Не допускайте повреда на трактора и компонентите на колелата.

- Поддържайте минимална хлабина от 25 мм (1 in) между вътрешните тежести на колелата и компонентите на трактора.
- Не всички настройки на колелата са възможни при добавяне на тежести на колелата.

## Типове тежести на колелата

| Тежестна колелата<br>кг (lb) | Тип тежести на колелата и местоположение на тежестите на колелата |                             |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|                              | Лято водещо                                                       | Стоманени джанти            |
|                              | Отвътре                                                           | Отвън (най-външното колело) |
| 620 (1367)                   | Да                                                                | —                           |
| 70 (154) <sup>a</sup>        | —                                                                 | Да <sup>ba</sup>            |
| 550 (1213)                   | —                                                                 | Да <sup>bcd</sup>           |
| 900 (1984)                   | —                                                                 | Да <sup>bc</sup>            |
| 72 (159) <sup>e</sup>        | Да                                                                | Да <sup>e</sup>             |
| 205 (452)                    | Да                                                                | Да <sup>f</sup>             |

<sup>a</sup>Начална тежест за тежестите 550 kg (1213 lb) и 900 kg (1984 lb).

<sup>b</sup>Изисква джантата с диаметър 42, 44, 46 или 50 инча. Не е съвместимо с други размери джанти.

<sup>c</sup>Трябва да се монтира към 70 кг (154 lb) начална тежест.

<sup>d</sup>Изисква тежест от 900 kg (1984 lb) отвън.

<sup>e</sup>Начална тежест за 205 kg (452 lb) тежест.

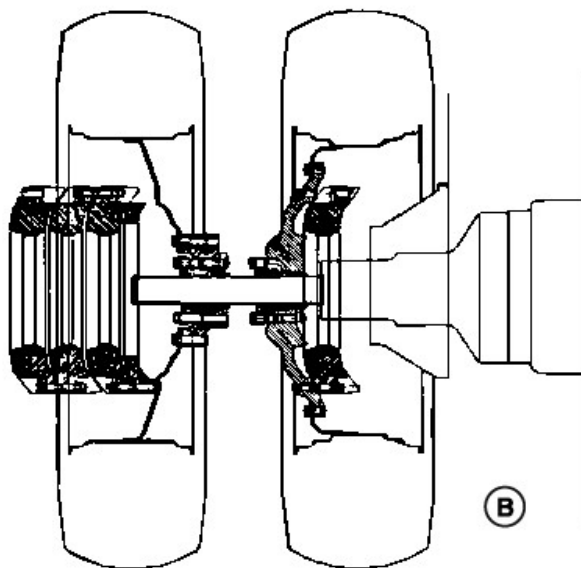
<sup>f</sup>Трябва да се монтира към 72 кг (159 lb) начална тежест.

## Поставяне на тежести на задните колела

За да поставите тежести на задните колела на:

- Единични задвижващи колела, вижте "Поставяне на тежести на задно колело—единично задвижващо колело" в този раздел на настоящото Ръководство на оператора.
- Двойни задвижващи колела, вижте "Поставяне на тежести на задно колело – двойни задвижващи колела" в този раздел на настоящото Ръководство на оператора.

#### Използване тежести на колелата с лети главини



RXA0160099—UN—06JUL17

**ВНИМАНИЕ:** Когато монтирате тежести, използвайте подходящо оборудване или се свържете с дилър на John Deere.

**ВАЖНО:** Между тежестите монтирани от вътрешната страна и трактора трябва да има поне 25 мм (1 in.). НЕ натрупвайте повече от 690 кг (1520 lb) тежести заедно—три 205 кг (452 lb) тежести и една 72 кг (159 lb) тежест.

Чугунени тежести от 72 кг (159 lb), 205 кг (452 lb) или 625 кг (1378 lb) са на разположение за лети или стоманени джанти. Тежестите могат да се монтират отвътре или отвън на колелото, когато не е двойно. Също така лети тежести 625 кг (1378 lb) са на разположение за инсталиране от вътрешната страна на лети колела. Използвайте диаграмите, показващи поставянето на тежестите или се свържете с дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.

Поставете тежестта на колелото. Затегнете M16 болтове до 310 Нм (230 lb ft) или M20 болтове до 610 Нм (450 lb ft).

При монтиране на допълнителни тежести, поставете болтовете в предишните тежести. Завъртайте всяка следваща тежест, за да може да поставите болтовете.

Затегнете болтовете след като изминете около 100 m (109 yd) ги притегнете отново.

Презатягайте болтовете след 3 часа, 10 часа и 250 часа работа.

EC82310,0000F6A-11-11JUL25

#### Монтаж на тежести на задните колела – двойни задвижващи колела

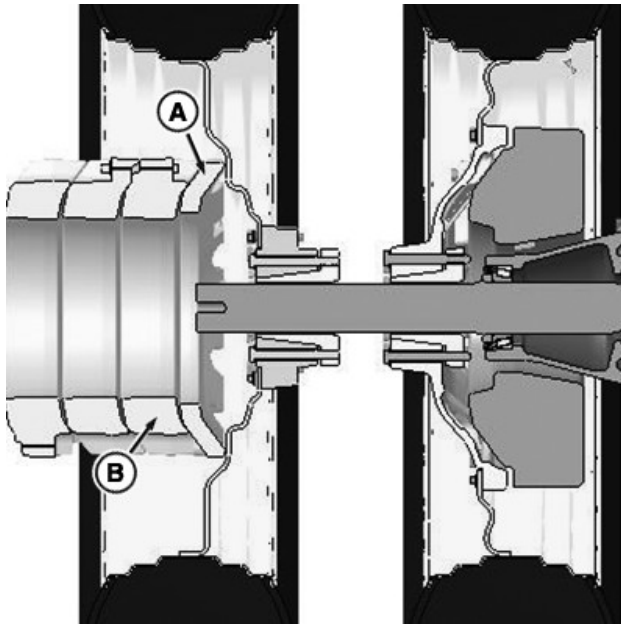
Монтиране на 72 кг (159 lb) начална тежест с 205 кг (452 lb) тежест на колелата

**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте нараняване, когато монтирате тежестите, тъй като са тежки. Използвайте подходящи подемни устройства за монтаж или осигурете извършването на работата от дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.

**ВАЖНО:** Не допускайте повреда на трактора и компонентите на колелата.

- След поставянето затягайте болтовете на тежестите на колелата на всеки 3 часа и 10 часа (ежедневно) за първата седмица работа или докато болтовете не се движат при затягане.
- Никога:
  - Не поставяйте повече от три тежести по 205 кг (452 lb) на колелата.
  - Монтаж на външни тежести на колелата при тройни гуми 550 кг (1213 lb) и 900 кг (1984 lb).

1. Поставете 72 кг (154 lb) начална тежест на колелото. Затегнете болтовете на тежестите на колелата до 610 Нм (450 lb•ft).



RXA0173132—UN—10DEC19

2. Поставете тежестта (А) на колелото. За допълнителни тежести:
  - а. Монтирайте болтовете на предишната тежест.
  - б. Завъртайте последователно тежестите (В), за да подравните болтовете с отворите на тежестите.

Затегнете болтовете на тежестите на колелата до 610 Нм (450 lb•ft).

3. Придвигнете трактора 100 м (100 yd) и затегнете отново външните винтове с капачки.
4. Повторете стъпките за колелото от другата страна на трактора.

**Поставяне на начална тежест 70 кг (154 lb) с тежест на колелата 900 кг (1984 lb).**

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не допускайте нараняване, когато монтирате тежестите, тъй като са тежки.

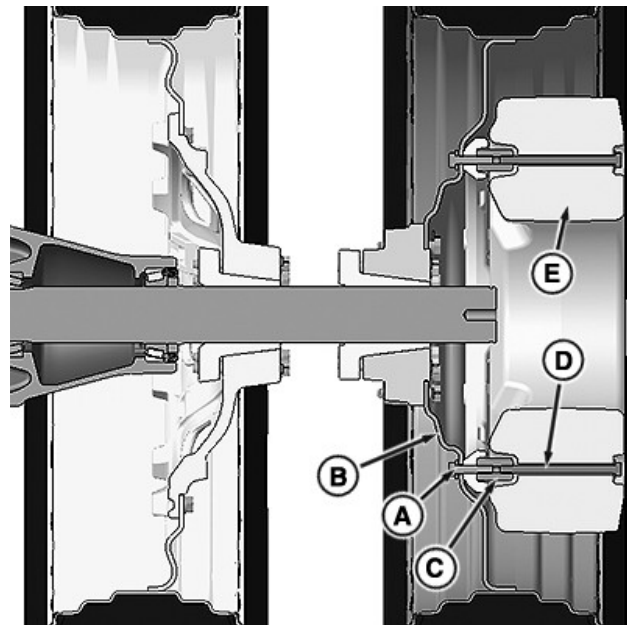
- Използвайте подходящи подемни устройства за монтаж или осигурете извършването на работата от дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.
- Монтирайте тежестите на колелата с колелото на трактора.

**ВАЖНО:** Не допускайте повреда на трактора и компонентите на колелата.

- След поставянето затягвайте болтовете на тежестите на колелата на всеки 3 часа и 10 часа (ежедневно) за първата седмица работа или докато болтовете не се движат при затягане.
- Ако свалите външна тежест на колело,

затегнете отново вътрешните болтове до 610 Нм (450 lb•ft).

- Никога не поставяйте тези тежести на трактори, оборудвани с тройни колела.
- Външните тежести за задно колело от 900 kg (1984 lb) и 70 kg (154 lb) могат да се монтират върху стоманени двойни колела на трактор, оборудван с 42-, 44-, 46- или 50-инчови джанти.



RXA0173133—UN—10DEC19

1. Вкарайте болтове M20 x 80 (А) през шайбите от вътрешната страна на колелата (В).
2. Прикрепете 70 кг (154 lb) начална тежест към колелото с помощта на шест винта с капачки и шест гайки (С). Затегнете винтовете с капачки до 610 Нм (450 lb ft).
3. Вкарайте болта (D) през шайбите и външната тежест (E), за да се захване с гайката (C). Затегнете винтовете с капачки до 610 Нм (450 lb ft). За тежестите 900 кг (1984 lb) използвайте болтовете M20 x 245.
4. Придвигнете трактора 100 м (100 yd) и затегнете отново външните винтове с капачки.
5. Повторете стъпките за колелото от другата страна на трактора.

**Монтиране на 70 кг (154 lb) начална тежест с 550 кг (1213 lb.) и 900 кг (1984 lb) тежести на колелата**

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не допускайте нараняване, когато монтирате тежестите, тъй като са тежки.

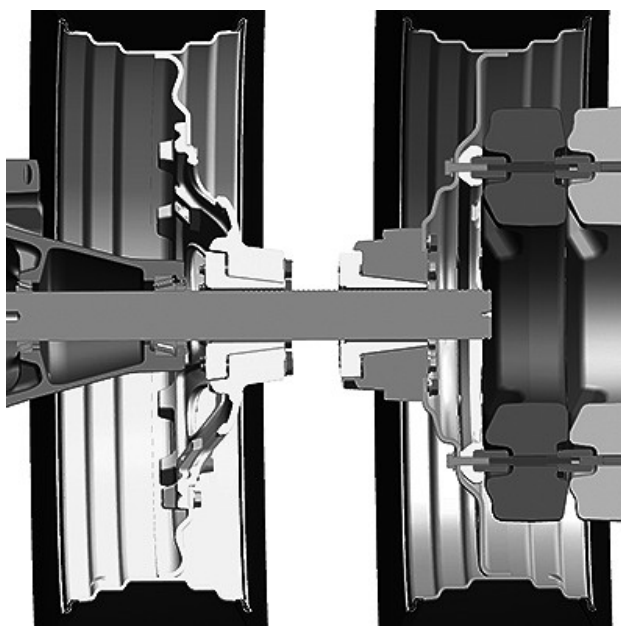
- Използвайте подходящи подемни устройства за монтаж или осигурете извършването на работата от дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.



- Монтирайте тежестите на колелата с колелото на трактора.

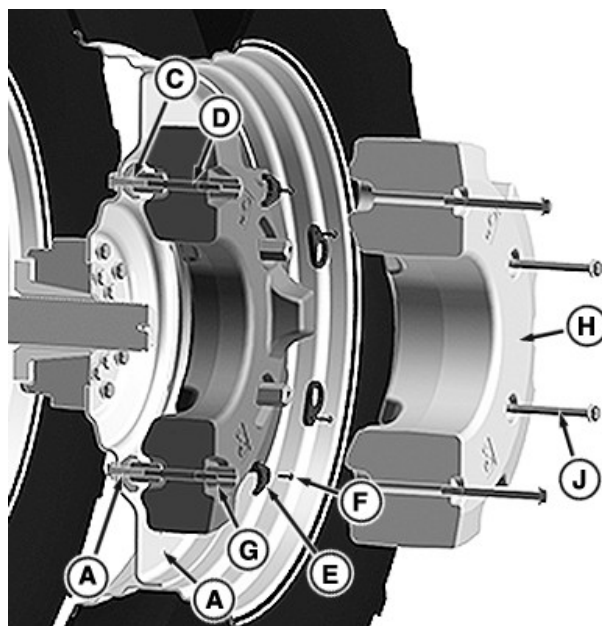
**ВАЖНО:** Не допускайте повреда на трактора и компонентите на колелата.

- След поставянето затягайте болтовете на тежестите на колелата на всеки 3 часа и 10 часа (ежедневно) за първата седмица работа или докато болтовете не се движат при затягане.
- Ако свалите външна тежест на колело, затегнете отново вътрешните болтове до 610 Нм (450 lb•ft).
- Никога не поставяйте тези тежести на трактори, оборудвани с тройни колела.
- Външните тежести за задно колело 550 kg (1213 lb), 900 kg (1984 lb) и 70 kg (154 lb) могат да се монтират върху стоманени двойни колела на трактор, оборудван с 42-, 44-, 46- или 50-инчови джанти.



RXA0173134—UN—10DEC19

Тежест на колело Изображение 1



RXA0173135—UN—10DEC19

Тежест на колело Изображение 2

1. Вкарайте болтове M20 x 80 (A) през шайбите от вътрешната страна на колелата (B).
2. Прикрепете 70 kg (154 lb) начална тежест към колелото с помощта на шест винта с капачки и шест гайки (C). Затегнете винтовете с капачки до 610 Нм (450 lb ft).
3. Вкарайте шпилката M20 x 181 (D) и я навийте в гайката (C) докрай.
4. Монтирайте 550 kg (1213 lb) тежест върху началната тежест с помощта на шест гайки (C). Затегнете гайките до 610 Нм (450 lb•ft).
5. Монтирайте шест задържащи плочи (E) с помощта на шест винта с кръгла глава (F). Затегнете винта с кръгла глава до 25 Нм (18 lb•ft).
6. Монтирайте 900 kg (1984 lb) тежест върху 550 kg (1213 lb) тежест с помощта на шест M20 x 245 винта с капачки и шест шайби. Затегнете винтовете с капачки до 610 Нм (450 lb ft).
7. Придвижете трактора 100 м (100 yd) и затегнете отново външните винтове с капачки.
8. Повторете стъпките за колелото от другата страна на трактора.

EC82310,0000F69-11-11JUL25

## Контрол на подскачането

Подскачането е състояние, при което тракторът подскача на полето при работни скорости под 16 км/ч (10 mph). Подскачането се получава, когато трактори теглят инвентари при средни до високи тяги при неслегната, суха почва върху твърда основа и/или при изкачване на хълмове. В резултат на това

тракторът не може да поддържа постоянна теглителна сила поради загуба на сцепление, неравномерен ход или и двете.

Регулирайте налягането на гумите *само* при спазване на следните насоки за оптимална работа (препоръчително разделяне на тежестта, правилен баласт и правилно налягане на гумите):

1. А) Увеличете налягането на **ПРЕДНИТЕ** гуми с 41—55 кПа (0,4—0,6 бара) (6—8 psi) с нараствания от 2 psi над номиналното налягане за натоварването на моста. Следвайте стъпки 2 и 3.

Б) Ако подскачането продължи, намалете налягането на предните гуми до номиналното. След това увеличете налягането на **ЗАДНИТЕ** гуми с 41-55 кПа (0,4-0,6 бара) (6-8 psi) с нараствания от 2 psi над номиналното налягане за натоварването на моста. Следвайте стъпки 2, 3 и 4.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Повишаването на предното или задното налягане зависи от разделянето на тежестите, работните условия (стръмни наклони) или скоростите на движение. Повишаването на налягането на задните гуми се препоръчва при работа върху стръмни склонове и работни скорости над 8,8 km/h (5.5 mph).*

*Гумите върху единия от двата моста **трябва** да останат при номинално налягане.*

*Осигурете баласт на трактора така, че не повече от 55 процента от общото тегло на трактора да е от предната страна за най-добър контрол на подскачането.*

2. Ако подскачането продължава да е проблем, източете течния баласт от задните гуми и го заменете с еквивалента в лети тежести.
3. Течният баласт има нееластичен ефект, който причинява грубо движение. Ако в задните гуми се използва течен баласт, *всички* гуми *върху моста трябва да са напълнени до едно и също ниво*, което не трябва да превишава 40 процента напълване.

**ВАЖНО:** Не използвайте течен баласт в **ЗАДНИТЕ** гуми на скрепера, освен ако не използвате помощни колела.

4. Ако подскачането продължи се свържете с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** *Препоръки за контрол на подскачането за трактори, използвани при почвообработка, където желаното разделяне на предното тегло е 55%. За използване на скрепер без помощни колела тракторът изисква 65 – 75% разделяне на предната тежест. При регулиране на налягането в гумите трябва да взима под внимание натоварването на трактора, както и добавеното от скрепера натоварване на теглича.*

EC82310,0000F68-11-11JUL25

## Насоки за прикачното приспособление [Ag]

**ВАЖНО:** При използване със скрепер или при тежки условия, **затягайте колесните болтове на всеки 2 часа докато всички винтове с капачки не останат на 610 N·m (450 lb ft).**

### Прикачни приспособления, монтирани отпред

Подсилване на предната рамка се препоръчва когато тракторът има предно монтирани булдозерни лопати или резервоари за пръскане, използва се със скрепер или е оборудван с баласт на предната рамка.

Подсилването се закрепва към долната страна на предния мост и към външната страна на предната рамка зад предния мост. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за помощ.

### Теглени скрепери

Следвайте инструкцията на производителя при закрепването и използването на скрепер.

### Неодобрени употреби

- **Резервоари за пръскане** - монтирани пред преградата на решетката.
- **Резервоари за пръскане** - небалансирани.
- **Скрепери** – без подходящ теглич за трактор/скрепер и опори на рамката/моста (9R: 490, 540, 590 и 640).
- **Предни теглици** - не са разрешени.
- **Почвообработващи плугове** - не са разрешени.
- **Напълно монтирани към теглича прикачни приспособления** - центърът на тежестта е по-голям от 609 мм (24 in.) отвъд точките на прикачване.
- **Напълно монтирани към теглича прикачни приспособления** - общото тегло превишава 6350 kg (14000 lb) - категория 4 (без допълнително монтирано прикачно приспособление с подпомагане на повдигането).
- **Напълно монтирани към теглича прикачни приспособления** - общото тегло превишава

6123 kg (13500 lb) – категория 3 (без допълнително монтирано прикачно приспособление с подпомагане на повдигането).

- **9R: 490, 540, 590 и 640 с навесна система от категория 3** - приложения за дълбоко подкопаване/оран с използване на пълната мощност (използване на навесна система от категория 4).
- **Товари с екстремна тяга** - необходими са два трактора, закачени тандемно.
- **Куки за теглене** - добавянето на куки за теглене не е опция.

EC82310,0000F66-11-11JUL25

## Насоки за размера на прикачното приспособление и скрепера (скрепер)

**ВАЖНО:** Работата с трактор с три скрепера изисква тракторът да е оборудван с хидравлични спирачки на ремаркет. Направете справка с "Теглене на товари и транспортиране с баласт" в раздел "Транспорт" от настоящия наръчник на оператора.

При приложения със скрепер или при тежки условия затягайте колесните болтове на всеки 2 ЧАСА докато всички винтове с капачки не се завъртят на по-малко от 1/4 оборот. След това проверявайте момента на затягане ежедневно докато винтовете с капачки се завъртят на по-малко от 1/8 оборот и остават при 600 Нм (445 lb ft). Единични 76 x 50 В32 гуми, обърнете се към раздел "Колела, гуми и колеи" от настоящия наръчник на оператора за правилната процедура по момент на затягане.

### Теглени скрепери

Следвайте инструкцията на производителя при закрепването и използването на скрепер.

| Размер на скрепера               | Хидравлични спирачки за ремарке |         |
|----------------------------------|---------------------------------|---------|
|                                  | Без                             | С       |
| 21 ярда                          | 1                               | 2       |
| 18 ярда и по-малко               | 2                               | 3       |
| Смесен капацитет/максимално общо | 36 ярда                         | 54 ярда |

### Монтирани отпред инвентари: Неодобрени употреби

- **Скрепери** – без подходящ теглич за трактор/скрепер и опори на рамката/моста.
- **Почвообработващи плугове** – не са разрешени.
- **Товари с екстремна тяга** – необходими са два трактора, закачени тандемно.

- **Куки за теглене** – добавянето на куки за теглене не е опция.

EC82310,0000F67-11-18NOV20

## Изчисляване на баластния комплект на трактора

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте физическо нараняване или щета по оборудването поради неправилен баласт или налягане на гумите. Никога:

- Не работете с трактора, ако баластният пакет предизвиква неустойчивост или небезопасни условия.
- Не превишавайте максималната товароносимост на моста.
- Не превишавайте максималното номинално налягане на гумите, отпечатано върху страничната стена на гумите.

Производителността и работния живот на трактора се увеличават, когато:

- Тракторът е с правилно изчислен баласт за работната задача,
- Теглото е разпределено подходящо между предната и задната част на трактора.
- Гумите са правилно напompани.

Примерите показват правилния метод за интегриране на данни от таблиците и информация от този раздел на наръчника на оператора, за да се определи най-добрият възможен работен баласт за отделните трактори и операции.

### Пример 1

#### Стъпка 1: Конфигурация на трактор

**1A—**Показва опциите на трактора.

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Модел                        | 9R 540    |
| Навесна система              | Не        |
| ВОМ                          | Да        |
| Пълнене на гориво            | Пълно     |
| Мощност на двигателя (к. с.) | 540 (533) |

**1B—**Показва опциите за колеята.

|                    |
|--------------------|
| Гуми               |
| 800/70R38 – двойни |

**1C—**Списък с опциите за баласт.

| Мост               |                           | Предни | Задни             |
|--------------------|---------------------------|--------|-------------------|
| Тежести на баласта | Основа за тежести         | Да     | —                 |
|                    | Тежести-куфар Quick-Tatch | —      |                   |
|                    | Колело кг (lb)            | —      | 620 (1367) 1 чифт |

## Стъпка 2: Изчислете общото тегло на трактора

Открийте и покажете:

- Тегло на трактор без баласт. Вижте "Тегло на трактор без баласт" в този раздел от наръчника на оператора.
- Тежести на баласта. Вижте "Възможности за баласт" в този раздел от Ръководството на оператора.
- Добавете или извадете тежести на предния и задния мост, за да откриете най-пригодното тегло на трактора за всеки мост.
- Добавете предните и задните пригодени тежести на трактора, за да изчислите общото тегло на трактора.

| Мост                        |                           | Предни кг (lb)             | Задни кг (lb)              |
|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Тегло на трактор без баласт |                           | 11716 (25834)              | 9810 (21631)               |
| Тежести на баласта          | Основа за тежести         | 661 (1458)                 | -225 (-496)                |
|                             | Тежести-куфар Quick-Tatch | —                          | —                          |
|                             | Колело                    | —                          | 620 (1367)                 |
| Тракторни тежести           | Регулирано                | 12377 (27291) <sup>a</sup> | 10205 (22502) <sup>a</sup> |
|                             | Общо                      | 22582 (49793)              |                            |

<sup>a</sup>Претеглете моста за текущото натоварване.

## Стъпка 3: Резултати

**3А**—Изчисляване на разпределението на теглото.

- Преден мост: Разделете теглото на предния мост на общото тегло на трактора, за да намерите разделянето на тежестите, след това умножете резултата по 100.
- Заден мост: Извадете резултата за предния мост от 100.

Вижте "Общи насоки за разделяне на тежести" в този раздел от настоящия наръчник на оператора за идеално разпределяне на тежестта.

| Мост                       | Предни | Задни |
|----------------------------|--------|-------|
| Разпределение на теглото % | 55     | 45    |

**3В**—Изчислете съотношението мощност към тегло. Разделете общото тегло на трактора на к.с. на двигателя, за да намерите съотношението тегло към мощност. Вижте "Общи насоки" в този раздел на Ръководството на оператора за списъци с к.с. на двигателя по модели.

|                                          |         |
|------------------------------------------|---------|
| Съотношение на баласта (кг/PS (lb/к.с.)) | 42 (93) |
|------------------------------------------|---------|

**3С**—Намерете препоръчителната тяга на прикачното оборудване и скоростта на движение със съотношението мощност към тегло според изчисленото в стъпка 3В. Вижте "Общи насоки за тегло на трактора въз основа на двигателната мощност" в този раздел от настоящото Ръководство на оператора.

| "Recommended" (препоръчителна) | Тяга на инвентара              | Леко                 |
|--------------------------------|--------------------------------|----------------------|
|                                | Скорост на движение км/ч (mph) | 8,7 (5,4) и по-бързо |

**3Д**—Определя препоръчаното налягане на гумите.

- За инвентари, които натоварват леко теглителната греда (като садило или пневматична сеялка), използвайте размери предни и задни гуми и тежести на моста за откриване на нужните налягания на надуване. Вижте таблиците за препоръчителни налягания в разделите "Предни колела, гуми и колеи", "Задни колела, гуми и колеи" и "Колеи" от настоящия наръчник на оператора.
- За прикачно оборудване, което прехвърля голямо натоварване върху теглича, добавете приблизително 50 кПа (0,5 бара; 7 psi) към задните гуми, но никога не превишавайте максималното номинално налягане, отпечатано върху страничните им стени. Проверете визуално огъването на гумата, когато тракторът работи в полето под тежък товар, за да се уверите, че гумите не са меки.
- За ремаркета, танкери или други тежки инвентари задните гуми трябва да са с увеличено значително налягане, за издържане на допълнителната тежест при скорости на транспортиране. Точната скорост зависи от товара. Обикновено е повече от два пъти от базовата сума. С повдигнат инвентар премерете задния мост на натоварения трактор върху платформена везна, след това открийте необходимите налягания на надуване. Никога не превишавайте рейтинга на гумата за максимално натоварване или налягане на надуване.

## Пример 2

### Стъпка 1: Конфигурация на трактор

**1А**—Показва опциите на трактора.

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Модел                        | 9R 590    |
| Навесна система              | Не        |
| ВОМ                          | Да        |
| Пълнене на гориво            | Пълно     |
| Мощност на двигателя (к. с.) | 590 (581) |

### 1B—Показва опциите за колейта.

| Гуми               |
|--------------------|
| 800/70R38 – двойни |

### 1C—Списък с опциите за баласт.

| Мост                      | Предни | Задни             |
|---------------------------|--------|-------------------|
| Тежести на баласта        |        |                   |
| Основа за тежести         | Да     | 13                |
| Тежести-куфар Quick-Tatch | 36     | 13                |
| Колело кг (lb)            | 620    | 620 (1367) 1 чифт |

### Стъпка 2: Изчислете общото тегло на трактора

Открийте и покажете:

- Тегло на трактор без баласт. Вижте "Тегло на трактор без баласт" в този раздел от наръчника на оператора.
- Тежести на баласта. Вижте "Възможности за баласт" в този раздел от Ръководството на оператора.
- Добавете или извадете тежести на предния и задния мост, за да откриете най-пригодното тегло на трактора за всеки мост.
- Добавете предните и задните пригодени тежести на трактора, за да изчислите общото тегло на трактора.

| Мост                        | Предни кг (lb)                        | Задни кг (lb)              |
|-----------------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| Тегло на трактор без баласт | 11716 (25834)                         | 9810 (21631)               |
| Тежести на баласта          |                                       |                            |
| Основа за тежести           | 661 (1458)                            | -225 (-496)                |
| Тежести-куфар Quick-Tatch   | 2202 (4855)                           | -95 (-209)                 |
| Колело                      | 620 (1367)                            | 620 (1367)                 |
| Тракторни тежести           | Регулирано 15199 (33514) <sup>a</sup> | 10110 (22293) <sup>a</sup> |
| Общо                        | 25309 (55806)                         |                            |

<sup>a</sup>Претеглете моста за текущото натоварване.

### Стъпка 3: Резултати

#### 3A—Изчисляване на разпределението на теглото.

- Преден мост: Разделете теглото на предния мост на общото тегло на трактора, за да откриете

разделянето на тежестта, след това умножете резултата по 100.

- Заден мост: Извадете резултата за предния мост от 100.

Вижте "Общи насоки за разделяне на тежести" в този раздел от настоящия наръчник на оператора за идеално разпределяне на тежестта.

| Мост                       | Предни | Задни |
|----------------------------|--------|-------|
| Разпределение на теглото % | 60     | 40    |

**3B—Изчислете съотношението мощност към тегло.** Разделете общото тегло на трактора на к.с. на двигателя, за да намерите съотношението тегло към мощност. Вижте "Общи насоки" в този раздел на Ръководството на оператора за списъци с к.с. на двигателя по модели.

|                                          |         |
|------------------------------------------|---------|
| Съотношение на баласта (kg/PS (lb/k.c.)) | 43 (96) |
|------------------------------------------|---------|

**3C—Намерете препоръчителната тяга на прикачното оборудване и скоростта на движение със съотношението мощност към тегло според изчисленото в стъпка 3B.** Вижте "Общи насоки за тегло на трактора въз основа на двигателната мощност" в този раздел от настоящото Ръководство на оператора.

|               | (препоръчителна)               | Тяга на инвентара    | Леко |
|---------------|--------------------------------|----------------------|------|
| "Recommended" | Скорост на движение км/ч (mph) | 8,7 (5,4) и по-бързо |      |

#### 3D—Определя препоръчаното налягане на гумите.

- За инвентари, които натоварват леко теглителната греда (като садило или пневматична сеялка), използвайте размери предни и задни гуми и тежести на моста за откриване на нужните налягания на надуване. Вижте таблиците за препоръчителни налягания в разделите "Предни колела, гуми и колеи", "Задни колела, гуми и колеи" и "Колеи" от настоящия наръчник на оператора.
- За прикачно оборудване, което прехвърля голямо натоварване върху теглича, добавете приблизително 50 кПа (0,5 бара; 7 psi) към задните гуми, но никога не превишавайте максималното номинално налягане, отпечатано върху страничните им стени. Проверете визуално огъването на гумата, когато тракторът работи в полето под тежък товар, за да се уверите, че гумите не са меки.
- За ремаркета, танкери или други тежки инвентари задните гуми трябва да са с увеличено значително налягане, за издържане на

допълнителната тежест при скорости на транспортиране. Точната скорост зависи от товара. Обикновено е повече от два пъти от базовата сума. С повдигнат инвентар премерете задния мост на натоварения трактор върху платформена везна, след това открийте необходимите налягания на надуване. Никога не превишавайте рейтинга на гумата за максимално натоварване или налягане на надуване.

JL41210,0000AD0-11-01JUL22

## Използване на течен баласт

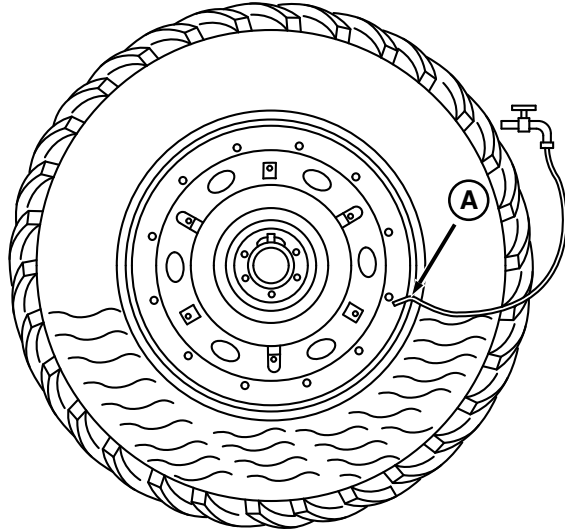
**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможни наранявания. Използването на течен баласт изисква специално оборудване и обучение. Потърсете дилър на John Deere или квалифициран сервис за гуми.

**ВАЖНО:** Течният баласт не се препоръчва.

Течната тежест силно увеличава втвърдеността на гумата при ниски работни налягания и силно намалява представянето при движение. Ако се използва течен баласт, максимално напълване с течност от 40 процента се препоръчва за по-добро представяне на трактора.

- Не се препоръчва използването на алкохол като течен баласт.
- В зони, където замръзването не е проблем и като баласт се използва вода, умножете теглото, показано в таблицата, по 0,8.
- В области, където замръзването е проблем, използвайте калциев хлорид, за да избегнете замръзване на водата. Смес от 3.5 lb калциев хлорид на галон (0,42 кг на литър) няма да замръзне напълно над -50 °F (-45 °C).

**ВАЖНО:** Максимално напълване с течност от 40 процента се препоръчва за по-добро представяне на трактора.



RW71542—UN—05SEP00

Поставете клапана (A) на позиция 4 часа, за да напълните до 40%. Поставете вентила на позиция 12 часа (горе), за да напълните до 75%. Пълнене от 75% е максималното допустимо. Уверете се, че всички гуми по моста имат еднакво количество напълнена течност.

С точно запълване обемът на въздух, създаващ налягане, е нисък и е важно редовно да се проверява налягането на гумите. Проверявайте налягането във всяка гума поне веднъж месечно.

[Ag]

| Размер на гумите                        | Течен баласт на гума<br>кг (lb) |             |
|-----------------------------------------|---------------------------------|-------------|
|                                         | Пълна 40%                       | Пълна 75%   |
| 480/80R46                               | 274 (604)                       | 548 (1208)  |
| 480/80R50<br>IF480/80R50                | 288 (635)                       | 575 (1268)  |
| 520/85R42                               | 325 (717)                       | 655 (1444)  |
| 520/85R46                               | 351 (774)                       | 703 (1550)  |
| 620/70R42                               | 390 (859)                       | 779 (1717)  |
| 620/70R46                               | 422 (929)                       | 843 (1858)  |
| 650/85R38<br>VF650/85R38                | 561 (1237)                      | 597 (1316)  |
| 710/70R38<br>IF710/70R38                | 462 (1019)                      | 924 (2037)  |
| 710/70R42<br>IF710/70R42<br>VF710/70R42 | 523 (1154)                      | 1047 (2308) |
| 800/70R38<br>VF800/70R38                | 650 (1433)                      | 1270 (2800) |
| LSW800/55R46                            | 514 (1130)                      | 1027 (2260) |
| LSW1250/35R46                           | 540 (1187)                      | 1078 (2371) |
| LSW1400/30R46                           | 640 (1406)                      | 1277 (2810) |

## [Скрепер]

## Таблица за Тегло на трактора без баласт

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Стойностите за тежестта на трактора без баласт са усреднени и са за трактор с пълен горивен резервоар. Всеки трактор тежи различно. Претеглете трактора за да разберете точното разпределение на тежестта.

| Размер на гумите         | Течен баласт на гума<br>кг (lb) |             |
|--------------------------|---------------------------------|-------------|
|                          | Пълна 40%                       | Пълна 75%   |
| 620/70R42                | 390 (859)                       | 779 (1716)  |
| 620/70R46                | 422 (929)                       | 843 (1858)  |
| 650/85R38<br>VF650/85R38 | 561 (1237)                      | 597 (1316)  |
| 710/70R38<br>IF710/70R38 | 465 (1024)                      | 929 (2048)  |
| 710/70R42<br>IF710/70R42 | 523 (1154)                      | 1047 (2308) |

chdx6jt,1720732638666-11-11JUL25

## Група 47

| 480/80R46 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 11440 (25221) | 11237 (24773) | 11415 (25166) | 11212 (24718) |
|                                     | Задни  | 7913 (17445)  | 9210 (20305)  | 8346 (18400)  | 9643 (21259)  |
|                                     | Общо   | 19353 (42666) | 20447 (45078) | 19761 (43566) | 20855 (45977) |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 58 / 42       | 54 / 46       |

| 480/80R46 – тройни – лети/стоманени/стоманени |        |               |             |               |             |
|-----------------------------------------------|--------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                     |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да         | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                              | Предно | 10712 (23616) | не приложим | 10687 (23561) | не приложим |
|                                               | Задни  | 8800 (19401)  | не приложим | 9233 (20355)  | не приложим |
|                                               | Общо   | 19513 (43019) | не приложим | 19921 (43918) | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                 |        | 55 / 45       | не приложим | 54 / 46       | не приложим |

| 520/85R42 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 11485 (25320) | 11281 (24870) | 11460 (25265) | 11256 (24815) |
|                                     | Задни  | 7958 (17544)  | 9255 (20404)  | 8391 (18499)  | 9688 (21358)  |
|                                     | Общо   | 19442 (42862) | 20536 (45274) | 19850 (43762) | 20944 (46174) |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 58 / 42       | 54 / 46       |

| 520/85R42 – тройни – лети/стоманени/стоманени |        |               |             |               |             |
|-----------------------------------------------|--------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                     |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да         | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                              | Предно | 12965 (28583) | не приложим | 12940 (28528) | не приложим |
|                                               | Задни  | 9438 (20807)  | не приложим | 9871 (21762)  | не приложим |
|                                               | Общо   | 22402 (49388) | не приложим | 22810 (50287) | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                 |        | 58 / 42       | не приложим | 57 / 43       | не приложим |

*Поставяне на баласт*

| 620/70R42 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 11876 (26182) | 11673 (25735) | 11851 (26127) | 11648 (25679) |
|                                     | Задни  | 8350 (18409)  | 9646 (21266)  | 8783 (19363)  | 10079 (22220) |
|                                     | Общо   | 20226 (44591) | 21320 (47003) | 20634 (45490) | 21728 (47902) |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 57 / 43       | 54 / 46       |

| 620/70R42 – двойни – лети/стоманени – скрепер |        |               |             |             |             |
|-----------------------------------------------|--------|---------------|-------------|-------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                     |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да       | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                              | Предно | 11947 (26339) | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Задни  | 8478 (18691)  | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Общо   | 20425 (45029) | не приложим | не приложим | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                 |        | 58 / 42       | не приложим | не приложим | не приложим |

| 710/70R38 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 11993 (26440) | 11790 (25993) | 11968 (26385) | 11765 (25937) |
|                                     | Задни  | 8466 (18664)  | 9763 (21524)  | 8899 (19619)  | 10196 (22478) |
|                                     | Общо   | 20459 (45104) | 21553 (47516) | 20867 (46004) | 21961 (48416) |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 57 / 43       | 54 / 46       |

| 710/70R38 – двойни – лети/стоманени – скрепер |        |               |             |             |             |
|-----------------------------------------------|--------|---------------|-------------|-------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                     |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да       | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                              | Предно | 12064 (26597) | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Задни  | 8595 (18949)  | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Общо   | 20658 (45543) | не приложим | не приложим | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                 |        | 58 / 42       | не приложим | не приложим | не приложим |

| IF710/70R38 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|---------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция             |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                      | Предно | 12098 (26672) | 11895 (26224) | 12073 (26616) | 11870 (26169) |
|                                       | Задни  | 8571 (18896)  | 9868 (21755)  | 9004 (19850)  | 10301 (22710) |
|                                       | Общо   | 20670 (45570) | 21763 (47979) | 21078 (46469) | 22171 (48879) |
| Разпределение на тежестта (%)         |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 57 / 43       | 54 / 46       |

| IF710/70R38 – двойни – лети/стоманени – скрепер |        |               |             |             |             |
|-------------------------------------------------|--------|---------------|-------------|-------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                       |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да       | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                                | Предно | 12169 (26828) | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                                 | Задни  | 8700 (19180)  | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                                 | Общо   | 20869 (46008) | не приложим | не приложим | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                   |        | 58 / 42       | не приложим | не приложим | не приложим |



## Група 48

| 480/80R50 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 11569 (25505) | 11366 (25058) | 11544 (25450) | 11341 (25003) |
|                                     | Задни  | 8043 (17732)  | 9339 (20589)  | 8476 (18686)  | 9773 (21546)  |
|                                     | Общо   | 19612 (43237) | 20706 (45649) | 20020 (44137) | 21114 (46548) |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 58 / 42       | 54 / 46       |

| 480/80R50 – тройни – лети/стоманени/стоманени |        |               |             |               |             |
|-----------------------------------------------|--------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                     |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да         | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                              | Предно | 11969 (26387) | не приложим | 11944 (26332) | не приложим |
|                                               | Задни  | 9429 (20787)  | не приложим | 9862 (21742)  | не приложим |
|                                               | Общо   | 21398 (47175) | не приложим | 21806 (48074) | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                 |        | 56 / 44       | не приложим | 55 / 45       | не приложим |

| IF480/80R50 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|---------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция             |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                      | Предно | 11739 (25880) | 11536 (25433) | 11714 (25825) | 11511 (25377) |
|                                       | Задни  | 8212 (18104)  | 9509 (20964)  | 8645 (19059)  | 9942 (21918)  |
|                                       | Общо   | 19951 (43984) | 21044 (46394) | 20359 (44884) | 21452 (47294) |
| Разпределение на тежестта (%)         |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 58 / 42       | 54 / 46       |

| IF480/80R50 – тройни – лети/стоманени/стоманени |        |               |             |               |             |
|-------------------------------------------------|--------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                       |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да         | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                                | Предно | 13244 (29198) | не приложим | 13219 (29143) | не приложим |
|                                                 | Задни  | 9716 (21420)  | не приложим | 10149 (22375) | не приложим |
|                                                 | Общо   | 22960 (50618) | не приложим | 23368 (51518) | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                   |        | 58 / 42       | не приложим | 57 / 43       | не приложим |

| 520/85R46 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 11584 (25538) | 11381 (25091) | 11559 (25483) | 11356 (25036) |
|                                     | Задни  | 8057 (17763)  | 9354 (20622)  | 8490 (18717)  | 9787 (21577)  |
|                                     | Общо   | 19641 (43301) | 20735 (45713) | 20049 (44200) | 21143 (46612) |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 58 / 42       | 54 / 46       |

| 520/85R46 – тройни – лети/стоманени/стоманени |        |               |             |               |             |
|-----------------------------------------------|--------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                     |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да         | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                              | Предно | 11534 (25428) | не приложим | 11509 (25373) | не приложим |
|                                               | Задни  | 9362 (20640)  | не приложим | 9795 (21594)  | не приложим |
|                                               | Общо   | 20896 (46068) | не приложим | 21304 (46967) | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                 |        | 55 / 45       | не приложим | 54 / 46       | не приложим |

*Поставяне на баласт*

| 620/70R46 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 11876 (26182) | 11672 (25732) | 11850 (26125) | 11647 (25677) |
|                                     | Задни  | 8349 (18406)  | 9645 (21264)  | 8782 (19361)  | 10079 (22220) |
|                                     | Общо   | 20224 (44586) | 21318 (46998) | 20632 (45486) | 21726 (47898) |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 57 / 43       | 54 / 46       |

| 620/70R46 – двойни – лети/стоманени – скрепер |        |               |             |             |             |
|-----------------------------------------------|--------|---------------|-------------|-------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                     |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да       | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                              | Предно | 11946 (26336) | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Задни  | 8477 (18689)  | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Общо   | 20423 (45025) | не приложим | не приложим | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                 |        | 58 / 42       | не приложим | не приложим | не приложим |

| 650/85R38 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 12187 (26868) | 11984 (26420) | 12162 (26813) | 11959 (26365) |
|                                     | Задни  | 8660 (19092)  | 9957 (21951)  | 9093 (20047)  | 10390 (22906) |
|                                     | Общо   | 20847 (45960) | 21941 (48372) | 21255 (46859) | 22349 (49271) |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 58 / 42       | 55 / 45       | 57 / 43       | 54 / 46       |

| 650/85R38 – двойни – лети/стоманени – скрепер |        |               |             |             |             |
|-----------------------------------------------|--------|---------------|-------------|-------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                     |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да       | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                              | Предно | 12258 (27024) | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Задни  | 8789 (19376)  | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Общо   | 21047 (46401) | не приложим | не приложим | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                 |        | 58 / 42       | не приложим | не приложим | не приложим |

| VF650/85R38 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|---------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция             |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                      | Предно | 12201 (26899) | 11998 (26451) | 12176 (26843) | 11973 (26396) |
|                                       | Задни  | 8674 (19123)  | 9971 (21982)  | 9107 (20077)  | 10404 (22937) |
|                                       | Общо   | 20876 (46024) | 21970 (48436) | 21284 (46923) | 22378 (49335) |
| Разпределение на тежестта (%)         |        | 58 / 42       | 55 / 45       | 57 / 43       | 54 / 46       |

| 710/70R42 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 12388 (27311) | 12185 (26863) | 12363 (27256) | 12160 (26808) |
|                                     | Задни  | 8861 (19535)  | 10158 (22395) | 9294 (20490)  | 10591 (23349) |
|                                     | Общо   | 21249 (46846) | 22343 (49258) | 21657 (47746) | 22751 (50157) |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 58 / 42       | 55 / 45       | 57 / 43       | 53 / 47       |

*Поставяне на баласт*

| 710/70R42 – двойни – лети/стоманени – скрепер |        |               |             |             |             |
|-----------------------------------------------|--------|---------------|-------------|-------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                     |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да       | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                              | Предно | 12459 (27467) | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Задни  | 8990 (19820)  | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                               | Общо   | 21448 (47285) | не приложим | не приложим | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                 |        | 58 / 42       | не приложим | не приложим | не приложим |

| IF710/70R42 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|---------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция             |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                      | Предно | 12563 (27697) | 12360 (27249) | 12538 (27642) | 12335 (27194) |
|                                       | Задни  | 9036 (19921)  | 10333 (22780) | 9469 (20876)  | 10766 (23735) |
|                                       | Общо   | 21599 (47618) | 22693 (50030) | 22007 (48517) | 23101 (50929) |
| Разпределение на тежестта (%)         |        | 58 / 42       | 54 / 46       | 57 / 43       | 53 / 47       |

| IF710/70R42 – двойни – лети/стоманени – скрепер |        |               |             |             |             |
|-------------------------------------------------|--------|---------------|-------------|-------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция                       |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да       | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                                | Предно | 12634 (27853) | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                                 | Задни  | 9165 (20205)  | не приложим | не приложим | не приложим |
|                                                 | Общо   | 21799 (48059) | не приложим | не приложим | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)                   |        | 58 / 42       | не приложим | не приложим | не приложим |

| VF710/70R42 – двойни – лети/стоманени |        |               |               |               |               |
|---------------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция             |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)                      | Предно | 12395 (27326) | 12192 (26879) | 12370 (27271) | 12167 (26824) |
|                                       | Задни  | 8868 (19551)  | 10165 (22410) | 9301 (20505)  | 10598 (23365) |
|                                       | Общо   | 21263 (46877) | 22357 (49289) | 21671 (47776) | 22765 (50188) |
| Разпределение на тежестта (%)         |        | 58 / 42       | 55 / 45       | 57 / 43       | 53 / 47       |

| 800/70R38 – единични – лети   |        |               |               |               |               |
|-------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция     |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)              | Предно | 10957 (24156) | 10754 (23709) | 10932 (24101) | 10728 (23651) |
|                               | Задни  | 7430 (16380)  | 8727 (19240)  | 7863 (17335)  | 9160 (20194)  |
|                               | Общо   | 18387 (40536) | 19480 (42946) | 18795 (41436) | 19888 (43846) |
| Разпределение на тежестта (%) |        | 60 / 40       | 55 / 45       | 58 / 42       | 54 / 46       |

| 800/70R38 – двойни – лети/стоманени |        |               |             |               |             |
|-------------------------------------|--------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция           |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да         | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                    | Предно | 12410 (27359) | не приложим | 12385 (27304) | не приложим |
|                                     | Задни  | 8883 (19584)  | не приложим | 9316 (20538)  | не приложим |
|                                     | Общо   | 21293 (46943) | не приложим | 21701 (47843) | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)       |        | 58 / 42       | не приложим | 57 / 43       | не приложим |

*Поставяне на баласт*

| IF800/70R38 – единични – лети |        |               |               |               |               |
|-------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция     |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)              | Предно | 11179 (24645) | 10976 (24198) | 11154 (24590) | 10951 (24143) |
|                               | Задни  | 7652 (16870)  | 8949 (19729)  | 8085 (17824)  | 9382 (20684)  |
|                               | Общо   | 18832 (41517) | 19925 (43927) | 19240 (42417) | 20333 (44827) |
| Разпределение на тежестта (%) |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 58 / 42       | 54 / 46       |

| IF800/70R38 – двойни – лети/стоманени |        |               |             |               |             |
|---------------------------------------|--------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция             |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да         | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                      | Предно | 12883 (28402) | не приложим | 12858 (28347) | не приложим |
|                                       | Задни  | 9356 (20626)  | не приложим | 9789 (21581)  | не приложим |
|                                       | Общо   | 22239 (49029) | не приложим | 22647 (49928) | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)         |        | 58 / 42       | не приложим | 57 / 43       | не приложим |

| VF800/70R38 – единични – лети |        |               |               |               |               |
|-------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция     |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)              | Предно | 10960 (24163) | 10757 (23715) | 10935 (24108) | 10732 (23660) |
|                               | Задни  | 7434 (16389)  | 8731 (19249)  | 7867 (17344)  | 9164 (20203)  |
|                               | Общо   | 18394 (40552) | 19488 (42964) | 18802 (41451) | 19896 (43863) |
| Разпределение на тежестта (%) |        | 60 / 40       | 55 / 45       | 58 / 42       | 54 / 46       |

| VF800/70R38 – двойни – лети/стоманени |        |               |             |               |             |
|---------------------------------------|--------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция             |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да         | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                      | Предно | 12445 (27437) | не приложим | 12420 (27381) | не приложим |
|                                       | Задни  | 8918 (19661)  | не приложим | 9351 (20615)  | не приложим |
|                                       | Общо   | 21364 (47100) | не приложим | 21772 (47999) | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)         |        | 58 / 42       | не приложим | 57 / 43       | не приложим |

| LSW800/55R46 – единични – лети |        |               |               |               |               |
|--------------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Навесна система/ВОМ опция      |        | Не/Не         | Да/Не         | Не/Да         | Да/Да         |
| Тегло<br>кг (lb)               | Предно | 11092 (24454) | 10889 (24006) | 11067 (24399) | 10864 (23951) |
|                                | Задни  | 7566 (16680)  | 8863 (19540)  | 7999 (17635)  | 9296 (20494)  |
|                                | Общо   | 18658 (41134) | 19752 (43546) | 19066 (42033) | 20160 (44445) |
| Разпределение на тежестта (%)  |        | 59 / 41       | 55 / 45       | 58 / 42       | 54 / 46       |

| LSW800/55R46 – Двойни – лети/стоманени |        |               |             |               |             |
|----------------------------------------|--------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Навесна система/ВОМ опция              |        | Не/Не         | Да/Не       | Не/Да         | Да/Да       |
| Тегло<br>кг (lb)                       | Предно | 12702 (28003) | не приложим | 12677 (27948) | не приложим |
|                                        | Задни  | 9175 (20227)  | не приложим | 9608 (21182)  | не приложим |
|                                        | Общо   | 21878 (48233) | не приложим | 22286 (49132) | не приложим |
| Разпределение на тежестта (%)          |        | 58 / 42       | не приложим | 57 / 43       | не приложим |

Поставяне на баласт

LSW1250/35R46 – единични – лети/стоманени

| Навесна система/BOM опция     |        | Не/Не           | Да/Не           | Не/Да           | Да/Да           |
|-------------------------------|--------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Тегло<br>кг (lb)              | Предно | 11 717 (25 831) | 11 514 (25 384) | 11 692 (25 776) | 11 489 (25 328) |
|                               | Задни  | 8191 (18 058)   | 9487 (20 915)   | 8624 (19 013)   | 9921 (21 872)   |
|                               | Общо   | 19 908 (43 890) | 21 002 (46 301) | 20 316 (44 789) | 21 410 (47 201) |
| Разпределение на тежестта (%) |        | 59% / 41%       | 55% / 45%       | 58% / 42%       | 54% / 46%       |

LSW1400/30R46 – единични – лети/стоманени

| Навесна система/BOM опция     |        | Не/Не           | Да/Не           | Не/Да           | Да/Да           |
|-------------------------------|--------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Тегло<br>кг (lb)              | Предно | 12 095 (26 665) | 11 891 (26 215) | 12 069 (26 608) | 11 866 (26 160) |
|                               | Задни  | 8568 (18 889)   | 9864 (21 746)   | 9001 (19 844)   | 10 297 (22 701) |
|                               | Общо   | 20 662 (45 552) | 21 756 (47 964) | 21 070 (46 451) | 22 164 (48 863) |
| Разпределение на тежестта (%) |        | 59% / 41%       | 55% / 45%       | 57% / 43%       | 54% / 46%       |

chdx6jt,1720724343526-11-11JUL24

# Транспорт

## Придвижване с трактора по пътищата



**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване или смърт поради загуба на контрол над трактора. При движение с трактора по пътищата:

- Слагайте предпазните колани.
- Намалете скоростта при движение по замедена, мокра или пясъчлива повърхност.
- Поставете правилно баласт на трактора (вижте раздел “Поставяне на баласт” в настоящия наръчник на оператора).
- Не позволявайте на колелата или веригите да блокират и да приплъзват при трактори, транспортиращи тежки товари.
- Избягвайте дупки, изкопи, резки завой, наклони и пречки, които могат да накарат трактора да се преобърне.
- Проверявайте често за движение отзад, по-специално на завой, и използвайте мигачи.
- Винаги включвайте аварийните светлини при движение по пътищата, освен ако не е забранено от закона.

**Светлини** - Използвайте фаровете и мигачите денонощно. Спазвайте местните законови разпоредби за осветяването и маркировката на оборудването. Поддържайте осветлението и маркировката добре видими, чисти и в добро

работно състояние. Сменяйте или ремонтирайте повредените или липсващи светлини или маркировка. Комплект предупредителни светлини за прикачни приспособления можете да закупите от дилъра на John Deere.

**Спирачки** - Натиснете спирачките, за да сте сигурни, че блокажът на диференциала НЕ е включен. Избягвайте рязко задействане на спирачките.

**Външна хидравлика** - Включете транспортната блокировка, за да предотвратите спускане на инвентара при транспорт поради неволно чукване на лостовите на управляващите клапани. (Вижте процедурата в раздел “Шестпозиционни лостове за контрол на SCV” в раздел “Клапани за селективен контрол” на настоящото ръководство за оператора.)

**[Ag] Заден теглич (ако има)**—позиционирайте или заключете теглича в транспортна позиция, за да елиминирате възможността от спускане на прикачното приспособление по време на транспортиране поради неволно чукване на контролния лост. (Вижте процедурата в раздел “Теглич” на настоящото ръководство за оператора.)

TO84419,0000151-11-11JUL25

## Теглена маса (2010-52-ЕС)

Спирачната система на ремаркетото/инвентара определя максимално допустимата теглена маса и максималната скорост. Възможно е да съществуват местни закони, ограничаващи скоростта и теглото на теглените товари до по-ниски граници от обявените по-горе.

| Спирачна система на ремаркетото / инвентара |                | Максимално допустима    |                                   |
|---------------------------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------------------|
|                                             |                | Теглена маса<br>кг (lb) | Скорост<br>км/ч (mph)             |
| без спирачки                                |                | 3000 (6614)             | 25 (15,5)                         |
| Инерционни спирачки                         |                | 8000 (17635)            |                                   |
| Хидравлично                                 |                | 22000 (48502)           |                                   |
| Въздух                                      | Единична линия |                         | Максимална<br>разчетна<br>скорост |
|                                             | Двойна линия   |                         |                                   |

EC82310,0000528-11-04APR17

## Теглени товари и транспорт с баласт

**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте нараняване, причинено от загуба на контрол над товара. Спирачният път се увеличава при наклони и пропорционално на скоростта и теглото на теглените товари.

Колелата/веригите на трактора могат да блокират и да се плъзнат при движение надолу по хлъзгави склонове, ако тракторът има трансмисия IVT/AutoPowr или EVT/eAutoPowr. Вижте раздела "Управление на трансмисията – IVT" в раздел "Трансмисия IVT/AutoPowr" на това ръководство за оператора.

Никога не превишавайте максималната транспортна скорост за прикачното приспособление. Преди да теглите прикачно приспособление, вижте ръководството на оператора за прикачното приспособление или стикерите върху прикачното приспособление, за да определите максималната скорост на превозване. Този трактор може да развие по-висока скорост от максимално допустимата скорост на превозване на повечето теглени прикачни приспособления. За прикачни приспособления John Deere, използвайте кодовете на прикачните приспособления, дадени в ръководството за оператора. За прикачни приспособления, които не са произведени от John Deere, вижте "Кодове на прикачни приспособления и трактори" в раздел "Поставяне на баласт" от настоящия наръчник на оператора. Превишаването на максималната транспортна скорост на прикачното приспособление или неправилният баласт могат да доведат до:

- Загуба на контрол върху двойката трактор/прикачно приспособление.
- Увеличен спирачен път или невъзможност за спиране.
- Спукване на гума на инвентара.
- Повреда на прикачното приспособление или компонентите.

Когато теглите оборудване без спирачки:

- При транспортиране не се движете по-бързо от 25 км/ч (16 mph).
- Тегленото устройство трябва да тежи по-малко от 1,5 пъти теглото на трактора с баласт.

Когато теглите оборудване със спирачки:

- Ако производителят не е указал максималната транспортна скорост, не карайте по-бързо от 40 км/ч (25 mph).
- При транспортиране със скорости до 40 км/ч (25 mph), напълно натовареното прикачно приспособление трябва да тежи по-малко от 4,5 пъти теглото на трактора.
- При транспортиране със скорости от 40 км/ч (25 mph) и 50 км/ч (31 mph), напълно натовареното прикачно приспособление

трябва да тежи по-малко от 3 пъти теглото на трактора.

Тракторът трябва да бъде достатъчно тежък и мощен, и със задоволителни спирачни възможности за тегления товар. Добавете тежести (баласт) към трактора или намалете товара на прикачното приспособление.

Карайте със скорост, позволяваща контролирането на машината. Внимавайте за хлъзгане. Включете на по-ниска предавка по наклонени, неравни терени или при остри завои и особено при транспортиране на тежко прикачно приспособление.

Никога не управлявайте трактора с трансмисия в НЕУТРАЛНО положение или с натиснат съединител.

TS36762,000026E-11-18APR23

## Транспортиране на задно монтиран инвентар с баласт

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не допускайте наранявания при транспортиране на тежък навесен инвентар.

Карайте бавно по неравни повърхности, без значение колко баласт използвате.

Добавете тежест, ако е нужно за стабилността. Добавете достатъчно баласт, за да запазите контакта на предните колела със земята.

TO84419,0000154-11-04NOV15

## Използване на предпазна верига

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте възможните инциденти и наранявания, като използвате предпазна верига при теглене на прикачното приспособление. Използвайте верига, която е достатъчно здрава за общата маса на теглената машина. Оставете достатъчна дължина на веригата, за да можете да завивате.

**ВАЖНО:** Никога не използвайте предпазната верига за теглене. Може да се стигне до повреда по трактора, инвентара и теглича. Предпазната верига е предназначена само за транспорт.



RXA0119965—UN—30AUG11

Прекарайте предпазната верига (A) през халката и я закрепете към опората на теглича.

TO84419,0000155-11-17JUL17

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Опасност от физическо нараняване или повреда на оборудването. Използвайте показаните точки за теглене само за маневриране и теглене на трактора само по пътища с твърда настилка.

Преди да теглите трактора по пътища с твърда настилка с точките за теглене:

- Преди употреба кабелът трябва да се извади от мястото за съхранение.
- Премахнете всички ремаркета или монтирани приспособления.
- Никога не използвайте въже за теглене; използвайте само твърд прът.

За да освободите затынал трактор, вижте "Освобождаване на затынал трактор" в този раздел от ръководство на собственика

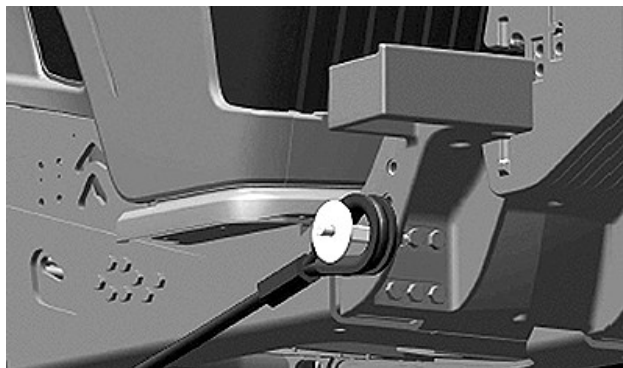
Точките за теглене се намират в предния край на трактора, за да може тракторът да бъде направляван и теглен по пътища с твърда настилка.

EC82310,0000F60-11-08JAN21

## Точки за теглене



RXA0180443—UN—13NOV20



RXA0180444—UN—13NOV20

## Транспорт на носач



RW13091—UN—07DEC88

Безопасно транспортиране върху носач

Най-добрият метод за транспортиране на трактор, който не може да се движи, е той да се издърпа върху носача с плоска платформа.

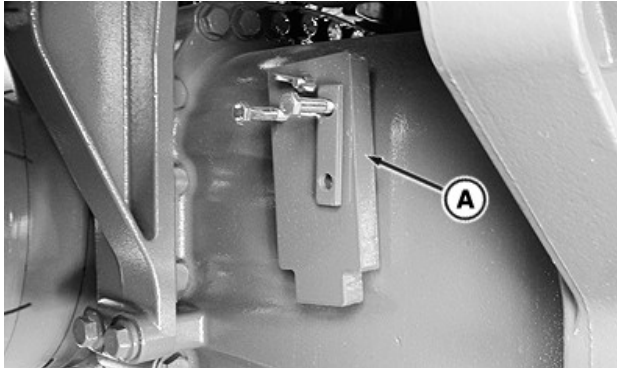
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Преместете лоста на трансмисията на ПАРКИНГ, спрете двигателя и извадете ключа преди дейности в зоната на шарнира.

**ВАЖНО:** Монтирайте заключване на шарнира, което е оригинално доставено с трактора, върху шарнирните цилиндри, преди да транспортирате трактора.

Трактор оборудван с 15 л двигател: избягвайте повреда на оборудването, сваляйте накрайника на ауспуха преди транспортиране.

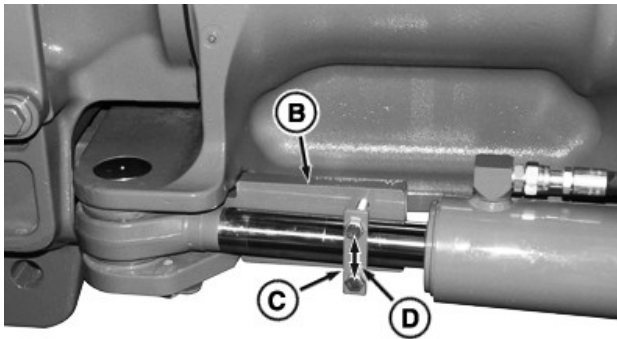


Изправете кормилото на трактора, преместете лоста на трансмисията на ПАРКИНГ и изключете двигателя.



RXA0142230—UN—24JUN14

Свалете заключванията на лявата и дясната панта (A) от мястото за съхранение на рамката на трактора.



RXA0160225—UN—17JUL17

Монтирайте заключването (B) зад цилиндъра и обезопасете с фиксиращата пластина (C) и винтовете с капачки (D). Затегнете винтовете с капачки за задържане на място.

Закачете с вериги трактора към ремаркетото сигурно и карайте бавно.

**ВАЖНО:** Свалете заключването на шарнира от зоната на шарнира преди да използвате трактора.

Свалете заключванията на шарнира преди да разтоварвате трактора.

Върнете заключванията на мястото за съхранение на рамката на трактора както е показано.

**HydraCushion™ Система за окачване (ако има)**

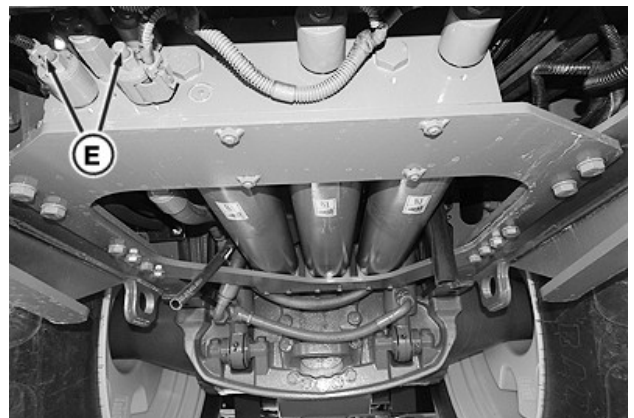
**ВАЖНО:** Когато транспортирате 9R серия трактори върху ремарке хидравличното налягане трябва да се освободи от системата за окачване HydraCushion™, за да се улесни правилното завързване при транспорт.

Трактор оборудван с 15 л двигател: избягвайте повреда на оборудването, сваляйте накрайника на ауспуха преди транспортиране.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** За избягване на инциденти или нараняване, завържете сигурно трактора към ремаркетото с вериги. Карайте внимателно.

Пазете от движещите се компоненти на окачването когато освобождавате хидравличното налягане от електромагнитните клапани.

1. Включете на трансмисията на позиция ПАРКИНГ.



RXA0160220—UN—17JUL17

Хидравлични електромагнитни клапани (намират се под предната рамка)

2. Натиснете и завъртете копчетата в хидравличните електромагнитни клапани (E) обратно на часовника докато копчето не изскочи. Това освобождава хидравличното налягане от системата за окачване HydraCushion™. Тракторът сега може да се завърже.
3. Натиснете и завъртете копчетата в хидравличните електромагнитни клапани по посока на часовника докато копчето не изскочи. Това позволява на системата за окачване HydraCushion™ да се херметизира и да се напълни с хидравлично масло когато тракторът се движи.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За инструкции за работа за система за окачване HydraCushion™, вижте "Използване на предно окачване HydraCushion™ (ако има)" в раздел "Ходова част" от настоящия наръчник на оператора.

## Местоположения на “Т” куката

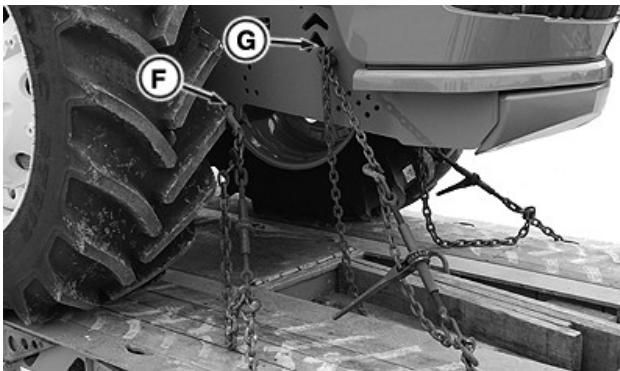
**ВНИМАНИЕ:** За избягване на инциденти или нараняване, завържете сигурно трактора към ремаркетото с вериги. Карайте внимателно.

**ВАЖНО:** Закрепете захващанията само към “Т”-образните отвори за кука в рамката и опората на теглича когато закрепвате трактора върху носач.

Трактор оборудван с 15 л двигател: избягвайте повреда на оборудването, сваляйте накрайника на ауспуха преди транспортиране.

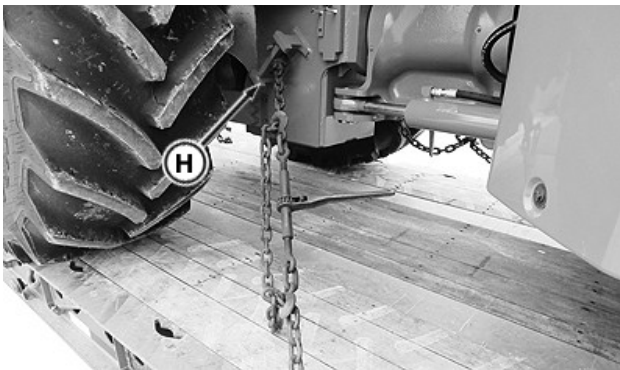
Транспортирайте неработещ трактор върху ремарке с плоска платформа.

1. Включете на трансмисията на позиция ПАРКИНГ.



RXA0160221—UN—17JUL17

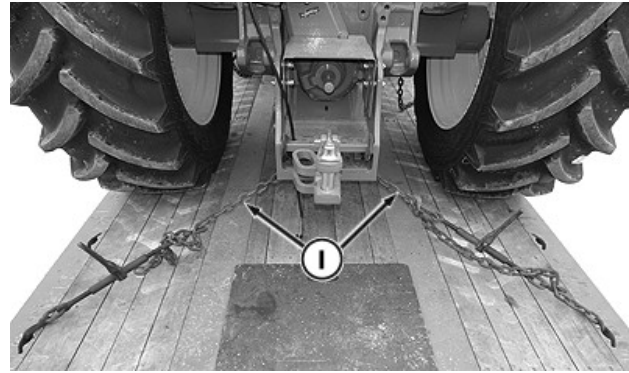
2. Закрепете веригата с помощта на лявата и дясната предни халки за завързване (F) и/или левия и десния “Т”-образен отвор на кука (G) и обтегнете веригите напред и надолу към рамката на ремаркетото.



RXA0160222—UN—17JUL17

3. Закрепете веригата към задната халка за завързване (H) от лявата и от дясната страна на рамката и обтегнете веригите напред и надолу към рамката на ремаркетото.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте гума или защитен материал, за да предотвратите повреждане на боята на опората на теглича.



RXA0160223—UN—17JUL17

4. Закрепете веригите към всяка страна на задната опора на теглича (I), за да обезопасите трактора към носача.

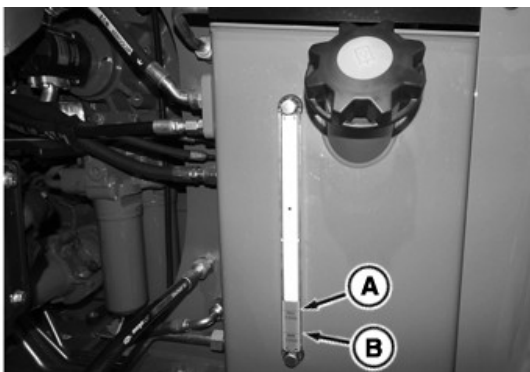


RXA0160224—UN—17JUL17

5. Сгънете лявото и дясното странично огледало (J) напред.
6. Сгънете левия и десния габарит напред, ако има.
7. Демонтирайте предупредителната светлина, ако има.
8. Закрепете флагчета за извънгабаритен товар (K) към мостовете.
9. След изминаване на късо разстояние проверете изместването на натоварването за гарантиране на сигурно закрепване.

GH15097.000087D-11-25JUL17

## Теглене на трактора — Мостове върху земята—Двигателят ще стартира



Контролна тръбичка на хидравличния резервоар

RXA0142406—UN—10JUN14



A—Маркировка “Full Cold”  
B—Маркировка “Min Cold”  
C—НЕУТРАЛНА позиция

RXA0141863—UN—10JUN14

### ВАЖНО: Избягвайте повреда на

трансмисионната и хидравличната системи. Работете с двигателя над 1250 об./мин. за осигуряване на адекватно смазване на системата. Всички индикаторни лампички за налягане трябва да са изгаснали.

Никога не теглете трактора по-бързо от 8 км/ч (5 mph) за максимално разстояние от 8 км (5 мили).

1. Проверете дали нивото на резервоара за хидравлично масло във визуалния индикатор е между маркировките "Full Cold" (A) и "Min Cold" (B). Вижте "Проверка на нивото на маслото в трансмисионния/хидравличния резервоар/моста" в раздел "Ежедневно обслужване или обслужване на 10 часа" от настоящия наръчник на оператора.
2. Закрепете теглещ лост към теглича.
3. С трансмисия на ПАРКИНГ стартирайте трактора.
4. Работете с двигателя над 1250 об./мин.
5. Преместете лоста за превключване на

НЕУТРАЛНА позиция (C). "N" върху дисплея на ъгловата колона ще светне.

6. Управлявайте и спирайте с трактора докато се тегли.
7. След като тегленето приключи, поставете лоста за превключване на ПАРКИНГ.

RX32825,000018A-11-04NOV15

## Режим на теглене – двигателят няма да запали

### ⚠ ВНИМАНИЕ: Пазете се от наранявания:

- Ако температурата на хидравличното масло е по-ниска от -10 °C (14 °F), резервната помпа няма да се включи и спирачките и/или волана няма да функционират. Ако машината все пак трябва да бъде преместена, обърнете се към дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.
- Дръжте паркинг спирачката включена винаги освен при движение на трактора.
- Преди да извършвате процедурата по освобождаване на паркинг спирачката, блокирайте веригите на трактора, за да предотвратите въртенето.
- Освобождаването на паркинг спирачката е само временно. Извършвайте процедурата по освобождаването непосредствено преди тегленето, а след завършване на тегленето извършвайте обратната процедура.

### ВАЖНО: Пазете машината от повреда:

- Не опитвайте да стартирате машината с теглене.
- Никога не теглете машината по-бързо от 8 км/ч (5 mph) за максимално разстояние от 8 км (5 мили).
- Никога не теглете машината без да освобождавате паркинг спирачката.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За повече информация вижте „Точки на теглене“ в това ръководство за оператора.



RXA0169804—UN—01AUG19

1. Проверете дали нивото на резервоара за хидравлично масло във визуалния индикатор е между маркировките FULL COLD (A) и MIN COLD (B). Ако нивото е под маркировката MIN COLD, свалете капачката (C) и добавете хидравлично масло.
2. Закрепете теглещия лост към теглителния прът.
3. Блокирайте веригите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Бъдете готови да изпомпате спирачката за паркиране след монтирането на комплекта с ръчната помпа. За поръчване на комплекта потърсете дилъра на John Deere.



RXA0182921—UN—10MAY21

Диагностично гнездо (F)

4. Свържете маркуча на ръчната помпа към диагностичното гнездо (F).
5. Проверете нивото на маслото в резервоара на ръчната помпа и долейте масло, ако трябва.
6. Поставете ръчната помпа на пода пред седалката на оператора.

7. Закрепете маркуча, за да предотвратите контакт с въртящи се компоненти.
8. Свържете маркуча към ръчната помпа.
9. Затворете спирателния клапан на ръчната помпа.
10. Отворете винта за обезвъздушаване на резервоара на 1/4 оборот от контакта на О-пръстена.

**ВАЖНО:** Ако машината няма захранване, трябва да се свърже към 400-амперов електрически източник. Вижте "Помощен акумулатор или зарядно устройство" в раздел "Работа на двигателя" от настоящото ръководство на оператора.

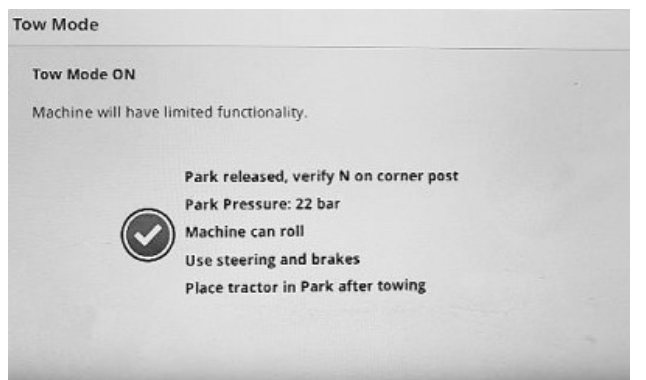
11. Завъртете ключа на положение STOP (СТОП).
12. Отворете захранващия център до седалката на оператора. Вижте Захранващ център – кабина в раздела "Обслужване – Електрическа система" от това ръководство за оператора.
13. Свалете предпазител 32.
14. Завъртете ключа в позиция „контакт“.
15. Изчакайте страницата за инициране на режим на теглене да се покаже в CommandCenter.
16. Проверете дали са изпълнени всички условия, посочени на страницата.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За защита на ходовата част, някои DTC (кодове за диагностика на неизправности) могат да предотвратят отпускането на паркинг спирачката, докато не стане възможно изчистването на DTC. Свържете се с вашия дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за помощ.

17. Превключете трансмисията на НЕУТРАЛНО положение.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При освобождаване на спирачката за паркиране:

- Освободете спирачката за паркиране в рамките на 120 секунди, след включването на трактора в НЕУТРАЛНА позиция.
- При ниски температури, течове или повреди паркинг спирачката може да не се освободи или освобождаването може да отнеме повече време. Ако паркинг-спирачката не се освободи са необходими специални инструменти. Инструментите могат да се закупят от дилър на John Deere.



Налягане при паркиране в режим на теглене

18. Наблюдавайте стойността на налягането на паркиране на страницата на Режим на теглене, и задействайте помпата, за да увеличите налягането на паркиране до 1800 kPa (18 bar) (261 psi) в рамките на 120 секунди.

- Ако налягането на паркиране е  $\geq 1800$  kPa (18 bar) (261 psi), ще се покаже страницата Tow Mode ON (Включен режим на теглене). Преминете към стъпка 20.
- Ако налягането при паркиране е  $< 1800$  kPa (18 bar) (261 psi), поставете трансмисията в положение на паркиране и започнете отново от стъпка 16.

19. Уверете се, че трансмисията е в неутрално положение, като погледнете дисплея на ъгловата колона. Вижте Дисплей на ъгловата колонка в раздел Дисплей на ъгловата колонка от настоящото ръководство за оператора.

20. Демонтирайте клиновете.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Налягането в кормилната уредба и спирачките се осигурява от резервната помпа по време на теглене.

21. Теглене на трактора.

22. Когато достигнете крайната точка, поставете трансмисията в положение на паркиране.

23. Завъртете ключа на положение STOP (СТОП).

24. Върнете предпазителя на първоначалното му място.

25. Отворете спирателния вентил на ръчната помпа и оставете налягането да се понижи до нула.

26. Затворете спирателния клапан на ръчната помпа и винта за обезвъздушаване.

27. Извадете комплекта за ръчна помпа.

chdx6jt, 1722002236078-11-18JUL25

## Освобождаване на заседнал в кал трактор

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Освобождаването на затънал в кал трактор може да включва рискове за безопасността. Избягвайте физическо нараняване, повреда на трактора или повреда на имуществото:

- Уверете се, че в околностите на трактора няма хора и други рискове, преди да се опитате да освободите затъналият трактор.
- Веригата за теглене или лостът за теглене могат да се повредят и да отскочат от изпълнато състояние.
- Затъналият трактор може да се обърне назад.
- Теглещата машина може да се преобърне.

**ВАЖНО:** За извличане на заседнал трактор не трябва да се използва Н-образен лят профил.

**ВАЖНО:** Избягвайте повреда на трактора или повреда на имуществото:

- Никога:**
  - Не използвайте опората на допълнителната тежест като точка за теглене или за бутане на други трактори или инвентар.
  - Не използвайте предния окачен мост, за да теглите трактора.
  - Опитайте да стартирате трактора чрез теглене.
  - Не се опитвайте да изчистите излишния почвен материал чрез шофиране на освободения от затъване трактор.
  - Използвайте Н-образна кука, прикрепена към теглещия кабел (ако има)
- Винаги:**
  - Затъналият трактор трябва да има водач. Ако е възможно, поддържайте минимум 1250 об/мин на двигателя, за да осигурите мощност за смазване, кормилно управление и спирачки.
  - Теглете трактора колкото е възможно по права линия. Тегленето под ъгъл води до тежки странични натоварвания и може да причини повреда на окачения мост или рамката.
  - Спрете незабавно, ако веригите се въртят и започнат да се вкопават под повърхностното ниво на почвата. Повреда на веригата може да възникне поради поглъщане на материал между

**веригата и компонентите на силовия тракт.**

- Почистете излишния материал от колесника и компонентите на силовия тракт на освободения трактор, преди да подкарате трактора на собствен ход.

### **Освобождаване на затънал в кал трактор**

1. Разкачете и преместете тегления инвентар.
2. Прикрепете верига за теглене или теглителна щанга към затъналия трактор. Ако затъналият трактор трябва да бъде изтеглен:
  - Преден ход: Използвайте кабела за теглене (за предпочитане, ако има кабел за теглене) или го поставете в точката на теглене.
  - Назад: Прикрепете към теглителния прът (за предпочитане, ако не е оборудван с кабел за теглене).
3. Издърпайте затъналият трактор.

---

EC82310,0000B46-11-26AUG21

## Определяне на типа на двигателя на трактора

**ВАЖНО:** За да определите двигателя на трактора, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" на това ръководство.

Правилната спецификация на двигателното масло и сменният интервал се определят от много фактори. Едно от важните условия е типът на системата за обработка на изгорелите газове. За да определите типа на двигателя, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" на това ръководство.

RX32825,0001798-11-14DEC16

## Намаляване на влиянието на студено време върху дизеловите двигатели

Двигателите на John Deere са предвидени за работа при студено време.

За ефективно стартиране и работа при студено време обаче, са необходими малко допълнителни грижи. Следващата информация описва стъпките, които намаляват влиянието на студено време върху стартирането и работата на двигателя. Обърнете се към вашия дилър на John Deere или друг доставчик на услуги за допълнителна информация и за наличността в района на помощните средства за студено време.

### Използвайте зимно гориво

Когато температурите спаднат под 0°C (32°F), най-подходящ за работа при студено време е зимният клас гориво (№1-D в Северна Америка). Зимното гориво има по-ниски точка на помътняване и точка на течливост.

**Температура на помътняване** е температурата, при която започват да се отделят парафини в горивото. Тези парафини предизвикват запушване на филтъра. **Точка на протичане** е най-ниската температура, при която се наблюдава движение на горивото.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По принцип зимният клас дизелово гориво е с по-малък брой топлинни единици (топлинно съдържание). Използването на зимно гориво може да намали мощността и горивната ефективност, но няма да засегне другите показатели на двигателя. Преди да търсите причината за намаляването на мощността при студено време, проверете класа на използваното гориво.

### Нагревател на постъпващия въздух

Нагревателят на постъпващия въздух е предлагана

за някои двигатели опция за подпомагане на стартирането при студено време.

### Нагревател на охлаждащата течност

Нагревателят на блока на двигателя (нагревател на охлаждащата течност) е една от опциите за подпомагане на студения старт.

### Правилни вискозитет на маслото и концентрация на охлаждащата течност

Използвайте масло с вискозитет съобразен с очакваните температури до следващата смяна и ниско-силикатна охлаждаща течност с препоръчаната концентрация. (Виждете изискванията за МАСЛО ЗА ДИЗЕЛОВИ ДВИГАТЕЛИ и ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ НА ДВИГАТЕЛЯ в този раздел)

### Добавка за течливост при ниски температури за дизелово гориво

През зимния сезон използвайте добавка за дизелово гориво Fuel-Protect на John Deere (зимна формула), която съдържа антижелиращи химически вещества или еквивалентна добавка за обработка на горива, които не са от зимен клас (№2-D в Северна Америка). Тя обикновено разширява температурата на използваемост до около 10°C (18°F) под температурата на помътняване на горивото. За работа при още по-ниски температури, използвайте зимен клас гориво.

**ВАЖНО:** Третирайте горивото, когато външната температура спадне под 0°C (32°F). За постигане на най-добър резултат, слагайте добавки само към нетретирано гориво. Следвайте указанията върху етикета.

### Биодизел

При работа с биодизел, парафиновите образувания може да се появят при по-високи температури. Започнете да използвате добавка за дизелово гориво Fuel-Protect на John Deere (зимна формула), или еквивалентна добавка при 5°C (41°F) за обработка на биодизелови горива по време на зимния сезон. При температури под 0°C (32°F) използвайте B5 или смес с по-малко съдържание на биодизел. При температури под -10°C (14°F) използвайте само зимен клас петролно дизелово гориво.

### Покривало на радиатора

Не се препоръчва използване на каквото и да е зимно покривало на радиатора от плат, картон или твърд материал. Тяхната употреба може да доведе до прекалено високи температури на охлаждащата течност, маслото и нагнетявания въздух на двигателя. Това може да доведе до намаляване на експлоатационния срок на двигателя, загуба на мощност и увеличен разход на гориво. Покривалото на радиатора може да натовари вентилатора и

задвижващите му компоненти и да причини преждевременното им износване.

Ако използвате покривало, то никога не трябва да закрива напълно решетката. Около 25% от радиаторната решетка в центъра трябва винаги да остава непокрита. В никакъв случай устройството за спиране на въздуха не трябва да се поставя директно върху питата на радиатора.

### **Жалузи на радиатора**

Ако двигателят е оборудван със система от жалузи на радиатора с термостатично управление, тази система трябва да се регулира по такъв начин, че жалузите да се отворят напълно, когато температурата на охлаждащата течност достигне 93°C (200°F), за да се предотвратят прекомерните температури в смукателния колектор. Не се препоръчва използване на системи с ръчно управление.

Ако има последващо охлаждане въздух-въздух, жалузите трябва да са напълно отворени, когато температурата на въздуха в смукателния колектор достигне максимално допустимата температура извън охладителя.

---

DX,FUEL10-11-02MAR25

### **Маслени филтри**

Филтрирането на маслото е много важно за доброто смазване и оптималната работа. Маслените филтри на “John Deere” са разработени специално за машините на “John Deere”.

Филтрите “John Deere” отговарят на изискванията за качеството на филтърната вложка, филтриращата способност, здравината на свързката между вложката и елементите на капачката, експлоатационния срок на корпуса (ако е приложимо) и устойчивостта на налягане на уплътнението. Останалите маслени филтри може да не отговарят на тези ключови спецификации на “John Deere”.

Винаги сменяйте филтрите редовно, както е посочено в това ръководство.

---

DX,FILT1-11-11APR11



# Гориво

## Дизелово гориво

Консултирайте се с доставчика на гориво за качеството на доставяното гориво.

Обикновено, дизеловите горива се произвеждат да отговарят на най-ниската температура в географския район, в който се предлагат.

Препоръчват се дизелови горива отговарящи на стандартите EN 590 или ASTM D975.

Възобновимото дизелово гориво, получено от животинска и растителна мазнина, в общи линии е еднакво с дизеловото гориво, получено от петрол. Възобновяемите дизелови горива са приемливи за употреба във всички съотношения на смесване, отговарящи на EN 590, ASTM D975 и EN 15940.

### Качество на горивото

Във всички случаи горивото трябва да отговаря на следните изисквания:

**Цетаново число най-малко 40.** Препоръчва се цетановото число да е по-високо от 47, особено при температури под  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) или при надморска височина над 1675 м (5500 ft).

**Точката на помътняване** трябва да е под очакваната най-ниска околна температура или **граничната точка на филтруемост при студен филтър** (CFPP) трябва да е поне  $10^{\circ}\text{C}$  ( $18^{\circ}\text{F}$ ) под точката на помътняване.

**Мазилните свойства на горивото** трябва да отговарят на максимален диаметър на следата 0.52 мм измерено по ASTM D6079 или ISO 12156-1. Предпочита се диаметърът на следата да е 0,45 мм.

**Качеството на дизеловото гориво и съдържанието на сяра** трябва да отговарят на действащите нормативни изисквания за емисии. ДА НЕ СЕ използва дизелово гориво със съдържание на сяра над 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

**Материали**, като например мед, олово, цинк, калай, месинг и бронз, трябва да се избягват при боравене с горивото, разпространението му и оборудването за съхранение, тъй като тези материали могат да катализират окислителни реакции на горивото, което може да доведе до отлагания в горивната система и запушени горивни филтри.

### Е-дизелово гориво

Не използвайте синтетично дизелово гориво (смес от дизел и етанол). Използването на синтетичен дизел в машина на John Deere може да прекрати гаранцията на двигателя.

 **ВНИМАНИЕ:** Използването на синтетично дизелово гориво поражда сериозна опасност от нараняване или смърт поради пожар и експлозия.

### Съдържание на сяра за двигатели, отговарящи на Interim Tier 4, Final Tier 4, Етап III В, Етап IV и Етап V над 560 kW

- Използвайте CAMO дизелово гориво с максимално съдържание на сяра 500 mg/kg (500 ppm).

### Съдържание на сяра за двигатели, отговарящи на Interim Tier 4, Final Tier 4, Етап III В, Етап IV и Етап V

- Използвайте CAMO дизелово гориво с изключително ниско съдържание на сяра (ULSD) – до 15 mg/kg (15 ppm).

### Съдържание на сяра за двигатели, отговарящи на Tier 3 и Етап III А

- ПРЕПОРЪЧВА се използването на дизелово гориво съдържащо сяра под 1000 mg/kg/kg (1000 ppm).
- Използването на дизелово гориво със съдържание на сяра 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm) НАМАЛЯВА интервала на смяна на маслото и на филтъра.
- ПРЕДИ да използвате дизелово гориво със съдържание на сяра над 2000 mg/kg (2000 ppm), потърсете дилъра на John Deere.

### Съдържание на сяра за двигатели Tier 2 и Етап II

- ПРЕПОРЪЧВА се използването на дизелово гориво съдържащо сяра под 2000 mg/kg/kg (2000 ppm).
- Използването на дизелово гориво със съдържание на сяра 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) НАМАЛЯВА интервала на смяна на маслото и на филтъра.<sup>1</sup>
- ПРЕДИ да използвате дизелово гориво със съдържание на сяра над 5000 mg/kg (5000 ppm), потърсете дилъра на John Deere.

### Съдържание на сяра при други двигатели

- ПРЕПОРЪЧВА се използването на дизелово гориво съдържащо сяра под 5000 mg/kg/kg (5000 ppm).
- Използването на дизелово гориво със съдържание на сяра по-голямо от 5000 mg/kg (5000 ppm) НАМАЛЯВА интервала на смяна на маслото и на филтъра.

**ВАЖНО:** НЕ смесвайте употребявано двигателно масло или други смазочни материали с дизелово гориво.

<sup>1</sup> Вижте DX, ENOIL 12, OEM, DX, ENOIL 12, T2, STD или DX, ENOIL 12, T2, EXT за повече информация относно сервизните интервали на маслото и масления филтър на двигателя.

**Използването на неподходяща горивна добавка може да причини повреда на инжекционното оборудване на дизеловия двигател.**

DX,FUEL1-11-01NOV22

## Допълнителни добавки за дизелово гориво

Дизеловото гориво може да бъде причина за различни проблеми с характеристиките и изобщо експлоатацията. Някои от причините са лошо смазване, замърсявания, ниско цетаново число и множество свойства, които водят до образуване на нагар в горивната система. Тези и други причини са описани в други раздели на настоящото Ръководство за експлоатация.

За оптимална работа и надеждност на двигателя следвайте стриктно указанията за качество, съхранение и боравене с горивото, описани в други раздели от настоящото Ръководство за експлоатация.

За да подпомогнем допълнително поддържането на работата и надеждността на горивната система, ние в John Deere разработихме гама горивни добавки, подходящи за повечето пазари. Основните продукти в нея са подобрител за дизелово гориво Fuel-Protect (подобрител с многостранно действие за зима и за лято) и Fuel-Protect Keep Clean (добавка за изчистване и предпазване от нагар на инжекторите). Тези и други продукти се предлагат според съответния пазар. Потърсете дилъра на John Deere за предлагане и допълнителна информация относно горивните добавки, отговарящи на вашите нужди.

DX,FUEL13-11-07FEB14

## Биодизелово гориво

Биодизеловото гориво съдържа дълговерижни моноалкилни естери на мастни киселини, получени от растителни масла или животински мазнини. Биодизеловите смеси представляват смес на биодизел с петролен дизел на обемна база.

Преди да използвате гориво съдържащо биодизел, прегледайте изискванията и препоръките в това ръководство.

Законите за опазване на околната среда може да насърчават или забраняват използването на биогорива. Преди използване на биогорива се консултирайте със съответните държавни органи.

## Работещи в Европейския съюз двигатели етап V на John Deere

Когато двигателят работи в Европейския съюз с дизел или биогорива за извънпътни машини, трябва

да се използва гориво със съдържание на сложни метилово-мастни естерни киселини не повече от 8 обемни % (B8).

## Работещи в Европейския съюз двигатели етап V на John Deere с филтър за отработените газове

Биодизеловите смеси до B20 могат да се използват САМО, ако биодизелът (100% биодизел или B100) отговаря на ASTM D6751, EN 14214 или друг еквивалентен стандарт. Когато се използват смеси B20, трябва да се очаква намаляване на мощността с 2% и на горивната икономичност с 3%.

Биодизелови смеси над B20 могат да повредят системата за контрол на емисиите на двигателя, и затова не трябва да се използват. Те могат да причинят по-често стационарно регенериране, натрупване на сажди и увеличени интервали за премахване на саждите.

При използване на биодизелови смеси B10-B20 трябва да се добавят одобрени от John Deere подобрители съдържащи детергенти и дисперсанти, а при по-ниски смеси използването им е препоръчително.

## Двигателите John Deere без филтър на отработените газове

Биодизеловите смеси до B20 могат да се използват САМО, ако биодизелът (100% биодизел или B100) отговаря на ASTM D6751, EN 14214 или друг еквивалентен стандарт. Когато се използват смеси B20, трябва да се очаква намаляване на мощността с 2% и на горивната икономичност с 3%.

Тези двигатели John Deere могат да работят с биодизелови смеси над B20 (до 100% биодизел). Работете с биодизел над B20 САМО, ако е позволено от закона и ако отговаря на стандарт EN 14214 (основно в Европа). Двигателите работещи с биодизелови смеси над B20 може да не отговарят напълно на изискванията за вредните емисии. Когато се използва 100 % биодизел трябва да се очаква намаляване на мощността с 12 % и на горивната икономичност с 18 %.

При използване на биодизелови смеси B10-B100 трябва да се добавят одобрени от John Deere подобрители съдържащи детергенти и дисперсанти, а при по-ниски смеси използването им е препоръчително.

## Изисквания и препоръки за използване на биодизел

Петролният дизел използван в биодизеловите смеси трябва да отговаря на стандартите ASTM D975 (САЩ) или EN 590 (ЕС).

Потребителите в САЩ използващи биодизел се насърчават да купуват биодизелови смеси от сертифицирани по BQ-9000 търговци и доставени от сертифицирани по BQ-9000 производители (сертифицирани от Националния биодизелов борд).

Списък на сертифицираните търговци и производители може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.bq9000.org>.

Биодизелът съдържа остатъчна пепел. Надхвърлянето на максимално позволените нива на пепел от стандарти ASTM D6751 или EN14214 може да причини по-бързо натрупване на пепел и за изисква по-често почистване на филтъра на изгорелите газове (ако има).

При работа с биодизел може да се наложи по-честа смяна на горивния филтър, особено ако се премине от чист дизел. Проверявайте нивото на двигателното масло ежедневно, преди стартиране на двигателя. Повишаването на нивото на маслото означава, че в него е проникнало гориво. Биодизеловите смеси до B20 трябва да се използват в рамките на 90 дни от производството на биодизеловото гориво. Биодизеловите смеси над B20 трябва да се използват в рамките на 45 дни от производството на горивото.

Когато се използва биодизелова смес до B20, трябва да се има в предвид следното:

- Намаляване на течливостта при студено време
- Проблеми със съхранението и стабилността (поглъщане на влага, развитие на бактерии)
- Възможно запушване на филтрите (обикновено се получава при първо използване на биодизел при употребявани двигатели)
- Възможен теч на гориво от уплътненията (най-вече при по-стари двигатели)
- Възможно намаляване на срока на експлоатация на компонентите на двигателя

Изисквайте сертификати за анализ на биодизеловото гориво от доставчика, за да сте сигурни че отговаря на изискванията в ръководството за експлоатация.

Потърсете дилър на John Deere за информация за горивните продукти на John Deere, за да подобрите съхранението и качеството на биодизеловите горива.

Когато се използва биодизелова смес над B20, трябва да се има в предвид също следното:

- Възможно запичане или запушване на дюзите, водещо до намаляване на мощността и неправилно горене, ако не се използват добавки на John Deere съдържащи детергенти/ дисперсанти
- Възможно замърсяване на двигателното масло (изисква по-честа смяна)
- Възможно отлагане на лак или задиране на вътрешните части
- Възможно образуване на утайки

- Възможно термично окисление на горивото при високи температури
- Възможна несъвместимост с други материали (мед, олово, цинк, калай, месинг и бронз) използвани в горивните системи или оборудване за зареждане
- Възможно намаляване на ефективността на водоотделителя
- Възможна повреда на лаковото покритие, ако е изложено на въздействието на биодизела
- Възможна е корозия на оборудването за впръскване на горивото
- Възможно намаляване на еластичността на уплътненията и гарнитурите (най-вече при стари двигатели)
- Възможно високо ниво на киселини в горивната система
- Понеже биодизеловите смеси над B20 съдържат повече пепел, използването на смеси над B20 може да доведе до по-бързо натоварване с пепел и изисква по-често почистване на филтъра за отработените газове (ако има такъв)

**ВАЖНО: Студено-пресованите растителни масла НЕ трябва да се използват като гориво в двигателите John Deere при каквито и да било концентрации. Тяхната употреба може да повреди двигателя.**

EC82310,0000953-11-14JUL25

## Мазилни свойства на дизеловото гориво

Повечето от произвежданите в САЩ, Канада и Европейския съюз дизелови горива имат подходящи мазилни свойства, осигуряващи добрата и дълготрайна работа на компонентите на горивната система. Обаче, горивата произвеждани в някои части на света може да нямат необходимите мазилни качества.

**ВАЖНО: Уверете се, че използваното дизелово гориво има добри мазилни характеристики.**

Мазилните свойства на горивото трябва да отговарят на максимален диаметър на следата на износване 0,52 мм, измерено по ASTM D6079 или ISO 12156-1. Предпочита се диаметърът на следата да е 0,45 мм.

Ако използвате гориво с ниски или неизвестни мазилни свойства, използвайте добавката "John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner" (или еквивалентна) в предписаната концентрация.

## Мазилни свойства на биодизеловото гориво

Мазилните свойства на горивото може да бъдат значително подобрени с биодизелови смеси до B20 (20% биодизел). По-нататъшното повишаване на

мазилните свойства е ограничено за биодизелови смеси над B20.

DX,FUEL5-11-07FEB14

## Боравене с дизеловото гориво и съхранение на същото

**ВНИМАНИЕ:** Намаляване на риска от пожар. Внимавайте при боравене с гориво. НЕ наливайте гориво при работещ двигател. НЕ пушете при зареждане на резервоара или при обслужване на горивната система.

Пълнете резервоара за гориво в края на всекидневната работа, за да предотвратите кондензацията на водата и замръзването при студено време.

Поддържайте всички резервоари за съхранение пълни, доколкото това е практично, за да сведете до минимум кондензацията.

Уверете се, че всички капаци и капачки на съдовете за съхранение са правилно поставени и предпазват от проникване на влага. Контролирайте редовно съдържанието на вода в горивото.

Ако използвате биодизелово гориво, може да се наложи да сменяте по-често горивния филтър поради по-ранно запушване.

Проверявайте нивото на двигателното масло ежедневно, преди стартиране на двигателя. Повишаването на нивото на маслото може да означава, че в него е проникнало гориво.

**ВАЖНО:** Резервоара с горивото се проветрява през капачката на гърловината за пълнене. Ако е нужна нова капачка, сменете я с оригинална вентилирана капачка.

Когато горивото се съхранява продължително време или ако горивото се обменя рядко, поставете добавка за стабилизиране на горивото. Продължавайте да източвате водата и третирайте основния резервоар за горивото с доза биоцид за техническо обслужване, който да предотврати микробния растеж.

DX,FUEL4-11-01MAR25

## Пълнене на горивния резервоар

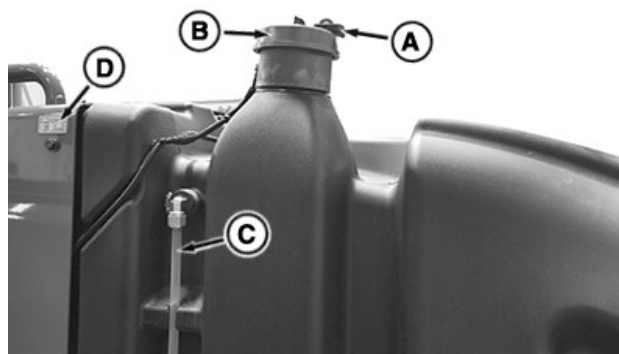


TS202—UN—23AUG88

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможно телесно нараняване или пожар:

- Горивото е силно запалимо, внимавайте при работа с него.
- Не зареждайте, докато пушите или сте близо до огън или искри.
- Спирайте двигателя при зареждане.
- Почиствайте разлятото гориво.
- Зареждайте горивния резервоар само на открито.
- Почиствайте машината от замърсявания, грес и други остатъци от смазка.

**ВАЖНО:** Не допускайте повреди на уредбата за впръскване на гориво на трактора, уредбата за емисии, както и на другите компоненти. Никога не поставяйте течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) в резервоара за гориво или горивната система. Ако DEF е вкарана в горивния резервоар, свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.



RXA0162570—UN—21MAR18

**ВАЖНО:** Не допускайте повреда в компонентите на системата на двигателя и на емисиите. За трактори, оборудвани с двигател Final Tier 4/ Stage V, използвайте само гориво с ултра ниско съдържание на сяра, както е предписано на стикера (D). Тракторите с други спецификации на емисиите могат да използват други горива. Вижте "Дизелово гориво" в този раздел от Ръководството на оператора.

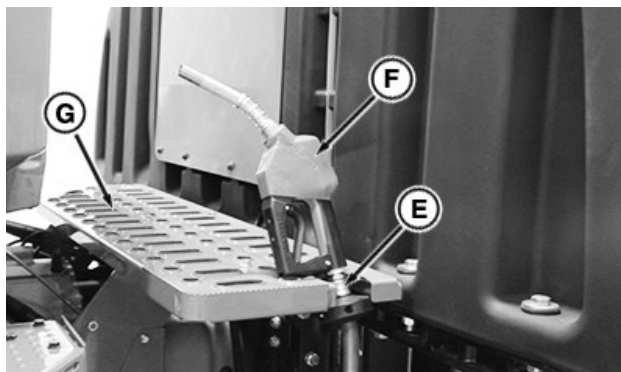
За да определите с какъв двигател е трактора, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" на настоящото ръководство за оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тракторите с двигатели Final Tier 4/ Stage V изискват DEF, за да работят. Препоръчва се резервоарът за DEF да се напълва всеки път при зареждане на трактора с гориво. Вижте "Пълнене на резервоара за DEF - двигател FT4/Stage V" в раздела "Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)" на настоящото ръководство за оператора.

**ВАЖНО:** Всеки горивен резервоар се проветрява през филтър в горната част на резервоара. Вижте "Вентилационни филтри на горивния резервоар" в раздел "Техническо обслужване - смяна" на настоящото ръководство на оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато индикаторът за гориво на дигиталния дисплей мига, остават приблизително 20 до 25 галона гориво.

Приблизително 132 л (35 gal) гориво остават, когато нивото на горивото е в долната част на тръбата за проверка (C).



RXA0162581—UN—23MAR18

1. Поставете щуцера за гориво (F) в държача на щуцера за гориво (E), преди да се качвате по стъпалата.
2. Застанете върху платформата (G).
3. Повдигнете блокиращия лост за капачето за

гориво (A) и завъртете обратно на часовниковата стрелка (B).

4. Свалете капачето за гориво и напълнете горивните резервоари. Пълненето на резервоарите в края на деня предотвратява конденза в резервоарите.
5. Поставете щуцера за гориво обратно в държача на щуцера и поставете обратно заключващото капаче, преди да слезете от платформата.

TO84419,000015E-11-11JUL25

## Тестване на дизеловото гориво

Програма за анализ на дизеловото гориво може да помогне за следене на качеството на дизеловото гориво. Анализът на горивото може да осигури критични данни, като изчислено цетаново число, тип на горивото, съдържание на сяра, водно съдържание, външен вид, пригодност за работа при студено време, бактерии, температура на помътняване, киселинно число, замърсяване с остатъци и това, дали горивото отговаря на спецификациите на ASTM D975 или еквивалентен стандарт.

Свържете се с вашия дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за анализ на дизелово гориво.

DX,FUEL6-11-01MAR25

## Горивни филтри

Доброто филтриране на горивото е особено важно при модерните горивни системи. Непрестанно увеличаващите се изисквания за ограничаване на емисиите и по-ефективните двигатели изискват горивни системи работещи при много по-високи налягания. По-високото налягане се постига като компонентите на горивната система се изработват с по-малки допуски. Това води до значително намаляване на допустимите размери на твърдите частици и количеството вода.

Горивните филтри на "John Deere" са разработени специално за двигателите "John Deere".

За да предпазите двигателя, винаги сменяйте горивните филтри, както е предписано в това ръководство.

DX,FILT2-11-14APR11

## Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)

**Вижте "Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) – За използване в двигатели, снабдени със система за селективна каталитична редукция (SCR)" в този раздел за повече информация**

За да поддържат свързаните с емисиите характеристики на двигателя, е важно да се използва и допълва DEF в съответствие със спецификациите.

Течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) е течност с висока чистота, която се въпръсва в изпускателната система на двигатели, снабдени със система за селективна каталитична редукция (SCR). Поддържането на чистотата на ТОГ е важно, за да се избегнат неизправности на системата за СКР. Двигателите изискващи ТОГ трябва да работят с продукт отговарящ на изискванията към разтвора на безводен карбамид 32 (AUS 32) съгласно стандарт ISO 22241-1.

Препоръчва се използването на течност за отработените газове на John Deere. Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) на John Deere може да се закупи от дилъра на John Deere в различни опаковки според нуждите.

Ако не е налична течност за отработените газове на John Deere, използвайте течност сертифицирана по стандартите на Американския Петролен Институт (API) или AdBlue. Вижте символа за сертификация от API или името на AdBlue върху съда.



RG30211—UN—08MAR18

В някои случаи ТОГ може да се свърже с едно или повече от тези имена:

- Карбамид
- Воден разтвор на карбамид 32
- AUS 32
- AdBlue
- Агент за редукция на NOx
- Катализиращ разтвор

DX,DEF(T)-11-01MAR25

## Съхранение на Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте контакт с очите. При попадане в очите, незабавно измийте обилно с много вода в продължение на най-малко 15 минути. Вижте паспорта за безопасност на веществата за допълнителна информация.

Не поглъщайте DEF. При поглъщане на ТОГ, потърсете незабавно лекар. Вижте паспорта за безопасност на веществата за допълнителна информация.

**ВАЖНО:** Премахването на компоненти или промяната на системата за очистка на отработените газове е незаконно. Не използвате DEF, която не отговаря на изискваните спецификации и не работете с двигателя без DEF.

Никога не опитвайте да си произведете ТОГ, като смесите селскостопански карбамид с вода. Селскостопанският карбамид не отговаря на нужната спецификация и може да повреди системата за третиране на изгорелите газове.

Не добавяйте никакви добавки или химикали към DEF, за да предотвратите замръзване. Всеки химикал или адитив добавен към DEF може да повреди системата за третиране на изгорелите газове.

Не доливайте или използвайте вода или друга течност към/вместо DEF. Работата с променен DEF или с използване на неодобрен DEF може да повреди системата за третиране на изгорелите газове.

Информацията за съхранението по-долу е само за справка и трябва да се ползва само като насоки.

За предпочитане е да се съхранява DEF далеч от екстремни температури на околната среда. DEF замръзва под  $-11^{\circ}\text{C}$  ( $12^{\circ}\text{F}$ ). Излагането на температури над  $30^{\circ}\text{C}$  ( $86^{\circ}\text{F}$ ) може да влоши качествата на DEF с течение на времето. Не съхранявайте DEF на пряка слънчева светлина.

Специалните съдове за съхранение на DEF трябва да се затварят херметично между използванията за преодоляване на изпаряване и замърсяване. Съдовете от полиетилен, полипропилен или неръждаема стомана се препоръчват за транспортиране и съхранение на DEF.

Идеалните условия за съхранение на DEF са:

- Съхранявайте при температури между  $-5^{\circ}\text{C}$  и  $30^{\circ}\text{C}$  ( $23^{\circ}\text{F}$  и  $86^{\circ}\text{F}$ )
- Съхранявайте в запечатани, определени за целта контейнери, за да предотвратите замърсяване и изпаряване.

При тези условия DEF се очаква да остане годна за ползване за минимум 18 месеца. Съхраняването на DEF при по-високи температури може да намали полезния му живот с приблизително 6 месеца за всеки 5°C (9°F) над 30°C (86°F).

Ако не сте сигурни колко дълго или при какви условия трябва да се съхранява DEF, тествайте DEF. Вижте Тестване на течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF).

Не се препоръчва дългосрочно съхраняване в резервоар за DEF (повече от 12 месеца). Ако дългосрочното съхраняване е необходимо, изпробвайте DEF преди работа с двигателя. Вижте Тестване на течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF).

Препоръчва се да купувате DEF в количества, които ще се изразходват в рамките на 12 месеца.

DX,DEF,STORE-11-15JUL20

## Пълнене на резервоара за течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

**ВНИМАНИЕ:** Избягвайте контакт с очите. При попадане в очите, незабавно измийте обилно с много вода в продължение на най-малко 15 минути. Вижте паспорта за безопасност на веществата за допълнителна информация.

Не поглъщайте DEF. При поглъщане на DEF, потърсете незабавно лекар. Вижте паспорта за безопасност на веществата за допълнителна информация.

**ВАЖНО:** Използвайте само дестилирана вода за промиване на компонентите, чрез които се подава DEF. Чешмяната вода може да замърси DEF. Ако няма дестилирана вода, изплакнете с чиста чешмяна вода, след което обилно изплакнете с достатъчно количество DEF.

Ако бъде разсипана DEF или същата влезе в контакт с повърхност, различна от тази на резервоара за съхранение, веднага почистете повърхността с чиста вода. DEF разяжда боядисаните и небоядисаните метални повърхности и може да изкриви някои пластмасови и гумени компоненти.

Ако се налее DEF в резервоара за гориво на двигателя или в отделение за друга течност, не включвайте двигателя, докато системата не бъде изпразнена от DEF по подходящия начин. Свържете се с вашия представител на John Deere или друг доставчик на услуга, за да източите и изчистите системата.

Когато се пълни резервоара за DEF, трябва да се вземат подходящите предпазни мерки. Преди да махнете капачката на резервоара за DEF се уверете, че около нея няма остатъци. Запечатвайте съдовете, в които се съхранява DEF, след ползване, за да се избегне замърсяване и изпаряване.

Избягвайте разливане на DEF и не позволявайте на DEF да влиза в контакт с кожата, очите или устата.

Боравенето с DEF не е опасно, но DEF може да се окаже корозивна за материали като стомана, чугун, цинк, никел, мед, алуминий и магнезий. Използвайте подходящи контейнери за транспортиране и съхранение на DEF. Препоръчват се съдове от полиетилен, полипропилен или неръждаема стомана.

Избягвайте продължителен контакт с кожата. В случай на неволан контакт, незабавно измийте кожата със сапун и вода.

Пазете чист от пръст и прах инвентара, използван за съхранение или източване на DEF. Измийте и изплакнете старателно с дестилирана вода съдовете и фуниите, за да премахнете замърсителите.

Ако се добави неодобрена течност като дизелово гориво или охлаждаща течност към резервоара за DEF, източете резервоара и го изплакнете с дестилирана вода, след което го напълнете с нова или добра течност DEF. Вижте Тестване на течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF).

Ако в резервоара за DEF попадне вода, е необходимо резервоарът да се почисти. Вижте "Почистване на резервоара за DEF" в това ръководство. След като напълните резервоара, проверете концентрацията на DEF. Вижте Тестване на течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF).

Операторът трябва да поддържа нужните нива на DEF през цялото време. Проверявайте нивото на ТОГ ежедневно и при нужда допълвайте резервоара.

Отворът за наливане е обозначен със синя капачка с релефно щампован следния символ за DEF.

DX,DEF,REFILL-11-01MAR25

## Пълнене на резервоара за течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) - FT4/Етап IV двигател

**ВНИМАНИЕ:** DEF съдържа карбамид. Не позволявайте да попадне в очите. При попадане в очите, незабавно измийте обилно с много вода в продължение на най-малко 15 минути. Не поглъщайте. При поглъщане на ТОГ потърсете незабавно лекар. Вижте таблиците със спецификациите за допълнителна информация.

**ВАЖНО:** За да определите двигателя на трактора, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" на този наръчник на оператора.

**ВАЖНО:** Никога не наливайте ТОГ в резервоара за гориво или обратно.



RXA0153164—UN—04AUG16

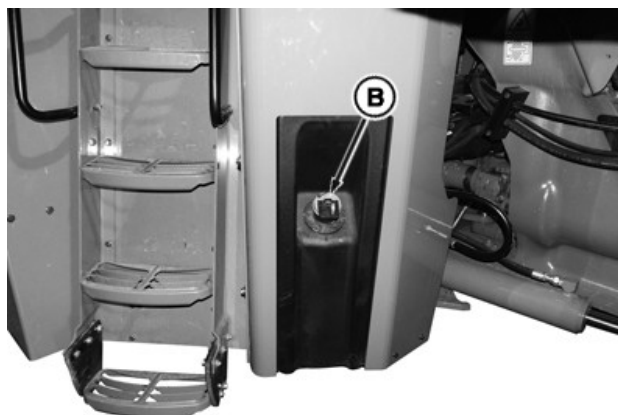
За да избегнете рязка промяна в работата на трактора, винаги поддържайте нивото на DEF над най-горната червена отметка (A) на дисплея на ъгловата колона. Следете нивото на ТОГ от дисплея и доливайте при нужда. Напълвайте отново

резервоара за DEF всеки път, когато тракторът се зарежда с гориво. Вижте "Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) - Използване на двигатели със селективна каталитична редукция (SCR)" в настоящия раздел от настоящия наръчник на оператора.

**ВАЖНО:** Ако бъде разсипана DEF или същата влезе в контакт с повърхност, различна от тази на резервоара за съхранение, веднага почистете повърхността с чиста вода. DEF предизвиква корозия на боядисани и небоядисани метални повърхности и може да наруши някои пластмасови и гумени компоненти.

За да напълните резервоара за ТОГ:

1. Преди да ползвате съдове и фунии за източване на ТОГ, изплакнете ги старателно с дестилирана вода, за да избегнете замърсяване.



RXA0142157—UN—06JUN14

2. Избършете капачката (B) на резервоара за ТОГ и зоната около нея, за да намалите риска от замърсяване на течността.
3. Вдигнете заключващото лостче на капачката на резервоара за DEF и я завъртете на 90° наляво.
4. Свалете капачката от гърловината.

**ВАЖНО:** Не препълвайте резервоара за ТОГ.

Напълването до горе на резервоара за ТОГ при ниски температури може да причини запушване на гърловината. Ако се очаква температурата да падне под -11°C (12°F) не пълнете резервоара за DEF до повече от половината съгласно показанията на нивомера на колонката. Следете прогнозата за времето, за да знаете докъде да пълните резервоара.

5. С помощта на фуния внимателно напълнете резервоара за DEF. НЕ препълвайте резервоара за ТОГ. Най-добре крайното ниво на пълнене се определя чрез следния водач за температурата на въздуха на околната среда:



- Температура на въздуха равна на или над -11° C (12°F): Напълнете резервоара до горе.
  - Температура на въздуха под -11° C (12°F): Нивото трябва да е под долния ръб на гърловината. Въпреки, че резервоарът за ТОГ се подгрява за да не замръзне, гърловината не се подгрява. Течността в гърловината може да замръзне и да не позволи наливането на ТОГ.
6. Поставете и заключете капачката на резервоара за ТОГ. Капачката може да се заключи с катинар.
7. Внимателно почистете разливания, като използвате чиста (за предпочитане дистилирана) вода.

Ако в резервоара за DEF попадне друга течност като дизелово гориво или антифриз, вижте "Почистване на резервоара за DEF" в раздел "Обслужване - Почистване" на това ръководство.

---

DB71512,0000071-11-11AUG17

## Изпитване на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)

**ВАЖНО:** Използването на DEF с правилната концентрация на карбамид е особено важно за работата на двигателя и системата за обработка на отработените газове. Продължителното съхранение и други условия може да променят концентрацията на ТОГ.

Ако качеството на ТОГ е съмнително, вземете проба от резервоара в чист контейнер. ТОГ трябва да е кристално чиста със слаб мирис на амоняк. Ако DEF е мътна, оцветена или мирише силно на амоняк, най-вероятно не отговаря на спецификацията. DEF в такова състояние не трябва да се използва. Източете резервоара, промийте с дестилирана вода и напълнете с нова ТОГ. След като напълните резервоара, проверете концентрацията на DEF.

Ако на вид и мирис ТОГ е наред, поверете концентрацията с ръчен рефрактометър, калибриран за измерване на ТОГ.

Концентрацията на DEF трябва да се проверява, когато машината е съхранявана продължително или когато има съмнения, че двигателят или налятата DEF са замърсени с вода.

Два инструмента са налични от вашия дилър на John Deere чрез специалната програма за инструменти SERVICEGARD:

- Цифров рефрактометър за DEF JDG11594 – Цифров инструмент за лесно измерване на концентрацията
- Рефрактометър за DEF JDG11684 – Евтин

алтернативен инструмент за аналогово измерване

Следвайте инструкциите, предоставени с инструмента, за да направите измерването.

Правилната концентрация на DEF е от 31,8 % до 33,2 % карбамид. Ако концентрацията на DEF не отговаря на спецификацията, източете резервоара, промийте с дестилирана вода и напълнете с нова DEF. Ако концентрацията на DEF в опаковката не отговаря на спецификацията, изхвърлете опаковката и използвайте друга с правилната DEF.

---

DX,DEF,TEST-11-01MAR25

## Изхвърляне на течността за отработените газове (ТОГ)

Въпреки, че малкото количество разлята ТОГ не представлява проблем, големите количества са опасни. Ако се получи голям разлив, потърсете службата за бедствия и аварии за помощ при почистването.

Ако имате голямо количество ТОГ, която не отговаря на спецификацията, свържете се с доставчика на ТОГ за помощ при изхвърлянето. Не изливайте значителни количества ТОГ на земята или в канализацията, а ги изпращайте в пречиствателната станция.

---

DX,DEF,DISPOSE-11-13JUN13

# Двигателно масло

## Сменен интервал за маслото на дизелов двигател при работа на висока надморска височина

Когато двигателят се експлоатира при надморска височина над **1675 м (5500 ft)**, съкратете сменните интервали до 50% от нормалната дължина, за да избегнете влошаване на качеството на маслото и евентуална повреда на двигателя.

Анализът на маслото може да позволи по-дълги интервали на сервизиране.

Използвайте само одобрените масла.

| Нормален сменен интервал, часове | Сменен интервал при голяма височина, часове |
|----------------------------------|---------------------------------------------|
| 125                              | 60                                          |
| 150                              | 75                                          |
| 175                              | 85                                          |
| 200                              | 100                                         |
| 250                              | 125                                         |
| 275                              | 135                                         |
| 300                              | 150                                         |
| 350                              | 175                                         |
| 375                              | 185                                         |
| 400                              | 200                                         |
| 500                              | 250                                         |

DX, ENOIL, SERV, HIALT-11-11NOV14

## Двигателно масло Break-In Plus на John Deere – Interim Tier 4, Final Tier 4, Етап IIIB, Етап IV и Етап V

Новите двигатели се зареждат в завода с двигателно масло на John Deere Break-In Plus. По време на периода на разработване добавете двигателно масло John Deere Break-In Plus според необходимостта, за да поддържате посоченото ниво на маслото.

Експлоатирайте двигателя в разнообразни условия, най-вече при голям товар с минимална работа на празен ход, за да се разработи правилно.

При разработване на нов или ремонтиран двигател сменете маслото и филтъра най-рано на 100 часа, и не по-късно от интервала за смяна при използване на масло John Deere Plus-50 II.

След основен ремонт на двигателя използвайте масло за разработване на John Deere Break-In Plus.

Ако нямате масло John Deere Break-In Plus, използвайте масло за дизелови двигатели с вискозитет SAE 10W-30, отговарящо на едно от следните изисквания:

- клас по API CK-4
- клас по API- CJ-4

- клас на маслото по ACEA- E9
- клас на маслото по ACEA- E6

Ако при разработване на нов или ремонтиран двигател се използва едно от тези масла, сменете го заедно с филтъра най-рано на 100 и най-късно на 250 часа.

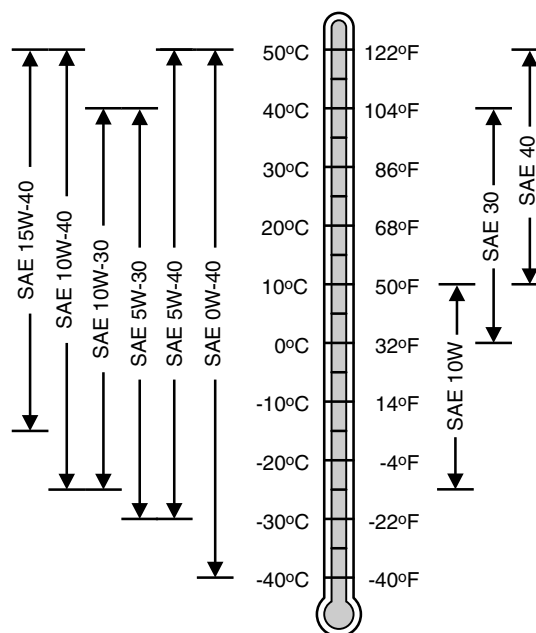
**ВАЖНО: При разработване на нов или ремонтиран двигател не използвайте никакво друго масло.**

Двигателното масло John Deere Break-In Plus може да се използва за всички дизелови двигатели на John Deere при всякакви нива на сертифицирани емисии.

След периода на разработване използвайте John Deere Plus-50 II или друго дизелово двигателно масло според препоръчаното в настоящия наръчник.

DX, ENOIL16(T)-11-05APR22

## Масло за дизелови двигатели – Междинен Tier 4, Окончателен Tier 4, Етап IIIB, Етап IV и Етап V



TS1743—UN—25APR19

Вискозитети на маслото за съответните диапазони на температурата на въздуха

Неспазването на приложимите стандарти за маслата и интервалите за източване може да доведе до тежки повреди на двигателя, които могат да не се покриват от гаранцията. Гаранциите, включително гаранцията за емисиите не са свързани свързана с употребата на масла, части или сервизно обслужване от John Deere.

Вискозитетът на маслото трябва да отговаря на очаквания диапазон на температура на въздуха до следващата смяна на масло.

### Препоръчаното двигателно масло е Plus-50 II на John Deere.

Удължени интервали на сервизно обслужване могат да се прилагат при използване на двигателно масло John Deere Plus-50 II. Вижте таблицата с интервали на източване и се посъветвайте с вашия дилър на John Deere за повече информация.

Ако не е налично двигателно масло John Deere Plus-50 II, може да се използва двигателно масло, отговарящо на едно или повече от следните условия:

- клас по API CK-4
- клас по API- CJ-4
- клас на маслото по ACEA- E9
- клас на маслото по ACEA- E6

НЕ използвайте двигателно масло, което съдържа повече от 1,0% сулфатирана пепел, 0,12% фосфор или 0,4% сяра.

### Предпочитат се мултивискозитетни масла за дизелови двигатели.

Качеството на дизеловото гориво и съдържанието на сяра трябва да съответстват на изискванията на всички съществуващи разпоредби за емисиите, за зоната, в която работи двигателят.

**ВАЖНО:** Използвайте само дизелово гориво с изключително ниско съдържание на сяра (ULSD), с максимално съдържание на сяра 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOil14(T)-11-05APR22

### Сменни интервали за филтъра и двигателното масло – Двигатели междинен Tier 4, финален Tier 4, Етап IIIB, Етап IV и Етап V

Неспазването на приложимите стандарти за маслата и интервалите за източване може да доведе до тежки повреди на двигателя, които могат да не се покриват от гаранцията. Гаранциите, включително гаранцията за емисиите не са свързани свързана с употребата на масла, части или сервизно обслужване от John Deere.

Препоръчителните интервали на техническо обслужване зависят от вида на маслото и филтъра на двигателя, съдържанието на сяра в дизеловото гориво и вместимостта на картера. Действителните сервизни интервали на техническо обслужване

зависят от експлоатацията и техническото обслужване.

### Одобрени типове масло:

- John Deere Plus-50 II
- "Други масла" означава API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 и ACEA E6

Направете анализ на маслото, за да определите действителното му състояние и правилния интервал на сервизно обслужване. Свържете се с вашия дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за повече информация относно анализа на двигателното масло.

Сменяйте маслото и филтъра поне веднъж на 12 месеца, дори ако отработените часове са по-малко от препоръчания интервал на техническо обслужване.

**Съдържанието на сярата в дизеловото гориво** влияе на двигателното масло и дължината на сменните интервали. По-високото съдържание на сяра скъсява интервала на техническо обслужване на маслото и филтъра.

**ВАЖНО: ТРЯБВА се да се ползва дизелово гориво със съдържание на сяра под 15 mg/kg (15 ppm).**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Увеличеният интервал на смяна на двигателното масло и филтъра на 500 часа се допуска само ако са изпълнени следните условия:

- Използвайте дизелово гориво със съдържание на сяра под 15 mg/kg (15 ppm)
- Използва се масло John Deere Plus-50 II
- Използва се оригинален филтър John Deere

**Работата на двигателя при по-малко надморско равнище** намалява интервалите на смяна на маслото. За допълнителна информация вижте "Интервал на сервизно обслужване на маслото на дизеловия двигател при голяма надморска височина".

| Интервали на сервизно обслужване на двигателното масло и филтъра                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| John Deere Plus-50 II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 500 часа |
| Други масла                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 250 часа |
| Ако се прави анализ на маслото, интервалът на сервизно обслужване при "Други масла" може да се удължи, но не повече от този при Plus-50 II. Анализът на маслото включва вземане на проби от маслото на 50-часови интервали извън нормалния интервал на сервизно обслужване до достигане на датата на края на полезния работен срок или до достигане на максималния интервал на сервизно обслужване на маслата John Deere Plus-50 II. |          |

**ВАЖНО:** За да не повредите двигателя:

- Скъсете интервалите на сервизно обслужване с 50%, когато използвате биодизелови смеси, по-високи от B20
- Анализът на маслото може да позволи по-дълги сменни интервали.
- Използване само на одобрени типове масло

---

DX, ENOIL 15, IT4, 120toMAX(T)-11-02MAR25

# Охлаждаща течност на двигателя

## Охлаждаща течност на дизеловия двигател (двигател с мокри цилиндрични втулки)

Неспазването на приложимите стандарти за охлаждащата течност и интервалите за източване може да доведе до тежки повреди на двигателя, които могат да не се покриват от гаранцията. Гаранциите, включително гаранцията за емисиите не са свързани свързана с употребата на охлаждащи течности, части или сервизно обслужване от John Deere.

### Препоръчвани охлаждащи течности

Предпочитат се следните предварително смесени охлаждащи течности за двигателя:

- John Deere Cool-Gard II
- John Deere Cool-Gard II PG

Готовата охлаждаща смес Cool-Gard II е налична в няколко концентрации с различна точка на замръзване, както е показано в следната таблица.

| Готова охлаждаща смес Cool-Gard II | Защита от замръзване |
|------------------------------------|----------------------|
| Cool-Gard II 20/80                 | -9°C (16°F)          |
| Cool-Gard II 30/70                 | -16°C (3°F)          |
| Cool-Gard II 50/50                 | -37°C (-34°F)        |
| Cool-Gard II 55/45                 | -45°C (-49°F)        |
| Cool-Gard II PG 60/40              | -49°C (-56°F)        |
| Cool-Gard II 60/40                 | -52°C (-62°F)        |

Не всички готови продукти Cool-Gard II са налични във всички държави.

Използвайте Cool-Gard II PG, когато се изисква неотровна формула на охлаждащата течност.

### Други препоръчвани охлаждащи течности

Препоръчва се следната охлаждаща течност:

- Концентрат Cool-Gard II в 40 – 60% разтвор с дестилирана вода

**ВАЖНО:** Когато смесвате концентриран антифриз с вода, концентрацията не трябва да е по-малка от 40% и по-голяма от 60%. Под 40% не се осигурява защита от корозия. Над 60% може да се получи желиране на антифриза и проблеми в охладителната система.

### Други антифризи

Могат да се използват други охлаждащи течности на базата на етиленгликол или пропиленгликол, ако същите отговарят на следващата спецификация:

- Стандарт ASTM D6210 за готови охлаждащи течности
- Не съдържа добавки с 2-етилхексанова киселина (2-EHA)
- Концентрат за охлаждаща течност, който отговаря на изискванията на ASTM D6210, смесен с качествена вода в съотношение 40–60%

Ако няма налична охлаждаща течност, отговаряща на някои от горните изисквания, използвайте концентрат или предварително смесена охлаждаща течност със следните химически и физически качества:

- Осигурява защита от кавитация на цилиндричните втулки съгласно метода за изпитване на кавитация на John Deere или при изследователска работа на машинния парк при капацитет на натоварване 60% или повече
- Нейната формула съдържа комплект от добавки, в който няма нитрити
- Не съдържа добавки с 2-етилхексанова киселина (2-EHA)
- Защищава от корозия металите на охлаждащата система (чугун, алуминиеви и медни сплави, като месинг)

### Качество на водата

Качеството на водата е важно за работата на охладителната система. За смесване с концентрат за охлаждаща течност на двигателя на базата на етиленгликол или пропиленгликол се препоръчва да се използва дейонизирана или деминерализирана вода.

### Интервали на източване на охлаждащата течност

Охладителната система трябва да се източва, промива и пълни с нова охлаждаща течност на указаните интервали, оито зависят от използваната охлаждаща течност.

Ако използвате Cool-Gard II или Cool-Gard II PG, интервалът за смяна е 6 години или 6000 часа работа.

Ако използвате охлаждаща течност, различна от Cool-Gard II или Cool-Gard II PG, съкратете интервала за смяна до 2 години или 2000 часа.<sup>1</sup>

**ВАЖНО:** Не използвайте добавки за херметизиране на охлаждащата система или антифриз, който съдържа такива добавки.

<sup>1</sup> Анализът на охлаждащата течност може да удължи интервала на сервизно обслужване на "Охлаждащи течности" до максимум, който не превишава интервала на маслата Cool-Gard II. Анализът на охлаждащата течност включва вземане на проби от маслото на 1000-часови интервали извън нормалния интервал на сервизно обслужване до достигане на датата на края на полезния работен срок на охлаждащата течност или до достигане на максималния интервал на сервизно обслужване на Cool-Gard II.

**Не смесвайте охлаждащи течности на базата на етиленгликол и пропиленгликол.**

**Не използвайте охлаждаща течност съдържаща нитрити.**

DX,COOL3(T)-11-04APR22

## Добавка за удължаване на експлоатацията на охлаждаща течност John Deere Cool-Gard II Coolant Extender

Някои добавки за охлаждаща течност постепенно се изхабяват при работата на двигателя. При готова охлаждаща смес Cool-Gard II или концентрат Cool-Gard II, между смените доливайте добавка за удължаване на експлоатацията на охлаждащата течност Cool-Gard II Coolant Extender.

Cool-Gard II Coolant Extender не трябва да се добавя, ако тестовите ленти за Cool-Gard II не показват влошаване на качеството. Тези тестови лентички осигуряват лесен и ефективен начин за проверка на точката на замръзване, нивото на добавките и киселинността на охлаждащата течност.

Проверявайте охлаждащата течност на всеки 12 месеца, както и при голяма загуба на антифриз при изтичане или прегряване.

**ВАЖНО: Не използвайте тестови ленти за Cool-Gard II при Cool-Gard II PG.**

Cool-Gard II Coolant Extender е химическа формула за добавяне към всички охлаждащи течности Cool-Gard II. Cool-Gard II Coolant Extender не е предназначена за добавяне към охлаждащи течности, съдържащи нитрит.

**ВАЖНО: Не използвайте добавки, когато охладителната система е заредена с някой от следните антифризи:**

- John Deere Cool-Gard II
- John Deere Cool-Gard II PG

Употребата на неодобриени добавки може да доведе до изхвърляне или желиране на охлаждащата течност или корозия в компонентите на охладителната система.

Доливайте само препоръчаното количество Cool-Gard II Coolant Extender. НЕ добавяйте повече от препоръчаното количество.

DX,COOL16(T)-11-11APR22

## Експлоатация при топъл климат

Двигателите на John Deere са предвидени за работа с препоръчаната охлаждаща течност.

Винаги използвайте препоръчания антифриз, дори когато работите в топъл климат и не е нужна защита от замръзване.

**ВАЖНО: Водата може да бъде използвана като охлаждаща течност само в аварийни ситуации.**

Когато се използва вода като охлаждаща течност се получава разпенване, отлагания, корозия и кавитация, дори ако се доливат антифризни добавки.

Източете охладителната система и напълнете с препоръчания антифриз, веднага щом е възможно.

DX,COOL6-11-15MAY13

## Качество на водата за смесване с антифризен концентрат

Охлаждащата течност е комбинация от три химически компонента: етилен-гликол (EG) или пропилен-гликол (PG), инхибиращи добавки и чиста вода.

Качеството на водата е важно за безпроблемната работа на охладителната система. За смесване с етиленгликолов или пропиленгликолов антифризен концентрат се препоръчва дейонизирана или деминерализирана вода.

Водата използвана в охладителната система трябва да отговаря на следните минимални изисквания:

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| хлориди                        | <40 мг/л  |
| сулфати                        | <100 мг/л |
| Общо твърди частици            | <340 мг/л |
| Общо разтворени твърди частици | <170 мг/л |
| pH                             | 5.5—9.0   |

**ВАЖНО: Не използвайте бутилирана питейна вода, защото тя често има висока концентрация на разтворени твърди вещества.**

## Защита от замръзване

Съотношението на гликола и водата в охлаждащата течност определя границата на защита от замръзване.

| Етиленгликол   | Защита от замръзване |
|----------------|----------------------|
| 40%            | -24°C (-12°F)        |
| 50%            | -37°C (-34°F)        |
| 60%            | -52°C (-62°F)        |
| Пропиленгликол | Защита от замръзване |
| 40%            | -21°C (-6°F)         |

| Етиленгликол | Защита от замръзване |
|--------------|----------------------|
| 50%          | -33°C (-27°F)        |
| 60%          | -49°C (-56°F)        |

НЕ използвайте разтвор с концентрация на гликол по-голяма от 60%.

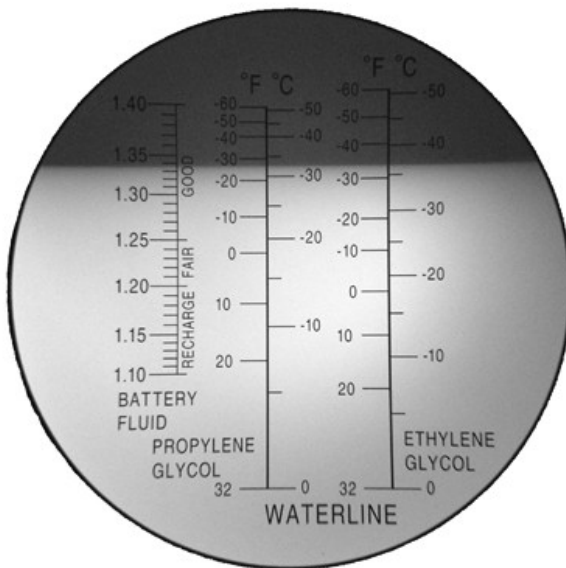
DX,COOL19-11-13JAN18

## Проверка на точката на замръзване на охлаждащата течност



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD каталожен № 75240



TS1733—UN—04SEP13

Изображение на капка охлаждаща течност 50/50 в прозорчето на рефрактометър

Използването на ръчен рефрактометър е най-бързият, лесен и точен начин за определяне на точката на замръзване на охлаждащата течност. Този метод е по-точен от тестовите лентички или плаващият хидрометър, които могат да покажат грешни резултати.

Можете да закупите рефрактометър за охлаждаща

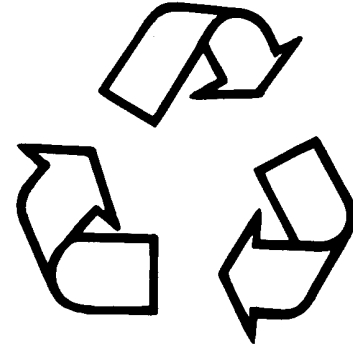
течност (каталожен номер 75240) от вашия дилър на John Deere чрез специалната програма за инструменти SERVICEGARD. Рефрактометрите за охлаждаща течност са също налични от търговските източници. Този инструмент предоставя решение за точно определяне на точката на замръзване в работни условия.

За да използвате този инструмент:

1. Оставете охладителната система да изстине до температурата на околната среда.
2. Свалете капачката на радиатора.
3. С приложения капкомер, изтеглете малко количество за теста.
4. Отворете капака на рефрактометъра, капнете една капка антифриз на прозорчето и затворете капачето.
5. Погледнете през визъора и фокусирайте.
6. Запишете описаната температура на замръзване за типа охлаждаща течност, която се изпитва (на базата на етиленгликол или пропиленгликол).

DX,COOL,TEST(T)-11-01MAR25

## Изхвърляне на охлаждаща течност



TS1133—UN—15APR13

Рециклиране на отпадъците

Неправилното изхвърляне на охлаждаща течност на двигателя като отпадък може да застраши околната среда и екологията.

Използвайте контейнери, които нямат течове, когато източвате течности. Не използвайте съдове за храни или напитки, които могат да заблудят някого да пие от тях.

Не изливайте отпадъци върху земята, в канализацията или в който и да е воден източник.

За правилния начин за рециклиране или изхвърляне на отпадъците се консултирайте с вашия местен център по опазване на околната среда и рециклиране на отпадъци или с вашия местен дилър

на двигатели на John Deere, или с друг доставчик на услуги.

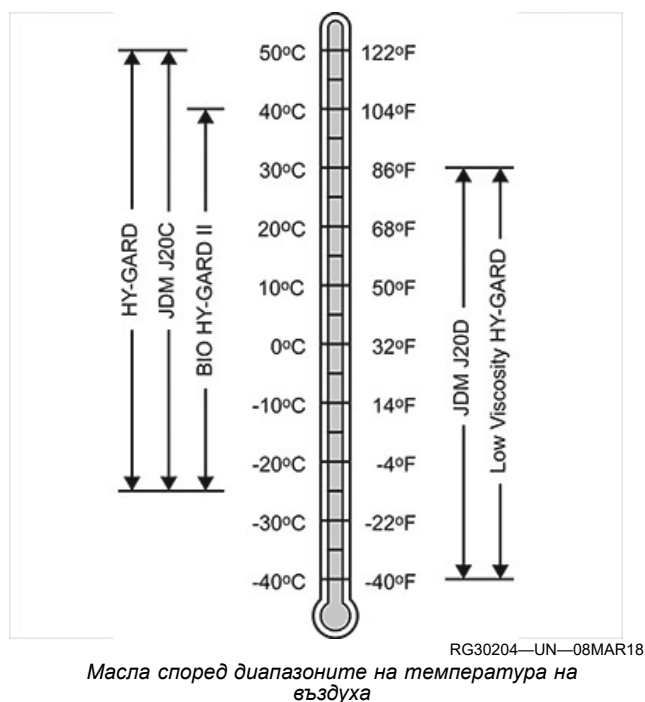
RG, RG34710, 7543-11-08JUL25

---



# Други смазочни материали

## Трансмисионно и хидравлично масло



Вискозитетът на маслото трябва да отговаря на очаквания диапазон на температура на въздуха до следващата смяна на масло.

Препоръчват се следните масла:

- John Deere Hy-Gard
- John Deere нисковискозитетно Hy-Gard

Могат да се използват други масла, ако те отговарят на някои от следните изисквания:

- заводски стандарт John Deere JDM J20C
- заводски стандарт John Deere JDM J20D

Използвайте масло John Deere Bio Hy-Gard II, когато е нужна биоразградима течност.<sup>1</sup>

DX,ANTI(T)-11-04APR22

## Използване на трансмисионно и хидравлично масло

**ВАЖНО:** За да се осигури добро превключване трябва да се ползва масло с характеристики по Hy-Gard или JDM J20C.

<sup>1</sup> Bio-Hy-Gard II има минимална степен на разграждане съгласно теста CEC L-33-T-82 равна или по-висока от 80% за 21 дни. Bio Hy-Gard II не трябва да се смесва с минерални масла, защото това намалява биоразградимостта и прави невъзможно правилното рециклиране на маслото.

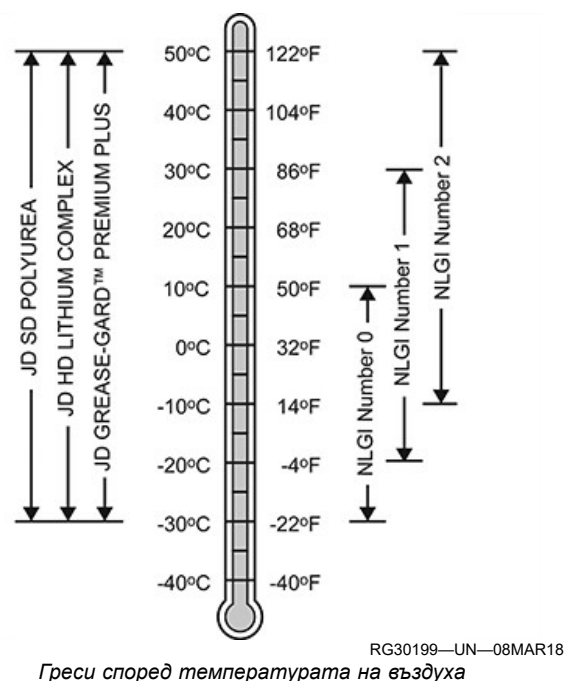
Проблеми с качеството на превключване и/или повреда по ходовата част може да се появят, ако не се следват спецификациите Hy-Gard или JDM J20C.

Трансмисията/мостът и хидравличният резервоар на трактора са фабрично напълнени с масло John Deere Hy-Gard JDM J20C.

EC82310,0000F57-11-29JUN22

## Универсална грес за свръх натоварване (EP)

**ВАЖНО:** При автоматичните смазочни системи трябва да се имат предвид различните външни температури на въздуха.



Използвайте грес съответстваща на класа по NLGI, както и на очакваните температури до следващото обслужване.

**За предпочитане е грес John Deere SD Polyurea Grease.**

Препоръчват се също и следните видове грес:

- John Deere HD на базата на литиев комплекс
- John Deere Grease-Gard Premium Plus

Може да се използват и други видове грес, ако отговарят на следната спецификация:

- Клас на ефективност GC-LB по NLGI
- ISO-L-X-BDHB 2 или DIN KP 2 N-10 Lithium

Complex, на основа на несинтетично масло (100 до 220 мм<sup>2</sup>/с @ 40 °C)

**ВАЖНО:** Някои видове сгъстители, базови масла и добавки, използвани в гресите, не са съвместими с други подобни. Смесването греси трябва да се избягва. Преди да смесите различни видове грес се консултирайте с доставчика си.

---

DX,GREA1(T)-11-06APR22

## Съхранение на смазочни материали

Вашите машини могат да работят оптимално само, ако използвате чисти смазочни материали.

Използвайте само чисти съдове за съхранение на смазочни материали.

Съхранявайте смазочните материали и съдовете за тях на места, защитени от прах, влага и други замърсители. Съхранявайте съдовете затворени, за да се избегне събирането на вода и замърсявания.

Уверете се, че съдовете са така обозначени, че съдържанието им да може да се идентифицира правилно.

Изхвърляйте старите съдове и остатъците от смазочни материали в съответствие с действащите разпоредби.

---

DX,LUBST-11-11APR11

## Смесване на смазочни средства

По принцип избягвайте смесването на различни марки или типове масла. Производителите на масла въвеждат добавки в техните масла, така че те да отговарят на определени изисквания към спецификациите и работните характеристики.

Смесването на различни масла може да попречи на правилното действие на тези добавки и да влоши работните характеристики на смазочното средство.

---

DX,LUBMIX-11-18MAR96

# Обслужване – Обща информация

## Преглед на секциите за обслужване

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване. След завършване на сервизна процедура монтирайте обратно преградите или капаците, които са били свалени и затворете и сигурно заключете капака.

**ВАЖНО:** Това не е подробно сервизно ръководство. Процедурите включват рутинна поддръжка и обслужване. За по-подробна сервизна информация, закупете съответното техническо ръководство от дилъра на John Deere.

Препоръчаните интервали за обслужване са за нормални условия на работа. Обслужвайте трактора по-често, ако работи при тежки условия.

Сервизните секции дават информация за сервизните процеси и процедури.

**Раздели за горива, смазки и охлаждащи течности:** Информация за одобрените течности за работа и обслужване. Също така са включени насоки за избор на правилни интервали на сервизиране за тези процедури като пълнене на двигателно масло.

**Обслужване през периода на разработване:** Извършете посочените обслужвания през първите 100 часа работа.

**Обслужване – таблици със записи** Диаграмите се предоставят, за да:

- Определите кои сервизни задания трябва да се изпълняват, когато
- Запишете, когато са извършени услуги.

**Секции за сервизни процедури:** Различни планирани и непланирани обслужвания са организирани по тип процедура в шест секции. Подходящите раздели за сервизиране и имената на задачите са посочени в таблиците за запис на обслужвания (пример: Смяна: Двигателно масло и филтър). Секцията за електрическата част включва цялата информация за обслужване за осветление, предпазители и релета.

**Секции за отстраняване на неизправности:** Процедурното отстраняване на неизправности се осигурява заедно с информация относно диагностичните кодове (DTC), които могат да се показват на CommandCenter.

RX32825,00000A5-11-08JUL25

## Сервизни задачи, извършени според нужното

**ВАЖНО:** Извършвайте сервизните задачи, когато инструментите или функцията на трактора указва, че са нужни, дори и ако времето е различно от посоченото в таблиците за интервали на обслужване.

От време на време работните условия може да изискват планирано обслужване, което да се извършва по-скоро от указаното в таблиците за интервали на обслужване (например въздушни филтри). Когато задачата се извърши, запишете това в таблицата "Обслужване според нужното".

RX32825,00017C6-11-04JAN17

## Идентифициране на статуса на емисиите на двигателя на трактора

**ВАЖНО:** За да определите двигателя на трактора, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" на това ръководство.

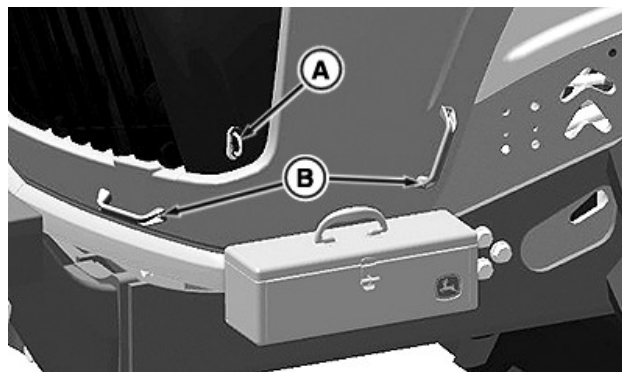
Някои сервизни процедури се различават в зависимост от оборудването за емисии, с което тракторният двигател е оборудван.

RX32825,0001764-11-14DEC16

## Отваряне на капака на двигателя

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от наранявания. Преди да стартирате двигателя, затваряйте капака и го заключвайте.

### Издърпване на ключалката (ако има)

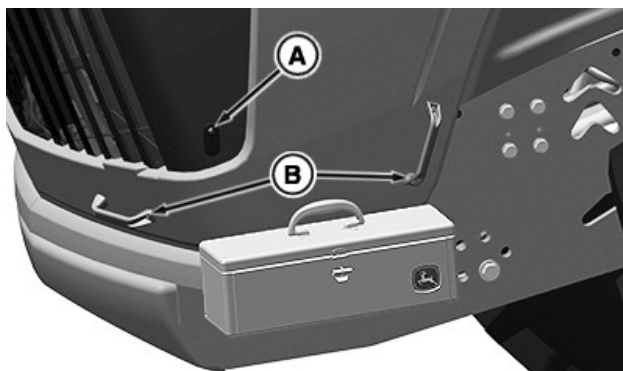


RXA0180112—UN—12OCT20

Освобождаване на капака и дръжки на капака

Издърпайте механизма за освобождаване на капака (A) и повдигнете капака с помощта на дръжките на капака (B).

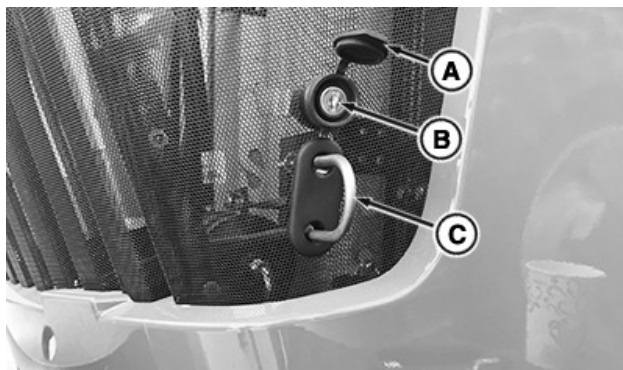
### Натискане на ключалка (ако има)



RXA0180141—UN—15OCT20  
Бутон за освобождаване и дръжки на капака

С помощта на малък тъп предмет (например химикалка) натиснете бутона за освобождаване (А) и повдигнете капака чрез дръжките на вратата (В).

### Фиксатор на ключалка (ако има)

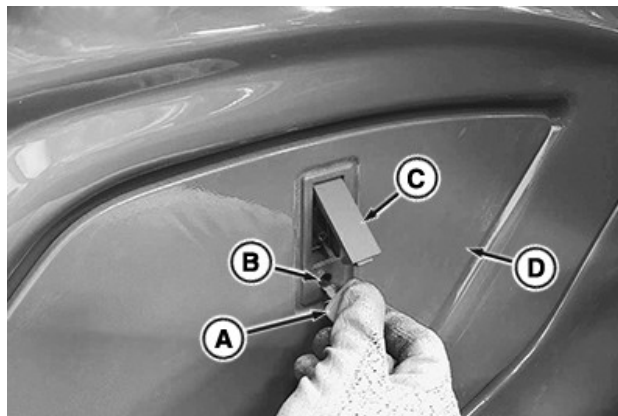


RXA0163079—UN—27APR18  
Капак, ключалка и ключалка на капака

1. Отворете капака (А) и поставете ключа в ключалката (В).
2. Завъртете ключа по часовниковата стрелка, за да отключите ключалката на капака (С).
3. Издърпайте ключалката на капака и го вдигнете, за да го отворите.
4. Затворете капака и завъртете ключа обратно на часовниковата стрелка, за да заключите ключалката на капака.

chdx6jt, 1713381105470-11-31MAY24

- Винаги затваряйте и фиксирайте добре капака.



RXA0166820—UN—05MAR19

1. Вкарайте ключа (А) в ключалката на панела (В).
2. Ключалката на панела (С) се отваря.
3. Свалете панела за достъп до двигателя (D).

BH38674,0000D1B-11-21APR21

### Сваляне на предната странична преграда на двигателя

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте физическо нараняване и повреда на оборудването:

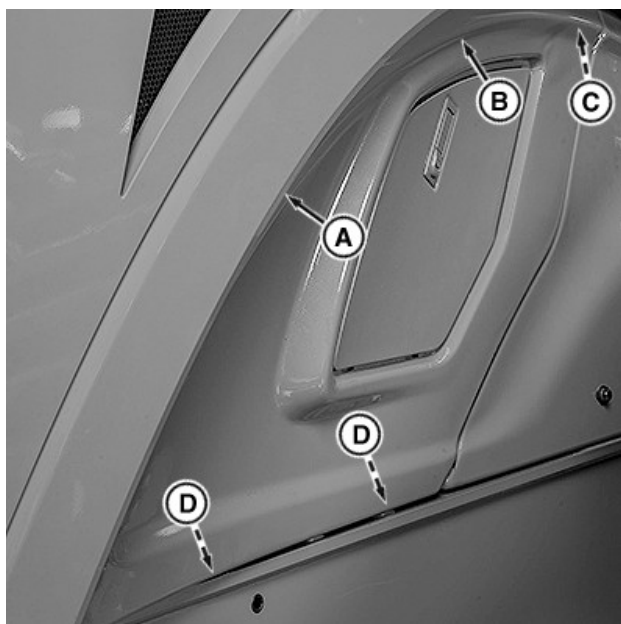
- Никога не стартирайте двигателя със свалени прегради или отворен капак.
- Винаги затваряйте и фиксирайте добре капака.

1. Отворете капака. Вижте Отваряне на капака“ в раздела от настоящото ръководство за оператора.

### Сваляне на панела за достъп до двигателя

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте физическо нараняване и повреда на оборудването:

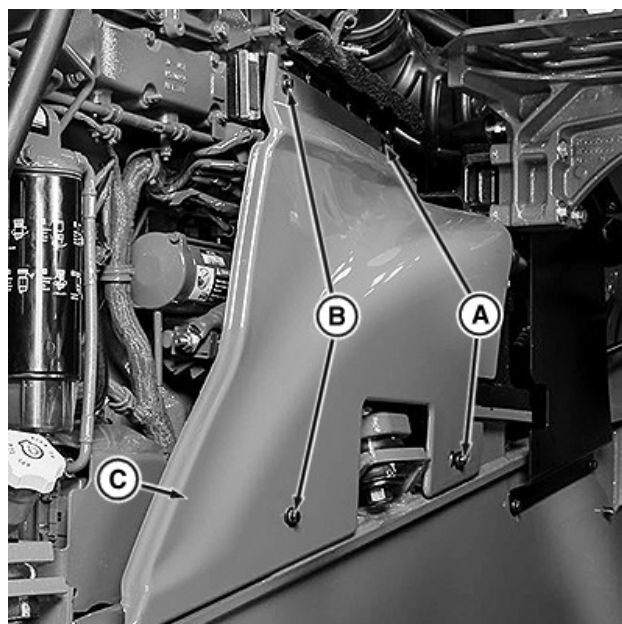
- Никога не стартирайте двигателя със свалени прегради или отворен капак.



RXA0163065—UN—26APR18

2. Натиснете ключалката (A).
3. Откачете горната част на страничната преграда на двигателя (B) от магнита (C).
4. Повдигнете страничната преграда на двигателя от колоните за подравняване (D).

BH38674,0000D1C-11-22APR21



RXA0185233—UN—27AUG21

3. Свалете болтовете с шестограмни глави (A) и (B).
4. Свалете задната странична преграда на двигателя (B).
5. Когато монтирате повторно задната странична преграда, завийте болтовете с въртящ момент: (A) до 37 N·m (37 lb·ft) и (B) до 25 N·m (18 lb·ft).

BH38674,0000D1D-11-27AUG21

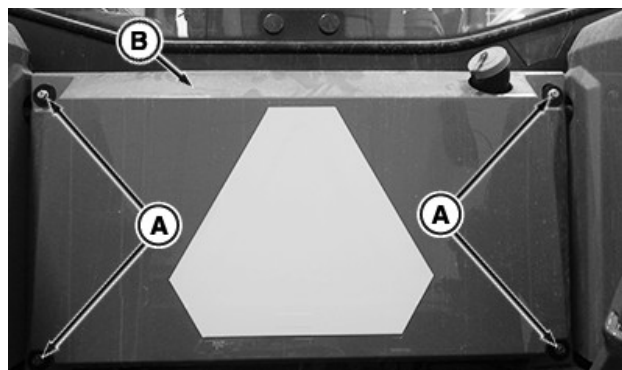
## Сваляне на задната странична преграда на двигателя

**ВНИМАНИЕ:** Избягвайте физическо нараняване и повреда на оборудването:

- Никога не стартирайте двигателя със свалени прегради или отворен капак.
- Винаги затваряйте и фиксирайте добре капака.

1. Отворете капака. Вижте Отваряне на капака“ в този раздел на ръководството за оператора.
2. Свалете предната странична преграда на двигателя. Вижте Сваляне на предната преграда на двигателя“ в раздела от настоящото ръководството за оператора.

## Сваляне на задния панел на кабината



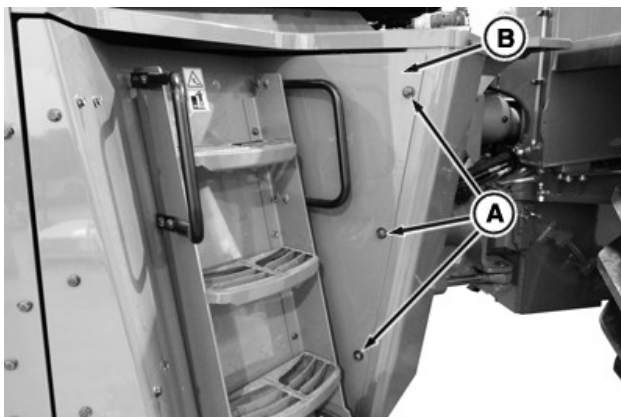
RXA0170334—UN—06SEP19

1. Свалете четирите винта (A) на задния панел на кабината.
2. Свалете задния панел на кабината (B).

EC82310,0000F61-11-21APR21

## Достъп до акумулаторното отделение

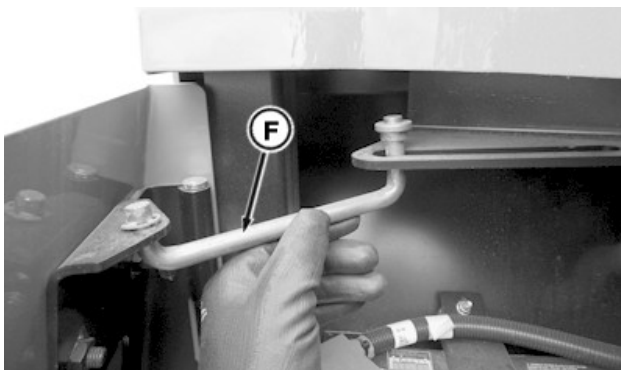
Отваряне на капака на акумулаторното отделение



RXA0141965—UN—02JUN14

1. Свалете трите винта с шестограмна глава (A).
2. Завъртете и отворете капака на акумулаторното отделение (B).

## Затваряне на акумулаторното отделение



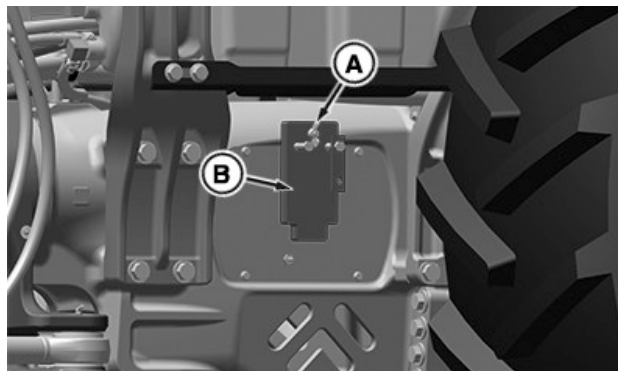
RXA0158218—UN—09MAR17

1. Повдигнете ключалката на панела на батерията (F).
2. Завъртете капака на акумулаторното отделение до затваряне.
3. Завийте обратно трите винта с шестограмна глава и ги затегнете до 73 N·m (54 lb·ft).

EC82310,0000F5B-11-21APR21

## Повдигане на трактора с крик – Точки на повдигане и поставяне на опорна стойка (EC 1322-2014)

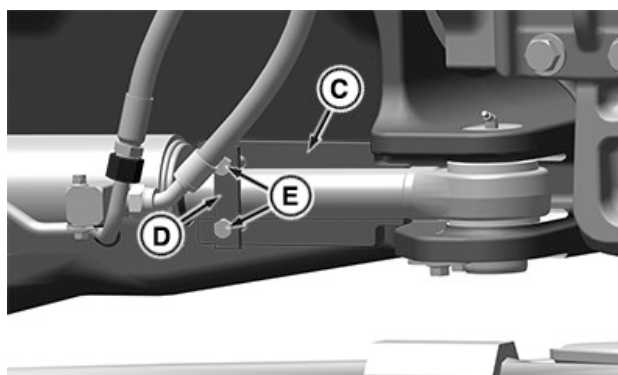
Монтиране на блокировките на кормилното управление



RXA0188394—UN—20DEC22

Съхранена блокировка на кормилното управление (отляво)

1. Свалете гайката на крилото (A), за да премахнете блокировката на кормилното управление (B) от мястото за съхранение.



RXA0188395—UN—20DEC22

Монтирана блокировка на кормилното управление (отляво)

2. Поставете планката (C) зад цилиндъра.
3. Поставете ремъка (D) пред цилиндъра.
4. Закрепете ремък към планката с помощта на винтове с шестограмна глава (E).
5. Повторете същата процедура от другата страна на трактора.



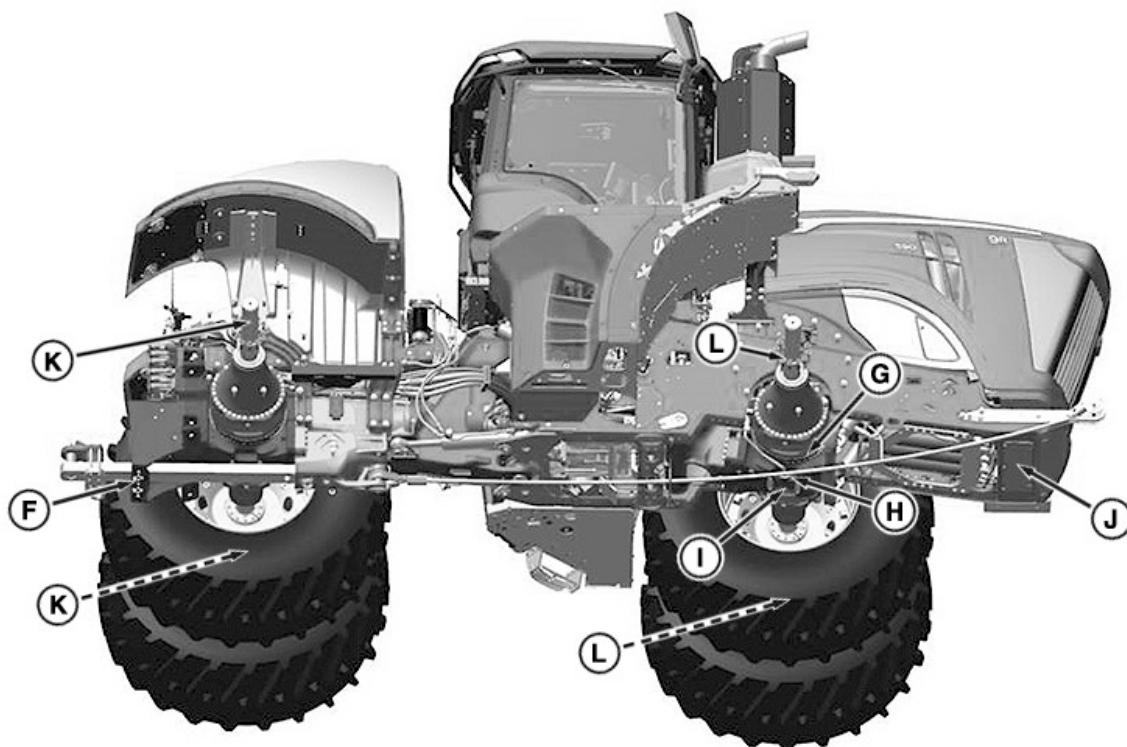
**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от наранявания:

- Използвайте само проверени подемни съоръжения.
- Инсталирайте вибрационни ограничители, за да предотвратите вибрациите по време на свалянето на моста.
- Вдигайте трактора само на твърда и равна повърхност. Преди да правите каквото и

да е друго по трактора, подпрете го сигурно с подходящи опори. За тази цел може да се ползва показаният специален инструмент на John Deere. Опорите могат да се закупят от дилър на John Deere.

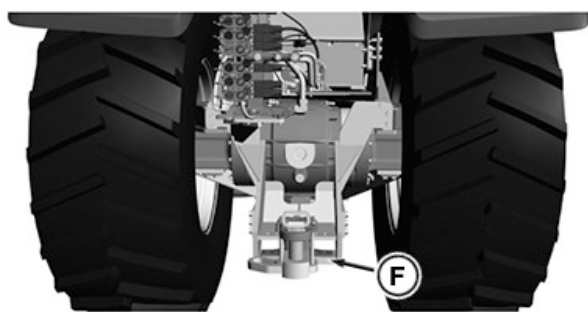
#### Точки за повдигане

Препоръчителни повдигащи точки за вдигане на трактора с кран. Използвайте подходящи и правилни подемни устройства.



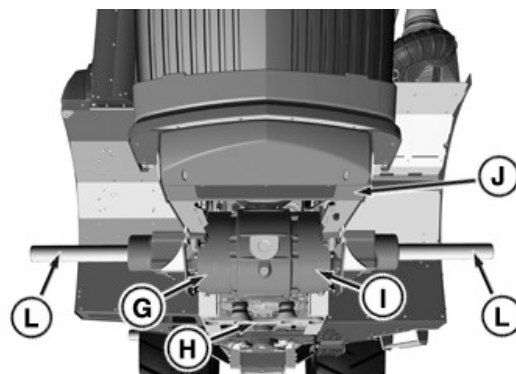
Точки за повдигане (от долната страна с [Ag] теглителен прът)

RXA0188396—UN—20DEC22



Точки за повдигане (заден теглителен прът)

RXA0188397—UN—20DEC22



Точки за повдигане (предни)

RXA0188398—UN—20DEC22

**F** – Повдигнете задницата на трактора (пример: за демонтиране на задните колела)

**G** – Повдигнете дясната страна на предния диференциал (пример: за сваляне на дясното предно колело)

**H** – Вдигнете центъра на предната кутия на диференциала

I – Вдигнете лявата страна на предния диференциал (пример: за сваляне на лявото предно колело)

**ВНИМАНИЕ:** Никога не опитвайте да повдигате трактора с предни тежести, опора за предни тежести или капак за почистване на охлаждащия пакет.

J – Повдигнете предния край на трактора под рамката

K – Поставяне на задна опорна поставката на моста

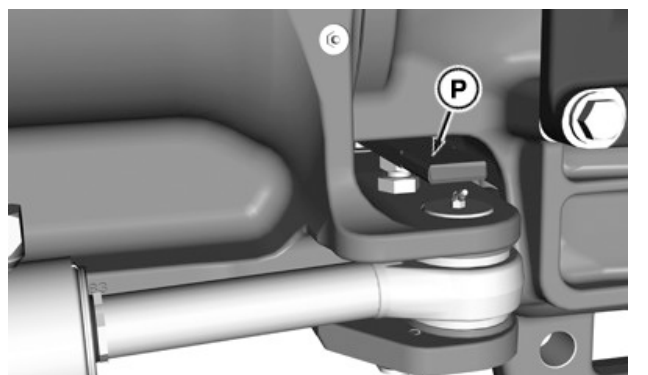
L – Поставяне на опора на предния мост

### Място за опорна стойка

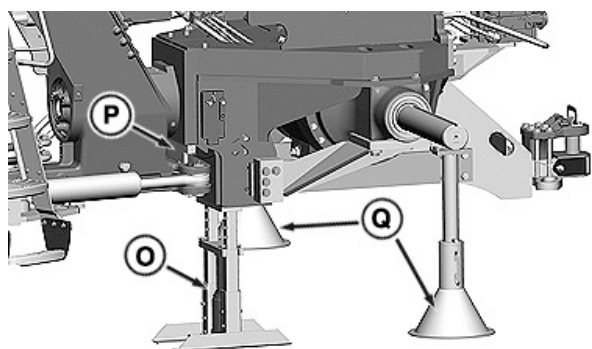
1. Откачете кабела за маса на акумулатора. Вижте "Сервизно обслужване на акумулатори и куплунги" в раздела "Сервизно обслужване – електрическа част" в това ръководство за оператора.

**ВНИМАНИЕ:** Пазете се от наранявания. Винаги използвайте подходящо оборудване за монтиране, промяна или демонтиране на тежести. Ако няма подходящо оборудване, осигурете извършване на работата от дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.

2. Свалете предните тежести.



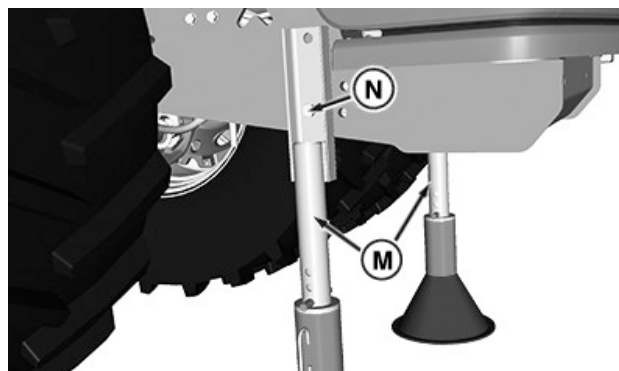
RXA0188399—UN—20DEC22



RXA0188401—UN—20DEC22

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Гресьорката може да трябва да се сваля, за да се получи достъп за инструмента.

3. Монтирайте DFRW254 – вибрационни ограничители на цапфата (P), за да предотвратите вибриране на рамката.



RXA0188400—UN—20DEC22

4. Прикрепете опорните стойки JDG1277A (M) към предната рамка с винтове с шестограмна глава (N).

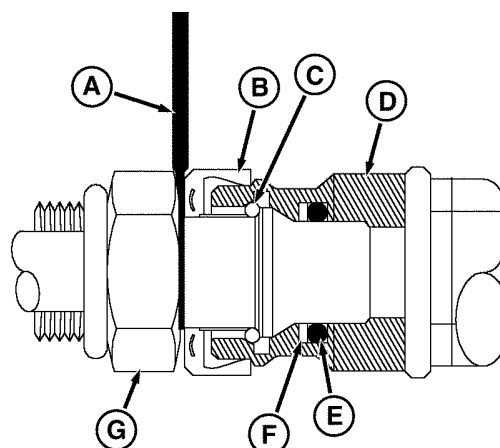
5. Монтирайте универсална опорна стойка JT05725 (O).

6. Свалете колелата и поставете JT07211 опорни стойки (Q) под мостовете.

EC82310,0000516-11-14JUL25

### Обслужване и свързване на фитинги STC (свързване с прищракване)

**ВНИМАНИЕ:** Не разкачайте фитинга STC (свързване с щракване) когато е под натиск. Ако не освободите налягането преди разкачване, това може да повреди оборудването и да причини нараняване.



RXA0080095—UN—31MAR05

STC фитингите се използват при стоманени линии, крайници за маркучи и биват най-различни размери. Инструментът JDG1885 STC (A) служи за преместване на пръстена (B) навътре и освобождаване на придържащия пръстен (C). Закупете инструмента от дилър на John Deere.



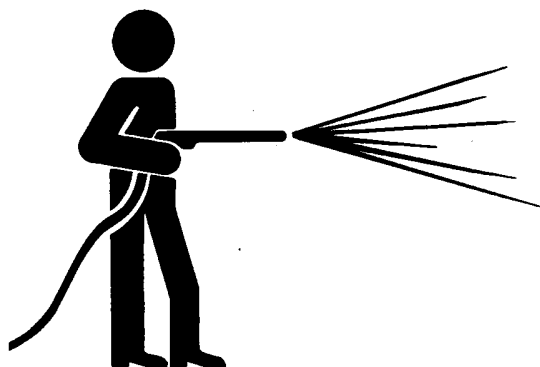
**ВАЖНО:** Не използвайте друг инструмент за разкачване на фитинга. Напъването с друг инструмент може да повреди него и фитинга.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако придържащият пръстен, опорният пръстен (F) или O-пръстенът (E) са повредени, закупете от дилъра на John Deere заменен комплект и заменете и трите части.

1. Пъхнете правилния инструмент между освобождаващия пръстен и STC фитинга.
2. Разкачете маркуча или линията от куплунга.
3. Преди да свързване на STC фитингите и съединяване, проверете повърхностите за:
  - Резки
  - Драскотини
  - Плоски петна
4. Проверете за износване или повреда:
  - O-пръстен
  - Опорен пръстен
  - Придържащ пръстен
5. Проверете за замърсители:
  - Женски край (D)
  - Мъжки край (G)
6. Поставете освобождаващия пръстен върху мъжкия фитинг.
7. Притиснете двете половини, докато опрат и усетите щракване.
8. Дръпнете обратно маркучите, за да се уверите, че двете части на фитинга са заключени.

RX32825,000175C-11-08JUL25

## Използване на пароструйка



T6642EJ—UN—18OCT88

**ВАЖНО:** Пазете компонентите от повреди. Винаги използвайте намалено налягане и пръскане под ъгъл 45—90°. Никога не пръскайте вода под налягане директно към:

- електронни/електрически компоненти и куплунги.
- лагери и хидравлични уплътнения.
- помпи за впръскване на гориво.
- изпускателния изход.
- въздухосмукателна система на двигателя.
- отворите за пълнене и отдушниците на резервоарите за течност.
- всички чувствителни части и компоненти.

RX32825,000175D-11-18JUN19

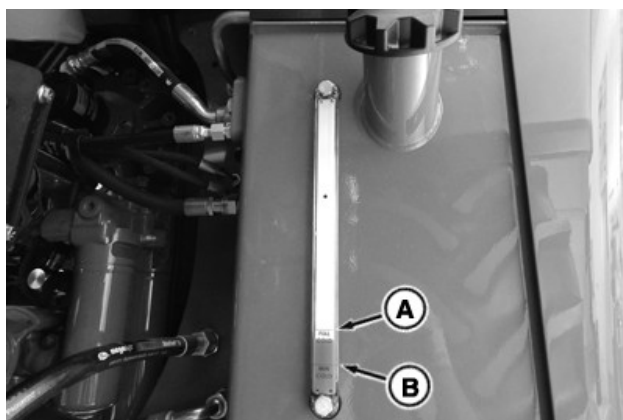
## Калибриране на трансмисията КОГА ДА СЕ КАЛИБРИРА

При всеки от следните случаи се препоръчва калибриране на трансмисията:

- Смяна на електромагнит или клапан на съединителя.
- Влошено качество на превключване.
- Смяна на трансмисионните филтри.
- Смяна на трансмисионната хидравлична течност.
- Контролерът на системата на трансмисията (РТР) е сменен.
- Трансмисията е свалена за поддръжка или сменена поради някаква причина.

## ПРОВЕРЕТЕ НИВОТО НА МАСЛОТО И ПРОЦЕДУРАТА ЗА ПОДГРЯВАНЕ ПРЕДИ КАЛИБРИРАНЕТО

1. Проверете нивото на маслото в контролната тръбичка на хидравличния резервоар. Нивото на маслото трябва да е между маркировките Full Cold (A) и Min. Cold (B).



RXA0142195—UN—10JUN14

Хидравличен маслен резервоар

А—Маркировка “Full Cold”  
В—Маркировка “Min Cold”

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Калибрирайте трансмисията само ако характеристиките на превключване на трансмисията се променят след смяна на трансмисионното масло и филтъра.

**Не** извършвайте проверка на маслото веднага след транспортиране на трактора на 15-а или по-висока предавка.

**ВАЖНО:** Лошо качество на превключване или повреда на трансмисията могат да се получат, ако се използва неправилно трансмисионно-хидравлично масло. Вижте “Хидравлично и трансмисионно масло” в раздел “Горива, смазочни материали и охлаждаща течност” в настоящия наръчник на оператора.

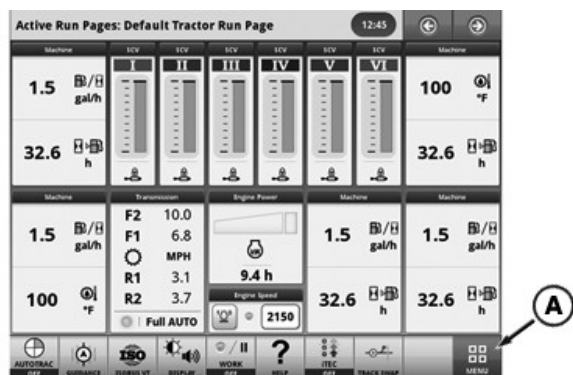
- Нагрейте хидравличното масло. Вижте “Подгряване на трансмисионно-хидравличната система” в раздел “Управление на трактора” от настоящия наръчник на оператора.
- Когато маслото е достигнало желаната температура, преместете трактора на равно място.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** НЕ натискайте педала на спирачката по време на тази част от процедурата по загряване на маслото. Ако педалът на спирачката се натисне, допълнително масло ще протече към моста и в резултат на това ще се получи неточно отчитане на нивото на маслото.

- Превключете лоста на трансмисията на **ПАРКИНГ**. Настройте оборотите на двигателя на 1800 об./мин. и оставете двигателя да работи за 5 минути.

**ВАЖНО:** Не работете с трактора, ако нивото на маслото е при или под “Min Cold” маркировката (В) във визъора при изключен двигател.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Намалете оборотите на двигателя до празен ход, спрете двигателя и изчакайте 5 минути да се стабилизира маслото.



RXA0142149—UN—10JUN14



RXA0142150—UN—10JUN14

Меню за съобщения

А—Бутон “Меню”  
В—Раздел за системите  
С—Икона на диагностичния център

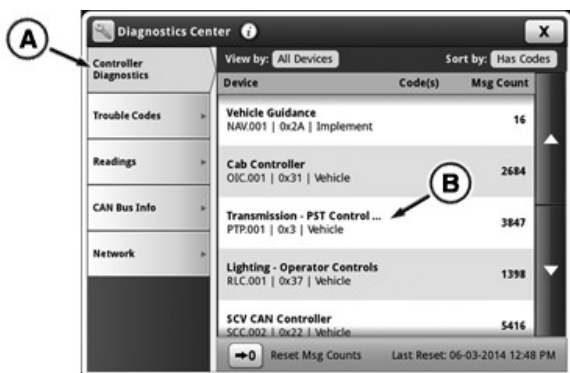
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Извършете калибриране на трансмисията когато тракторът е на открито място върху равна почва. Не позволявайте други хора да са близо до трактора по време на процедурата.

Уверете се, че паркинг спирачката функционира правилно.

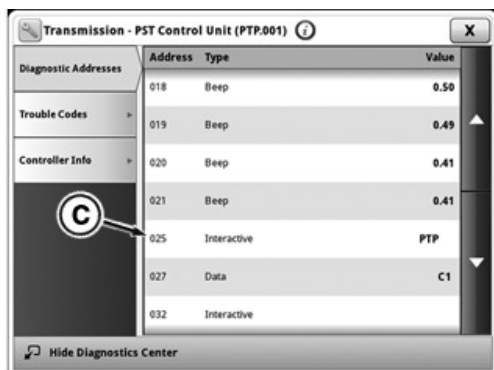
При калибриране останете в седалката на оператора. В зависимост от температурата на трансмисионно-хидравличното масло в началото на процедурата, калибрирането обикновено отнема 12-15 минути.

**ВАЖНО:** Сериозна повреда на трансмисията може да се получи, ако нивото на маслото не е точно.

- Уверете се, че Efficiency Manager™ е дезактивирано.
- Натиснете бутона за меню (A) и изберете раздела Система (B).
- Изберете иконата за диагностичния център (C).



RXA0142151—UN—10JUN14

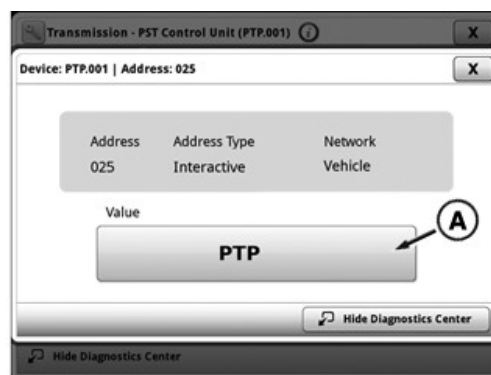


RXA0142152—UN—10JUN14

A—Поле "Диагностика на контролера"  
B—Трансмисия-PST контрол  
C—025

- Изберете раздела за диагностика на контролера (A).
- Изберете трансмисия-PST контрол (PTP.001) (B) от списъка.
- Изберете адрес 025 в падащото меню.

**ВНИМАНИЕ:** Оставете лоста за превключване на паркинг. Поставянето на лоста за превключване на F или R ще доведе до движение на трактора.

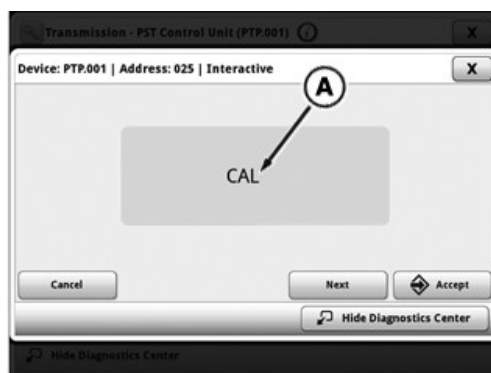


RXA0142153—UN—10JUN14

A—Бутон PTP

- PTP трябва да се покаже на вторичния дисплей. Натиснете бутона PTP (A).

**ВАЖНО:** Не напускайте седалката. Присъствието на оператора трябва да се установи в тази стъпка, за да може калибрирането да продължи.



RXA0142154—UN—10JUN14

A—CAL

- Ако CAL (A) се покаже на вторичния дисплей, калибрирането на трансмисията може да започне.

- Регулирайте дросела на 1650 об./мин.

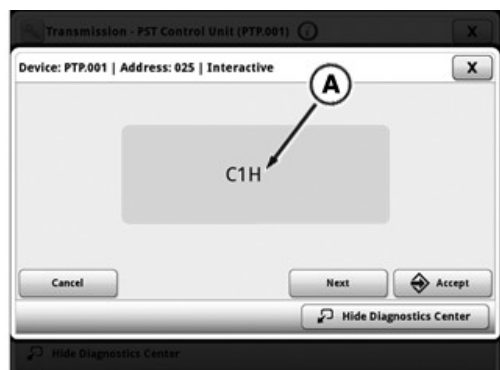
**ВАЖНО:** Ако "P" НЕ се показва на дисплея на ъгловата колона, не продължавайте с калибрирането. Оставете лоста за превключване на ПАРКИНГ. Движението на лоста до позиция F ще доведе до непредвидено движение на трактора. Върнете се към стъпка 2.

- Преместете скоростния лост на позиция N. P ще се покаже върху дисплея на ъгловата колона на PDU.
- Преместете лоста за превключване на F позиция, за да започнете калибриране.
- Ако CLD се появи, температурата на трансмисионното масло е спаднала до под 50° C (122° F) PTP ще задържи калибрирането докато

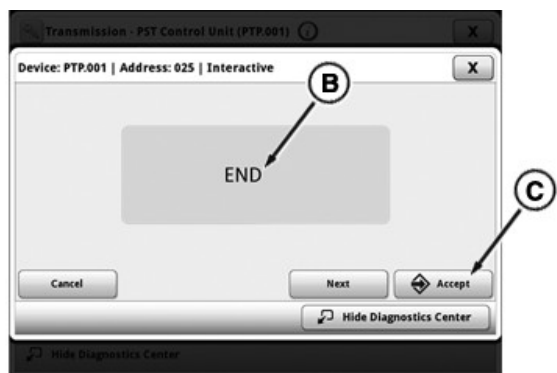
температурата не се покачи достатъчно, за да може калибрирането да се рестартира. Ако температурата на маслото (налично в РТР адрес 33) е с повече от няколко градуса под 50° C (122° F), ръчно нагрейте маслото.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** След като калибрирането започне, не сменяйте ръчно позицията на дросела, не премествайте лоста за превключване и не натискайте педала на съединителя. Калибрацията ще прекъсне.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако калибрирането се прекъсне поради грешка (т.е. не се установи дейност на двигателя или трансмисията за период от 30 секунди или повече), трибуквено съобщение за грешка ще се покаже. Запишете кода. Друг опит за калибриране може да се направи, ако е нужно. Вижте "Прекъсване на калибрирането на трансмисията" в този раздел от настоящия наръчник на оператора.



RXA0142193—UN—10JUN14



RXA0142194—UN—10JUN14

**A—C1H**  
**B—Край**  
**C—Бутон "Приемане"**

17. Когато калибрирането стартира, C1H (A) се появява. C1H указва, че задържане на калибрирането на съединител 1 е в ход. С продължаването на калибрирането изчисленията за задържане на съединители C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM и CH следват. Дисплеят указва коя стъпка се извършва по време на процеса.

18. Когато всичките девет етапа на задържане на калибриране на съединителя са завършени, C1F се показва при началото на следващата фаза на калибриране. C1F указва, че калибриране на време на пълнене на съединител 1 е в ход. С продължаването на калибрирането изчисленията за пълнене на съединители C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM и CH следват. Дисплеят указва коя стъпка се извършва по време на процеса.

19. Когато END (B) се появява, калибрирането е завършено.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте правилната процедура за излизане от калибриране за избягване на генериране на ненужни диагностични кодове (DTC).

20. Преместете лоста за превключване от F на ПАРКИНГ.

21. Върнете газта.

22. Натиснете бутона за приемане (C) за запазване и изход от калибрирането.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Дисплеят показва инструкциите за оператора и повредите, които са се появили. Ако по време на калибриране се покаже повреда, новите данни не се съхраняват.

23. Спрете двигателя. РТР ще съхрани новото калибриране.

| Неуспешно калибриране | Значение                                                                                                                     | Инструкция                                                                                                                                                   |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLD                   | Трансмисионното масло е под 50° C (122°F). Автоматичното загряване е в ход.                                                  | Не се изисква намеса. Изчакайте автоматичното подгръване на маслото до 50° C (122°F). Калибрирането започва автоматично след като се достигне температурата. |
| OIL                   | Температурата на трансмисионното масло е под минималната температура от 10° C (50°F) за започване на автоматично подгръване. | Ръчно загряйте хидравличното масло до 50° C (122°F). Вижте наръчника за подгръване за калибриране в началото на този раздел.                                 |
| SPD                   | Оборотите на двигателя не са в необходимия диапазон от 1600-1700 об./мин. за начало или продължаване на калибрирането.       | Оставете двигателя на 1650 об./мин.                                                                                                                          |

|     |                                                                                               |                                                                                                  |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLU | Педалът на съединителя не е HAГOPE или е бил натиснат от оператора по време на калибрирането. | Уверете се, че педалът на съединителя е докрай HAГOPE и не е натиснат по време на калибрирането. |
| NOP | Операторът не е на седалката когато калибрирането се стартира.                                | Останете седнали по време на калибрирането на трансмисията.                                      |
| FLT | Филтрите за трансмисионно масло са запущени.                                                  | Сменете трансмисионните филтри. Повторете калибрирането след смяната на филтъра.                 |

SV81855,0000256-11-17NOV15

## Прекратяване на калибриране на трансмисията

РТР прекъсва калибрирането и няма да направи промени в съхранените стойности на калибриране от последното калибриране, ако:

- Значително движение на трактора е открито
- Номерът на адреса е увеличен или намален от оператора
- Системата открива проблем по време на калибриране
- Лостът за превключване е извън предавка
- Оборотите на двигателя са над или под ограниченията за калибриране

Ако калибрирането се прекъсне, системата на трансмисията се връща към последното добро калибриране. Ако рекалибриране все още е нужно, трябва да се стартира нова процедура по калибриране. Калибрирането не може да се рестартира от точката, в която е спряло.

SV81855,0000257-11-20JAN15

## Не променяйте горивната система

**ВАЖНО:** Увеличаването на мощността над фабричните настройки или промяната на горивната и въздухоподаващата системи, повишава емисията на вредностите в изгорелите газове над допустимите норми. Нарушаването на максимално допустимите норми за вредностите може да доведе до сериозни глоби за лицата или фирмите нарушили закона.

Гаранцията на трактора се анулира, ако мощността на двигателя е била променена спрямо заводските спецификации.

Не се опитвайте сами да ремонтирате горивонагнетателната помпа или дюзите за гориво. За това са необходими специализирано обучение и инструменти. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

RX32825,000175E-11-08JUL25

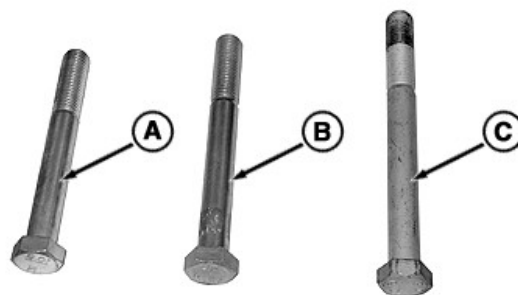
## Обезвъздушете горивната система

Ако диагностичен код (DTC) укаже проблем в горивната система, а горивната система и филтрите се смятат за правилни - или ако (дори и без наличен DTC) тракторът не работи правилно или не стартира, може да трябва да се обезвъздуши горивната инжекционна система.

1. Завъртете контактния ключ на положение контакт. Електрическата горивна помпа стартира и обезвъздушава горивната система.
2. Оставете помпата да работи за 30 секунди до 1 минута преди да се опитвате да рестартирате двигателя. Ако проблемът продължи се свържете с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

SV81855,00001F2-11-08JUL25

## Идентифициране на праховопоцинковани свързващи елементи



RXA0073812—UN—03MAR04

Стандартните винтове с капачки (A) имат огледален сребърен цвят.

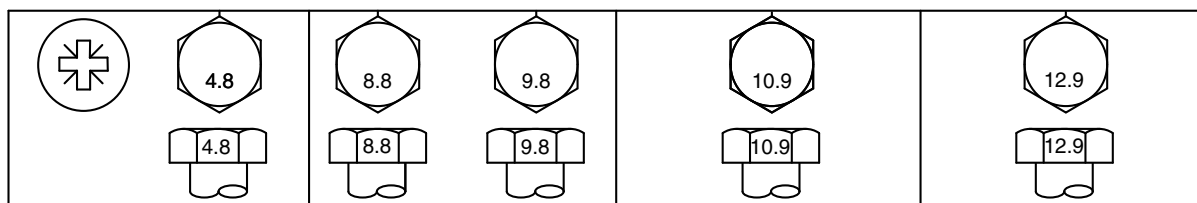
Поцинкованите винтове с шестограмна глава (B) имат огледален ярко сребрист или златен цвят.

Прахово поцинкованите винтове с шестограмна глава (C) имат матов сребърен, златен или черен цвят.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Праховопоцинкованите свързващи елементи се стягат като обмазаните, освен ако не е указано друго. Вижте таблиците със затягащите елементи в този раздел от ръководството за оператора.

RX32825,0001761-11-31OCT22

## Затягащи моменти за метрични болтове и винтове



TS1742—UN—31MAY18

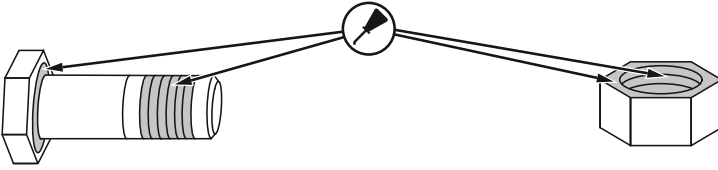
| Размер на болта или винта | Клас 4,8                 |       |                               |       | Клас 8.8 или 9.8         |       |                               |       | Клас 10,9                |       |                               |       | Клас 12.9                |       |                               |       |
|---------------------------|--------------------------|-------|-------------------------------|-------|--------------------------|-------|-------------------------------|-------|--------------------------|-------|-------------------------------|-------|--------------------------|-------|-------------------------------|-------|
|                           | Шестостенни <sup>а</sup> |       | С фланцова глава <sup>б</sup> |       | Шестостенни <sup>а</sup> |       | С фланцова глава <sup>б</sup> |       | Шестостенни <sup>а</sup> |       | С фланцова глава <sup>б</sup> |       | Шестостенни <sup>а</sup> |       | С фланцова глава <sup>б</sup> |       |
|                           | Нм                       | lb·in | Нм                            | lb·in | Нм                       | lb·in | Нм                            | lb·in | Нм                       | lb·in | Нм                            | lb·in | Нм                       | lb·in | Нм                            | lb·in |
| M6                        | 3,6                      | 31.9  | 3,9                           | 34.5  | 6,7                      | 59.3  | 7,3                           | 64.6  | 9,8                      | 86.7  | 10,8                          | 95.6  | 11,5                     | 102   | 12,6                          | 112   |
|                           |                          |       |                               |       |                          |       |                               |       | Нм                       | lb·ft | N·m                           | lb·ft | N·m                      | lb·ft | N·m                           | lb·ft |
| M8                        | 8,6                      | 76.1  | 9,4                           | 83.2  | 16,2                     | 143   | 17,6                          | 156   | 23,8                     | 17,6  | 25,9                          | 19,1  | 27,8                     | 20,5  | 30,3                          | 22,3  |
|                           |                          |       | Нм                            | lb·ft | N·m                      | lb·ft | N·m                           | lb·ft |                          |       |                               |       |                          |       |                               |       |
| M10                       | 16,9                     | 150   | 18,4                          | 13,6  | 31,9                     | 23,5  | 34,7                          | 25,6  | 46,8                     | 34,5  | 51                            | 37,6  | 55                       | 40,6  | 60                            | 44,3  |
|                           | Нм                       | lb·ft |                               |       |                          |       |                               |       |                          |       |                               |       |                          |       |                               |       |
| M12                       | —                        | —     | —                             | —     | 55                       | 40,6  | 61                            | 45    | 81                       | 59,7  | 89                            | 65,6  | 95                       | 70,1  | 105                           | 77,4  |
| M14                       | —                        | —     | —                             | —     | 87                       | 64,2  | 96                            | 70,8  | 128                      | 94,4  | 141                           | 104   | 150                      | 111   | 165                           | 122   |
| M16                       | —                        | —     | —                             | —     | 135                      | 99,6  | 149                           | 110   | 198                      | 146   | 219                           | 162   | 232                      | 171   | 257                           | 190   |
| M18                       | —                        | —     | —                             | —     | 193                      | 142   | 214                           | 158   | 275                      | 203   | 304                           | 224   | 322                      | 245   | 356                           | 263   |
| M20                       | —                        | —     | —                             | —     | 272                      | 201   | 301                           | 222   | 387                      | 285   | 428                           | 316   | 453                      | 334   | 501                           | 370   |
| M22                       | —                        | —     | —                             | —     | 365                      | 263   | 405                           | 299   | 520                      | 384   | 576                           | 425   | 608                      | 448   | 674                           | 497   |
| M24                       | —                        | —     | —                             | —     | 468                      | 345   | 518                           | 382   | 666                      | 491   | 738                           | 544   | 780                      | 575   | 864                           | 637   |
| M27                       | —                        | —     | —                             | —     | 683                      | 504   | 758                           | 559   | 973                      | 718   | 1080                          | 797   | 1139                     | 840   | 1263                          | 932   |
| M30                       | —                        | —     | —                             | —     | 932                      | 687   | 1029                          | 759   | 1327                     | 979   | 1466                          | 1081  | 1553                     | 1145  | 1715                          | 1265  |
| M33                       | —                        | —     | —                             | —     | 1258                     | 928   | 1398                          | 1031  | 1788                     | 1319  | 1986                          | 1465  | 2092                     | 1543  | 2324                          | 1714  |
| M36                       | —                        | —     | —                             | —     | 1617                     | 1193  | 1789                          | 1319  | 2303                     | 1699  | 2548                          | 1879  | 2695                     | 1988  | 2982                          | 2199  |

Посочените в таблицата номинални затягащи момент са само за обща употреба при използване на инструмент с точност 20%, например ръчен динамометричен ключ.

НЕ използвайте тези стойности, ако за някой определен случай е дадена друга стойност за затягащ момент или различна процедура за затягане. За стопорни гайки, елементи от неръждаема стомана или гайки на U-образни болтове, вижте указанията за затягане в конкретния случай.

Сменяйте свързващите елементи с такива от същия или по-висок клас. Ако се използват свързващи елементи от по-висок клас, стягайте ги до момента за оригиналните елементи.

- Уверете се, че резбата е чиста.
- Намажете с тънък слой Hu-Gard или еквивалентно масло под главата и върху резбите, както е показано на следната илюстрация.
- Не нанасяйте много масло, за да предотвратите хидравличен блокаж в глухите отвори поради твърде много масло.
- Внимавайте резбата да не подведе накриво.

| Размер на болта или винта                                                          | Клас 4,8                  |                               | Клас 8.8 или 9.8          |                               | Клас 10,9                 |                               | Клас 12.9                 |                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
|                                                                                    | Шестостен-ни <sup>а</sup> | С фланцова глава <sup>б</sup> | Шестостен-ни <sup>а</sup> | С фланцова глава <sup>б</sup> | Шестостен-ни <sup>а</sup> | С фланцова глава <sup>б</sup> | Шестостен-ни <sup>а</sup> | С фланцова глава <sup>б</sup> |
|  |                           |                               |                           |                               |                           |                               |                           |                               |

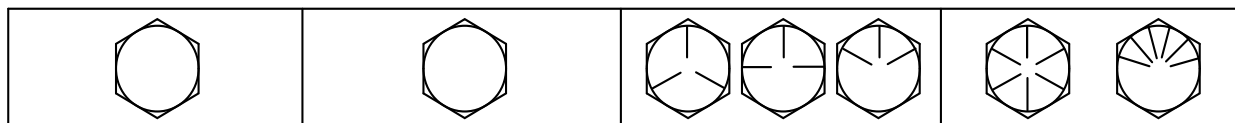
TS1741—UN—22MAY18

<sup>а</sup>Стойностите в колоните са валидни за елементи с шестостенна глава по ISO 4014 и ISO 4017, елементи с шестостенно гнездо в главата по ISO 4162 и шестостенни гайки по ISO 4032.

<sup>б</sup>Стойностите в колоната са валидни само за продукти с шестостенна глава по ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, или EN 1665.

DX,TORQ2(T)-11-09MAY22

## Затягащи моменти при унифицирани цолови свързващи елементи



TS1671—UN—01MAY03

| Размер на болта или винта | Клас 1 по SAE <sup>а</sup> |       |                               |       | Клас 2 по SAE <sup>б</sup> |       |                               |       | Клас 5, 5.1 или 5.2 по SAE |       |                               |       | Клас 8 или 8.2 по SAE     |       |                               |       |
|---------------------------|----------------------------|-------|-------------------------------|-------|----------------------------|-------|-------------------------------|-------|----------------------------|-------|-------------------------------|-------|---------------------------|-------|-------------------------------|-------|
|                           | Шестостен-ни <sup>с</sup>  |       | С фланцова глава <sup>д</sup> |       | Шестостен-ни <sup>с</sup>  |       | С фланцова глава <sup>д</sup> |       | Шестостен-ни <sup>с</sup>  |       | С фланцова глава <sup>д</sup> |       | Шестостен-ни <sup>с</sup> |       | С фланцова глава <sup>д</sup> |       |
|                           | Нм                         | lb·in | Нм                            | lb·in | Нм                         | lb·in | Нм                            | lb·in | Нм                         | lb·in | Нм                            | lb·in | Нм                        | lb·in | Нм                            | lb·in |
| 1/4                       | 3,1                        | 27,3  | 3,2                           | 28,4  | 5,1                        | 45,5  | 5,3                           | 47,3  | 7,9                        | 70,2  | 8,3                           | 73,1  | 11,2                      | 99,2  | 11,6                          | 103   |
|                           |                            |       |                               |       |                            |       |                               |       |                            |       |                               |       | Нм                        | lb·ft | N·m                           | lb·ft |
| 5/16                      | 6,1                        | 54,1  | 6,5                           | 57,7  | 10,2                       | 90,2  | 10,9                          | 96,2  | 15,7                       | 139   | 16,8                          | 149   | 22,2                      | 16,4  | 23,7                          | 17,5  |
|                           |                            |       |                               |       |                            |       |                               |       | Нм                         | lb·ft | N·m                           | lb·ft |                           |       |                               |       |
| 3/8                       | 10,5                       | 93,6  | 11,5                          | 102   | 17,6                       | 156   | 19,2                          | 170   | 27,3                       | 20,1  | 29,7                          | 21,9  | 38,5                      | 28,4  | 41,9                          | 30,9  |
|                           |                            |       |                               |       | Нм                         | lb·ft | N·m                           | lb·ft |                            |       |                               |       |                           |       |                               |       |
| 7/16                      | 16,7                       | 148   | 18,4                          | 163   | 27,8                       | 20,5  | 30,6                          | 22,6  | 43                         | 31,7  | 47,3                          | 34,9  | 60,6                      | 44,7  | 66,8                          | 49,3  |
|                           | Нм                         | lb·ft | N·m                           | lb·ft |                            |       |                               |       |                            |       |                               |       |                           |       |                               |       |
| 1/2                       | 25,9                       | 19,1  | 28,2                          | 20,8  | 43,1                       | 31,8  | 47                            | 34,7  | 66,6                       | 49,1  | 72,8                          | 53,7  | 94                        | 69,3  | 103                           | 75,8  |
| 9/16                      | 36,7                       | 27,1  | 40,5                          | 29,9  | 61,1                       | 45,1  | 67,5                          | 49,8  | 94,6                       | 69,8  | 104                           | 77    | 134                       | 98,5  | 148                           | 109   |
| 5/8                       | 51                         | 37,6  | 55,9                          | 41,2  | 85                         | 62,7  | 93,1                          | 68,7  | 131                        | 96,9  | 144                           | 106   | 186                       | 137   | 203                           | 150   |
| 3/4                       | 89,5                       | 66    | 98                            | 72,3  | 149                        | 110   | 164                           | 121   | 230                        | 170   | 252                           | 186   | 325                       | 240   | 357                           | 263   |
| 7/8                       | 144                        | 106   | 157                           | 116   | 144                        | 106   | 157                           | 116   | 370                        | 273   | 405                           | 299   | 522                       | 385   | 572                           | 422   |
| 1                         | 216                        | 159   | 236                           | 174   | 216                        | 159   | 236                           | 174   | 556                        | 410   | 609                           | 449   | 785                       | 579   | 860                           | 634   |
| 1-1/8                     | 305                        | 225   | 335                           | 247   | 305                        | 225   | 335                           | 247   | 685                        | 505   | 751                           | 554   | 1110                      | 819   | 1218                          | 898   |
| 1-1/4                     | 427                        | 315   | 469                           | 346   | 427                        | 315   | 469                           | 346   | 957                        | 706   | 1051                          | 775   | 1552                      | 1145  | 1703                          | 1256  |
| 1-3/8                     | 564                        | 416   | 618                           | 456   | 564                        | 416   | 618                           | 456   | 1264                       | 932   | 1386                          | 1022  | 2050                      | 1512  | 2248                          | 1658  |
| 1-1/2                     | 743                        | 548   | 815                           | 601   | 743                        | 548   | 815                           | 601   | 1665                       | 1228  | 1826                          | 1347  | 2699                      | 1991  | 2962                          | 2185  |

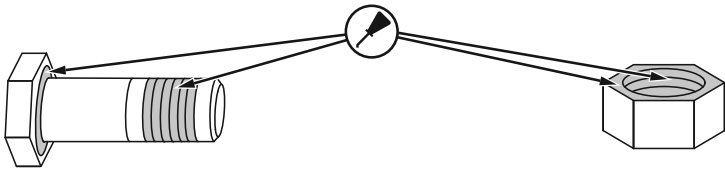
Посочените в таблицата номинални затягащи момент са само за обща употреба при използване на инструмент с точност 20%, например ръчен динамометричен ключ.

НЕ използвайте тези стойности, ако за някой определен случай е дадена друга стойност за затягащ момент или различна процедура за затягане. За стопорни гайки, елементи от неръждаема стомана или гайки на U-образни болтове, вижте указанията за затягане в конкретния случай.

Сменяйте свързващите елементи с такива от същия или по-висок клас. Ако се използват свързващи елементи от по-висок клас, стягайте ги до момента за оригиналните елементи.

- Уверете се, че резбата е чиста.
- Намажете с тънък слой Ну-Gard или еквивалентно масло под главата и върху резбите, както е показано на следната илюстрация.
- Не нанасяйте много масло, за да предотвратите хидравличен блокаж в глухите отвори поради твърде много масло.
- Внимавайте резбата да не подведе накриво.

## Обслужване – Обща информация

| Размер на болта или винта                                                          | Клас 1 по SAE <sup>a</sup> |                               | Клас 2 по SAE <sup>b</sup> |                               | Клас 5, 5.1 или 5.2 по SAE |                               | Клас 8 или 8.2 по SAE     |                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
|                                                                                    | Шестостен-ни <sup>c</sup>  | С фланцова глава <sup>d</sup> | Шестостен-ни <sup>c</sup>  | С фланцова глава <sup>d</sup> | Шестостен-ни <sup>c</sup>  | С фланцова глава <sup>d</sup> | Шестостен-ни <sup>c</sup> | С фланцова глава <sup>d</sup> |
|  |                            |                               |                            |                               |                            |                               |                           |                               |
| TS1741—UN—22MAY18                                                                  |                            |                               |                            |                               |                            |                               |                           |                               |

<sup>a</sup>Клас 1 се отнася за винтове с шестостенна глава дълги над 6 инча (152 мм) и за всички други типове болтове и винтове с всякаква дължина.

<sup>b</sup>Клас 2 се отнася за винтове с шестостенна глава (не болтове) дълги до 6 инча (152 мм).

<sup>c</sup>Стойностите в колоните са валидни за елементи с шестостенна глава по ISO 4014 и ISO 4017, елементи с шестостенно гнездо в главата по ISO 4162 и шестостенни гайки по ISO 4032.

<sup>d</sup>Стойностите в колоната са валидни само за продукти с шестостенна глава по ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, или EN 1665.

DX,TORQ1(T)-11-09MAY22



## Сервизно обслужване – Период на разработване (100 часа или по-малко)

### Извършване на обслужвания през периода на разработка

**ВАЖНО:** За да проверите с какъв двигател е трактора, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" на това ръководство.

**ВАЖНО:** Избягвайте повреди на ходовата част. Използвайте трактора при ниски скорости (под 10 mph (16 км/ч)) за първите 6 часа.

**ВАЖНО:** Специалните двигателни масла за разработка (включително John Deere™ Break-In или Break-In Plus™ масло) не се препоръчват за нови или преработени 15 л двигатели. Използвайте същото смазочно масло, което се използва и при нормалната работа. Вижте "Дизелово двигателно масло" в раздел "Двигателно масло" в настоящия наръчник на оператора. Максималният интервал на сервизиране е същият като препоръчваният интервал на сервизиране за вашия двигател, посочен в "Интервали на сервизиране на двигателното масло и филтър" за вашия двигател. За последващите смени на маслото вижте "Сервизни интервали на маслото и филтъра на двигателя" в раздел "Двигателно масло" от настоящото ръководство за експлоатация.

**ВАЖНО:** Първоначалният интервал на сервизиране при разработка на нов или преработен двигател с влажна муфа с John Deere™ Break-In Plus™ трябва да е най-малко 100 часа, за да се гарантира, че е имало възможност за повърхностно свързване между пръстените и втулките. 100 часа минимум се прилага за всички нови или преработени John Deere™ двигатели. Максималният интервал на сервизиране е същият като препоръчваният интервал на сервизиране за вашия двигател, посочен в "Интервали на сервизиране на двигателното масло и филтър" за вашия двигател. За последващите смени на маслото вижте "Сервизни интервали на маслото и филтъра на двигателя" за вашия двигател, което се намира в раздел "Двигателно масло" от настоящото ръководство за експлоатация.

**ВАЖНО:** Проблеми при работата и повреди по кабината и компонентите могат да се появят, ако не се инсталира правилния накрайник на ауспуха. Ако не е инсталиран правилния накрайник, свържете се с вашия дилър на John Deere.



RXA0142925—UN—25JUN14

Монтирайте накрайник на ауспуха (A) с външната лицева страна напред.

Двигателят е готов за нормална експлоатация. През първите 100 часа работа:

- Двигателят трябва да работи под тежък товар, но без да достига постоянно максимално натоварване
- Избягвайте да оставяте двигателя на празен ход за повече от 5 мин. Ако двигателят работи на празен ход за повече от 5 мин., спрете двигателя
- Наблюдавайте често температурата на охлаждащата течност по време на работа
- Проверявайте смукателните въздуховоди и скобите им. Вижте раздел "Обслужване - Проверка" в това ръководство.
- Проверявайте за течове
- Затягвайте болтовете на колелата, тежестите на колелата и мостовете след всеки 3 часа, след 10 часа и ежедневно за първата седмица на работа. Вижте раздел "Обслужване - Затягане" в това ръководство.
- Тракторите с 15 л двигатели автоматично ще извършат първоначално регенериране на двигателя след най-малко **4 часа** работа. Тази процедура може да е извършена преди доставката на трактора. Ако започне регенериране, позволете на процеса да завърши докрай. Вижте "Почистване на филтъра на ауспуха в паркирано състояние" в раздел "Оборудване за емисии" от настоящия наръчник на оператора.

### Ежедневно или на 10 часа обслужване

Извършете нормални ежедневни или 10 часови обслужвания, вижте раздел "Обслужване на 10 часа или ежедневно обслужване" в раздел "Обслужване - Таблицы за запис" на настоящия наръчник на оператора.

За първите 100 часа на работа на трактора извършвайте и следните допълнителни обслужвания ежедневно или на всеки 10 часа:

- Източете водоотделителя. Вижте "Водоотделител" в раздел "Обслужване - Проверка" в това ръководство.
- Проверете нивото на охлаждащата течност. Вижте раздел "Обслужване - Проверка" в това ръководство.
- Смазване на компонентите на навесната система (ако има). Вижте раздел "Обслужване - Смазване" в това ръководство.
- Проверете гумите, за да се уверите че нямат срязвания и пробиви. Вижте "Гуми" в раздел "Обслужване - Проверка" в това ръководство.
- След като сервизирането се извърши, нулирайте съответния дисплей на часовете до интервал на сервизиране. Вижте "Интервали на обслужване" в Commandcenter™ раздел от това ръководство.
- След периода на разработка използвайте масло на John Deere Plus-50™ II или друго масло препоръчано в настоящото ръководство.

---

TO84419,00000A8-11-20JUL17

# Обслужване – Таблици със записи

## Преглед на таблицата в дневника за обслужване

Таблицата със записи на обслужване се предоставя, за да:

- Запишете, когато са извършени услуги.
- Документирате допълнителните подробности за обслужването, ако е необходимо.

## Предложена документация

- Смяна на маслото и филтъра на двигателя: Посочете кое масло е използвано за пълнене и запишете датата и часа на работа при всяко обслужване.
- Обслужване при нужда: Завършете записите за обслужвания и ремонти, които се извършват в различни от редовните интервали на сервизиране.
- Ежегодно обслужване: Обслужванията, които са посочени, се извършват ежегодно или веднъж на няколко години. Запишете дата и час на обслужването.

## Сервизни задания на 10 часа (ежедневно) и 50 часа

Не се препоръчва в таблицата за записване на обслужванията да се записва обслужването на 10 часа (ежедневно) и 50 часа. Ако желаете, запишете изпълнението на тези услуги в отделен бележник.

RX32825.0000022-11-05APR21

## Таблица на сроковете за техническо обслужване

Диаграмите показват кои сервизни задачи трябва да се изпълнят, на колко работни часа или години на двигателя. Ако дадена сервизна дейност посочва година и часови интервал, приложете интервала, който е настъпил първи. Извършвайте сервизиране по елементите на кратни интервали според оригиналните изисквания.

Първата дума на всяко заглавие на задание (например: ПРОВЕРКА или СМАЗВАНЕ) насочва лицето, извършващо обслужването, в раздела за съответната "Процедура на обслужване" в настоящото ръководство за оператора. При завършване на задача по обслужване се уверявайте, че няма допълнителни дейности, които да могат да се изпълнят едновременно.

Запишете сервизните задания, когато са завършени, в "Таблицата за записване на обслужванията", намираща се в този раздел на ръководството за оператора.

Използвайте дисплея на моточасовника на двигателя, за да определите кога трябва да се извърши сервизно обслужване. Той се задейства при всяко пускане на двигателя и показва отработените моточасове на двигателя. Макар че моточасовникът на двигателя е фабрично настроен на 250 часа, той може да се нулира до всеки желан времеви диапазон. Вижте раздел "Интервали на сервизно обслужване в CommandCenter" от настоящото ръководство за оператора.

| Сервизна дейност                                                                | Работни часове или интервал |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|
|                                                                                 | Годи-<br>на/-и              | При<br>необ-<br>ходи-<br>мост | Еже-<br>днев-<br>но<br>или<br>10 | 50 | 250 | 500 | 1000 | 1500 | 3000 | 4000 | 5000 | 6000 |
| ПРОВЕРКА на нивото на двигателното масло                                        |                             |                               | •                                |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| ПРОВЕРКА на нивата на маслото в трансмисионно-хидравличната система и мостовете |                             |                               | •                                |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| ИЗТОЧВАНЕ водоотделителя за горивото                                            |                             |                               | •                                |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| ПРОВЕРКА на гумите                                                              |                             |                               |                                  | •  |     |     |      |      |      |      |      |      |
| СМАЗВАНЕ на шарнирните щифтове                                                  |                             |                               | a                                | •  |     |     |      |      |      |      |      |      |
| СМАЗВАНЕ на кормилните щифтове                                                  |                             |                               | a                                | •  |     |     |      |      |      |      |      |      |
| СМАЗВАНЕ на усилените щифтове на повдигащите връзки (Ag) <sup>c</sup>           |                             |                               |                                  | •  |     |     |      |      |      |      |      |      |
| СМАЗВАНЕ на опорната стойка за маркуча (скрепер)                                |                             |                               |                                  | •  |     |     |      |      |      |      |      |      |
| СМАЗВАНЕ на лагерите на долната задвижваща линия                                |                             |                               | a                                |    | •   |     |      |      |      |      |      |      |
| СМАЗВАНЕ на задната навесна система                                             |                             |                               |                                  | b  | •   |     |      |      |      |      |      |      |
| ПРОВЕРКА на спомагателната спирачка <sup>d</sup>                                |                             |                               |                                  |    | •   |     |      |      |      |      |      |      |

## Обслужване – Таблици със записи

| Сервизна дейност                                                          | Работни часове или интервал |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|
|                                                                           | Годи-<br>на/-и              | При<br>необ-<br>ходи-<br>мост | Еже-<br>днев-<br>но<br>или<br>10 | 50 | 250 | 500 | 1000 | 1500 | 3000 | 4000 | 5000 | 6000 |
| ПРОВЕРКА на системата за ПАРКИРАНЕ на трансмисията                        |                             |                               |                                  |    | •   |     |      |      |      |      |      |      |
| СМАЗВАНЕ на усилените лагери на цапфата                                   |                             |                               |                                  |    | •   |     |      |      |      |      |      |      |
| СМАЗВАНЕ на задвижващия вал на BOM (Ag) <sup>d</sup>                      |                             |                               |                                  |    | •   |     |      |      |      |      |      |      |
| СМАЗВАНЕ на окачването на предния мост HydraCushion <sup>d</sup>          |                             |                               | a                                |    |     | •   |      |      |      |      |      |      |
| СМЯНА на маслото и филтрите на двигателя <sup>e</sup>                     | 1                           |                               |                                  |    |     | •   |      |      |      |      |      |      |
| СМЯНА на горивните филтри <sup>f</sup>                                    |                             |                               |                                  |    |     | •   |      |      |      |      |      |      |
| СМЯНА на опционалния водоотделител за горивото                            |                             |                               |                                  |    |     | •   |      |      |      |      |      |      |
| ЗАТЯГАНЕ на болтовете на колелата и болтовете на тежестите на колелата    |                             |                               |                                  |    |     | •   |      |      |      |      |      |      |
| ЗАТЯГАНЕ на винтовете с глава за ключ на опората на телителния прът       |                             |                               |                                  |    |     | •   |      |      |      |      |      |      |
| ПРОВЕРКА на въздухоподаващата система на двигателя                        |                             |                               |                                  |    |     | •   |      |      |      |      |      |      |
| ПРОВЕРЕТЕ дренажния отвор на водната помпа                                |                             |                               |                                  |    |     | •   |      |      |      |      |      |      |
| ПОЧИСТВАНЕ на двулъчевия радарен датчик <sup>d</sup>                      |                             |                               |                                  |    |     |     | •    |      |      |      |      |      |
| ПРОВЕРКА на точката на замръзване на охлаждащата течност на двигателя     | 1                           |                               |                                  |    |     |     | •    |      |      |      |      |      |
| СМЯНА на рециркуляционния въздушен филтър в кабината                      | 1                           |                               |                                  |    |     |     | •    |      |      |      |      |      |
| СМЯНА на филтъра за свеж въздух в кабината                                | 1                           |                               |                                  |    |     |     | •    |      |      |      |      |      |
| СМЯНА на грубия и финия въздушни филтри на двигателя                      | 1                           |                               |                                  |    |     |     | •    |      |      |      |      |      |
| СМЯНА на филтъра на дозатора за DEF <sup>g</sup>                          | 3                           |                               |                                  |    |     |     |      | •    |      |      |      |      |
| КАЛИБРИРАНЕ на трансмисията                                               |                             |                               |                                  |    |     |     |      | •    |      |      |      |      |
| СМЯНА на филтъра на отдушника на горивния резервоар                       |                             |                               |                                  |    |     |     |      | •    |      |      |      |      |
| СМЯНА на филтъра на пилотния клапан SCV                                   |                             |                               |                                  |    |     |     |      | •    |      |      |      |      |
| Смяна на маслото и филтрите на хидравличната система                      |                             |                               |                                  |    |     |     |      | •    |      |      |      |      |
| СМЯНА на вентилационния филтър на хидравличната система на трансмисията   |                             |                               |                                  |    |     |     |      | •    |      |      |      |      |
| ПРОВЕРКА на спомагателния задвижващ ремък и обтегача на задвижващия ремък |                             |                               |                                  |    |     |     |      | •    |      |      |      |      |
| ПРОВЕРКА на осевата хлабина на моста <sup>h</sup>                         |                             |                               |                                  |    |     |     |      | •    |      |      |      |      |
| СМЯНА на филтъра на отдушника на резервоара за DEF <sup>g</sup>           |                             |                               |                                  |    |     |     |      | •    |      |      |      |      |
| СМЯНА на линейния филтър за DEF <sup>g</sup>                              | 3                           |                               |                                  |    |     |     |      |      | •    |      |      |      |

| Сервизна дейност                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Работни часове или интервал |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Годи-<br>на/-и              | При<br>необ-<br>ходи-<br>мост | Еже-<br>днев-<br>но<br>или<br>10 | 50 | 250 | 500 | 1000 | 1500 | 3000 | 4000 | 5000 | 6000 |
| СМЯНА на демпфера на колянния вал на двигателя <sup>h</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      | •    |      |
| ПРОВЕРКА на спирачката на двигателя <sup>h</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      | •    |      |
| СМЯНА на охлаждащата течност на двигателя <sup>i</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6                           |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      | •    |
| ПРОВЕРКА калибрирането на датчика на теглителния прът (скрепер) <sup>h</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1                           |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| Проверка на налягането в акумулатора за зареждане на окачения преден мост HydraCushion <sup>h</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1                           |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| ЕЛЕКТРИЧЕСКО обслужване на акумулаторите и съединенията                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1                           |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| ПРОВЕРКА на предпазните колани                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1                           |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| ПОЧИСТВАНЕ на замърсяването на двигателя и зоната на изпускателната система                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             | •                             |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| ПОЧИСТВАНЕ на куплунга за прикачно приспособление                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             | •                             |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| <sup>a</sup> При работа при тежки условия/приложения на скрепер или работа в много влажни условия, смазвайте ежедневно или на всеки 10 работни часа.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| <sup>b</sup> Нормалното смазване е на всеки 250 работни часа. Ако се използва ежедневно, смазвайте на всеки 50 работни часа.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| <sup>c</sup> Ако тегличът е в употреба.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| <sup>d</sup> Ако има.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| <sup>e</sup> Обслужване в съответствие с информацията в съответната тема Интервали на сервизно обслужване на двигателно дизелово масло и филтър в раздела Двигателно масло от това ръководство за оператора. Записвайте използваното масло в "Обслужване – таблици със записи – двигателно масло и филтър".                                                                                                                                                                                                        |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| <sup>f</sup> Сменяйте на всеки 500 часа работа или според указаното, което настъпи първо.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| <sup>g</sup> Двигател Final Tier 4/Stage V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| <sup>h</sup> Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |
| <sup>i</sup> ПЪРВОНАЧАЛНИЯТ срок на смяна е 6 години или 6000 часа работа, при условие че в охладителната система се долива само John Deere Cool-Gard II и предварително подготвена смес. ПЛАНИРАНИЯТ интервал (2 години или 2000 часа работа) може да се удължи до 6 години или 6000 часа работа в зависимост от използваната охлаждаща течност. Вижте също "Интервали за източване на охлаждащата течност на дизелови двигатели" в раздел "Охлаждаща течност за двигател" в настоящото ръководство за оператора. |                             |                               |                                  |    |     |     |      |      |      |      |      |      |

JL41210,0000A76-11-29MAY25

## Графика за дневник за обслужване

Запишете подробности за интервалите на обслужване в предвиденото място. Ако се изисква повече място, използвайте отделен бележник.

| Дата | Часов-<br>е | Забележки |
|------|-------------|-----------|
|      |             |           |
|      |             |           |
|      |             |           |

| Дата | Часов-<br>е | Забележки |
|------|-------------|-----------|
|      |             |           |
|      |             |           |
|      |             |           |
|      |             |           |
|      |             |           |

[illegible][illegible]

[illegible]

| Дата | Часов-<br>е | Забележки |
|------|-------------|-----------|
|      |             |           |
|      |             |           |

# Сервизно обслужване – почистване

## Почистване на резервоара за течността за очистка на отработените газове (ТОГ)

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте контакт с очите. При попадане в очите, незабавно измийте обилно с много вода в продължение на най-малко 15 минути. Вижте паспорта за безопасност на веществата за допълнителна информация.

**ВАЖНО:** Ако бъде разсипана DEF или същата влезе в контакт с повърхност, различна от тази на резервоара за съхранение, веднага почистете повърхността с чиста вода. ТОГ разяжда боядисаните и небоядисаните метални повърхности и може да изкриви някои пластмасови и гумени компоненти.

Ако ТОГ се разлее и се остави да изсъхне или само се забърше, ще остави бяла следа. Неправилно почиствения разлив на ТОГ може да попречи на диагностиката на системата за селективна каталитична редукция (СКР).

Ако в резервоара за ТОГ влезе друга течност или материал, източете и промийте резервоара, и го напълнете с нова ТОГ.

Ако качеството на ТОГ е съмнително, вземете проба от резервоара в чист контейнер. ТОГ трябва да е кристално чиста със слаб мирис на амоняк. Ако DEF е мътна, оцветена или мирише силно на амоняк, най-вероятно не отговаря на спецификацията. DEF в такова състояние не трябва да се използва.

1. Махнете пробката за източване (ако има) и източете (или изтеглете) ТОГ от резервоара.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Почистването може да стане при монтиран или свален резервоар за DEF.

2. Почистете резервоара с нова ТОГ.

За да може да се стартира двигателя, ТОГ трябва да отговаря на критериите за цвят, мирис и концентрация. За повече информация вижте "Течност за отработените газове (ТОГ) - за използване в двигатели със селективна каталитична редукция (СКР)" в раздел "Горива, смазки и охлаждаща течност".

3. Източете или изтеглете ТОГ от резервоара.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Повторете стъпки 2-3, докато резервоарът за ТОГ се почисти.

4. **Ранна версия:** Сменете филтъра на дозатора за ТОГ и цедката на колектора на резервоара.

**По-нова версия:** Сменете филтъра на дозатора за ТОГ, и филтъра в линията за ТОГ.

5. Ако е махната, сложете пробката за източване на резервоара за ТОГ.

6. Ако е махнат, монтирайте резервоара за ТОГ.

7. Напълнете резервоара с нова DEF.

8. Проверете концентрацията на ТОГ с рефрактометър, например JDG11594 или JDG11684. Правилната концентрация на DEF е от 31,8 % до 33,2 %. За повече информация, потърсете оторизирания дилър.

9. Ако DEF не отговаря на спецификацията, не е прозрачна или не мирише леко на амоняк, потърсете оторизирания дилър.

DX,DEF,CLEANTANK-11-18SEP19

## Почистване на филтъра на гърловината на резервоара за течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)



RXA0140510—UN—27MAY14

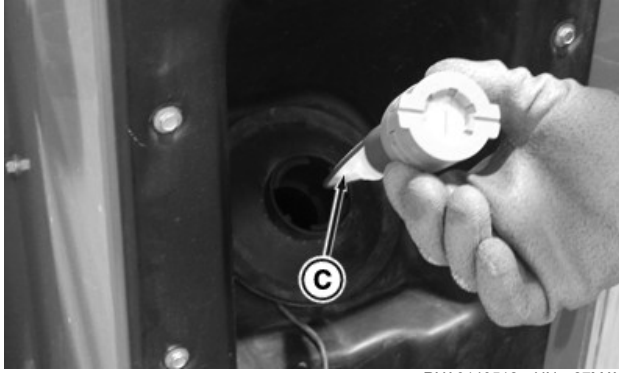
Капачка на резервоара за ТОГ



RXA0140511—UN—27MAY14

Държач на филтъра





RXA0140512—UN—27MAY14

Филтър на гърловината

А—Капачка на резервоара за ТОГ  
 В—Държач на филтъра  
 С—Филтър на гърловината

Ако DEF се пълни бавно, почистете филтъра на гърловината на резервоара.

1. Поставете трансмисията в "паркинг" и спрете двигателя.
2. Отворете капачката на резервоара за DEF (А).
3. Завъртете фиксатора на филтъра (В) обратно на часовника докато не се отключи, след това изтеглете от DEF резервоара.
4. Почистете филтъра на гърловината (С) с топла вода за отстраняване на мръсотията.
5. Монтирайте по обратния ред.

SV81855,000027F-11-29APR15

## Външност на трактора

**ВАЖНО:** Пазете двигателя, компонентите и екстериора на трактора от повреди.

- Никога не насочвайте течния спрей към областта на въздухоподаващата система на двигателя. Ако водата се пръска към въздухоподаващата система на двигателя, източете корпуса на филтъра и оставете корпуса и филтъра да изсъхнат, преди да стартирате двигателя.
- При използване на пароструйка: винаги използвайте намалено налягане и пръскане под ъгъл 45—90°. Никога не пръскайте вода под налягане директно към:
  - електронни/електрически компоненти и куплунги.
  - лагери и хидравлични уплътнения.
  - помпи за впръскване на гориво.
  - изпускателния изход.
  - въздухосмукателна система на двигателя.

- отворите за пълнене и отдушниците на резервоарите за течност.
- всички чувствителни части и компоненти.
- Никога не използвайте агресивен сапун, химически детергенти или почистващи вещества съдържащи киселини, каустик или абразиви. Най-добре е да използвате продукти за автомивки без детергенти, които не свалят предпазната вакса, с която може да е полирана боята.

- Мийте редовно трактора, особено, ако е работено с хербициди, пестициди, сол и други химикали.
- Никога не мийте трактора на слънце.
- Всички почистващи препарати трябва да се изплакват добре. Не ги оставяйте да съхнат върху боядисаната повърхност.
- Препоръчва се редовното покриване на трактора с вакса, за да се отстранят остатъците от други защитни покрития. Никога не използвайте смазки с абразивни съставки.
- По време на миене или пастиране проверявайте боята за драскотини или отлюспване. Боядисайте местата, където боята е повредена.

Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за почистващи препарати, вакси и спрейове за поправка и поддържане на лаково-бояджийското покритие, които са подходящи за Вашето оборудване.

RX32825,0001777-11-11JUL25

## Почистване на дисплея

**ВАЖНО:** Винаги почиствайте екрана на дисплея при изключен двигател. Почистването на екрана по време на работа би могло да доведе до случаен избор на бутони.

За изчистване на дисплея изключете и избършете екрана с мека кърпа, напръскана с почистващ препарат, който не съдържа амоняк, като например почистващ препарат за стъкло или за многофункционални приложения на John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-11-21OCT16

## Охладителна система на двигателя—9,0 или 13,5 л двигател

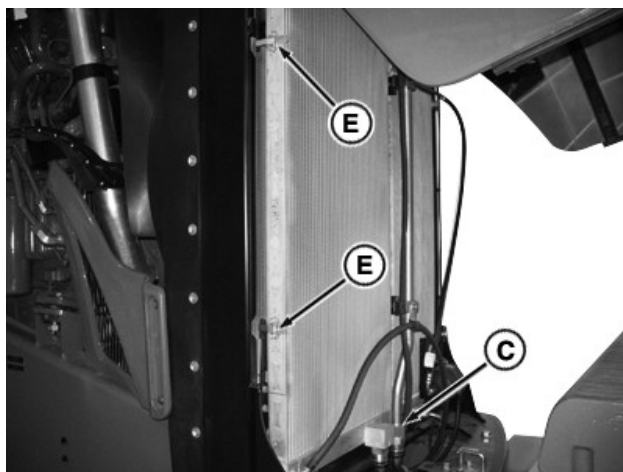
Изключете двигателя.



RXA0141833—UN—02JUN14

Почистете преградата на решетката (A) с помощта на четка или въздух под налягане.

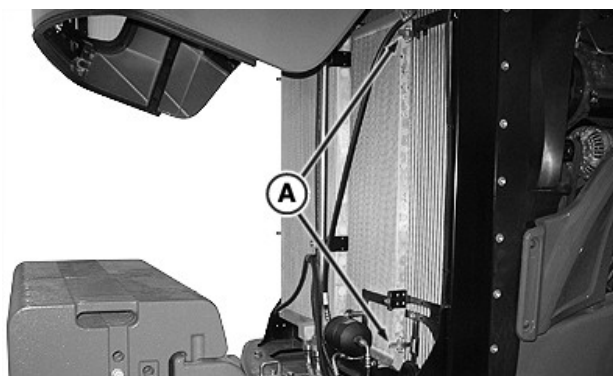
Почистете боклука от преградите на двигателния отсек.



RXA0160457—UN—10AUG17

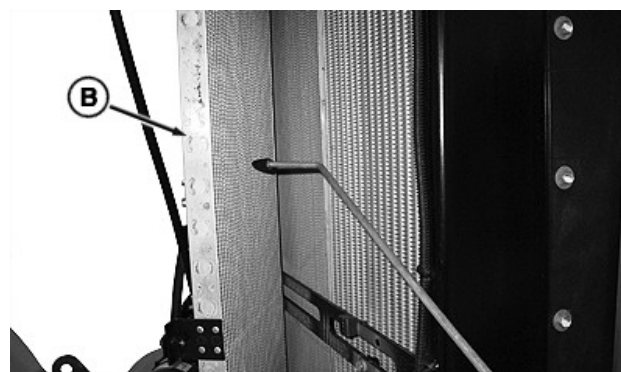
**ВАЖНО:** Бъдете внимателни при отваряне на маслено-горивния охладител. Стоманената линия на охладителя може да влезе в контакт с линията на климатика когато охладителят е под ъгъл 30°. Фитингът на стоманената линия (C) не се върти и може да причини повреда на фитинга на линията, ако се удължи твърде много.

Освободете ключалката на капака и повдигнете капака.



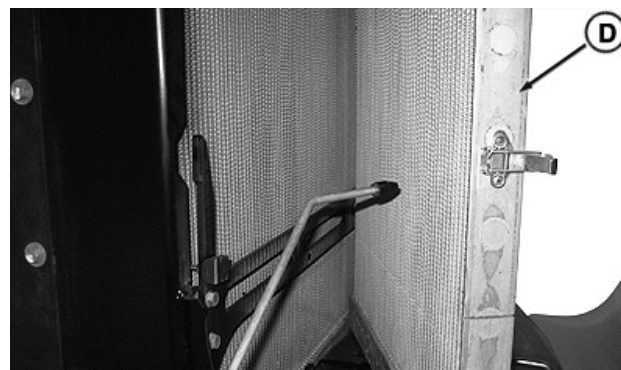
RXA0118336—UN—23JUN11

Освободете задържащите щипки на кондензатора на климатика (A) за завъртане на кондензатора напред за по-добър достъп за почистване.



RXA0118336—UN—23JUN11

Използвайте въздух под налягане за почистване на кондензатора на климатика (B) с помощта на въздух под налягане.



RXA0118333—UN—23JUN11

Освободете задържащите щипки на маслено-горивния радиатор (E) за завъртане на радиатора (D) напред.

Почистете радиатора със сгъстен въздух. Изправете изкривените радиаторни ребра.

Затворете кондензатора на климатика и маслено-горивния радиатор и заключете задържащите щипки.

Внимателно свалете капака и го затворете плътно докато ключалката се заключи.

TO84419,000017F-11-10AUG17

## Почистете сензора на радара с двоен лъч

**ВАЖНО:** Проверете върховете на радарните сензори за прах и мръсотия, които може да повлияят на точността.

Не използвайте щуцер на умивателя под налягане, насочен директно към радара.

Внимавайте да не повредите кабелите или радара, когато боравите с остри инструменти при отстраняването на прах или замърсяване около радара.



Двойно лъчев радар

### A—Врх на сензора

Проверете и почистете сензора на радара според условията на работа.

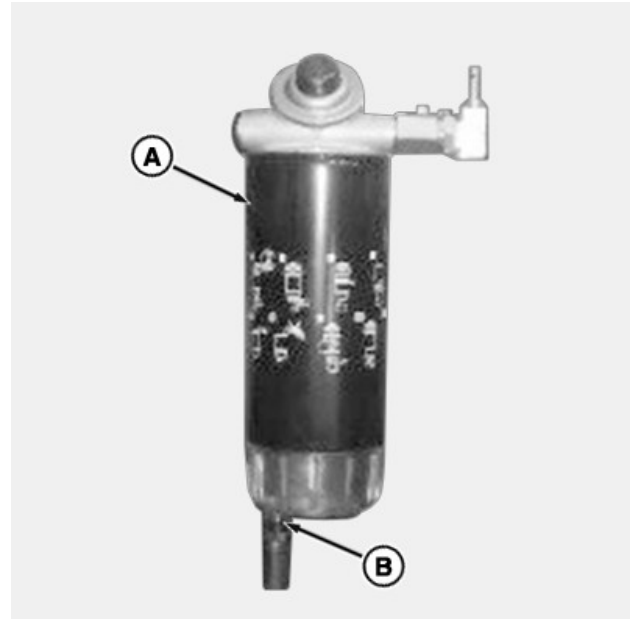
Почистете издатините на сензора на радара (A) с топла вода и сапун.

Подсушете с чиста, мека кърпа.

RX32825,000064B-11-09OCT15

## Опционален водоотделител на горивния филтър

1. Паркирайте машината на хоризонтална, равна повърхност.
2. Спуснете оборудването на земята.
3. Спрете двигателя.



Капачката на бутона за заливане може да се различава

4. Почистете внимателно външността на горивния филтър и агрегата на водоотделителя (A) и околността.
5. Поставете подходящ съд под маркуча за източване.
6. Отворете крана за източване (B).
7. Оставете водата и утайката да се източат в подходящ съд.
8. Затворете пробката.
9. Изхвърлете по подходящ начин.
10. Обезвъздушете горивната система. Вижте "Обезвъздушаване на горивната система" в раздел "Обслужване – обща информация" от настоящото ръководство на оператора.

EC82310,0000982-11-21APR21

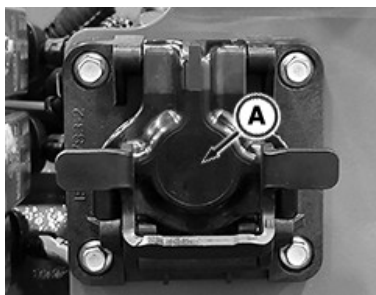
## Куплунг за прикачно приспособление

**ВАЖНО:** Проверете куплунга и Ethernet куплунга (ако има) за прикачното приспособление, съобразно нуждите, за натрупване на замърсявания или остатъци. При определени работни условия може да се налага по-често техническо обслужване.

Не допускайте повреди на буксата за прикачното приспособление. Не използвайте сгъстен въздух или вода под налягане за почистване на съединителя на прикачното приспособление.

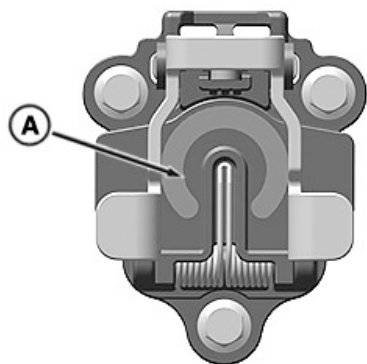
1. Локализирайте куплунга за прикачно

приспособление. Вижте "Куплунг за прикачното приспособление" или "Ethernet куплунг на прикачното приспособление" в раздел "Принадлежности" от настоящото ръководство за оператора.



RXA0169781—UN—30JUL19

*Куплунг за прикачно приспособление*



RXA0188727—UN—03MAR23

*Ethernet куплунг за прикачно приспособление*

2. Отворете капака на куплунга за прикачно приспособление (A).
3. Почистете куплунга за прикачното приспособление с препарат за почистване на електронни контакти на John Deere.

JL41210,0000ABB-11-23MAY23

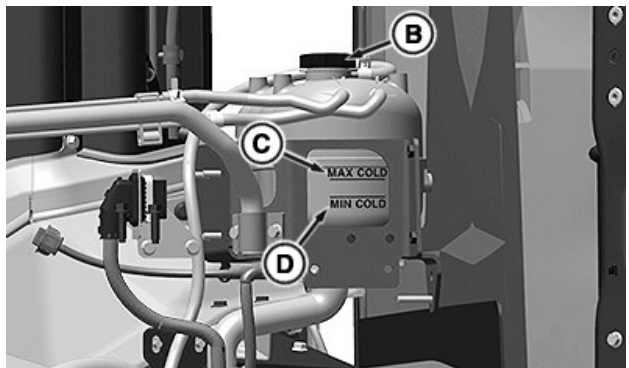
---

# Сервизно обслужване – проверка

## Ниво на охлаждащата течност на двигателя

Нивото на охлаждащата течност се следи електрически. Когато охлаждащата течност е малко, диагностичен код ще се появи на CommandCenter.

1. Отворете капака. Вижте "Отваряне на капака" в раздел "Обслужване – обща информация" от настоящото ръководство на оператора.



RXA0180388—UN—06NOV20

2. Проверете нивото на антифриза от страни на разширителния съд. Нивото трябва да е над белега "МИН. СТУДЕНО" (D). Ако е под това ниво, проверете за следи от течове, преди да долеете антифриз. Ремонтирайте при необходимост.

**ВАЖНО:** Не отваряйте капачката на разширителния съд (B), когато двигателят е топъл. Ако го направите, в охладителната система ще навлезе въздух.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако нивото на охлаждащата течност е ниско, но няма външни следи от течове, може да има вътрешен теч. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

3. Изчакайте, докато двигателят изстине. Свалете капачката на разширителния съд (B) и добавете охлаждаща течност както е посочено в раздел "Охлаждаща течност на двигателя" от настоящото ръководство за оператора. Не пълнете над линията "МАКС. СТУДЕНО" (C). Монтирайте обратно капачето на обезвъздушителния резервоар.
4. Спуснете и фиксирайте капака.

SV81855,00001C6-11-11JUL25

## Точка на замръзване на охлаждащата течност на двигателя

**ВАЖНО:** Тествайте системата на охлаждащата течност и добавете кондиционер за охлаждащата течност на всеки 1000 часа или ежегодно - което се случи първо.

1. Отворете капака. Вижте "Отваряне на капака" в раздел "Обслужване – обща информация" от настоящото ръководство на оператора.

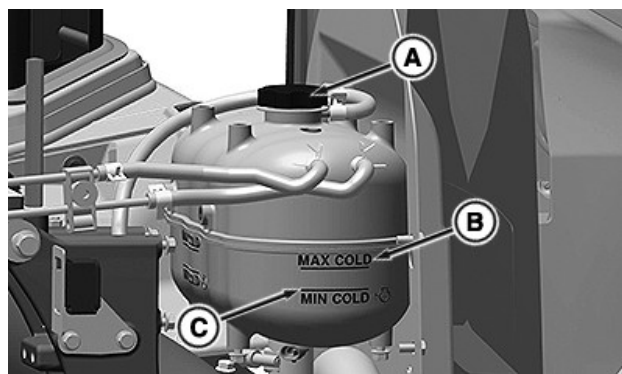
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Експлозивното освобождаване на течности от намиращата се под налягане охладителна система може да причини сериозни изгаряния.

Спрете двигателя. Капачката се маха едва когато е достатъчно студена, за да може да се пипа с голи ръце. Бавно разхлабете капачката до първо положение, за да освободите налягането, преди да я махнете напълно.

Пазете се от нараняване. Не сваляйте капачката, когато двигателят е топъл. Спрете двигателя и го изчакайте да изстине.

**ВАЖНО:** Не отваряйте капачката на разширителния съд, когато двигателят е топъл. Ако го направите, в охладителната система ще навлезе въздух.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Разширителният съд няма да е пълен, когато се свали капачката. Ако резервоарът е поне наполовина пълен, не доливайте охлаждащата течност.



RXA0180467—UN—18NOV20

A—Капачка  
B—Ниво "Max Cold"  
C—Ниво "Min Cold"

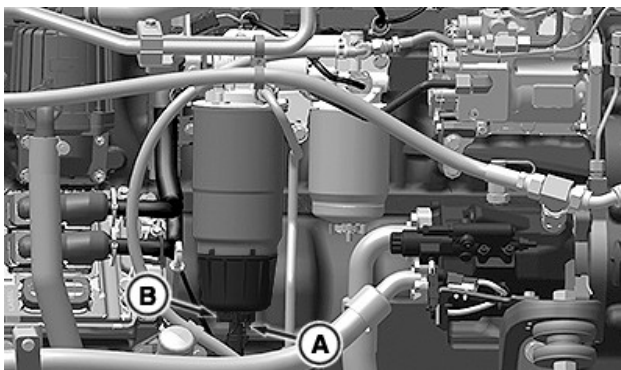
2. Развийте бавно капачката (A) на разширителния съд, за да освободите налягането. Свалете капачката (B).
3. Изпитайте охлаждащата течност. По прецизно устройство за тестване е на разположение от вашия дилър на John Deere, вижте Проверка на точката на замръзване на охлаждащата течност в раздел Охлаждаща течност на двигателя от настоящото ръководство на оператора.
4. Визуално инспектирайте гарнитурата на капачката на резервоара за ефикасност на уплътнението. Не трябва да се виждат видими

драскотини или течове. Сменете капачката, ако проблемът се наблюдава.

5. Поставете капачката на разширителния съд и спуснете капака.

EC82310,0000F50-11-11JUL25

## Воден сепаратор на горивото



RXA0180389—UN—06NOV20

**ВАЖНО:** Водата може да повреди горивните системи. Ако се открие излишно вода, може да е нужно източване на горивните резервоари. Вижте "Картер на горивния резервоар" в този раздел от настоящия наръчник на оператора.

В допълнение към водоотделителя за горивото, водата може да се източва от горивната система и през горивните филтри. Завъртете гайката на изпускателния клапан (A) за освобождаване на водата от горивните филтри.

При някои филтри накрайниците (B) се виждат и ще паднат при отваряне на гайката на клапана за източване. Завъртете докрай гайката на клапана за отцеждане в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да източите водата.

### Опционален водоотделител на горивния филтър

1. Спрете двигателя.



RXA0189038—UN—05JUL23

2. Затворете клапана за прекъсване на горивото (A).
3. Отворете изпускателния клапан (B) за освобождаване на вода от горивния водоотделител.
4. Затворете изпускателния клапан и отворете повторно спирателния клапан за горивото.

chdx6jt,1712342969686-11-05APR24

## Отделения на двигателя и ауспуха

**ВАЖНО:** Насъбраните растителни остатъци в двигателния отсек могат да влошат работата на двигателя и охладителната система. Ако тракторът е работил в условия, предполагащи събиране на остатъци, проверете и почистете двигателния отсек, ако е необходимо.

Насочването на водна струя под налягане към електронни/електрически компоненти, куплунги, лагерни и хидравлични уплътнения, гориво-нагнетателната помпа, въздухоподаваща система на двигателя или към други чувствителни части и компоненти може да ги повреди. Намалете налягането и пръскайте под ъгъл от 45° до 90°. Вижте "Вътрешност на трактора" в раздел "Обслужване – почистване" от настоящото Ръководство на оператора.

Насочването на състен въздух към електронни/електрически компоненти и куплунги може да доведе до натрупване на статично електричество и неизправности по машината.

**Никога не почиствайте топла или работеща горивонагнетателната помпа с пароструйка или водна струя. Помпата може да блокира.**

1. Изключете двигателя и го оставете да изстине достатъчно.
2. Свалете предната странична преграда на двигателя. Вижте "Сваляне на предната странична преграда на двигателя" в раздел "Обслужване – обща информация" от настоящото Ръководство на оператора.
3. Почистете всички натрупани растителни остатъци или отлагания от двигателното отделение и около ауспуха, особено около турбокомпресора, изпускателния колектор и системата за последваща обработка на отработените газове.
4. Поставете обратно страничните прегради на двигателя.
5. Затворете здраво и заключете капака.

TS36762,000012C-11-05APR21

## Климатична уредба



X9811—UN—23AUG88

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможни наранявания. Неправилното обслужване може да доведе до попадане на хладилния агент в очите и върху кожата или да причини изгаряния.

**ВАЖНО:** Хладилен агент R-134a трябва да се използва в климатичната система. Обслужването изисква специално оборудване и процедури. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Известно сълзене на масло от уплътнението на вала на компресора е нормално.

Извършете следните проверки, ако климатичната система не охлажда или охлаждането е на пресекулки:

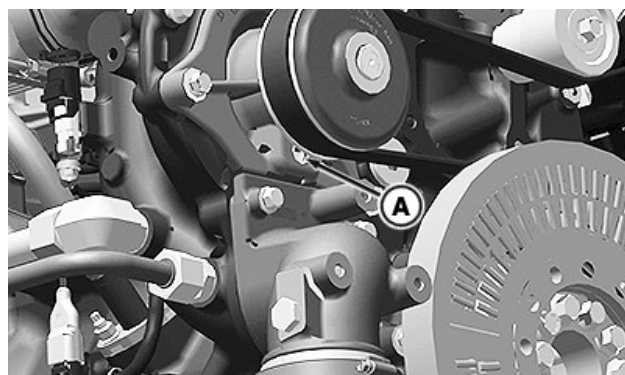
- Потвърдете, че системата не работи правилно. Отидете на страницата за HVAC на CommandCenter. Задайте оборотите на вентилатора на най-високата настройка, а температурата на най-студената настройка. Вижте "Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)—Скорост на вентилатора" в раздела "HVAC" от настоящото ръководство за оператора. Оставете двигателят на 2000 об/мин. Проверете отворите за въздух, за да се уверите, че няма студен въздух.
- Проверете и почистете въздушните филтри на кабината. Сменете филтрите, ако е необходимо. Вижте "Филтри на кабината" в раздел "Обслужване – смяна" в настоящото ръководство на оператора.
- Почистете решетката и радиатора. Вижте "Система за охлаждане на двигателя" в раздел "Обслужване – Почистване" в този ръчник на оператора.
- Проверете отворите за въздух за студена струя въздух.

Ако проблемът продължи се свържете с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

TS36762,000012D-11-07JUL25

## Дренажен отвор на водната помпа на двигателя

1. Свалете предната странична преграда на двигателя – вижте "Сваляне на предната странична преграда на двигателя" в раздел "Обслужване – обща информация" на настоящото ръководство на оператора.



RXA0180468—UN—18NOV20

2. Проверете дренажния отвор (A) от долната страна на водната помпа за теч на масло или охлаждаща течност (индикация за повреда на предното уплътнение). При откриване на теч се свържете с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

3. Монтирайте предната странична преграда на двигателя, затворете и фиксирайте капака.

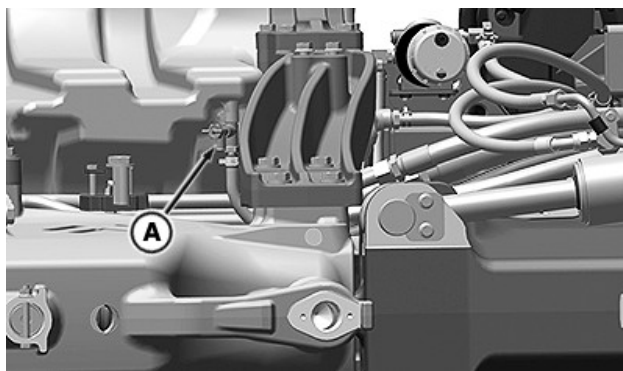
TO84419,00001CE-11-11JUL25

## Картер на горивния резервоар

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Източете утаителя на горивния резервоар, ако горивните филтри се сменят често или има вода в горивния резервоар. При определени работни условия може да се налага по-често сервизиране.

1. Поставете подходящ съд под кранчето за източване.

**ВАЖНО:** Използвайте ключ, за да държите фитинга на кранчето или може да повредите резбата.



RXA0180463—UN—18NOV20

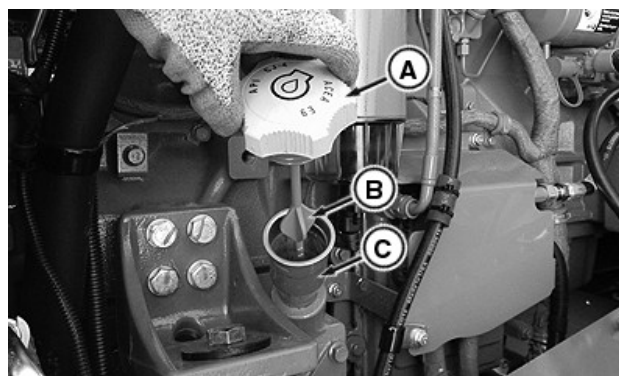
2. Завъртете тройника за източване (A) на ръка. Източете горивото докато не се появи чисто гориво без вода.
3. Затегнете тройника за източване на ръка, за да го затворите.

JL41210,0000A9F-11-23NOV20

## Проверка на двигателно масло—13,5 л двигател

**ВАЖНО:** Не палете двигателя, ако нивото на маслото е под заштрихованата зона на масломерната пръчка.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Най-надеждно нивото на маслото се определя преди стартиране на двигателя, след като тракторът е бил паркиран на равно място за няколко часа или след като е пренощувал.



RXA0141917—UN—02JUN14

13,5 л двигател



RXA0141918—UN—02JUN14

Набраздена част на пръчката

- A—Капачка на отвора за пълнене
- B—Масломерна пръчка
- C—Гърловина
- D—Заштрихована зона

Преди да стартирате трактора, свалете капачето за пълнене (A) и проверете нивото на маслото върху масломерната пръчка (B) с трактор на равно място. Нивото на маслото навсякъде в заштрихованата зона (D) на масломерната пръчка се счита за ПЪЛНО. Ако маслото е под заштрихованата зона на масломерната пръчка, добавете масло.

Ако е нужно масло, свалете капачката и добавете масло в гърловината (C). Вижте “Дизелово двигателно масло - двигатели Interim Tier IV, Final Tier IV, етап III B и етап IV” или “Дизелово двигателно масло - Tier II и етап II” в раздел “Горива, смазочни материали и охлаждаща течност” от настоящия наръчник на оператора.

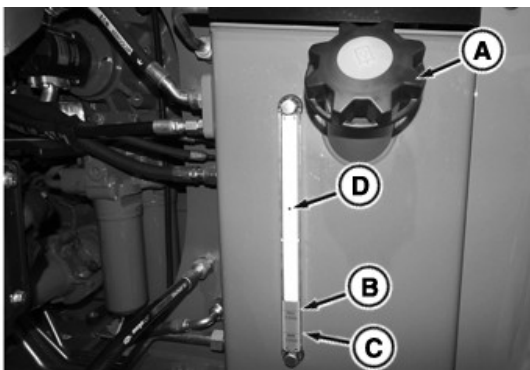
Затегнете капачето за пълнене безопасно.

RX32825,000062F-11-29APR15



## Ниво на маслото в хидравличната система

**ВАЖНО:** Ако се използва неподходящо масло, може да се появи недобро превключване на предавките или повреда на трансмисията; вижте "Трансмисионно и хидравлично масло" в раздел "Други смазочни материали" на настоящото ръководство на оператора.



RXA014184B—UN—02JUN14

**Не работете с трактора, ако нивото на маслото е при или под маркировката MIN COLD (C) във визъора при изключен двигател.**

Ако доливате масло в хидравличния резервоар, използвайте маркировките върху визъора, за да прецените обема и добавете в гърловината на трансмисията.

Хидравличният маслен резервоар не задържа цялото хидравлично масло, необходимо за системите. Трансмисията и предният и задният мост също съдържат допълнително системно масло. Ако е възможно, проверете нивото на маслото преди първия старт за деня. Температурата на околната среда трябва да е 7° C (45° F) или повече.

За прикачни приспособления и приложения, изискващи големи обеми прехвърляне на масло (например: големи пневматични сеялки или теглене на 3 скрепера), хидравличният резервоар може да се напълни до маркировката за висок обем изкарвано масло (D). Допълнителният капацитет е 58,5 l (15.4 gal) над MIN COLD (C).

1. Проверете трактора и инвентара за течове преди ежедневното стартиране.
2. Паркирайте трактора на равно място с напълно свален инвентар.
3. Поставете лоста за превключване на трансмисията на ПАРКИНГ.
4. Запалете двигателя и го оставете на 1200 об/мин.
5. Оставете двигателя да работи пет минути.

6. Спрете двигателя и изчакайте пет минути, за да се стабилизира нивото на маслото.

**ВАЖНО:** Замърсеното или прегряло масло може да причини повреда на компонентите на трансмисията и хидравличната система. Масло, което е:

- При млечен цвят може да е замърсено с вода. Незабавно сменете маслото.
- Обезцветено или мирише на изгоряло може да е прегряло. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

7. Проверете нивото на маслото в хидравличния резервоар по контролния манометър. Проверете маслото във визъора за млечен цвят.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато температурата на трактора и хидравличната система се повиши, нивото на маслото ще се повиши в резервоара.

Нивото на маслото в резервоара се колебае в зависимост от обема на масло, което се обменя с прикачения инвентар. Ако хидравличното налягане на маслото падне поради ниското ниво, светва лампата за спиране на двигателя.

8. Отворете капачето на хидравличния резервоар (A). Проверете за миризма на изгоряло масло.
9. Ако нивото на маслото в резервоара е видимо между маркировките FULL COLD (B) и MIN COLD (C), тракторът може да се използва за нормална работа. Обемната разлика между маркировките MIN COLD и FULL COLD е около 11,4 л (3 gal).
10. Ако нивото на маслото в резервоара е под маркировката MIN COLD, уверете се, че нивата на маслото са изравнени между отделенията на резервоара, трансмисията и мостовете. Загрейте трансмисионно-хидравличното масло (вижте "Загриване на трансмисионно-хидравличната система в трансмисията" – раздел "Обща информация" в настоящото ръководство на оператора), така че температурата на маслото да е > 50°C (125°F) и оставете трактора да работи при 2100 об/мин в продължение на пет минути. Спрете двигателя и оставете маслото да се утаи за пет минути. Проверете нивото на маслото в хидравличния резервоар. Ако все още е под маркировката MIN COLD, добавете масло в резервоара за хидравлично масло. Вижте "Нивото на хидравличното и трансмисионното масло" в раздел "Техническо обслужване – смяна" в настоящия наръчник на оператора.

RX32825,000184B-11-03JUN25

## Гуми

**ВАЖНО:** За максимална ефективност, поддържайте налягането в гумите до препоръчаните стойности. Вижте таблиците за налягания в раздел "Колела, гуми и колеи" от настоящия наръчник на оператора.

Проверявайте гумите за срязване или разкъсване и ги поправяйте. Регулирайте и поддържайте налягането в гумите съгласно препоръките в таблиците за оптимално работно представяне. Проверявайте налягането във всяка гума поне веднъж седмично. Ако в гумите има течен баласт, използвайте специален манометър вода-въздух и поставете вентила в долно положение, когато измервате.

KD34109,0000250-11-08FEB17

## Помощна спирачка

1. Спрете трактора на склон. Наклонът трябва да е достатъчно стръмен, за да позволи на трактора да се търкаля лесно, когато се постави на неутрално положение.



RXA0158486—UN—28MAR17

2. За е18 поставете лоста за превключване на трансмисията (A) в неутрална позиция.



RXA0143603—UN—23JUL14

3. Включете спомагателната спирачка (B).

Ако тракторът не се задържа по склона при включена допълнителна спирачка, потърсете

дилъра на John Deere или друг доставчик на услуги.

SV81855,00002CE-11-11JUL25

## Система за ПАРКИРАНЕ на трансмисията

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте физическо нараняване, повреда на трактора или повреда на имуществото:

- Уверете се, че в околностите на трактора няма хора, преди да тествате.
- Ако системата за ПАРКИРАНЕ на трансмисията не работи правилно, поправете незабавно. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

1. Поставете трактора на наклон от 20 – 30% с предната част на трактора, сочеща надолу по склона.

2. Включете трансмисията на ПАРКИРАНЕ.

За да проверите местонахождението на ПАРКИРАНЕ на трансмисията, вижте "Превключване на трансмисията" в съответния раздел за трансмисията от настоящото ръководство за оператора.

3. Ако тракторът не държи в стационарна позиция по наклон с трансмисията в положение ПАРКИРАНЕ, поправете трансмисията незабавно. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

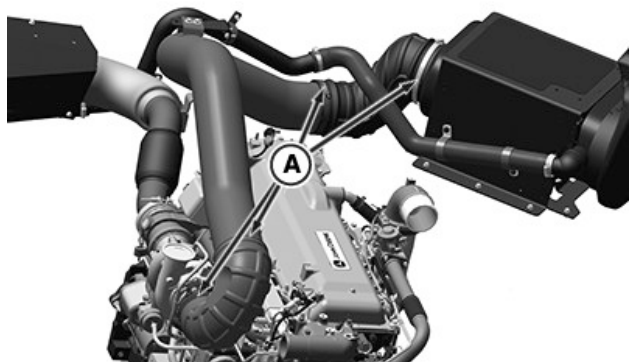
EC82310,0000BA6-11-07JUL25

## Въздухоподаваща система на двигателя

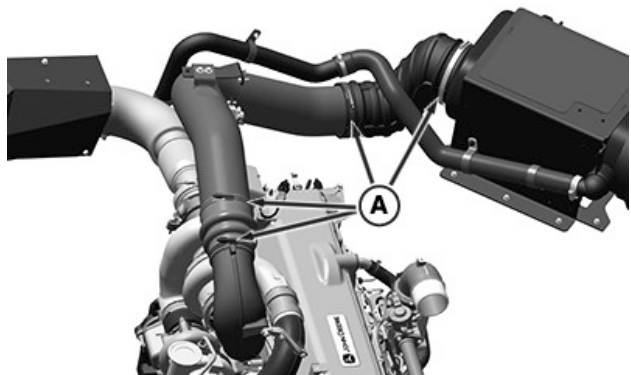
1. Отворете капака; вижте "Отваряне на капака" в раздел "Техническо обслужване – обща информация" от настоящия "Наръчник на оператора".
2. Свалете предната и задната прегради на двигателя, вижте "Сваляне на предната преграда на двигателя" и "Сваляне на задната преграда на двигателя" в раздел "Сервизно обслужване – обща информация" на настоящото ръководство за оператора.

**ВАЖНО:** Използването на двигателя с хлабави въздухоподаващи скоби може да позволи проникване на прах в системата и да повреди двигателя.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не всички въздухоподаващи скоби са показани, но всички трябва да се проверят и затегнат.



RXA0188966—UN—17MAY23  
Двигател с единично турбо

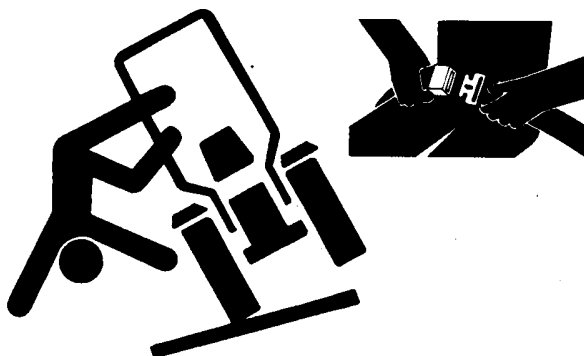


RXA0188967—UN—17MAY23  
Двигател с двойно турбо

3. Проверете въздухоподаващата система за хлабави скоби (A) или винтове с капачки.
4. Затегнете скобите на въздухоподаващата система до 10 N·m (7 lb ft).

kd34109,1684165387485-11-30MAY23

## Предпазни колани



TS205—UN—23AUG88

**ВНИМАНИЕ:** При наличие на повреди по свързващите елементи, ключалката, колана като например разresi, разнищване, необичайно голямо износване, промени в цвета или протъркване, коланът трябва да се смени в комплект незабавно. Използвайте само одобрени резервни части при смяната на предпазния колан.



RXA0174320—UN—28JAN20

Проверете предпазните колани (A) и закрепването им. Ако предпазните колани имат нужда от подмяна, потърсете дилъра на John Deere или друг доставчик на услуги.

TS36762,0000146-11-07JUL25

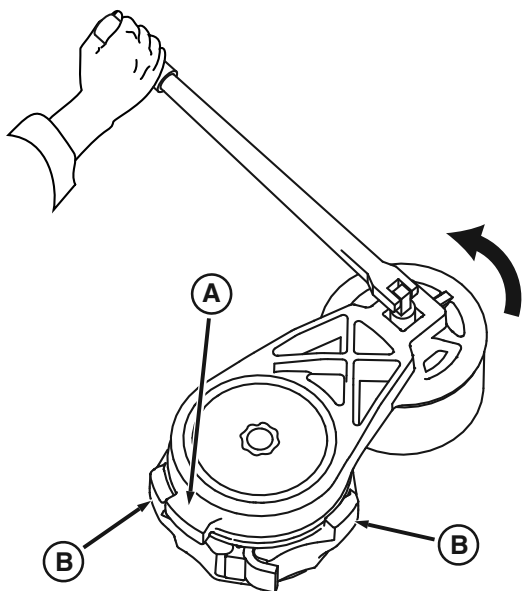
## Налягането в акумулатора за зареждане на окачения преден мост HydraCushion

**ВАЖНО:** Проверявайте налягането в акумулатора за зареждане на окачения преден мост HydraCushion на 1500 часа или ежегодно – което се случи първо.

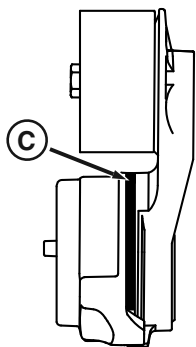
Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

SV81855,00001C4-11-11JUL25

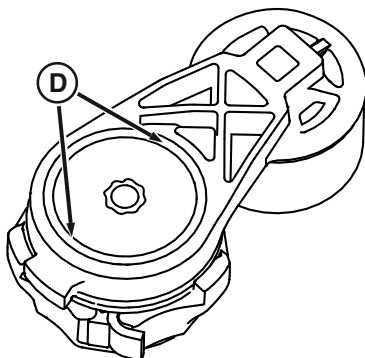
## Инспектиране на спомагателния задвижващ ремък и обтегача на задвижващия ремък—само 15 л двигател



RXA0073092—UN—09JAN04



RXA0074277—UN—29MAR04



RXA0073094—UN—09JAN04

- A—Обтягащо рамо  
B—Свободни спирания на рамото  
C—Контакт метал с метал между рамото и кутията на пружината  
D—Контакт метал с метал между рамото и крайното капаче

**ВАЖНО:** Инспектирайте всички системи на обтягащото рамо и ролки по този начин.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Шайбата и противопраховият предпазител могат да се обслужват отделно от пружинния обтегач. Обтегачът на пружината се сервизира като комплект.

- С ремък **ВЪРХУ** задвижването извършете следните проверки:
  - Използвайте инструмент на дорника 1/2 in. с дълга дръжка за тестване на обтягащото рамо (A). Ако ремъкът е срещу свободните спирания на рамото (B), сменете ремъка.
  - Проверете белезите от ремъка по ролката. Заменете обтегача на ремъка, ако маркера е значително по-широк от ремъка.
- С ремък **ИЗВЪН** задвижването извършете следните проверки:

**ВАЖНО:** Не натискайте между ролката и кутията на пружината.

- Охлабете ремъка с помощта на 1/2-инчов инструмент с дълга дръжка. Свалете ремъка от шайбата на алтернатора.
  - Освободете обтягането на обтягащото рамо (A).
  - Завъртете обтягащото рамо бавно като използвате 1/2 in. инструмент на дорника. Рамото трябва да се върти гладко между спиранията на рамото (B); ако това не е така, заменете обтегача.
  - Заменете обтягащия механизъм, ако има:
    - контакт метал в метал между въртящите се и стационарните част на местоположение (C и D) на обтегача.
    - пукнатини, счупена кутия на пружината или счупени спирания.
- Нанесете уплътнителна паста по резбата на болта и монтирайте обтегача в предния капак на двигателя. Затегнете до спецификацията.

### Спецификация

Захващащ винт с капачка на обтегача на ремъка—Усилие. . . . . 70 Nm (52 lb-ft)

RX32825,000066F-11-15OCT14

## Осева хлабина на моста

**ВАЖНО:** Прекомерната осева хлабина на моста е резултат от износване или повреда на лагер.

Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

RX32825,0000670-11-11JUL25

## Хлабина на клапаните на двигателя

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да проверите с какъв двигател е тракторът, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" от настоящото ръководство на оператора.

Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

TS36762,0000148-11-29MAY25

## Система за сензора за здраве на предния задвижващ вал (FDH)



RXA0162182—UN—15FEB18

Системата на FDH сензора наблюдава предния задвижващ вал за правилна работа при въртене. Ако се появи проблем, сензорът активира лампичка Спиране на двигателя (A) или Сервизно предупреждение (B), звуково предупреждение и диагностичен код се показва на CommandCenter.

1. Ако предупреждение Спиране на двигателя се появи, спрете трактора незабавно на безопасно място.
2. Ако предупреждение Сервизно предупреждение се появи, FDH системата изисква сервизиране и може да се дезактивира. Сервизирайте FDH системата възможно най-скоро.
3. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за пълна диагностика и ремонтирайте проблема, указан от кода.

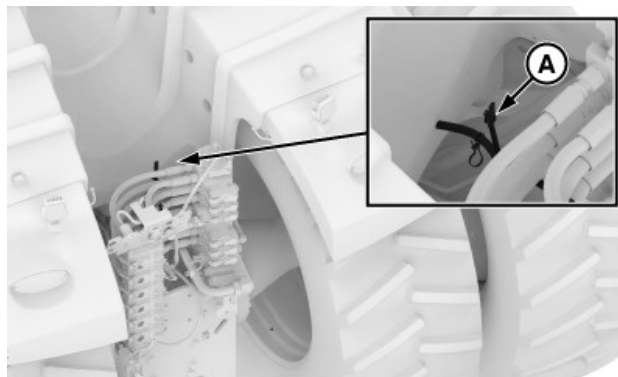
BH38674,0000CB8-11-11JUL25

## Калибриране на датчика на теглителния прът (скрепер)

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Процедурата се изисква само за трактори, оборудвани с AutoLoad.

За калибрирането е необходима калибрираща пробка на датчика на теглителния прът. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

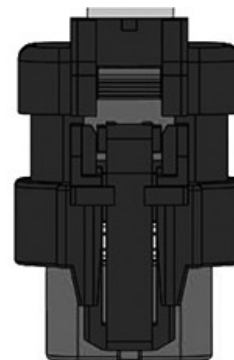
1. Натоварете скрепера напълно.
2. Повдигнете скрепера над нивото на земята.
3. Спрете трактора.
4. Поставете трансмисията в ПАРКИНГ.
5. Изключете двигателя.



RX1405634—UN—23MAY25

Връзка на кабелния сноп на сензора за тяга

6. Махнете капака за предпазване от прах (A) от връзката на кабелния сноп на сензора за тяга. Връзката на кабелния сноп на сензора за теглителна сила се намира зад задния блок на SCV.



RXA0185234—UN—27AUG21

Пробка за калибриране на сензора за теглителна сила (RE257836)

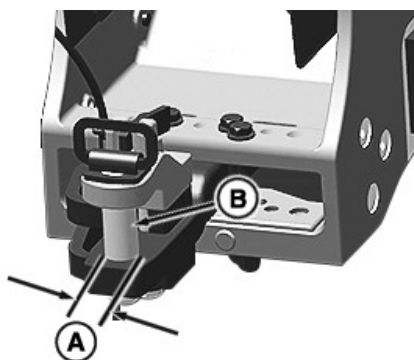
7. Монтирайте пробката за калибриране на сензора за тяга във връзката на кабелния сноп.
8. Запалете двигателя и го оставете да работи поне 15 секунди.

9. Изключете двигателя. Калибрирането на сензора е завършено.
10. Свалете и запазете пробката за калибриране на сензора за тяга.
11. Сменете капака за предпазване от прах.

EC82310,00009A1-11-06JUN25

## Износване на теглителния прът

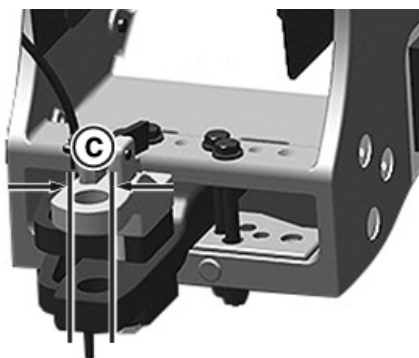
**ВНИМАНИЕ:** Избягвайте повреди на оборудването. Сменете частите, които са достигнали или превишили лимита си на износване.



RXA0179145—UN—20AUG20

1. Проверете диаметъра (A) на щифта (B).

| Спецификация на щифта на теглича |                    |                                             |
|----------------------------------|--------------------|---------------------------------------------|
| Категория на теглителния прът    | Измерване mm (in)  |                                             |
|                                  | Номинален диаметър | Граница на износване или минимален диаметър |
| 4                                | 50,80 (1,50)       | 47,60 (1,87)                                |
| 5                                | 70,00 (2,75)       | 65,60 (2,58)                                |



RXA0179146—UN—20AUG20

2. Проверете диаметъра (C) в горната и долната част на отвора на гнездото за щифта.

| Спецификация на горната и долната част на отвора на гнездото за щифта |                                |                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Категория на теглителния прът                                         | Номинален диаметър             |                                                                    |
|                                                                       | Измерване <sup>a</sup> mm (in) | Граница на износване или максимално допустим диаметър <sup>b</sup> |
| 4                                                                     | 52,80 (2,07)                   | 55,40 (2,18)                                                       |
| 5                                                                     | 72,75 (2,86)                   | 76,30 (3,00)                                                       |

<sup>a</sup>Измерено в посоката на движение.<sup>b</sup>Овална

EC82310,0000F7A-11-18JAN22

## Моторна спирачка

Спирачната система на двигателя подпомага сервизните спирачки при забавяне на машината. За повече информация относно спиране на двигателя, вижте, Настройки на двигателя – Разширени в раздел Работа на двигателя от настоящото ръководство за оператора.

За обслужване на моторната спирачка вижте техническото ръководство за компонентите STM167819, 02 Ремонт и настройки/020 Ремонт и настройка на цилиндрова глава и клапани/регулиране на хлабина на рамо на кобилица рамо на моторната спирачка или се обърнете към дилър на John Deere или друг доставчик на услуги.

JL41210,0000A93-11-15JUL25

# Сервизно обслужване – затягане

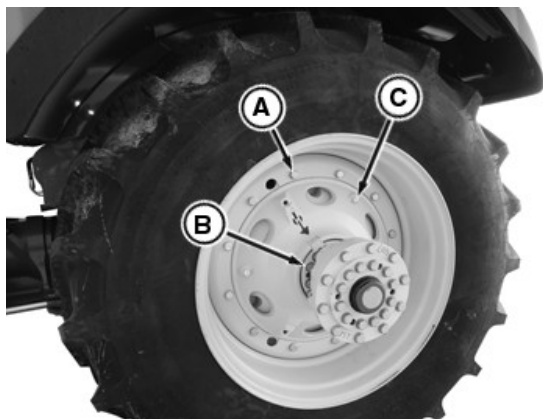
## Болтове на колелата и на тежестите на колелата

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте опасността от нараняване. Никога не работете с трактора, ако болтовете на колелата или тежестите са хлабави. Ако не спазвате това, има опасност от нараняване. Болтовете на колелата и тежестите се нуждаят от дозатягане, за да се осигури правилната стегнатост.

**ВАЖНО:** Ако не се следва процедурата за затягане, има опасност от повреда на машината.

Затягайте колелото и колесните болтове след работа 3 ЧАСА, 10 ЧАСА и ЕЖЕДНЕВНО по време на първата седмица работа.

Проверявайте и затягайте всички колесни болтове и болтове на тежестта на редовни интервали или на интервали от 500 часа. Вижте раздел “Колела, гуми и колеи” в този наръчник на оператора за процедурата по затягане на болтовете.

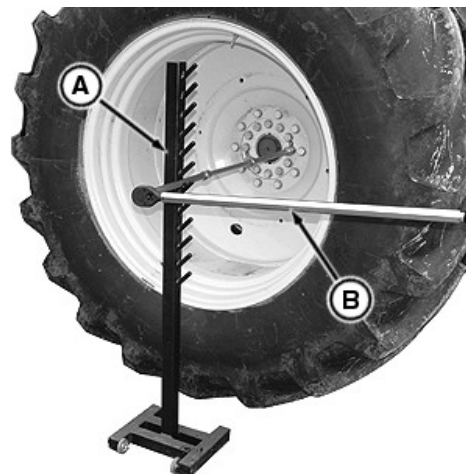


RXA0141936—UN—02JUN14

Затегнете предните и задните колесни болтове (A), болтовете на главината (B) и болтовете на тежестите на колелата (C).

SV81855,0000226-11-17JUL17

## Използване на стенд за затягане на колелата



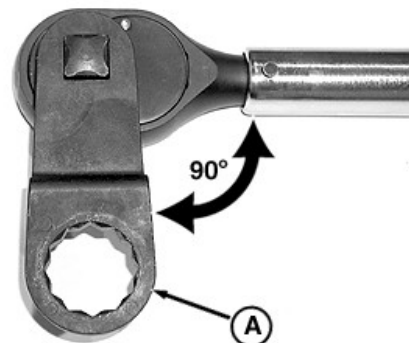
RXA0104284—UN—11AUG09

Стендът (A) се използва за подпиране на различни височини на динамометричния ключ (B) при затягане на болтовете на колелата.

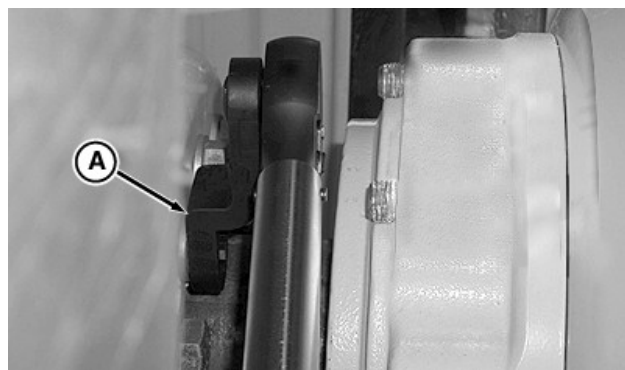
Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги за поръчка или получаване на информация за самостоятелна направа.

RX32825,0001780-11-08JUL25

## Използване на адаптер на динамометричния ключ за колелата



RXA0086802—UN—15FEB06

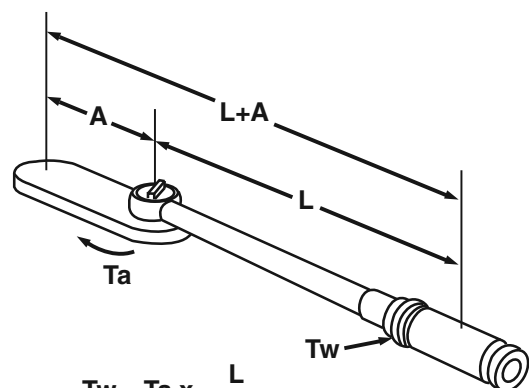


RXA0086804—UN—15FEB06

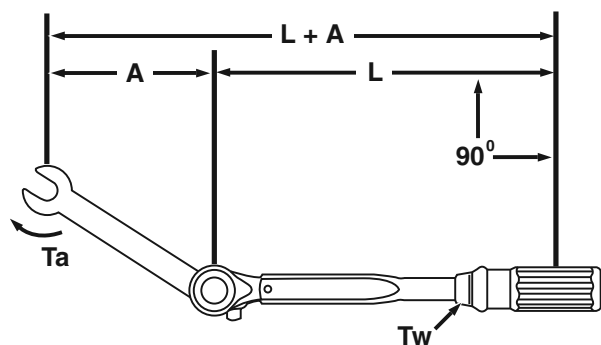
Монтирайте JDG679 Адаптер на динамометричния

ключ (A) [32 мм (3/4 in.)] за по-добър достъп до болтовете на муфата по вътрешните лети колела с външни двойни гуми на място. Възможно е да е необходим JDG679 за завъртане на хардуера за колела за трактори, оборудвани с John Deere CTIS. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

Монтирайте адаптера при **90° ъгъл** от тялото на динамометричния ключ за правилна спецификация на момента на затягане от 610 Нм (450 lb ft).



RXA0061214—UN—19JUN02



RXA0062101—UN—15AUG02

Когато не можете да използвате адаптера под **90°** ъгъл от тялото на динамометричния ключ, използвайте тази формула за изчисляване на правилната настройка на момента на затягане ( $T_w$ ) за получаване на желаня краен момент на затягане върху болтовете.

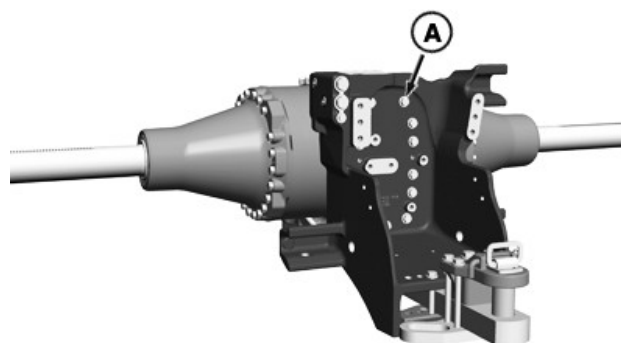
|       |   |                                                                                                                        |
|-------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| $T_w$ | = | Настройка на момента на затягане на динамометричния ключ                                                               |
| $T_a$ | = | Действително приложен въртящ момент към болта                                                                          |
| $L$   | = | Дължина от точката на прилагане на силата (центъра на дръжката на ключа) до центъра на главата на динамометричния ключ |
| $A$   | = | Разстояние на прилагане от центъра на главата на динамометричния ключ до центъра на адаптера [95 мм (3,75 in.)]        |

Пример: Дължина на динамометричния ключ = 0,91 м (36 in.), динамометричен ключ = 0,1 м (4 in.),

стойността  $T_w$  за настройка на динамометричния ключ е 549 Н м (405 lb ft).

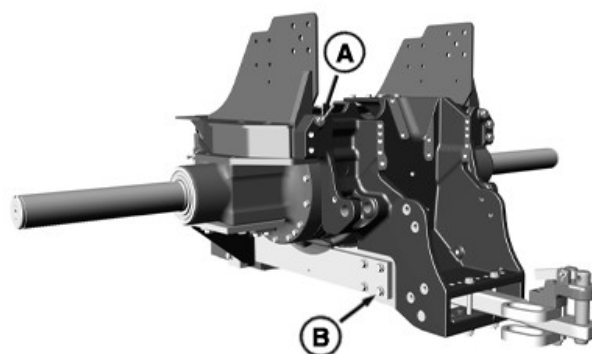
RX32825,0001781-11-10JUL25

## Винтове с капачки на опората на теглича



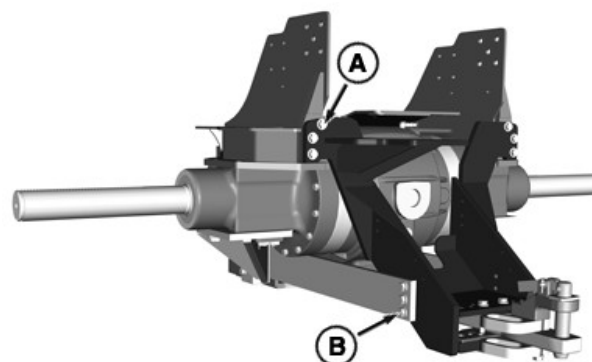
RXA0139208—UN—19FEB14

Опора на усиления двоен теглич с редукионна ос



RXA0139447—UN—21MAR14

Опора на усиления единичен теглич с редукионна ос



RXA0139448—UN—21MAR14

Опора на стандартния единичен теглич с редукионна ос

Инспектирайте и затегнете винтовете с капачки на опората на теглича (A) и винтовете с капачки на стабилизатора (B).



| Спецификации на момента на затягане на винтовете с капачки на опората на теглича |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Винтове с капачки на опората на теглича към рамката (А)                          | 490 Нм (361 lb.-ft.) |
| Винтове с капачки на стабилизатора на опората към опората на теглича (В)         | 490 Нм (361 lb.-ft.) |

---

RX32825,000064A-11-18JUL17

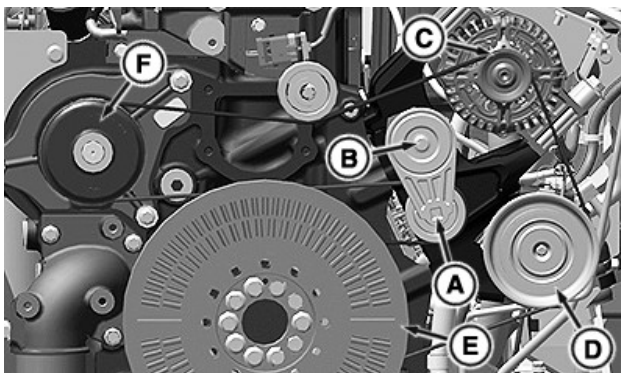
# Сервизно обслужване – смяна

## Спомагателен задвижващ ремък на двигателя

1. Свалете предната преграда на двигателя, вижте Сваляне на предната преграда на двигателя“ и в раздел Обслужване - Обща информация“ на настоящия Наръчник за оператора“.

**ВАЖНО:** При свалянето ремъкът трябва да е охладен.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Демонтажът и монтажът на ремъка на вентилатора изисква асистент.



1/2 in задвижващ глух гаечен ключ

2. Вкарайте 1/2 in задвижващ глух гаечен ключ (A) в квадратния отвор върху рамото на обтегача (B).
3. Избутайте дръжката на ключа, за да освободите задвижващия ремък.
4. Потърсете помощник за сваляне на спомагателния ремък от шайбата на алтернатора (C).
5. Свалете ремъка от натегателната ролка на климатика (D), ремъчната шайба на колянния вал (E) и водната помпа (F).
6. Изхвърлете стария ремък.
7. Монтирайте новия ремък към водната помпа, ремъчната шайба на колянния вал, междинната ролка и след това ремъчната шайба на климатика.
8. Монтирайте ремъка върху шайбата на алтернатора.
9. Свалете 1/2 in задвижващия глух гаечен ключ и възстановете обтягането върху новия ремък.
10. Монтирайте предната странична преграда на двигателя и затворете капака.

BH38674,0000CC0-11-08FEB22

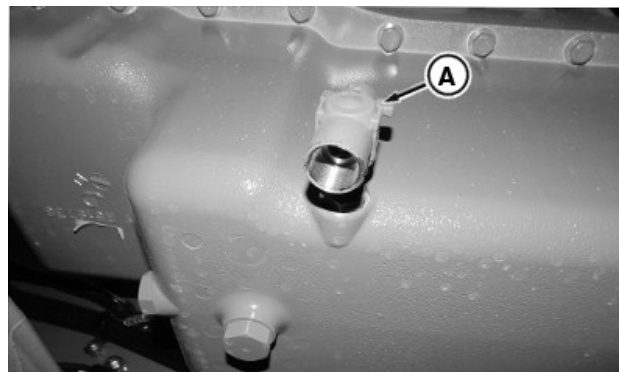
## Двигателно масло и филтър—13,5 л двигател

**ВАЖНО:** Съдържанието на смяна не трябва да надвишава 0,10%. За предпочитане е съдържанието на смяна да е по-малко от 0,10%. Вижте раздела "Горива, масла и охладителни течности" за повече информация относно интервалите за смяна на маслото.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Началният сменен интервал при разработване на нов или основно ремонтиран двигател с масло за разработване Break-In Plus, трябва да е най-малко 100 часа, за да се осигури правилно напасване на буталните пръстени и цилиндричните втулки. Изискването за минимум 100 часа важи за всички нови или ремонтирани двигатели. Максималната продължителност на сменния интервал е същата, както в "Двигателно масло и сервизни интервали". За да проверите с какъв двигател е трактора, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" на това ръководство.

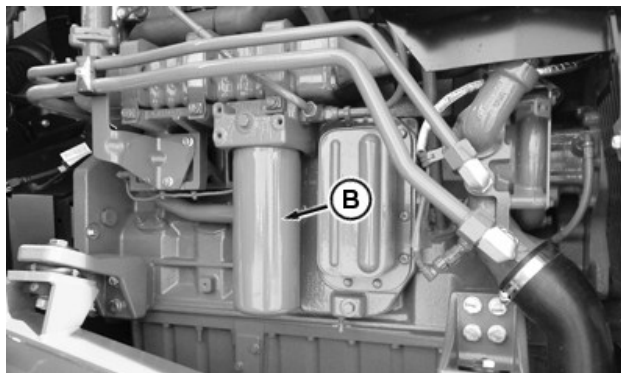
За последващите смени на маслото вижте "Сервизни интервали на маслото и филтъра на двигателя" за вашия двигател, което се намира в раздел "Двигателно масло" от настоящото ръководство за експлоатация.

1. Оставете двигателя да работи около 5 минути, за да подгрее маслото.
2. Спрете двигателя.



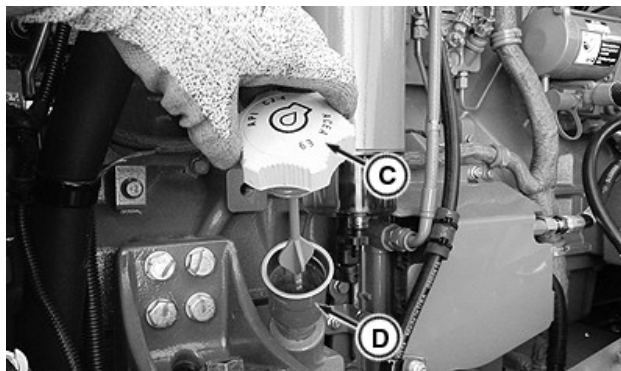
RXA0141931—UN—02JUN14

3. Завъртете фитинга за отцеждане на картера (A), за да източите двигателното масло. Използвайте достатъчно контейнери за 75,7 л (20 gal.) капацитет и насочете притока на масло с прикрепен маркуч с клапан.
4. Изчакайте няколко минути, след това затегнете фитинга след като маслото напълно се е източило.



RXA0141933—UN—02JUN14

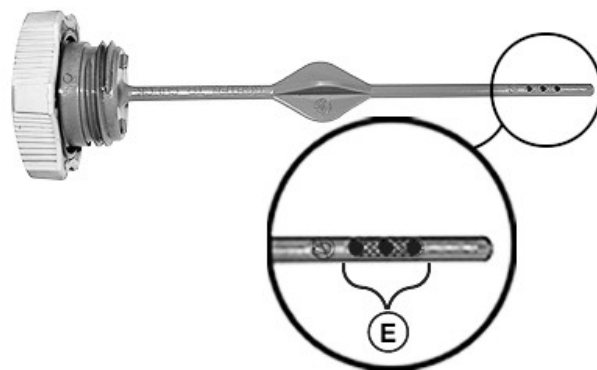
5. Свалете филтъра (B) и старата уплътнителна шайба. Почистете монтажната повърхност на филтъра с чист сух парцал.
6. Нанесете тънък слой масло върху новата уплътнителна шайба и монтирайте новия филтър.
7. Затегнете на ръка филтърния елемент, след това завъртете филтърния елемент на 1-1/4 оборота след контакта с гарнитурата. Нужен е гаечен ключ за филтър. Не презатягайте.



RXA0141935—UN—02JUN14

8. Свалете капачката за пълнене на двигателно масло (C) и напълнете картера с масло през тръбата за пълнене (D). Използвайте масло със сезонен клас вискозитет както е посочено в раздел "Двигателно масло" на този наръчник на оператора. За вместимостта на системата за охлаждане, вижте "Вместимости" в раздел "Спецификации" от настоящия наръчник на оператора.
9. Запалете двигателя и го оставете да работи за две минути. Спрете двигателя и проверете за течове на масло.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Индикаторът за правилно ниво на маслото е масломерна пръчка със "защрихована" "безопасна" зона. Ако маслото е в набраздената част на масломерната пръчка, то се счита, че е ПЪЛНО.

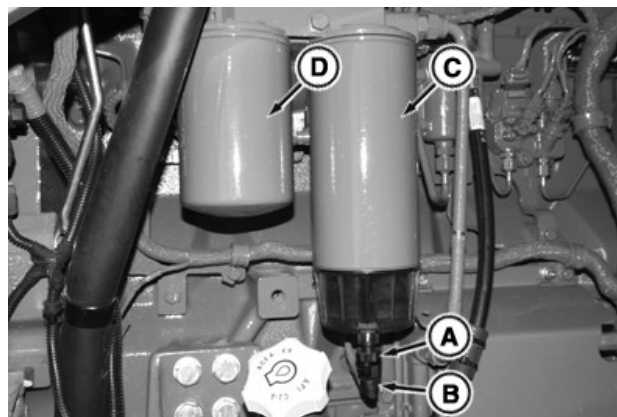


RXA0110097—UN—10DEC10

10. Проверете повторно нивото на маслото с масломерната пръчка, за да се уверите, че нивото на маслото е в защрихованата (E) "безопасна" зона.

RX32825,0000648-11-25AUG17

## Смяна на елементите на горивния филтър — 13,5 л двигател



RXA0141938—UN—02JUN14

A—Кран за източване  
B—Куплунг  
C—Груб филтър  
D—Фин филтър

**ВАЖНО:** Сменяйте горивните филтри всеки път, когато се включи звуковата аларма и се генерира код за запушен филтър (ниско налягане на горивото). Ако не прозвучи аларма, сменете филтрите след 500 часа работа.

1. Почистете добре филтъра/водоотделителя и около него.
2. Отцедете водата и утайките от основния филтър в подходящ контейнер чрез отваряне на изпускателния клапан (A) на дъното на отделителя.
3. Изхвърлете отцедения материал в съответствие с местните закони и наредби.

4. Разкачете куплунга на сензора за вода в горивото (В) от основния филтър.
5. Свалете основния филтър (С), вторичния филтър (D) и гарнитурите и изхвърлете филтрите.

**ВАЖНО: НЕ пълнете предварително никой от филтрите с гориво.**

6. Намажете уплътнението на грубия филтър с гориво и го завийте към основата. Затегнете на 3/4 оборот след като уплътнението опре в основата.
7. Намажете с гориво гарнитурата на водоотделителя и го монтирайте върху корпуса на грубия филтър. Затегнете до 3/4 оборот след опирането на уплътнението в основата.
8. Намажете уплътнението на финия филтър с гориво и го завийте към основата. Затегнете на 3/4 оборот след като уплътнението опре в основата.
9. Свържете кабелния сноп на сензора на водоотделителя.

**ВАЖНО: Контактният ключ трябва да остане на "контакт" за 3 минути, за да се напълнят филтрите с гориво. Горивната система се самообезвъздушава.**

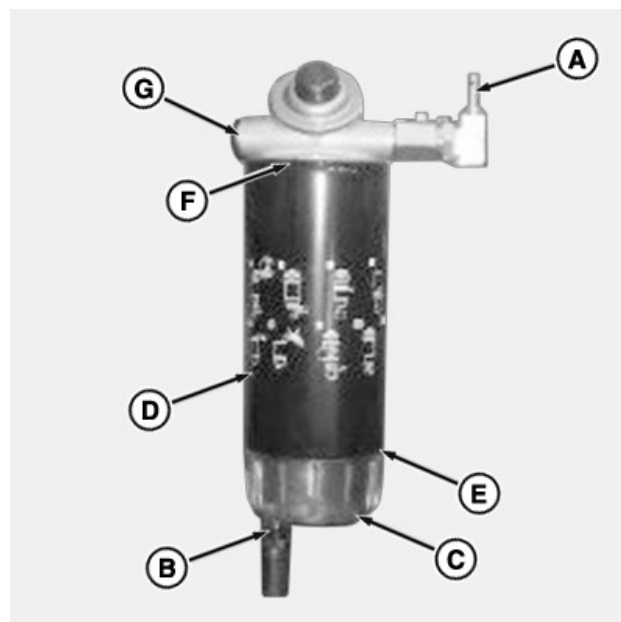
**Не опитвайте да стартирате двигателя преди да са изминали 3 минути, защото може да се получи въздушна тапа в горивната система.**

10. Завъртете ключа на "контакт" за 3 минути, за да може подкачващата помпа да напълни филтрите с гориво.
11. Запалете двигателя и го оставете да работи на високи обороти за 2 минути.

RX32825,000064D-11-11MAY15

### Филтърен елемент на опционалния воден сепаратор на горивния филтър

1. Паркирайте машината на хоризонтална, равна повърхност.
2. Спуснете оборудването на земята.
3. Спрете двигателя.



RXA0168513—UN—03JUN19

Капачката на бутона за заливане може да се различава

4. Затворете спирателния клапан за горивото (А).
5. Старателно почистете комплекта на горивния филтър и околната зона, за да не допуснете нечистотии в горивната система.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Горивото във филтъра е под високо налягане. Отворете пробката за източване в долната част на корпуса на горивния филтър, за да освободите налягането, преди да свалите филтъра.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Съберете течностите в одобрен съд и ги изхвърлете според указанията на работодателя и правителството.

6. Свържете маркуч за източване на гориво към пробката за източване на филтъра (В) в долната част на корпуса на филтъра.
7. Отворете пробката за източване на филтъра.
8. Източете цялото гориво.
9. Затворете пробката.
10. Свалете чашката на водоотделителя (С) от филтърния елемент и я запазете.
11. Свалете и изхвърлете елемента на филтъра (D).
12. Почистете чашката на водоотделителя със състен въздух.
13. Проверете уплътняващите повърхности на корпуса и чашката на филтъра. Почистете, ако е необходимо.
14. Поставете ново уплътнение (Е) на чашката на водоотделителя.
15. Смажете уплътнението с чисто дизелово гориво.

16. Монтирайте чашката на водоотделителя върху новия филтърен елемент. Затегнете чашката на водоотделителя на 1/2 оборот след като уплътнението влезе в контакт с филтърния елемент.
17. Смажете уплътнението на новия филтърен елемент (F) с чисто дизелово гориво.
18. Монтирайте комплекта на филтърния елемент към корпуса на филтъра (G).
19. Затегнете филтъра 1/2—3/4 оборот след като уплътнението влезе в контакт с корпуса на филтъра.
20. Отворете спирателния клапан за горивото.
21. Обезвъздушете горивната система. Вижте "Обезвъздушаване на горивната система" в раздел "Обслужване – обща информация" от настоящото ръководство на оператора.

EC82310,0000983-11-21APR21

## Вентилационни филтри на горивния резервоар

1. Почистете мръсотията и нанесите преди да сваляте вентилационните филтри.



RXA0152653—UN—05JUL16

2. Сваляте левия и десния вентилационни филтри на горивния резервоар (A).
3. Сменете с нови вентилационни филтри на резервоара.

RW29387,00001A5-11-17JUL17

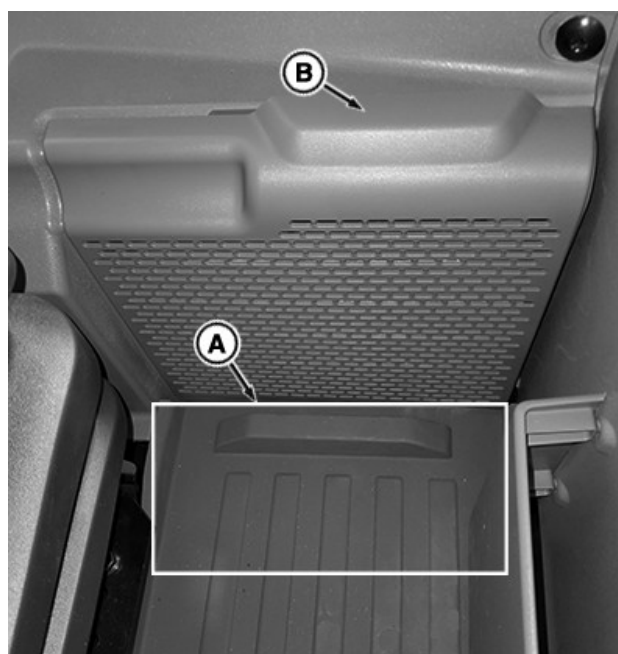
## Филтри на кабината

### Рециркуляционен въздушен филтър в кабината

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване. Рециркуляционните въздушни филтри в кабината не са предназначени да филтрират вредните химикали. Преди да използвате селскостопанските химикали, прегледайте и се придържайте към всички предупреждения и инструкции, които се намират в:

- Ръководството на оператора за инвентара.
- Информационни листове за безопасност на химичното вещество (MSDS).

**ВАЖНО:** Избягвайте повреда на системата за рецикулация на въздуха в кабината:



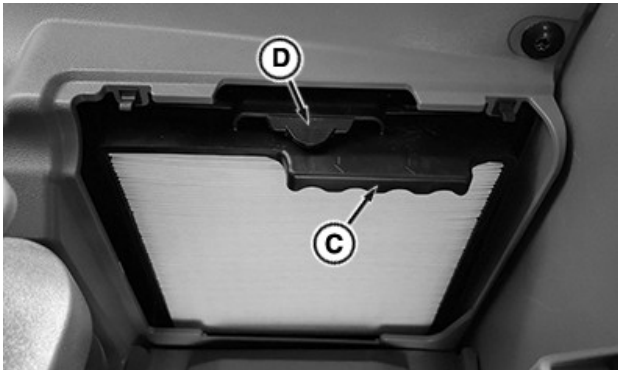
RXA0172354—UN—03DEC19

- Системата за рецикулация на въздуха на кабината създава достатъчно засмукване за изваждане на лекия материал върху капака на рециркуляционна въздухосмукателна система в кабината. Поддържайте чиста от лек материал зоната директно пред входа на рециркуляционната въздухосмукателна система на кабината (A). Неспазването на това указание може да доведе до влошени характеристики на системата за вентилация и климатизация (HVAC).
- Сменният интервал може да се мени според работните условия. Нормалното обслужване е на 1000 часа или веднъж годишно, което се случи първо.

1. Изключете вентилатора на системата за вентилация и климатизация.
2. Намерете рециркуляционната

въздухосмукателна система на кабината зад седалката на оператора, в долната лява страна на задната стена на кабината.

3. Свалете капака на рециркуляционна въздухосмукателна система на кабината, като хванете дръжката (B) и издърпате капака на всмукването напред и нагоре.



RXA0172355—UN—19NOV19

4. Свалете рециркуляционния въздушен филтър на кабината, като хванете дръжката на въздушния филтър (C), при натиснат бутон (D) и издърпване на въздушния филтър напред.
5. Поставете нов рециркуляционен въздушен филтър в кабината.
6. Поставете на място капака на рециркуляционния въздушен филтър на кабината.

#### Филтър за свеж въздух в кабината

**ВНИМАНИЕ:** Въздушните филтри на кабината не са предназначени да филтрират вредните химикали. Когато работите със селскостопански химикали, следвайте указанията на производителя на химикалите.

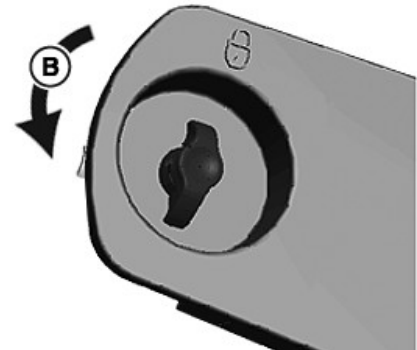
**ВАЖНО:** Сменният интервал може да се мени според работните условия. Нормалното обслужване е на 1000 часа или веднъж годишно, което се случва първо.



RXA0099137—UN—19SEP08

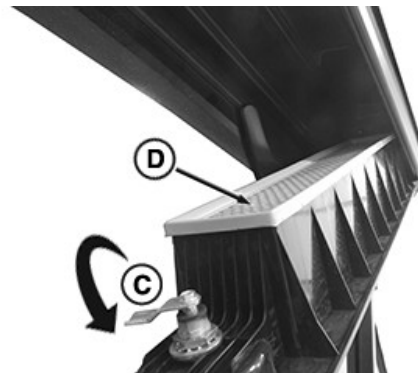
1. Подпрете капака (A).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ключалката на капака на филтъра има три позиции: отворена, закачена и заключена. Капакът не е заключен при затворена позиция.



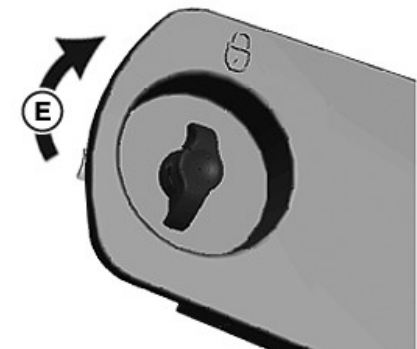
RXA0155037—UN—18OCT16

2. Завъртете копчето докрай обратно на часовника (B) за отключване на капака.



RXA0172403—UN—22NOV19

3. Завъртете надолу (C) капака.
4. Свалете и изхвърлете стария филтър за свеж въздух (D).
5. Избършете вътрешната и външната страна на капака на филтъра с чист парцал.
6. Монтирайте новия филтър.



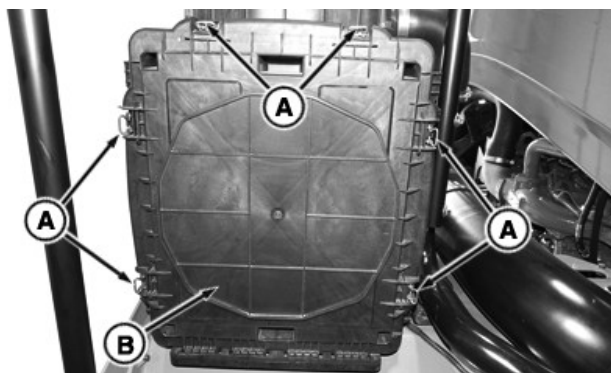
RXA0155035—UN—18OCT16

7. Затворете капака и завъртете копчето докрай по часовника (Е) за заключване.

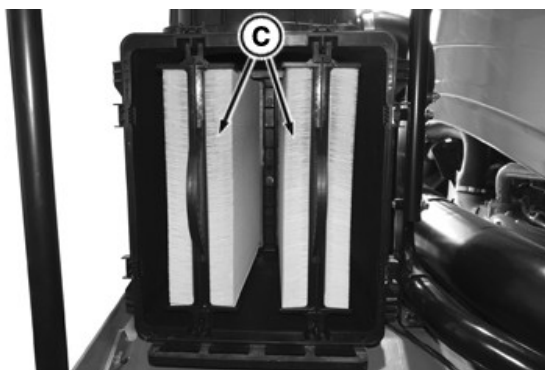
TS36762,000014F-11-05MAY22

## Смяна на грубия и финия въздушен филтър на двигателя

**ВАЖНО:** Когато се активира предупреждение за запущване на въздушния филтър на двигателя, работата на двигателя се влошава. Обслужете въздушния филтър на двигателя незабавно.



RXA0141984—UN—03JUN14



RXA0141985—UN—03JUN14



RXA0142021—UN—03JUN14

A—Щипки на капака  
B—Капак  
C—Основни филтри  
D—Дръжка на филтъра

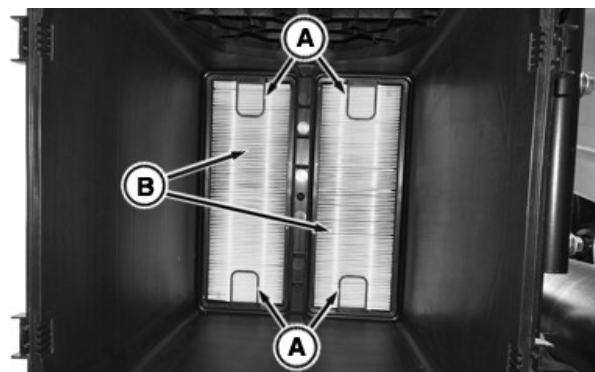
**ВАЖНО:** Сервизният интервал може да варира според работните условия. Сменяйте вторичния филтър на всяка втора смяна на основния въздушен филтър.

1. Инспектирайте филтрите и входните гарнитури.
2. Сменете основния въздушен филтър на двигателя, ако диагностичният код остане на дисплея.
3. Разкачете шестте щипки (А) за сваляне на капака на въздушния филтър (В).
4. Хванете дръжките на въздушния филтър (D) за изтегляне на основните въздушни филтри (C) напред и освобождаване от входа на корпуса на филтъра.
5. Свалете въздушния филтър от корпуса на филтъра.

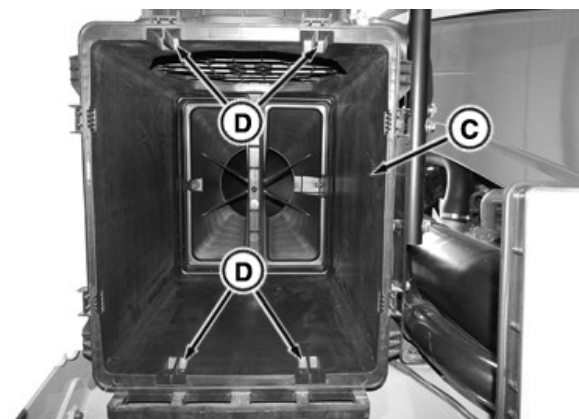
**ВАЖНО:** Не се опитвайте да почиствате въздушните филтри на двигателя.

Сменяйте вторичния филтър на всяка втора смяна на основния филтър.

Поставете новия фин филтър веднага, за да не влиза прах в смукателната система.



RXA0142022—UN—03JUN14



RXA0142023—UN—03JUN14

A—Палчета  
B—Фин филтър  
C—Корпус на филтъра  
D—Отвори на първичния филтър

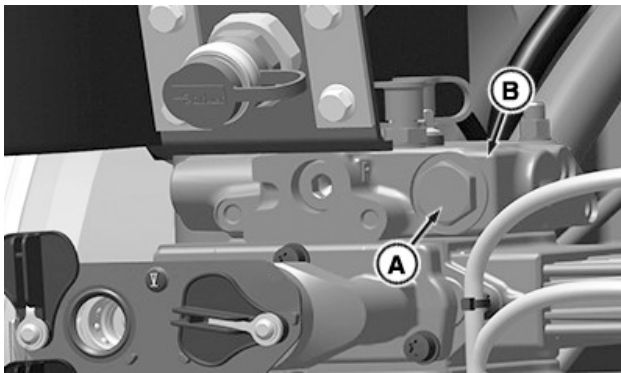
- Изтеглете за накрайниците (А), за да свалите вторичните филтри (В).
- Почистете мръсотията от корпуса на филтъра (С).

**ВАЖНО:** Неправилното инсталиране на накрайника на вторичния филтър може да доведе до повреда на двигателя.

- Смяна на вторичните въздушни филтри.
- Притиснете филтъра плътно назад за правилната му позиция в корпуса на филтъра.
- Инсталирайте основния филтър в отворите на корпуса на филтъра (D).
- Приплъзнете филтъра назад за правилно влизане в корпуса на филтъра.
- Монтирайте капака на въздушния филтър и закрепете четирите щипки на капака.

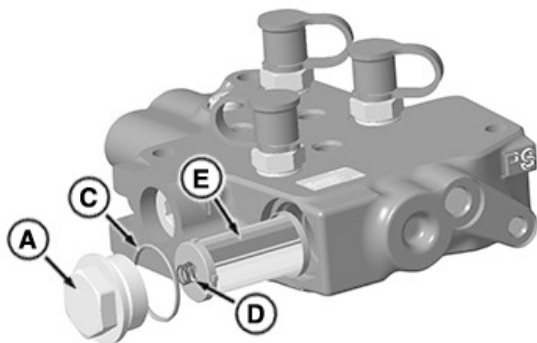
RX32825,0000667-11-01SEP15

### Филтър на клапана на пилотния SCV



RXA0188366—UN—26OCT22

- Използвайте ключ шестограм за сваляне на пробката с вътрешен шестограм 27mm (А) от корпуса на филтъра на пилотния SCV (В).



RXA0188365—UN—26OCT22

- Свалете О-пръстена (С), пружината (D) и филтъра на пилотния SCV (E).
- Монтирайте новия О-пръстен, филтъра на пилотния SCV и пружината.

- Завийте пробката за пълнене с вътрешен шестограм с усилие до 145 N m (107 lb ft).

TS36762,0000157-11-31JAN23

### Филтър на отдушника на резервоара за течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможно нараняване. При попадане в очите, незабавно измийте обилно с много вода в продължение на поне 15 минути. Вижте паспорта за безопасност на веществата за допълнителна информация. Не поглъщайте DEF. При поглъщане на DEF, потърсете незабавно лекар. Вижте паспорта за безопасност на веществата за допълнителна информация.

**ВАЖНО:** Предпазете частите или повърхностите на машината от корозия. Ако бъде разсипана DEF или същата влезе в контакт с повърхност, различна от тази на резервоара за съхранение, веднага почистете повърхността с чиста вода. DEF разяжда боядисаните и небоядисаните метални повърхности и може да изкриви някои пластмасови и гумени компоненти. Ако DEF се разлее и се остави да изсъхне или само се забърше, ще остави бяла следа. Неправилно почистваният разлив на течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) може да попречи на диагностиката на системата за селективна каталитична редукция (SCR).

Сменете вентилационния филтър на резервоара за DEF на всеки 1500 часа работа.



RXA0142031—UN—03JUN14

Вентилационният филтър на резервоара за DEF (C) е в отделението за акумулатора, над дозиращото устройство за DEF.

- Отворете капака на акумулаторното отделение. Вижте "Достъп до акумулаторното отделение" в



раздела "Сервизно обслужване – обща информация" в това ръководство на оператора.

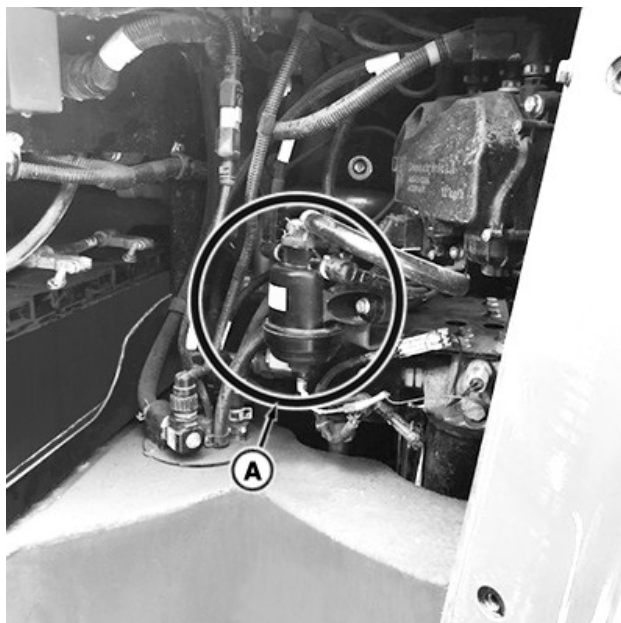
2. Свалете и сменете вентилационния филтър на резервоара за DEF.

AK08008,000019D-11-21APR21

## Достъп до линейния филтър на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)

**ВАЖНО:** Пазете от повреждане системата за контрол на емисиите:

- Сменяйте линейния филтър за DEF на всеки 3000 часа или на всеки 3 години, което се случи първо.
- Не започвайте сервизно обслужване на линейния филтър за DEF, докато не изгасне светлината на ключа за разединяване на акумулатора. Вижте "Превключвател за разкачване на акумулатора" в раздел "Работа на двигателя" в настоящото Ръководство на оператора.



RXA0163952—UN—24JUL18

Линейният филтър за DEF (A) се намира в акумулаторното отделение.

1. Отворете капака на акумулаторното отделение. Вижте "Достъп до акумулаторното отделение" в раздела "Сервизно обслужване – Обща информация" от настоящото Ръководство на оператора.
2. За да смените линейния филтър за DEF, вижте раздела "Смяна на линейния филтър за течността за третиране на дизеловите отработени

газове (DEF) в настоящото Ръководство за оператора.

AK08008,00007DE-11-21APR21

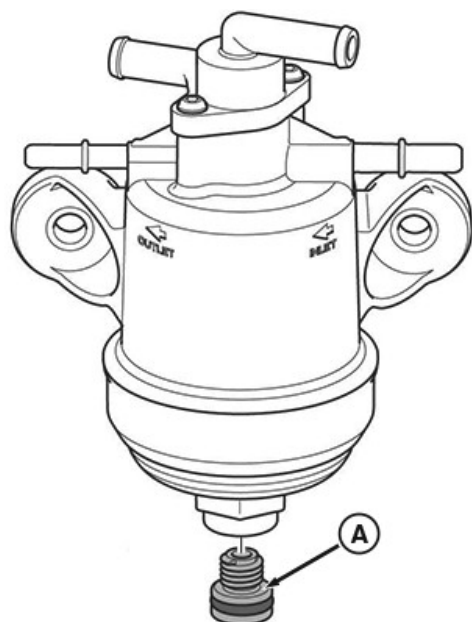
## Смяна на линейния филтър на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от възможно нараняване. При попадане в очите, незабавно измийте обилно с много вода в продължение на поне 15 минути. Вижте паспорта за безопасност на веществата за допълнителна информация. Не поглъщайте DEF. При поглъщане на ТОГ, потърсете незабавно лекар. Вижте паспорта за безопасност на веществата за допълнителна информация.

**ВАЖНО:** Предпазете частите или повърхностите на машината от корозия. Ако бъде разсипана DEF или същата влезе в контакт с повърхност, различна от тази на резервоара за съхранение, веднага почистете повърхността с чиста вода. ТОГ разяжда боядисаните и небоядисаните метални повърхности и може да изкриви някои пластмасови и гумени компоненти. Ако DEF се разлее и се остави да изсъхне или само се забърше, ще остави бяла следа. Неправилно почистеният разлив на течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) може да попречи на диагностиката на системата за селективна каталитична редукция (SCR).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вижте техническото ръководство на оборудването John Deere или техническото ръководство на OEM производителя за пълна информация за филтъра в линията за ТОГ.

**ВАЖНО:** Пазете от повреди системата и филтъра. Уверете се, че системата за ТОГ не е замръзнала, преди да смените филтъра. Ако системата е замръзнала, оставете двигателя да работи, докато системата се размрази напълно.



RG30728—UN—08AUG18

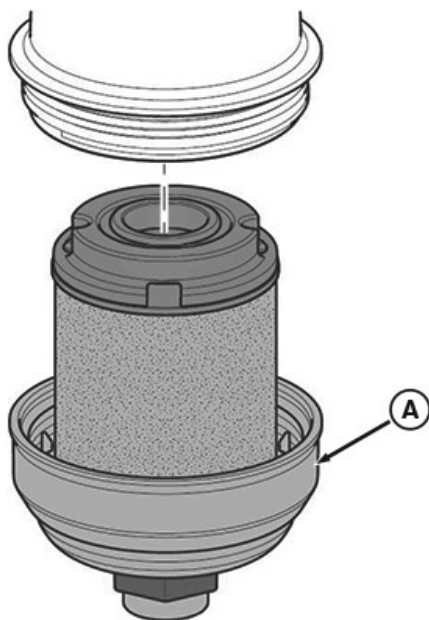
Източване на ТОГ

**A**—Пробка за източване с O-пръстен

1. Отвийте пробката за източване с O-пръстена (A) и ги изхвърлете.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Съдът трябва да е предназначен за ТОГ и да побира най-малко 300 мл (0.32 qt).

2. Източете ТОГ в подходящ съд.



RG30727—UN—08AUG18

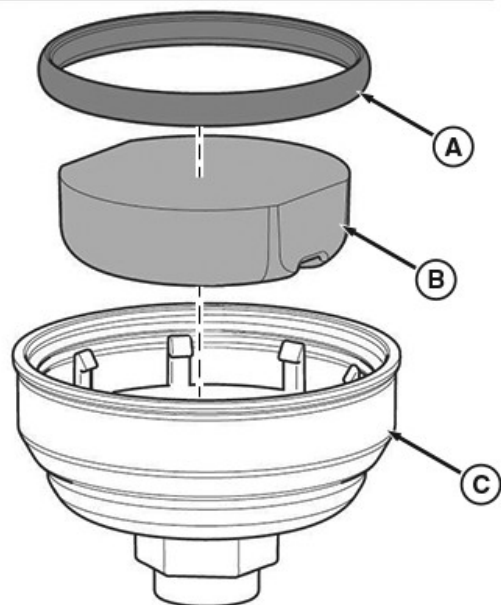
Махане на филтъра

**A**—Корпус на филтъра

3. Завъртете корпуса на филтъра (A) наляво и го издърпайте надолу.

4. Извадете филтъра от корпуса (A) и го изхвърлете.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако трябва, почукайте филтъра, за да се освободи от корпуса (A).



RG30726—UN—08AUG18

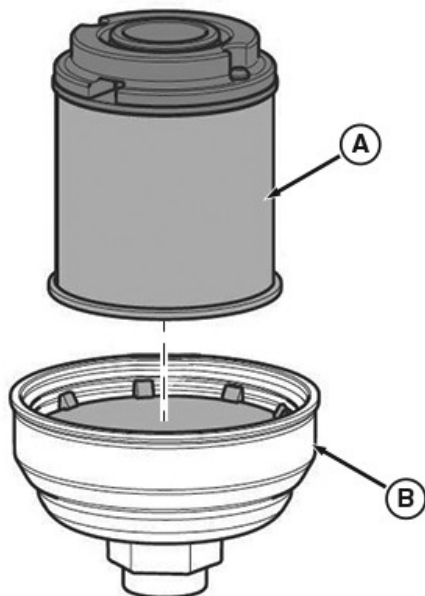
Компоненти на корпуса на филтъра

**A**—O-пръстен  
**B**—Компенсиращ еремент  
**C**—Корпус на филтъра

5. Махнете и изхвърлете O-пръстена (A) и компенсатора (B).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Преди да монтирате новите компоненти, корпусът на филтъра трябва да се почисти от утайките и замърсяванията с чиста ТОГ.

6. Поставете нов O-пръстен (A) и компенсатор (B) в корпуса (C).

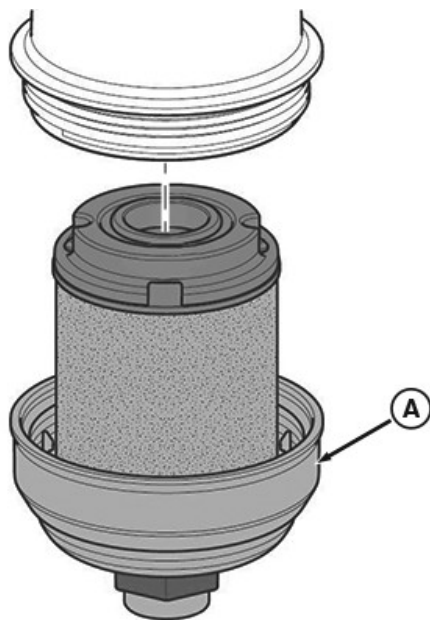


RG30725—UN—08AUG18

Монтиране на корпуса на филтъра и компонентите

A—Филтър  
B—Корпус на филтъра

7. Поставете нов филтър (A) в корпуса (B).



RG30727—UN—08AUG18

Монтиране на корпуса на филтъра в линията за ТОГ

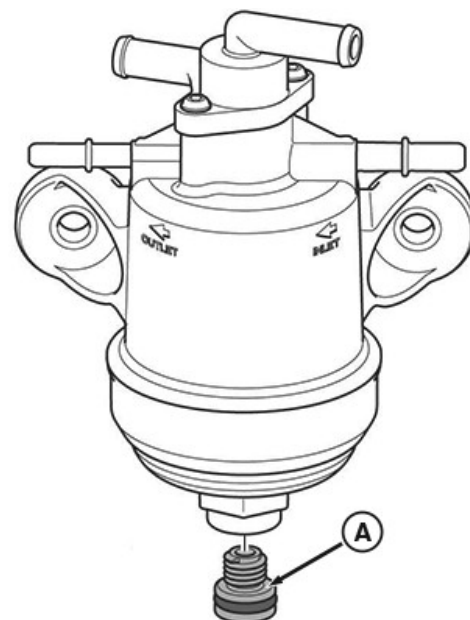
A—Корпус на филтъра

8. Монтирайте корпуса (A) с О-пръстена, компенсатора и филтриращия елемент.

9. Завийте корпуса (C) надясно и го затегнете до спецификацията.

#### Спецификация

Корпус на филтъра в линията  
за ТОГ—Усилие. . . . . 25 N·m  
(221 lb in)



RG30728—UN—08AUG18

Пробка за източване на филтъра в линията за ТОГ

A—Пробка за източване с О-пръстен

10. Поставете нова пробка за източване с О-пръстен (A). Затегнете до спецификацията.

#### Спецификация

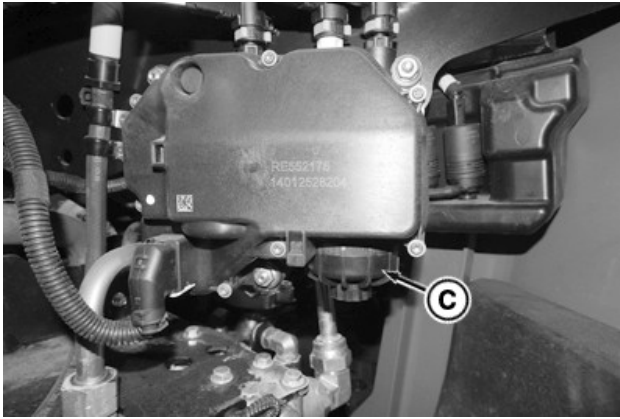
Пробка за източване на  
филтъра в линията за  
ТОГ—Усилие. . . . . 4 N·m  
(35 lb in)

DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-11-15APR20

### Достъп до филтъра на устройството за дозиране на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)

**ВАЖНО:** Пазете от повреждане системата за контрол на емисиите:

- Сменяйте филтъра на устройството за дозиране на DEF на всеки 1500 часа или на всеки 3 години, което се случи първо.
- Не започвайте сервизно обслужване на филтъра на устройството за дозиране на DEF, докато не изгасне светлината на ключа за разединяване на акумулатора. Вижте "Превключвател за разкачване на акумулатора" в раздел "Работа на двигателя" в настоящото Ръководство на оператора.

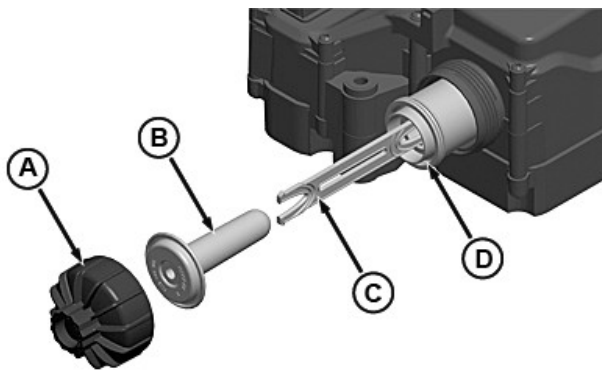


РХА0161214—UN—26ОСТ17  
Филтърът (С) на устройството за дозиране на DEF се намира в акумулаторното отделение, на дъното на устройството за дозиране на DEF.

1. Отворете капака на акумулаторното отделение. Вижте "Достъп до акумулаторното отделение" в раздела "Сервизно обслужване – Обща информация" от настоящото Ръководство на оператора.
2. За да смените филтъра на дозатора на DEF, вижте "Смяна на филтъра на дозатора на течността за дизеловите отработени газове (DEF)" в този раздел от Ръководството на оператора.

AK08008,00007E2-11-21APR21

## Смяна на филтъра на дозатора на течността за отработените газове (ТОГ)



RG22534—UN—21MAR13  
Филтър на дозатора на ТОГ

- A—Капак на филтъра на дозатора на ТОГ  
B—Изравнителен елемент на филтъра на дозатора на ТОГ  
C—Инструмент за филтъра на дозатора на ТОГ  
D—Филтър на дозатора на ТОГ

**ВНИМАНИЕ:** Избягвайте съприкосновение с очите. При попадане в очите, незабавно измийте обилно с много вода в продължение на най-малко 15 минути. Вижте таблиците за безопасност със спецификациите за допълнителна информация.

**ВАЖНО:** Ако се разлее ТОГ извън резервоара за съхранение, незабавно почистете повърхността с чиста вода. ТОГ разяжда боядисаните или небоядисаните метални повърхности и може да изкриви някои пластмасови и гумени компоненти.

Ако ТОГ се разлее и се остави да изсъхне или само се забърше, ще остави бяла следа. Неправилно почиствения разлив на ТОГ може да попречи на диагностиката на системата за селективна каталитична редукция (СКР).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Обслужването на филтъра на дозатора за ТОГ може да наложи сваляне на други капази или компоненти. Вижте "Достъп до дозатора за ТОГ" за местонахождението му.

1. Свалете капака (А) на филтъра на дозатора на ТОГ.
2. Свалете и изхвърлете изравнителния елемент (В) на филтъра на дозатора на ТОГ.
3. Вкарайте задния край на инструмента (С) във филтъра (D), докато щракне и се зацепи добре.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Може да пхнете отверка в отвора на дозатора, за да подпомогнете свалянето.

4. Дърпайте инструмента, докато извадите филтъра на дозатора. Изхвърлете филтъра на дозатора и инструмента за сваляне.
5. Почистете резбата и контактните повърхности на дозатора с дестилирана вода.
6. Намажете О-пръстените на новия филтър за ТОГ с двигателно масло. Внимателно пхнете филтъра в дозатора на ТОГ.
7. Поставете новия изравнителен елемент във филтъра на дозатора на ТОГ.
8. Поставете капака на дозатора и затегнете до спецификацията.

### Спецификация

Капак на филтъра на дозатора  
на ТОГ—Момент. . . . . 23 Нм  
(204 lb.-in.)

DX,DEF,CHANGE,FILT-11-12JUL13

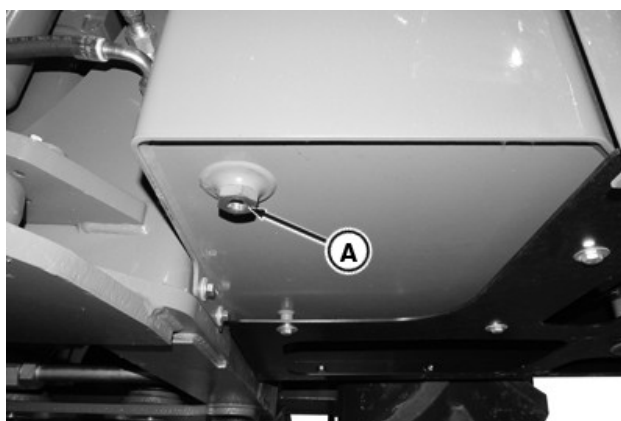
## Масло и филтри на хидравличната система

**ВАЖНО:** Предотвратете предсрочно повреждане на моста. Внимателно следвайте процедурата по източване и пълнене.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Рекалибрирайте трансмисията само ако характеристиките на превключване на трансмисията се променят след смяна на трансмисионното масло и филтъра. Вижте "Калибриране на трансмисията" в раздел "Обслужване – обща информация" от настоящото ръководство на оператора.

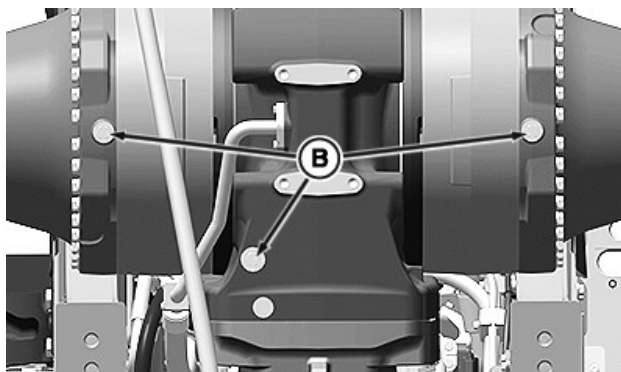
Максималният обем на резервоара/мостовите за трансмисионно/хидравлично масло е 233,5 л (61.7 gal) в зависимост от опционалната конфигурация. Изберете подходящо оразмерени контейнери за отцеждане на маслото.

1. Паркирайте трактора на хоризонтална площадка, поставете трансмисията в положение ПАРКИНГ и изключете двигателя. Оставете маслото да се охлади за няколко минути.



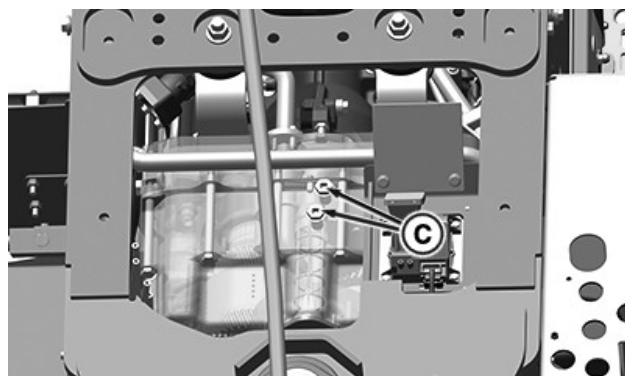
RXA0141856—UN—02JUN14

2. Развийте пробката на хидравличния резервоар (A) в областта на цапфата и източете маслото в подходящ съд.



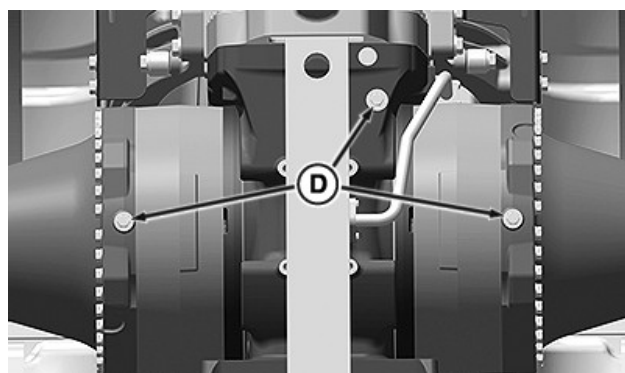
RXA0185143—UN—19AUG21

3. Свалете трите пробки на предния мост (B) за източване на маслото.



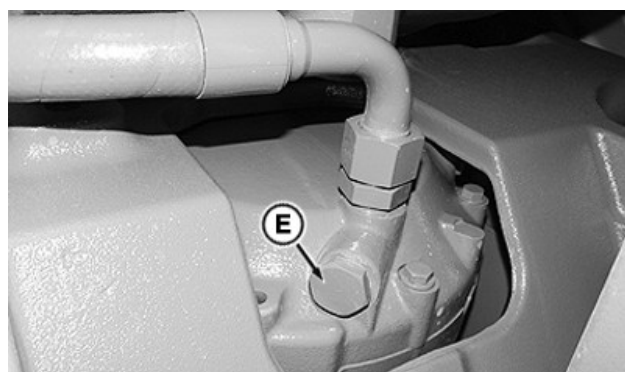
RXA0185144—UN—19AUG21

4. Свалете двете пробки за източване на трансмисията (C).



RXA0185145—UN—19AUG21

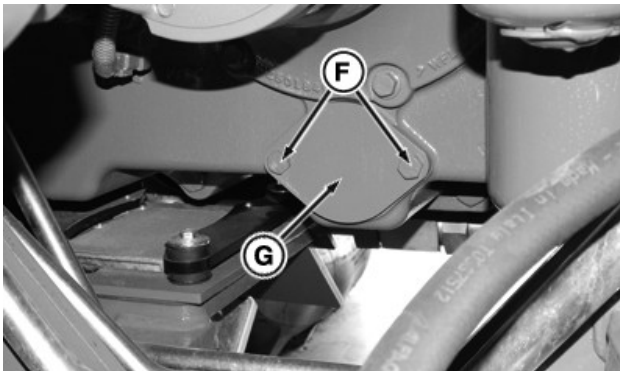
5. Свалете трите пробки на задния мост (D) за източване на маслото.



RXA0161062—UN—16OCT17

6. Ако има BOM, свалете куплунга на колектора (E).
7. Монтирайте обратно пробката за източване на резервоара.
8. Монтирайте повторно пробката за източване и затегнете до 70 Нм (52 lb ft).
9. Монтирайте повторно всички свалени пробки за източване на предния и задния мост. Затегнете до 70 Нм (52 lb ft).
10. Ако има, монтирайте повторно пробката за източване на разпределителната скоростна кутия на BOM и затегнете до 70 Нм (52 lb ft).

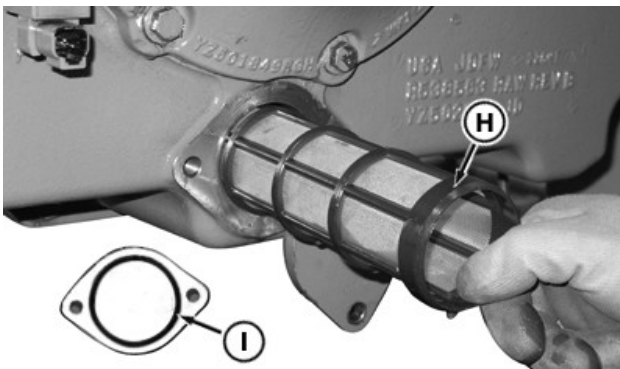
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои части на илюстрацията са отстранени за по-добро показване на подаващата цедка на трансмисията.



RXA0161063—UN—16OCT17

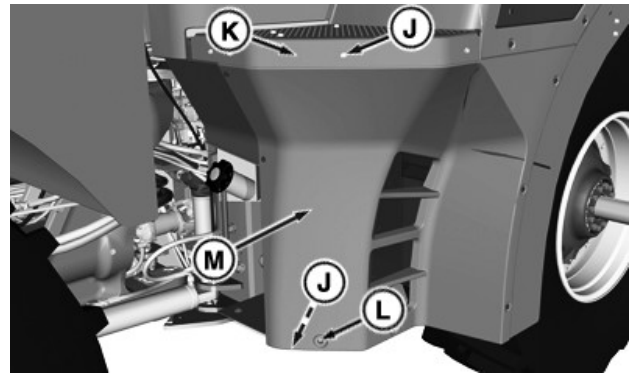
Изглед отзад на трансмисията

11. Свалете болтовете (F) и капака (G) на цедката от задната част на трансмисията.



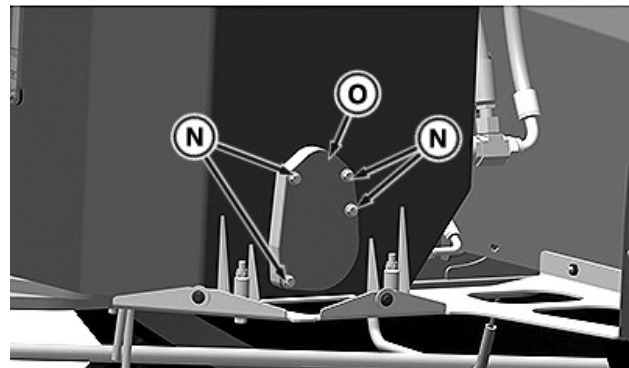
RXA0161064—UN—16OCT17

12. Свалете подаващата цедка (H) и почистете с разтвор.
13. Свалете и изхвърлете О-пръстена (I) върху капака на подаващата цедка.
14. Инспектирайте за мръсотия в кухнята на подаващата цедка с помощта на фенерче или магнит.
15. Монтирайте нова уплътнителна шайба върху капака.
16. Монтирайте повторно подаващата цедка и капака. Затегнете винтовете с капачки до 55 Нм (40 lb-ft).



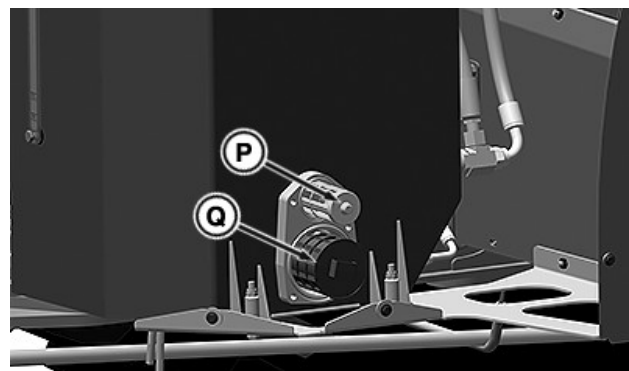
RXA0161065—UN—16OCT17

17. Свалете винтовете с капачка на платформата (J) и свалете стъпалото на платформата (K).
18. Махнете винтовете с капачки на панела (L) и свалете панела на долната преграда (M).



RXA0185158—UN—26AUG21

19. Свалете винтовете с капачка на цедката (N) и двата капака на цедката (O).



RXA0185159—UN—26AUG21

20. Свалете подаващата цедка за смазване на моста (P) и почистете с разтвор.
21. Свалете подаващата цедка на захранващата помпа (Q) и почистете с разтворител.
22. Монтирайте подаващите цедки и капаците. Затегнете винтовете с капачки до 73 Нм (54 lb-ft).
23. Монтирайте повторно долния панел и затегнете винтовете с капачки до 37 Нм (27 lb ft).
24. Монтирайте обратно платформата и затегнете винтовете с капачки до 79 Нм (58 lb ft).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Приблизително 1,9 л (2 qts) масло се губи при смяна на филтъра. Подберете подходящ съд за източване.

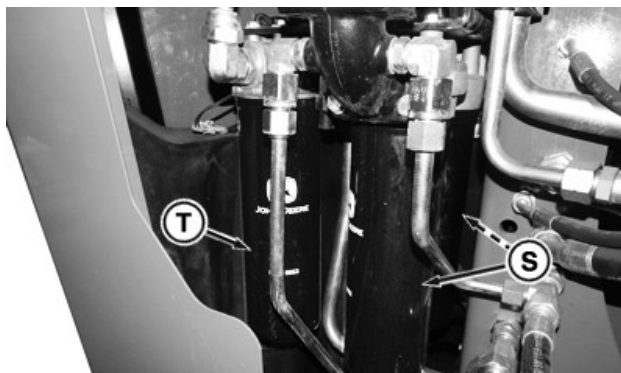


RXA0161068—UN—16OCT17

Свалете филтрите за трансмисионно масло (R), намиращи се вдясно отзад на трансмисията.

26. Намажете новите филтърни О-пръстени с хидравлично масло и монтирайте филтрите. Затегнете на половин оборот след опирането на О-пръстените в корпуса.

**ВАЖНО:** Сменяйте филтрите за хидравлично масло и за маслото на мостовете на всеки 1500 часа или когато индикаторът светне.



RXA0161070—UN—16OCT17

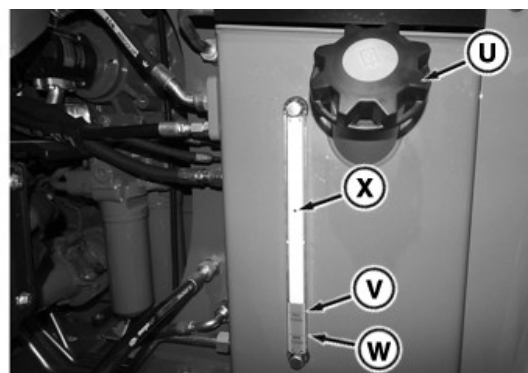
27. Сменете филтрите за хидравлично масло (S) от лявата страна на цапфата.
28. Сменете масления филтър на моста (T), разположен до филтрите за хидравлично масло (S).
29. Смажете О-пръстените на филтъра за хидравличното масло и на масления филтър на моста с хидравлично масло и ги монтирайте на трактора. Затегнете на половин оборот след опирането на О-пръстена в корпуса.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Хидравличният маслен резервоар не задържа цялото хидравлично масло, необходимо за системите. Трансмисията и предният и задният мост също съдържат допълнително системно масло.

Ако е възможно, проверете нивото на маслото преди първия старт за деня. Температурата на околната среда трябва да е 7° C. (45 °F) или повече. Нивото на маслото в резервоара се колебае в зависимост от обема на масло, което се обменя с прикачения инвентар.

За инвентари и приложения, изискващи високи обеми на трансфер на масло (например - големи пневматични сеялки или теглене на три скрепера), хидравличният резервоар може да се напълни до маркировката за висок обем изкарвано масло 58,5 л (15.4 gal) над MIN COLD.

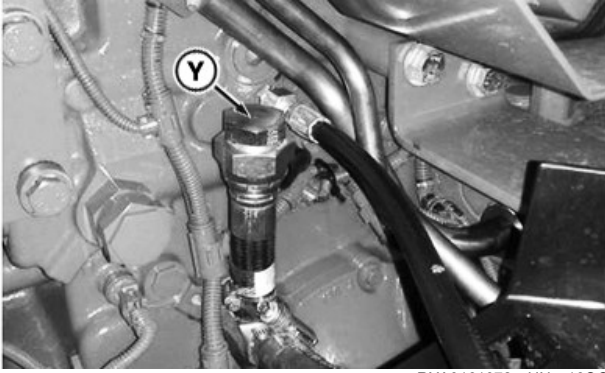
**ЗАБЕЛЕЖКА:** За вместимостите на системата за трансмисионно-хидравлично масло (с филтри), вж. "Вместимости" в раздел "Спецификации" от настоящия наръчник на оператора.



RXA0161071—UN—16OCT17

30. Свалете капачето за пълнене на резервоара (U) и добавете хидравлично масло в резервоара.
31. Монтирайте обратно и затегнете капачето за пълнене на хидравличния резервоар.

**ВАЖНО:** Напълнете трансмисията с предписаното количество масло, за да гарантирате смазването на помпата за трансмисионно масло при стартиране.



RXA0161072—UN—16OCT17

32. Напълнете предварително трансмисията с 37,9 л (10.0 gal) трансмисионно хидравлично масло в тръбата за пълнене на трансмисията (Y). Вижте "Трансмисионно и хидравлично масло" в раздела "Други смазочни материали" в настоящото ръководство на оператора.
33. Запалете двигателя и го оставете да работи на 1200 об/мин в продължение на 5 минути.
34. Спрете двигателя и изчакайте 5 минути, за да се стабилизира нивото на маслото.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Потвърдете, че нивото на маслото няма да падне твърде ниско, ако тракторът трябва да се използва с инвентари с големи хидравлични цилиндри, които отделят големи обеми масло от хидравличната система. Поставете инвентара в позиция, която изисква максимално количество масло. Нивото на маслото трябва да е близо до позицията на маркировката за голям обем изкарвано масло върху визъора.

35. Проверете, за да гарантирате, че нивото на маслото в резервоара на трансмисията-хидравликата се вижда между маркировките "Min Cold" и "Full Cold" във визуалния индикатор. Ако нивото на маслото е видимо между Min Cold и Full Cold, тракторът може да се използва за нормална работа. Нивото на маслото в резервоара се повишава при увеличаване на температурата. Сменете вентилиращия филтър на трансмисионно-хидравличния резервоар. Вижте раздел "Филтър за проветрение на трансмисията-хидравличната уредба" в този наръчник на оператора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Обемната вместимост между маркировката "Min Cold" и маркировката "Full Cold" е 11,4 л (3 gal).

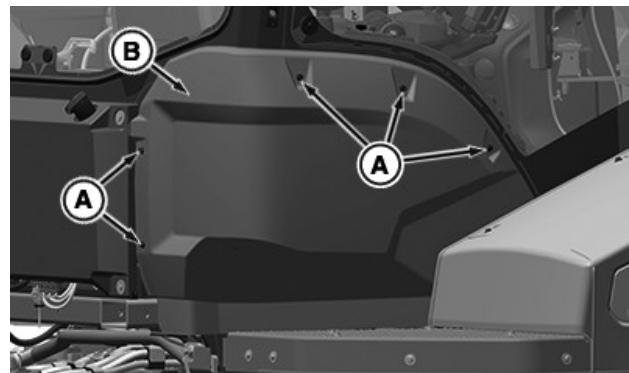
36. Ако нивото на маслото е под Min Cold във визуалния индикатор, добавете масло през капачето за пълнене на резервоара.

**ВАЖНО:** Прекомерното хидравлично масло може да доведе до намалена мощност на двигателя и влошаване на разхода на гориво.

37. Ако нивото на маслото е над маркировката Full Cold, отстранете достатъчно масло до достигане на нивото на маркировката Full Cold.

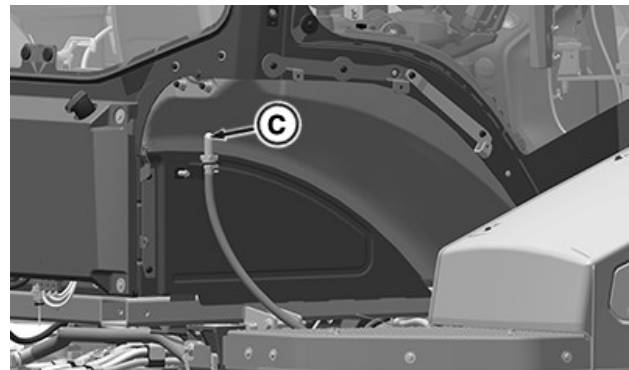
Свалете пробката под резервоара за хидравлично масло и насочете маслото в контейнера.

### Трансмисионно-хидравличен вентилационен филтър



RXA0185252—UN—30AUG21

1. Свалете задържащите винтове с капачки на десния заден панел на кабината (A) и свалете панела на кабината (B).



RXA0185253—UN—30AUG21

2. Охлабете стягащите скоби на маркучите, за да свалите вентилиращия филтър (C) от маркуча.
3. Инсталирайте нов филтър към маркуча и обезопасете със скоби на маркуча.

**ВАЖНО:** Не презатягайте фиксиращите винтове. Презатягането може да доведе до повреда по панелите на кабината.

4. Монтирайте повторно страничния панел на кабината и затегнете закрепващите винтове.

KD34109.00005C2-11-02SEP21



## Охлаждаща течност на двигателя

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Експлозивното освобождаване на течности от намиращата се под налягане охладителна система може да причини сериозни изгаряния.

Спрете двигателя. Капачката се маха едва когато е достатъчно студена, за да може да се пипа с голи ръце. Бавно разхлабете капачката до първо положение, за да освободите налягането, преди да я махнете напълно.

**ВАЖНО: ПРОЧЕТЕТЕ ЦЯЛАТА ПРОЦЕДУРА ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ.** За извършването на процедурата са нужни специални инструменти и други продукти.

След промиване на системата сменете термостата, гарнитурата на термостата и капачката на разширителния съд.

Свържете се с дилър на John Deere или друг доставчик на услуги за препоръки относно почистващите разтвори.

*ПЪРВОНАЧАЛНИЯТ срок на смяна е 6 години или 6000 часа работа, при условие че в охладителната система се долива само John Deere Cool-Gard II и предварително подготвена смес. ПЛАНИРАНИЯТ интервал (2 години или 2000 часа работа) може да се удължи до 6 години или 6000 часа работа в зависимост от използваната охлаждаща течност. Вижте също "Интервали за източване на охлаждащата течност на дизелови двигатели" в раздел "Охлаждаща течност за двигател" в настоящия наръчник на оператора.*

**ЗАБЕЛЕЖКА:** След като извършите обслужване на охладителната система, проверявайте ежедневно нивото на антифриза през следващите три дни. Най-добре е нивото на охлаждащата течност да се проверява при студен двигател. Ако нивото на охлаждащата течност е ниско, долейте в разширителния съд до белега на съда.

1. Паркирайте трактора.
2. Завъртете контактния ключ на "ИЗКЛ." (OFF).
3. Изчакайте радиатора да изстине.
4. Отворете капака на двигателя. Вижте "Отваряне на капака" в раздел "Обслужване – обща информация" от настоящото ръководство на оператора.
5. Свалете предните и задните странични прегради на двигателя. Вижте "Сваляне на предната странична преграда на двигателя" и "Сваляне на задната странична преграда на двигателя" в

раздел "Обслужване – обща информация" на настоящото ръководство на оператора.

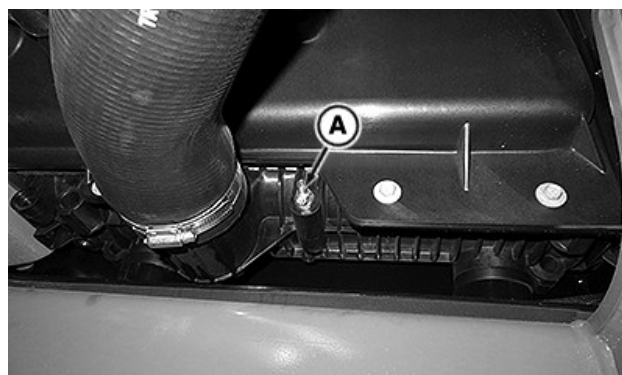
**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да сте сигурни, че течностите в отоплителната и климатичната система се източват, поддържайте тези настройки през цялата процедура:

- Завъртете контактния ключ на положение "контакт".
- Управлението на температурата е настроено на най-високата стойност.

6. Завъртете контактния ключ на контакт (RUN). Вижте "Ключов превключвател" в раздела "Предна конзола" на настоящото ръководство на оператора.
7. Настройте управлението на температурата на най-високата стойност. Вижте елементите за управление на климата, радиото и осветлението на CommandARM в раздела за елементи за управление на CommandARM в това ръководство на оператора.
8. Сваляне на капачката на разширителния съд.

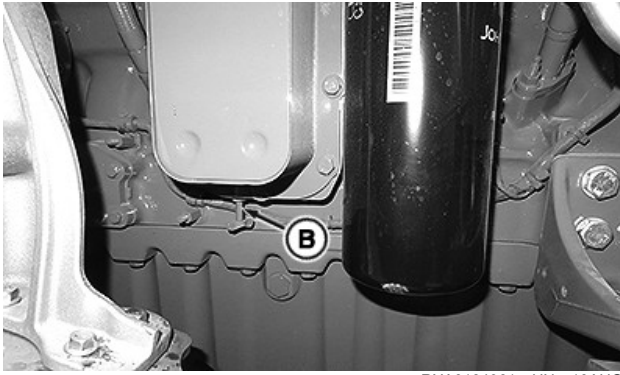
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Експлозивното освобождаване на течности от намиращата се под налягане охладителна система може да причини сериозни изгаряния.

Спрете двигателя. Капачката се маха едва когато е достатъчно студена, за да може да се пипа с голи ръце. Бавно разхлабете капачката до първо положение, за да освободите налягането, преди да я махнете напълно.



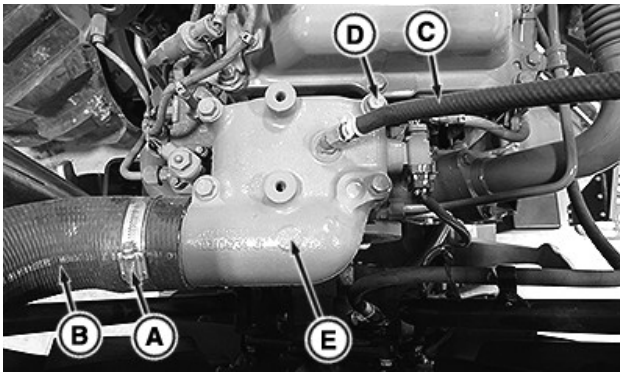
RXA0184960—UN—10AUG21

9. Поставете подходящ съд под кранчето за източване на радиатора (A).
10. Отворете пробката на радиатора и източете охлаждащата течност в съда за източване.
11. Поставете подходящ съд под кранчето за източване на двигателя.



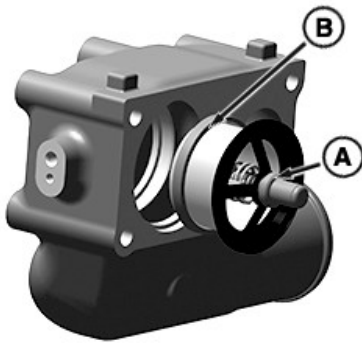
RXA0184961—UN—10AUG21

12. Отворете кранчето на двигателя (B) и източете охлаждащата течност в подходящ съд.
13. Изчакайте радиаторът и двигателят да се източат.



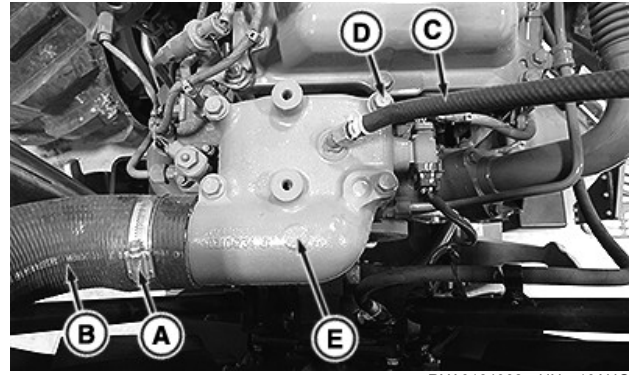
RXA0184962—UN—10AUG21

14. Свалете скобата (A), маркуча на радиатора (B) и маркуча за връщане на охлаждащата течност (C).
15. Демонтирайте болтовете с шестограмни глави (A) и корпуса на термостата (E).



RXA0184963—UN—10AUG21

16. Свалете термостата (A) и уплътнението (B).
17. Монтирайте нов термостат и уплътнение.



RXA0184962—UN—10AUG21

18. Монтирайте корпуса на термостата (E) с помощта на винтовете с шестограмни глави (D). Затегнете винтовете с шестограмни глави до 50 Nm (39 lb·ft)
19. Поставете маркуча за връщане на охлаждащата течност (C), маркуча на радиатора (B) и скобата (A).
20. Затворете изпускателните клапани на двигателя и радиатора.
21. Изхвърлете старата охлаждаща течност съгласно местните закони и разпоредби.

**ВАЖНО:** Никога не наливайте студена течност в горещ двигател.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Свържете се с дилър на John Deere или друг доставчик на услуги за препоръки относно почистващите разтвори.

22. Напълнете системата на охлаждащата течност под високо налягане в обезвъздушаващия резервоар с почистващ разтвор за системи за охлаждане.
23. Поставете капачката на разширителния съд и затворете капака.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че капакът е затворен преди да стартирате двигателя.

24. Запалете двигателя и го оставете да работи на 1500 об./мин. за 15 минути.
25. Загасете двигателя и оставете почистващия разтвор да изстине.
26. Уверете се, че копчето за управление на температурата е завъртяно на най-високата настройка и след това завъртете контактният ключ в положение "контакт" (RUN).

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Експлозивното освобождаване на течности от намиращата се под налягане охладителна система може да причини сериозни изгаряния.

**Капачката се маха едва когато е достатъчно студена, за да може да се пипа с голи ръце. Бавно разхлабете капачката до първо положение, за да освободите налягането, преди да я махнете напълно.**

27. Отворете капака, свалете капачката на разширителния съд и отворете кранчетата на радиатора и двигателя.
28. Изчакайте охладителната система да се източи напълно.
29. Затворете изпускателните клапани на двигателя и радиатора.
30. Изхвърлете почистващия разтвор съгласно местните закони и разпоредби.
31. Напълнете системата на охлаждащата течност под високо налягане в обезвъздушителния резервоар с чиста вода.

**ВАЖНО: Никога не наливайте студена течност в горещ двигател.**

32. Поставете капачката на разширителния съд и затворете капака.

**⚠ ВНИМАНИЕ: Уверете се, че капакът е затворен преди да стартирате двигателя.**

33. Запалете двигателя и го оставете да работи на 1500 об./мин. за 15 минути.
34. Загасете двигателя и оставете водата да изстине.
35. Уверете се, че копчето за управление на температурата е завъртяно на най-високата настройка и след това завъртете контактният ключ в положение "контакт" (RUN).

**⚠ ВНИМАНИЕ: Експлозивното освобождаване на течности от намиращата се под налягане охладителна система може да причини сериозни изгаряния.**

**Капачката се маха едва когато е достатъчно студена, за да може да се пипа с голи ръце. Бавно разхлабете капачката до първо положение, за да освободите налягането, преди да я махнете напълно.**

36. Отворете капака, свалете капачката на разширителния съд и отворете кранчетата на радиатора и двигателя.
37. Оставете радиатора да се източи.
38. Затворете пробката за източване на двигателя и тази на радиатора.
39. Изхвърлете водата за почистване съгласно местните закони и разпоредби.

40. Напълнете системата на охлаждащата течност под високо налягане в обезвъздушавания резервоар с почистващ разтвор за охлаждаща течност. За вместимостта на системата за охлаждане, вижте "Вместимости" в раздел "Технически данни" от настоящото ръководство за оператора.

**⚠ ВНИМАНИЕ: Уверете се, че капакът е затворен преди да стартирате двигателя.**

**ВАЖНО: Никога не наливайте студена течност в горещ двигател.**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При изгонването на въздуха от охладителната система, от преливния клапан на разширителния съд може да излезе антифриз.

Нивото може да се промени при движението на трактора или през следващите няколко дни.

Следете за течове в охладителната система след източване, промиване или напълване. Консултирайте се с дилър на John Deere или друг сервизен доставчик за процедурата и подходящите инструменти.

41. Монтирайте капачето за обезвъздушаване, монтирайте страничните прегради на двигателя, затворете капака, запалете двигателя и го оставете да работи при минимум 1500 об/мин в продължение на 15 минути.

SV81855,0000341-11-11JUL25

## Демпфер на колянния вал на двигателя

Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

RX32825,0000676-11-22MAY25

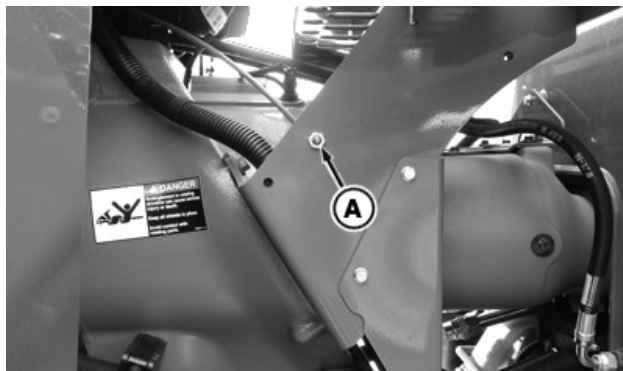
## Универсални шарнири на предния задвижващ вал

Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

KD34109,0000312-11-30MAY25

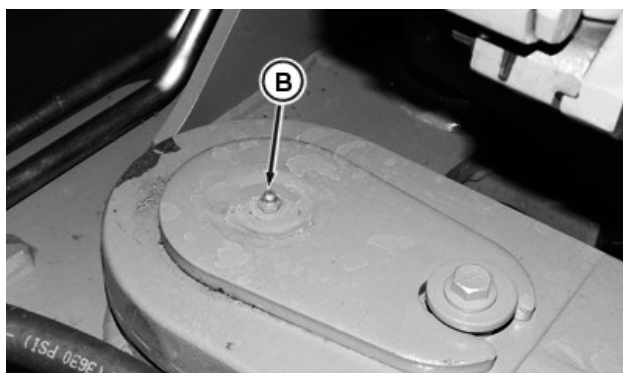
# Сервизно обслужване – смазване

## Смажете шарнирните щифтове



RXA0147214—UN—09FEB15

Горен шарнирен щифт на цапфата



RXA0141970—UN—02JUN14

Долен шарнирен щифт на цапфата

A—Горен шарнирен щифт  
B—Долен шарнирен щифт

**ВНИМАНИЕ:** Поставете трактора на ПАРКИНГ и извадете ключа преди да работите в зоната на пантите.

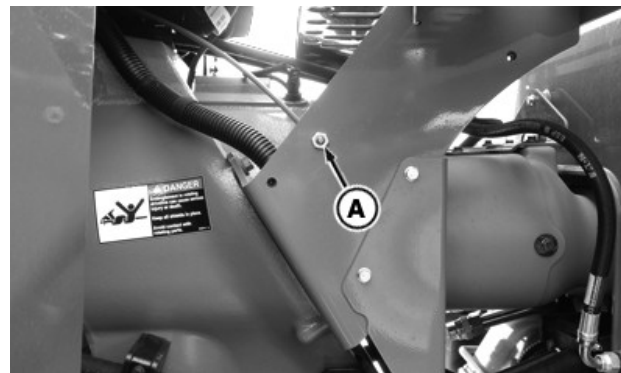
Смажете горния (A) и долния шарнирни щифтове (B).

Използвайте грес John Deere™ SD Polyurea или друга грес указана в раздел “Гориво, масла и смазки, охлаждаща течност”.

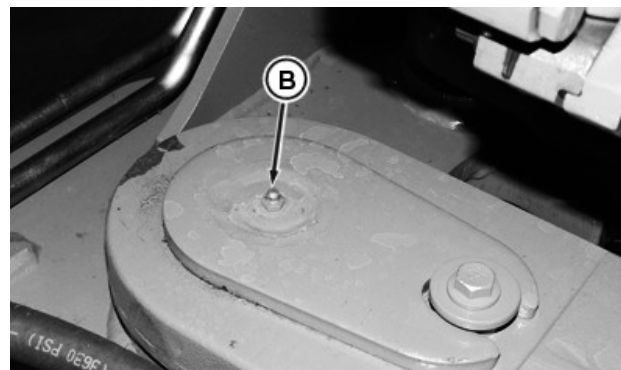
RX32825,0000638-11-09FEB15

## Шарнирни щифтове

**ВНИМАНИЕ:** Поставете трактора на ПАРКИНГ и извадете ключа преди да работите в зоната на пантите.



RXA0147214—UN—09FEB15



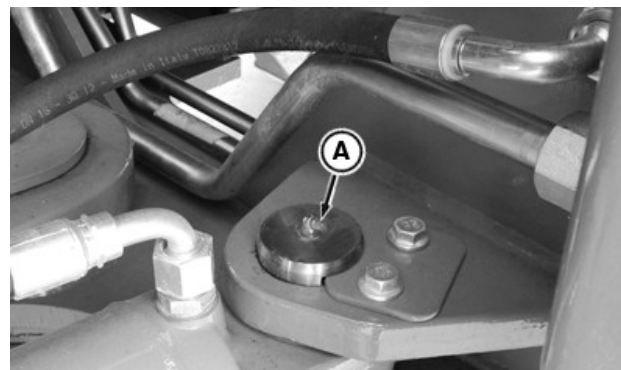
RXA0141970—UN—02JUN14

Смажете горния (A) и долния шарнирни щифтове (B).

Използвайте грес John Deere SD Polyurea или друга грес указана в раздел “Горива, смазочни материали и охлаждаща течност” от настоящия наръчник на оператора.

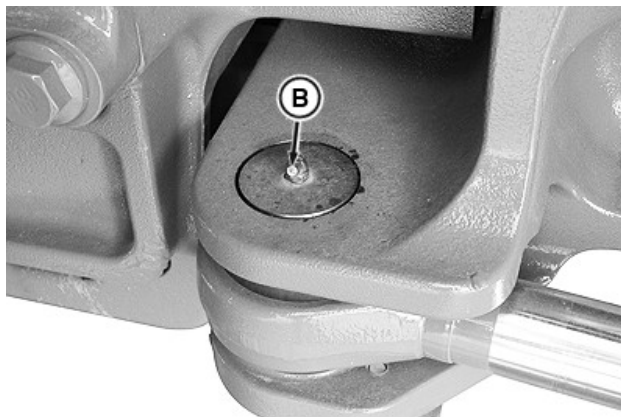
TS36762,0000352-11-13JUL17

## Смазване на втулките на кормилните щифтове



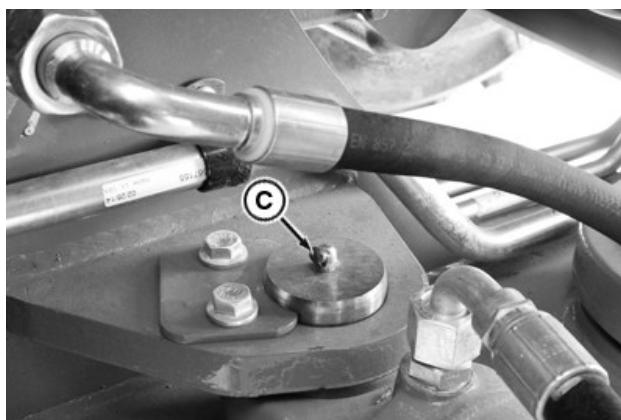
RXA0141971—UN—02JUN14

Десен преден кормилен щифт



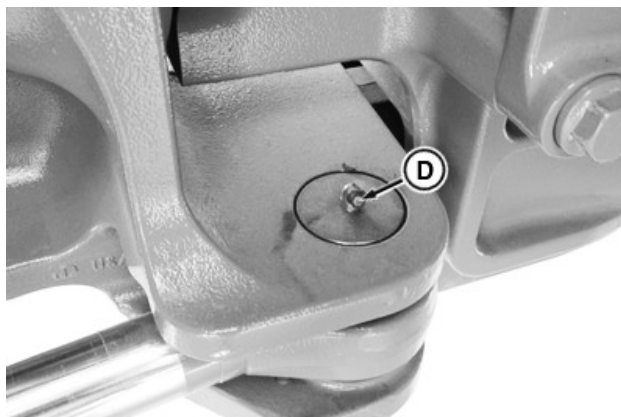
RXA0141972—UN—02JUN14

Десен заден кормилен щифт



RXA0141973—UN—02JUN14

Ляв преден кормилен щифт



RXA0141974—UN—02JUN14

Ляв заден кормилен щифт

A—Десен преден щифт  
B—Десен заден щифт  
C—Ляв преден щифт  
D—Ляв заден щифт



**ВНИМАНИЕ:** Поставете трактора на ПАРКИНГ и извадете ключа преди да работите в зоната на пантите.

Точка

Стойност

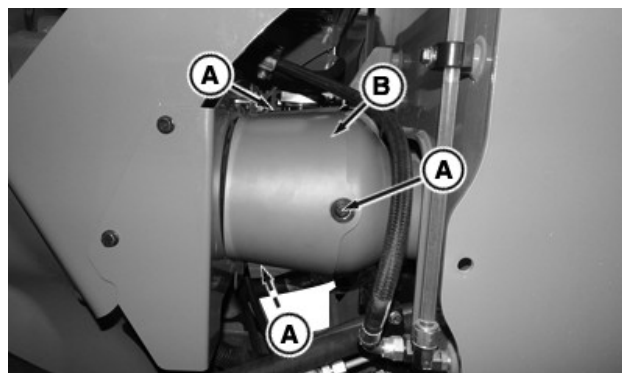
Спецификация

Смажете дясната предна (A) и задна (B), лявата предна (C) и задна (D) втулки на кормилния щифт.

Използвайте грес John Deere™ SD Polyurea или друга грес указана в раздел "Гориво, масла и смазки, охлаждаща течност".

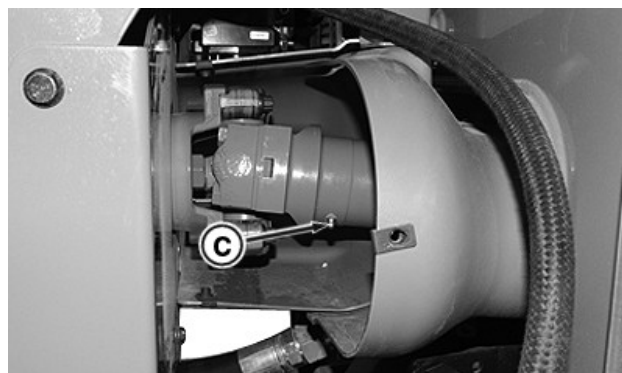
RX32825.000063A-11-09OCT15

## Смажете задвижващия вал на BOM



RXA0142745—UN—20JUN14

Преграда на задвижващия вал на BOM



RXA0142916—UN—20JUN14

Фитинг на задния силоотводен вал (със свалени части)

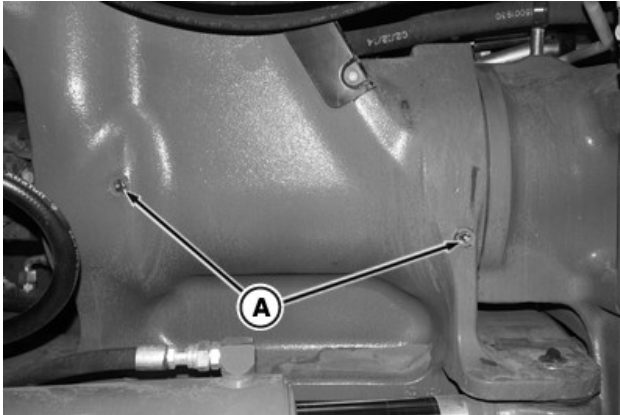
A—Болтове  
B—Преграда на задвижващия вал на BOM  
C—Фитинг на силоотводния вал

1. Свалете трите винта с капачки (A) и свалете преградата на силоотводния вал (B) за достъп до гресъорката на BOM. Завъртете силоотводния вал, така че фитингът да може лесно да се достигне за смазване.
2. Смажете фитинга на задния силоотводен вал (C). Използвайте грес John Deere™ SD Polyurea или друга грес указана в раздел "Гориво, масла и смазки, охлаждаща течност".
3. Монтирайте повторно преградата на задвижващия вал на BOM. Затегнете болтовете.

| Точка                                              | Стойност | Спецификация     |
|----------------------------------------------------|----------|------------------|
| Винтове с капачки на преградата на задвижващия вал | Усилие   | 28 Нм (20 lb-ft) |

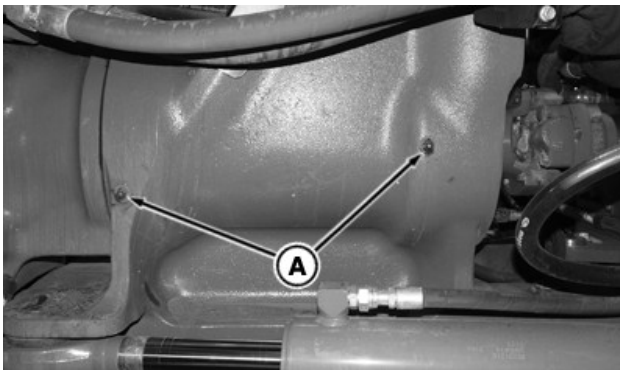
RX32825.0000640-11-09OCT15

## Смажете усилените лагери на цапфата



RXA0142539—UN—16JUN14

Фитинги на усилената цапфа от лявата страна



RXA0142540—UN—16JUN14

Фитинги на усилената цапфа от дясната страна

A—Фитинги на ролковия лагер с резба на усилената цапфа

**ВАЖНО:** Прекомерното смазване на лагерите може да доведе до повреда в лагерите, уплътненията и задвижващия вал.

Използвайте само текаламид с ръчна помпа. Другите типове текаламид пълнят кухината за грес твърде бързо и изместват лагерната гарнитура. Греста след това може да заобиколи лагера, като го остави неправилно смазан.

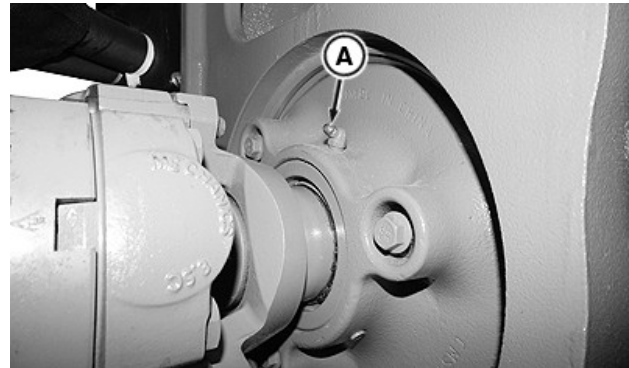
Смазвайте фитингите на ролковия лагер с резба на усилената цапфа (A) от лявата и от дясната страна, както и отгоре на цапфата. Напомпайте на всеки фитинг приблизително 40 пъти грес.

Използвайте грес John Deere™ SD Polyurea или

друга грес указана в раздел "Гориво, масла и смазки, охлаждаща течност".

RX32825.0000641-11-09OCT15

## Смажете долния лагер на задвижващия вал



RXA0141923—UN—02JUN14

Фитинг на лагера на задвижващия вал на цапфата

A—Фитинг за смазване на лагера на задвижващия вал

**ВАЖНО:** Използвайте трактора при ниски скорости (под 10 mph (16 км/ч)) за първите 6 часа работа.

**ВАЖНО:** Прекомерното смазване може да доведе до предсрочно износване и повреди на задвижващите валове.

Използвайте само ръчен текаламид. Други типове текаламид напълват кухината с грес при по-висока скорост. Това може да избута ограничителната гарнитура извън позиция, като ще позволи на греста да влезе в централната кухина на цапфата и ще остави лагера неправилно смазан.

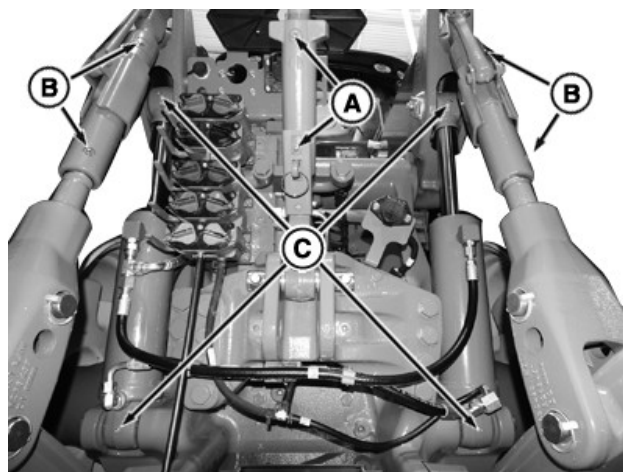
Смажете фитинга за смазване на лагера на долния задвижващ вал (A).

Използвайте грес John Deere™ SD Polyurea или друга грес указана в раздел "Гориво, масла и смазки, охлаждаща течност".

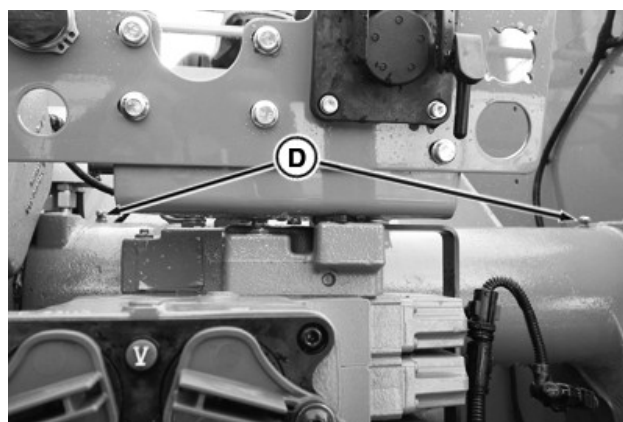
RX32825.0000642-11-10JUN15

## Смазване на задната навесна система

**ВАЖНО:** Нормалното обслужване е на всеки 250 часа. Ако използвате ежедневно, обслужвайте на всеки 50 часа.



RXA0150422—UN—11NOV15



RXA0150423—UN—11NOV15

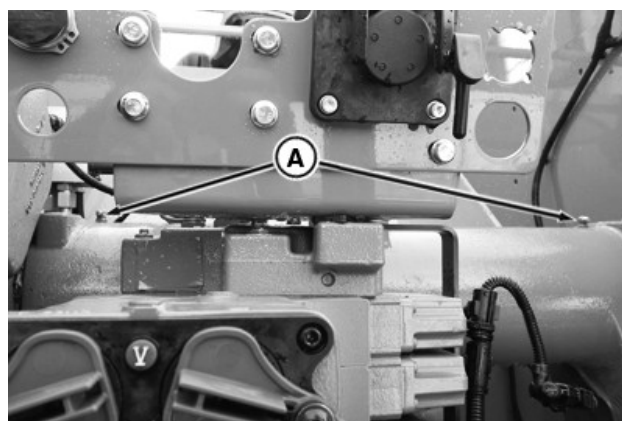
- A—Гресьорки на централното звено
- B—Гресьорки на повдигащата връзка
- C—Гресьорки на цилиндрите за повдигане
- D—Гресьорки на повдигащия вал

Смажете гресьорките на навесната система (A-D).

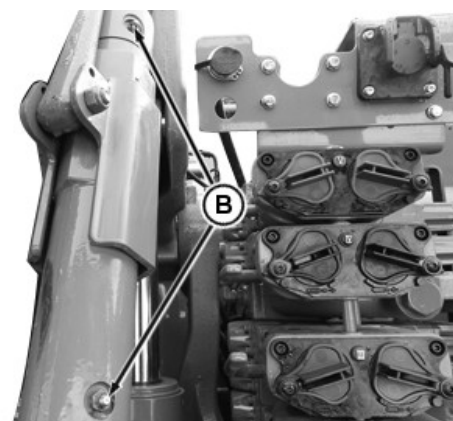
Използвайте грес John Deere™ SD Polyurea или друга грес, указана в раздел "Гориво, масла и смазки, охлаждаща течност".

RX32825,0000643-11-10NOV15

## Смазване на вдигащите цилиндри и вала



RXA0141976—UN—02JUN14



RXA0141977—UN—20JUN14

Комплект на повдигащия вал

- A—Гресьорки на повдигащия вал
- B—Гресьорки на щифтовете на повдигащия цилиндър

Смажете фитингите на щифтовете на повдигащия цилиндър (B) от двете страни на трактора. Смажете фитингите на повдигащия вал отляво (A) и отясно. Вижте "Гресиране" в раздел "Горива, смазочни материали и охлаждаща течност" в това ръководство за правилната грес, която да се използва.

TO84419,0000199-11-07MAY15

## HydraCushion™ окачване на предния мост

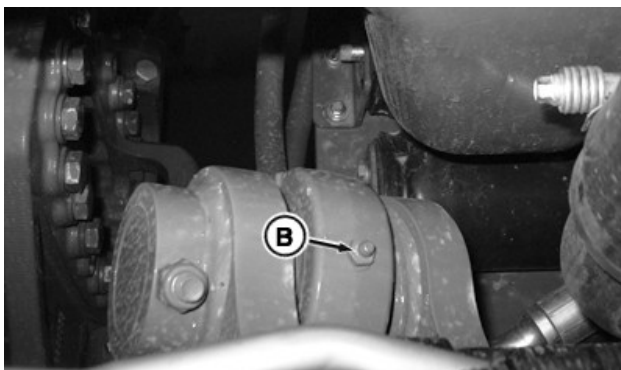
Смажете HydraCushion™ компонентите на окачването на предния мост. Използвайте грес John Deere SD Polyurea или друга грес, указана в "Грес" в раздел "Други смазочни материали" на настоящото ръководство за експлоатация.





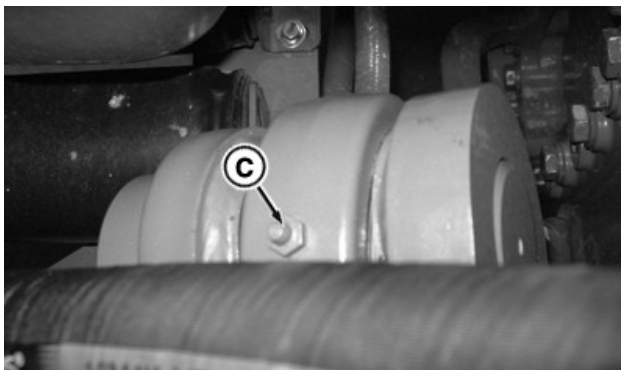
RXA0132813—UN—06JUN13

Местоположение на десния фитинг на моста



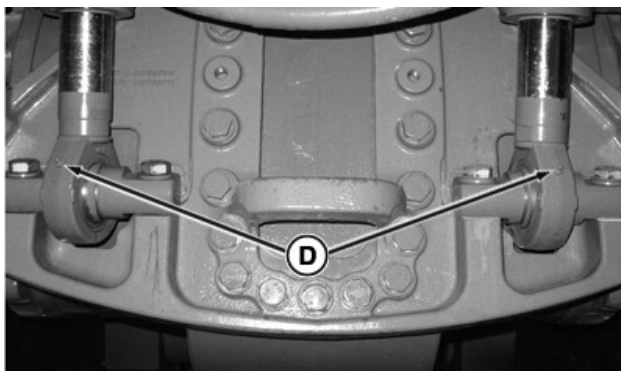
RXA0132818—UN—30MAY13

Лява гресьорка



RXA0132820—UN—06JUN13

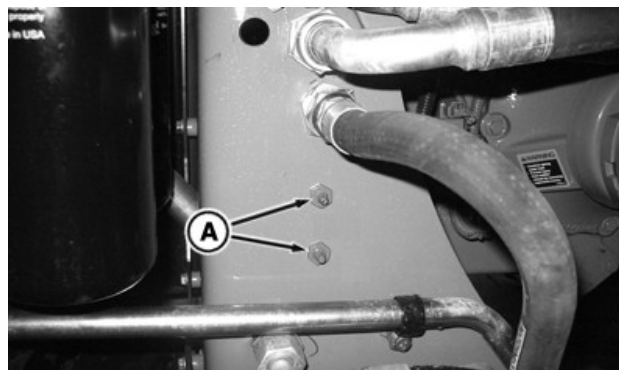
Лява гресьорка



RXA0132821—UN—06JUN13

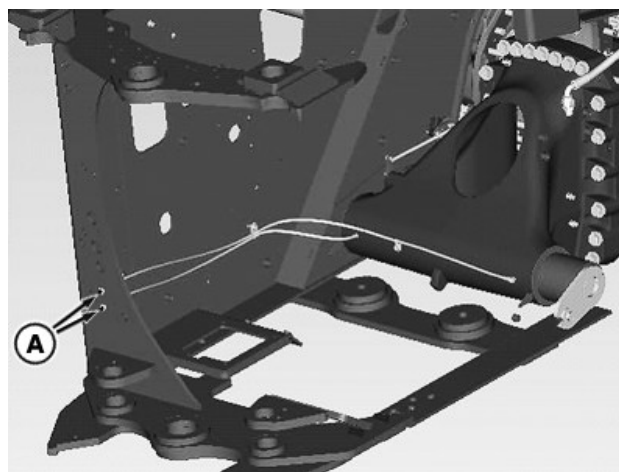
Фитинги на долното окачване на моста

дясната (A) и лявата (C) рамки. Напомпайте на всеки фитинг приблизително 10 пъти грес.



RXA0133078—UN—06JUN13

HydraCushion™ задни втулки на предния мост



RXA0133079—UN—06JUN13

Диаграма на задните втулки на окачването на моста

Смажете дистанционните фитинги на окачването на предния мост (A), които са от лявата страна на рамката на цапфата.

RW29387,000068B-11-13JUL17

Смажете десните (B) и левите (D) фитинги върху



# Сервизно обслужване – Електрическа система

## Обслужване – Преглед на електрическата система

Освен предпазителите и релетата, монтирани на табла (зад седалката), тези трактори имат и захранващи центрове, състоящи се от полупроводникови елементи, разположени в два от електронните контролери.

Тези полупроводникови центрове заменят използваните преди вериги с релета и предпазители. Тяхната основна функция е да управляват множество силноточови товари, като задните светлини на калниците и клаксона. Веригите на захранващия център следят товарите и напреженията, за да осигурят бърза реакция и възможност за предупреждение на оператора, ако някоя верига се претовари или напрежението излезе извън работния диапазон, т.е. прекъсната верига (понижен ток) или късо съединение (повишен ток).

Ако някоя верига е неизправна и е генериран диагностичен код, веригата ще остане **ИЗКЛЮЧЕНА**, а кодът активен, докато операторът не възстанови конкретната верига. Ако веригата или някой от компонентите се включи отново и проблемът вече не съществува, системата ще функционира нормално.

Например, ако се установи, че токът във веригата на някой фар е много голям, захранващият център ще изключи веригата. Ако операторът изключи и отново включи фара, а системата установи нула ампера в изключено състояние, тя ще възстанови системата на фара и нормалното ѝ функциониране.

Ако общият товар по ток на захранващия център превиши зададено ниво, софтуерът автоматично изключва системата, изключвайки веригите една по една. Логическата верига изчаква няколко секунди между прекъсването на отделните системи, за да определи дали общият ток през контролера е паднал под зададеното ниво, или трябва да се изключват още вериги.

Тези вериги са оразмерени за определено натоварване. Ако трябва да се закачат допълнителни електрически устройства към трактора, ние препоръчваме използването на лента с множество електрически гнезда или изводите заедно с ключ за изключване и включване. Захващането на грешно място към някой кабел може да претовари веригата и да я прекъсне.

Ако са нужни допълнителни лампи и уреди за управление на прикачното приспособление, като ключове, свържете се с дилъра на John Deere или с друг доставчик на услуги. Дилърът може да осигури информация за правилния метод на свързване на ключа за светлините към някой от кабелите за аксесоари на 7-пиновата клема в задната част на трактора.

TS36762,000015E-11-07JUL25

## Заваряване в близост до електронни контролери



TS953—UN—15MAY90

**ВАЖНО:** Не използвайте заваръчни апарати като помощно средство за стартиране на двигателя. Токовете и напреженията от тях са твърде високи и могат да причинят повреда.

1. Разкачете отрицателния кабел (-) на акумулатора.
2. Разкачете положителния кабел (+) на акумулатора.
3. Свържете положителния и отрицателния кабел един към друг. Не ги свързвайте към рамата на машината.
4. Отстранете или отдалечете всички кабели от зоната на заваряване.
5. Свържете масата на заваръчния апарат близо до мястото на заварката и далеч от контролерите.
6. След приключване на заваряването, извършете в обратен ред стъпки 1-5.

DX,WW,ECU02-11-14AUG09

## Пазете куплунзите на електронните контролери чисти

**ВАЖНО:** Не отваряйте контролерите и не ги почиствайте с пароструйка. Влагата, прахта или други замърсители могат да причинят повреда.

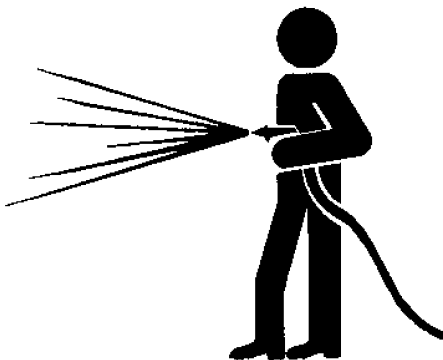
1. Пазете клемите и пиновете чисти от замърсяване. Влагата, прахта или други замърсители могат да причинят ерозия на клемите и пиновете и да нарушат добрата електрическа връзка.
2. Ако някой куплунг не се използва, той трябва да е затворен с подходяща капачка или друго уплътнение, за да се предпази от външни замърсявания и влага.
3. Контролерите не се ремонтират.
4. Контролерите са компонентите, които е **НАЙ-**

МАЛКО вероятно да се повредят, затова извършвайте диагностичните процедури докрай, за да изолирате неизправностите преди да предприемете смяна.

5. Клемите на кабелните снопове и куплунзите на контролерите могат да се ремонтират.

DX,WW,ECU04-11-11JUN09

## Използване на сгъстен въздух

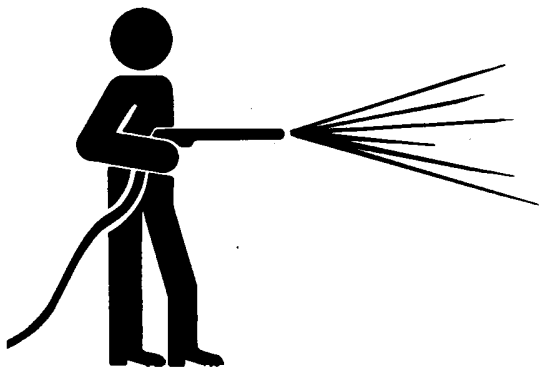


RW56455—UN—30JUN97

**ВАЖНО:** Насочването на сгъстен въздух към електронни и електрически компоненти и куплунзи може да причини статично електричество и да ги повреди.

TO84419,0000228-11-25JUL13

## Използване на пароструйки



T6642EJ—UN—18OCT88

**ВАЖНО:** Насочването на водна струя под налягане към електронни и електрически компоненти, куплунги, лагери, хидравлични уплътнения, горивонагнетателни помпи, ауспуха или към други чувствителни части и компоненти, може да ги повреди. Намалете налягането и пръскайте под ъгъл от 45 до 90 градуса. Когато миете, не насочвайте водата към ауспуха или към отворите за пълнене с гориво.

TO84419,0000215-11-05SEP13

## Откачване на акумулатора

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Пазете се от нараняване или повреда на системите на трактора от неволен допир с електрическо захранване. Разкачете акумулатора когато бъдете инструктирани.

**ВАЖНО:** Не допускайте повреда на системата за емисиите на трактора. Никога не изключвайте превключвателя за разкачване на акумулатора, докато лампата на превключвателя свети. Вижте "Превключвател за откачване на акумулатора" в раздел "Работа на двигателя" в настоящото Ръководство на оператора.

TS36762,0000161-11-11FEB20

## Обслужване на акумулаторите и съединенията

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Може да причини натрупване на статично електричество и евентуални наранявания.

Газовете от акумулатора могат да експлодират. Не допускайте искри и пламък в близост до акумулаторите. Използвайте фенерче, за да проверите нивото на електролита.

Никога не проверявайте заредеността на акумулатора чрез свързване на полюсите с метален предмет. Използвайте волтметър или ареометър.

Винаги разкачвайте кабели за маса преди положителния и го закачвайте последен. Не допирайте откачената клемма до метални повърхности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Кабелните клеми и терминалите на акумулатора съдържат олово, което според законите на щата Калифорния причинява рак

и увреждания на плода. Измивайте ръцете си след боравене с тях.

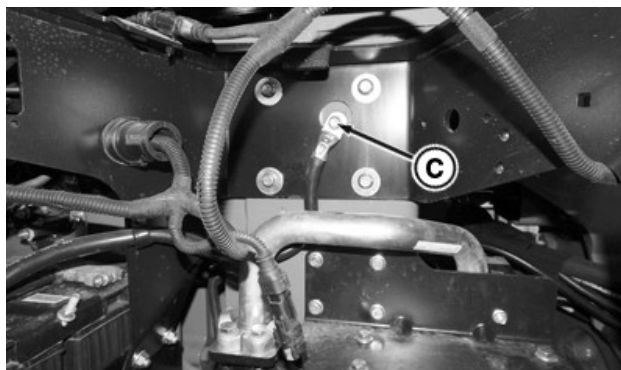
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте контакт с отровната сярна киселина в електролита. Киселината от акумулаторите може да причини кожни изгаряния, разяждане на дрехите и ослепяване при попадане в очите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Въпреки че акумулаторите не се нуждаят от обслужване, може да се наложи доливане на вода при продължителна работа при високи температури или дълго въртене на стартера. Вижте стикера върху акумулатора.

Поддържайте клемите чисти и стегнати, за да осигурите добра работа на акумулаторите. При смяна на акумулаторите с друга марка, следвайте препоръките на производителя им.

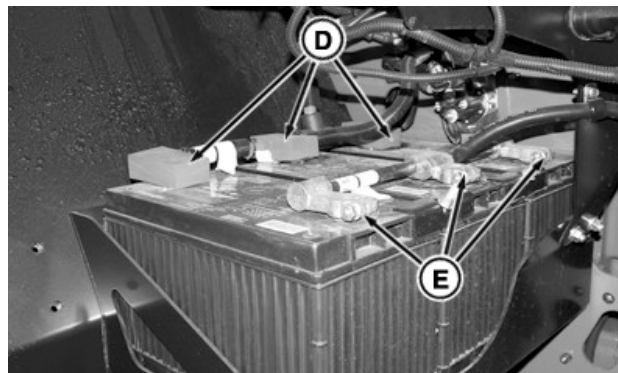
**ВАЖНО:** Пазете трактора от повреждане:

- Система за емисиите. Никога не изключвайте превключвателя за разкачване на акумулатора, докато лампата на превключвателя свети. Вижте "Превключвател за разкачване на акумулатора" в раздела "Работа на двигателя" в това ръководство за оператора.
  - Електрическа система. Преди да пристъпите към сервизно обслужване на акумулаторите и връзките се уверете, че ключът е в положение "ИЗКЛЮЧЕНО".
1. Завъртете превключвателя за разединяване на акумулатора на изключено положение. Вижте "Превключвател за разединяване на акумулатора" в раздела "Работа на двигателя" на настоящото ръководство за оператора.
  2. Отворете капака на акумулаторния отсек. Вижте "Достъп до акумулаторното отделение" в раздела "Техническо обслужване – обща информация" в настоящото ръководство за оператора.



RXA0141966—UN—02JUN14

3. Разкачете кабела с едноточкова маса (C).



RXA0158217—UN—09MAR17

4. Разкачете отрицателните кабели на акумулатора (E) и след това положителните кабели (D).

**ВАЖНО:** Никога не използвайте сгъстен въздух за почистване на акумулаторите.

5. Почистете корозията с четка и измийте клемите и терминалите с готварска сода и вода.
6. Изплакнете акумулаторите с чиста вода и изсушете с въздух.
7. Ако акумулаторите са били свалени за обслужването, сложете ги обратно в отсека.
8. Поставете придържащата акумулатора скоба.
9. Свържете:
  - a. Положителните кабели към акумулатора.
  - b. Отрицателните кабели към акумулатора.
10. Нанесете тънък слой грес към крайниците на кабелите.
11. Свържете кабела с едноточкова маса към рамката на трактора.
12. Затворете капака на акумулаторното отделение. Вижте "Достъп до акумулаторното отделение" в раздела "Техническо обслужване – обща информация" в настоящото ръководство за оператора.
13. Завъртете ключа за разединяване на акумулатора в положение "включено".

RX32825,0000018-11-21APR21

## Захранващ център – кабина

**ВАЖНО:** Не допускайте повреда на трактора:

- Система за емисиите
  - Никога не изключвайте превключвателя за разкачване на акумулатора, докато лампата на превключвателя свети. Вижте "Превключвател за разкачване на акумулатора" в раздел "Работа на

**двигателя" в настоящото ръководство за оператора.**

- **Електрическа система**

- Уверете се, че контактният ключ е в положение ИЗКЛ, преди да сменят предпазителите.
- Новият стопяем предпазител трябва да е за същия номинал на тока, както оригиналният предпазител.

### Достъп до хранващия център на кабината



RXA0167377—UN—05APR19

Зад страничния панел (А) отдолу вдясно на  
операторската седалка

Свалете панела, за да си осигурите достъп до  
захранващия център на кабината.

### Идентифициране на релетата/стопяемите предпазители

## К—Реле

**F—Предпазител**

### Местоположения на релета/предпазители

|           |           |           |           |           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>2</b>  | <b>3</b>  | <b>4</b>  | <b>5</b>  | <b>6</b>  |           |           |
| <b>7</b>  | <b>8</b>  | <b>9</b>  | <b>10</b> | <b>11</b> | <b>12</b> | <b>13</b> | <b>14</b> |
| <b>15</b> | <b>16</b> | <b>17</b> | <b>18</b> | <b>19</b> | <b>20</b> | <b>21</b> | <b>22</b> |
| <b>23</b> | <b>24</b> | <b>25</b> | <b>26</b> | <b>27</b> | <b>28</b> | <b>29</b> | <b>30</b> |
| <b>31</b> | <b>32</b> | <b>33</b> | <b>34</b> | <b>35</b> | <b>36</b> | <b>37</b> | <b>38</b> |
| <b>39</b> | <b>40</b> | <b>41</b> | <b>42</b> | <b>43</b> | <b>44</b> | <b>45</b> | <b>46</b> |

RXA0173765—UN—13JAN20

1—K2: Запалване  
2—K18: Вентилатори на системата за отопление, вентилация  
и климатизация (ОВК/HVAC)  
3—Не се използва  
4—K4: Осветление на принадлежностите на ремаркето  
5—K20: Седалка  
6—K6: Принадлежности  
7—K9: Двуверижно окачване

8—K8: Работни светлини на ремаркетото  
9—K7: Зумер  
10—K10 Реле за автономност  
11—F35: Активна седалка (ако има такава) (40 А)  
12—F40: DC-AC инвертор на заден ъглов стълб (40А)  
13—F33: Принадлежности (70 А)  
14—F37: Вентилатори на системата ОВК (40 А)

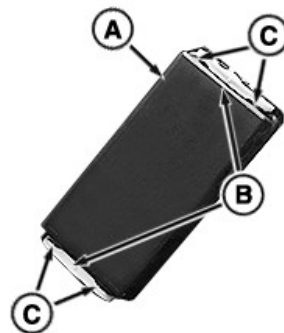
- |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15—F15: 12V изходи за аксесоари, захранване на СВ<br>акумулатор и Service Advisor (30A) | 31—F11: Осветление на ремаркетото (30 A)                                                                                                                                                                |
| 16—F01: Ключ/превключвател на акумулатора (5 A)                                         | 32—F08: Контролер на подлакътника (15 A)                                                                                                                                                                |
| 17—F02: Компресор за седалката на оператора (10A)                                       | 33—F13: Контролер на кормилното управление (15 A)                                                                                                                                                       |
| 18—F03: Автоматично управление на температурата (10 A)                                  | 34—F55: Контролер за автономност на машината (5A)                                                                                                                                                       |
| 19—F17: Захранващ контакт USB-A на подлакътника (5A)                                    | 35—F32: Аварийно придвижване (10 A)                                                                                                                                                                     |
| 20—F20: Захранване на аксесоарите на радиото, модул Aux/<br>USB-A (10A)                 | 36—F19: Окачване на седалката (20 A)                                                                                                                                                                    |
| 21—F24: Аналогови камери (10A)                                                          | 37—F41: Горна част на седалката (20 A)                                                                                                                                                                  |
| 22—F23: СВ, захранване на аксесоари за хладилник (30A)                                  | 38—F42: Горна част на седалката (30 A)                                                                                                                                                                  |
| 23—F05: Радио (15 A)                                                                    | 39—F18: Блок на дисплея на ъгловата колона (10A)                                                                                                                                                        |
| 24—F07: MTG JD Link контролер, GPS приемник,<br>конфигурируем дисплей (10A)             | 40—F47: Контролер на предната конзола на кабината (15 A)                                                                                                                                                |
| 25—F09: CommandCenter сървър (10 A)                                                     | 41—F16: Двигател на двуверижното окачване (30 A)                                                                                                                                                        |
| 26—F10: Работни светлини на ремаркетото (30 A)                                          | 42—F06: Радио със сензорен екран (ако има) (5A)                                                                                                                                                         |
| 27—Резервен (15 A)                                                                      | 43—Запасен (10A)                                                                                                                                                                                        |
| 28—F27: 12 V изводи за аксесоари (30A)                                                  | 44—Резервен (30 A)                                                                                                                                                                                      |
| 29—F31: Електрически огледала; светлини на ремаркетото (ако<br>има) (20 A)              | 45—F49: Аксесоари (слаботокови), Ethernet превключвател,<br>цифрови камери, контролер ActiveSeat, заден ъглов<br>стълб DC-AC преобразувател, наводняване на<br>ремаркетото, контролер MTG JD Link (20A) |
| 30—F54: 12 V изводи за аксесоари (30A)                                                  | 46—F46: USB-C захранване на задната колонка (10 A)                                                                                                                                                      |

dh10862,1750172531748-11-21JUL25

## Захранващ център – преден

**ВАЖНО:** Не допускайте повреда на трактора:

- Система за емисиите. Никога не изключвайте ключа за откачане на акумулатора, докато лампата свети. Вижте "Превключвател за разкачване на акумулатора" в раздел "Работа на двигателя" в настоящото ръководство за оператора.
- Електрическа система.
  - Уверете се, че контактният ключ е в положение ИЗКЛ, преди да смените предпазителите.
  - Новият стопяем предпазител трябва да е за същия номинал на тока, както оригиналният предпазител.

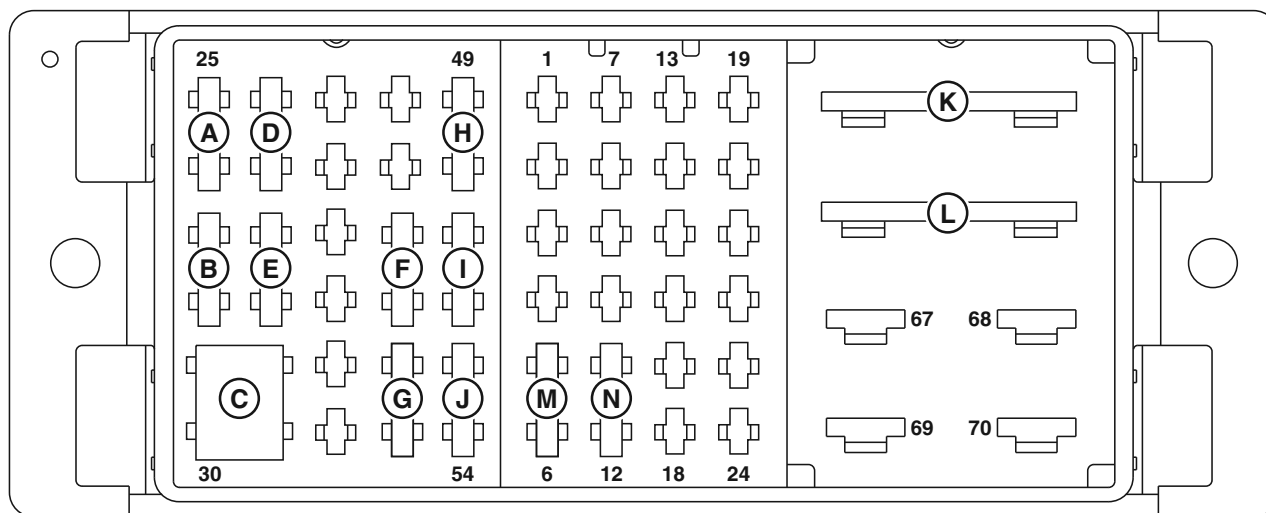


RXA0180445—UN—13NOV20  
Предният захранващ център (А) се намира над акумулаторите.

### Достъп до предния захранващ център

1. Отворете акумулаторното отделение. Вижте "Достъп до акумулаторното отделение" в раздела "Техническо обслужване – обща информация" от настоящото ръководство за оператора.
2. За да освободите капака на предния захранващ център и да достигнете до него:
  - а. Внимателно плъзнете жълтите заключващи раздели (В) към предната страна на капака на захранващия център.
  - б. Стиснете четирите черни пластини (С) навътре към капака на захранващия център.
3. Сменете капака на предния захранващ център, когато приключите обслужването.
4. Затворете на акумулаторното отделение.

### Преден захранващ център – идентифициране на релетата/стопяемите предпазители



RXA0189072—UN—10JUL23

KE – реле

FE – стопяеми предпазители

| Местоположение | Идентифициране на релетата/стопяемите предпазители | Размер | Описание                                                                    | Номер на щифт  |
|----------------|----------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|
| A              | FE28                                               | 10A    | Контролер на задното шаси                                                   | 25, 26         |
| B              | FE101                                              | 10A    | Спомагателна светлина                                                       | 27, 28         |
| C              | KE14                                               | Реле   | Етер                                                                        | 29, 30, 35, 36 |
| D              | FE13                                               | 2A     | ECU                                                                         | 31, 32         |
| E              | FE14                                               | 15A    | Етер                                                                        | 33, 34         |
| F              | FE07                                               | 10A    | Запалване                                                                   | 45, 46         |
| G              | FE08                                               | 15A    | Контролер на кормилното управление                                          | 47, 48         |
| H              | FE01                                               | 20A    | ECU                                                                         | 49, 50         |
| I              | FE02                                               | 25A    | ECU                                                                         | 51, 52         |
| J              | FE03                                               | 25A    | ECU                                                                         | 53, 54         |
| K              | FE100                                              | 60A    | Захранване на прикачното приспособление                                     | 63, 64         |
| L              | FE30                                               | 30A    | Захранване на ECU (електронен управляващ блок) на прикачното приспособление | 65, 66         |
| M              | FE43                                               | 20A    | Задно VPU                                                                   | 5, 6           |
| N              | FE44                                               | 20A    | Предно VPU                                                                  | 11, 12         |

EC82310.0000F54-11-10JUL23

## Достъп до главните предпазители



**ВНИМАНИЕ:** Разкачете както отрицателните, така и положителните връзки и от двата акумулатора, преди да проверявате или смените предпазителите.

### ВАЖНО: Пазете трактора от повреждане:

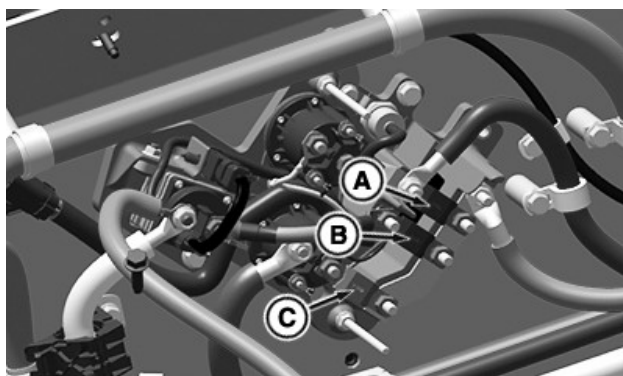
- Система за емисиите. Никога не изключвайте превключвателя за разкачване на акумулатора, докато лампата на превключвателя свети. Вижте "Превключвател за разкачване на акумулатора" в раздела "Работа на двигателя" в това ръководство за оператора.
- Електрическа система. Преди да пристъпите към сервизно обслужване на акумулаторите и връзките се уверете, че ключът е в положение "ИЗКЛЮЧЕНО".
- Не се опитвайте да разглобявате главните предпазители, освен ако няма изрична инструкция от дилъра на John Deere или друг доставчик на услуги. Заменящите предпазители трябва да са със същата мощност като оригиналните.

1. Завъртете контактния ключ в изключено положение.
2. Завъртете превключвателя за разединяване на акумулатора на изключено положение. Вижте "Превключвател за разединяване на акумулатора" в раздела "Работа на двигателя" на настоящото ръководство за оператора.
3. Достъп до акумулаторното отделение. Вижте "Достъп до акумулаторното отделение" в раздела "Техническо обслужване – обща информация" в настоящото ръководство за оператора.
4. Откачете кабела за маса (-) на акумулатора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Главният предпазител е свързан през две клемми на разклонителната кутия.

Главните предпазители са:

За достъп до главните предпазители:



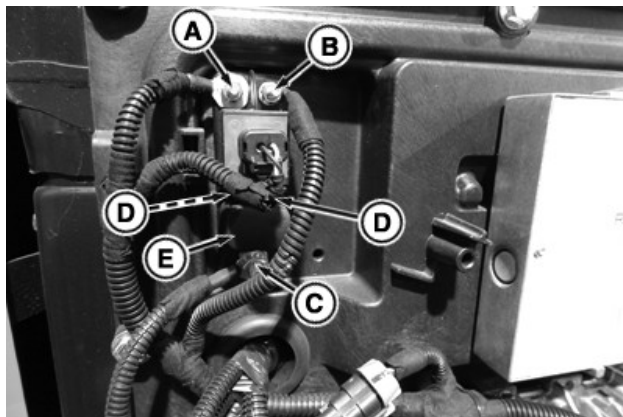
RXA0180457—UN—17NOV20

Главният предпазител (A) е на гърба на акумулаторното отделение.

- A—Главен предпазител (300 A)  
B—Предпазител на алтернатора и акумулатора (300 A)  
C—Предпазител на хидравличната резервна помпа (175 A)

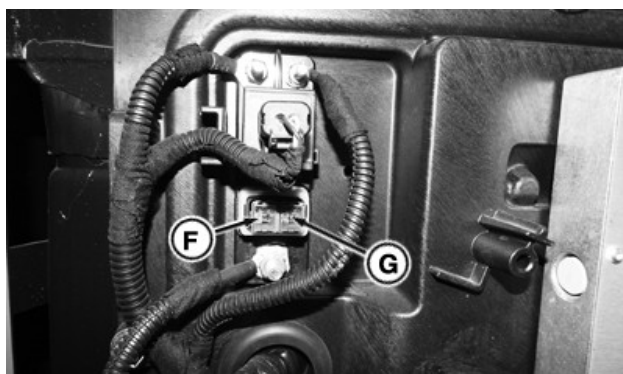
TO84419,00001D9-11-09JUL25

## Смяна на предпазителите на модула на подсиленото реле на инвентара



RXA0142135—UN—05JUN14

Модул с релета за захранване на инвентара



RXA0142136—UN—05JUN14

Свалете капака, за да достигнете до модула с релета за захранване на инвентара

- A—Ухо за индиректно захранване  
B—Ухо за директно захранване  
C—Входна шпилка  
D—Петлета на капака

- E—Капак на предпазителите  
F—Предпазител 60 A  
G—Предпазител 30 A

**ВАЖНО:** Новият предпазител трябва да са за същия номинал на тока както и оригиналния.

Свалете панела в задната част на кабината. В горния ляв ъгъл е модула на релето за прекарване на мощност към куплунга за разделяне на CAN шината на инвентара.

Шпилката на горния ляв модул е ухо с индиректно захранване (A) защитено от 60 амперов предпазител (F). Шпилката на горния десен модул е ухо с директно захранване (B) защитено от 30 амперов предпазител (G).

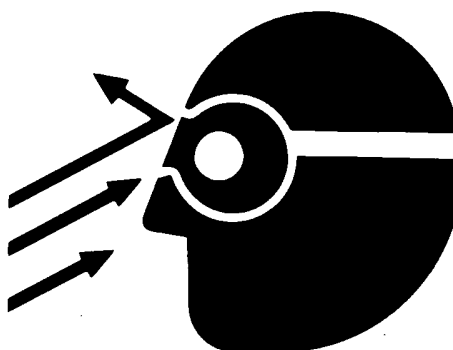
Долната шпилка (C) осигурява захранване от акумулатора.

## Смяна на предпазителите

1. Натиснете петлетата (D) и свалете капака (E).
2. Издърпайте предпазителя, за да го свалите.
3. Вкарайте новия предпазител.
4. Поставете обратно капака и го натиснете, докато петлетата се покажат и го захванат.

TO84419,00001DA-11-16JAN15

## Безопасно боравене с халогенните крушки



TS266—UN—23AUG88





H39474—UN—30JUN00

**ВНИМАНИЕ:** Халогенните крушки (A) съдържат газ под налягане. Неправилното боравене с крушките може да ги пръсне на летящи парчета. За да се предпазите от нараняване:

- Изключете крушката и я оставете да изстине преди смяната. Оставете бутона изключен до приключване на операцията.
- Носете защитни очила.
- Дръжте крушката за цокъла. Пазете крушката от омазняване, носете ръкавици за да не докоснете стъклото.
- Не изпускайте и не драскайте крушката. Пазете от влага.
- Поставете старата крушка в опаковката на новата и я изхвърлете по подходящ начин. Пазете далеч от деца.

TS36762.0000165-11-05SEP17

## Насочване на фаровете

**ВНИМАНИЕ:** Избягвайте неприемливо осветление на дисплея. Когато се правят настройки, спазвайте местните изисквания и разпоредби.

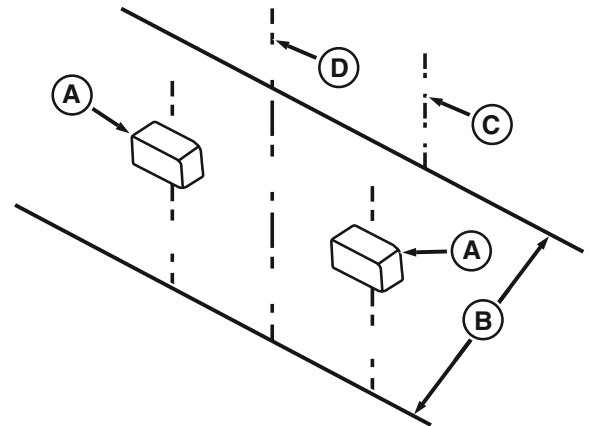
Възможностите за осветление по избор предлагат различни съчетания и местоположения на светлините. Вижте „Определяне на светлините“ в раздел „Светлини“ от настоящото Ръководство на оператора, за да определите кои светлини са дълги и къси светлини на фаровете.

Фаровете за дълги и къси светлини са настройваеми, за да осигуряват желаното покритие на осветяване. В някои пакети по избор светодиодните фарове за дълги и къси светлини са монтирани заедно и не могат да се настройват поотделно. В други фаровете за дълги и къси светлини се монтират поотделно и трябва да се настройват поотделно.

Всички халогенни дълги и къси светлини могат да се настройват поотделно.

Преди да насочите фаровете, нагласете трактора, за да повторите условията на придвижване. Регулирайте налягането на гумите на правилните стойности. Неутрализиране на системата за окачване на предния мост (ако има такава).

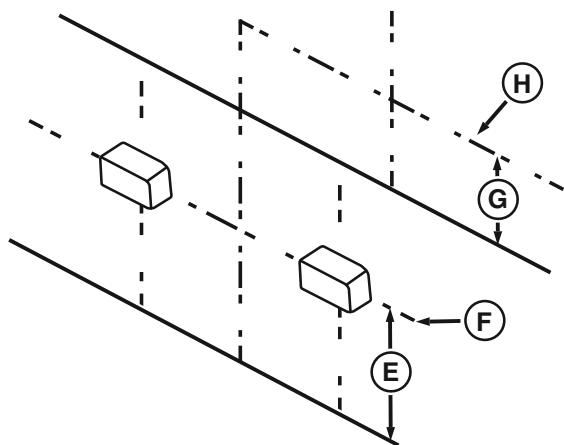
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Диаграмите не са изготвени в мащаб.



RXA0172851—UN—19DEC19

1. Паркирайте трактора на равна повърхност с фаровете за къси светлини (A) на 7,5 м (25 Ft) (B) от плоска, права и отвесна стена. Тракторът трябва да е под прав ъгъл срещу стената.
2. Отбележете отвесна линия на стената (C), съответстваща на отвесната средна линия на трактора (D).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако тракторът е оборудван със светодиодни светлини без отделни къси светлини, то и дългите, и късите светлини се настройват с настройващите винтове на късите светлини. Използвайте процедурите за насочване и настройване на късите светлини.



RXA0172852—UN—02JAN20

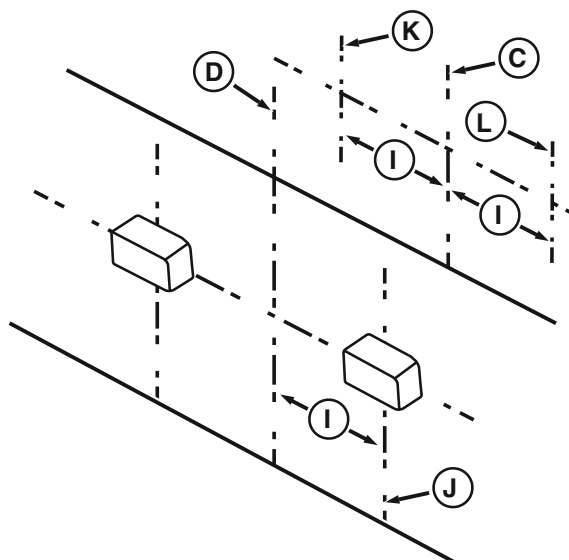
3. На трактора, Измерете отвесното разстояние (E) от земята до водоравната среда на светлината, която трябва да се настрои (F).

4. Умножете отвесната височина на светлината със съответния коефициент за настройване на височината. Коефициент за настройване на височината:

- Дълги светлини = 0.95
- Къси светлини = 0.75

Пример: Височината на средната линия на дългите светлини от пода (F) е 1,52 м (60 in). Умножено по 0,95 е равно на височина 1,45 м (57 in) за водоравната средна линия на дългите светлини на стената (G).

5. Отбележете водоравна линия (I) на стената на височината, изчислена в стъпка 4 (J).



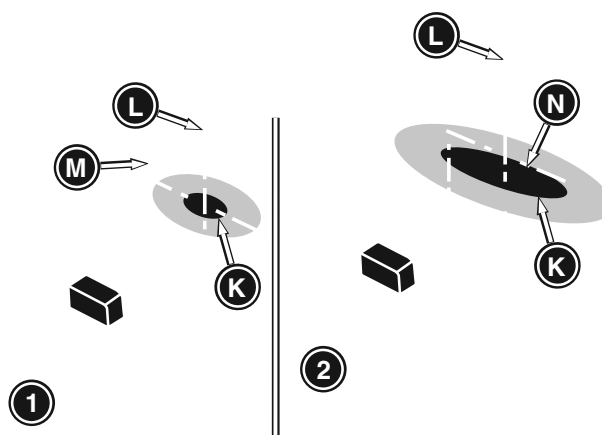
RXA0172853—UN—02JAN20

6. Измерете разстоянието (I) от отвесната среда на капака (D) към отвесната среда (L) на желаната дясна леща.

7. Поставете лявата (K) и дясната (J) отвесни средни линии на стената. Разположете линиите от двете страни на средната линия на трактора (C) на разстоянието (I), измерено в стъпка 3.

8. Покрийте лявата светлина

9. Включете желаните светлини.



RXA0172854—UN—19DEC19

Настройване на десния фар

- 1—Фар за дълги светлини  
2—Фар за къси светлини

10. Настройте най-ярката точка на светлинния сноп

(гореща точка) (K), така че да свети в правилното положение. Центрирайте горещите точки върху отвесните средни линии на светлините (L). Дългите светлини са центрирани върху водоравната средна линия на дългите светлини (M).

Настройте късите светлини, така че горната част на горещата точка (K) да се намира на водоравната средна линия на късите светлини (N).

Вижте съответната информация за настройване в този раздел от Ръководството на оператора.

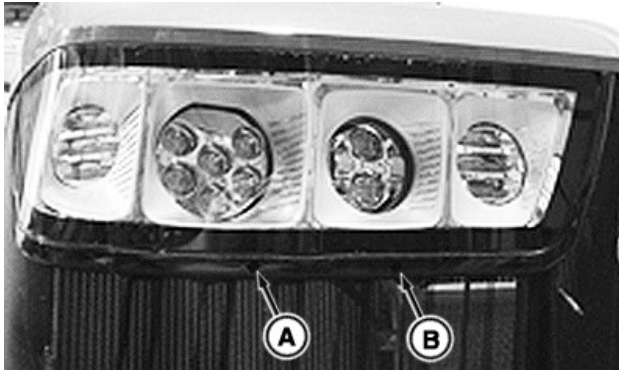
11. Преместете капака от лявата светлина на дясната светлина.
12. Повторете процедурата за настройка с лявата светлина
13. За да настроите други светлини, върнете се на стъпка 3.

RX32825,00000B4-11-05AUG21

## Регулиране на предните светлини в решетката

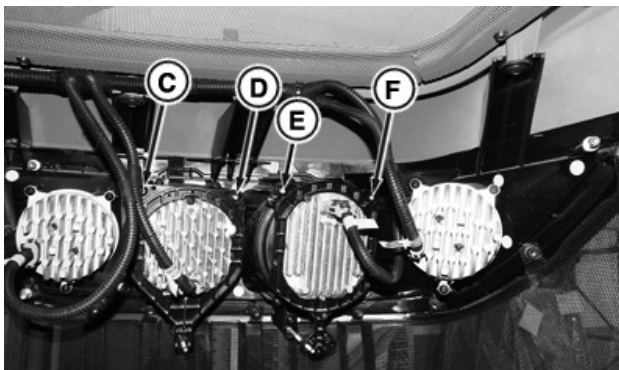
За регулиране на предните фарове в решетката:

**За късите светлини:**



RXA0169633—UN—15JUL19

За сваляне на нивото на късите светлини, завъртете регулиращия винт на късите светлини (A) по посока на часовника.



RXA0142138—UN—05JUN14

За повдигане и накланяне навън на късите светлини, завъртете регулиращия винт на късите светлини (E) по посока на часовника.

За повдигане и накланяне навътре на късите светлини, завъртете регулиращия винт на късите светлини (F) по посока на часовника.

### За дългите светлини:

За сваляне на нивото на дългите светлини, завъртете регулиращия винт на дългите светлини (B) по посока на часовника.

За повдигане и накланяне навън на дългите светлини, завъртете регулиращия винт на дългите светлини (C) по посока на часовника.

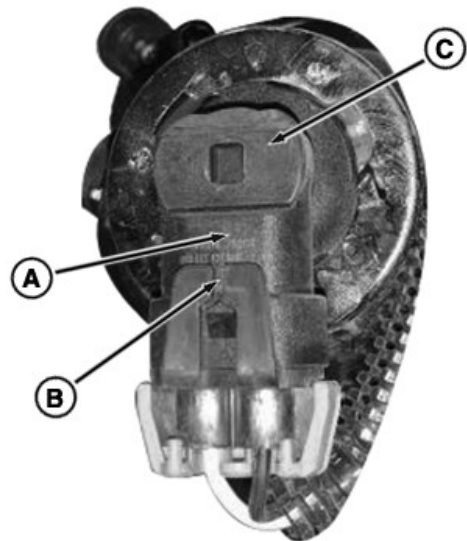
За повдигане и накланяне навътре на дългите светлини, завъртете регулиращия винт на дългите светлини (D) по посока на часовника.

3. Повторете от другата страна на трактора.

SV81855,00002B7-11-17JUL19

## Смяна на халогенните крушки

1. Разкачете куплунга на кабелния сноп чрез вдигане на палчето (B).



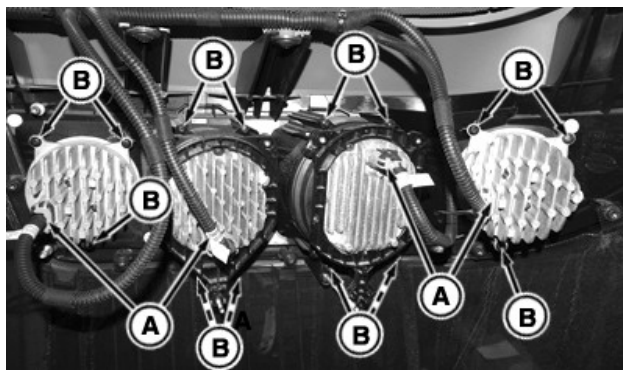
RXA0173828—UN—03FEB20

Показана е дясната страна

2. Завъртете халогенния фар (A) обратно на часовника с 1/4 оборот и го свалете.
3. Сменете комплекта с халогенни светлини (C).

TS36762,0000167-11-30AUG22

## Смяна на предни ксенонови/ светодиодни светлинни възли



RXA0142550—UN—16JUN14

Показана е дясната страна

A—Съединител на кабелния сноп  
B—Болтове  
C—Комплект светлини

1. Вдигнете капака на двигателя.
2. Разкачете куплунга на кабелния сноп (A).
3. Свалете винтовете (B) и светлинния възел (C).
4. Сменете светлинния възел.
5. Монтирайте новия светлинен възел по обратния ред.
6. Затворете и фиксирайте капака.

SV81855,00001FA-11-16JUN14

## Смяна на предни/задни работни светлини по контурната линия

### Смяна на халогенна крушка



RXA0174703—UN—04FEB20

1. Разкачете задния кабелен сноп.
2. Натиснете, завъртете и издърпайте, за да свалите буксата на халогенната крушка от корпуса на лампата.
3. Сменете халогенната крушка.
4. Сменете буксата на халогенната крушка в корпуса на лампата.
5. Свържете задния кабелен сноп.

### Смяна на светодиоден светлинен възел



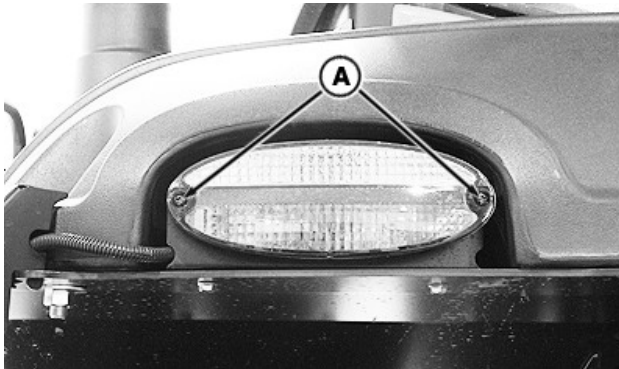
RXA0174821—UN—06FEB20

1. Разкачете задния кабелен сноп.
2. Махнете гайката (A).
3. Сменете светодиодния светлинен възел.
4. Закрепете светодиодния светлинен възел с гайката.
5. Свържете задния кабелен сноп.

ZZASX1U,0000067-11-26APR21

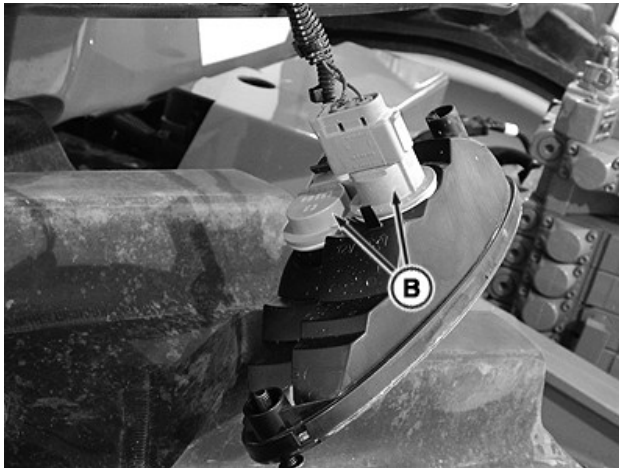
## Смяна на крушката на стопа или левия мигач

### Халогенна версия



RXA0137101—UN—19NOV13

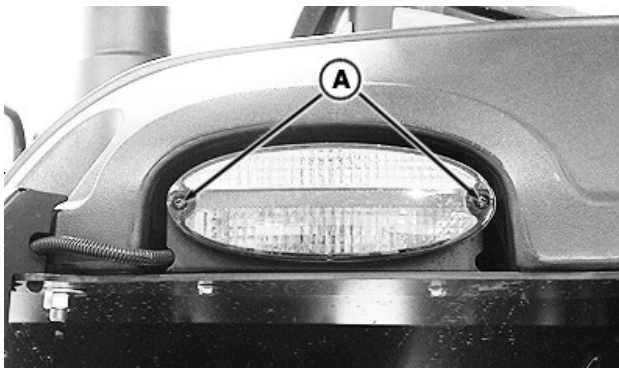
1. Свалете винтовете (A) и извадете комплекта на светлините.



RXA0137102—UN—19NOV13

2. Завъртете крушката (B) 1/4 оборот наляво и я издърпайте.
3. Поставете нова крушка и завъртете на 1/4 оборот надясно.
4. Монтирайте повторно комплекта и винтовете.

### Версия със светодиоди



RXA0137101—UN—19NOV13

1. Свалете винтовете (A) и извадете комплекта на светлините.

2. Разкачете куплунга за светлините.
3. Свалете и откачете комплекта на светлините.
4. Монтирайте новия комплект и винтовете.

SV81855.00001FF-11-11JUN25

## Смяна на светлините на покрива на кабината



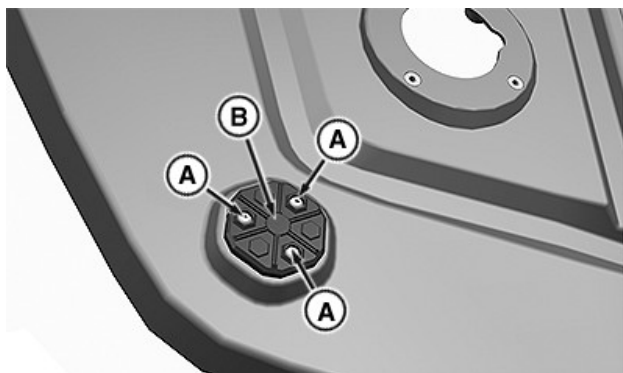
RXA0172759—UN—03DEC19

Светлини на покрива на кабината—показаният пример е за светодиодни светлини

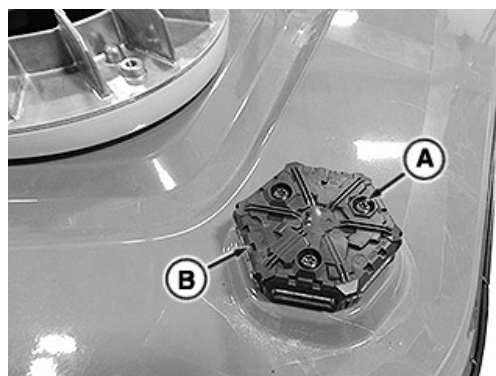
1. Внимателно отделете светлината от комплекта светлини, като използвате плоска отвертка в цепнатината (A).
2. Лампата на покрива на кабината е оборудвана със светодиоден комплект или с халогенна крушка. За смяна на лампата на покрива на кабината, ако светлинният комплект съдържа:
  - Светодиоден комплект:
    - a. Откачете куплунга на кабелния сноп.
    - b. Сменете светодиодния комплект.
    - c. Свържете отново куплунга на кабелния сноп.
    - d. Вкарайте светлинния комплект в покрива на кабината, докато щракне на място.
  - Халогенна крушка:
    - a. Свалете основата на халогенната крушка от светлинния комплект.
    - b. Свалете и сменете халогенната крушка от основата на халогенната крушка.
    - c. Вкарайте основата на халогенната крушка в светлинния комплект.
    - d. Вкарайте комплекта светлини в покрива на кабината, докато щракне на място.

EC82310.0000B84-11-14MAY20

## Смяна на въртяща се сигнална лампа



RXA0176985—UN—15APR20



RXA0176983—UN—09APR20

**A—Винтове с шестограмна глава (9 бр.)**

**B—Модул на сигнална лампа (3 бр.)**

**C—Кабелен сноп на сигналната лампа**

2. Извадете модула на сигналната лампа от покрива.
3. Свалете кабелния сноп (C) на сигналната лампа.
4. Сглобете отново в обратен ред и затегнете винтовете с шестограмна глава до 3 N-m (26 lb-in).

H5SNMA9,1750266018512-11-18JUN25



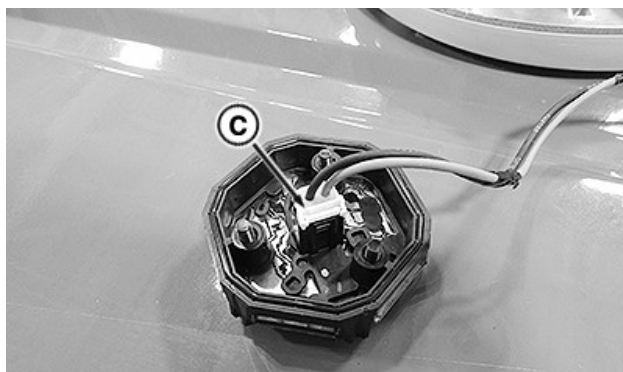
RXA0176984—UN—15APR20

*Позиции на сглобяване на сигнална лампа*

**A—Винт с шестограмна глава**

**B—Сигнална светлина**

1. Отстранете и запазете винтовете с шестограмна глава (A) и капците на сигналните лампи (B) от точки (1-3).



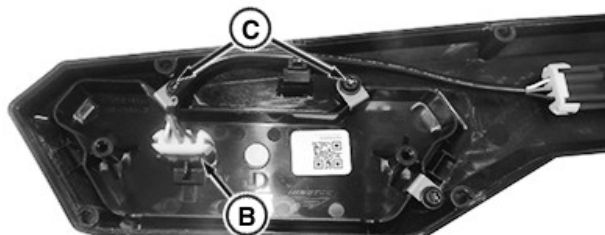
RXA0176982—UN—09APR20

## Смяна на габаритна светлина



RXA0172768—UN—03DEC19

1. Махнете винтовете (А).



RXA0172769—UN—03DEC19

2. Отстранете винтовете (С).
3. Разкачете куплунга (В) на кабелния сноп.
4. Сменете с нов светлинен комплект.
5. Сглобете в обратен ред.

ZZASX1U,0000065-11-29JUN23

2. Разкачете кабелния сноп (В).
3. Свалете винтовете (С), които държат светлинния възел.
4. Сменете с нов светлинен комплект.
5. Сглобете в обратен ред.

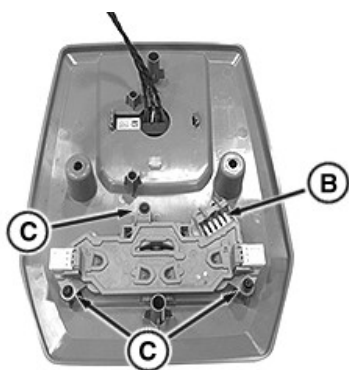
EC82310,0000B8A-11-04APR23

## Смяна на крушка на плафона



RXA0172763—UN—03DEC19

1. Махнете винтовете (А).



RXA0172764—UN—05DEC19

# Отстраняване на неизправности – процедури

## Функции на отстраняването на неизправности

Някои от посочените в настоящия раздел на ръководството за оператора функции може да не са приложими за всички конфигурации на трактора и

региони. Обърнете се към дилър на John Deere или друг доставчик на услуги за нерешени проблеми с продукта.

KD34109,0000944-11-07JUL25

## Електрическа система

### Ниско напрежение на акумулатора (контактен ключ ВКЛ, двигателят изключен)

| Проблем                                        | Решение                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дефектен акумулатор.                           | Проверете дали напрежението на акумулатора е 12,0 –14,5 V. Моля, извършете обслужване или сменете акумулатора/ акумулаторите. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Ниско зарядно напрежение при работещ двигател. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                               |
| Голямо съпротивление в зарядната верига.       | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                               |

### Ниско зарядно напрежение (работещ двигател)

| Проблем                                                                       | Решение                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ниски обороти на двигателя.                                                   | Увеличете оборотите на двигателя.                                                                                                                                                               |
| Спомагателният задвижващ ремък приплъзва, частично захранване на алтернатора. | Проверете обтягането на спомагателния задвижващ ремък.                                                                                                                                          |
| Дефектен акумулатор.                                                          | Проверете дали напрежението на акумулатора е 12,0 –14,5 V. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                    |
| Дефектен алтернатор.                                                          | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                               |
| Прекалено голямо електрическо натоварване.                                    | Намалете електрическото натоварване. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                          |
| Хлабави или корозирали връзки.                                                | Почистете и затегнете връзките.                                                                                                                                                                 |
| Сулфатизирали или изтощени акумулатор.                                        | Проверете дали напрежението на акумулатора е 12,0 –14,5 V. Моля, извършете обслужване или сменете акумулатора/ акумулаторите. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Разхлабен или дефектен ремък на алтернатора.                                  | Проверете обтягането на спомагателния ремък. Сменете ремъка.                                                                                                                                    |

### Прекомерно зареждащо напрежение (работещ двигател)

| Проблем                             | Решение                                                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Погрешно свързване към алтернатора. | Проверете кабелните връзки.                                       |
| Повреден регулатор на напрежението. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |

### Стартерът не работи

| Проблем                                          | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Повредени стартер или електромагнит на стартера. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Хлабави или корозирали връзки.                   | Почистете и затегнете хлабавите клемите.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ниско напрежение на акумулатора.                 | Моля, извършете обслужване или сменете акумулатора/ акумулаторите. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                                                                                                   |
| Неизправен електрически предпазител.             | Проверете предпазителите. Вижте Захранващ център – отпред в раздела "Обслужване – Електрическа система" от това ръководство за оператора. Проверете предпазителя на релето на алтернатора/акумулатора. Вижте "Достъп до главните предпазители" в раздела "Техническо обслужване – електрическа част" от това ръководство на оператора. |
| Неизправно реле.                                 | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                                                                                                                                                                      |



## Отстраняване на неизправности – процедури

| Проблем                                              | Решение                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Изключително много опити за развъртане на двигателя. | За да се предпази стартерът, контролерът на двигателя може да предотврати стартирането му, ако са били направени няколко опита за развъртане с неуспешно стартиране на двигателя. Изчакайте 2 минути и направете нов опит за стартиране. |

### Стартерът върти бавно

| Проблем                                   | Решение                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ниско напрежение на акумулатора.          | Проверете дали напрежението на акумулатора е 12,0 –14,5 V. Моля, извършете обслужване или сменете акумулатора/ акумулаторите. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Маслото в картера е прекалено гъсто.      | Използвайте масло с подходящ вискозитет. Вижте раздела "Двигателно масло" от това ръководство за оператора.                                                                                     |
| Хлабави или корозирали връзки.            | Почистете и затегнете хлабавите клеми.                                                                                                                                                          |
| Прекалено голяма хидравлично натоварване. | Уверете се, че ПУК са в неутрално положение и откачете маркуча от задния порт за контрол на натоварването (ако се използва такъв).                                                              |

### Цялата електрическа система не работи

| Проблем                                                          | Решение                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Разхлабена клема на акумулатора.                                 | Почистете и затегнете връзките.                                                                                                                                                                 |
| Превключвателят за разкачване на акумулатора е в положение ИЗКЛ. | Завъртете превключвателя за разкачване на акумулатора във включено положение.                                                                                                                   |
| Сульфатизирали или изтощени акумулатори.                         | Проверете дали напрежението на акумулатора е 12,0 –14,5 V. Моля, извършете обслужване или сменете акумулатора/ акумулаторите. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Неизправен главен предпазител.                                   | Проверете главния предпазител. Вижте "Достъп до главните предпазители" в раздела "Техническо обслужване – електрическа част" от това ръководство на оператора.                                  |
| Хлабави или корозирали връзки и/или замасявания.                 | Почистете и затегнете хлабавите клеми.                                                                                                                                                          |

KD34109,000093A-11-07JUL25

## Двигател

### Двигателят се стартира трудно или въобще не се стартира

| Проблем                              | Решение                                                                                                                                         |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Неправилна процедура по стартиране.  | Прегледайте процедурата за стартиране.                                                                                                          |
| Неизправно реле.                     | Проверете релето. Вижте Захранващ център – кабина в раздела "Обслужване – Електрическа система" от това ръководство за оператора.               |
| Неизправен електрически предпазител. | Проверете предпазителите. Вижте Захранващ център – отпред в раздела "Обслужване – Електрическа система" от това ръководство за оператора.       |
| Няма гориво.                         | Проверете горивния резервоар. Долейте чисто гориво. Вижте раздел "Гориво" от настоящия наръчник на оператора.                                   |
| Въздух в горивопровода.              | Обезвъздушете горивопровода. При изключен двигател завъртете контактния ключ на положение КОНТАКТ за 60 секунди.                                |
| Студено време.                       | Проверете помощните средства за стартиране в студено време. Вижте раздела "Работа с трактора в студено време" от това ръководство за оператора. |
| Ниски обороти на стартера.           | Вижте "Стартерът се върти бавно" в раздела "Електрическа система" в това ръководство за оператора.                                              |
| Маслото в картера е прекалено гъсто. | Използвайте масло с подходящ вискозитет. Вижте раздела "Двигателно масло" от това ръководство за оператора.                                     |

## Отстраняване на неизправности – процедури

| Проблем                                            | Решение                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Неподходящо гориво.                                | Използвайте подходящия за работните условия тип гориво. Консултирайте се с доставчика на гориво, за да определите дали е необходимо.            |
| Вода, замърсявания или въздух в горивната система. | Източете, промийте, напълнете и обезвъздушете системата. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Обща информация" в това ръководство за оператора. |
| Запушен горивен филтър.                            | Сменете филтриращите елементи. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.                                    |
| Зацапани или повредени дюзи.                       | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                               |
| Прекалено голяма хидравлично натоварване.          | Уверете се, че ПУК са в неутрално положение и откачете маркуча от задния порт за контрол на натоварването (ако се използва такъв).              |

### Детонационна работа на двигателя

| Проблем                                                                                                            | Решение                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Недостатъчно масло.                                                                                                | Долейте масло. Вижте раздела "Двигателно масло" от това ръководство за оператора.                       |
| По време на подгряването пилотната впръскваща система се пуска и спира в зависимост от температурата на двигателя. | Нормално е пилотната впръскваща система да се пуска и спира в зависимост от температурата на двигателя. |
| Ниска температура на охлаждащата течност на двигателя.                                                             | Сменете термостатите. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.     |
| Двигателят прегрява.                                                                                               | Вижте "Двигателят прегрява" в "Откриване на неизправности по двигателя" по-нататък.                     |

### Двигателят работи неравномерно или загасва често

| Проблем                                            | Решение                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ниска температура на охлаждащата течност.          | Сменете термостатите. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.                                                                           |
| Запушени горивни филтри.                           | Сменете филтриращите елементи. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.                                                                  |
| Вода, замърсявания или въздух в горивната система. | Източете, промийте, напълнете и обезвъздушете системата. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Обща информация" в това ръководство за оператора.                               |
| Вода в горивната система.                          | Вижте "Утаител на горивния резервоар" в раздела "Сервизно обслужване – Проверка" от това ръководство за оператора.                                                            |
| Отдушникът на резервоара е запушен.                | Почистете отдушника. Проверете линиите на отдушника за запушване. Сменете филтъра на отдушника. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора. |
| Зацапани или повредени дюзи.                       | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                             |

### Температура на двигателя по-ниска от нормалната

| Проблем                                      | Решение                                                                                           |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дефектен термостат.                          | Сменете термостата. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора. |
| Повреден датчик или прибор за температурата. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                 |

### Скоростта на задвижването на вентилатора се увеличава при ниски обороти на двигателя

| Проблем                                  | Решение                                                           |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Проблем със задвижването на вентилатора. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |

## Дроселната клапа не позволява достигане на максималните обороти на двигателя

| Проблем                                                                                      | Решение                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Настройката за максимални обороти е включена и ограничава максималните обороти на двигателя. | Настройте заданието за максимални обороти на максималните обороти.                                                                                                                   |
| Студеното масло може да ограничи оборотите на двигателя до 1500 об/мин.                      | Подгрейте трансмисионното-хидравлично масло. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                       |
| Ограничаване на работните параметри на двигателя е активно.                                  | Проверка на диагностичните кодове в CommandCenter. Вижте раздел "Отстраняване на неизправности – Диагностични кодове за неизправности (DTC)" от настоящото Ръководство на оператора. |

## Недостиг на мощност

| Проблем                                            | Решение                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Двигателят е претоварен.                           | Намалете натоварването или включете на по-ниска предавка.                                                                                                                                                                                                          |
| Ниски или високи обороти на празен ход.            | Регулирайте или изключете заданието за максимални обороти на двигателя. Задайте правилно IVT/AutoPowr или EVT/eAutoPowr. Проверете приложимия раздел "Трансмисия" от ръководството на оператора. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Ограничаване на засмуквания въздух.                | Почистете въздушния филтър. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Проверка" в това ръководство за оператора.                                                                                                                                                        |
| Запушени горивни филтри.                           | Сменете елементите на горивния филтър. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.                                                                                                                                               |
| Вода в горивната система.                          | Вижте "Утаител на горивния резервоар" в раздела "Сервизно обслужване – Проверка" от това ръководство за оператора.                                                                                                                                                 |
| Неподходящо гориво.                                | Използвайте подходящо гориво. Вижте съответната информация за горивото в раздела "Гориво" от това ръководство на оператора.                                                                                                                                        |
| Двигателят е прегрял.                              | Вижте "Двигателят прегрява" в "Откриване на неизправности по двигателя" по-нататък.                                                                                                                                                                                |
| Температура на двигателя по-ниска от нормалната.   | Проверете термостата. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.                                                                                                                                                                |
| Неправилна хлабина на клапаните.                   | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                                                                                                  |
| Зацапани или повредени дюзи.                       | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                                                                                                  |
| Турбокомпресорът не функционира.                   | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                                                                                                  |
| Повредена гарнитура на изпускателния колектор.     | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                                                                                                  |
| Прикачното приспособление е регулирано неправилно. | Вижте Ръководството на оператора за прикачното приспособление.                                                                                                                                                                                                     |
| Запушен вход за горивото.                          | Почистете или сменете горивопровода. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.                                                                                                                                                 |
| Неправилен баласт.                                 | Коригирайте баласта в зависимост от натоварването. Вижте раздела "Баласт на трактора" в това ръководство за оператора.                                                                                                                                             |

## Ниско налягане на маслото

| Проблем                | Решение                                                                                                                                       |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ниско ниво на маслото. | Долейте масло. Вижте раздела "Двигателно масло" от това ръководство за оператора.                                                             |
| Неподходящо масло.     | Източете картера и го напълнете с масло с подходящи качество и вискозитет. Вижте раздела "Двигателно масло" от това ръководство за оператора. |

## Голям разход на масло

| Проблем                                           | Решение                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Маслото в картера е с прекалено малък вискозитет. | Използвайте масло с подходящ вискозитет. Вижте съответната информация за двигателното масло в раздела "Двигателно масло" в това ръководство на оператора. |
| Теч на масло.                                     | Проверете за течове в линиите, около гарнитурите и пробката за източване.                                                                                 |
| Повреден турбокомпресор.                          | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                         |

## Отстраняване на неизправности – процедури

| Проблем                                   | Решение                                      |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Запушена тръба на отдушника на двигателя. | Почистете тръбата на отдушника на двигателя. |

### Двигателят изпуска дим

| Проблем                               | Решение                                                                                                                     |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Неподходящо гориво.                   | Използвайте подходящо гориво. Вижте съответната информация за горивото в раздела "Гориво" от това ръководство на оператора. |
| Запушен или замърсен въздушен филтър. | Почистете въздушния филтър.                                                                                                 |
| Двигателят е претоварен.              | Намалете натоварването или превключете на по-ниска предавка.                                                                |
| Инжекционните дюзи са замърсени.      | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                           |
| Турбокомпресорът не функционира.      | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                           |

### Двигателят прегрява

| Проблем                                                                                                                                                 | Решение                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Замърсена пита на радиатора, на охладителя на маслото или мрежи на решетката.                                                                           | Махнете всички боклуци и почистете охладителите. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Проверка" в това ръководство за оператора.                                                    |
| Двигателят е претоварен.                                                                                                                                | Намалете натоварването или превключете на по-ниска предавка.                                                                                                                        |
| Ниско ниво на двигателното масло.                                                                                                                       | Проверете нивото на маслото и долейте масло, ако е необходимо. Вижте раздела "Двигателно масло" от това ръководство за оператора.                                                   |
| Ниско ниво на охлаждащата течност.                                                                                                                      | Напълнете разширителния съд до правилното ниво. Проверете радиатора и маркучите за разхлабени връзки или течове.                                                                    |
| Повредена капачка на радиатора.                                                                                                                         | Сменете капачката на радиатора.                                                                                                                                                     |
| Неизправност на задвижването на вентилатора.                                                                                                            | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                   |
| Запушване на охладителната система.                                                                                                                     | Промийте охладителната система. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Почистване" в това ръководство за оператора. Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Дефектен термостат.                                                                                                                                     | Сменете термостата. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.                                                                                   |
| Повреден датчик или прибор за температурата.                                                                                                            | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                   |
| Хлабав или дефектен спомагателен задвижващ ремък, който приплъзва на ремъчната шайба на помпата за охлаждаща течност (само при двигатели 6,8 и 13,6 L). | Проверете обтягането на спомагателния ремък. Сменете ремъка.                                                                                                                        |

### Висок разход на гориво

| Проблем                                            | Решение                                                                                                                |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Запушен или замърсен въздушен филтър.              | Почистете въздушния филтър. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Проверка" в това ръководство за оператора.            |
| Двигателят е претоварен.                           | Намалете натоварването или превключете на по-ниска предавка.                                                           |
| Инжекционните дюзи са замърсени.                   | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                      |
| Прикачното приспособление е регулирано неправилно. | Вижте Ръководството на оператора за прикачното приспособление.                                                         |
| Прекалено голям баласт.                            | Коригирайте баласта в зависимост от натоварването. Вижте раздела "Баласт на трактора" в това ръководство за оператора. |

KD34109,000093B-11-07,JUL25

**Теглич****Недостатъчно разстояние при транспорт**

| Проблем                                                                                         | Решение                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Централното рамо е прекалено късо.                                                              | Регулирайте централното рамо.                                                                                                             |
| Централното рамо е в неправилно положение.                                                      | Поставете централното рамо на навесната система в правилния отвор. Вижте раздела "Задна навесна система" в това ръководство за оператора. |
| Повдигащите рамена са прекалено къси.                                                           | Регулирайте повдигащите рамена.                                                                                                           |
| Прикачното приспособление не е нивелирано.                                                      | Нивелирайте прикачното приспособление.                                                                                                    |
| Прикачното приспособление не е регулирано правилно.                                             | Вижте Ръководството на оператора за прикачното приспособление.                                                                            |
| Горната граница не е настроена правилно.                                                        | Регулирайте горната граница в CommandCenter.                                                                                              |
| Нивелирането на окачването (ако има такова) не функционира правилно или се простира над нивото. | Вижте информацията за окачването в това ръководство за оператора.                                                                         |

**Навесната система не следва командите на лоста**

| Проблем                                                                                                          | Решение                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Неизправност във веригата на датчика за положението на лоста или на датчика за положението на навесната система. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |

**Лошо управление на положението**

| Проблем                                                                                                          | Решение                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Дълбочината при натоварване на навесната система не е зададена правилно.                                         | Регулирайте дълбочината на натоварване в CommandCenter.           |
| Неизправност във веригата на датчика за положението на лоста или на датчика за положението на навесната система. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Нивелирането на окачването (ако има такова) не функционира правилно при големи промени в тягата.                 | Вижте информацията за окачването в това ръководство за оператора. |

**Навесната система се спуска бавно**

| Проблем                                                                   | Решение                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Скоростта на спускане на прикачното приспособление е зададена неправилно. | Променете настройките за скоростта на спускане в CommandCenter.<br>Вижте раздела "Задна навесна система" в това ръководство за оператора. |

**Навесната система не вдига товара или го вдига прекалено бавно**

| Проблем                                                                             | Решение                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прекалено натоварена навесна система.                                               | Намалете товара.                                                                                                                                                 |
| Централното рамо е в неправилно положение.                                          | Поставете централното рамо на навесната система в правилния отвор.                                                                                               |
| Клапанът на навесната система тече.                                                 | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                |
| Заданието за горна граница на навесната система ограничава височината на повдигане. | Регулирайте горната граница в CommandCenter.                                                                                                                     |
| Липса на смазване.                                                                  | Смазване на механизмите на навесната система. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смазване" в това ръководство за оператора.                                    |
| Винтът за ръчно източване на навесната система е отворен.                           | Вижте "Ръчно спускане на навесната система" в раздела "Задна навесна система" от това ръководство за оператора. Уверете се, че винтът не е в отворено положение. |
| Студено хидравлично масло.                                                          | Изчакайте маслото да се загрее до работната температура.                                                                                                         |

**Прикачното приспособление не работи на желаната дълбочина**

| Проблем                                    | Решение                                                           |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Повдигащите рамена са прекалено къси.      | Регулирайте повдигащите рамена.                                   |
| Липсва проникване в почвата.               | Вижте Ръководството на оператора за прикачното приспособление.    |
| Повреда в датчика за теглителната сила.    | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Прикачното приспособление не е нивелирано. | Вижте Ръководството на оператора за прикачното приспособление.    |

**Недостатъчна или никаква реакция на навесната система на тегления товар**

| Проблем                                                                  | Решение                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Дълбочината при натоварване на навесната система не е зададена правилно. | Регулирайте дълбочината на натоварване в CommandCenter.         |
| Скоростта на спускане на навесната система прекалено малка.              | Променете настройките за скоростта на спускане в CommandCenter. |

**Навесната система реагира прекалено интензивно**

| Проблем                                                                  | Решение                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дълбочината при натоварване на навесната система не е зададена правилно. | Регулирайте дълбочината на натоварване в CommandCenter. Вижте раздела "Задна навесна система" в това ръководство за оператора. |

**Навесната система се спуска прекалено бързо след паркиране на трактора и изключване на двигателя**

| Проблем                                                   | Решение                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Вътрешен теч.                                             | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                |
| Винтът за ръчно източване на навесната система е отворен. | Вижте "Ръчно спускане на навесната система" в раздела "Задна навесна система" от това ръководство за оператора. Уверете се, че винтът не е в отворено положение. |

**Навесната система не се движи (Органите за управление не работят, включително и задният превключвател за вдигане/спускане)**

| Проблем                                                 | Решение                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Неизправен електрически предпазител.                    | Сменете предпазителя. Вижте Захранващ център – кабина в раздела "Обслужване – Електрическа система" от това ръководство за оператора.                                    |
| Навесната система не се движи при изправен предпазител. | Проверка на диагностичните кодове в CommandCenter. Вижте раздела "Отстраняване на неизправности – Диагностични кодове за неизправност" от това ръководство на оператора. |

**Външният превключвател за повдигане/спускане не мести навесната система**

| Проблем                                                                              | Решение                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Повреда на бутона за повдигане/сваляне, куплунга или кабелния сноп на окабеляването. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.             |
| Лостът е в положение "блокиране при транспорт".                                      | Преместете лоста извън транспортното положение. Отключете го в CommandCenter. |

**Повдигащият теглич работи неправилно**

| Проблем                            | Решение                                                                                                  |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Повдигащият теглич не се заключва. | Регулирайте повдигащия се теглич. Вижте раздела "Задна навесна система" в това ръководство за оператора. |

## Прекалено голямо движение на прикачното приспособление

| Проблем                                     | Решение                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Навесната система се люлее прекалено много. | Регулирайте стабилизиращите блокове, за да се сведе до минимум движението на навесната система. Вижте раздела "Задна навесна система" в това ръководство за оператора. |

KD34109,000093C-11-07JUL25

## Хидравлична система

### Цялата хидравлична система не работи

| Проблем                                                            | Решение                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Подаване на малко масло.                                           | Проверете нивото на хидравличното масло.                                                                |
| Запушен хидравличен филтър.                                        | Сменете маслените филтри. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора. |
| Запушена смукателна цедка за хидравличното масло.                  | Почистете цедката. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Почистяване" в това ръководство за оператора.   |
| Запушени са въздушни канали на масления радиатор.                  | Почистете масления радиатор.                                                                            |
| Вътрешен теч в кръга под високо налягане.                          | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                       |
| Повреден или прекъснат подаващ маслопровод на хидравличната помпа. | Проверете хидравличната помпа.                                                                          |

### Хидравличното масло прегрява

| Проблем                                                                                                                            | Решение                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Подаване на по-малко или повече масло.                                                                                             | Проверете нивото на хидравличното масло. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.                                                                                 |
| Запушени въздушни канали на масления радиатор.                                                                                     | Почистете масления радиатор и кондензатора в предния охлаждащ модул.                                                                                                                                   |
| Вътрешни течове.                                                                                                                   | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                                                      |
| Натоварването на прикачното оборудване не е съгласувано с трактора или не е правилно насочено в хидравличната система на трактора. | Вижте раздела "Хидравлични връзки" в това ръководство за оператора.<br>Вижте Ръководството на оператора за прикачното оборудване.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Задръстена цедка за масло.                                                                                                         | Почистете филтриращата цедка. Вижте раздела "Сервизно обслужване – смяна" от това ръководство на оператора.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                       |

KD34109,000093D-11-07JUL25

## Работно място на оператора

### В кабината навлиза прекалено много прах

| Проблем                                                                                                           | Решение                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дефектно уплътнение около филтриращия елемент на кабината, уплътнението на вратата или уплътнението на прозореца. | Проверете състоянието на уплътненията.<br>Проверете дали филтърът е монтиран правилно. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора. |
| Повреден филтър на кабината.                                                                                      | Проверете рециркуляционния филтър и филтъра за свеж въздух на кабината.<br>Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора.             |
| Недостатъчен въздушен дебит от вентилатора.                                                                       | Вижте "Прекалено малък дебит на въздуха на вентилатора" в "Отстраняване на неизправности в станцията на оператора".                                                  |

### Прекалено малък въздушен дебит от вентилатора

| Проблем                                                                  | Решение                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Запушен филтър или мрежест филтър на системата за засмукване на въздуха. | Проверете за запушване филтрите за рецикулация и за свеж въздух, и мрежестия филтър. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора. |
| Задръстена пита на нагревателя или на изпарителя.                        | Почистете питата на нагревателя или на изпарителя.                                                                                                                 |
| Замръзнала пита на отоплението.                                          | Размразете питата на отоплението.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                             |

### Неизправен вентилатор

| Проблем                              | Решение                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Вентилаторът не работи.              | Проверка на диагностичните кодове в CommandCenter. Вижте раздела "Отстраняване на неизправности – Диагностични кодове за неизправност" от това ръководство на оператора.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Неизправен електрически предпазител. | Проверете предпазителите на климатика. Вижте Захранващ център – кабина в раздела "Обслужване – Електрическа система" от това ръководство за оператора.                                                                                        |
| Неизправно реле.                     | Проверете релето на климатичната система. Вижте Захранващ център – кабина в раздела "Обслужване – Електрическа система" от това ръководство за оператора.                                                                                     |

### Нагревателят не се изключва

| Проблем                                             | Решение                                                           |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Маркучите на нагревателя са свързани неправилно.    | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Повредено задвижващо устройство на клапана за вода. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |

### Климатикът не охлажда

| Проблем                                                                  | Решение                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Малко количество на хладилния агент.                                     | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                  |
| Кондензаторът е запушен от остатъци.                                     | Почистете кондензатора.                                                                                                                                            |
| Ремъкът приплъзва.                                                       | Проверете обтягането на ремъка. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Проверка" в това ръководство за оператора.                                                    |
| Климатикът в CommandCenter е настроен на ИЗКЛЮЧЕНО на страницата HVAC.   | Включете климатика в CommandCenter. Вижте раздела "Настройки на системата за вентилация и климатизация (HVAC)" в това ръководство за оператора.                    |
| Запушен филтър или мрежест филтър на системата за засмукване на въздуха. | Проверете за запушване филтрите за рецикулация и за свеж въздух, и мрежестия филтър. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Смяна" от това ръководство за оператора. |
| Задръстена пита на нагревателя или на изпарителя.                        | Почистете питата на нагревателя или на изпарителя.                                                                                                                 |
| Замразена сърцевина на изпарителя.                                       | Размразете сърцевината на изпарителя.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                         |

### Окачването на седалката не функционира

| Проблем                              | Решение                                                                                                                                                |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Неизправен електрически предпазител. | Проверете предпазителите на седалката. Вижте Захранващ център – кабина в раздела "Обслужване – Електрическа система" от това ръководство за оператора. |



## Радиото не работи

| Проблем                                  | Решение                                                                                                                                              |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Неизправен електрически предпазител.     | Проверете предпазителите на радиото. Вижте Захранващ център – кабина в раздела "Обслужване – Електрическа система" от това ръководство за оператора. |
| Радиостанцията се включва и се изключва. | Проверете антената и връзката към маса.                                                                                                              |

KD34109,000093F-11-08JUL25

## Избирателни управляващи клапани (ПУК)

### Дистанционният цилиндър не повдига товара

| Проблем                                                      | Решение                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Блокиране на потока (износени хидравлични накрайници).       | Раздвижете лостовите на ПУК.<br>Сменете хидравличните накрайници и проверете връзките.                                                                                                                      |
| Товарът е прекалено тежък.                                   | Намалете товара.                                                                                                                                                                                            |
| Лостът на ПУК или джойстикът не е присвоен на очаквания ПУК. | Преместете маркуча на ПУК на желания ПУК.<br>Присвоете отново лоста на ПУК или джойстика за управление на желания ПУК.<br>Вижте раздел "Превключващи управляващи клапани" от това ръководство за оператора. |
| Маркучите не са монтирани правилно.                          | Монтирайте маркучите правилно и здраво в ПУК.                                                                                                                                                               |
| Неправилна големина на външния цилиндър.                     | Използвайте правилния размер цилиндър. Вижте раздела "Хидравлични връзки" в това ръководство за оператора.                                                                                                  |
| Блокировката на лоста за управление на ПУК е включена.       | Освободете блокировката на лоста за управление на ПУК.                                                                                                                                                      |
| Неправилни или повредени накрайници на маркучите.            | Сменете накрайниците на маркучите.                                                                                                                                                                          |

### Дистанционният цилиндър се движи прекалено бавно или бързо

| Проблем                        | Решение                          |
|--------------------------------|----------------------------------|
| Неправилна стойност на дебита. | Коригирайте заданието за дебита. |

### Посоката на хода на дистанционния цилиндър се обръща

| Проблем                         | Решение                         |
|---------------------------------|---------------------------------|
| Неправилни връзки на маркучите. | Обърнете връзките на маркучите. |

### Маркучите не се присъединяват

| Проблем                                    | Решение                                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Неподходящи мъжки съединения на маркучите. | Сменете накрайниците на маркучите с фитинги по ISO-5675.                |
| Налягането в системата е прекалено високо. | Налягане на освобождаване от прикачното приспособление или от трактора. |

### Ограничителят не задържа или се освобождава прекалено бързо

| Проблем                                                                  | Решение                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Времето на задържане е зададено неправилно.                              | Задайте правилното време на задържане.                                                          |
| Лостът на ПУК не се освобождава до неутрално положение достатъчно бързо. | Върнете лоста на ПУК в центъра, след като е бил в състояние на задържане повече от 0,8 секунди. |

### Лостът на ПУК не се освобождава

| Проблем                                                  | Решение                                                           |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| ПУК превключва неочаквано в плаващ режим.                | Не натискайте лоста надолу, когато е в предно положение.          |
| Механизмът на лоста се е повредил.                       | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Дебитът или времето на задържане са зададени неправилно. | Регулирайте заданието за праг на задържане.                       |

### Прикачното приспособление не работи въобще или не работи правилно

| Проблем                         | Решение                                                                                                                             |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Неправилни връзки на маркучите. | Вижте Ръководството на оператора за прикачното приспособление.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |

### Обратна връзка от горните ПУК или от хидравличната помпа

| Проблем                        | Решение                                                                                                                                            |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хидравличната помпа вдига шум. | Уверете се, че непрекъснатия поток масло не се връща към порт без налягане.<br>Вижте раздела "Хидравлични връзки" в това ръководство за оператора. |

### ПУК не реагира

| Проблем                 | Решение                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПУК не работи правилно. | Проверка на диагностичните кодове в CommandCenter. Вижте раздела "Отстраняване на неизправности – Диагностични кодове за неизправност)" от това ръководство на оператора.<br>Проверете дали транспортната блокировка е изключена. |

KD34109,0000940-11-07,JUL25

## Кормилна система

### Трудно или никакво кормилно управление

| Проблем                                                          | Решение                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Електрическа или хидравлична неизправност.                       | Проверка на диагностичните кодове в CommandCenter. Вижте раздела "Отстраняване на неизправности – Диагностични кодове за неизправност)" от това ръководство на оператора.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |
| Тракторът е претоварен с тежести или е претоварен предният мост. | Вижте раздела "Баласт на трактора" в това ръководство за оператора.                                                                                                                                                                            |

### Радиусът на завиване на трактора е по-голям от желания или тракторът завива трудно, когато е натоварен

| Проблем                                                                                                                                  | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прикачното приспособление причинява по-голямо странично натоварване отколкото кормилната система може да преодолее при опит за завиване. | Повдигнете прикачното приспособление.<br>Намалете скоростта при завиване или завивайте с поредица от кратки къси завои.<br>Добавете баласт. Вижте раздела "Баласт на трактора" в това ръководство за оператора.<br>Оставете теглителния прът да се люлее.<br>Вижте раздела "Теглителен прът" в това ръководство за оператора. |
| Електрическа или хидравлична неизправност.                                                                                               | Проверка на диагностичните кодове в CommandCenter. Вижте раздела "Отстраняване на неизправности – Диагностични кодове за неизправност)" от това ръководство на оператора.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                |

## Отстраняване на неизправности – процедури

| Проблем                                                          | Решение                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Блокаж на диференциала, предпазващ от завъртане при натоварване. | Вижте блокаж на диференциала в раздел "Ходова част" на настоящото ръководство за оператора. |

### Тракторът се измества бавно или тегли на една страна

| Проблем                                                 | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прикачното приспособление натоварва странично трактора. | Регулирайте прикачното приспособление, за да премахнете страничното теглене.<br>Разширете задните колела до ограничителите или добавете двойни колела. Вижте раздела "Задни колела, гуми и колеи" от това ръководство за оператора.<br>Добавете баласт. Вижте раздела "Баласт на трактора" в това ръководство за оператора.<br>Оставете теглителния прът да се люлее.<br>Вижте раздела "Теглителен прът" в това ръководство за оператора. |

### Радиусът на завиване на трактора без товар е по-голям от желания

| Проблем                                                                                                                   | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Електрическа или хидравлична неизправност.                                                                                | Проверка на диагностичните кодове в CommandCenter. Вижте раздела "Отстраняване на неизправности – Диагностични кодове за неизправност)" от това ръководство на оператора.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.                                                                                                |
| При опит за завиване на място (рохкава почва, тежък баласт); натоварването превишава възможностите на кормилната система. | Движете се напред-назад, докато завивате.<br>Увеличете скоростта на машината и/или дръжте волана опрян в ограничителя няколко секунди, за по-голяма сила на завиване.<br>Проверете ограничителите на кормилната система. Вижте раздела "Настройки на ограничителя на кормилната система, калника и колейата" в това ръководство за оператора. |

### Радиусът на завиване на трактора е по-голям от желания, когато тракторът е на висока предавка или при ниски обороти на двигателя

| Проблем                                                                                                                                                | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Минималният радиус на завиване е по-голям при висока предавка и по-висока скорост.                                                                     | Използвайте спирачките за завиване за по-малки радиуси на завиване (не е приложимо при трактори от серии 8RT и 9).<br>Преди завиване превключете на по-ниска предавка. Вижте съответния раздел за трансмисията в това ръководство за оператора.<br>Намалете скоростта на автомобила преди завой, за да намалите прекомерното завиване. |
| Максималният дебит на маслото в кормилната помпа е по-малък при по-ниски обороти на двигателя, поради което намалява мощността за извършване на завой. | Увеличете оборотите на двигателя, преди да завиете.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

KD34109.0000941-11-07JUL25

## Работа с трактора

### Тракторът се колебае или подскача

| Проблем                                          | Решение                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Резонансно колебание или подскачане на колелата. | Вижте раздела "Баласт на трактора" в това ръководство за оператора.                                                                |
| Разхлабени крепежни елементи на колелата.        | Затегнете крепежните елементи до указаното усилие. Вижте раздела "Сервизно обслужване – Затягане" в това ръководство за оператора. |
| Буксуване на колелата.                           | Проверете CommandCenter за процента на буксуване на колелото.                                                                      |
| Неизправност в ILS (само при трактори 8R).       | Вижте ILS в този раздел на ръководството за оператора.                                                                             |

## Трансмисия

### Изтичане на хидравлично масло между трансмисията и двигателя

| Проблем                                      | Решение                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Запушена цедка на отдушника на трансмисията. | Почистете цедката на отдушника. Вижте съответния раздел за трансмисията в това ръководство за оператора.<br>Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |

### Трансмисията превключва бавно и тракторът завива трудно

| Проблем        | Решение                                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Студено масло. | Вижте раздела "Трансмисия – обща информация" от настоящото ръководство на оператора. |

### След смяна на маслото трансмисията приплъзва, превключва се трудно или рязко

| Проблем                           | Решение                                                           |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Калибрирайте отново трансмисията. | Свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги. |

### Трансмисията стартира прекалено бързо или бавно

| Проблем                                  | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Няма проблем, който може да се установи. | Сменете началната предавка в настройките на CommandCenter (само за 16-степенна PST и e23). Вижте съответния раздел за трансмисията в това ръководство за оператора.<br>Регулирайте настройките на CommandPRO. Вижте "Джойстик CommandPRO – реакция на ускорение/забавяне" в раздел "Трансмисия IVT-AutoPowr с джойстик CommandPRO" на това ръководство на оператора. |

### При натискане на спирачните педали автоматичният съединител се включва прекалено бързо или бавно

| Проблем                                  | Решение                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Няма проблем, който може да се установи. | Проверете дали спирачните педали са заключени заедно. Коригирайте настройките на чувствителността на AutoClutch. Вижте раздела "Трансмисия – обща информация" от настоящото ръководство на оператора. |

### Тракторът няма да достигне максималната скорост

| Проблем                          | Решение                                                                                                                                                         |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Спирачните педали са разединени. | Уверете се, че спирачните педали са заключени заедно. Вижте раздела "Спирачки" в това ръководство за оператора (не е приложимо за тракторите от серии 8RT и 9). |

### На дисплея е показана неправилна скорост от колелата

| Проблем                                                                  | Решение                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Неправилно калибриране на размера на гумите или стойност на буксуването. | Попълнете калибровките на радара и буксуването на колелата. Вижте раздел "CommandCenter" от настоящия наръчник на оператора. |

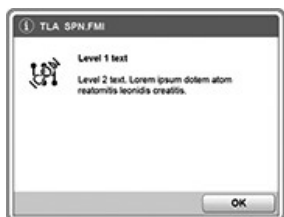
# Откриване и отстраняване на неизправности – Диагностични кодове (DTC)

## Предупреждения за спиране, обслужване и информация на CommandCenter

Предупрежденията на CommandCenter имат приоритет пред дисплея на контролера, диагностични кодове за неизправности (ДК), системата и решението. Ако състоянието е извън диапазона, се показват контролерът, последван от стандартен номер за отрасъла. Цифрите преди десетичната точка указват системата, а цифрите отдясно на десетичната точка указват състоянието.

Някои индикатори за предупреждение могат да бъдат потвърдени чрез натискане на OK. Ако причината още съществува, кодът може да се появи отново. Следвайте решението в CommandCenter. Ако ситуацията не може да се коригира, свържете се с дилър на John Deere или друг доставчик на услуги. За повече информация относно DTC вижте Център за диагностика. За информация за достъп вижте „Достъп до диагностични кодове“ в този раздел на ръководството за оператора.

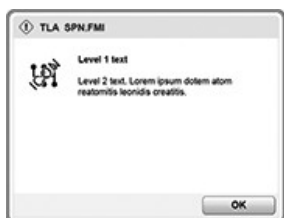
**ВАЖНО: Ако сигналът "стоп" светне, когато операторът не е в седалката за повече от 3 секунди и трансмисията е в паркинг, двигателят загасва автоматично. Дисплеят "CommandCenter" може да се изчисти, като изключите и включите контактния ключ.**



RXA0167778—UN—06MAY19

Припокриване на предупреждение за информация

**Предупреждение за информация** — в някои ситуации светоиндикаторът за информация (INFO) светва и се чува двусекунден звуков сигнал, за да укаже, че има отклонение от нормалното състояние. Работата може да продължи без опасност от повреда, но някои функции може да са ограничени. Ако промените начина на работа, може да възстановите правилното състояние и индикаторът да угасне.

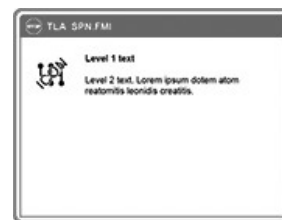


RXA0167779—UN—06MAY19

Припокриване на предупреждение за обслужване

**Предупреждение за обслужване** — лампата мига и сигналът на алармата звучи пет пъти. Открит е работен или експлоатационен проблем и трябва да се разреши колкото се може по-скоро.

Продължаването на работата може да доведе до ескалирането на предупреждение за обслужване с предупреждение за спиране. Ако скоро не се предприемат необходимите мерки (обслужване, ремонт, промяна в начина на работа), производителността на машината ще се влоши значително и/или тя ще се повреди.



RXA0167780—UN—06MAY19

Припокриването на предупреждение за спиране

**Предупреждение за спиране** — лампата мига и алармата се чува непрекъснато. Възникнала е сериозна повреда изискваща незабавно внимание. Ако ситуацията позволява, незабавно прекратете работа, намалете оборотите на двигателя до обороти на празен ход и го изключете. Завъртете ключа на позиция за работа, за да наблюдавате дисплея на CommandCenter за идентификация на проблема и решение. Може да е необходимо да се осъществи достъп до съхранените кодове. Вижте „Достъп до диагностични кодове“ в този раздел от настоящото ръководство за оператора. Отстранете проблема, преди да подновите работата. Ако се игнорира, ще се повреди машината.

TS36762,0000281-11-07JUL25

## Извеждане на диагностичните кодове

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако проблемът не се реши след изключване и включване на захранването на трактора или съгласно решение на страница CommandCenter, свържете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.

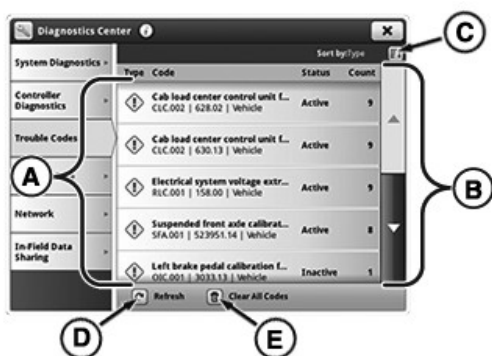
Не всички активни диагностични кодове се показват. Следвайте стъпките за извличане на съхранените диагностични кодове.



RXA0133360—UN—26JUL13

1. Изберете Меню.
2. Раздел „Избор на система“.
3. Натиснете иконата за Центъра за диагностика.

4. Изберете раздел Кодове за неизправност.



RXA0166979—UN—14MAR19

5. Изберете желаните диагностични кодове от списъка (A). Използвайте клавишите със стрелки (B) за достъп до допълнителни диагностични кодове в списъка.

### Допълнителни функции на страницата с кодове за неизправности

Сорт. по: (C) — изберете, за да сортирате списъка по код, контролер, сума, състояние или тип.

Обновяване (D) — изберете, за да се покаже най-актуалният списък с кодове и суми. Страницата се обновява автоматично при влизане.

Изчистване на всички кодове (E) — изберете за изчистване на неактивните диагностични кодове и нулиране на сумите до нула. Появява се съобщение за проверка на действието, тъй като то не може да бъде отменено.

TS36762,0000283-11-07JUL25

# Сервизно обслужване – съхранение

## Консервиране на трактора

**ВАЖНО:** Ако трактора няма да се използва за повече от три месеца, следните препоръки за консервирането и разконсервирането му ще намалят корозията и влошаването на техническото състояние.

*ЗАБЕЛЕЖКА:* Когато е възможно, съхранявайте трактора на закрито в сграда или под навес, за да избегнете повреди поради дълго излагане на природните стихии.

1. Спуснете теглича.
2. Сменете маслото и филтъра на двигателя (ако е необходимо).

*ЗАБЕЛЕЖКА:* Ако ще консервирате трактора, не добавяйте гориво BioDiesel.

3. Източете горивния резервоар и го напълнете с 19 л (5 gal) гориво.

**ВАЖНО:** Само двигатели Final Tier 4/Stage V: За да определите двигателя на трактора, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" на това ръководство. Дългото съхранение на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) в машината (над шест месеца) не се препоръчва. Ако се налага дългосрочно съхранение, се препоръчва течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) да се изпитва редовно, за да сте сигурни, че концентрацията на карбамид не излиза извън спецификацията.

4. Трактори с Final Tier 4 и Stage V: Течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) има ограничен период на съхранение, но може да се съхранява в машината до шест месеца, в зависимост от условията на съхранение, вижте "Съхранение на DEF" в раздел "Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)" на настоящото ръководство за оператора. Ако е необходимо източване на резервоара за DEF, вижте "Източване на резервоара за DEF" в раздел "Горива, смазочни материали и охлаждаща течност" от настоящото Ръководство на оператора.
5. С помощта на найлонови торбички и лепенка или пристягаща лента запущете уплътнителните всмукателни и изпускателни отвори за въздух, вентилационната тръба на картера, преливния маркуч на радиатора и капачката за пълнене на трансмисионно-хидравличната система.

**ВАЖНО:** Не допускайте повреда на изпускателната система на трактора. Никога не изключвайте превключвателя за разединяване на акумулатора, докато лампата (A) на същия свети или мига. Вижте "Превключвател за разкачване на акумулатора" в раздел "Работа на двигателя" в настоящото ръководство за оператора.

**ВАЖНО:** Не допускайте електрическите компоненти да се повредят. Избягвайте да съхранявате трактор, оборудван с EVT/еAutoPowr, при температури под -40°C (-40° F).

6. Завъртете превключвателя за разединяване на акумулатора на изключено положение.
7. Разкачете акумулаторите. Вижте "Обслужване на акумулатори и свързвания" в раздел "Обслужване–Електрическа уредба" от настоящото Ръководство на оператора.
8. Свалете акумулаторите и ги съхранявайте в сухо и хладно място. Поддържайте акумулаторите заредени.<sup>1</sup>
9. Покрийте всички открити (машинно обработени) метални повърхности с тънък слой грес, като повдигащи цилиндри и шанги на кормилния цилиндър.
10. Смажете всички гресъорки.

**Ако тракторът ще се съхранява отвън, следвайте тези допълнителни указания:**

1. Покрийте контролните органи, уредите и седалката с плат или картон, за да ги предпазите от слънчевите лъчи.
2. Почистете старателно вътрешността на трактора. Вижте "Вътрешност на трактора" в раздел "Обслужване – Почистване" от настоящото Ръководство на оператора.
3. Покрийте целия трактор с непромокаемо платнище или с полираща вакса.
4. Повдигнете гумите или веригите, за да не опират в земята и/или ги покрийте, за да ги предпазите от топлина и слънчеви лъчи.

TS36762,0000284-11-17AUG22

## Разконсервиране на трактора

1. Свалете всички покривала поставени при подготовката за съхранение.

<sup>1</sup> Откачете кабела за маса на акумулатора при кратко съхранение (20 до 90 дни).

**ВАЖНО:** За да предпазите двигателя от повреда, отпушете маркуча за вентилиране на картера.

2. Разпечатайте всички запечатани за съхранението отвори.
3. Изкарайте натрупаните отпадъци и мръсотия, особено около двигателя и вътре в двигателния отсек.

**ВАЖНО:** Ако компресора на климатика е заседнал и запалите двигателя при включен климатик, може да повредите задвижващия ремък или компресора.

4. Завъртете на няколко оборота ролката на компресора на климатика. Ако ролката не се върти свободно, компонентите на компресора може да са блокирани, срещнете се с дилър на John Deere или с друг доставчик на услуги.
5. Проверете спомагателния задвижващ ремък за напукване и ако може да се обслужва, го поставете върху спомагателния задвижващ ремък върху шайбата на компресора на климатика.
6. Проверете под и около трактора за данни за течове на течности.

**ВАЖНО:** Ако нивото на трансмисионно-хидравличното масло е било нормално при консервирането на трактора и няма следи от течове, няма проблем да се стартира трактора дори ако нивото в контролната тръбичка е ниско. През периода на съхранение хидравличното масло може да се източи в трансмисията, което ще доведе до ниско показание на визъора дори и когато има адекватно количество масло. Ако има индикации за теч на масло, не стартирайте трактора докато източникът не е определен и не са направени ремонтите. Ако няма индикации за теч, но има съмнение за нивото на маслото по време на съхранението, проверете нивото на хидравлично масло при първа възможност след стартиране на трактора.

7. Проверете нивото на трансмисионно-хидравличното масло. Долейте масло, ако е необходимо.
8. Проверете нивата на всички други течности. Долейте според необходимостта.
9. Напълнете горивния резервоар.

**ВАЖНО:** За да проверите с какъв двигател е трактора, вижте "Сериен номер на двигателя" в раздел "Идентификационни номера" в настоящото ръководство за оператора.

10. (Двигатели Final Tier 4 и Stage V) Ако резервоарът за течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) не е източен, тествайте концентрацията на карбамид (вижте "Тестване на течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)" в раздел "Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)" в настоящото ръководство за оператора). Ако концентрацията не е в спецификациите, източете и сменете с нов или годен DEF. Ако резервоарът за DEF е източен, вижте "Пълнене на резервоара за течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)" в раздел "Течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF)" в настоящото ръководство за оператора за подходящите процедури.

11. Проверете гумите или веригите. За проверка на:

- Гуми: Прегледайте гумите и проверете налягането. Вижте разделите за предни или задни колела и гуми в настоящото Ръководство на оператора.
- Вериги: Проверете веригите за износване и повреди. Вижте "Износване на веригите" в раздел "Обслужване – Проверка" от настоящото Ръководство на оператора.

12. Извършвайте ежедневно или на 10 часа, както и всички други необходимо планови обслужвания, вижте "Обслужване на всеки 10 часа или ежедневно обслужване" в раздел "Обслужване – Таблицы за запис" в настоящото ръководство за оператора.

13. Поставете акумулаторите и свържете кабелите.

14. Включете превключвателя за разкачване на акумулатора.

15. Включете контактния ключ в позиция РАБОТА една минута, за да подкачите гориво в горивната система.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Докато двигателят работи на ниски обороти на празен ход, проверете визуално всички уреди и индикатори, за да се уверите, че функционират нормално.

16. Стартирайте двигателя и го оставете да поработи на ниски обороти на празен ход няколко минути.

17. Проверете функциите и системите на трактора, вкл. климатика.



18. Подгрейте трактора преди да го натоварите.

---

RX32825,00000FE-11-07JUL25

# Технически данни

## Двигател

| [Ag]                                                                                                          | 9R                                                                                                                                    |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|                                                                                                               | 390                                                                                                                                   | 440                | 490                | 540                | 590                                                                                                                                                                              | 640                |
| МОЩНОСТ                                                                                                       |                                                                                                                                       |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Номинална мощност на двигателя PS <sup>a</sup> (hp ISO) при 2100 обороти на двигателя (ECE-R120) <sup>b</sup> | 287 kW<br>(390 hp)                                                                                                                    | 324 kW<br>(440 hp) | 360 kW<br>(490 hp) | 397 kW<br>(540 hp) | 434 kW<br>(590 hp)                                                                                                                                                               | 471 kW<br>(640 hp) |
| Номинална мощност на двигателя PS <sup>a</sup> (hp ISO) при 2100 обороти на двигателя (ECE-R24)               | 275 kW<br>(374 hp)                                                                                                                    | 311 kW<br>(422 hp) | 346 kW<br>(470 hp) | 381 kW<br>(518 hp) | 417 kW<br>(566 hp)                                                                                                                                                               | 452 kW<br>(614 hp) |
| Номинална мощност на BOM (hp SAE) при номинални обороти на BOM (1895 rpm) <sup>cd</sup>                       | 249 kW<br>(335 hp)                                                                                                                    |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Диапазон на постоянна мощност (об./мин.)                                                                      | 1550                                                                                                                                  |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
|                                                                                                               |                                                                                                                                       |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| ДВИГАТЕЛ                                                                                                      |                                                                                                                                       |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Производител                                                                                                  | John Deere PowerTech 13,6 л дизелов двигател / JD14X                                                                                  |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Подаване на гориво                                                                                            | Единичен турбокомпресор с разтоварваща вентилация, с последващо охлаждане въздух-въздух и рецикулация на охладените отработени газове |                    |                    |                    | Двустепенен турбокомпресор с първа степен с разтоварваща вентилация, втора степен с фиксирана геометрия, доохлаждане "въздух-въздух" и рецикулация на охладени отработени газове |                    |
| Номинални обороти (об/мин)                                                                                    | 2100                                                                                                                                  |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Тип                                                                                                           | Дизелов, редови, 6-цилиндров, с мокри цилиндрови втулки, по 4 клапана в главата                                                       |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Въздушен филтър за двигателя                                                                                  | Двустепенен с аспирация на изгорелите газове                                                                                          |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Работен обем на двигателя                                                                                     | 13.6 л (827 in <sup>3</sup> )                                                                                                         |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Диаметър и ход на буталата                                                                                    | 132 x 165 mm (5.20 x 6.50 in)                                                                                                         |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Степен на сгъстяване                                                                                          | 15,9:1                                                                                                                                |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Смазване                                                                                                      | Под пълно налягане, филтриране на целия поток, с обход                                                                                |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Маслен филтър                                                                                                 | Сменяем завиващ се маслен филтър                                                                                                      |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
|                                                                                                               |                                                                                                                                       |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| ГОРИВНА СИСТЕМА                                                                                               |                                                                                                                                       |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Тип                                                                                                           | Обща горивна рейка с електронно управление, високо налягане и електрическа горивоподкачваща помпа (самозаливаща се)                   |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Филтърна система                                                                                              | Двустепенна с водоотделител и индикатор за сервисно обслужване                                                                        |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Филтър, груб                                                                                                  | 10-микронен сменяем патрон със датчик за наличие на вода и източване                                                                  |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Филтър, фин                                                                                                   | 2-микронен завиващ се елемент                                                                                                         |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |
| Необходим тип гориво                                                                                          | Дизелово гориво с ултра-ниско съдържание на сяра (съвместимо с дизелово гориво B8)                                                    |                    |                    |                    |                                                                                                                                                                                  |                    |

<sup>a</sup>Немски термин за конска сила, при който една PS е равна на 0,9863 конски сили.

<sup>b</sup>Равнява се на вътрешния стандарт на John Deere RES10080 и на SAE стандарт J1995.

<sup>c</sup>Не включва загуби от опционално оборудване.

<sup>d</sup>80% от фабрично наблюдаваната стойност на МОЕ.

| [Скрепер]                                                                                                     | 9R                 |                    |                    |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                                                               | 490                | 540                | 590                | 640                |
| МОЩНОСТ                                                                                                       |                    |                    |                    |                    |
| Номинална мощност на двигателя PS <sup>a</sup> (hp ISO) при 2100 обороти на двигателя (ECE-R120) <sup>b</sup> | 360 kW<br>(490 hp) | 397 kW<br>(540 hp) | 434 kW<br>(590 hp) | 471 kW<br>(640 hp) |
| Номинална мощност на двигателя PS <sup>a</sup> (hp ISO) при 2100 обороти на двигателя (ECE-R24)               | 346 kW<br>(470 hp) | 381 kW<br>(518 hp) | 417 kW<br>(566 hp) | 452 kW<br>(614 hp) |
| Диапазон на постоянна мощност (об./мин.)                                                                      | 1550               |                    |                    |                    |
|                                                                                                               |                    |                    |                    |                    |
| ДВИГАТЕЛ                                                                                                      |                    |                    |                    |                    |

## Технически данни

| [Скрепер]                                                                                     | 9R                                                                                                                                    |     |                                                                                                                                                                                  |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                                                                                               | 490                                                                                                                                   | 540 | 590                                                                                                                                                                              | 640 |
| Производител                                                                                  | John Deere PowerTech 13,6 л дизелов двигател / JD14X                                                                                  |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Подаване на гориво                                                                            | Единичен турбокомпресор с разтоварваща вентилация, с последващо охлаждане въздух-въздух и рецикулация на охладените отработени газове |     | Двустепенен турбокомпресор с първа степен с разтоварваща вентилация, втора степен с фиксирана геометрия, доохлаждане "въздух-въздух" и рецикулация на охладени отработени газове |     |
| Номинални обороти (об/мин)                                                                    | 2100                                                                                                                                  |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Тип                                                                                           | Дизелов, редови, 6-цилиндров, с мокри цилиндрови втулки, по 4 клапана в главата                                                       |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Въздушен филтър за двигателя                                                                  | Двустепенен с аспирация на изгорелите газове                                                                                          |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Работен обем на двигателя                                                                     | 13.6 л (827 in <sup>3</sup> )                                                                                                         |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Диаметър и ход на буталата                                                                    | 132 x 165 mm (5.20 x 6.50 in)                                                                                                         |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Степен на сгъстяване                                                                          | 15,9:1                                                                                                                                |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Смазване                                                                                      | Под пълно налягане, филтриране на целия поток, с обход                                                                                |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Маслен филтър                                                                                 | Сменяем завиващ се маслен филтър                                                                                                      |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| ГОРИВНА СИСТЕМА                                                                               |                                                                                                                                       |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Тип                                                                                           | Обща горивна рейка с електронно управление, високо налягане и електрическа горивоподкачваща помпа (самозаливаща се)                   |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Филтърна система                                                                              | Двустепенна с водоотделител и индикатор за сервизно обслужване                                                                        |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Филтър, груб                                                                                  | 10-микронен сменяем патрон със датчик за наличие на вода и източване                                                                  |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Филтър, фин                                                                                   | 2-микронен завиващ се елемент                                                                                                         |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| Необходим тип гориво                                                                          | Дизелово гориво с ултра-ниско съдържание на сяра (съвместимо с дизелово гориво B8)                                                    |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| <sup>a</sup> Немски термин за конска сила, при който една PS е равна на 0,9863 конски сили.   |                                                                                                                                       |     |                                                                                                                                                                                  |     |
| <sup>b</sup> Равнява се на вътрешния стандарт на John Deere RES10080 и на SAE стандарт J1995. |                                                                                                                                       |     |                                                                                                                                                                                  |     |

chdx6jt, 1713820024370-11-05JUN25

## Вместимости

| [Ag]                                                                              | 9R                      |     |     |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                                   | 390                     | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| Горивен резервоар                                                                 | 1490,0 л (394,0 галона) |     |     |     |     |     |
| Резервоар за DEF                                                                  | 120,0 л (31,7 галона)   |     |     |     |     |     |
| Система за охлаждане <sup>a</sup>                                                 | 56,5 л (14,9 галона)    |     |     |     |     |     |
| Обем на маслото в картера <sup>b</sup>                                            | 64 л (16,9 галона)      |     |     |     |     |     |
| Хидравлично/трансмисионно масло/масло на моста:                                   |                         |     |     |     |     |     |
| • Без 3-точкова задна навесна система и BOM                                       | 234,7 л (62,0 галона)   |     |     |     |     |     |
| • С 3-точкова задна навесна система и BOM                                         | 242,3 л (64,0 галона)   |     |     |     |     |     |
| Референтни маркировки на хидравличния резервоар:                                  |                         |     |     |     |     |     |
| • Маркировка FULL COLD                                                            | 103,0 л (27,2 галона)   |     |     |     |     |     |
| • Маркировка MIN COLD                                                             | 91,8 л (24,3 галона)    |     |     |     |     |     |
| • Маркер за голям обем излизащо масло (точка на визуалния индикатор) <sup>c</sup> | 150,0 л (39,6 галона)   |     |     |     |     |     |
| Трансмисионен/хидравличен резервоар:                                              |                         |     |     |     |     |     |
| • Стандартен дебит                                                                | 208,0 л (55,0 галона)   |     |     |     |     |     |

## Технически данни

| [Ag]          | 9R                    |     |     |     |     |     |
|---------------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|               | 390                   | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| • Висок дебит | 212,0 л (56,0 галона) |     |     |     |     |     |

<sup>a</sup>Включва вместимостта на разширителния съд.

<sup>b</sup>Включва филтъра.

<sup>c</sup>За приложения, изискващи големи обеми масло (например пневматична сеялка).

| [Скрепер]                                                                            | 9R                      |     |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|-----|-----|
|                                                                                      | 490                     | 540 | 590 | 640 |
| Горивен резервоар                                                                    | 1490,0 л (394,0 галона) |     |     |     |
| Резервоар за DEF                                                                     | 120,0 л (31,7 галона)   |     |     |     |
| Система за охлаждане <sup>a</sup>                                                    | 56,5 л (14,9 галона)    |     |     |     |
| Обем на маслото в картера <sup>b</sup>                                               | 64 л (16,9 галона)      |     |     |     |
| Хидравлично/трансмисионно масло/<br>масло на моста                                   | 234,7 л (62,0 галона)   |     |     |     |
| Референтни маркировки на хидравличния резервоар:                                     |                         |     |     |     |
| • Маркировка FULL COLD                                                               | 103,0 л (27,2 галона)   |     |     |     |
| • Маркировка MIN COLD                                                                | 91,8 л (24,3 галона)    |     |     |     |
| • Маркер за голям обем излизащо масло<br>(точка на визуалния индикатор) <sup>c</sup> | 150,0 л (39,6 галона)   |     |     |     |

<sup>a</sup>Включва вместимостта на разширителния съд.

<sup>b</sup>Включва филтъра.

<sup>c</sup>За приложения, изискващи големи обеми масло (например теглене на 3 скрепера).

AK08008,000045F-11-10FEB22

## Флуориран парников газ

| Климатичната система съдържа флуорвъглеродороден хладилен агент |        |
|-----------------------------------------------------------------|--------|
| Тип на газа                                                     | R-134a |
| Маса на газа (кг):                                              | 1,93   |
| CO <sub>2</sub> еквивалент (тонове):                            | 2,76   |
| Потенциал за глобално затопляне (GWP):                          | 1430   |

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Хладилникът в кабината (ако има такъв) съдържа приблизително 0.040 кг хладилен агент.

AK08008,0000460-11-25JAN22

## Хидравлична система

| [Ag]                                                   | 9R                                                                              |     |     |     |     |     |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                        | 390                                                                             | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| Тип                                                    | Аксиално бутало, затворен център, компенсирано налягане/дебит, заредена система |     |     |     |     |     |
| Селективни управляващи клапани                         | Електро-хидравлични: Стандартно - 4; по поръчка - 5, 6, 7 и 8                   |     |     |     |     |     |
| Максимално налягане                                    | 20000 кПа (2900 psi)                                                            |     |     |     |     |     |
|                                                        |                                                                                 |     |     |     |     |     |
| ДЕБИТ НА ПОМПАТА – МАКСИМАЛЕН                          |                                                                                 |     |     |     |     |     |
| Една хидравлична помпа                                 | 208 l/min (55 gal/min)                                                          |     |     |     |     |     |
| Двойна хидравлична помпа                               | 416 l/min (110 gal/min)                                                         |     |     |     |     |     |
|                                                        |                                                                                 |     |     |     |     |     |
| ДЕБИТ НА ПОМПАТА – НАЛИЧЕН <sup>a</sup>                |                                                                                 |     |     |     |     |     |
| Единична хидравлична помпа с един 1/2-инчов съединител | 132 л/мин (35 gal/min)                                                          |     |     |     |     |     |

## Технически данни

| [Ag]                                                 | 9R                     |     |     |     |     |     |
|------------------------------------------------------|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                      | 390                    | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| Двойна хидравлична помпа с един 3/4-инчов съединител | 159 л/мин (42 gal/min) |     |     |     |     |     |

<sup>a</sup>Приблизителни стойности на дебита при 2100 об/мин на двигателя.

| [Скрепер]                      | 9R                                                                              |     |     |     |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
|                                | 490                                                                             | 540 | 590 | 640 |
| Тип                            | Аксиално бутало, затворен център, компенсирано налягане/дебит, заредена система |     |     |     |
| Селективни управляващи клапани | Електро-хидравлични: Стандартно - 4; по поръчка - 6                             |     |     |     |
| Максимално налягане            | 20000 кПа (2900 psi)                                                            |     |     |     |

### ДЕБИТ НА ПОМПАТА – МАКСИМАЛЕН

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| Една хидравлична помпа   | 208 л/мин (55 gal/min)  |
| Двойна хидравлична помпа | 416 л/мин (110 gal/min) |

### ДЕБИТ НА ПОМПАТА – НАЛИЧЕН<sup>a</sup>

|                                                        |                        |
|--------------------------------------------------------|------------------------|
| Единична хидравлична помпа с един 1/2-инчов съединител | 132 л/мин (35 gal/min) |
| Двойна хидравлична помпа с един 3/4-инчов съединител   | 159 л/мин (42 gal/min) |

<sup>a</sup>Приблизителни стойности на дебита при 2100 об/мин на двигателя.

AK08008,0000462-11-07JUN22

## Трансмисия и силов агрегат

| [Ag]                                                                          | 9R                                                                 |     |     |     |     |            |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------------|
|                                                                               | 390                                                                | 440 | 490 | 540 | 590 | 640        |
| ТРАНСМИСИЯ                                                                    |                                                                    |     |     |     |     |            |
| e18 PowerShift (18F/6R) 40 km/h (25.0 mph) <sup>a</sup>                       | Стандартни                                                         |     |     |     |     |            |
|                                                                               |                                                                    |     |     |     |     |            |
| ПРЕДНИ И ЗАДНИ МОСТОВЕ                                                        |                                                                    |     |     |     |     |            |
| Крайни задвижвания                                                            | Бордово планетно с мост с двойна редуция на мостовете              |     |     |     |     |            |
| 120 x 3048 мм (4,72 x 120 in)                                                 | Стандартни                                                         |     |     |     |     |            |
| Окачване на предния мост HydraCushion                                         | Опция                                                              |     |     |     |     | Стандартни |
| Блокировка на диференциала                                                    | напълно заключващ се, електрохидравличен                           |     |     |     |     |            |
| Оборудване на колелата                                                        | Гуми група 47/48, налични като единични/двойни/тройни <sup>b</sup> |     |     |     |     |            |
|                                                                               |                                                                    |     |     |     |     |            |
| КОРМИЛНА СИСТЕМА                                                              |                                                                    |     |     |     |     |            |
| Кормилно управление с хидравлично усилване и електрическа резервна помпа      | Стандартни                                                         |     |     |     |     |            |
| Управление ActiveCommand (ACS) <sup>TM</sup>                                  | Опция                                                              |     |     |     |     |            |
|                                                                               |                                                                    |     |     |     |     |            |
| СПИРАЧКИ                                                                      |                                                                    |     |     |     |     |            |
| Хидравлична мощност, мокър диск, саморегулиращ се върху предния и задния мост | Стандартни                                                         |     |     |     |     |            |
| Хидравлични спирачки за ремарке                                               | Опция                                                              |     |     |     |     |            |

<sup>a</sup>За данни за скоростта на движение вижте "Скорост на движение – трансмисия e18 PowerShift" в този раздел от Ръководството на оператора.

<sup>b</sup>Обърнете се към дилър на John Deere за избор на размера на гумите и ограниченията.

| [Скрепер]                                               | 9R         |     |     |     |
|---------------------------------------------------------|------------|-----|-----|-----|
|                                                         | 490        | 540 | 590 | 640 |
| <b>ТРАНСМИСИЯ</b>                                       |            |     |     |     |
| e18 PowerShift (18F/6R) 40 km/h (25.0 mph) <sup>a</sup> | Стандартни |     |     |     |

## Технически данни

| [Скрепер]                                                                     | 9R                                                                 |     |     |            |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------|
|                                                                               | 490                                                                | 540 | 590 | 640        |
| ПРЕДНИ И ЗАДНИ МОСТОВЕ                                                        |                                                                    |     |     |            |
| Крайни задвижвания                                                            | Бордово планетно с мост с двойна редукция на мостовете             |     |     |            |
| 120 x 3048 мм (4,72 x 120 in)                                                 | Стандартни                                                         |     |     |            |
| Окачване на предния мост HydraCushion                                         | Опция                                                              |     |     | Стандартни |
| Блокировка на диференциала                                                    | напълно заключващ се, електрохидравличен                           |     |     |            |
| Оборудване на колелата                                                        | Гуми група 47/48, налични като единични/двойни/тройни <sup>b</sup> |     |     |            |
|                                                                               |                                                                    |     |     |            |
| КОРМИЛНА СИСТЕМА                                                              |                                                                    |     |     |            |
| Кормилно управление с хидравлично усилване и електрическа резервна помпа      | Стандартни                                                         |     |     |            |
| Управление ActiveCommand (ACS) <sup>™</sup>                                   | Опция                                                              |     |     |            |
|                                                                               |                                                                    |     |     |            |
| СПИРАЧКИ                                                                      |                                                                    |     |     |            |
| Хидравлична мощност, мокър диск, саморегулиращ се върху предния и задния мост | Стандартни                                                         |     |     |            |
| Хидравлични спирачки за ремарке                                               | Опция                                                              |     |     |            |

<sup>a</sup>За данни за скоростта на движение вижте "Скорост на движение – трансмисия e18 PowerShift" в този раздел от Ръководството на оператора.

<sup>b</sup>Обърнете се към дилър на John Deere за избор на размера на гумите и ограниченията.

AK08008,0000463-11-11JUL25

## ВОМ [Ag], теглич [Ag] и теглителен прът

| [Ag]                                                                                                                                                                                    | 9R    |     |     |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                                                                                                                                         | 390   | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| НАВЕСНА СИСТЕМА                                                                                                                                                                         |       |     |     |     |     |     |
| Задна 3-точкова съединителна скоба – категория 4N/3 с бързосменник (електрохидравличен със сензор за тяга):                                                                             |       |     |     |     |     |     |
| • 6804 кг (15000 lb.) товароподемност                                                                                                                                                   | Опция |     |     | —   |     |     |
| • 9072 кг (20000 lb.) товароподемност <sup>a</sup>                                                                                                                                      | Опция |     |     | —   |     |     |
| Задна 3-точкова съединителна скоба – категория 4N/4 с бързосменник (електрохидравличен със сензор за тяга):                                                                             |       |     |     |     |     |     |
| • 6804 кг (15000 lb.) товароподемност                                                                                                                                                   | Опция |     |     |     |     |     |
| • 9072 кг (20000 lb.) товароподемност <sup>a</sup>                                                                                                                                      | Опция |     |     |     |     |     |
|                                                                                                                                                                                         |       |     |     |     |     |     |
| ТЕГЛИТЕЛЕН ПРЪТ                                                                                                                                                                         |       |     |     |     |     |     |
| За ограниченията на натоварването на теглителния прът, вижте "Ограничения на натоварването на теглителния прът [Ag]" в раздел "Теглителен прът" на настоящото ръководство на оператора. |       |     |     |     |     |     |
|                                                                                                                                                                                         |       |     |     |     |     |     |
| ВОМ                                                                                                                                                                                     |       |     |     |     |     |     |
| Заден – независим                                                                                                                                                                       |       |     |     |     |     |     |
| • 1-3/4 in, 20-шлицов, 1000 об/мин                                                                                                                                                      | Опция |     |     |     |     |     |

<sup>a</sup>Изисква се 120 мм мост.

| [Скрепер]                                                                                                                                                        | 9R  |     |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                                                                                                                  | 490 | 540 | 590 | 640 |
| <b>ТЕГЛИТЕЛЕН ПРЪТ</b>                                                                                                                                           |     |     |     |     |
| За ограничения на натоварването на теглителния прът вижте "Приложения на скрепера [скрепер]" в раздела "Теглителен прът" на настоящото ръководство на оператора. |     |     |     |     |

AK08008,0000464-11-27JUN22

## Електрическа система

|                                    |                                              |
|------------------------------------|----------------------------------------------|
| Тип                                | Три успоредно свързани акумулатора           |
| Алтернатор/акумулатор              | Стандартно – 250A/12V; по поръчка – 330A/12V |
| Общо ток при студен старт в амperi | 2850 (3-950 CCA група 31 акумулатори)        |

dh10862,1748437124965-11-28MAY25

## Вградена технология

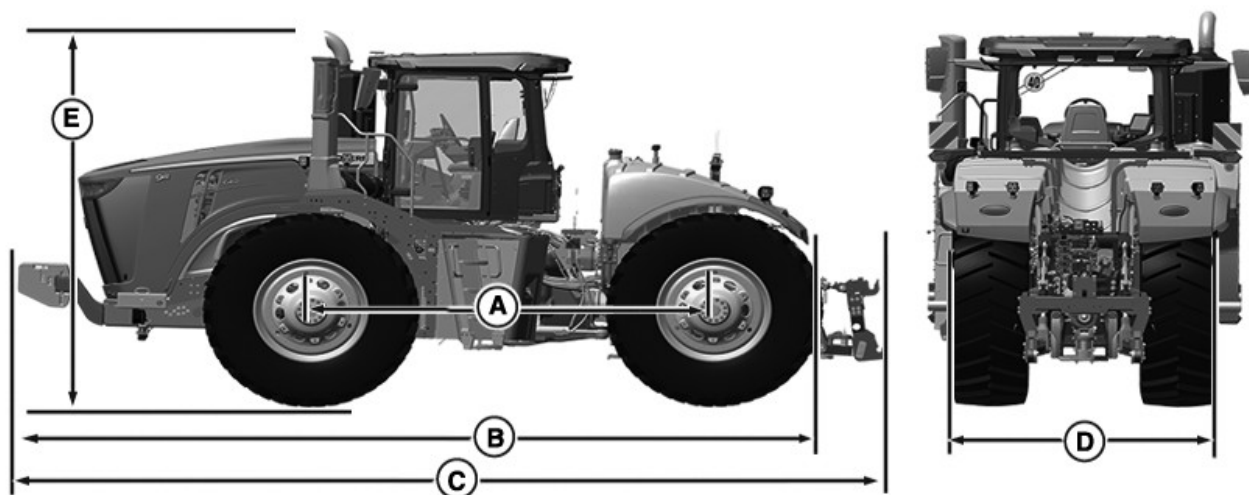
|                                          |                                                                                                                      |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AutoTrac готова                          | Стандартни                                                                                                           |
| Хардуер за свързаност                    | Включва интегриран кабелен сноп в кабината, кабелни снопове за антена, модем за JDLINK (MTG) и Ethernet <sup>a</sup> |
| Абонамент за свързаност <sup>b</sup>     | JDLINK свързаността може да бъде активирана в John Deere Operations Center                                           |
| Прикачване на инвентар ISOBUS            | Стандартно (ISO 11783)                                                                                               |
| CommandCenter™:                          |                                                                                                                      |
| • 213 мм (8.4 in) видео с процесор 4200  | Наличността зависи от местоназначението                                                                              |
| • 254 мм (10.0 in) видео с процесор 4600 | Наличността зависи от местоназначението                                                                              |

<sup>a</sup>Ethernet кабелните снопове могат да варират в зависимост от конфигурацията.

<sup>b</sup>Услугата за свързаност зависи от наличността в страната.

AK08008,0000F09-11-27JUN22

## Габаритни размери



RXA0183316—UN—27MAY21

| [Ag]                                                  | 9R                 |     |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------|--------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                       | 390                | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| <b>ДЪЛЖИНА</b>                                        |                    |     |     |     |     |     |
| Колесна база (A)                                      | 3912 mm (154 in)   |     |     |     |     |     |
| С предни тежести (B) <sup>a</sup>                     | 8100 mm (318.9 in) |     |     |     |     |     |
| С предни тежести, съединителна скоба и съединител (C) | 8440 mm (332.3 in) |     |     |     |     |     |

# Технически данни

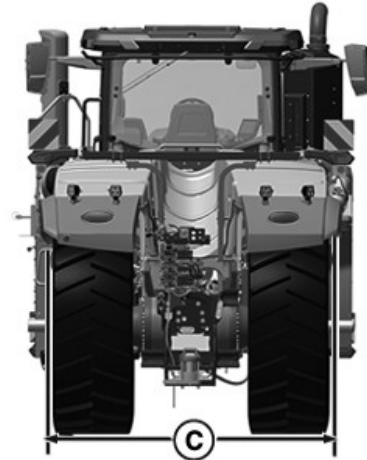
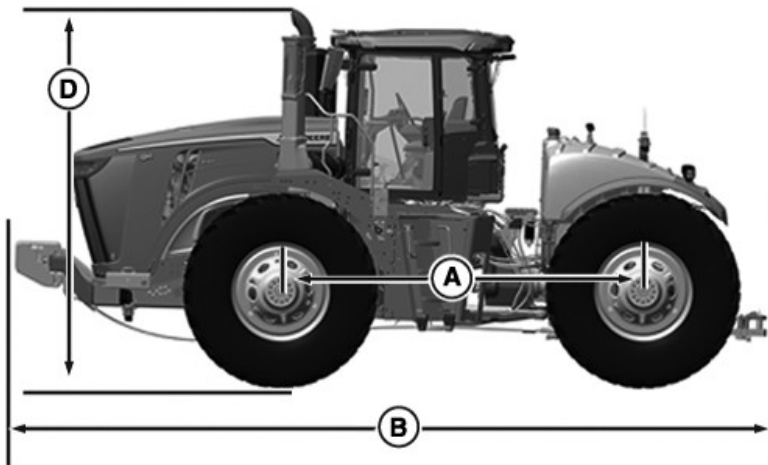
| [Ag]                                  | 9R                  |     |     |     |     |     |
|---------------------------------------|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                       | 390                 | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
|                                       |                     |     |     |     |     |     |
| ШИРИНА                                |                     |     |     |     |     |     |
| Дължина на моста                      | 3055 mm (120.3 in)  |     |     |     |     |     |
| С външни двойни гуми (D)              | 4900 mm (192.9 in)  |     |     |     |     |     |
|                                       |                     |     |     |     |     |     |
| ВИСОЧИНА (E) <sup>b</sup>             |                     |     |     |     |     |     |
| Горна част на покрива                 | 3742 mm (147.3 in)  |     |     |     |     |     |
| С опционални предупредителни светлини | 3777 mm (148.7 in)  |     |     |     |     |     |
| С планка за приемник StarFire         | 3756 mm (147.9 in)  |     |     |     |     |     |
| С интегриран приемник StarFire        | 3773 mm (148.5 in.) |     |     |     |     |     |
| С универсален приемник StarFire 6000  | 3892 mm (153.2 in)  |     |     |     |     |     |
| Горна част на ауспуха                 | 3999 mm (157.4 in)  |     |     |     |     |     |
|                                       |                     |     |     |     |     |     |
| РАДИУС НА ЗАВОЙ                       |                     |     |     |     |     |     |
| С гуми група 48                       | 6099 mm (20 ft)     |     |     |     |     |     |
|                                       |                     |     |     |     |     |     |
| КЛИРЕНС                               |                     |     |     |     |     |     |
| Теглителен прът <sup>cd</sup>         | 333 mm (13.1 in)    |     |     |     |     |     |

<sup>a</sup>Теглич от категория 5 в най-отдалечената позиция на гърба.

<sup>b</sup>С гуми от най-голямата предлагана група 48.

<sup>c</sup>Клиренсите са изчислени с помощта на гуми група 47.

<sup>d</sup>Височина от земята до долната част на опората на теглителния прът.



RXA0183317—UN—21MAY21

| [Скрепер]                                  | 9R                 |     |     |     |
|--------------------------------------------|--------------------|-----|-----|-----|
|                                            | 490                | 540 | 590 | 640 |
| ДЪЛЖИНА                                    |                    |     |     |     |
| Колесна база (A)                           | 3912 mm (154 in)   |     |     |     |
| С предни тежести и теглич (B) <sup>a</sup> | 8100 mm (318.9 in) |     |     |     |
|                                            |                    |     |     |     |
| ШИРИНА                                     |                    |     |     |     |
| Дължина на моста                           | 3055 mm (120.3 in) |     |     |     |
| С най-широките гуми (C)                    | 4496 mm (177.7 in) |     |     |     |



## Технически данни

| [Скрепер]                             | 9R                  |     |     |     |
|---------------------------------------|---------------------|-----|-----|-----|
|                                       | 490                 | 540 | 590 | 640 |
| С най-тесните гуми (C)                | 4403 mm (173.3 in)  |     |     |     |
|                                       |                     |     |     |     |
| ГАБАРИТНА ВИСОЧИНА (D) <sup>b</sup>   |                     |     |     |     |
| Горна част на покрива                 | 3757 mm (147.9 in)  |     |     |     |
| С опционални предупредителни светлини | 3777 mm (148.7 in)  |     |     |     |
| С планка за приемник StarFire         | 3756 mm (147.9 in)  |     |     |     |
| С интегриран приемник StarFire        | 3773 mm (148.5 in.) |     |     |     |
| С универсален приемник StarFire 6000  | 3892 mm (153.2 in)  |     |     |     |
| Горна част на ауспуха                 | 3999 mm (157.4 in)  |     |     |     |
|                                       |                     |     |     |     |
| РАДИУС НА ЗАВОЙ                       |                     |     |     |     |
| С гуми група 48                       | 6099 mm (20 ft)     |     |     |     |
|                                       |                     |     |     |     |
| КЛИРЕНС                               |                     |     |     |     |
| Теглителен прът <sup>cd</sup>         | 333 mm (13.1 in)    |     |     |     |

<sup>a</sup>Теглич от категория 5 в най-отдалечената позиция на гърба.

<sup>b</sup>С гуми от най-голямата предлагана група 48.

<sup>c</sup>Клиренсите са изчислени с помощта на гуми група 47.

<sup>d</sup>Височина от земята до долната част на опората на теглителния прът.

ufh43t3,1714075912576-11-24JUN24

## Товари и тежести на трактора

### Максимално допустимо статично вертикално натоварване

| Максимално допустимо натоварване (AG - сел.стоп.):<br>кг (lb) |               |     |     |     |     |     |
|---------------------------------------------------------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Мост                                                          | 9R            |     |     |     |     |     |
|                                                               | 390           | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| Предно                                                        | 15195 (33500) |     |     |     |     |     |
| Задни                                                         | 15195 (33500) |     |     |     |     |     |
| Общо                                                          | 30390 (67000) |     |     |     |     |     |

| Максимално допустимо натоварване (скрепер)<br>кг (lb) |               |     |     |     |
|-------------------------------------------------------|---------------|-----|-----|-----|
| Мост                                                  | 9R            |     |     |     |
|                                                       | 490           | 540 | 590 | 640 |
| Предно                                                | 12250 (27000) |     |     |     |
| Задни                                                 | 12250 (27000) |     |     |     |
| Общо                                                  | 24500 (54000) |     |     |     |

За натоварването на теглителния прът вижте "Ограничения на натоварването на теглителния прът [Ag]" или "Приложения на скрепера [скрепер]" в раздела "Теглителен прът" на настоящото ръководство на оператора.

### Тракторни тежести

| [Ag]                                               | 9R                  |     |     |     |                     |     |
|----------------------------------------------------|---------------------|-----|-----|-----|---------------------|-----|
|                                                    | 390                 | 440 | 490 | 540 | 590                 | 640 |
| <b>ОЦЕНЕНО ТЕГЛО ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ<sup>a</sup></b> | 18244 кг (40221 lb) |     |     |     |                     |     |
| <b>МАКСИМАЛНО НИВО НА БАЛАСТ<sup>b</sup></b>       | 28123 кг (62000 lb) |     |     |     | 30390 кг (67000 lb) |     |

<sup>a</sup>Трактор, оборудван с двигател Final Tier 4/Етап V, единични гуми 800/70R38, ненатоварен, с пълен резервоар за гориво, без BOM и без 3-точкова съединителна скоба.

<sup>b</sup>За конкретни указания относно баласта, вижте раздел Баласт на трактора в настоящото Ръководство на оператора.

| [Скрепер]                                    | 9R                  |     |     |     |
|----------------------------------------------|---------------------|-----|-----|-----|
|                                              | 490                 | 540 | 590 | 640 |
| ОЦЕНЕНО ТЕГЛО ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ <sup>a</sup> | 21448 кг (47285 lb) |     |     |     |
| МАКСИМАЛНО НИВО НА БАЛАСТ <sup>b</sup>       | 24500 кг (54000 lb) |     |     |     |

<sup>a</sup>Трактори, оборудвани с двойни гуми 710/70R42, ненатоварени и с пълен резервоар за гориво.

<sup>b</sup>За конкретни указания относно баласта, вижте раздел Баласт на трактора в настоящото Ръководство на оператора.

AK08008,0000468-11-07JUL22

## Ниво на шума (ЕС 1322-2014)

Максимално ниво на шума до ушите на оператора<sup>a</sup>: 86 dB

Максимален шум при преминаване<sup>b</sup>: 89 dB

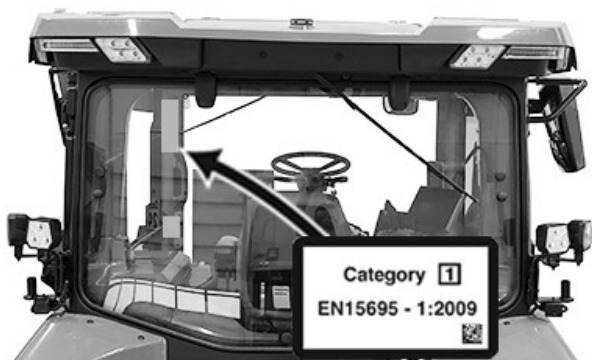
<sup>a</sup>Метод за измерване съгласно Директива 2009/76/ЕО (1), Допълнение II и (ЕС) 1322/2014, приложение XIII, метод за изпитване 2

<sup>b</sup>Метод за измерване съгласно Директива 2009/63/ЕО (2)

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Нивото на шума в ухото на оператора е под изискването на директивата от 86 dB при затворени прозорци и врати на кабината. Нивото на шума при преминаване е под изискването на директивата от 89 dB.

EC82310,000074E-11-26JUN23

## Класификация на кабината съгласно EN 15695-1 (за работа с химикали за защита на реколтата и течни торове) (ЕС 1322/2014)



RXA0186207—UN—01DEC21

Показаната табелка е само илюстративна (може да не указва категорията на монтираната кабина)

Класификацията на кабината съгласно EN 15695-1 осигурява информация за ефективността на защитата на кабината от вредните вещества.

Категорията на защита може да бъде от 1 до 4 и това се указва на стикер вътре в кабината.

Подменете стикера, ако липсва или е повреден. Потърсете представител на John Deere.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Съвместимите с изискванията на ЕС и ЕИЗ трактори са оборудвани само с кабина от категория 1.

**Category 1**—Кабината не осигурява защита от вредни за здравето вещества.

**Category 2**—Кабината осигурява защита срещу твърди частици, като прах, но не и срещу аерозоли и изпарения.

**Category 3**—Кабината осигурява защита срещу прах и аерозоли (разпрашени във въздуха вещества, като спрей), но не и срещу изпарения.

**Category 4**—Кабината осигурява защита срещу прах, аерозоли и изпарения.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Преди да работите в среда съдържаща опасни вещества (напр.: при използване на пестициди), проверете дали кабината предлага добра защита. Обърнете се към листовите с продуктови данни на производителя на течността за пръскане, посочващи нужната категория кабина.

В случай на кабинни категория 3 и 4, проверете дали инсталираните филтри са проверени според EN 15695-2:2009 и дали са подходящи за използваните химикали (обърнете се към информацията на производителя) преди да работите в среда, съдържащи опасни субстанции.

Филтърът за свеж въздух в кабината и рециркулационният въздушен филтър трябва да се обслужват както е предписано. Сменяйте филтрите на всеки 1000 часа или ежегодно, което се случи първо. Вижте "Филтри на кабината" в раздел "Обслужване – смяна" в настоящото ръководство на оператора.

Вижте данните и идентификацията на химикалите за растителна защита. Те съдържат важна информация как да се избягват опасностите.

За да се осигури най-добрата защита, трябва да са изпълнени следните условия:

1. Всички уплътнения (на вратата, прозорците и покрива) в добро състояние.

2. Вратата, прозорците и покрива са затворени.
3. Втулките за кабелите в кабината са добре уплътнени.
4. Вентилаторът е включен.
5. Въздушните филтри на кабината са в добро състояние.

KD34109,0000754-11-17JUL25

## Скорости на движение – e18 PowerShift трансмисия

### Скорости на преден ход

| Преда-<br>ка | Група гуми                                      |                                                         |
|--------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|              | 47                                              | 48                                                      |
|              | Скорости на движение <sup>a</sup><br>км/ч (mph) |                                                         |
| 1            | 3,9 (2,4)                                       | 4,1 (2,5)                                               |
| 2            | 4,8 (3,0)                                       | 5,1 (3,2)                                               |
| 3            | 5,3 (3,3)                                       | 5,6 (3,5)                                               |
| 4            | 6,0 (3,7)                                       | 6,3 (3,9)                                               |
| 5            | 6,6 (4,1)                                       | 6,9 (4,3)                                               |
| 6            | 7,4 (4,6)                                       | 7,8 (4,8)                                               |
| 7            | 8,1 (5,0)                                       | 8,6 (5,3)                                               |
| 8            | 9,0 (5,6)                                       | 9,5 (5,9)                                               |
| 9            | 10,0 (6,2)                                      | 10,6 (6,6)                                              |
| 10           | 11,1 (6,9)                                      | 11,7 (7,3)                                              |
| 11           | 12,3 (7,6)                                      | 12,9 (8,0)                                              |
| 12           | 13,5 (8,4)                                      | 14,2 (8,8)                                              |
| 13           | 15,1 (9,4)                                      | 16,0 (9,9)                                              |
| 14           | 16,6 (10,3)                                     | 17,6 (10,9)                                             |
| 15           | 20,6 (12,8)                                     | 21,7 (13,5)                                             |
| 16           | 25,4 (15,8)                                     | 26,8 (16,7)                                             |
| 17           | 31,1 (19,3)                                     | 32,8 (20,4)                                             |
| 18           | 38,3 (23,8)                                     | 40,0 (25,0) <sup>b</sup> @ 2076 об/<br>мин <sup>c</sup> |

<sup>a</sup>Скоростите за движение са дадени при номинални обороти на двигателя 2100 об./мин. (освен ако не е посочено друго).

<sup>b</sup>Ако има.

<sup>c</sup>Оборотите на двигателя са ограничени електронно.

### Скорости на движение на заден ход

| Преда-<br>ка | Група гуми                         |           |
|--------------|------------------------------------|-----------|
|              | 47                                 | 48        |
|              | Скорости на движение<br>км/ч (mph) |           |
| R1           | 3,9 (2,4)                          | 4,1 (2,5) |
| R2           | 5,3 (3,3)                          | 5,6 (3,5) |
| R3           | 6,0 (3,7)                          | 6,3 (3,9) |

| Преда-<br>ка | Група гуми                         |            |
|--------------|------------------------------------|------------|
|              | 47                                 | 48         |
|              | Скорости на движение<br>км/ч (mph) |            |
| R4           | 8,1 (5,0)                          | 8,6 (5,3)  |
| R5           | 9,0 (5,6)                          | 9,5 (5,9)  |
| R6           | 12,3 (7,6)                         | 12,9 (8,0) |

KD34109,0000945-11-24JUN22

## Пакет за нивелиране на земеделска земя за тежки условия [Ag]

Ако използването за нивелиране на земеделска земя при тежки условия надвишава 150 часа годишно, гаранционният период се ограничава до 90 дни, освен ако не се прилага следното изключение.

Земеделските колесни трактори от серия 9R, които са фабрично оборудвани със следните необходими кодове на опции и спецификации на гуми за нивелиране на земя при тежки условия:

- Без задна съединителна скоба.
- 120 мм (4,72 in) на 3048 мм (120 in) мост с двойна редукция с плоски оси.
- Рама за високо натоварване с цапфа с конусен ролков лагер.
- Кабел за теглене.
- Смазващи щифтове на кормилния цилиндър.
- Гуми с ширина на секция 710 мм или по-малко. Максималната външна ширина на колеята 3690,6 мм (145.3 in).

Освен това тракторът:

- Не трябва да надвишава 24500 кг (54000 lb) максимално ниво на баласта.
- Трябва да бъде оборудван с теглителен прът от категория 5 с ограничение на вертикалното натоварване от 4989 кг (11000 lb).
- Не трябва да надвишава 8391 кг (18500 lb) вертикално натоварване на теглителния прът (изисква отделно поръчан теглителен прът за прикачно приспособление).
- Конфигурацията не е одобрена за професионална употреба на скрепери.

Свържете се с дилър на John Deere или друг доставчик на услуги за допълнителна информация.

AK08008,000022F-11-11JUL25

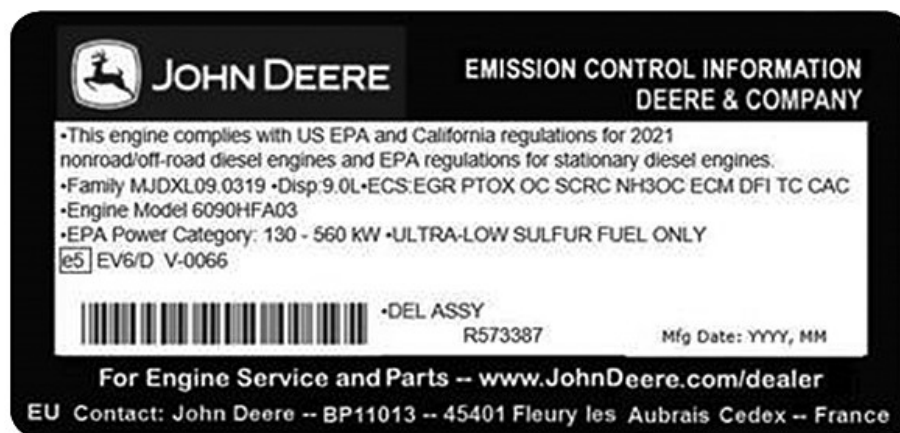
## Задължителна информация относно емисиите

### Обслужващ сервиз

Обслужването, смяната или ремонтът с оригинални резервни части на системите и устройствата контролиращи емисиите може да се извършва от сервиз или избран от собственика техник. Обаче гаранционните ремонти и обслужванията, платени от John Deere, трябва да се извършват само от оторизиран сервиз на John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-11-08DEC23

## Емисии на въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>)



RG33429—UN—04FEB21

ПРИМЕР – Табелка с емисиите на двигателя

За да получите информация за данните за емисиите на въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>), намерете табелката с емисиите. Запишете съответния номер на фамилията на двигателя и направете справка с таблицата.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Първата буква от номера на серията не се използва при идентификацията на серията от таблицата.

| Фамилия на табелката с емисии | Резултат за CO <sub>2</sub> |
|-------------------------------|-----------------------------|
| _JDXL02.9323                  | 952 g/kWh                   |
| _JDXL02.9327                  | 784 g/kWh                   |
| _JDXL04.5337                  | 819 g/kWh                   |
| _JDXL04.5338                  | 682 g/kWh                   |
| _JDXL04.5304                  | 1004 g/kWh                  |
| _JDXN04.5174                  | 792 g/kWh                   |
| _JDXL06.8324                  | 720 g/kWh                   |
| _JDXL06.8328                  | 683 g/kWh                   |
| _JDXL06.8336                  | 701 g/kWh                   |
| _JDXN06.8175                  | 771 g/kWh                   |
| _JDXL09.0319                  | 646 g/kWh                   |
| _JDXL09.0325                  | 695 g/kWh                   |
| _JDXL09.0329                  | 657 g/kWh                   |
| _JDXL09.0333                  | 650 g/kWh                   |

| Фамилия на табелката с емисии | Резултат за CO <sub>2</sub> |
|-------------------------------|-----------------------------|
| _JDXL13.5326                  | 684 g/kWh                   |
| _JDXL13.6320                  | 651 g/kWh                   |
| _JDXL13.5340                  | 632 g/kWh                   |
| _JDXL18.0341                  | 683 g/kWh                   |
| _JDXL18.0342                  | 687 g/kWh                   |
| F28                           | 870 g/kWh                   |
| F32                           | 710 g/kWh                   |
| F33                           | 677 g/kWh                   |

Това измерване на CO<sub>2</sub> е резултат от изпитване при тестови цикъл в лабораторни условия на двигател, представителен за типа двигатели (серия двигатели), и не предполага или изразява гаранция за експлоатационните характеристики на конкретен двигател.

DX,EMISSIONS,CO2-11-23JUN23

### Уведомления и лицензи относно софтуера от трети страни

Възможно е авторските права за определени части от Софтуера на тази машина да са притежание или да се лицензират от други трети страни ("Софтуер от трети страни") и да се използват и разпространяват

срещу тези лицензи. Връзката към лицензионното споразумение в раздела Информация за системата на диспечера на софтуер CommandCenter включва потвържденията, бележките и лицензите за този софтуер от трети страни. Бележките за софтуер от трети страни са включени в дистрибуцията на настоящото лицензионно споразумение. Ако не можете да намерите тези бележки за софтуер на трети страни, пишете на адреса, включен по-долу. Софтуерът от трети страни е лицензиран в съответствие с приложимия лиценз на Софтуера от трети страни независимо от всякакви разпоредби в противен смисъл в настоящото Лицензионно споразумение. Ако софтуерът от трети страни съдържа софтуер с авторски права, който е лицензиран с лиценз GPL/LGPL или други лицензи, предоставени свободно от авторите (copyleft), копия от тези лицензи са включени в бележките за трети страни. Можете да получите пълния Съответстващ изходен код за този софтуер на трети страни от Deere за период от три години след последната доставка на Софтуера, като ни изпратите писмо със заявка на:

Deere Open Source Compliance Team  
P.O. Box 1202  
Moline, IL 61266-1202  
САЩ

Включете в писмото със заявка името на продукта и номера на версията на софтуера. Това предложение е в сила за всеки, получил настоящата информация.

---

EC82310,0000F7B-11-14FEB23

# Идентификационни номера

## Идентификационни табелки

Всеки трактор е оборудван с идентификационните табели, показани в този раздел. Пълните поредици от букви и цифри, отпечатани върху табелките:

- Идентифицират компонент или сглобка.
- Се изискват при поръчка на части или идентифициране на трактор или компонент за коя да е програма за поддръжка на продукти на John Deere.

За всяка идентификационна табелка записвайте точно идентификационните номера на предвиденото място.

RW29387,00003B7-11-04MAR20

## Идентификационен номер на машината

\* \_\_\_\_\_ \*

Запишете PIN-а на предвиденото място



RXA0185268—UN—30AUG21

Табелката с PIN-а (A) е от дясната страна на рамката на трактора

|                               |        |     |     |
|-------------------------------|--------|-----|-----|
| DEERE & COMPANY<br>JOHN DEERE |        |     |     |
| 1                             |        |     |     |
| 2                             |        |     |     |
| 3                             |        |     |     |
| 4                             |        |     |     |
| 5                             |        |     |     |
| 6                             |        |     |     |
|                               | T-1    | T-2 | T-3 |
| B-1                           | kg 7a  | 7b  | 7c  |
| B-2                           | kg 8a  | 8b  | 8c  |
| B-3                           | kg 9a  | 9b  | 9c  |
| B-4                           | kg 10a | 10b | 10c |
| 11                            |        |     |     |
| MOLINE, ILLINOIS, USA         |        |     |     |
| 12                            |        |     |     |

RXA0158292—UN—14MAR17

Табелка с PIN

1. Категория на превозното средство, включително подкатегорията и скоростен индекс
2. ЕС типов номер на одобрение
3. Продуктов идентификационен номер (PIN)
  - Поле 8: Кодове на ниво на оборудване и серия
  - Позиция 10: Знакът обозначава календарната година на производство.
  - Позиция 11: Код на възможна трансмисия и конфигурация

| Поле 8                    |              |   |   |
|---------------------------|--------------|---|---|
| Код на ниво на оборудване | Код на серия |   |   |
|                           | 2            | 4 | 6 |
| R                         | D            | M | S |

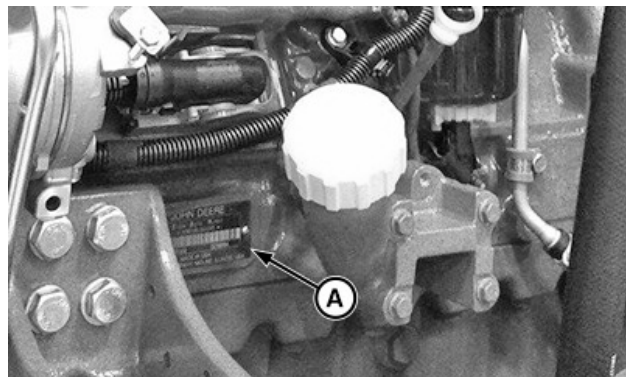
| Поле 10 |      |      |      |      |      |
|---------|------|------|------|------|------|
| Код     | S    | T    | V    | W    | X    |
| Година  | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 |

| Позиция 11 |           |                                         |
|------------|-----------|-----------------------------------------|
| Код        |           | Възможност за трансмисия и конфигурация |
| [Ag]       | [Скрепер] |                                         |
| A          | C         | e18 Powershift                          |

4. Технически допустима максимално натоварена маса на превозното средство

5. Технически допустима максимална маса на предния мост
6. Технически допустима максимална маса на задния мост
7. Технически допустима маса на теглене при трактор без спирачки с:
  - a. Прикачно приспособление с теглич
  - b. Прикачно приспособление с неподвижен теглич
  - c. Прикачно приспособление с теглич на централната ос
8. Технически допустима маса на теглене при трактор с инерционни спирачки с:
  - a. Прикачно приспособление с теглич
  - b. Прикачно приспособление с неподвижен теглич
  - c. Прикачно приспособление с теглич на централната ос
9. Технически допустима маса на теглене при трактор с хидравлични спирачки с:
  - a. Прикачно приспособление с теглич
  - b. Прикачно приспособление с неподвижен теглич
  - c. Прикачно приспособление с теглич на централната ос
10. Технически допустима маса на теглене при трактор с пневматични спирачки с:
  - a. Прикачно приспособление с теглич
  - b. Прикачно приспособление с неподвижен теглич
  - c. Прикачно приспособление с теглич на централната ос
11. Баркод на идентификационния номер на машината
12. Държава на произход

dh10862,1746472192863-11-16JUN25



RX1415090—UN—22JUL25

Табелка със сериен номер на двигателя (A) (частите са свалени за яснота)



RXA0184055—UN—10JUN21

Пример за табелка със серийния номер на двигателя

**Position 7**—Код за конфигурация на емисиите на двигателя (B)

| Позиция 7 |                                       |
|-----------|---------------------------------------|
| Код       | Конфигурация на емисиите на двигателя |
| U         | Final Tier 4/Stage V                  |

db84312,1753269543711-11-23JUL25

## Сериен номер на двигателя

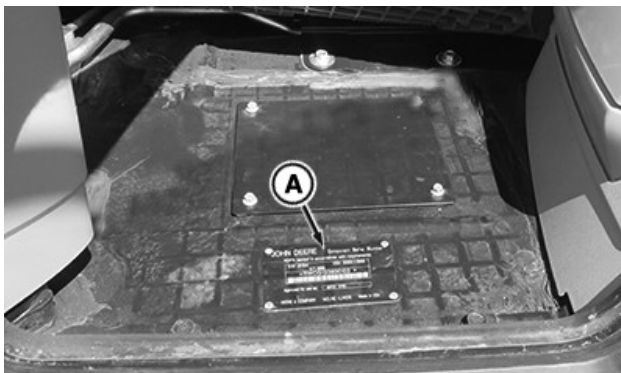
\*\_\_\_\_\_\*

Запишете серийния номер на предвиденото за целта място

## Сериен номер на кабината

\*\_\_\_\_\_\*

Запишете серийния номер на предвиденото за целта място

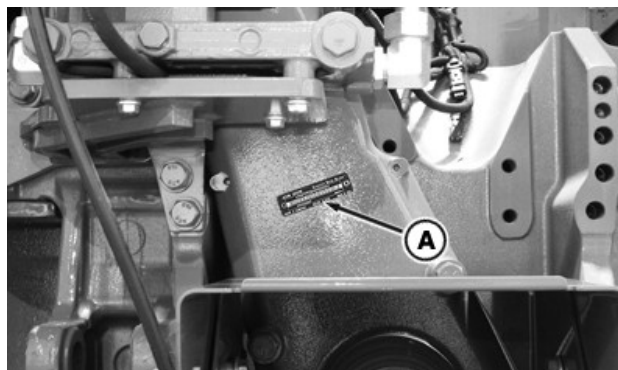


RXA0179149—UN—18AUG20

Табелката със серийния номер на кабината (A) е под постелката на пода на кабината

EC82310,000006F-11-22OCT20

## Записване на серийния номер на колектора на BOM



RXA0142515—UN—24JUN14

Запишете серийния номер на BOM

A—Табелка с идентификационен номер

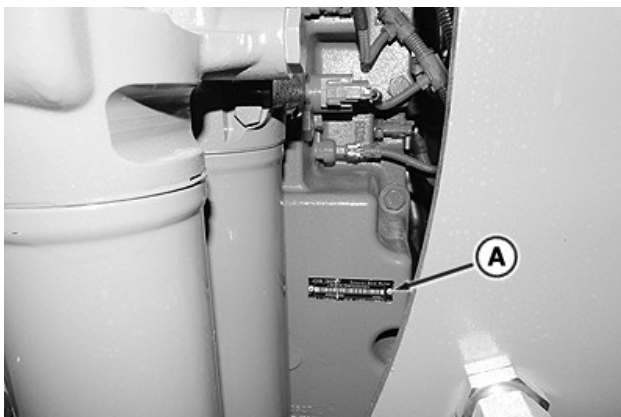
Идентификационната табелка (A) е върху колектора на BOM в задната част на трактора.

Сериен номер

\* \_\_\_\_\_ \*

TO84419,0000220-11-16JAN15

## Запис на серийния номер на трансмисията



RXA0142107—UN—05JUN14

Трансмисия Powershift

A—Табелка с идентификационен номер

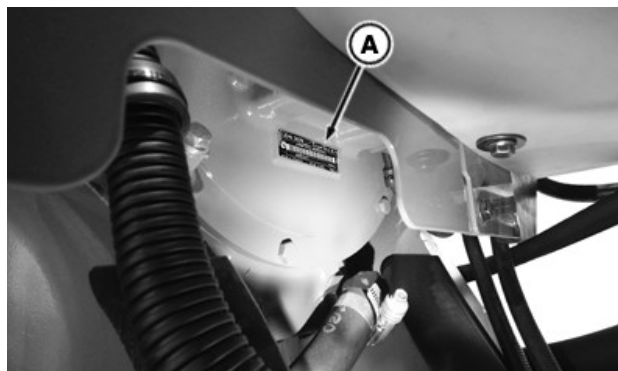
Идентификационната табелка (A) за Powershift се намира в дясната задна част на трансмисията, близо до филтрите на трансмисията.

Сериен номер

\* \_\_\_\_\_ \*

TO84419,000021F-11-16JAN15

## Запишете серийния номер на съединителя на BOM



RXA0142514—UN—24JUN14

Сериен номер на съединителя на BOM (изглед отдолу)

A—Табелка с идентификационен номер

Табелката с идентификационен номер (A) е върху съединителя на BOM в зоната на цапфата.

Сериен номер

\* \_\_\_\_\_ \*

TO84419,0000221-11-16JAN15



## Пазете доказателствата за собственост



TS1680—UN—09DEC03

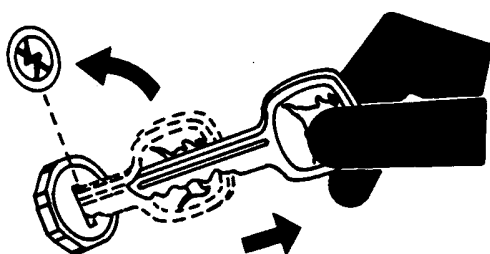
1. Пазете на сигурно място актуален опис на серийните номера на всички компоненти и машини.
2. Проверявайте редовно дали табелките с идентификационните номера са на мястото си. Докладвайте на органите на реда всеки опит за подправяне или кражба на табелките и поръчайте нови.
3. Други действия, които можете да предприемете:
  - Маркирайте машината с Ваша собствена маркировка
  - Направете цветни снимки от различни ъгли на всяка машина

DX,SECURE1-11-18NOV03

4. Когато оставяте машината отвън, паркирайте на добре осветено и оградено място.
5. Внимавайте за подозрителни действия и докладвайте незабавно всяка кражба на органите на реда.
6. Уведомете Вашият дилър на John Deere при всяка загуба.

DX,SECURE2-11-18NOV03

## Дръжте машините на сигурно място



TS230—UN—24MAY89

1. Монтирайте устройства против кражба
2. Когато съхранявате машината:
  - Спуснете инвентара на земята
  - Поставете колелата в най-широкото им положение, за да направите товаренето ѝ по-трудно
  - Свалете всички ключове и акумулатори
3. Когато паркирате в затворено помещение, поставете голяма машина пред входа и заключете вратите на склада.

# Промяна на собствеността

## Последващо притежание

### Втори собственик

|                                                     |                                                    |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Сериен №:                                           | Модел на трактора:                                 |
| Номер на двигателя:                                 | Регистрационен номер:                              |
| Предишен собственик:                                | Нов собственик:                                    |
| Адрес:<br>.....<br>.....                            | Адрес:<br>.....<br>.....                           |
| Дата на закупуване:<br><br>Часове при закупуването: | Печат на дилъра (само при препродажба през дилъра) |

### Трети собственик

|                                                     |                                                    |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Сериен №:                                           | Модел на трактора:                                 |
| Номер на двигателя:                                 | Регистрационен номер:                              |
| Предишен собственик:                                | Нов собственик:                                    |
| Адрес:<br>.....<br>.....                            | Адрес:<br>.....<br>.....                           |
| Дата на закупуване:<br><br>Часове при закупуването: | Печат на дилъра (само при препродажба през дилъра) |

TS36762,000029B-11-23NOV16

# Преди доставката

## Предпродажбени проверки

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Направете копие от този списък за проверки и го попълнете при извършване на предпродажбената инспекция.

Някои от посочените опции липсват при определени трактори.

Преди доставката на тази машина бяха извършени следващите проверки, регулировки и работи по сервисното обслужване.

### Извършване на процедура за подготовка на климатичната система

**ВАЖНО:** Намалете вероятността за повреждане на компресора на климатика. Извършете процедура за подготовка, когато тракторът:

- Пристига в търговско представителство.
- Не е работил повече от 29 дни.

- ☐ 1. Извършете предпускови проверки.
- ☐ 2. Стартирайте трактора и оставете двигателя да работи на ниски обороти на празен ход.
- ☐ 3. Включете климатичната система на максимум.
- ☐ 4. Оставете трактора да работи най-малко 3 минути.
- ☐ 5. Изключете трактора.

### Извършване на следващите предстартови проверки преди работа с трактора

- ☐ 1. Нивото на двигателното масло е между маркировките "ниско" "пълно".
- ☐ 2. Нивото на охлаждащата течност е правилно.
- ☐ 3. Елементите на въздушния филтър са монтирани правилно.
- ☐ 4. Скобите на въздухоподаващата система са стегнати.
- ☐ 5. Нивата на трансмисионно-хидравличното масло и маслото на оста са правилни.
- ☐ 6. Гресьорките са гресирани.
- ☐ 7. Предпазители, преградите, перилата и стъпнките са монтирани правилно.
- ☐ 8. Електрическото прикачно приспособление е свързано правилно (ако тракторът е оборудван с външно зареждане на VC-B). Вижте инструкциите за свързване на електрическото прикачно приспособление DZ128740.
- ☐ 9. Боята е без дефекти.
- ☐ 10. Външните и вътрешните стикери са гладки и четливи.
- ☐ 11. Защитното пластмасово фолио е отстранено от седалките и панелите.
- ☐ 12. Гъсеничните вериги, междинните зъбни колела и средните ролки са без дефекти.

### Стартирайте трактора преди да продължите проверките.

- ☐ 13. Стартирайте трактора и го оставете да работи най-малко 3 минути на ниски обороти на празен ход.

**ВАЖНО:** Определете дали е необходима подготвителна процедура на климатичната система. Изпълнете я, ако е необходимо.

- ☐ 14. Извършете процедура за подготовка на климатичната система.
- ☐ 15. Изключете трактора.

### Проверете трактора за:

- ☐ 16. Течове на охлаждаща течност.
- ☐ 17. Течове на двигателно масло.
- ☐ 18. Течове на гориво.
- ☐ 19. Течове на трансмисионно, хидравлично и масло на оста.
- ☐ 20. В капците на цилиндъра за обтягане на веригата, междинната ролка и главината на средната ролка има течове.

### Извършете следните последващи проверки в кабината

- ☐ 1. Проверка на диагностичните кодове. Ако има диагностични кодове за неизправност, запишете ги и вижте Service ADVISOR за решаване на проблемите и за ремонт при необходимост. Изчистете всички кодове.
- ☐ 2. Всички спирачни системи работят правилно:
  - Сервизни спирачки
  - Хидравлични и въздушни спирачки за ремарке
  - Паркинг-спирачка
  - Помощна спирачка
- ☐ 3. Трансмисията работи правилно (вкл. ПАРКИНГ позиция).
- ☐ 4. Ключът за неутрален старт работи правилно.
- ☐ 5. SCV работят правилно.
- ☐ 6. Навесната система работи правилно.
- ☐ 7. BOM работи правилно.
- ☐ 8. Светлините на предупредителната система и дисплеите и уредите работят правилно.
- ☐ 9. Всички светлини работят правилно във всички позиции на ключа.
- ☐ 10. Високите и ниски обороти при празен ход на двигателя са зададени правилно.
- ☐ 11. Седалката може да се регулира правилно.
- ☐ 12. Проверете целостта на предпазния колан. Ключалките на предпазния колан функционират правилно.

- ☐ 13. Вратите работят правилно.
- ☐ 14. Кабината е чиста и тапицерията е в добър външен вид.
- ☐ 15. Кодът за регион на Premium радиото е настроен за местоположението.
- ☐ 16. Радиото работи правилно.
- ☐ 17. Умивателите и чистачките работят правилно.
- ☐ 18. Отоплението, вентилацията и климатичната система работят нормално. Допълнителна информация можете да видите на листовката в кабината на трактора.
- ☐ 19. Алармата за заден ход (ако има) работи нормално.
- ☐ 20. Цялото оборудване-опция е монтирано и работи нормално.

**Извършване на следващото дилърско обслужване преди доставката на клиента**

**ВАЖНО: Внимавайте да не повредите силовия агрегат. Използвайте трактора при ниски скорости (под 10 mph [16 km/h]) за първите 6 часа.**

- ☐ 1. Грижливо измиване на трактора.
- ☐ 2. Зареждане на акумулатора и поставяне на код с датата на акумулатора.

**ВАЖНО: Удължаването на ауспуха и радио антената увеличават височината на трактора. Внимавайте за ограниченията за просвет при транспортиране на трактора.**

- ☐ 3. Поставете транспортната капачка срещу дъжд, с удължител на ауспуха.
- ☐ 4. Ако е необходимо, монтирайте антената на AM/FM радиото.<sup>1</sup>
- ☐ 5. Монтирайте антената Machine Sync (ако е оборудвана).<sup>1</sup>
- ☐ 6. Проверете и регулирайте налягането на гумите.
- ☐ 7. Регулиране на ширината на колеята съгласно нуждите на клиента:
  - ☐ Ако са оборудвани двойни гуми с John Deere CTIS, вижте инструкциите за монтаж на R572695.
  - ☐ Ако са оборудвани предни двойни гуми без John Deere CTIS, вижте инструкциите за монтаж на R572069 за предното разширение.
- ☐ 8. Проверете настройката на звената на веригата и центровката на веригата. Ако по време на подравняването на релсата е направена корекция на подравняването, не забравяйте да завъртите отново скрепителните елементи на

външната плоча на тази ходова част според спецификацията.

- ☐ 9. Проверете и регулирайте ограничителите на кормилната система.<sup>2</sup>

**ВАЖНО: Неизпълнението на препоръките за транспортиране по пътищата на верижния трактор може да доведе до анулиране на гаранцията на трактора. Вижте раздел "Транспорт" и "Общи насоки за употреба на веригите" в раздел "Вериги – Обща информация" от настоящия наръчник на оператора.**

- ☐ 10. Изпълнете процедурата на разработване на верижната система. Вижте "Разработване на верижните системи" в раздела "Сервизно разработване" (100 часа или по-малко) от настоящото Ръководство за оператора.

**⚠ ВНИМАНИЕ: Избягвайте опасността от нараняване на хора. Никога не работете с трактора, ако болтовете на колелата или тежестите са разхлабени. Изпълнете правилно процедурата за затягане. Болтовете на колелата и тежестите се нуждаят от дозатягане, за да се осигури правилната стегнатост.**

**ВАЖНО: Ако не се следва процедурата за затягане, има опасност от повреда на машината. Притягайте болтовете след 3 часа, след 10 часа и ежедневно през първата седмица.**

- ☐ 11. Затегнете крепежните елементи на колелата, тежестите и планката на товара според спецификацията (дори и ако не са правени корекции).
- ☐ 12. Затегнете закрепващите елементи на зъбното колело за задвижване на веригата (верижното зъбно колело), колесната втулка на задвижващото зъбно колело, опорното колело и на средното колело до предписаното усилие (дори да не са правени регулировки).
- ☐ 13. Репозиционирайте всички компоненти от транспортна на работна позиция (напр. огледала).
- ☐ 14. Регулирайте всички светлини, вкл. изнесените транспортни габарити и предупредителната светлина. Проверете всички светлини за съответствие с локалните разпоредби.
- ☐ 15. Регулирайте компонентите на навесната система и ги фиксирайте на мястото им.
- ☐ 16. Монтирайте табела за бавно движещо се превозно средство (ако е необходимо).

<sup>2</sup> За да избегнете повреда на оборудването при трактори, оборудвани с ILS и група 43 или по-големи гуми, махнете и двата ограничителя на транспортната система за управление и регулирайте настройките за колеята.

<sup>1</sup> Намира се в контейнер за съхранение в кабината.

- ☐ 17. Настройте дисплея съгласно предпочитанията на клиента.
- ☐ 18. Активирайте режима на автоматично почистване на ауспуха в CommandCenter.
- ☐ 19. Монтирайте приемника StarFire.
- ☐ 20. Извършете процеса на настройка на свързаната машина заедно с клиента. Вижте CCMS решение 206001 за подробна информация.
- ☐ 21. Направете пътна проба. Проверете правилното функциониране на всички системи, включително на трансмисията, спирачките и кормилното управление.
- ☐ 22. Калибрирайте радара.
- ☐ 23. Проверете за диагностични кодове. Ако има налични кодове, запишете кодовете и вижте Service ADVISOR, за да ги разрешите и ремонтirate според нужното. Изчистете всички кодове.
- ☐ 24. Монтирайте антена за кинематика в реално време (RTK). Вижте монтаж на радио за кинематика в реално време (RTK) в раздел Принадлежности на този наръчник на оператора.
- ☐ 25. Проверете резервоарите за ExactRate на трактора за течове (ако са оборудвани):
  - a. Напълнете резервоарите ExactRate с 38 L (10 gal) вода. Вижте Пълнене на резервоарите в раздел Резервоари ExactRate на трактора в този наръчник на оператора.
  - b. Шофирайте трактора в продължение на 5 до 10 минути с включена помпа ExactRate™ и циркулираща вода.
  - c. Проверете системата за течове.
  - d. Източете резервоарите на ExactRate. Вижте Пълнене на резервоарите в раздел Резервоари ExactRate на трактора в този наръчник на оператора.
  - e. Затегнете ремъците на резервоара ExactRate. Вижте Ремъци за резервоари в раздел Обслужване – Затягане на този наръчник на оператора.

---

Дата и подпис на дилъра/механика

KD34109,00005B8-11-13JUN25

---

## Списък за проверка и протокол при предаване

Изгответе две копия от този формуляр. Попълнете едно копие за клиента и запазете второто копие за архивите на дилъра.

☐ Копие за клиент

☐ Копие за представителя

### Проверки при предаването

#### При представителя:

- ☐ Предпродажбената подготовка е извършена
- ☐ Всички необходими документи са налице
- ☐ Стикерите поставени
- ☐ Посочените от клиента приспособления и опции са монтирани или налични

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Избягвайте опасността от нараняване на хора. Никога не работете с трактора, ако болтовете на колелата или тежестите са хлабави. Ако не спазвате това, има опасност от нараняване. Болтовете на колелата и тежестите се нуждаят от дозатягане, за да се осигури правилната стегнатост.

**ВАЖНО:** Ако не се следва процедурата за затягане, има опасност от повреда на машината. Притягайте болтовете на колелата след 3 часа, след 10 часа и ежедневно през първата седмица.

- ☐ Проверете дали крепежните елементи не са разхлабени от рамката, опората на теглителния прът, колелата и тежестите на колелата или компонент на системата на веригата

#### При предаването на машината на собственика:

(показано и обяснено)

- ☐ Всички предупредителни стикери върху машината
- ☐ Местонахождение на всички серийни номера върху машината
- ☐ Ръководство за експлоатация
- ☐ помощен текст достъп и функция
- ☐ Точки за смазване и обслужване на машината и прикачните приспособления
- ☐ Поддръжка на гумите или веригите и грижа за тях
- ☐ Графиците за смазване и обслужване
- ☐ Процедури на обслужване през периода на разработка
- ☐ Гаранционно покритие и процедури

#### Демонстрирани работни процедури:

- ☐ Двигател–Регулиране на работата, стартиране и спиране Трансмисия
- ☐ Кормилна система
- ☐ Спирачки
- ☐ Навесна система и управляващи клапани
- ☐ Блокаж на диференциала
- ☐ BOM
- ☐ Регулиране на триточков теглич
- ☐ Система iTEC
- ☐ Светлини
- ☐ Чистачки
- ☐ Нагревател
- ☐ Климатик
- ☐ Дисплей и елементи за управление CommandCenter
- ☐ Седалка на оператора

### Протокол за предаване

Сериен номер:

Модел на машината:

Ръководство за експлоатация номер:

Издание:

Регистрационен №:

Номер на двигателя:

Дата на доставката:

Собственик:

Часове:

Адрес:

Търговско представителство:

Град/Щат:

Печат на дилъра:

Пощенски код/Държава:

*Преди доставката*

---

Потвърждавам, че получих трактора в добро състояние и без липси. Получих ръководство за експлоатация. Всички необходими дейности по предаването бяха извършени и бях информиран за начините за безопасна експлоатация и задължителното ежедневно обслужване съгласно списъка за проверка при предаване.

Подпис на клиента: \_\_\_\_\_ Подпис на инструктора от дилърството: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

---

BH38674,0000D3E-11-23JUN22

# Индекс

## А

|                                                     |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| Аварийен изход .....                                | 90D-5 |
| Автоматизация                                       |       |
| Управл. хидр. изход .....                           | 70A-7 |
| Автоматизация трактор-прикачно оборудване (TIA)     |       |
| Изисквания за AutoTrac .....                        | 40A-3 |
| Изисквания за BOM .....                             | 40A-2 |
| Изисквания за задния теглич .....                   | 40A-3 |
| Изисквания за трансмисия Powershift .....           | 40A-2 |
| Изисквания при E-SCV .....                          | 40A-2 |
| Работа .....                                        | 40A-2 |
| Автоматизация трактор-прикачно приспособление (TIA) |       |
| Активиране .....                                    | 40A-1 |
| Увод .....                                          | 40A-1 |
| Аларма за заден ход                                 |       |
| Сила на звука .....                                 | 50B-5 |
| Антенa                                              |       |
| Акcesoap 12 V                                       |       |
| Машина                                              |       |
| Синхронизиране .....                                | 90D-4 |
| Антенa за Machine Sync .....                        | 90D-4 |

## Б

|                                                                  |        |
|------------------------------------------------------------------|--------|
| Баласт                                                           |        |
| Определяне на баластната тежест                                  |        |
| Натоварване на мостовете на трактора                             | 100-11 |
| Необходимо налягане в гумите .....                               | 100-11 |
| Разпределение на тежестта на трактора                            | 100-11 |
| Тегло на трактора .....                                          | 100-11 |
| Безопасност                                                      |        |
| Боравене с халогенните крушки .....                              | 220F-8 |
| Безопасна поддръжка, практикуване .....                          | 05-14  |
| Безопасно теглене на ремаркета / инвентар                        | 05-9   |
| Вибрации .....                                                   | 05-6   |
| Внимателно управление по склонове и неравен терен .....          | 05-10  |
| Въртящи се приводни валове, не приближавай .                     | 05-5   |
| Гуми, безопасно обслужване .....                                 | 05-18  |
| Допълнителна седалка .....                                       | 05-9   |
| Защита от шума .....                                             | 05-2   |
| Трактор, безопасна работа .....                                  | 05-6   |
| Безопасност, боравене с гориво, избягване на пожари              |        |
| Избягване на пожари, безопасно боравене с гориво .....           | 05-2   |
| Безопасност, Горски операции                                     |        |
| Ограничено използване при работа в гора .                        | 05-8   |
| Безопасност, затягане на закрепващите болтове/ гайки на колелата |        |
| Затягане на закрепващите болтове/ гайки на колелата .....        | 05-18  |

|                                                        |        |
|--------------------------------------------------------|--------|
| Безопасност, избягвайте течностите под високо налягане |        |
| Избягвайте течностите под високо налягане .....        | 05-19  |
| Безопасност, предпазни мерки срещу пожар               |        |
| Предпазни мерки срещу пожар .....                      | 05-3   |
| Безопасност, стъпала и дръжки                          |        |
| Използване на стъпалата и дръжките правилно            | 05-5   |
| Бизнес диапазон и антена                               |        |
| Поставяне .....                                        | 90D-6  |
| Биодизелово гориво .....                               | 200A-2 |
| Блокаж на диференциала .....                           | 50-2   |
| Подов превключвател .....                              | 30-4   |
| Боравене                                               |        |
| Халогенни крушки .....                                 | 220F-8 |
| Букса за прикачно приспособление                       |        |
| ISO 11783 .....                                        | 90D-9  |
| Бърза връзка на съединителната скоба .....             | 60E-12 |

## В

|                                                             |        |
|-------------------------------------------------------------|--------|
| Вентилационни филтри на горивния резервоар, смяна           |        |
| Горивни вентилационни филтри .....                          | 220D-4 |
| Вертикална хлабина на моста                                 |        |
| Проверка .....                                              | 220B-8 |
| Вилка с щифт                                                |        |
| Категория 4 .....                                           | 60F-6  |
| Категория 5 .....                                           | 60F-7  |
| Винтове с капачки на опората на теглича                     |        |
| Инспектиране на опората на теглича и винтовете с капачки    |        |
| Обслужване на 500 часа .....                                | 220C-2 |
| Влияние на студеното време върху дизеловите двигатели ..... | 200-1  |
| Водоотделител                                               |        |
| Спомагателен – проверка и източване .....                   | 220A-4 |
| Волян и кормилна колона                                     |        |
| Регулиране .....                                            | 30-1   |
| BOM                                                         |        |
| Външни превключватели .....                                 | 60A-6  |
| Настройки                                                   |        |
| BOM при незаета седалка .....                               | 60A-4  |
| Главна страница .....                                       | 60A-1  |
| Достъп .....                                                | 60A-1  |
| Ограничение на оборотите на задния BOM ...                  | 60A-3  |
| Разширени .....                                             | 60A-3  |
| Степен на активиране .....                                  | 60A-3  |
| Правилни обороти на двигателя .....                         | 60A-7  |
| Работа .....                                                | 60A-5  |
| BOM, инструкции за работа (2010-52-EC) .....                | 60A-5  |
| Втулки на кормилния щифт .....                              | 220E-1 |
| Въздушни филтри на кабината                                 |        |
| Проверка или смяна .....                                    | 220D-4 |



Външни превключватели  
BOM..... 60A-6

## Г

Горивен филтър  
Водоотделител, спомагателен – проверка и  
източване ..... 220A-4  
Горивна система  
Не променяйте ..... 210-11  
Обезвъздушаване ..... 210-11  
Горивни филтри  
Филтри, горивни ..... 200A-5  
Гориво  
Биодизел ..... 200A-2  
Боравене и съхранение ..... 200A-4  
Дизелово ..... 200A-1  
Мазилни свойства ..... 200A-3  
Резервоар ..... 200A-4  
Система ..... 20-10  
Утаител на резервоара ..... 220B-4  
Филтри ..... 220D-2  
Горна граница  
Заден теглич ..... 60E-3  
Грес  
Универсална за свръхнатоварване (EP) ... 200E-1  
Грижа за лаково-бояджийското покритие ..... 220A-2  
Гума  
Двойни гуми ..... 80A-3  
Комбинации ..... 80-3  
Налягане в гумите ..... 80-1, 80A-1  
Гуми, безопасно обслужване ..... 05-18

## Д

Двигател  
Въздушни филтри  
Проверка ..... 220D-6  
Демпфер на колянвия вал ..... 220D-18  
Масло ..... 220B-4  
Намаляване на разхода на гориво ..... 20-13  
Проверка на отделенията на двигателя и ауспуха  
Проверка за отлагания ..... 220B-2  
Рестартиране при изчерпване на горивото 20-13  
Сертифициране на емисиите ..... 20-10  
Смяна на кутията с течност за подпомагане на  
стартирането ..... 20A-1  
Стартиране в студено време  
Смяна на кутията с течност за подпомагане на  
стартирането ..... 20A-1  
Стартиране при студено време  
С помощна течност при пуск ..... 20A-1  
Управление ..... 20-10  
Двигателно масло ..... 200-1  
Break-In  
Interim tier 4, final tier 4, етап IIIB, етап IV и етап  
V ..... 200C-1

Дизел  
Сменен интервал при работа на висока  
надморска височина ..... 200C-1  
Дизелово гориво  
Междинен tier 4, final tier 4, етап IIIB, етап IV и  
етап V ..... 200C-1  
Двигателно масло Break-in  
Interim tier 4, final tier 4, етап IIIB, етап IV и етап V  
200C-1  
Диагностични кодове за неизправност  
Достъп ..... 300B-1  
Дизелови двигатели, влияние на студеното време  
200-1  
Дизелово гориво ..... 200A-1  
Антифризни добавки ..... 200A-2  
Дизелово гориво, тестване ..... 200A-5  
Дисплей на ъгловата колонка ..... 30A-1  
Дренажен отвор  
Проверка ..... 220B-3  
Други смазочни материали  
Използване на трансмисионно и хидравлично  
масло ..... 200E-1  
Дълбочина на натоварване  
Заден теглич ..... 60E-4

## Е

Ежегодно  
Проверка на предпазните колани ..... 220B-7  
Екранна помощ ..... 30C-1  
Експлоатация в студено време  
Нагревател на охлаждащата течност на  
двигателя ..... 20A-1  
Експлоатация на двигателя  
Ключ за разединяване на акумулатора ..... 20-10  
Помощен акумулатор или зарядно устройство за  
акумулатор ..... 20-14  
Пускане на двигателя ..... 20-11  
Електрическа система  
Увод ..... 220F-1  
Електронни дисплеи, правилна работа ..... 30C-1  
Емисии  
Изискван език  
ЕРА ..... 500A-11  
Емисии на въглероден диоксид ..... 500A-11  
Ефективност на системата за контрол на емисиите  
Манипулиране ..... 2

## З

Зададена скорост ..... 30A-1  
Зададена стойност на дълбочината  
Заден теглич ..... 60E-9  
Заден теглич  
Зададена стойност на дълбочината ..... 60E-9  
Заден теглич [Ag]  
Капацитети за повдигане на теглич ..... 60E-1

|                                                                       |        |
|-----------------------------------------------------------------------|--------|
| Задна навесна система                                                 |        |
| Смазване на задната навесна система ....                              | 220E-4 |
| Задна странична преграда на двигателя, сваляне                        | 210-3  |
| Запис                                                                 |        |
| Идентификационен номер на машината...                                 | 500B-1 |
| Запишете серийния номер на двигателя                                  |        |
| Идентификационни номера .....                                         | 500B-2 |
| Запишете серийния номер на колектора на BOM ..                        | 500B-3 |
| Запишете серийния номер на съединителя на BOM                         | 500B-3 |
| Запишете серийния номер на трансмисията                               | 500B-3 |
| Зареждане с гориво, избягване на риска от статично електричество..... | 05-4   |
| Защита на ходовата част .....                                         | 50-4   |

## И

|                                                                           |              |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Идентификационен номер                                                    |              |
| Идентификационни табелки.....                                             | 500B-1       |
| Идентификационен номер                                                    |              |
| Сериен номер на кабината.....                                             | 500B-2       |
| Идентификационен номер на машината                                        |              |
| Сериен номер, трактор.....                                                | 500B-1       |
| Идентификация на продукта .....                                           | 500B-1       |
| Избягване на риска от статично електричество при зареждане с гориво ..... | 05-4         |
| Извеждане на трактора от мястото за съхранение                            |              |
| Извеждане на трактора от мястото за съхранение.....                       | 400-1        |
| Измервателни прибори.....                                                 | 30A-1        |
| Използване на пароструйка .....                                           | 220A-2       |
| Използване на поддържаща система                                          |              |
| Подготовки за теглене.....                                                | 110-6        |
| Източване                                                                 |              |
| Горивни филтри .....                                                      | 220B-2       |
| Утаител на горивния резервоар .....                                       | 220B-4       |
| Изход                                                                     |              |
| Акcesoар 12 V.....                                                        | 90D-1, 90D-3 |
| Акcesoар 12V.....                                                         | 90D-3        |
| АС (Променлив ток).....                                                   | 90D-3        |
| Индикатор за повреда в кормилното управление ..                           | 30A-1        |
| Индикатори                                                                |              |
| Информация .....                                                          | 300B-1       |
| Предупреждение .....                                                      | 30A-1        |
| Предупреждение за обслужване .....                                        | 300B-1       |
| СТОП .....                                                                | 300B-1       |
| Цифрова .....                                                             | 30A-1        |
| Интелигентно управление на оборудването (iTEC)                            |              |
| Забранителни условия .....                                                | 40-4         |
| Изпълняване на серия .....                                                | 40-5         |
| Набор присвоявания.....                                                   | 40-5         |
| Описание на CommandCenter.....                                            | 40-1, 40-2   |
| Препоръки (AutoLearn) .....                                               | 40-6         |
| Създаване на серия .....                                                  | 40-3         |

|                                           |       |
|-------------------------------------------|-------|
| Условия за отказ .....                    | 40-4  |
| Условия за прекратяване .....             | 40-4  |
| Условия за прекъсване.....                | 40-4  |
| Функции за управление на CommandARM ..    | 40-1  |
| Информация за скрепера                    |       |
| Свързване на кабелния сноп AutoLoad ..... | 70E-4 |

## К

|                                                                                       |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Кабина                                                                                |         |
| Класификация .....                                                                    | 500A-9  |
| Калибриране на боксуването.....                                                       | 30C-6   |
| Калибриране на радара .....                                                           | 30C-6   |
| Капак, отворен .....                                                                  | 210-1   |
| Категория 5 към 4 на щифта на теглителния прът                                        |         |
| Адаптер на щифта на теглителния прът.....                                             | 60F-8   |
| Клаксон                                                                               |         |
| Работа .....                                                                          | 30-1    |
| Класификация на кабината (ЕС 1322/2014).....                                          | 500A-9  |
| Климатик                                                                              |         |
| Проверка.....                                                                         | 220B-3  |
| Климатична инсталация (A/C).....                                                      | 90E-4   |
| Колела                                                                                |         |
| Задържащ тежестта ключ.....                                                           | 80A-7   |
| Проверка.....                                                                         | 220B-6  |
| Стенд за затягане .....                                                               | 220C-1  |
| Товарен индекс на гумите .....                                                        | 80-3    |
| Колела и гуми                                                                         |         |
| Монтирайте джантата на колелото към задвижващата (вътрешна) главина на колелото ..... | 80A-6   |
| Регулирайте и затегнете: Главини на задвижващите (вътрешните) колела .....            | 80A-7   |
| Регулирайте и затегнете: Главините на двойните колела .....                           | 80A-8   |
| Колела, гуми и колеи                                                                  |         |
| Ширини на следата .....                                                               | 80A-2   |
| Колело                                                                                |         |
| Адаптер на ключа .....                                                                | 220C-1  |
| Настройки за колеята .....                                                            | 80A-1   |
| Регулиране .....                                                                      | 80A-5   |
| Контактен ключ .....                                                                  | 30-2    |
| Крушки на стоповете                                                                   |         |
| Смяна.....                                                                            | 220F-13 |
| Куплунг                                                                               |         |
| Ethernet.....                                                                         | 90D-2   |
| ISO11786.....                                                                         | 90D-2   |
| Дисплей .....                                                                         | 90D-2   |
| Дисплей GreenStar .....                                                               | 90D-2   |
| Прикачно приспособление                                                               |         |
| Ethernet .....                                                                        | 90D-9   |
| ISO 11783.....                                                                        | 90D-9   |
| Куплунг за прикачно приспособление                                                    |         |
| Ethernet.....                                                                         | 90D-9   |
| ПОЧИСТВАНЕ на Ethernet куплунга за прикачно приспособление .....                      | 220A-4  |

|                                                         |        |
|---------------------------------------------------------|--------|
| ПОЧИСТВАНЕ на куплунга за прикачно приспособление ..... | 220A-4 |
| Кутия за вериги .....                                   | 90D-9  |
| Къс теглителен прът                                     |        |
| Преобразуване на теглителния прът на скрепера .....     | 60F-5  |

## Л

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Лента за навигация .....           | 30B-6  |
| Линеен филтър на DEF               |        |
| Смяна .....                        | 220D-8 |
| Лост за управление на ПУК          |        |
| Регулировки .....                  | 70A-8  |
| Лост за управление на теглича      |        |
| Регулировки .....                  | 60E-8  |
| Лостове за управление на SCV ..... | 30B-2  |
| Лостове за управление на BOM ..... | 30B-2  |

## М

|                                                                  |               |
|------------------------------------------------------------------|---------------|
| Мазане                                                           |               |
| Лагери на усилената цапфа .....                                  | 220E-3        |
| Мазилни свойства на дизеловото гориво .....                      | 200A-3        |
| Максимално допустимо статично вертикално натоварване             |               |
| Технически данни .....                                           | 500A-8        |
| Масло                                                            |               |
| Двигател .....                                                   | 200-1, 220B-4 |
| Междинен tier 4, final tier 4, етап IIIB, етап IV и етап V ..... | 200C-1        |
| Трансмисия .....                                                 | 200E-1        |
| Филтър .....                                                     | 220D-11       |
| Хидравлична система .....                                        | 200E-1        |
| Масло за дизелови двигатели                                      |               |
| Междинен tier 4, final tier 4, етап IIIB, етап IV и етап V ..... | 200C-1        |
| Сменен интервал при работа на висока надморска височина .....    | 200C-1        |
| Масло на моста                                                   |               |
| Хидравлично масло .....                                          | 220D-11       |
| Мигачи                                                           |               |
| Работа .....                                                     | 30-2          |
| Монтажни скоби                                                   |               |
| Монитор .....                                                    | 90D-5         |
| Моторна спирачка                                                 |               |
| Обслужване на 5000 часа .....                                    | 220B-10       |
| Място за съхранение                                              |               |
| Калник .....                                                     | 90D-5         |
| Над главата .....                                                | 90D-5         |
| Ръководство за оператора .....                                   | 90D-5         |

## Н

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| На 10 часа или ежедневно                      |        |
| Източване на водата от горивните филтри ..... | 220B-2 |

|                                                                            |        |
|----------------------------------------------------------------------------|--------|
| На 250 часа                                                                |        |
| Източване на утайтеля на горивния резервоар ..                             | 220B-4 |
| На 500 часа                                                                |        |
| Проверка на затягането на болтовете на колелата и тежестите .....          | 220C-1 |
| На 1000 часа                                                               |        |
| Проверка на рециркуляционния филтър ..                                     | 220D-4 |
| На 1500 часа                                                               |        |
| Смяна на филтъра .....                                                     | 220D-7 |
| Навесна система                                                            |        |
| Бърза връзка за навесната система                                          |        |
| Закачете прикачното приспособление ..                                      | 60E-11 |
| Външни бутони за вдигане/спускане, използване ..                           | 60E-10 |
| Компоненти .....                                                           | 60E-9  |
| Регулиране на страничното плаване .....                                    | 60E-12 |
| Навесна система (задна)                                                    |        |
| Плаващо действие .....                                                     | 60E-9  |
| Навигиране чрез CommandCenter от 5-о поколение ..                          | 30C-3  |
| Назначение                                                                 |        |
| Селективен управляващ клапан .....                                         | 70A-7  |
| Настройване на времето                                                     |        |
| Селективен управляващ клапан .....                                         | 70A-6  |
| Настройка на органа за управление .....                                    | 30C-8  |
| Настройки за колеята .....                                                 | 80A-1  |
| Настройки на AutoLoad                                                      |        |
| Главна страница .....                                                      | 70E-5  |
| Достъп .....                                                               | 70E-4  |
| Начална тяга .....                                                         | 70E-7  |
| Положение на скрепера .....                                                | 70E-7  |
| Размери на скрепера .....                                                  | 70E-9  |
| Разширени .....                                                            | 70E-8  |
| Средна тяга .....                                                          | 70E-8  |
| Състояние на скрепера .....                                                | 70E-6  |
| Настройки на SCV .....                                                     | 70A-1  |
| Автоматизация .....                                                        | 70A-7  |
| Активиране на независим режим .....                                        | 70A-7  |
| Достъп .....                                                               | 70A-1  |
| Назначение .....                                                           | 70A-7  |
| Настройване на времето .....                                               | 70A-6  |
| Независим режим .....                                                      | 70A-4  |
| Разширени .....                                                            | 70A-6  |
| Регулиране на дебита .....                                                 | 70A-5  |
| Режим с настройки .....                                                    | 70A-4  |
| Стандартен режим .....                                                     | 70A-3  |
| Чувствителност на настройката на дебита ..                                 | 70A-8  |
| Настройки на двигателя                                                     |        |
| АВТОМАТИЧНО почистване на филтъра на ауспуха .....                         | 20-5   |
| Автоматично спиране на двигателя .....                                     | 20-9   |
| Главна страница .....                                                      | 20-1   |
| Деактивиране на почистване на филтъра на ауспуха в автоматичен режим ..... | 20-6   |
| Достъп .....                                                               | 20-1   |

|                                                                 |       |                                                                   |        |
|-----------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------|--------|
| Забавител на скоростта .....                                    | 20-8  | Настройки ПУК                                                     |        |
| Максимални обороти .....                                        | 20-3  | Панел TouchSet за работната дълбочина .....                       | 70A-5  |
| Мощност .....                                                   | 20-3  | Независим режим                                                   |        |
| Почистване на филтъра на ауспуха в паркирано състояние .....    | 20-7  | Селективен управляващ клапан .....                                | 70A-4  |
| Преглед на почистването на филтъра за отработените газове ..... | 20-4  | Ниво на шума .....                                                | 500A-9 |
| Разширени .....                                                 | 20-9  |                                                                   |        |
| Настройки на задната съединителна скоба                         |       | <b>О</b>                                                          |        |
| Главна страница .....                                           | 60E-1 | Обороти на вентилатора .....                                      | 90E-3  |
| Настройки на задния теглич                                      |       | Обороти на двигателя                                              |        |
| Горна граница .....                                             | 60E-3 | ВОМ .....                                                         | 60A-7  |
| Достъп .....                                                    | 60E-1 | Оборудване за намаляване на емисиите                              |        |
| Дълбочина на натоварване .....                                  | 60E-4 | Обслужване на DPF .....                                           | 20B-4  |
| Позиция .....                                                   | 60E-5 | Обслужване                                                        |        |
| Скорост на вдигане .....                                        | 60E-4 | 500 часа                                                          |        |
| Скорост на спускане .....                                       | 60E-3 | Проверка на затягането на болтовете на колелата и тежестите ..... | 220C-1 |
| Управление на позицията .....                                   | 60E-7 | 2000 часа                                                         |        |
| Управление от теглителната сила .....                           | 60E-7 | Проверка на хлабината на клапаните на двигателя .....             | 220B-9 |
| Чувствителност на буксуване .....                               | 60E-5 | 4500 часа/ 36 месеца                                              |        |
| Настройки на кормилната уредба                                  |       | Смяна на филтъра на дозатора на ТОГ220D-11                        |        |
| Главна страница .....                                           | 30C-7 | Ежегодно                                                          |        |
| Достъп .....                                                    | 30C-7 | Проверка на предпазните колани .....                              | 220B-7 |
| Съпротивление на кормилото .....                                | 30C-8 | На 10 часа или ежедневно                                          |        |
| Настройки на окачването .....                                   | 50-1  | Източване на водата от горивните филтри                           |        |
| Достъп .....                                                    | 50-1  | Водоотделител .....                                               | 220B-2 |
| Ръчно .....                                                     | 50-2  | На 500 часа                                                       |        |
| Настройки на спирачната система на ремаркетото                  |       | Източване на утаителя на горивния резервоар                       |        |
| Главна страница .....                                           | 50A-1 |                                                                   | 220B-4 |
| Достъп .....                                                    | 50A-1 | Обслужване – Обща информация .....                                | 210-1  |
| Отместване на предспирачката .....                              | 50A-2 | Обслужване и свързване на фитинги “свързване с прищракване” ..... | 210-6  |
| Разширени .....                                                 | 50A-4 | Огледала                                                          |        |
| Тест на спирачката за ремарке .....                             | 50A-3 | Регулиране .....                                                  | 90A-1  |
| Усилване на спирачката .....                                    | 50A-2 | Окачване                                                          |        |
| Настройки на трансмисия е18 .....                               | 50G-5 | Работа                                                            |        |
| ЕСО .....                                                       | 50G-8 | HydraCushion™ .....                                               | 50-3   |
| Достъп .....                                                    | 50G-4 | ILS .....                                                         | 50-3   |
| Макс. обороти .....                                             | 50G-8 | TLS Plus .....                                                    | 50-3   |
| Намаляване на скоростта .....                                   | 50G-7 | Описание на iTEC станция .....                                    | 40-1   |
| Персонализация .....                                            | 50G-7 | Опора на късия теглителен прът                                    |        |
| Режим .....                                                     | 50G-6 | Къс теглителен прът                                               |        |
| Настройки на трансмисията                                       |       | Бързо съединително устройство на теглителния прът .....           | 60F-4  |
| ЕСО                                                             |       | Опция за възстановяване на работата .....                         | 20B-5  |
| е18 .....                                                       | 50G-8 | Органи за управление на теглича .....                             | 30B-1  |
| Главна страница                                                 |       | Освобождаване на заседнал в кал трактор                           |        |
| е18 .....                                                       | 50G-5 | Транспортиране .....                                              | 110-8  |
| Достъп                                                          |       | Откачване на акумулатора                                          |        |
| е18 .....                                                       | 50G-4 | Прочистване на DEF проводите                                      |        |
| Макс. обороти                                                   |       | DEF, прочистване на проводите                                     |        |
| е18 .....                                                       | 50G-8 | Акумулатор, откачване .....                                       | 220F-2 |
| Намаляване на скоростта                                         |       | Охлаждаща течност                                                 |        |
| е18 .....                                                       | 50G-7 | Дизелов двигател                                                  |        |
| Персонализация                                                  |       | Двигател с мокри цилиндрови втулки ...                            | 200D-1 |
| е18 .....                                                       | 50G-7 |                                                                   |        |
| Режим                                                           |       |                                                                   |        |
| е18 .....                                                       | 50G-6 |                                                                   |        |

|                                                                          |        |
|--------------------------------------------------------------------------|--------|
| Добавка за удължаване на експлоатацията на John Deere COOL-GARD II ..... | 200D-2 |
| Изхвърляне .....                                                         | 200D-3 |
| При топъл климат .....                                                   | 200D-2 |
| Проверка на точката на замръзване.....                                   | 200D-3 |
| Смесване с концентрат, качество на водата .....                          | 200D-2 |
| Охлаждаща течност на двигателя                                           |        |
| Изхвърляне на .....                                                      | 200D-3 |

## П

|                                                                     |               |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|
| Пакет за нивелиране на земеделска земя за тежки условия [Ag] .....  | 500A-10       |
| Панел TouchSet за работната дълбочина                               |               |
| Настройки.....                                                      | 70A-5         |
| Настройки и регулирания.....                                        | 70C-1         |
| Панел за достъп до двигателя, сваляне .....                         | 210-2         |
| Пароструйки .....                                                   | 210-7, 220F-2 |
| Педали .....                                                        | 30-2          |
| Период на разработване.....                                         | 210A-1        |
| Повдигнете трактора с крик .....                                    | 210-4         |
| Позиция                                                             |               |
| Заден теглич .....                                                  | 60E-5         |
| Портове за захранване                                               |               |
| USB .....                                                           | 90D-3         |
| Поставяне на баласт                                                 |               |
| Видове баласт по избор .....                                        | 100-3         |
| Измерване на буксуването .....                                      | 100-4         |
| Използване на една тежест Quik-Tatch.....                           | 100-5         |
| Използване на тежести на задните колела .....                       | 100-6         |
| Използване на течен баласт .....                                    | 100-14        |
| Контрол на подскачането .....                                       | 100-9         |
| Монтаж на тежести на задните колела – двойни задвижващи колела..... | 100-7         |
| Насоки за прикачно приспособление .....                             | 100-10        |
| Насоки за размера на инвентара и скрепера .....                     | 100-11        |
| Обща информация за баласта .....                                    | 100-1         |
| Общи указания .....                                                 | 100-2         |
| Общи указания за разпределянето на тежестта .....                   | 100-3         |
| Таблица за Тегло на трактора без баласт .....                       | 100-15        |
| Почистване                                                          |               |
| Филтър на отработените газове на двигателя .....                    | 20-4          |
| Почистете двулъчевия радарен сензор                                 |               |
| Обслужване на 500 часа                                              |               |
| Двойно лъчев радар.....                                             | 220A-4        |
| Почистете маслено-горивния радиатор, кондензатора на климатика      |               |
| Охладител-кондензатор на климатика .....                            | 220A-2        |
| Праховопоцинковани                                                  |               |
| Крепешни елементи с покритие.....                                   | 210-11        |
| Превозване                                                          |               |
| С баласт .....                                                      | 110-1         |
| Преглед на индикаторите .....                                       | 20B-1         |

|                                                                |         |
|----------------------------------------------------------------|---------|
| Преглед на индикаторите на системата за очистка .....          | 20B-1   |
| Преди доставката                                               |         |
| Предпродажбени проверки .....                                  | 700-1   |
| Предна конзола                                                 |         |
| Пример .....                                                   | 30-1    |
| Предна странична преграда на двигателя, сваляне .....          | 210-2   |
| Предни светлини в решетката                                    |         |
| Регулиране .....                                               | 220F-11 |
| Предпазни вериги .....                                         | 110-2   |
| Предпазни колани                                               |         |
| Проверка.....                                                  | 220B-7  |
| Представяне на                                                 |         |
| Електрическа система.....                                      | 220F-1  |
| Предупредителни индикатори за спирачката .....                 | 30A-1   |
| Предупредителни светлини и средства                            |         |
| Въртяща се сигнална лампа .....                                | 90C-5   |
| Предупреждение за наложително спиране на машината .....        | 20-9    |
| Предупреждение за спиране на машината, налагащо се .....       | 20-9    |
| Предупреждения, разчитане.....                                 | 05-1    |
| Преоборудване на навесната система                             |         |
| Категория 4N/4/3.....                                          | 60E-13  |
| Приемник RTK                                                   |         |
| Монтаж .....                                                   | 90D-8   |
| Приемник StarFire                                              |         |
| Монтаж .....                                                   | 90D-7   |
| Приложения                                                     |         |
| Настройка на органа за управление.....                         | 30C-8   |
| Приложения на скрепера [Ag].....                               | 60F-2   |
| Приложения на скрепера [Скрепер].....                          | 60F-2   |
| Проверка                                                       |         |
| Дренажен отвор .....                                           | 220B-3  |
| Момент на затягане на болтовете на колелата и тежестите .....  | 220C-1  |
| Предпазни колани.....                                          | 220B-7  |
| Проверка                                                       |         |
| или смяна на въздушните филтри на кабината .....               | 220D-4  |
| или смяна на рециркуляционния филтър .....                     | 220D-4  |
| Проверка на точката на замръзване на охлаждащата течност ..... | 220B-1  |
| Пускане на независим режим                                     |         |
| Управляем хидравличен изход (SCV) .....                        | 70A-7   |
| Пълнене на резервоара за ТОГ                                   |         |
| Източване на резервоара за ТОГ                                 |         |
| Резервоар за ТОГ                                               |         |
| Резервоар, ТОГ.....                                            | 200B-3  |
| Пътническа седалка .....                                       | 90-6    |

## Р

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Работен цикъл на скрепера ..... | 70E-1 |
| Работещ двигател .....          | 20-12 |

|                                                       |        |
|-------------------------------------------------------|--------|
| Работно място на оператора                            |        |
| Бизнес диапазон или граждански диапазон, монтаж ..... | 90D-6  |
| Радар                                                 |        |
| Конфигуриране на трактора .....                       | 50B-1  |
| Радиатор                                              |        |
| Почистване .....                                      | 220A-2 |
| Реакция на теглителната сила                          |        |
| Заден теглич .....                                    | 60E-4  |
| Регулиране на дебита                                  |        |
| ПУК .....                                             | 70A-5  |
| Управляем хидравличен изход (SCV)                     |        |
| Определяне .....                                      | 70A-10 |
| Режим на въздушен поток .....                         | 90E-3  |
| Режим на теглене – двигателят няма да запали ...      | 110-6  |
| Режим с настройки                                     |        |
| Управл. хидр. изход .....                             | 70A-4  |
| Резервоар за ТОГ                                      |        |
| Почистване .....                                      | 220A-1 |
| Резервоар, горивен .....                              | 200A-4 |
| Ремък                                                 |        |
| Обтегач .....                                         | 220B-8 |
| Ремък за компресора на климатика                      |        |
| Смяна .....                                           | 220D-1 |
| Ремък на алтернатора                                  |        |
| Смяна .....                                           | 220D-1 |
| Ремъци .....                                          | 220D-1 |
| Рестартиране при изчерпване на горивото ...           | 20-13  |
| Рециркуляционен въздушен филтър                       |        |
| Проверка или смяна .....                              | 220D-4 |
| Речник .....                                          | 00-1   |

## С

|                                                              |         |
|--------------------------------------------------------------|---------|
| Светлини                                                     |         |
| 7-цифтов извод .....                                         | 90C-5   |
| Въртяща се сигнална лампа .....                              | 90C-5   |
| Главна страница .....                                        | 90C-2   |
| Идентификация .....                                          | 90C-1   |
| Идентификация на светлините .....                            | 220F-15 |
| Крушки за работно осветление на предната решетка             |         |
| Смяна .....                                                  | 220F-11 |
| Крушки на работните светлини в решетката                     |         |
| Смяна .....                                                  | 220F-12 |
| Насочване на фаровете                                        |         |
| Предни фарове .....                                          | 220F-9  |
| Настройки на капака/контурната линия ...                     | 90C-3   |
| Определяне на светлините .....                               | 220F-13 |
| Предварително зададени настройки на работните светлини ..... | 90C-3   |
| Работа .....                                                 | 30-3    |
| Регулиране на предните светлини в решетката .                | 220F-11 |
| Смяна на крушките на стоповете .....                         | 220F-13 |
| Сгъстен въздух .....                                         | 220F-2  |

|                                                                                                                     |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Седалка                                                                                                             |         |
| ActiveSeat II .....                                                                                                 | 90-4    |
| Въздушна седалка .....                                                                                              | 90-1    |
| Сензор за наличие на оператор .....                                                                                 | 90-6    |
| Сенник .....                                                                                                        | 90D-5   |
| Сервизно обслужване                                                                                                 |         |
| На 1000 часа                                                                                                        |         |
| Проверка на рециркуляционния филтър                                                                                 | 220D-4  |
| На 1000 часа                                                                                                        |         |
| Проверка на въздушните филтри на кабината                                                                           | 220D-4  |
| Сервизно обслужване – Електрическа система                                                                          |         |
| Достъп до главните предпазители .....                                                                               | 220F-7  |
| Захранващ център – кабина .....                                                                                     | 220F-3  |
| Захранващ център – преден .....                                                                                     | 220F-6  |
| Сервизно обслужване – почистване                                                                                    |         |
| Външност на трактора .....                                                                                          | 220A-2  |
| Сервизно обслужване – проверка                                                                                      |         |
| Въздухоподаваща система на двигателя ..                                                                             | 220B-6  |
| Калибриране на датчика на теглителния прът [скрепер] .....                                                          | 220B-9  |
| Налягането в акумулатора за зареждане на окачения преден мост HydraCushion ....                                     | 220B-7  |
| Ниво на охлаждащата течност на двигателя .....                                                                      | 220B-1  |
| Сервизно обслужване – Проверка                                                                                      |         |
| Износване на теглителния прът .....                                                                                 | 220B-10 |
| Сервизно обслужване – смяна                                                                                         |         |
| Охлаждаща течност на двигателя .....                                                                                | 220D-16 |
| Сервизно обслужване – Смяна                                                                                         |         |
| Достъп до линейния филтър на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) .....                     | 220D-8  |
| Достъп до филтъра на устройството за дозиране на течността за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) ..... | 220D-10 |
| Сервизно обслужване на 1000 часа                                                                                    |         |
| Проверка на въздушните филтри на кабината ..                                                                        | 220D-4  |
| Серийни номера .....                                                                                                | 500B-1  |
| Система за вентилация и климатизация (HVAC)                                                                         |         |
| Настройки                                                                                                           |         |
| Главна страница .....                                                                                               | 90E-1   |
| Климатична инсталация .....                                                                                         | 90E-4   |
| Система за третиране                                                                                                |         |
| Опция за възстановяване на работата .....                                                                           | 20B-5   |
| Системи за предотвратяване на кражба                                                                                |         |
| CESAR Datatag .....                                                                                                 | 20-11   |
| Ключове на имобилайзера .....                                                                                       | 20-11   |
| Скали                                                                                                               |         |
| Аварийни светлини .....                                                                                             | 90C-4   |
| Идентификация на светлините .....                                                                                   | 220F-12 |
| Изнесени предупредителни светлини .....                                                                             | 90C-4   |
| Настройка за забавено осветяване при изключване на двигателя .....                                                  | 90C-4   |
| Настройка на входни/изходни светлини .....                                                                          | 90C-4   |

|                                                     |         |                                                 |        |
|-----------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------|--------|
| Настройка на дневни работни светлини ....           | 90C-4   | Споделяне на хидравличния дебит                 |        |
| Настройки за достъп.....                            | 90C-1   | Управляем хидравличен изход (SCV) .....         | 70A-11 |
| Скорост на вдигане                                  |         | Спомагателен горивен филтър и водоотделител     |        |
| Задна навесна система .....                         | 60E-4   | Проверка и източване .....                      | 220A-4 |
| Скорост на движение .....                           | 30A-1   | Спомагателен задвижващ ремък на двигателя ..... | 220D-1 |
| Скорост на спускане                                 |         |                                                 |        |
| Заден теглич .....                                  | 60E-3   | Стабилизиращи блокове .....                     | 60E-10 |
| Скорости на движение                                |         | Стандартен режим                                |        |
| Трансмисия e18 Powershift .....                     | 500A-10 | Управляем хидравличен изход (SCV) .....         | 70A-3  |
| СКР                                                 |         | Стартиране при студено време                    |        |
| Опция за възстановяване на работата.....            | 20B-5   | Двигател                                        |        |
| Смазване                                            |         | С помощна течност при пуск.....                 | 20A-1  |
| HydraCushion™ окачване на предния мост .....        | 220E-4  | Стойности на затягащи моменти за болтове и      |        |
| Долен лагер на задвижващия вал .....                | 220E-3  | винтове                                         |        |
| Смазване и обслужване                               |         | Метрични.....                                   | 210-12 |
| 4500 часа/ 36 месеца                                |         | Унифицирани цолови .....                        | 210-13 |
| Смяна на филтъра на дозатора на ТОГ.....            | 220D-11 | Стойности на затягащи моменти за метрични       |        |
| Смазване и техническо обслужване                    |         | болтове и винтове.....                          | 210-12 |
| Според нуждата                                      |         | Стойности на затягащи моменти на свързващите    |        |
| Почистване на резервоара за ТОГ.....                | 220A-1  | елементи                                        |        |
| Смазване на задвижващия вал на BOM .....            | 220E-2  | Метрични.....                                   | 210-12 |
| Смазване на повдигащите цилиндри и вала .....       | 220E-4  | Унифицирани цолови .....                        | 210-13 |
| Смазка                                              |         | Стойности на затягащи моменти при унифицирани   |        |
| Смесване .....                                      | 200E-2  | цолови свързващи елементи.....                  | 210-13 |
| Сменни интервали за филтъра и двигателното          |         | Странично плаване .....                         | 60E-12 |
| масло                                               |         | Съединител                                      |        |
| Междинен Tier 4, Final Tier 4, Етап IIIB, Етап IV и |         | ISO 11783 .....                                 | 90D-1  |
| Етап V                                              |         | Диагностика .....                               | 90D-1  |
| Картер с вместимост 0.12 л/кВт или по-голям         |         | Съединителна скоба                              |        |
|                                                     | 200C-2  | Бърза връзка на съединителната скоба            |        |
| Работа на висока надморска височина ....            | 200C-1  | Откачане на прикачното приспособление .....     | 60E-12 |
| Смесване на смазочни материали .....                | 200E-2  | Регулиране на прикачното приспособление .....   | 60E-12 |
| Смяна                                               |         |                                                 |        |
| Крушки на стоповете.....                            | 220F-13 | Съединителна скоба (задна)                      |        |
| Смяна на двигателното масло                         |         | Долни куки на преобразуваща се бърза връзка     |        |
| Двигател 13,5 литра                                 |         | Категория 4N/3.....                             | 60E-14 |
| Обслужване на 500 часа .....                        | 220D-1  | Ръчно сваляне .....                             | 60E-10 |
| Смяна на кутията с течност за подпомагане на        |         | Съхранение                                      |        |
| стартирането .....                                  | 20A-1   | Демонтаж от.....                                | 400-1  |
| Смяна на маслото                                    |         | Кутия за вериги .....                           | 90D-9  |
| Трансмисия                                          |         | Кутия за охлаждане.....                         | 90D-4  |
| PowerShift™                                         |         | Съхранение на горивото .....                    | 200A-4 |
| Вентилационен филтър на хидравличния                |         | Съхранение на смазочни материали                |        |
| резервоар .....                                     | 220D-11 | Съхранение, смазочни материали .....            | 200E-2 |
| Смяна на предпазителите на модула на подсиленото    |         | Съхранение на трактора .....                    | 400-1  |
| реле на инвентара .....                             | 220F-8  |                                                 |        |
| Смяна с друг размер гуми                            |         |                                                 |        |
| Гума .....                                          | 80-2    |                                                 |        |
| Спиране на двигателя .....                          | 20-13   |                                                 |        |
| Спирачка за ремарке                                 |         |                                                 |        |
| Хидравлична система .....                           | 50A-4   |                                                 |        |
| Спирачки .....                                      | 50A-4   |                                                 |        |
| Помощна спирачка.....                               | 220B-6  |                                                 |        |
| Хидравлични спирачки за ремарке .....               | 50A-4   |                                                 |        |

## Т

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| Таблицы за затягащите моменти |        |
| Метрични.....                 | 210-12 |
| Унифицирани цолови .....      | 210-13 |
| Тахометър.....                | 30A-1  |
| Теглен товар.....             | 110-1  |
| Теглене                       |        |
| Всички коледа на земята       |        |
| Двигателят не стартира .....  | 110-6  |

|                                                                                                       |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Освобождаване на паркинг спирачката .....                                                             | 110-6        |
| Подготовки за .....                                                                                   | 110-6        |
| Товари .....                                                                                          | 110-1        |
| Теглене на трактор .....                                                                              | 110-3        |
| Теглени товари .....                                                                                  | 110-1        |
| Теглителен прът .....                                                                                 | 60F-1        |
| Изчисляване на разстоянието на вертикално натоварване зад задния мост .....                           | 60F-3        |
| Изчисляване на статичното вертикално натоварване .....                                                | 60F-2        |
| Кабел за теглене .....                                                                                | 60F-6        |
| Опора на дългия теглителен прът                                                                       |              |
| Ограничения .....                                                                                     | 60F-6        |
| Усилен теглич                                                                                         |              |
| Ограничения .....                                                                                     | 60F-3        |
| Теглич                                                                                                |              |
| Регулиране на стабилизиращите блокове                                                                 | 60E-10       |
| Температура .....                                                                                     | 90E-2        |
| Тестване на дизеловото гориво .....                                                                   | 200A-5       |
| Технически данни                                                                                      |              |
| Вградена технология .....                                                                             | 500A-6       |
| Вместимости .....                                                                                     | 500A-2       |
| ВОМ [Ag], теглич [Ag] и теглителен прът ..                                                            | 500A-5       |
| Двигател .....                                                                                        | 500A-1       |
| Електрическа система .....                                                                            | 500A-6       |
| Ниво на шума .....                                                                                    | 500A-9       |
| Размери, габаритни .....                                                                              | 500A-6       |
| Скорости на движение: Трансмисия е18 Powershift .....                                                 | 500A-10      |
| Трансмисия и силов агрегат .....                                                                      | 500A-4       |
| Хидравлична система .....                                                                             | 500A-3       |
| Техническо обслужване                                                                                 |              |
| Според нуждата                                                                                        |              |
| Почистване на резервоара за ТОГ .....                                                                 | 220A-1       |
| Техническо обслужване                                                                                 |              |
| На 1500 часа                                                                                          |              |
| Филтър на пилотен SCV .....                                                                           | 220D-7       |
| Техническо обслужване – електрическа система                                                          |              |
| Обслужване на акумулаторите и съединенията ..                                                         | 220F-2       |
| Смяна на габаритна светлина .....                                                                     | 220F-15      |
| Техническо обслужване – обща информация                                                               | 210-2, 210-3 |
| Достъп до акумулаторното отделение .....                                                              | 210-4        |
| Сваляне на задния панел на кабината .....                                                             | 210-3        |
| Техническо обслужване – смяна                                                                         |              |
| Филтър на отдушника на резервоара за течност за третиране на дизеловите отработени газове (DEF) ..... | 220D-7       |
| Филтърен елемент на опционалния водоотделител на горивния филтър (30 микрона) .....                   | 220D-3       |
| Течност за отработените газове                                                                        |              |
| DEF                                                                                                   |              |
| Филтър на гърловината .....                                                                           | 220A-1       |

|                                                  |         |
|--------------------------------------------------|---------|
| ТОГ                                              |         |
| Изхвърляне .....                                 | 200B-4  |
| Резервоар, почистване .....                      | 220A-1  |
| Филтър на дозатора, смяна .....                  | 220D-11 |
| Точки на повдигане при повдигане с крик ....     | 210-4   |
| Трактор                                          |         |
| Съхранение                                       |         |
| Подготовка за .....                              | 400-1   |
| Трактор, безопасна работа .....                  | 05-6    |
| Трансмисионно масло .....                        | 200E-1  |
| Трансмисия                                       |         |
| Powershift                                       |         |
| Калибр .....                                     | 210-7   |
| Достъп до разширени настройки .....              | 50B-1   |
| Зададени скорости и Efficiency Manager е18 ..... | 50G-3   |
| Подаваща цедка .....                             | 220D-11 |
| Подгръване .....                                 | 50B-3   |
| Положение за паркиране .....                     | 220B-6  |
| Превключване                                     |         |
| е18 .....                                        | 50G-2   |
| Прекратете калибриране .....                     | 210-11  |
| Работа                                           |         |
| е18 .....                                        | 50G-1   |
| Разширени настройки .....                        | 50B-1   |
| Трансмисия е18                                   |         |
| Зададени скорости и Efficiency Manager ....      | 50G-3   |
| Превключване .....                               | 50G-2   |
| Работа .....                                     | 50G-1   |
| Трансмисия/хидравличен резервоар/мостове         |         |
| Проверка на нивото на маслото .....              | 220B-5  |
| Транспортиране                                   |         |
| Движение по пътищата .....                       | 110-1   |
| Освобождаване на заседнал в кал трактор          | 110-8   |
| Режим на теглене – двигателят няма да запали     | 110-6   |
| Точки за теглене .....                           | 110-3   |
| Транспортиране на трактора .....                 | 110-3   |

## у

|                                                  |         |
|--------------------------------------------------|---------|
| Умиватели и чистачки                             |         |
| Работа .....                                     | 30-1    |
| Универсална грес за свръхнатоварване (EP)        | 200E-1  |
| Универсални шарнири на предната задвижваща линия |         |
| Обслужване .....                                 | 220D-18 |
| Управление на позицията                          |         |
| Задна навесна система .....                      | 60E-7   |
| Управление от теглителната сила                  |         |
| Заден теглич .....                               | 60E-7   |
| Уредба за вентилация и климатизация (HVAC)       |         |
| Настройки                                        |         |
| Автоматизация на контрола на климата .           | 90E-2   |
| Достъп .....                                     | 90E-1   |
| Зададена температура .....                       | 90E-2   |
| Обороти на вентилатора .....                     | 90E-3   |



|                                         |       |
|-----------------------------------------|-------|
| Режим на въздушен поток .....           | 90E-3 |
| Уреди за управление на климатика .....  | 30B-2 |
| Уреди за управление на радиото .....    | 30B-2 |
| Уреди за управление на светлините ..... | 30B-2 |

## Ф

|                                             |         |
|---------------------------------------------|---------|
| Филтри                                      |         |
| Въздух в кабината                           |         |
| Проверка или смяна .....                    | 220D-4  |
| Гориво .....                                | 220D-2  |
| Рециркулация на кабината                    |         |
| Смяна .....                                 | 220D-4  |
| Хидравлична система .....                   | 220D-11 |
| Филтри, маслени                             |         |
| Маслени филтри .....                        | 200-2   |
| Филтър                                      |         |
| Горивен (водоотделител), спомагателен –     |         |
| проверка и източване .....                  | 220A-4  |
| Мост .....                                  | 220D-11 |
| Трансмисия .....                            | 220D-11 |
| Филтър на дозатора на ТОГ                   |         |
| Смяна .....                                 | 220D-11 |
| Филтър елемент на опционалния водоотделител |         |
| на горивния филтър (30 микрона)             |         |
| Техническо обслужване – смяна .....         | 220D-3  |
| Фитинг STC (свързване с прищракване)        |         |
| STC .....                                   | 210-6   |
| Флуориран парников газ, спецификации .....  | 500A-3  |

## Х

|                                               |                        |
|-----------------------------------------------|------------------------|
| Халогенни крушки                              |                        |
| Боравене .....                                | 220F-8                 |
| Хидравлика                                    |                        |
| Подгряване .....                              | 50B-3                  |
| Хидравлична връзка                            |                        |
| Пример за свързване на прикачно               |                        |
| приспособление [Ag]....                       | 70B-8, 70B-10, 70B-12, |
|                                               | 70B-13                 |
| Пример за свързване на прикачно               |                        |
| приспособление [скрепер] .....                | 70B-15                 |
| Хидравлична система                           |                        |
| Линия за следене на товара                    |                        |
| Допълнителна мощност .....                    | 70B-2                  |
| Хидравлични връзки                            |                        |
| Идентификация на компонентите [Ag] .....      | 70B-4                  |
| Идентификация на компонентите [скрепер] ..... | 70B-14                 |
| Използване на хидравлични помпи на пръскачки  |                        |
| [Ag] .....                                    | 70B-7                  |
| Свързване/разкачване на хидравличните         |                        |
| маркуци .....                                 | 70B-1                  |
| Хидравлични съединения                        |                        |
| Прикачни приспособления, изискващи големи     |                        |
| количества хидравлично масло .....            | 70B-2                  |
| Хидравлично масло .....                       | 200E-1                 |

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Хлабина на клапаните на двигателя |        |
| Обслужване на 2000 часа .....     | 220B-9 |
| Хладилник .....                   | 90D-4  |

## Ч

|                                         |       |
|-----------------------------------------|-------|
| Чувствителност на буксуване             |       |
| Задна навесна система .....             | 60E-5 |
| Чувствителност на настройката на дебита |       |
| Селективен управляващ клапан .....      | 70A-8 |

## Ш

|                        |        |
|------------------------|--------|
| Шарнирни щифтове ..... | 220E-1 |
|------------------------|--------|

## А

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| AutoLoad                       |       |
| Куплунг на кабелния сноп ..... | 90D-9 |
| AUX вход                       |       |
| Радио .....                    | 90D-1 |

## С

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| CommandARM                                    |            |
| Десен лост за посоката                        |            |
| Трансмисия е18 .....                          | 50G-1      |
| Колело за регулиране на скоростта             |            |
| Трансмисия е18 .....                          | 50G-1      |
| Контролни уреди от лявата страна .....        | 30B-4      |
| Лента за навигация .....                      | 30B-6      |
| Лост за помощната спирачка .....              | 30B-6      |
| Лостове за управление на SCV .....            | 30B-2      |
| Лостове за управление на BOM .....            | 30B-2      |
| Органи за управление на теглича .....         | 30B-1      |
| Позиция, регулиране .....                     | 30B-8      |
| Пример .....                                  | 30B-1      |
| Уреди за управление на климатика .....        | 30B-2      |
| Уреди за управление на радиото .....          | 30B-2      |
| Уреди за управление на светлините .....       | 30B-2      |
| CommandCenter .....                           | 30C-5      |
| iTEC                                          |            |
| Управляващи функции .....                     | 40-1       |
| Функции на CommandCenter .....                | 40-1, 40-2 |
| Включване и изключване на захранването        | 30C-4      |
| Възможност за видео дисплей .....             | 30C-9      |
| Главна страница за настройките на светлините  |            |
|                                               | 90C-2      |
| Идентификация на светлините .....             | 90C-1      |
| Калибриране                                   |            |
| Буксуване .....                               | 30C-6      |
| Калибрирания                                  |            |
| Радар .....                                   | 30C-6      |
| Камера .....                                  | 30C-9      |
| Меню за настройки на машината .....           | 30C-1      |
| Предварително зададени настройки на работните |            |
| светлини .....                                | 90C-3      |
| Светлини на капака/по контурната линия        | 90C-3      |
| Съвместими дисплеи .....                      | 30C-4      |

CommandCenter™

iTEC

|                                           |       |
|-------------------------------------------|-------|
| Забранителни условия .....                | 40-4  |
| Изпълняване на серия .....                | 40-5  |
| Набор присвоявания.....                   | 40-5  |
| Условия за отказ .....                    | 40-4  |
| Условия за прекратяване .....             | 40-4  |
| Условия за прекъсване.....                | 40-4  |
| Функции на CommandCenter .....            | 40-2  |
| Бързи бутони.....                         | 30B-6 |
| Достъп до светлините .....                | 90C-1 |
| Полета за въвеждане.....                  | 30C-5 |
| Разширени настройки на осветлението ..... | 90C-4 |

**D**

DEF

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| За използване в двигатели, снабдени със (SCR) | 200B-1 |
| Линеен филтър, смяна .....                    | 220D-8 |
| Резервоар, пълнене.....                       | 200B-2 |
| Съхранение .....                              | 200B-1 |
| Тестване .....                                | 200B-4 |

**G**

GPS

|                                         |       |
|-----------------------------------------|-------|
| Конфигуриране на трактора.....          | 50B-1 |
| GPS данни                               |       |
| RS232 Серийна комуникационна връзка ... | 90D-9 |

**H**

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| HydraCushion™ окачване (ако има)..... | 05A-3 |
|---------------------------------------|-------|

**I**

iTEC

Функции

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Трансмисия Efficiency Manager ..... | 40-6 |
|-------------------------------------|------|

**O**

|                                                                 |         |
|-----------------------------------------------------------------|---------|
| опрае аууаор,                                                   |         |
| , опрае аууаор.....                                             | 05-12   |
| Обслужване – Електрическа система                               |         |
| Смяна на предни/задни работни светлини по контурната линия..... | 220F-12 |

**P**

Powershift

|             |       |
|-------------|-------|
| Калибр..... | 210-7 |
|-------------|-------|

**R**

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| RS232 Серийна комуникационна връзка..... | 90D-9 |
|------------------------------------------|-------|

**S**

SCR

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Общо описание на системата..... | 20B-3 |
| ServiceADVISOR .....            | 30C-5 |

**T**

TouchSet за работната дълбочина

|                                                                                |       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Свързване/разкачване на куплунга за позиция на прикачното приспособление ..... | 70C-1 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|

**U**

USB вход

|                     |       |
|---------------------|-------|
| CommandCenter ..... | 90D-1 |
| Радио .....         | 90D-1 |

# Обслужването от John Deere ви спестява време

## Резервни части John Deere



TS100—UN—23AUG88

Спешната доставка на оригинални части John Deere спестява ненужни престои.

За да изпреварим Вашите нужди, Ние поддържаме голямо и разнообразно складово стопанство.

DX,IBC,A-11-04JUN90

## Правилните инструменти



TS101—UN—23AUG88

Прецизните инструменти и контролни уреди позволяват на нашия сервизен отдел да открива и отстранява бързо проблемите, за да Ви спести време и пари.

DX,IBC,B-11-04JUN90

## Добре обучен технически персонал



TS102—UN—23AUG88

Сервизните техници на John Deere са винаги обучени за всички новости.

За да може нашият персонал да познава Вашето оборудване и да го поддържа качествено, той редовно преминава през курсове за обучение.

Резултата?

Опит, на който можете да разчитате!

DX,IBC,C-11-04JUN90

## Навременно обслужване



TS103—UN—23AUG88

Целта ни е да осигурим навременна и ефикасна помощ, където и когато се нуждаете от нея.

В зависимост от обстоятелствата ще извършим ремонта при Вас или в нашия сервиз: обадете се, разчитайте на нас.

**ПО-ДОБРОТО ОБСЛУЖВАНЕ НА JOHN DEERE:** Ние сме на разположение, когато се нуждаете от нас.

DX,IBC,D-11-04JUN90

